

EVANGELIUMGIRJI

Suoma evaᅅgelalaš–luteralaš girku
girkogiehtagirji II

EVANGELIUMGIRJI

Dohkkehuvvon girkolaščoahkimis 12. skábmamánuš 2000

SUOMA EV.LUT. GIRKU GIRKORÁĐEHUS

1. prentehus

© Kirkon keskusrahasto - Girku guovddašruhtarádju

ISBN 951-789-078-8

Kirjapaino Raamattutalo Oy

Pieksämäki 2002

SISDOALLU

Evangeliumgirjji geavaheaddjái 10

GIRKOJAGI BASSEBEIVVIID BIIBBALDEAVSTTAT JA ROHKOSAT

Juovlaráidu

Adveantaáigi 14

1. adveantasotnabeaivi	15
Vahkku 1. adveantasotnabeaivvi maŋŋá	22
2. adveantasotnabeaivi	25
3. adveantasotnabeaivi	30
4. adveantasotnabeaivi	36

Juovlaáigi 42

Juovllat	43
Juovlaruohtta	44
Juovlaidja	49
Juovlaidit	54
Juovlabeaivi	58
Stefanusa beaivi (2. juovlabeaivi)	63
Apostal Johanasa beaivi (3. juovlabeaivi)	69
Vigihis mánáid beaivi (4. juovlabeaivi)	73
1. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá	77
Ođđajagiruohtta.....	81
Ođđajagibeaivi	85
2. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá.....	92

Loahppážiid áigi 98

Loahppážat (Epifania)	99
1. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá	106
2. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá	112
3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá	119
4. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá	125
5. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá	131
6. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá	136

Beassášráidu

Sotnabeaivvit ovdal fástoáiggi **138**

3. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Septuagesima)	139
2. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Sexagesima)	145
Fástoláskášsotnabeaivi (Esto Mihi)	151

Fástoáigi **158**

Gutnagaskavahkku	159
1. fástoáiggi sotnabeaivi (Invocavit).....	164
2. fástoáiggi sotnabeaivi (Reminiscere)	169
3. fástoáiggi sotnabeaivi (Oculi).....	175
4. fástoáiggi sotnabeaivi (Laetare).....	181
5. fástoáiggi sotnabeaivi (Judica)	187
Bálbmasotnabeaivi.....	193
Jaskes vahkku.....	201
Jaskes vahku vuossárga	202
Jaskes vahku maŋŋebárga	209
Jaskes vahku gaskavahkku	215
Skilleduorastat.....	221
Guhkesbearjadat	228
Jesusa jápminboddu	235
Guhkesbearjadaga eahket.....	238
Jaskes lávvardat	242

Beassášáigi **244**

Beassášidja	245
Beassášbeaivi	250
2. beassášbeaivi.....	258
Vahkku beassážiid maŋŋá (Beassášvahkku)	265
Maŋŋebárga beassážiid maŋŋá	266
Gaskavahkku beassážiid maŋŋá	268
Duorastat beassážiid maŋŋá	271
Bearjadat beassážiid maŋŋá	274
Lávvardat beassážiid maŋŋá	276
1. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá (Quasimodogeniti)	278
2. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá (Misericordia Domini)	285
3. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá (Jubilate)	291
4. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá (Cantate).....	297
5. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá (Rohkossotnabeaivi, Rogate)	302
Helloduorastat	308
6. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá (Exaudi)	315

Hellodatráidu

Hellodatáigi **321**

Hellodatruohtta	322
Hellodatbeaivi.....	326
Vahkku hellodagaid maŋŋá (Hellodatvahkku)	333

Áigodat hellodagaid maŋŋá **339**

Bassi Golbmaoktavuođa beaivi	340
2. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá	347
3. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá	354
4. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá	360
5. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá	367
Apostaliid beaivi	373
7. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá	380

Hearvásmahhttojumi sotnabeaivi	386
9. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá	392
10. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá	398
11. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá	405
12. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá	411
13. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá	418
14. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá	424
15. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá	430
16. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá	436
17. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá	442
18. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá	449
19. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá	455
20. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá	460
21. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá	467
Oskkubuhhtástusa muitobeivi	473
23. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá	479
24. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá	485
25. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá	491
26. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá	497
Gohcima sotnabeaivi	502
Duopmosotnabeaivi (Kristusa gonagasvuoda sotnabeaivi)	509

Sierra basit

<i>Juovllaide čatnasan sierrabasit</i>	518
Ginttalbeaivi.....	519
Márjjá almmustusbeaivi	526
Mihcamárat (Johanas Gásttášeaddji beaivi)	532
<i>Eará sierra basit</i>	539
Mihkalmasbeaivi.....	540
Hállemas (Buot basiid beaivi)	546
Sivdnádusa sotnabeaivi	554
Bearraša sotnabeaivi	560

Bassi Heandaraga muitobeavi	566
<i>Servodatbasit</i>	570
lehčanasvuoda beavi	571
Sámi álbmotbeavi	577
Álbmotlaš rohkosbeavvit	578

REGISTARAT

1. Oanádusat	580
2. Girkojagi bassibeivviid biibbaldeavsttat	580
3. Sálmmat	608

EVANGELIUMGIRJJI GEAVAHEADDJÁI

Suoma evangelalaš–luteralaš girku ipmilbálvaluseallin čuovvu oarjekristagotti árbbi girkojagis. Dan vuoddun lea Kristusa beastinbargu ja dan bohtin dán boddui, gasku searvegote ja dan olbmuid eallima. Gažaldat ii leat dušše Jesusa eatnanlaš eallima ovttaskas dáhpáhusaid millii máhcaheamis, muhto daid beastinhistorjjálaš muitimis. Girku eallá dálááiggis ovttas bajáščuožžilan ja albmái manan Kristusiin.

Girkojagi beastinhistorjjálašvuoda govvidit evangeliumgirjji juohku ja eará áigodagaid ja bassebeivviid govvádusat ja bajilčállosat. Teologalaš vuoddun lea jurdda das, ahte beassážit leat girkojagi guovddážin. Seammás evangeliumgirji addá saji gudege searvegotti báikkálaš dili ja earálágan dárbbuid vuhtii váldimii. Das lea materiála maiddái daid beivviid várás, go buot searvegottiin ii dollojuvvo ipmilbálvalus.

Sotnabeaivve deavsttat ja rohkosat geavahuvvojit dábálaččat oppa čuovvovaš vahku áigge. Árgabeivviid ipmilbálvalusain ja rohkosbotuin sáhtá geavahit earáge go dan jahkegearddi deavsttaid. Daid lassin evangeliumgirjjis lea sierra materiála jaskes vahkkui ja vahkuide stuorra ávvubasiid maŋŋá.

Ipmilbálvalusat čuvvot dábálaččat golmma jahkegearddi ortnega. Erenomáš dáhpáhusain, ovdamearkka dihtii bearašipmilbálvalusain, lea vejolaš geavahit eará jahkegerddiid deavsttaid. Muhtin girkojagi bassebeivviid sajis lea soames sierrabassi, omd. ginttalbeaivi, Márjjá álmmusbeaivi ja mihkalmasbeaivi (ng. čuokkisbasit). Daid materiála geavahuvvo dušše dan dihto beaivve, nu ahte čuovvovaš vuossárgga sirdašuvvat geavahit girkojagi áigemuttu deavsttaid, rohkosiid ja liturgalaš ivnniid.

Gudege bassái leat dábálaččat addojuvvon golbma deakstajahkegearddi. Sártti sáhtá doallat man beare deavsttas, mii vuorus lea. Sierra jahkegearddit leat seamma árvosaččat. Ná Biibbala sátni beassá ipmilbálvaluseallimis oidnosii nu maŋggaláhkái go vejolaš.

Muhtin basiid buot jahkegerddiin lea seamma deaksta, mii čielgasit mearrida dan beaivvi sisdoalu. Vaikko dat lohkkjuvvo ipmilbálvalusain juohke jagi, sártti sáhtá doallat dallege eará deavsttain. Dasa lassin dákkár bassebeivviide leat addojuvvon molssaevttolaš sárdnadeavsttat.

Dán sámezielat Evangeliumgirjjis váilot Boares testamentta deavsttat, dasgo jorgalanbargu lea dán girjji almmustahttima áigge ain sakka gaskan. Sálmmaidgirjji ja eará Boares testamentta deavst-

tat leat merkejuvvon deakstačuhussan. Ipmilbálvalusain sáhttet lohkkojuvvot deavsttat boares Biibbalis dahje odda jorgalusat dade mielde go dat almmustuvvet.

Beaivvi rohkosiid, álggahansálmmaid (Á) ja beaivvi sálmmaid (Bs) mearri evangeliumgirjjis molsašuddá eará basiid. Dat sálmmat, mat eai leat álggahansálbman dahje beaivvi sálbman, leat eará sajis ipmilbálvalusas, juos vejolaš. Beaivvi sálmmat leat nummirortnegis eaige čuovo jahkegerddiid, nugo suomagielat Evangeliumgirjjis. Rohkosatge eai leat jahkegerddiid mielde, muhto dain sáhttá válljet ain heivvolepmosiid. Rohkosiid sáhttá geavahit muđuige go beaivvi rohkosin.

Biibbalsálmmat geavahuvvojit canáš eahkedašipmilbálvalusa ja sátneipmilbálvalusa álggahanoasis, vástádusmusihkkan vuosttas čálabihttái ja eahkedaččaid juogadeame áigge. Lassin daid sáhttá geavahit beaivvi rohkosbottuin.

Hallelujagurgadasat leat oaivvilduvvon evangeliumii gullevaž hallelujalávлага oktavuhtii. Fástoáigge hallelujalávлага ja – gurgadasa sajis sáhttá geavahit sálbmadajaldaga.

Deavsttaid oasit leat muhtin sajiin ruoduid siste. Daid ii dárbbáš álo geavahit.

**GIRKOJAGI
BASSEBEIVVIID
BIIBBALDEAVSTTAT
JA ROHKOSAT**

JUOVLARÁIDU

Girkojagi stuorra basiid ávvudeamis leat golbma muttu: ráhkkaneapmi, ieš ávvu ja basiid loahppaávvu. Ráhkkananáigi ovdal juovllaid lea adveantaáigi. Juovllaid ávvuáigi bistá juovlaruohtas gitta loahppážiidda. Juovllaid loahppaávvui gullet sotnabeaivvit, mat leat loahppážiid maŋŋá.

ADVEANTAÁIGI

Vuosttas adventasotnabeaivvis álgá odđa girjojahki. Dát ortnet stáđásmuvai oarjekristagottis ovdal gaskaáiggi loahpa. Suoma gaskaáigásaš meassogirjjis Missale Aboense (1488), mas kaleandar álgá odđajagimánu álggus, ipmilbálvalusmateriala álgá vuosttas adveanttas.

Adveantaáigái (láhtengiela sánis *adventus Domini* = Hearrá bohtin) gullet njeallje adveantasotnabeaivvi. Ovdal Jesusa riegádeami lei vuordima áigi, goas profehtat bukte Ipmila álbmogii lohpadusaid Beasti bohtimis. Juovllaid vuorddedettiin searvegoddi oažžu odđasit dáid lohpadusaid ja ráhkkana guldalit sáni daid duohtan šaddamis.

Vuossárgga vuosttas adveantasotnabeaivve maŋŋá lea juo don doložis álgán adveantafástu, mii bisttii juovlaruohta rádjái. Dat gohčoduvvo maiddái bás fástun earuhussan stuorrá fásttus beassážiid ovdal.

Adveantaáiggi biibbaldeavsttat hupmet Kristusa bohtimis njealje mearkkašumis:

- Ipmila šaddan olmmožin Jesus–mánás (Kristusa vuosttas bohtin).
- Jesusa bohtin álbmogis gaskii ollašuhttit lohpadusaid.
- Kristusa bohtin sánis ja bassi sakrameanttain searvegotti gaskavuhtii ja olbmuid váimmuide.
- Kristusa bohtin buotvuođa Hearrán áiggiid loahpas (Kristusa nubbi bohtin).

Dát oaidninvuogit bohtet ovdan maiddái adveantabasiid láhtengielat namain, maid ovdamearkka dihte Turku bisma Eerik Sorolainen geavahii iežas Postillas jagi 1621.

Njealját adveantasotnabeaivi oamastuvvo máná vuordi Márjái, nugo lea eanaš girkuid evangeliumgirjiin.

1. ADVEANTASOTNABEAIVI

Du gonagas bohtá vuollegažžan

Oskkubuhtistusa girkuin lea beaivvi váldodeakstan gaskaáigásaš árbevieru mielde mitalus das, go Jesus riidii Jerusalemii. Jesus ii bohtán Jerusalemii eatnallaš ráddejeaddjiid láhkái, muhto vuollegažžan, ásená sealggis. Ná ollašuvai Sakarja girjji einnostus gonagasa bohtimis. Dása čujuha maid beaivvi namahus iežas vuolideami adveanta (*adventus humiliationis*).

Girkojagi vuosttas sotnabeaivi gulaha, ahte Ipmil ii leat mis guhkin eret. Son lahkoná iežas álbmoga, vai beassá addit dasa ođđa bestojumi áiggi. Mii dearvvahit Hosianna lávlumiin Jesusa, Gonagassamet, ja illudit das, ahte son lea bohtán ja beastán min Ipmila ja guđet guimmiideamet oktavuhtii .

Beaivvi evangeliumat čatnet adveantta ja juovllaid bálmasotnabeaivái ja beassážiid dáhpáhusaide. Ná beassážiid guovddáš sadji bohtá ovdan juo girkojagi álggu rájes. Juovllat ožžot mearkkašumiset easkka Kristusa gillámuša, jápmima ja bajásčuožžileami oktavuodas.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat, vuossárggas lávvardahkii fiolehtta dahje alit.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	79	Don, Kristus moarsi, dál
	80	Du váimmot Hearrái rabas dál
Bs	78	Gohccá, dasgo beaivi báitá
	82	O Sion, dál du gonagas
	83	Ale bala, Sion nieida
	365	Gii doppe vádjola

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SAK. 9: 9

Biibbalsálbma:

SÁL. 24: 7–10

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo.

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 85: 8

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES: 62: 10–12

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM.13: 11–14

Dii diehtibehtet mii áiggiid dál lea: Diibmu lea bohtán go dii fertebehtet morihit nahkáriin, dasgo min bestojupmi lea dál lagabus go dalle go mii oskugodiimet. Idja lea fargga gollan, beaivi lea lahka. Biddjot dal eret seavdnjadasa daguid ja gárvodehket čuovgasa vearjuiguin. Vádjolehket dohkálaččat nugo beaivet; allot borešvuodas ja jugešvuodas, váccešvuodas ja nuoskivuodas, riidduin ja gádašvuodas. Muhto gárvodehket Hearrá Jesusiin Kristusiin, alletge anc fuola oaččis nu ahte anistumit giktaluvvojit.

EVANGELIUM

MATT. 21: 1–9

Go sii lahkanedje Jerusalema ja bohte Betfagii mii lea Oljovári lahka, de Jesus vuolggahii guoktása máhttájeddjiin ja celkkii sudnuide: »Manni gillái mii lea dudno ovdalis! Dallánaga go bohtibeahtti dohko, de gávdnabeahtti čadnojuvvon ásenas mas lea vársá. Čoavdi daid ja bukti mu lusa! Ja jos oktage jearaš, de daddji: Hearrá dárbaša daid, muhto son vuolggaha daid dakkavide ruovttoluotta.»

Dát dáhpáhuvai vai ollašuvai dat mii lea celkojuvvon profeha bokte:

– Celket Siona niidii:
Geahča, du gonagas bohtá du lusa,
vuollegažžan,
riide áseniin,
fievrošibiha várssáin.

Máhttájeaddjiguovttos vulggiiga ja dagaiga nugo Jesus lei gohččon sudno. Soai vieččaiga ásená ja várssá ja bijaiga olgguldabikta-siiddiska daid ala, ja Jesus čohkánii ásená ala. Olusat lebbo bikta-siiddiset geainnu ala, earát čuhppe ovssiid muorain maiguin duorg-gastedje geainnu. Ja olbmot gudet vázze ovddas ja čuvvo maŋis, čurvo:

– Hosianna, Dávveda bárdni!
 Buressivdniduvvon lehkos son
 guhte bohtá Hearrá nammii!
 Hosianna allagasas!

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

SAK. 9: 9–10

2. ČÁLABIHTTÁ

1. PIET. 1: 7–12

Din osku ferte maiddá geahččaluvvot, vai dat šattašii máidnojupmin ja hearvásvuhtan ja gudnin go Jesus Kristus almmustuvvá. Su dii ráhkistehpet, vaikko ehpet leat oaidnán su; sutnje dii oskubehpet, vaikko dál ehpet oainne su, ja dii ávvudehpet cealkemeahtun hearväsmahttojuvvon iluin, dasgo dii olahehpet oskkodet mihttomeari, mii lea sieluid bestojupmi.

Dát bestojupmi lea dat maid profehtat ohce ja guorahalle go sii einnostedje dan árpmu man dii galggaidet oažžut. Sii suokkardedje man dahje makkár áigái čujuhii Kristusa Vuoiŋŋa guhte lei sin siste, go son einnostii Kristusa gillámušaid ja daid čuovvovaš hearvásvuoda. Sidjiide almmuhuvvui ahte eai sii bálval iežaset, muhto baicca din. Dán sága dii lehpet gullan sis geat sárđnidedje evangeliuma didjiide Bassi Vuoiŋŋas, guhte lea vuolggahuvvon almmis. Buot dán hálidivčče eŋgelatge beassat oaidnit.

EVANGELIUM

MARK. 11: 1–10

Go sii lahkanedje Jerusalema ja bohte Betfagii ja Betaniai Oljovári vuolde, de Jesus vuolggahii guoktása máhttájeddiinis ja celkkii sudnuide: »Manni gillái mii lea dudno ovdalis! Dallánaga go bohti-beahti dohko, de gávdnabeahti čadnojuvvon ásenvárssá man alde ii

leat vel oktage olmmoš čohkkán. Čoavdi dan ja bukti deike! Ja jos oktage jearaš dudnos manne doai dahkabeahtti dan, de vástideahkki: Hearrá dárbbáša dan, ja son vuolgaha dan dakkavide fas deike.»

Soai vulggiiga ja gávnaiga várssá čadnojuvvon uksagurrii olgun geainnu alde, ja soai čoavdigodiiga dan. Muhtumat geat ledje čuožžumin das, jerre sudnos: »Maid doai dahkabeahtti? Čoavdibeahttigo várssá?» Soai vástideigga nugo Jesus lei gohččon, ja sii luite sudno mannat várssáin. De doalvvuiga várssá Jesusa lusa ja lebbiiga olguldasiiddiska dan ala, ja son čohkánii dan ala. Olusat lebbo biktasiiddiset geainnu ala, earát čuhppe lastaovssiid gittiin ja duorggastedje geainnu. Ja sii gudet vázze ovddas ja čuvvo manis, čurvo:

– Hosianna!
Buresivdniduvvon lehkos son guhte bohtá Hearrá nammii!
Buresivdniduvvon lehkos min áhči Dávveda riika
mii lea bohtimin!
Hosianna allagasas!

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES 49: 8–10

2. ČÁLABIHTTÁ

ALM. 3: 20–22

Kristus cealká:

»Mun čuoččun uvssa ovddas ja goalkkuhan. Jos guhtege gullá mu jiena ja rahpá uvssa, de mun manan sisa su lusa ja boradan suinna, ja son borada muinna.

Su guhte vuoitá, mun divttán čohkkát muinna truvnnustan, nugo mun lean vuoitán ja čohkánan Áhčiinan su truvdnui.

Geas ležžet bealjít, son gullos maid Vuoigŋa cealká searvegottii-de!»

EVANGELIUM

LUK. 19: 28–40

Jesus vulggii fas bajás Jerusalemi. Ja go lahkanišgodii Betfaga ja Betaniai, dan várrái mii gohčoduvvo Oljovárrin, de vuolggahii guoktása máhttájeddiinis ja celkkii: »Manni gillái mii lea dás ovdalis!

Go dohko bohtibeahti, de gávdnabeahti čadnojuvvon ásenvárssá man alde ii oktage olmmoš goassege leat čohkkán. Čoavdi dan ja bukti deike! Ja jos oktage jearaš dudnos: Manne dien čoavdibeahti? de vástideahkki: Hearrá dárbbáša dan.»

Soai vulggiiga, ja gávnaiga buot nu mo son lei cealkán. Go leigga čoavdimin várssá, de dan eaiggádat jerre: »Manne doai čoavdibeahti várssá?» Soai vástideigga: »Hearrá dárbbáša dan.» Soai láidiiga várssá Jesusa lusa, lebbiiga biktasiiddiska dan ala ja čohkánahitiiga su dan ala. Ja go son bodii riide, de olbmot lebbo biktasiiddiset geainnu ala.

Son lei mannamin vuolás Oljováris ja lahkanišgodii juo gávpoga. Dalle olles máhttájeddjiivoavku rámidišgodii ja máidnugodii Ipmila alla jienain buot fámolaš daguid dihtii maid sii ledje oaidnán. Sii čurvo:

– Buressivdniduvvon lehkos son, gonagas,
guhte bohtá Hearrá nammii!
Ráfi almmis
ja gudni allagasas!

Muhtumat farisealaččain geat ledje olbmuid gaskkas, dadje sutnje: »Oahpaheadji, šikko eret máhttájeddjiidat!» Muhto son vástidii sidjiide: »Mun cealkkán didjiide: Jos sii jávohuvašedje, de geadggit čuorvugoadášedje.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Čuožžil, Hearrá, čájet fámot!
Gáhča min veahkkin ja atte árpmot.
Beaste min suddus,
beaste buot das, mii duššada eallima.
Du, gonagassamet,
mii dearvvahit otne ávuin.
Du riikka bohtimis illudit.
Gula min, don guhte ealát ja ráddet
Áhčiin ja Bassi Vuoiŋnain agálaččat.

2.

Hearrá Jesus, Beasti,
vuollegašvuodain ja gierdavašvuodain
don jodihat du riikka vuitui

ja duššadat bahá válddi.
Mii vuordit du árpmu ja ráfi.
Divtte sáni ja sakrameanttaid
nannet min doaivvu
odda girkojagi áigge.
Gula min rohkosa,
don, guhte ealát ja ráddet
Áhčiin ja Bassi Vuoiŋŋain
álo ja agálaččat.

3.

Jesus, min Beasti.
Odne, go mii cahkkehit vuosttas adveantagintala,
min miella devdo vuorddašeami ilus.
Don, Hearrá Jesus,
ledjet vuollegis ja siivui dalle,
go don bohtet álbmogat lusa.
Giittus, ahte don hálidat odnege boahit
juohke ruktui
ja cahkkehit čuovgga dálveseavdnjadii.
Mii dáhttut searvat sidjiide,
geat illudit du boahtimis
ja sávvat dutnje buresboahtima.
Boade, ráhkis Jesus.

4.

Gonagassamet Jesus Kristus,
don boadát juohke beaivve min lusa,
du vuoimmi dovdomearkkat leat nullojuvvon,
don leat geafimus gefiid siste.
Luoitát min vártnuhisvuhtii,
divššo hávváduvvan olbmuid,
gulat máilbmái árpmu ja ráfi.
Vuollegis gonagassamet,
moriidahte min,
vai válddášeimmet vuostái du ávu,
bija min váibmui giittussálmma šuoŋa.
Rámádus dutnje agálaččat.

5.

Hearrá, don bohtet deike,
vai čanašit bahá válddi
ja láidešit min friddjavuhtii.

Suddu čanai min,
eatge mii iežamet ráđiiguin
beassan fáŋgavuodasteamet.
Mii rohkadallat du,
min gonagas ja árpmiheddji:
Oro min luhtte, várjal min,
amamet geahččat maŋŋáseamet,
muhto čuovvut du riegádeami rájes
gitta jápmimii ja bajásčuožžileapmái.
Du lea váldi, fápmu ja gudni agálaččat.

VAHKKU 1. ADVEANTASOTNABEIVVI

MANŃÁ

Vuosttas adveantasotnabeivve manŃá vuossárgga álgá juovllaide ráhkkaneami áigi, adveantafástu. Johanas Gásttašeaddji ávžžuhii olbmuid ráhkkanit Kristusa vuostáiváldimii. Buoráduš ja suttuid ándagassiiaddojupmi válmmašta min juovllaid Hearrá vuostáiváldimii.

LITURGALAŠ IVDNI: fiolehtta dahje alit.

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Biibbalsálbma:

SÁL. 25: 1–10

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi VuigŃii,

nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

BOARES TESTAMEANTTA ČÁLABIHTÁT

JES 63: 15–16

MI. 2: 12–13

HAB. 2: 1–4

OĐĐA TESTAMEANTTA ČÁLABIHTÁT

ALM. 2: 1–5, 7

»Čále Efesosa searvegotti engeli:

Ná cealká son guhte doallá čieža nástti olgeš giedastis, ja guhte váccaša čieža gollelámppá gaskkas:

Mun diedán du daguid, du rahčama ja du gierdavašvuoda. Don it gierdda bahás olbmuid, don leat geahččalan sin geat gohčodit iežaset apostalin vaikko eai leat, ja don leat gávnahan sin gielisteadjin. Don leat gierdavaš; don leat gierdan ollu mu nama dihtii itge leat váiban.

Muhto dan in dus dohkket ahte don leat luohpan vuosttas áiggi ráhkisvuodastat. Muite mas don leat jorralan, jorgal ja daga fas

vuosttas áiggi daguidat! Muhto jos it jorgal, de mun boadán fargga du ala ja sirddán du lámppá eret sajistis.

Geas ležžet bealjít, son gullos maid Vuoigna cealká searvegottii-de! Guhte vuoitá, su mun suovan borrat eallima muoras, mii lea Ipmila paradiásis.»

ALM. 22: 12–17

»Geahča, mun boadán fargga ja buvttán bálkán ja mávssán juohkehažžii su daguid mielde. Mun lean Alfa ja Omega, vuosttas ja manjmuš, álgu ja loahppa.

Ávdugasat sii geat leat bassan biktasiiddiset vai sii ožžot vuoigatvuoda borrat eallima muoras ja mannat poarttaid čada gávpogii. Muhto olggobealde leat beatnagat, noidošcaddjit, furrošcaddjit, olmmošgoddit, eahpeipmilbálvaleaddjit ja buohkat geat ráhkistit ja doahttalit giellásiid.

Mun, Jesus, lean vuolggahan engelan din lusa duodaštit dán searvegottiin. Mun lean Dávveda vesá ja sohka, šerres guovssonásti.»

Vuoigna ja moarsi cealkiba: »Boade!» Ja dat guhte gullá dán, celkos: »Boade!» Dat guhte goiká, bohtos, ja dat guhte dáhttu, ožžos eallima čázi nuvtá.

EVANGELIUM

LUK. 3: 7–14

Go stuora olmmošjoavkkut bohte Johanasa lusa gásttašuvvot, de son celkkii sidjiide: »Gearpmaščivggat! Gii lea dadjan didjiide ahte sáhttibehtet báhtarit boahteveaš moarreduomus? Šaddadehket jorgalusa dohkálaš šattuid! Alletge jurddašišgoade: Min áhčči lea Abraham! Dasgo mun cealkkán didjiide: Ipmil sáhtta čuoččáldehtit Abrahamama mánáid dán gedggiin. Ákšu lea juo muoraid máddagis; juohke muorra mii ii šaddat buriid šattuid, čullojuvvo ja bálkestuvvo dollii.»

Olbmot jerre sus: »Maid mii de dahkat?» Son vástidii: »Geas ležžet guokte báiddi, juogadehkos suinna geas ii leat oktage, ja geas lea borramuš, dahkos dan seammá.» Muhtun tuolláratge bohte gásttašuvvot, ja sii jerre sus: »Oahpaheaddji, maid mii galgat dahkat?» Son vástidii: »Allet gáibit eanet go lea lobálaš.» Muhtun soalddáhat jerre sus: »Mo minguingis, maid mii galgat dahkat?» Son vástidii sidjiide: »Allet rivve rudaid geasge veahkaválldiin dahje gávvilvuodain, muhto duhtet dan bálkái man oažžubehtet.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Ipmil,
gárvvis min fas gávnnadit
du Bártiin Jesusiin Kristusiin,
gii buktá friddjavuoda sidjiide,
geat leat fánjavuodas,
ilu ja doaivvu sidjiide,
geat leat hilgojuvvon.
Divtte su leat vástáduš buohkaide,
geat áibbašit du.
Gula min rohkosa,
go mii dearvvahit min gonagasa:
Hosianna, Dávveda Bárdni,
hosianna allagasas.

2.

Bassi Ipmil, ráhkis almmálaš Áhččámet.
Giittus adveantaáiggis,
giittus vuordima ilus.
Veahket min, vai mii adveantagintaliid cahkkanettiin
máhtášeimmet ráhkkanit vahkus vahkkui
du Bárti Jesusa riegádeami ávvui.
Oahpat min fuomášit daid áššiid,
mat leat eallimis duođaid dehálaččat,
ja hilgut dárbbášmeahttumiid.
Dán mii rohkadallat du Bárti Jesusa Kristusa namas.

2. ADVEANTASOTNABEIVI

Du gonagas bohtá gudnistis

Evangelalaš kristagottis dán beivvi fáddán lea Kristusa bohtin gudnis áiggiid loahpas. Dán buktá albma maid namahus *adventus glorificationis*, man Eerik Sorolainen Poastalistis 1621 jorgalii suomagillii sániiguin *Christuxen cunnialisesta tulemisesta*. Searvegoddi galgá gierdavaččat gilvvohallat ja vuordit Kristusa bohtima. Searvegoddi lea ožžon lohpadusa, ahte sii bestojuvvojit headis ja sivalašvuodas. Dát lohpadus deavdá dan doaivvuin ja iluin.

LITURGALAŠ IVDNI: fiolehtta dahje alit.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	85	Mun dovddan ovttá visti, mii
	90	Mu dorvon, doivon bijan
	363	Du, Kristus, girkot áibbaša
Bs	81	Mo mun du gávdnat galggan
	84	Duopmobeivvi ovdal galget
	89	Dus ánun, ráhkis Hearrážan
	293	Dat áigi lea juo joavdame
	399	Go Hearrá bohtá fámuin

BIIBBALDEAVSTTAT

BEIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 80: 2–3

Biibbalsálbma:

SÁL. 80: 15–20

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona gearduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 122: 1

DAHJE

SÁL. 126: 3

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

HOS. 2: 20–22

2. ČÁLABIHTTÁ

1. BIET. 1: 13–17

Bidjet boahkána alimiiddádasadet, gohčet, lehkoset din jurdagat gárvasat! Bidjet doivvodet nannosit dan árbmui mii addojuvvo didjiide go Jesus Kristus almmustuvvá. Lehket jegolaš mánát, alletge šat divtte anistumiideattet báidnit din nugo ovdal, go eliidet diehtemeahttunvuodas. Nugo son lea bassi guhte rávkkai din, nu šaddos bassin oppa din eallinge. Dasgo lea čállojuvvon: »Lehket basit, dasgo mun lean bassi.» Jos dii rohkosiinnádet gohčodehpet áhččín su guhte dubme juohkehačča su daguid mielde geahčakeahtta olbmo hámi, de ellet ipmilbalolažžan dan áiggi go ain lehpet dáppe vierisin.

EVANGELIUM

LUK. 21: 25–33 (34–36)

Jesus celkkii:

»Mearkkat oidnojit beaivvážis ja mánus ja násttiin, ja eatnama alde álbmogat ballagohtet sakka dorvvuhisvuodas go áhpi ja bárut máraidišgohtet. Olbmot vuoimmehuvvet balus dan botta go sii vurdet dan mii boahta máilmmi badjel. Dasgo almmiviidodaga fámut lihkahuvvojit. Dalle sii oidnet Olbmobártni boahtimin balvvas fámuin ja stuora hearvásvuodain. Muhto go buot dát dáhpáhuvvagohtet, de gehččet bajás ja bajidehket oivviideattet, dasgo dalle din bestojupmi lahkanišgoahta.»

Son mitalii sidjiide veardádusa:

»Gehččet fiikkonmuora ja buot eará muoraid! Go oaidnibehtet daid runiidišgoahtimin, de árvidehpet ahte lea geassumin. Nu diehti-

behtet maiddái dii, go oaidnibehtet dán dáhpáhuvvamin, ahte Ipmila riika lea lahka. Duodaid, mun cealkkán didjiide: Dát buolva ii noga ovdal go buot dát dáhpáhuvvet. Albmi ja eanan duššet, muhto mu sánit eai goassege dušša.»

(»Váruhehket, amaset borešvuohta ja jugešvuohta dahje eallima váivvit losiidahttit váimuideattet, nu ahte dat beaivi bohtá fáhkka din badjelii dego giella. Dasgo dat bohtá buohkaid badjelii geat áset miehtá eatnama. Gohcet ja rohkadallet álelassii vai oččošeiddet fámu vealtat buot dain dáhpáhusain mat bohtet, ja bisošeiddet Olbmobártni ovddas.»)

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 35: 3–6

2. ČÁLABIHTTÁ

HEBR. 10: 35–39

Allet nappo bálkes eret roahkkatvuodadet, dasgo dat oažžu stuora bálkká. Dii dárbbášehpet stuora gierdavašvuoda, vai sáhtášeiddet ollašuttit Ipmila dáhtu ja oažžut dan mii lea lohpiduvvon didjiide. Dasgo:

– Oanehis áigi vel, dušše oanehis áigi,
de bohtá son guhte galgá bohtit,
iige son ádján.

Mu vanhurskkis bálvaleddji oažžu callit go osku,
muhto jos luohpá,
de mu siellu ii dohkket su.

Mii eat gula sidjiide gudet geassádit ja mannet gádohussii, muhto sidjiide gudet oskot ja bestet sieluset.

EVANGELIUM

LUK. 12: 35–40

Jesus cealká:

»Bidjet boahkána ja doalahehket lámppáineattet čuovgga. Lehket nugo bálvaleddjit geat vurdet isideaset ruoktot heajain, vai sii sáhtášedje rahpat sutnje uvssa dakkavide go son bohtá ja goalkkuha. Ávdugasat dat bálvaleddjit geaid isit gávdná gohcimin go bohtá! Duodaid mun cealkkán didjiide: Son bidjá boahkána, gohčču sin

beavdái ja bálvala sin ieš. Jos son vel bodešge easkka nuppi dahje goalmát idjagohcinvuorus ja gávdná sin gárvvisin, de ávdugasat dat bálvaleaddjit.

Muhto muitet dan: Jos dáluisit diedášii goas suola boahtá, de son gozášii ja hehttešii su gaikumis vissosis. Lehket diige gárvásat! Dasgo Olbmobárdni boahtá dan diimmu go ehpet leat vuordimin.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 44: 6–8

2. ČÁLABIHTTÁ

JÁK. 5: 7–11

Lehket nappo gierdavaččat, oskkuguoimmit, dassážii go Hearrá boahtá! Eanadoalli vuordá gierdavaččat eatnama divrras šattu dassážii go eana lea ožžon čakčaarvvi ja giddaarvvi. Lehket maiddá diige gierdavaččat ja nannejehket váimmuideattet, dasgo Hearrá boahdin lea lahka. Oskkuguoimmit, allet váidal guhtet guimmiideattet, amadet dubmejuvvot. Duopmár čuožžu uvssa ovddas. Oskuguimmiidan, gillámuša ja gierdavašvuoda dáfus atnet ovdamearkan profehtheid geat sárdnidedje Hearrá nammii. Mii máidnut ávdugassan sin geat leat gierdavaččat. Dii lehpet gullan Joba gierdavašvuoda birra ja lehpet oaidnán mo Hearrá divttii geavvat sutnje loahpas. Dasgo Hearrá lea rikkis árbmugasvuodas ja árkkálmastinvuodas.

EVANGELIUM

LUK. 17: 20–24

Go farisealaččat jerre Jesusis goas Ipmila riika boahtá, de vástidii sidjiide: »Ipmila riika ii boade dainna lágiin ahte sáhtá oaidnit dan čalmmiiguin. Ii oktage sáhte dadjat: 'Gea, dá dat lea', dahje: 'Duo de lea.' Dasgo Ipmila riika lea din gaskkas.»

Máhttájeddjiide son celkkii:

»Áigi boahtá goas dii áibbašehpet oaidnit ovttá Olbmobártni beivviin, ehpetge beasa oaidnit dan. Jos olbmot celket didjiide: 'Gea, die son lea!' dahje: 'Dá son lea!' de allet mana dohko, alletge čuovo sin! Dasgo seammá láhkái go álddagas álddagastá ja šleadggiha almmiravddas almmiravdii, nu Olbmobárdnige almmustahtá iežas almmustusbeivvi.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Min Hearrá ja Ipmil,
 guhte moriidahtát min válmmaštit geainnu du Bárdnái.
 Ráhkát sutnje geainnu min lusa juohke beaivve
 ja veahket min čuollat roahkkadit dan beale
 ahte du riika šaddá.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

2.

Jesus Kristus, min Hearrá ja Beasti,
 seavdnjatvuoda čada čuodjá sáhka du boahtimis.
 Atte midjiide duostilvuoda ja gillilvuoda
 callit nu,
 ahte luohttit dutnje
 ja dan duohtavuhtii, mii ii vel vuhtto.
 Veahket min bissut gozuid alde
 ja rohkadallat,
 nu ahte leat gárvásat,
 go don boadát šearratvuodastat.
 Rámáduš dutnje agálaččat.

3.

Hearrá, don leat lohpidan joavdat farga.
 Vare it ádjánivčče,
 itge sálleše min váibat vuordit
 ja doaivvuhuvvat.
 Nanne min viessan giedaid
 ja vuoimmehuvvan čippiid
 ja áhpásmahte min fuolaid siste losson miela.
 Atte fámu čuožžilit ja johttát
 du ovddal.
 Vel oanehis boddu, dušše oanehis bottoš
 ja mii gávnadit duinna,
 min veahkki ja beasti.
 Rámáduš dutnje agálaččat.

3. ADVEANTASOTNABEAIVI

Ráhkadehket geainnu Gonagassii

Beivvi biibbalaš guovddášolmmoš lea Johanas Gásttašeaddji. Su ávžžuhus dahkat gáhtamuša ja buorádusa guoská maid midjiide. Johanas čujuha Ipmila Lábbái, guhte guoddá oppa máilmmi suttu. Mii oažžut dovddastit suttuideamet ja luohhtit bestojupmái, mii lea addojuvvon Kristusis. Dát lea váldoášši juovllaide ráhkkaneamis – juovlafásttus.

Johanas lei mearka das, ahte profehtaid einnostusat ledje ollašuvvamin: Beasti lei fargga boahtimin. Kristusas doaimmain šadde duohtan bestojumi áiggi mearkkat, ja seammaláhkái son boahtá ain ođđasit sánis ja sakrameanttas searvegottis gaska-vuhtii ja buktá fárustis bestojumi attáldagaid. Dán su vuoiŋgalaš boahtimii čujuha láhtengielat namahus adventus spiritualis.

LITURGALAŠ IVDNI: fiolehtta dahje alit.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	91	Ráhkis Jesus, ilu ája
	93	Boađe ieš mu lusa dál
	362	Dál ráhkkán álbmot duođas
Bs	92	Go gásttašeaddji Johanas
	94	Mu váimmu háviid boađe dálkut
	97	Go suttolaš su headis dovda
	99	O illudehket buohkat dál

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

JES. 40: 3

Biibbalsálbma:

SÁL. 85: 9–14

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuigŋii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 80: 4

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JER. 3: 21–25

2. ČÁLABIHTTÁ

1. KOR. 4: 1–5

Atnet min dasto Kristusa bálvaleaddjin ja dálloalloallin geaidda Ipmi-
la čieguvuodat leat oskkilduvvon. Dain geaidda juoga lea oskkil-
duvvon, gáibiduvvo ahte sii leat oskkáldasat. Muhto munnje ii
mearkaš maidege gii mu dubme, dii dahje mii nu olbmuid duopmo-
stuoluid. In mun iešge dubme iežan. Mu oamedovdu lea buhtis,
muhto ii dat dattege mearkaš ahte mun livččen sivaheapmi. Mu
duopmár lea Hearrá. Allet dan dihtii dubme ovdal áiggi, ovdalgo
Hearrá bohtá. Son bidjá čuovgga ovdii dan mii lea čihkkojuvvon
seavdnjadassii, ja almmustahtta olbmuid váimmuid jurdagiid. Dalle
juohkehaš oažžu rámi Ipmilis.

EVANGELIUM

MATT. 11: 2–10

Go Johanas gulai giddagasas maid Kristus dagai, de son vuolggahii
muhtumiid máhttájeddiinis jearrat sus: »Leatgo don dat guhte galgá
bohtit, vai galgatgo mii vuordit muhtun eará?» Jesus vástidii sidjii-
de: »Mannet mitalit Johanassii maid gullabehtet ja oaidnibehtet.

Čalmmeheamit oidnet, lápmásat vázzet,
spihtálaččat buhtistuvvojit ja bealjeheamit gullet,
jábmit bajásčuoččáldahttojuvvojit
ja evangelium sárdniduvvo váivvážiidda;
ja ávdugas lea dat guhte mus ii vearrán.»

Go sii ledje mannan, de Jesus sárdnidišgodii olbmuide Johanasa
birra:

»Manne dii manaidet meahccái? Oaidnit skáhčira sojadeamen
biekkas? Ehpet! Manne manaidet dohko? Oaidnit čábbát gárvodan
olbmá? Sii gudet gárvodit čáppa biktasiiguin, leat gonagasaid šloah-
tain. Manne de manaidet dohko? Oaidnit profehtha? Áibbas riekta, ja

mun cealkkán didjiide: Eanet go profehtha! Son lea dat gean birra lea čállojuvvon:

– Geahča, mun vuolggahan áirasán du ovddabeale, son ráhkada dutnje geainnu.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

MAL. 3: 23–24

2. ČÁLABIHTTÁ

2. BIET. 1: 19–21

Mii sáhttit vel nannoseabbot luohhtit dan profehtasátnái, ja dii dahkabehtet bures go váldibehtet dan vuhtii. Dasgo dat lea dego lámpá mii čuovgá sevdnjes báikkis, dassáži go beaivi čuvvgoda ja guovsonásti badjána din váimmuide. Muhto jurddašehket ovddimustá dan ahte ii oktage iešalddes máhte čilget profehtalaš einnostusaid mat čužžot čállagis. Dasgo ii goassege leat oktage profehtalaš sátni buktuojuvvon danne go olmmoš ieš dáhtui dan, muhto Bassi Vuoigŋa lea jodihan olbmuid sárdnut sániid mat bohte Ipmilis.

EVANGELIUM

MATT. 11: 11–19

Jesus celkkii:

»Duodaid, mun cealkkán didjiide: Sin gaskkas geat leat riegádan nissonis, ii leat almmustuvvan oktage stuorit go gásttašeaddji Johanas, muhto vel uhcimusge almmiriikkas lea stuorit go son. Gásttašeaddji Johanasa beivviid rájes gitta dássáži leat olbmot bahkken veagal almmiriikii, ja sii geat bahkkejit dohko, gaikot dan alcceseaset. Dasgo buot profehatat ja lámka leat einnostan Ipmila riikka gitta Johanasa rádjái. Jos oskkožehpet dan: Son lea Elia gii galgai boahtit. Geas ležžet bealjít, son gullos!

Muhto mainna mun veardidan dán sohka gotti? Dat lea mánáid lámkaš geat čohkkájít šiljus ja čurvot guhtet guimmiidasaset: 'Mii čuojaheimmet didjiide njurggonasa, ehpetge dii gárron dásut. Mii lávlluimet morašlávlagiid, ehpetge dii gárron luoibmat.' Dasgo Johanas bodii; ii son bora iige juga, ja olbmot dadjet: 'Sus lea bahá vuoigŋa.' Olbmobárdni bodii; son sihke borrá ja juhká, ja olbmot dadjet:

'Gehččet, man vuovdás ja viidnejuhkkis olmmái, tuolláriid ja sutto-
laččaid ustit!' Muhto Viisodaga dagut duodaštit viisodaga.»

DAHJE

JOH. 1: 35–37

Nuppi beaivvi Johanas čuoččui fas das guoktásiin máhttájeddjiinis. Dalle oinnii Jesusa vázzimin meattá ja celkkii: »Geahčči, die lea Ipmila láppis.» Go máhttájeadjiguovttos gulaiga maid son celkkii, de čuovvuleigga Jesusa.

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

5. MOS. 18: 15–19

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 16: 25–27

Máidnojuvvon lehkos Ipmil, son geas lea fápmu nanosmahttit din evangeliumiin man mun sárdnidan, ja mii lea sáhka Jesusa Kristusa birra. Dan čiegusvuohta lea leamaš čihkkojuvvon agálaš áiggiid rájjes, muhto dál dat lea almmustuvvan profehtalaš čállošii ja agálaš Ipmila gohččuma mielde, vai buot álbmogat dolvojuvvošedje oskku gulolašvuhtii. Sutnje, áidna viissis Ipmilii, lehkos gudni álo ja agálašvuhtii Jesusa Kristusa bokte! Amen.

EVANGELIUM

JOH. 1: 19–27

Dá lea dat duodaštus man Johanas attii go juvddálaččat vuolggahedje muhtun báhpaid ja levihtaid Jerusalemis su lusa jearrat: »Gii don leat?» Son vástidii roahkkadit ja dovddastii: »Mun in leat Messias.» Sii jerre: »Gii don dalle leat, leatgo Elia?» Son vástidii: »In leat.» Sii jerre: »Leatgo don dat lohpiduvvon profehta?» Son vástidii: »In leat.» De sii dadje sutnje: »Gii don dalle leat, dasgo mii fertet addit vástádusa sidjiide geat vuolggahedje min. Maid don cealkkát iežat birra?» Son celkkii: »Mun lean jietna mii čuorvu meahcis: 'Jalgejehket geainnu Hearrái', nugo profehta Jesaja lea cealkán.»

Sáttatolbmát geaid farisealaččat ledje vuolggahan, jerre sus: »Manne don dalle gásttašat, go juo it leat Messias, it Elia, itge profehtage?» Johanas vástidii: »Mun gal gásttašan čáziin. Muhto din

gaskkas čuožžu son gean dii ehpēt dovdda, son gii bohtá mu maŋ-
ŋil. Mun in leat dohkálaš nuollat su vuoddagiidge.»

DAHJE

JOH. 3: 26–30

Máhttájeaddjit manne Johanasa lusa ja dadje sutnje: »Rabbi, dat olmmái gii lei duinna nuppe bealde Jordana, ja gean birra don duodaštit, son gásttaša dál, ja buohkat mannet su lusa.»

Johanas vástidii sidjiide: »Olmmoš ii sáhte oažžut maidege jos dat ii addojuvvo sutnje almmis. Dii lehpēt ieža mu duodašteaddjit dasa ahte mun celken: 'Mun in leat Messias, muhto lean vuolgahuvvon su ovddabeallái.' Irgi lea son geas lea moarsi. Muhto irggi ustít gii čuožžu ja guldala su, illuda sakka go gullá irggi jiena. Dál munge illudan, ja mu illu lea ollis. Son galgá stuorrut, mun fas uhccut.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Buotveagalaš Ipmil,
Don gohččot Johanas Gásttašeaddji
gárvvistit geainnu Bárdnásat.
Atte fámu buorádusa dahkamii,
atte luohttámuša evangeliuma lohpadusaide.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

2.

Hearrá Jesus Kristus,
eahpádusa bottus mii jearadit:
Leatgo don juo máilmmi beasti?
Divtte min gullat du vástádusa
ja oažžut das fámu ja arvosmahttojumi.
Suova eahpádusa jávkat,
nanne min oskku.
Gula min rohkosa,
don guhte calát ja ráddet
Áhčiin ja Bassi Vuoiŋnain
álo ja agálaččat.

3.

Ráhkis Ipmil,
giittus Johanas Gásttašeaddjis.
Giittus das, ahte son barggai
geargadit ja oskkáldasvuodain
dan barggu, man don ledjet sutnje addán.
Son ii háhpohallan gudni alccesis.
Son hálidii ráhkadit geainnu Jesusii.
Giittus buot daid olbmui,
geat otná beaivvege hálidit oahpistit
earáid Jesusa lusa.
Mii bivdit, ahte maddái mii máhtášeimmet
duodaštit iežamet eallimiin Jesusis.
Giittus, ahte don gulat min rohkosa.

4. ADVEANTASOTNABEAIVI

Herrá riegeapmi lea lahka

Juovllaide ráhkkaneami loahppamuđdu álgá. Olbmo siskkáldas miellalahki galgá leat gearggus sáni vuostáiváldimii. Danin beaivi lea gohčoduvvon basuhusa adveantan (adventus sanctificationis).

Dát sotnabeaivi oamastuvvo máná vuordi Márjái, Herrá eadnái. Beasti eatni mánuvuordin ja Herrá álbmoga juovllaid vuordin gullet oktii.

LITURGALAŠ IVDNI: fiolehtta dahje alit.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	95	Rabastehket sielu uvssa
	97	Go suddolaš su heađis dovdá
	364	Dál cahkkehat mii gintala
Bs	167	Dal sátni bođii engel bokt'
	379	Ipmila sillon rámida
	380	Maria, Herrá eadni
	381	Nuorra niidii Márjjáži

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 42: 6

Biibbalsálbma:

SÁL. 130: 5–8

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuigŋii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

1. SÁM. 2: 8

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

SEF. 3: 14–17

2. ČÁLABIHTTÁ

FIL. 4: 4–7

Illudehket álelassii Hearrás! Vel oktii cealkkán: Illudehket! Dovdohset buot olbmot ahte dii lehpēt láddásat. Hearrá lea lahka! Allet ane morraša mastege! Buktet baicca buot dárbbuideattet ovdan Ipmilii rohkadallamiin ja ánodemiin giitevašvuodain! De Ipmila ráfi, mii manná buot jierpmi badjel, várjala din váimmuid ja jurdagiid Kristus Jesusis.

EVANGELIUM

MATT. 1: 18–24

Jesusa eadni Márjá lei lohpadallan Jovssehiin; muhto ovdalgo soai leigga ealligoahtán ovttas, de šattai albmossii ahte Márjá lei máná vuostái Bassi Vuoiŋŋa bokte. Jovsset, su irgi, gii lei rehálaš olmmái iige hálidan heahppašuhttit su, áiggui earránit sus suoli.

Go Jovsset dal lei jurddašeamen dán, de Hearrá eŋgel almmustuvai sutnje niegus ja celkkii: »Jovsset, Dávveda Bárdni! Ale bala váldimis Márjjá ruktosat áhkkán. Dasgo mánná mii lea su siste, lea sahanan Bassi Vuoiŋŋa bokte. Son rieгадаhtta bártni, ja don galggat gohčodit su Jesusin, dasgo son beastá álbmogis sin suttuin.»

Buot dát dáhpáhuvai vai ollašuvašii dat maid Hearrá lei cealkán profehtha bokte:

– Geahča, nieida šaddá máná vuostái ja rieгадаhtta bártni,
ja son gohčoduvvo Immanuelin –
dat mearkaša: Ipmil lea minuin.

Go Jovsset morihii nahkáriinnis, de son dagai nugo Hearrá eŋgel lei gohččon, ja válddii Márjjá lusas áhkkán.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. MOS. 21: 1–7

2. ČÁLABIHTTÁ

HEBR. 6: 13–19

Go Ipmil attii lohpadusa Abrahamii, de vuortnui iežas nammii, dasgo ii lean oktage su stuorit, gean nammii son livččii vurdnon. Son vuortnui: »Duodaid, mun buressivdnidan du valljugasat ja lasihan du náli.» Abraham vurddii gierdavaččat ja oaččui dan mii lei lohpiduvvon sutnje.

Olbmot gal vurdnot soapmása nammii gii lea iežaset stuorit, ja válli nanne ášši ja loahpaha buot nákkuid. Dan dihtii Ipmil nannii lohpadusas váliin go hálidii čájehit čielgasit sidjiide geaidda lohpadus guoská, ahte su árvalus ii nuppástuva. Dát guokte rievdameahuttun ášši mat dáhkidit ahte Ipmil ii gielis, roahkasmahttet min gudet leat báhtaran su dorvui, ja arvosmahttet min doallat gitta dan doavagis mii lei lohpiduvvon midjiide. Dat doavva lea min sielu áŋkur. Dat lea nanus ja vissis.

EVANGELIUM

MATT. 1: 18–24 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES 29: 17–1

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 15: 8–13

Kristus nannii daid lohpadusaid mat ledje addojuvvon máddariidda, vai báhkinatge beasašedje máidnut Ipmila su váibmoládisvuoda dihtii, nugo lea čállojuvvon:

– Dan dihtii rámidan du báhkiniid gaskkas ja máinnun du nama.

Lea vel čállojuvvon:

– Ávvudehket, báhkinat, oktan su álbmogiin!

Ja vel:

– Máidnot Hearná, buot báhkinat, rámidehket su, buot álbmogat.

Ja Jesaja cealká:

– Isaja ruohttasis ihtá vesá,
son guhte čuožžila ráddet buot báhkiniid,
sutnje báhkinat bidjet doaivageaset.

Vare Ipmil gii addá doaivaga, deavddášii iluin ja ráfiin din geat
oskubehitet, vai dis lassánivččii doaivva Bassi Vuoiŋŋa fámus.

EVANGELIUM

MATT. 1: 18–24 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Herrá, min Sivdnideaddji
ja Lonisteaddji.
Mii illudit du stuorra daguin
ovttas nieida Márjjáin.
Gárvvis min váimmu váldit vuostái
illusága Beasti riegádeamis.
Divtte dan odasmahttit min eallima
ja dahkat mis ráfi ja ráhkisvuoda gaskaoami.
Dán rohkadallat min Herrá Jesusa Kristusa namas.

2.

Ipmil,
atte midjiide ná ovdalaš juovllaid
mášu gullat Márjjá,
gii lávlu oskkustis.
Go don bohtet olmmožin,
don čájehit ládisvuodat
oppa olmmošsohkii.
Don bestet min
suttu ránggáštusas
ja buktet midjiide
agálaš lonástusa.
Don váldet gehččosat gefiid,
nealguid ja vealahuvvon olbmuid
ja bidjet min heahpanit min borešvuoda
dán nealgu máilmmis.
Buot dán don dahket,
go šaddet olmmožin.

Veahket min oskut
nugo du bálváleaddji Márjá oskkui
ja máidnut du juovllaid ávvusálmmaiguin.

3.

Árpmu ja ráhkisvuoda Ipmil.
Mii huššat skeaŋkkaiguin,
smiehttat maid skeaŋket nuppiidasamet.
Rahčat nu ahte loahpas nuonddahallat.
Juovllaid lahkaneapmi ja dan dagahan leabuhisvuohta
jámiha min váimmu ja miela,
nu ahte bassi jaskatvuohta
ja duodalaš ráfi ja ávvu eai oaččo saji.
Ipmil, árpmi min.
Várjal min dakkár juovllaid basuheamis,
man mii ráhkadit ieža,
ja mii guoddá min geafin
buot valji siste.
Raba min čalmmiid oaidnit,
maid don leat midjiide ráhkadan,
ja veahket min váldit dan vuostái du attáldahkan.
Oahpat min liigudit valljámet daidda,
geat leat guoros giedaid
ja geaid eallimis váilu lagamuš.
Dán átnut du ráhkis Bártne Jesusa namas.

4.

Jesus, min Herra ja Beasti.
Dál, jagi seavdnjadeamos áigge,
mii vuordit du ja du čuovgga.
Giittus, ahte don joavddat dohko,
gos lea ballu ja moraš, ja dohkoge,
gosa ii giige du vuordde.
Giittus, ahte don buvttát ilu iežat mielde.
Mii rámidit du.

5.

Ráhkis Ipmil.
Giittus, ahte don dáhtut midjiide buori.
Go mii dál cahkkehit adveantagintaliid,
de veahket min atnit muittus,
ahte don leat minuiguin.
Giittus, ahte mii eat dárbbáš ballat masge

eatge guoddit morrašiid okto.
Veahket min,
vai mii jorgalivččiimet čalmmiid du guvlui
ja luohťášeimmet dasa,
ahte don odasmahtát buot visot.
Gula min rohkosa Jesusa dihtii.

JUOVLAÁIGI

Juovlaáigi bistá juovlaruohtas loahppážiidda. Dan guovddáš sáhka lea Jesusa riegádeapmi.

leža juovlabasit ledje jagi 1772 kaleandarodastusa rádjai njeallje, muhto dan maŋŋá dat leat leamaš dušše guokte. Giehtagirjeodastusas 1958 lasihuvvui evangeliumgirjái juolgenohta, mas lea evangelium– ja episttaldeaksta maid goalmát (apostal Johanasa beaivi) ja njealját (Vigihis mánáid beaivi) juovlabeaivvi várás juos dat dollojuvvojit. Dán giehtagirjjis lea daid várás maiddá eará ipmilbálvalusmateriála. Dalle go 27.12. lea sotnabeaivi, ipmilbálvalus dollojuvvo apostal Johanasa beaivvi mielde. Juos 28.12. lea sotnabeaivi, ipmilbálvalus dollojuvvo Vigihis mánáid beaivvi mielde. Muđuid goalmát ja njealját juovlabeaivvi materiála heive ovdamearkka dihte eahketipmilbálvalusaide.

JUOVLLAT

Juovlaruohta profehtaid lohpadusaid ollašupmi lea lahka. Juovlaruohta fáddán lea bestojumi áibbašeapmi ja lohpadus Beastis. Danin juovla-profetijat gullet juovlaruohta ipmilbálvalusaide dallege, go dain lohkkovuvvojit eará juovladeavsttat.

Juovllaid ipmilbálvalusat juohkašuvvet čuovvovaččat:

Juovlaidja lea Kristusa riegádeami idja. Searvegoddi gullá engeliid sáni: »Odne didjiide lea riegádan Beasti.» Juovlajja meassu (*engeliid meassu*) lea stuora oasis kristagotti juovllaid váldodáhpáhus.

Juovlaidida ipmilbálvalus (*báimmaniid meassu*) lea dáppe davvin leamaš árbevirolaččat juovllaid deataleamos ipmilbálvalus. Dalle mii vuolgit báimmaniiguin Betlehemii. Doppe mii oaidnit dan, mii lea dáhpáhuvvan.

Juovlabeaivvi ipmilbálvalusas (*álbmoga meassu*) mii giitit Ipmila, go son lea diktán Bártnis šaddat olmmožin, min vielljan, vai mii šattašeimet Ipmila mánnán.

JUOVLARUOHTTA

Lohpádusat ollašuvvet

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat. Juos juovlaruohtta lea 4. adveantasotnabeaivve, geavahuvvo idida ipmilbálvalusas fiolehtta dahje alit ivdni.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

- 99 O illudehket buohkat dál
101 Du lusa, Jesus, boahtit mii
102 Okt' uhca mánáš ilolaš
367 Du kruppá ovdii čuoččastan
368 Heajaide boahttet
369 Čáppis lea eana
370 In hálit válddi, dávvira

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

JES. 60: 2

Biibbalsálbma:

SÁL. 36: 6–10

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuigñii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

JES. 9: 1

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 11: 1–5

DAHJE

MI. 5: 1–4

DAHJE

JER. 23: 5–6

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 13: 16–26

Bávlos čuožžilii, loktestii giedas ja sárdnugodii:

»Israellaččat ja dii earát geat ballabehtet Ipmilis, guldalehket mu! Dán álbmoga Ipmil, Israela Ipmil, válljii min máddariid ja dagai álbmoga stuorisin go sii ledje ássamin vierisin Egyptas, ja son doalvvui sin doppe eret gievrass giedainis. Sullii njealljelot jagi son anii sis fuola meahcis. Ja go son lei duššadan čieža álbmoga Kanaanis, de attii sin eatnama israellaččaide iežaset árbeenan. Dát bisttii sullii njeallječuodivihhtalot jagi. Dasto son attii sidjiide duopmáriid gitta profehtha Sámmla rádjái. De sii sihte gonagasa, ja Ipmil attii sidjiide Sávlosa, Kiša bártni, guhte lei Benjamina čearddas, ja son lei gonagassan njealljelot jagi. Dalle Ipmil bijai su eret truvnnus ja čuoččál-dahtii Dávveda gonagassan sidjiide. Su birra Ipmil duodaštii: 'Mun lean gávdnan olbmá mu miela mielde, Dávveda, Isaja bártni, son ollašuhttá buot mu dáhtu.'

Dán olbmá nális Ipmil attii lohpadusas mielde Israelii beasti, Jesusa. Ovdal go son bodii, de Johanas lei sárdnidan jorgalusa gástta oppa Israela álbmogii. Go Johanas lei loahpaheamen daguidis, de son celkkii: 'Mun in leat dat geanin dii gáddibehtet mu. Muhto mu maŋŋábohtá muhtun gean gápmagiidde mun in leat dohkálaš nuollat.'

Álbmotguoimmit, dii Abrahamana nálli, ja dii earát geat ballabehtet Ipmilis! Aiddo midjiide dát bestojumi sátni lea vuolggahuvvon.»

EVANGELIUM

LUK. 2: 1–14

Daid beivviid bodii gohččun keaisár Augustusas ahte oppa máilbmi galggai čálihuvvot olmmošlohkui. Dat lei vuosttas čáliheapmi, ja dat dáhpáhuvai go Kvirinius lei Syria eananhearrá. Buohkat vulge čálihit iežaset, iešguhtege gávpogassas.

Jovsset vulggii dalle Nasaret gávpogis bajás Judeai, Dávveda gávpogii Betlehemii, go son lei Dávveda sogas ja nális, čálihit iežas oktan Márjjáin, gii lei lohpiduvvon sutnje áhkkán ja gii lei máná

vuostái. Go soai leigga doppe, de dievai áigi go son galggai riegádahttit, ja son riegádahtii bártnis, vuosttasriegádeaddji, giesai su ja bijai su krubbái, dasgo sudnuide ii lean idjasadji.

Dan guovllus ledje sávzageahččit guodoheamen sávzaaluset ihku. Fáhkkestaga čuoččui Hearrá engel sin ovddas, ja Hearrá hearvávuohta báittii sin birra. Sii suorganedje sakka. Muhto engel celkkii sidjiide: »Allet bala! Mun muitalan didjiide stuora illusága, mii šad dá illun oppa álbmogii: Didjiide lea odne riegádan beasti Dávveda gávpgois; son lea Kristus, Hearrá. Ja dát lea didjiide mearkan: Dii gávdnabehtet máná mii lea gissojuvvon ja veallámin kruppás.» Ja fáhkkestaga lei engela luhtte almmálaš veahka, mii máinnui Ipmila ja lávllui:

– Gudni lehkos Ipmilii allagasas
ja ráfi eatnama alde
olbmuide geaid Ipmil árpmiha!

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Hearrá Jesus Kristus,
du riegádeapmi lea lahka.
Raba min váimmu,
vai mii máhtášeimmet váldit du vuostái
Áhči attáldahkan.
Deavdde min iluin ja ráfiin.
Atte árvvas miellalági
ja ilu das maid oažžut.
Atte midjiide ja oppa máilbmái
buessivdniduvvon juovlabasiid.
Dutnje lehkos rámadus agálaččat.

2.

Bassi Ipmil, almmálaš Áhčči.
Mii geahčadit ipmaša:
Isai jalgnás bohciida oaksi,
krubbái riegáda du Bárdni,
máilmmi Beasti.
Mii giitit du das,
ahte su riegádeamis
du sáni lohpadusat leat ollašuvvan.
Du Vuoigŋa lea su badjel,

son gilvá duohtavuoda ja vuoigatvuoda
viisát ja vanhurskásit.

Atte midjiidege eallima su eallimis,
nu ahte min váimmus bohciida

odda eallima ihtourbi

ja mis šaddagohtá

ráhkisvuoda ja ráfi šaddu.

Dán rohkadallat

min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

3.

Bassi Ipmil.

Divtte juovllaid čuovgasa lihkahit

min nelgon váimmu.

Giittus das, ahte doaivvu násti lea ihtán

sevdnjes almmiravdii

ja mii oažžut du Bártnis dan maid váillahit:

árpmu ja bestojumi.

Suova juovllaid illusága boktit

min váimmu, vai mii váldit vuostái Beastámet,

divtte buot álbmogiid searvat

odda doaivvu ávvudeapmái.

Rámádus čudjos dutnje allagasas!

4.

Ipmil, eallima ja ilu ája.

Don cahkkehit čuovgasa min seavdnjatvuhtii,

go du Sátni šattai olmmožin.

Duinna hálidit dál vásihit

buessivdnádusa bottu,

dan ija goas don diktet unna bártnáža

riegádit stálja oalggaid ala.

Min váibmu lea guoros stállja.

Das fuolakeahtá oskut roahkka,

ahte don it oro dušše almmi bassivuodas,

muhto maddái sin luhtte,

geat ohealit beasti.

Ipmil, dutnje mii rohttestit otne máidnunlávlagiid

ovttas sávzageahččiiguin ja engeliiguin

Jesusa Kristusa dihtii.

5.

Jesus, Hearrámet.

Mii muittašit otn

vuosttas juovllaid imašlaš dáhpáhusaid.

Muittašit, mo sávzageahččit guodohedje

ealuset ihkku,

muittašit engeliid almmálaš veaga.

Muittašit nástti, mii badjánii dan báikki bajábeallái

gos don ledjet.

Muittašit nuorra Márjjá,

gii vuhtodii du askkistis,

ja Jovsseha ja nuortta viisáid.

Buot dát lei nu čáppát ja ovddolaš.

Dattetge mii diehtit,

ahte callin ii leat álo nu álki,

iiige lean duge callin.

Giittus, ahte don leat dáppe otnege.

Giittus, ahte don boadát guossái

buot ruovttuide.

Giittus, ahte don hálidat veahkehit ja dikšut min.

Buvtte min váibmui rivttes juovllaid.

Boade ieš min lusa.

Giittus, ahte don gulat min rohkosa.

JUOVLAIIDJA

Didjiide lea Beasti rieǵadan!

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

- 99 O illudehket buohkat dál
101 Du lusa, Jesus, boahtit mii
367 Du kruppá ovdii čuoččastan
368 Heajaide boahttet
369 Čáppis lea eana
370 In hálit válddi, dávvira

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 2: 7 DAHJE JES 9: 1

Biibbalsálbma:

SÁL. 96: 1–3, 6–10

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona gearduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 118: 23

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 9: 1–6

2. ČÁLABIHTTÁ

Ipmila árbmu lea almmustahttojuvvon bestojupmin buot olbmuide. Dat bagada min vealtat ipmilmeahttunvuodas ja máilmmálaš anistumiin ja eallit gudnálašvuodas, vuoigatlašvuodas ja ipmilbalolašvuodas dálá máilmmis, dan botta go mii vuordit ahte min ávdugas doaivva ollašuvvá, ja ahte min stuora Ipmil ja beasti Jesus Kristus ihtá hearvásvuodas. Dasgo son attii iežas min ovddas vai lonistivččii min buot veardedaguin ja buhtistivččii min vai mii livččiimet su iežas álbmot mii áŋgirit dahká buriid daguid.

EVANGELIUM

LUK. 2: 1–14

Daid beivviid bodii gohččun keaisár Augustusas ahte oppa máilbmi galggai čálihuvvot olmmošlohkui. Dat lei vuosttas čáliheapmi, ja dat dáhpáhuvai go Kvirinius lei Syria cananhearrá. Buohkat vulge čálihit iežaset, iešguhtege gávvogasas.

Jovsset vulggii dalle Nasaret gávvogis bajás Judeai, Dávveda gávvogii Betlehemii, go son lei Dávveda sogas ja nális, čálihit iežas oktan Márjjáin, gii lei lohpiduvvon sutnje áhkán ja gii lei máná vuostái. Go soai leigga doppe, de dievai áigi go son galggai riegádahttit, ja son riegádahtii bártnis, vuosttasriegádeaddji, giesai su ja bijai su krubbái, dasgo sudnuide ii lean idjasadji.

Dan guovllus ledje sávzageahččit guodoheamen sávzaecaluset ihku. Fáhkkestaga čuoččui Hearrá engel sin ovddas, ja Hearrá hearvásvuohta báittii sin birra. Sii suorganedje sakka. Muhto engel celkkii sidjiide: »Allet bala! Mun muitalan didjiide stuora illusága, mii šaddá illun oppa álbmogii: Didjiide lea odne riegádan beasti Dávveda gávvogis; son lea Kristus, Hearrá. Ja dát lea didjiide mearkan: Dii gávdnabehtet máná mii lea gissojuvvon ja veallámin kruppás.» Ja fáhkkestaga lei engela luhtte almmálaš veahka, mii máinnui Ipmila ja lávllui:

– Gudni lehkos Ipmilii allagasas
ja ráfi eatnama alde
olbmuide geaid Ipmil árpmiha!

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Almmálaš Áhčči.
 Don sáddejít du eŋgeliid
 bassi juovlaija sávzageahččiid lusa
 almmuhit sidjiide stuorra ilu:
 »Didjiide lea odne riegádan Beasti! »
 Mii ávvudit dán ságas ja rohkadallat:
 Divtte Jesusa riegádeami šaddat duohtan
 min váimmus,
 vai min illu šattašii ollisin.
 Veahket min duodaštit eallima Sánis,
 man leat ožžon váldit vuostái.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá bokte,
 guhte duinna ja Bassi Vuoiŋŋain
 callá ja rádde álo ja agálaččat.

2.

Bassi Ipmil.
 Du sánis lea lohpadus,
 ahte álbmot mii vádjola seavdnjadasas,
 oaidná stuorra čuovgasa.
 Divtte dan čuovgasa vuoitit buot seavdnjatvuoda,
 divtte min dáppe jápminsuoivana eatnamis
 oaidnit du hearvásvuoda kruppá mánážis,
 min Beastis.
 Cuvke balu ja vearrivuoda láhkkiid,
 mat čatnet máilmmi álbmogiid,
 suova ráfi ja soabalašvuoda golggiidit
 olbmuid gaskii.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

3.

Almmálaš Áhčči,
 mii gopmirdit du Bártni giitevažžan
 su kruppá guoras.
 Su siste šattai eallin ja čuovggas

sevdnjes máilbmái,
 vai min idja čuvvgodivččii.
 Don diktet du áidna Bártni
 riegiádit min vielljan,
 vai mii šattašeimmet du mánnán.
 Min Hearrá ja Ipmil,
 man ovddolaš viissisvuoda
 ja árpmu don leat čájehan
 go bestet min
 suttu ja jápmima válldis.
 Rámádus ja gudni dutnje
 dál ja agálaččat.

4.

Jesus, ráfi oaivámuš,
 boade olbmuid gaskii
 dán máilbmái, mii váillaha ráfi.
 Boade suddadit váimmu
 garasvuoda ja vaši,
 boade dahkat mis buohkain
 du álbmoga.
 Don Ovddolaš Ráddeaddi,
 rávve min, vai mii vállješeimmet du
 iežamet geaidnun ja eallimin
 ja guorrasivččiimet du fápmui ja stivremii.
 Don juovlajja šearratvuohta,
 cahkket midjiide sániinat ja Vuoiŋŋainat
 oskku ja doaivvu čuovgga.
 Bija rievtti ja vanhurskkisvuoda
 min gaskii.
 Rámádus dutnje ándagassiiaddojumi
 ja ráfi ovddas.

5.

Bassi Ipmil, min buohkaid Áhčči.
 Profehtaid einnostusat leat ollašuvvan.
 Doaivu, mas du álbmot lea doallan gitta,
 lea šaddan duohtan.
 Dat, maid don lohpidit, lea dáhpáhuvvan.
 Messias lea riegiádan máilbmái.
 Mii máidnut du
 dán ovddolaš mánás.
 Son ii riegiádan gonagasaid šlohtaide,

muhto vuollegis vissui geafes eadnái.
Giittus, ahte don,
guhte leat alit go giige eará,
bohtet ná vulos.
Giittus, ahte don,
guhte leat nu stuoris ahte dan ii sáhte ipmirdit,
šaddet uhccin ja headjun.
Mii máidnut du.

JUOVLAIDIT

Vulgot dal Betlehemii!

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	105	Min Beasti odne riegádii
	367	Du kruppá ovdii čuoččastan
	368	Heajaide boahttet
Bs	100	Mii almmis deike bođiimet
	106	Okt' mánná Betlehemis lea
	109	De almmis bođii engel veahk'

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

JES. 9: 1

Biibbalsálbma:

SÁL. 98: 1–4

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuigŋii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 118: 23

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 9: 1–6

2. ČÁLABIHTTÁ

HEBR. 1: 1–6

Ipmil lea mánggii ja mángga láhkái dolin sárdnon min máddariidda profehtaidis bokte, muhto dáid mañimuš beivviid son lea sárdnon midjiide Bártnis bokte, gean lea bidjan buot árbejeaddjin ja gean bokte lea maiddái sivdnidan máilmmi. Son lea Ipmila hearvásvuoda čuovgadas, su luonddu duohta govva, ja fámolaš sániinis son bisuha buot. Go son ieš lei buhtistan min suttuin, de čohkánii Allatvuoda olgeš gieda beallái allagasas. Nu son lea šaddan sakka stuoribun go eñgelat ja árben hearváset nama go sii.

Dasgo Ipmil ii leat goassege cealkán gudege eñgelii:

– Don leat mu bárdni,
mun lean riegádahtán du odne.

Iige son leat cealkán:

– Mun lean su áhčči,
ja son lea mu bárdni.

Muhto go Ipmil fas bidjá vuosttasriegádeaddjis máilbmái, de son cealká:

– Buot Ipmila eñgelat gopmirdehkuset su.

DAHJE

ROM. 1: 2–4

Ipmil lea ovddalgihtii lohpidan evangeliuma profehtaidis bokte bassi čállagiin. Dát evangelium muitala su Bártni birra, guhte riegádie olmmožin Dávveda sogas, muhto bassivuoda Vuoiñña mielde son duodaštuvvui Ipmila fámolaš Bárdnin go son bajásčuožžilii jábmiid luhte: Son lea Jesus Kristus, min Hearrá

EVANGELIUM

LUK. 2: 1–20

Daid beivviid bodii gohččun keaisár Augustusas ahte oppa máilbmi galggai čálihuvvot olmmošlohkui. Dat lei vuosttas čáliheapmi, ja dat dáhpháhuvai go Kvirinius lei Syria eananhearrá. Buohkat vulge čálihit iežasaset, iešguhtege gávpogasas.

Jovsset vulggii dalle Nasaret gávpogis bajás Judeai, Dávveda gávpogii Betlehemii, go son lei Dávveda sogas ja nális, čálihit iežas oktan Márjjáin, gii lei lohpiduvvon sutnje áhkkán ja gii lei máná vuostái. Go soai leigga doppe, de dievai áigi go son galggai riegádahttit, ja son riegádahtii bártnis, vuosttasriegádeaddji, giesai su ja

bijai su krubbái, dasgo sudnuide ii lean idjasadji.

Dan guovllus ledje sávzageahččit guodoheamen sávzaecaluset ihkku. Fáhkkestaga čuoččui Hearrá engel sin ovddas, ja Hearrá hearvávuohta báittii sin birra. Sii suorganedje sakka. Muhto engel celkkii sidjiide: »Allet bala! Mun muitalan didjiide stuora illusága, mii šaddá illun oppa álbmogii: Didjiide lea odne riegádan beasti Dávveda gávpogis; son lea Kristus, Hearrá. Ja dát lea didjiide mearkan: Dii gávdnabehtet máná mii lea gissojuvvon ja veallámin kruppás.» Ja fáhkkestaga lei engela luhtte almmálaš veahka, mii máinnui Ipmila ja lávllui:

– Gudni lehkos Ipmilii allagasas
ja ráfi eatnama alde
olbmuide geaid Ipmil árpmiha!

Go engelat ledje guoddán sin ja máhccan albmái, de guodoheaddjit dadje guhtet guoibmáseaset: »Vulgot dal Betlehemii geahččat dan mii lea dáhpáhuvvan, ja man Hearrá lea almmuhan midjiide.» Ja sii doapmaledje dohko ja gávdne Márjjá ja Jovssea ja unna mánáža mii lei veallámin kruppás. Go sii ledje oaidnán su, de muitaledje buot mii lei celkojuvvon sidjiide dan máná birra. Buohkat geat ledje gullamin, ovddošedje dan maid guodoheaddjit muitaledje. Muhto Márjá vurkii visot váibmosis ja guorahalai dan.

Guodoheaddjit máhce ruoktot, máinnodettiin ja rámidettiin Ipmila buot daid ovddas maid sii ledje gullan ja oaidnán; buot lei nugo lei celkojuvvon sidjiide.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Almmálaš Áhčči,
mii gopmirdit du Bártni giitevažžan
su kruppá guoras.
Su siste šattai callin ja čuovggas
min sevdnjes máilbmái,
vai min idja čuvvgodivččii.
Don diktet du áidna Bártni
riegádit min vielljan,
vai mii šattašeimmet du mánnán.
Min Hearrá ja Ipmil,
man ovddolaš viissisvuoda
ja árpmu don leat čájehan
go bestet min

suttu ja jápmima válddis.
Rámádus ja gudni dutnje
dál ja agálaččat.

2.

Bassi Ipmil.
Du sánis lea lohpadus,
ahte álbmot mii vádjola seavdnjadasas,
oaidná stuorra čuovgasa.
Divtte dan čuovgasa vuoitit buot seavdnjatvuoda,
divtte min dáppe jápminsuoivana eatnamis
oaidnit du hearvásvuoda kruppá mánážis,
min Beastis.
Cuvke balu ja vearrivuoda láhkkiid,
mat čatnet máilmmi álbmogiid,
suova ráfi ja soabalašvuoda golggiidit
olbmuid gaskii.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

3.

Bassi Ipmil.
Mii máidnut du das,
ahte eallima oavdu
šattai oainnusin olbmuide,
go du Bárdni riegádii ihkku Betlehemas.
Atte midjiidege sávzageahččiid
gehppes lávkkiid,
suova midjiide ilu gávdnat Kristusa, Hearrá,
ja gudnejahttit su min Beastin.
Vuolggat min gulahit illusága sidjiide,
geat leat balus
ja ohcalit bestojumi,
illusága dan eallimis,
mii lea olbmuid duohta čuovggas.
Suova min vel bassi eŋgeliiguin
máidnut du almmi šearratvuodas.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

JUOVLABEAIVI

Sátni šattai olmmožin

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	107	Dan dihtii illuáigi lea
	110	Mun sakka illudan
	366	Jesus Kristus midjiidii
Bs	100	Mii almmis deike bodiimet
	103	Leag' giiton, Jesus, Beastámet
	104	Dán njálgga juovlaáigge sis
	106	Okt' mánná Betlehemis lea
	372	Jovsset–guovttos johttaiga

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

Sátni šattai olmmožin
ja ássagodii min luhtte.

JOH. 1: 14

DAHJE

SÁL. 98: 3

Biibbalsálbma:

SÁL. 100

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuigñii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS

SÁL. 118: 23

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 52: 7–10

2. ČÁLABIHTTÁ

1. JOH. 1: 1–4

Mii duodaštit dan mii lea leamaš álggu rájes, dan man mii leat gullan, dan man mii leat oaidnán čalmmiideametguin, dan man mii leat geahčadan ja man min giedat leat guoskkahan: eallima sáni. Ja eallin almmustuvai; mii leat oaidnán dan ja duodaštit dan ja sárndidit didjiide agálaš eallima, mii lei Áhči luhtte ja almmustuvai midjiide. Mii sárndidit didjiide maddái dan man mii leat oaidnán ja gullan, vai disge livččii searvevuolta minguin, geain maddái lea searvevuolta Áhčiin ja su Bártiin Jesusii Kristusiin. Ja mii čállit dán vai min illu livččii ollis.

DAHJE

1 JOH. 4: 9–16

Nu lea Ipmila ráhkisvuolta almmustuvvan min gaskii ahte son vuolggahii áidnoriegádan Bártis máilbmái vai mii ealášeimmet su bokte. Ráhkisvuolta ii leat dat ahte mii leat ráhkistan Ipmila, muhto ahte son lea ráhkistan min ja vuolggahan Bártis min sudduid soabahussan.

Ráhkkásiiddán, jos Ipmil lea ráhkistan min nu, de miige leat geatnegasat ráhkistit guhtet guimmiideamet. Ii oktage leat goassege oaidnán Ipmila, muhto jos mii ráhkistit guhtet guimmiideamet, de Ipmil bissu min siste, ja su ráhkisvuolta ollašuvvá min siste.

Dan ahte mii bissut su siste ja son bissu min siste, mii diehtit das go son lea addán midjiide Vuoinjastis. Mii leat oaidnán ja duodaštit ahte Áhči lea vuolggahan Bártis máilmmi beasin. Ipmil bissu su siste guhte dovddasta ahte Jesus lea Ipmila Bárdni, ja son bissu Ipmilis. Mii dovdat dan ráhkisvuolta man Ipmil lea addán midjiide, ja mii oskut dasa.

EVANGELIUM

JOH. 1: 1–14

Álggus lei Sátni.
 Sátni lei Ipmila luhtte,
 ja Sátni lei Ipmil.
 Sátni lei álggus Ipmila luhtte.
 Buot lea dahkkojuvvon Sáni bokte;
 almmá Sáni haga
 ii leat mihkkege dahkkojuvvon das mii lea.
 Sáni siste lei eallin,
 ja eallin lei olbmuid čuovggas.
 Čuovggas báitá seavdnjadasas,
 muhto seavdnjadas ii vuostáiváldán dan.

De lei olmmái gean Ipmil lei vuolggahan. Johanas lei su namma.
 Son bodii duodašteaddjin, čuovgasa duodašteaddjin, vai buohkat su
 bokte oskugoadášedje. Ii son lean ieš čuovggas, muhto son lei čuov-
 gasa duodašteaddji.

Duohta čuovggas mii čuvge juohke olbmo,
 lei bohtimin máilbmái.
 Son lei máilmmis,
 ja máilbmi lea dahkkojuvvon su bokte,
 muhto máilbmi ii dovdan su.
 Son bodii iežas olbmuid lusa,
 muhto su iežas olbmot eai vuostáiváldán su.
 Muhto buohkaide geat vuostáiválde su,
 attii son vuoigatvuoda šaddat Ipmila mánnán
 – buohkaide geat oskot su nammii.
 Eai sii leat riegádan oaččis ja varas,
 eai rupmaša dáhtus
 eaige olbmá dáhtus,
 muhto Ipmilis.
 Ja Sátni šattai olmmožin
 ja ássagodii min luhtte,
 ja mii oinniimet su hearvásvuoda,
 dan hearvásvuoda
 man áidnoriegádan Bárdni lea ožžon Áhčistis,
 dievva árpmus ja duohtavuodas.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Buotveagalaš, agálaš Ipmil.
 Don diktet du áidna Bártni šaddat
 olmmožin, min láhkásažžan.
 Mii rohkadallat du su riegádeami beaivve:
 Váldde suttu noadi min hárduin,
 luoitte min šlávavuodasteamet,
 odasmahte min.
 Bártnát Jesusa Kristusa,
 min Hearrá bokte,
 guhte eallá ja rádde duinna
 Bassi Vuoiŋŋa searvivuodas
 duohta Ipmilin agálašvuodas agálašvuhtii.

2.

Almmálaš Áhčči.
 Mii giitit du das,
 ahte don vuolggahit Bártnát min beastin
 gillájeaddji máilbmái.
 Son lea du hearvásvuoda čuovgadas,
 du luonddu duohta govva.
 Čuvge midjiide su riegádeami čieigusvuodaid.
 Divtte oppa máilmmi oaidnit,
 maid don leat Bártnát bokte dasa addán.
 Nanne min oskku ja atte midjiide fámu
 eallit du čuovgasis.
 Doalvo min jápmima ja seavdnjatvuoda suoivaniin
 agálaš eallimii,
 gos mii oažžut geahčadit du Bártni hearvásvuoda.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

3.

Beastámet Jesus Kristus,
 buot hearráid Hearrá.
 Don bohtet min vielljan,
 vai mii šaddat Ipmila mánnán.
 Don gii ledjet rikkis, šaddet geafin,
 vai mii rikkošeimmet du gefodagas.

Riegát dál min váibmui
ja daga mis du čuovvuid
oskkus ja bálvleaddji ráhkisvuodas.
Juollut midjiide ráfi ráfistat
ja ilu ilustat.
Rámádus dutnje agálaččat.

4.

Almmálaš Áhčči.
Mii giitit du juovllaid attáldagas.
Don addet Bárnát Jesusa min vielljan.
Ná dagat mis du mánáid.
Dutnje lehkos giittus
dál ja álo.

STEFANUSA BEAIVI

NUBBI JUOVLABEAIVI

Kristusa duodašteaddjit

Nubbi juovlabeaivi, vuosttas martyra Stefanusa ja ovttas suinna buot martyraid muitobeaiivi, dahká vuostegeaži vuosttas juovlabeaivái. Ipmila beastinsátni sirre olbmuid dan vuostáiváldin ja dan hilggodeaddjin, Kristusa čuovvun ja su doarrádallin. Ipmil addá Bassi Vuoiŋŋa fápmun juohkehažžii, gii roahkkadit dovddasta oskkus Kristusii.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoksat.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á 108: 4–7	Mu siellu ávvut Ipmil sis
112	Bures dutnje kruppá sis
155	Leage oskkáldas, go ruossa
200	In luoitte Jesusa
Bs 111	Mo mii giitit Hearrá, guhte
113	Njálgga Jesus, basiid Hearrá
157	Dat osku, mii lea Hearrái
251	Hearrá Jesus, gullat dutnje
485	Buot bajásdoalli, Ipmeláhči vuoibmi

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 119: 24

Biibbalsálbma:

SÁL. 119: 41–48

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuoiŋŋii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona gearduhuvvo

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JER 20: 7–11, 13

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 6: 8, 11–15, 7: 51–60

Stefanus lei dievva árpmus ja fámus ja dagai stuora oavdudaguid ja mearkkaid olbmuid gaskkas

Dalle sii suollemasat dájuhedje muhtumiid dadjat: »Mii leat gul- lan su bilkideamen Movssesa ja Ipmila.» Nu sii háhttejedje álbmoga, vuorrasiid ja čálaoahppavaččaid, ja dasto sii bohte ja dohppejedje Stefanusa ja dolvo su Rádi ovdii. Doppe sii bukte vearduodašted- djiid geat dadje: »Dát olmmái ii heaitte sárdnumis bassi báikki ja lá- ga vuostái. Mii gulaimet su dadjamin ahte nasaretlaš Jesus áigu duš- šadit dán báikki ja rievdadit daid vieruid maid Movsses lea addán midjiide.» Buohkat geat ledje Rádis, gehčče sutnje ja oidne ahte su ámadadju lei dego eņgela muodut.

Stefanus dajai: »Ceaggás niskkit dii lehpet, ja birračuohpakeahtá sihke váimmut ja bealjit! Álelassii dii vuostálastibehtet Bassi Vuoiņ- ŋa nugo din máddarat, nu diige. Lea go goassege leamaš profehta gean din máddarat eai leat doarrádallan? Sii godde sin geat einnos- tedje ahte Vanhurskkis galggai bohtit. Ja dál dii lehpet beahtán ja goddán su, dii geaidda eņgelat bukte lága, muhto dii ehpet doallan dan.»

Go sii gulle dan, de sii moaráskedje sutnje nu ahte gáske bániid. Muhto Stefanus lei dievva Bassi Vuoiņnas, ja son geahčai almmi guvlui, oinnii Ipmila hearvásvuoda ja Jesusa čuožžumin Ipmila olgeš gieda bealde. Son dajai: »Mun oainnán almmi rabasin ja Olbmobárt- ni čuožžumin Ipmila olgeš gieda bealde.»

Muhto dalle sii huikkádedje alla jienain ja dahppe beljiideaset giedaiguin, ja oktan olmmájin fallehedje su. Sii ádje su olggos gáv- pogis ja geadgádedje su. Vihtanat nulle olggaldasbiktasiiddiset ja bidje daid nuorra olbmá julggiid ovdii gean namma lei Sávlos. Go sii ledje geadgádeamen Stefanusa, de son rohkadalai: »Herrá Jesus, vuostáiváldde mu vuoiņna.» De son luoitádii čippiidis ala ja čuorv-

vui alla jienain: »Hearrá, ale logahala sidjiide dán suttu.» Dáiguin sániiguin son nohkai.

EVANGELIUM

MATT. 10: 16–22

Jesus celkkii máhttájeddjiide:

»Mun vuolggahan din dego sávzzaid gumpiid gaskii. Lehket dan dihtii gávvilat dego gearbmašat ja vigiheamit dego duvvát!

Váruhehket olbmui! Dasgo sii addet din duopmostuoluide ja spihčcejit din synagogaineaset, ja dii dolvojuvvobehtet eananhearráid ja gonagasaid ovdii mu dihtii, vai duodaštehpet sidjiide ja báh-kiniidda. Muhto go sii addet din eiseválddiide, de allet bala mo sárdnubehtet dahje maid dadjabehtet. Dasgo dat mii lea dárbbášlaš dadjat, addojuvvo didjiide dammanaga bottus. Ehpet dii leat ieža sárdnumin, muhto Áhčádet Vuoigŋa sárdnu din bokte.

Viellja beahtá vieljas jápmimii, ja áhčči mánás; ja mánát čuožžilit vanhemiiddiset vuostái ja goddet sin. Ja buohkat vašuhit din mu nama dihtii. Muhto dat gii bissu oskkáldassan loahpa rádjái, bestojuvvo.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

2. MUIT. 24: 18–21

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 6: 8, 11–15, 7: 51–60 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

EVANGELIUM

LUK. 12: 8–12

Jesus celkkii máhttájeddjiidasas:

»Mun cealkkán didjiide: Juohkehaš guhte dovddasta mu olbmuid ovddas, su dovdá Olbmobárdnige Ipmila engeliid ovddas. Muhto dat guhte biehttala mu olbmuid ovddas, son biehttaluvvo Ipmila engeliid ovddas. Ja juohkehažžii guhte cealká ovttá sáni Olbmobártni vuostái, addojuvvo ándagassii. Muhto guhte bilkida Bassi Vuoigŋa, sutnje ii addojuvvo ándagassii.

Go sii dolvot din synagogaid, válddálaččaid ja eiseválddiid ovdii, allet dalle bala das mo bealuštehpet iežadet dahje maid dadjabehtet. Dasgo Bassi Vuoigŋa oahpaha dan didjiide dammanaga bottus.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JER. 15: 15–20

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 6: 8, 11–15, 7: 51–60 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

EVANGELIUM

MATT. 23: 34–39

Jesus celkkii čálaoahppavaččaide ja farisealaččaide:

»Danne mun vuolgahan din lusa profetaid, viisáid ja čálaoahppavaččaid. Muhtumiid dii goddibehtet ja russiinávlebehtet, earáid dii spihččebehtet din synagogain ja doarridehpet gáv pogis gáv pogii. Nu boahtá din badjelii buot vigihis varra mii lea golggahuvvon eatnama alde, vanhurskkis Abela vara rájes gitta Sakarja, Barakja bártni, vara rádjái, gean dii gottiidet tempela ja áltára gaskii. Duodaid, mun cealkkán didjiide: Dát buolva gártá vástidit buot dáid ovddas!

Jerusalem, Jerusalem, don guhte gottát profetaid ja geađgádat sin geat leat vuolgahuvvon du lusa! Man dájvja mun livččen dáhtton čohkket du mánáid, dego vuonccis čohkke čivggaidis soajáidis vuolái. Muhto ehpet dii dáhtton. Gehččet, din tempel guddojuvvo ávdimin! Dasgo mun cealkkán didjiide: Dás maŋás ehpet eisege oainne mu ovdal go dadjabehtet: 'Buressivdniduvvon lehkos son guhte boahtá Hearrá nammii!'»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Hearrá, min Ipmil.
Don gievrudit Vuoigŋainat
bassi martyraid,
vai dat duodaštivčče Kristusis
sániideasetguin ja varaineaset.

Mii rohkadallat:
 Gievrut minge,
 vai mii gilvvohalašeimmet
 gierdavaččat ja livččiimet oskkáldasat
 gitta jápmima rádjái.
 Gula min rohkosa
 Jesusa Kristusa, min Hearrá dihtii,
 guhte duinna ja Bassi Vuoiŋŋain
 eallá ja rádde álo ja agálaččat.

2.

Ipmil, almmálaš Áhččámet.
 Mii giitit du das,
 ahte mii oažžut ávvudit
 Beasta met riegádeami beaivvi.
 Cahkket min váibmui du ráhkisvuoda,
 vai miige máhtášeimmet
 du martyra Stefanusa láhkái
 rohkadallat min vašálaččaid ovddas
 ja addit sidjiide ándagassii.
 Gievrut min,
 vai mii duodaštivččiimet
 sániiguin ja daguiguin du Bártnis
 ja máinnošeimmet du árpmu dallege,
 go deaivat vuostálastima ja vaši
 du buori sága áirrasin.
 Dán rohkadallat
 min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

3.

Ráhkis Beasti,
 gillámuš suoivvanasttii du geainnu,
 mii manai kruppá luhtte Golgatai.
 Du ruossa gulaha
 du ráhkisvuoda vuotilis sága.
 Don vuolggahit máhttájeaddjiidat
 dego sávzzaid gumppiid gaskii.
 Du oskkáldas duodašteaddji Stefanus
 geadgáduvvui jámas.
 Lohkameahttun martyraid varra
 lea golgan su maŋŋá
 duodaštussan oskkáldasvuodas dutnje.
 Gárvvot minge oskku vearjosujiiguin,

vai nagodit roahkkadit dovddastit du.
Leage minguin,
go giellásat ja vašši
čuožžilit min vuostái.
Divtte min oažžut vuoitokruvnnu
du šearratvuodas buot basiiguin.
Rámádus dutnje agálaččat.

4.

Min Hearná ja Beasti.
Divtte min ipmirdit daid olbmuid,
geat leat min vuostá ja geaid mii eat nagot
ráhkistit iežamet návccaiguin.
Mii diehtit, ahte árpmiteahtunvuohta
lea stuorra suddu:
dat botke olbmuid gaskavuodaid.
Hearná, mii dárbbášit eallima du siste,
vai sáhttit addit ándagassii.
Atte midjiide dan miellalági, mii dus lei,
vai nákcet buressivdnidit min vašálaččaid
ja átnut sidjiide du ándagassiiaddojumi.
Viiddit min miela, nu ahte oaidnit
min biedggusvuoda
du árpmu čuovggas.
Dán rohkadallat du namas.

APOSTAL JOHANASA BEAIVI

3. JUOVLABEAIVI*

Ipmil lea ráhkisvuohta

Juovlamánu 27. beaivi lea boares áiggi loahpa rájes oamastuvvon apostal Johannassii, guhte girku árbevierus lea buohtastahttojuvvon njealját evangeliuma čáliin. Johanasa beaivvi sajádat juovlabasiid ráiddus bohtá várra das, ahte Johanasa evangeliuma álgu gulaha Sáni šaddama oažžin.

Johanas deattuha, mo Ipmil ráhkista olbmuid. Dát ráhkisvuohta lea bohtán almma Jesusa riegádeamis. Ipmila ráhkisvuohta movttiidahttá kristtalaččaid ráhkistit guhtet guimmiideaset.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	24	Dan árpmu, Hearrá, átnut mii
	102	Okt' uhca mánáš ilolaš
	107	Dan dihtii illuáigi lea
Bs	9	Dál illut, ávvut váimmustat
	17	Aivv' dutnje, Hearrá Jesusan
	232	O Ipmil, ii leat mihkkige
	269	Juos buhtes váimmuin eahcát don

* Juos 27.12 lea sotnabeaivi, dollojuvvo ipmilbálvalus apostal Johanasa beaivvi mielde.

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 145: 6–7

DAHJE

SIR. 15: 5–6

Biibbalsálbma:

SÁL. 92: 13–16

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

Eallin almmustuvai; mii leat oaidnán dan
ja duodaštit dan.

1. JOH. 1:2

1. ČÁLABIHTTÁ

SÁT. 8: 1, 22–30

2. ČÁLABIHTTÁ

1. JOH. 2: 28–3: 3

Mánát, bissot dál Kristusa siste vai mii livččiimet roahkkadat go son almmustuvvá, eatge šattaše heahpadii go son boahtá. Jos dii diehti-behtet ahte son lea vanhurskkis, de áddebehtet maiddái ahte juohkehaš guhte doahttala vanhurskkisvuoda, lea riegádan sus.

Gehččet man nana ráhkisvuoda Áhčči lea čájehan midjiide, ahte mii gohčoduvvot Ipmila mánnán, ja su mánáthan mii leatge. Máilbmi ii dovdda min, danne go dat ii dovdda su. Ráhkkásiiddán, dál mii leat Ipmila mánát, muhto ii leat velá almmustuvvan manin mii šaddat. Mii diehtit ahte go son almmustuvvá, de mii šaddat su láhkasažžan, dasgo mii oažžut oaidnit su nugo son lea. Juohkehaš gii bidjá dán doaivaga sutnje, buhtista iežas, nugo Kristusge lea buhtis.

EVANGELIUM

JOH. 21: 19–24

Jesus celkkii Biehtáarii: »Čuovo mu!»

Biehtár jorggihii ja oinnii ahte dat máhttájeaddji gean Jesus ráhkistii, bodii mañis. Son lei dat gii eahkedismállásiid boradettiin lei mieiggastan Jesusa ratti vuostái ja jearran: »Hearrá, gii beahttá du?» Go dál Biehtár oinnii su, de jearai Jesusis: »Hearrá, mo sutnjegis geavvá?» Jesus vástidii: »Jos mun dáhtošin ahte son callá dassážii go mun boadán, mii das guoská dutnje? Čuovo don mu!»

Dát sátni bodii maŋŋil oskuguimmiid gaskii: »Dát máhttájeaddji ii jáme.» Muhto ii Jesus lean cealkán ahte son ii jáme, muhto son celkkii: »Jos mun dáhtošin ahte son eallá dassázi go mun boadán, mii das guoská dutnje?»

Son lea dat máhttájeaddji gii duodašta dáid dáhpáhusaid ja gii lea čállán dán, ja mii diehtit ahte su duodaštus lea luohtehahtti.

DAHJE

Joh. 1: 1–14, jos dat ii leat geavahuvvon juovlabeaivvi ipmilbálvalusas.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Ládis Ipmil.

Čuvge du searvegotti bassi sániinat,
vai mii vádjolivččiimet

apostal Johanasa oahpahusa mielde
du árpmu ja duohtavuoda čuovggas.

Suova min vel geahčadit
du almmálaš hearvásvuoda
agálaččat du luhtte.

Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

2.

Almmálaš Áhčči,
otne mii muittašit Johanasa,
Jesusa Kristusa máhttájeaddji
ja apostala.

Giitit du su
ja eará Kristusa duodašteaddjiid ovddas
buot áiggiid čada.

Veahket min čuovvut sin ovdagova,
ja bissut oskkus loahpa rádjái.

Gula min rohkosa
Bártnát Jesusa Kristusa dihtii.

3.

Ráhkis Beasti,
don vuolggahit apostal Johanasa
duodaštit dus, don gii leat Sátni,
mii šattai oažžin.

Don leat agálaš čuovggas.

Mii giitit du ráhkisvuodastat,
giitit sudduid soabaheamis
ja ándagassiiaddojumis.

Veahket min vádjolit du čuovgasis
ja illudit sánát duohtavuodas.

Bisut min du ja nuppiideamet oktavuodas.

Divtte min šerratvuodas
geahčadit du ovttas bassi apostaliiguin
dakkárin go don leat.

Rámádus dutnje agálaččat.

VIGIHIS MÁNÁID BEAIVI

4. JUOVLABEAIVI*

Jesus báhtareaddjin

Juovlamánu 28. beaivve muittašit Herodesa mánáidgoddaleami oaffariid ja Jovs-seha, Márjjá ja Jesus-máná báhtareami Egyptii. Stefanusa beaivvi láhkái dátge beaivi muittuha, ahte oskui gullá gearggusvuohta martyrvihtii ja ahte doarrádallan Jesusa dihte sáhhtá guoskat maid olggobeale olbmuide. Beaivi muittuha maidái Jesus-máná imašlaš gáddjojumis. Ipmila Bárdni seastašuvai beastinbargui.

LITURGALAŠ IVDNIT: vielgat dahje ruoksat.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	101	Du lusa, Jesus, boahit mii
	459	Ipmila suodjalusas
Bs	123	Herodes stuorra vašistis
	125	Mu sillon, leage dorvvolaš
	434	Mii leat dorvvus buoremusas
	460	Gula, Áhčči almmis, rohkosa

* Jos 28.12. lea sotnabeaivi, dollojuvvo ipmilbálvalus vigihis mánáid beaivvi mielde.

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

VÁI. 2: 19

Biibbalsálbma:

SÁL. 124: 2–3, 6–8

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvihtii. Ámen.

Antifona gearduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

Máidnot Ipmileamet, buot su bálvaleaddjit,
dii geat ballabehtet sus, sihke unnit ja stuorrát!

ALM. 19:5

1. ČÁLABIHTTÁ

2. MOS. 1: 22–2: 10

2. ČÁLABIHTTÁ

1. BIET. 4: 12–16

Ráhkkásiiddán, allet imaštala dan geahččalusa dola man čada dii fer-tebehtet mannat, dego didjiide dáhpáhuvašii mihkkege apmásiid. Il-ludehket go dis lea oassi Kristusa gillámušain, vai ávvudivččiidet iluin go su hearvásvuohta almmustahttojuvvo. Ávdugasat dii lehpēt jos bilkiduvvobehtet Kristusa nama dihtii, dasgo din badjel lea hear-vásvuoda Vuoignja, Ipmila Vuoignja. Allos oktage dis gillájehko dan-ne go son lea sorbmejeaddji, suola dahje veardedahkki, dahje danne go son bahkke eará olbmuid áššiide. Muhto jos son gillá danne go lea kristtalaš, de allos heahpanaddo, muhto gudnejahttos Ipmila dainna namain.

EVANGELIUM

MATT. 2: 13–21

Go viisát ledje vuolgán, de almmustuvai Hearrá engel Jovssehii nie-gus ja celkkii: »Čuožžil, váldde máná ja su eatni fárrui ja báhtar Egyptii, ja oro doppe dassážiigo mun diedihan! Dasgo Herodes lea ohcamin máná goddit dan.»

Ja son čuožžilii, válddii máná oktan su etniin ja vulggii Egyptii seammá ija. Doppe son orui gitta dassážiigo Herodes lei jápmán, vai ollašuvašii dat maid Hearrá lea cealkán profehtha bokte: Egyptas mun rávken bárdnán.

Go Herodes árvidii ahte viisát ledje beahtán su, de moaráhuvai; ja son gohčui goddit buot bárdnemánáid Betlehemas ja oppa dan guovllus geat ledje guovttejahkásaččat ja nuorabut, dan áiggi mielde maid Herodes lei gullan viisáin. Dalle ollašuvai dat maid profehtha Jeremia lei sárdnon:

– Čuorvvas gullo Ramas,
čierrun ja garra bárgun:
Rakel čierru mánáidis dihtii
iige beroš jeddehusas,
dasgo sii cai leat šat.

Go Herodes lei jápmán, de almmustuvai Hearrá engel Jovssehii niegus Egyptas ja celkkii: »Čuožžil, váldde máná ja su eatni fárrui ja mana Israela eatnamii! Dasgo sii geat bivdet máná heakka, leat jápmán.»

Ja son čuožžilii, válddii máná ja su eatni fárrui ja vulggii Israela eatnamii.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Buotveagalaš Ipmil.

Mii muittašit otne vigihis mánáid,
geaid gonagas Herodes gottihii Betlehemas.
Váldde du árpmolaš dikšui buot mánáid,
geat otnábeaivvege biinniduvvojit ja sorbmejuvvojit.
Divtte vuoiggalašvuoda,
ráhkisvuoda ja ráfi vuoitit
buot verrošeami, dovdduhisvuoda ja
sodiid mielahisvuoda.
Dán rohkadallat juovllaid máná,
min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

2.

Hearrá, mii hirpmástuvvat,
ahte nu ollu mánát gártet gillát
ollesolbmuid berošmeahttunvuoda,
vuovdnáivuoda ja veahkaválddi geažil.
Sivdnit min gaskavuhtii odđa jurddašanvuogi,
mii atná gudnis buot eallima.
Ale divtte min dárpmehuvvat
dán headálaš máilmmis.
Veahket min bargat oskkus ja ráhkisvuodas
go vuordit dan beaivvi,
goas don lohpadusat mielde
dagat buot odasin.
Dán átnut
min Beasti Jesusa Kristusa,
juovllaid máná namas.

3.

Áhččámet, gula min rohkosiid,
 guldal min sániid.
 Itgo don guhte leat luovvan čalmmiid,
 oainne mo sivaheamit gillájit?
 Itgo don guhte leat sivdnidan beljiid,
 gula mo sordojuvvon olbmot luibmet?
 Manne it gease rájiid bahávuhtii?
 Leago min miedisvuohta bahái
 nu ollu stuorit go min ráhkisvuohta dutnje?
 Árpmít min, Hearná, go mii čuožžut
 čilgemeahtun árvádusaid ovddas.
 Čájjet midjiide min iežamet
 oasálašvuoda ja vásttu.
 Váldde vuostái,
 go mii gávnnaht sivalašvuohtamet.
 Jesusa Kristusa dihtii.

4.

Árbmugas Ipmil.
 Don gádjot Movsses–mánáža
 heavvaneames Niilaeanu rávdnjái
 go eatnagat bálkestuvvojedje dasa.
 Don várjalit du Bártni
 gonagas Herodesa miehkis,
 go ollugat goddojuvvojedje olmmošmeahttumit.
 Mii eat ádde manin vigihis mánát gártet gillát,
 mii biidnašuvvat váhnemiid duskkis ja luoibmamis.
 Veahket min čuollat sániiguin ja daguiguin
 mánáid eallima ja vuoigatvuodaid beale.
 Divtte mánáid riegádit ja eallit
 du sivdnidanbarggu attáldahkan
 ja oažžut juohke ruovttus
 ráhkisvuoda ja divššu.
 Giittus das,
 ahte don Bártnát riegáдемиin ja eallimiin
 čájehat ráhkisvuoda,
 mii njuorrada garasvuoda
 ja njáská geainnu buorre vuoda várás.
 Gula min
 Hearnámet Jesusa Kristusa dihtii.

1. SOTNABEIVI JUOVLLAID MANŃÁ*

Bassi bearáš

Dát bassibeivi gohčoduvvo sihke bassi bearraša ja Simeona ja Hanna sotnabeivin. Soai leigga vuordán tempelis Ipmila lohpadusaid ollašuvvama. Vaikko Jesusmánná ii leange earálágan go eará mánát, sii oidne sus áigodagaid jorggáldaga.

Jesus elii seamma eallineavttuid siste go mii, vai son sáhtášii lonistit min ja addit midjiide vuoigatvuođa eallit Ipmila mánnán.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	7	Gos guovttis, golmmas čoagganit
	67	Mu sillon, máinno Hearrá
	101	Du lusa, Jesus, boahit mii
Bs	103	Leag' giiton, Jesus, Beastámet
	104	Dán njálgga juovlaáigge sis
	114	Mii galgat ohcat rohkos bokt'

*Gč. juolgenohta 3. ja 4. juovlabeaivvi buohta.

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 111: 2

Biibbalsálbma:

SÁL. 71: 14–19

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona gearduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

JES. 63: 7

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 25: 1, 4–5

DAHJE

JES 49: 13–16

2. ČÁLABIHTTÁ

GAL. 4: 3–7

Go mii eat lean ollesahkásaččat, de leimmet dán máilmmi álgofá-
muid šlávvat. Muhto go áigi dievai, de Ipmil vuolggahii Bártnis, nis-
sonis ja lága vuložin riegádan, oastit friddjan sin geat ledje lága vu-
ložat, vai mii oččošeimmet máná vuoigatvuoda. Danne go diige leh-
pet mánát, lea Ipmil vuolggahan min váimmuide Bártnis VuoiŇŇa,
gii čuorvu: »Abba, Áhčážan!» Dan dihtii don it leat šat šlávva, muh-
to máná. Ja go leat máná, de lea Ipmil dahkan du árbbolažžan.

DAHJE

KOL. 2: 6–10

Go dii lehpēt vuostáiváldán Kristusa Hearrán, de vádjolehket su sis-
te. Ruohtastuvvet sutnje ja huksejehket su ala! Bissot nannosit osk-
kus nugo lehpēt oahpahuvvon, ja giitalehket Ipmila valljugasat! Vá-
ruhehket amas oktage giellat din máilmmálaš viisodagain ja duššálaš
behtolašvuodain mat čuvvot olbmuid árbevieruid ja bohtet dán
máilmmi álgofámuin, eaiŇe Kristusis. Dasgo su siste orru rumašlač-
čat oppa ipmilvuoda dievasvuohta, ja su siste diige lehpēt ožžon oasi
dán dievasvuodas, dasgo son lea buot oaivámuččaid ja fámuid oaivi.

EVANGELIUM

LUK. 2: 33–40

Jesusa eadni ja áhčči ovddošeigga dan mii daddjojuvvui máná birra.
Ja Simmon buressivdnidii sin ja dajai su eadni Márjái: »Geahča, dát
máná lea biddjon jorralussan ja čuoččáldahttojupmin olusiidda Is-
raelis ja mearkan mii vuostálastojuvvo, vai eatnat váimmuid jurdagat
almustuvašedje. Muhto miehkki manná maiddái du sielu čada.»

Das lei maiddái nisu gii lei profeta, Ánná, Fanuela nieida, Ašera
čearddas. Son lei hui boaris; son lei náitalan nuorran ja lei eallán

čieža jagi boatnjáinis. Dasto lei eallán leaskan, dassážiigo son dál lei gávcciloginjeallje jagi boaris. Son ii goassege guoddán tempela, muhto bálvalii Ipmila borakeahhtáivuodain ja rohkosiiguin ijat beaivái. Dál songe bodii ovdan ja máinnui Ipmila; ja son sártnui máná birra buohkaide geat ledje vuordimin Jerusalema lonástusa.

Go Jovsset guovttos Márjjáin leigga ollašuhhtán buot dan mii lei mearriduvvon Hearrá lágas, de máhcaiga Galileai, ruovttugávpgi Nasaretii. Ja bárdni stuorui ja gievrui, ja son lei dievva viissisvuodas, ja Ipmila árbmu lei su badjel.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Almmálaš Áhčči.
 Mii leat ožžon ávvudit
 du Bártne riegádeami,
 ja gullat
 ilu ja bestojumi sága.
 Veahket min áddet,
 maid don leat Jesusis
 skeŋken midjiide.
 Daga sus midjiide lagaš ja ealli Beasti,
 nu ahte mii sáhttit Simeoniin ja Ánnáin
 máidnut du min Beastis.
 Dán rohkadallat su namas.

2.

Min stuorra Ipmil.
 Mii callit boastto hárvánumiid
 ja jurdagiid fáŋgan.
 Cuvke daid láhkkiid,
 mat čatnet min
 fillejeaddji olmmošviisodahkii.
 Giittus das, ahte don bidget
 min gáržžes máilmmi rájiid,
 bajásgeasát min jurddašit
 du dahtu mielde
 ja oahpistat dan friddjavuhtii,
 man Kristus addá.
 ja oahpahat min jurddašit odđa vuogi mielde.

Gula min rohkosa
Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii,
guhte duinna ja Bassi VuoiŃŃain
callá ja rádde álo ja agálaččat.

3.

Almmálaš Áhčči.
Mis lea dárbu šaddat iešmearrideaddjin,
ollásit iešrádálažžan.
Dáhtošeimmet ieža dihkádit min bálgá.
Váldde mis eret dušši jáhkuid ja iešvanhurskkisvuoda,
vai váldit vuostái Jesusa,
gean don vuolggahit midjiide Beastin.
Giittus, ahte mii oažžut leat du mánát
ja guoddit buot du háldui.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

OĐĐAJAGIRUOHTTA

Min áigi lea lpmila giedas

Ođđajagiruhtas ii leat njuolggo Ionistanhistorjjálaš mearkkašupmi; dan luonddu mearrida oktasašgottálaš kaleandar. Go kaleandarjagi molssa ođđa áiggi álggo-bealde stádásmuvai ođđajagimánu álgui, juovlamánu manjimuš eahkeda fáddán šattai áiggi vássima muitin. Mii oažžut muittuhusa das, ahte min eallin ii leat duš-še máilmmálaš ráđđenválddi ja lágaid veagas. Min eallin lea lpmila hálddus. Mis leat mánga suja leat giitevaččat ja gáhtavaččat. Ođđa jahki mearkkaša maid dan, ahte lpmil addá midjiide vejolašvuoda álggahit ođđasit.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

- 115 Áigi vássá, ii dat máhca
- 206 Vel odne árbmoáigi lea
- 211 Go mun birran geahčán dás
- 373 Juo boares jahki vássán lea
- 374 O gula, Hearrá, čuorvagan
- 432 Mun dutnje, lpmil, dorvvastan
- 434 Mii leat dorvvus buoremusas

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 89: 3

Biibbalsálbma:

SÁL. 121

DAHJE

SÁL. 102: 26–29

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona gearduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

VÁI. 3: 22

1. ČÁLABIHTTÁ

VÁI. 3: 22–26

DAHJE

SÁR. 3: 1–8

DAHJE

1. SÁM. 7: 12

2. ČÁLABIHTTÁ

1. BIET. 1: 22–25

Go dii jeagadettiin duohtavuoda leppet buhtistan sieludet eallit duohta vieljalaš ráhkisvuodas, de ráhkistehket guhtet guimmiideattet duodalaččat ja buhtes váimmus! Diihan leppet riegedan oddasis, eppet nohkavaš, muhto nohkameahtun gilvagis, Ipmila sánis, mii eallá ja bissu agálaččat. Dasgo

olmmoš lea dego suoidni,
ja buot su hearvásvuolta dego rássi.
Suoidni goldná, ja rássi gahččá,
muhto Hearrá sátni bissu agálašvuhtii.

EVANGELIUM

LUK. 13: 6–9

Jesus muitalii dán veardádusa: »Muhtun olbmá viidnegárddis lei šaddamin fiikkonmuorra. Go son bodii oheat šattuid das, de ii gávdnan ovttage. Dalle son dajai viidnegárdeolbmái: 'Golmma jagi áigge lean bohtán oheat šattuid dán fiikkonmuoras gávnnakeahtá maidege. Njeaidde dan! Manne dat galgá goaridit eatnama duššás?' Muhto viidnegárdeolmmái vástidii: 'Hearrá, divtte orrut velá dán jagi, de mun beasan goaivut dan birra ja duktet dan. Veadjá dalle šaddadit šattuid boahhte jagi. Jos ii, de oaččut njeaidit muora.»

DAHJE

MATT. 16: 1–4

De bohte Jesusa lusa muhtun farisealaččat ja saddukealaččat geat dáhtto geahččalit su ja bivde su čájehit alcceseaset mearkka almmis. Muhto son vástidii sidjiide: »Eahkedis dadjabehtet: 'Šaddá buorre dálki, dasgo albmi roaddida', ja idedis dadjabehtet: 'Odne šaddá garra dálki, dasgo albmi roaddida ja lea seavdnjat.' Almmi hámi gal máhttibehtet árvidit, muhto ehpēt áiggiid mearkkaid. Bahás ja osk-káldasmeahtun sohka buolva gáibida mearkka, muhto dat ii oaččo eará mearkka go Jona mearkka.» De son gudii sin ja vulggii.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Agálaš Ipmil,
 mii giitit du buot das,
 maid don leat midjiide addán vássán jagi.
 Atte ándagassii dan bahá,
 masa leat sivalaččat jogo dáhtul dahje dáhtokeahtta.
 Beaste min vai beassat álggahit oddasit
 – juohke beaivve ja juohke bottu.
 Gula min rohkosa
 Jesusa Kristusa,
 min Hearrá bokte,
 guhte duinna ja Bassi Vuoiŋgain
 eallá ja rádde álo ja agálaččat.

2.

Áhččámet, don guhte leat almmis.
 Mii giitit du das, ahte don leat stivren min eallima
 dán jagi, mii lea dál nohkamin.
 Giitit ilus maid mii leat vásihan.
 Giitit bassi čállagis, mii lea bisuhan
 min oskku ja doaivvu.
 Giittus maiddái das, ahte don
 veahkehit ceavzit,
 go eallima váttisvuodat
 orro birgetmeahtumat.
 Ane mis fuola álgevaš jagige
 ja veahket min eallit

du Bassi Vuoiŋŋa jodihusas.
Dán mii átnut
du Bártni Jesusa Kristusa namas.

3.

Bassi Ipmil.
Eat mii eallán vássán jagi
du dáhtu mielde.
Iskkaimet gal nuppástuvvat,
muhto váibbaimet ja beahttašuvaimet.
Danne mii boahit du ovdii ja átnut:
Váldde min du dikšui.
Oahpat min luohttit dutnje
ja mášuiduvvat dainna sihkkarvuodain,
ahte don leat ládis ja árpmolaš.
Dán mii rohkadallat Jesusa Kristusa namas.

4.

Agálaš Áhčči,
du áigi ii noga,
iige du jagiid lohku gola.
Min beaivvit leat du giedas.
Jagiid jodus
mii leat dego suovva
mii oidno oanehis áiggi
ja de jávká.
Liikká mii leat oasálaččat du áigái.
Agálašvuoda ja dálá áiggi Ipmil,
dutnje mii hálidit oamastit eallimeamet
ja duinna eallit.
Váldde vuostái min rámadusa
Jesusa Kristusa dihtii.

OĐĐAJAGIBEAIVI

Jesusa nammii

Ođđajagimánu vuosttas beaivi oaččui girkolaš sisdoalus juo dalle, go dat ii vuosttas dollojuvvon kaleandarjagi molsašuvvama beaivin. Beaivi lea ng. juovllaid oktáva (gávccát beaivi, loahppaávvudeapmi mii dollojuvvui vahku geažes). Govvátus Jesusa mánnávuodas lea joavdan birračuohppama ja nammaaddima rádjái, ja dan olis deavsttat hupmet Jesusa nama mearkkašumis. Eará namma, mii min beastašii, ii leat midjiide addon. Jesus–namma máksá 'Herrá lea veahkki, Herrá beasta'. Jesusa nammii sáhtta dorvvolaččat luohhtit álgán jagi áigge.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	117	Dál lpmil buorre vuoda
	330	Stuoris lea mu hehti, Herrá
	375	Álgán jahkái, Jesus, atte
	485	Buot bajásdoalli, lpmeláhči vuoibmi
Bs	69	Jesus, Jesus, Jesus lea dat
	116	Ribmet buohkat iluin lávlut
	118	Máinno, mu sillon, dan veagalaš
	119	Ávdugasvuohht' lahka lea
	120	Du namma, Jesus, seavvá mu
	121	Dál árpmujagi árpmustat
	376	Lea Jesus namma hearvámus

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

Juohke čibbi ferte sodjalahttit Jesusa nammii,
ja juohke njuovčča ferte dovddastit ahte
Jesus Kristus lea Herrá.

FIL. 2: 10–11

Biibbalsálbma:

SÁL. 8: 2–10

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,

nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 145: 21

DAHJE

Jesus Kristus lea seammá ikte, odne ja agálašvuhtii.

HEBR. 13: 8

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

4. MOS. 6: 22–27

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 4: 8–12

Dievva Bassi Vuoiŋnas Biehtár vástidii: »Álbmoga ráddehearrát ja vuorrasat! Go moai odne dutkojuvvojetne dan buori dagu dihtii maid letne dahkan buohcci olbmái, ja mo son buoriduvvui, de dihtet dii buohkat ja oppa Israela álbmot ahte dát olmmái čuožžu dearvvašin din ovddas Jesusa Kristusa, nasaretlačča, nammii. Su dii russiinávliidet, muhto Ipmil bajásčuoččáldahtii su jábmiid luhtte. Son lea dat geađgi man dii huksejeaddjit hilgguidet, muhto dat šattai váldočiehkageadgin. Ii oktage eará sáhte beastit go son, dasgo ii leat addojuvvon olbmuide eará namma almmi vuolde mii sáhtášii beastit min.»

EVANGELIUM

LUK. 2: 21

Gávccát beaivvi go son galggai birračuhppojuvvot, de son oačču ma Jesus, nugo engel lei gohččon ovdalgo son sahkanii eatnis heggii.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 43: 1–3

2. ČÁLABIHTTÁ

1. JOH. 5: 1–5

Juohkehaš guhte osku ahte Jesus lea Kristus, lea riegádan Ipmilis. Ja juohkehaš guhte ráhkista Áhči, ráhkista maiddái su gii sus lea riegádan. Das mii diehtit ahte mii ráhkistit Ipmila mánáid, go mii ráhkistit Ipmila ja doallat su báhkkomiid. Dasgo dát lea ráhkisvuohta Ipmilii, ahte mii doallat su báhkkomiid. Eaige su báhkkomat leat losadat. Buot mii lea riegádan Ipmilis, vuoitá máilmmi. Ja dat mii lea vuoitán máilmmi, lea min osku.

Gii eará vuoitá máilmmi go dat guhte osku ahte Jesus lea Ipmila Bárdni?

EVANGELIUM

JOH. 14: 12–14

Jesus cealká:

»Duodaid, duodaid, mun cealkkán didjiide: Dat guhte osku munne, dahká maiddái daid daguid maid mun dagan. Duodaid, son dahká velá stuoribuid go daid, dasgo mun manan Áhči lusa. Maid ihkinassii dii átnubehtet mu nammii, dan mun dagan vai Áhčči hearvásin dahkkojuvvo Bártni bokte. Jos dii átnubehtet juoidá mu nammii, de mun dagan dan.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 42: 5–8

DAHJE

1 MOS. 8: 13–22

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 4: 24–30

Buohkat rohkadallagohte ovtta jitnii Ipmila ja dadje:

»Herrá, don guhte sivdnidit almmi ja eatnama ja meara ja buot mat dain leat! Don addet Bassi Vuoiŋŋa min máddarii Dávvedii, bálvaleddjásat, ja celket su njálmmiin:

– Manne báhkinat stuibmidit?
Manne álbmogat hutket joavdelas juonaid?
Eatnama gonagasat čuožžilit
ja ráddejeaddjit čoagganit
Herrá ja su Messiasa vuostái.

Duodaid, sii leat lihtodan dán gávppogis du bassi bálvaleddji Jesusa vuostái, gean don leat vuoiddadan, sihke Herodes ja Pontius Pilatus oktan báhkiniiguin ja Israela álbmogiin, ollašuhttin dihtii dan maid du giehta ja dáhttu lei juo mearridan. Ja dál, Herrá, geahča mo sii uhkidit min ja suova bálvaleddjiidat sárdnidit sánát buot roahkatvuodain. Geige giedat ja dearvvašmahte buhcciid, ja divtte mearkkaid ja oavdudaguid dáhpáhuvvat bassi bálvaleddját Jesusa nammii.»

DAHJE

ALM. 3: 7–8

»Čále Filadelfia searvegotti engeli:

Ná cealká son guhte lea bassi ja duodalaš, geas lea Dávveda čoavdda, son guhte rahpá nu ahte ii oktage sáhte dahppat, ja dahppá nu ahte ii oktage sáhte rahpat:

Mun diedán du daguid, ja mun lean bidjan du ovdii rahppojuvvon uvssa, man ii oktage sáhte dahppat. Mun diedán ahte dus lea unnán fápmu ja leat dattege vurken mu sáni itge leat biehttalan mu nama.»

EVANGELIUM

MATT. 4: 12–16

Go Jesus gulai ahte Johanas lei biddjojuvvon giddagassii, de manai ruovttoluotta Galileai. Son vulggii Nasaretas ja ásaiduvai Kapernau-mii mii lea Galileajávregáttis, Sebulona ja Naftali guovlluin, vai ollašuvašii dat mii lea celkojuvvon profehtha Jesaja bokte:

– Sebulona eanan ja Naftali eanan,
eanan jávregáttis,
ja eanan nuppi bealde Jordana,
báhkiniid Galilea:

Dat álbmot mii ássá seavdnjadasas,
 lea oaidnán stuora čuovgasa.
 Sin badjel geat orrot jápmima eatnamis ja suoivanis,
 lea ihtán čuovggas.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Herrá Jesus Kristus.
 Don leat boahtán min áiggálaš eallimii
 vai attášit midjiide agálaš eallima.
 Mii dáhttut álggahit odđa jagi
 du namas.
 Nanne min go mii deaivat
 dan iluid ja váttisvuodaid.
 Lasit min luohttámuša
 ja gievrut min doaivvu.
 Gula min rohkosa,
 don guhte ealát ja ráddet
 Áhčiin ja Bassi Vuoiŋŋain
 álo ja agálaččat.

2.

Jesus Kristus.
 Don leat fápmu headjuvuodas
 ja čuovggas seavdnjadasas.
 Don leat min oskku ja eallima vuoddu.
 Du namma lea Beasti.
 Atte midjiide roahkkatvuoda oheat bestojumi
 oamedovddu soaibmamis ja buot das,
 mii figgá vuollánahttit ja čatnat min.
 Oahpat min luohttit dutnje ain eanet
 ja oskkildit iežamet boahttevuoda du giedaide.
 Gula min rohkosa,
 don guhte ealát ja ráddet
 Áhčiin ja Bassi Vuoiŋŋain
 álo ja agálaččat.

3.

Ráhkis Ipmil.
 Don addet Bárdnásat nama Jesus
 juo ovdal go son riegháidii.
 Don dovddat min juohkehačča nama mielde.
 Giittus dan beaivvis,
 goas váldet min gásttas du mánnán.
 Giittus, ahte oppa min eallin lea du divššus.
 Dál, go mii álggahit odđa jagi,
 mii bivdit du oahpistit
 iežamet bearrašiid ja oppa eallima.
 Ane mis fuola.
 Čájjet midjiide daid bargguid,
 maid don leat midjiide oaivvildan.
 Gula min rohkosa
 Jesusa, min Beasti namas.

4.

Agálaš Áhčči.
 Don leat buressivdnidan min
 eallima buot bottuin.
 Suova min dán álgevaš jagige áigge
 dovddiidit du lagašvuoda,
 maid de sálležatge midjiide dáhpáhuvvat.
 Roahkasmahte min jearrat du dáhtu
 ja eallit dan mielde.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa namas.

5.

Ipmil,
 giittus ahte mii oažžut álggahit odđa jagi
 du čalmmiid ovddas.
 Mii eat diede,
 maid dát jahki buktá.
 Eat diede álo dange,
 mii lea buoremus alcceseamet ja earáide.
 Don diedát, maid mii dárbbášit.
 Don dovddat daidge áššiid,
 mat leat midjiide váddásat ja rašit.
 Mii guoddit eallimeamet du giedaide
 ja átnut, ahte don anášit mis fuola.
 Buressivdnit álgán jagi.
 Mii máidnut du.

6.

Jesus Kristus, min Hearrá,
 Sátni, gii šaddet olmmožin
 ja vádjolit bottoža min gaskkas.
 Don bohtet midjiide ustibin, vielljan.
 Don oainnát min váibmui.
 Don oainnát, man áitojuvvon mii leat,
 man fámoheamit leat min figgamušat,
 man rašši lea jiekŋa min julggiid vuolde.
 Eat bivdde lihku, eat menestumi.
 Bivdit, ahte dollešit min gihtii, Hearrá,
 ja jodášit minguin buot beivviid,
 orošit min lahka.
 Áhčiin ja Bassi Vuoinŋain
 don leat okta Ipmil
 álo ja agálaččat.

2. SOTNABEAIVI JUOVLLAID MANŃÁ

Herrá viesus

Dán basi árbevirolaš evangeliumfáddá lea Jesus guovttenuppelotjahkásažžan tempelis. Rávásmuvadettiin juovllaid mánná ohcá iežas gohččumuša čiegusvuodá. Kristtalaš searvegoddi deaivida Jesusiin, go dat čoahkkana ipmilbálvalussii girkui, Ipmila vissui. Doppe dat ovttas almmi engeliiguin ja basiiguin giitá ja máidnu Ipmila stuorrá daguid. Doppe dat maid gávdná iežas gohččumuša ja ulbmila. Oktasaš ipmilbálvalus ja guhtet guimmiideamet bálvaleapmi gullet oktii.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	310	Girku min Ipmil viessu lea
	404	Vuoi, man leat hearvásat
	405	Jesus, geaidnu eallimii
Bs	68	Don, Jesus, leat min Beastámet
	130	Man stuoris lea dat illu
	131	Buot eatnan guovlluin girkui

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 27: 4

Biibbalsálbma:

SÁL. 84: 2–5, 11–12

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 100: 4

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. GON. 8: 20, 27–30

2. ČÁLABIHTTÁ

HEBR. 3: 1–6

Dan dihtii, bassi oskkuguoimmit, gudet lehpet oasálaččat almmálaš rávkojumis, gehččet Jesusii gean mii dovddastit apostalin ja bajimušbáhppan. Son lei oskkáldas Hearrái guhte ásehii su, nugo Movsses lei oskkáldas oppa Ipmila viesus, muhto Jesus lea ánsásášan ollu stuorit gudni go Movsses, nugo viesu huksejeaddjige gudnejahttojuvvo eambo go viessu. Juohke viesu lea soamis huksen, muhto Ipmil lea huksen buot. Ja Movsses lei gal oskkilduvvon bálvleaddji oppa Ipmila viesus duodaštit dan, mii maŇŇil galggai sárdniduvvot. Muhto Kristus lea nugo bárdni gean háldui lea oskkilduvvon Ipmila viessu. Dát viessu leat mii, jos mii loahpa rádjái bissut nannosit dan roahkkatvuodas ja rámis maid min doaivva addá midjiide.

DAHJE

ALM. 4: 2–11

Dan seammás bodii Vuoigŋa mu badjelii ja mun oidnen truvnnu almmis ja muhtuma čohkkámin truvnnus. Son gii lea čohkkámin das, šearrá dego jaspis– ja karneolgeadgi, ja truvnnu birra lea arvedávgi mii lea dego smarágda. Truvnnu birra leat njealljegoalmmátlohkái eará truvnnu, ja dain čohkkájit njealljegoalmmátlohkái vuorrasa, geain ledje vilges biktasat badjelis ja gollekrudnu oaivvis. Truvnnus šledgot álddagasat ja jullet bávkasat ja baján, ja truvnnu ovddas bullet čieža spáidara, mat leat Ipmila čieža vuoigŋa. Truvnnu ovddas šalgá kristálla láhkásaš lásemearra.

Aiddo truvnnu ovddas ja truvnnu birra leat njeallje sivdnádusa, main leat dievva čalmmat ovddabealde ja maŇábealde. Vuosttas sivdnádus lea ledjona láhkái, nubbi lea vuovssá láhkái, goalmádis lea dego olbmo ámadadju, ja njealját lea girdi goaskima láhkái. Dan njealjje sivdnádusas leat ieš gudesge guhtta soajá main leat dievva čalmmat goappašiid bealde. Ijatbeavvi dat čurvot bisánkeahttá:

– Bassi, bassi, bassi
 lea Hearrá Ipmil, Buotveagalaš,
 guhte lei ja guhte lea ja guhte boahtá.

Juohke háve go dat njeallje sivdnádusa máidnot, gudnejahttet ja giitet su gii čohkká truvnnus, su guhte eallá álo ja agálašvuhtii, de dat njealljegoalmmatlohkái vuorrasa luoitádit su ovdii guhte čohkká truvnnus, ja rohkadallet su guhte eallá agálaččat. Sii bidjet kruvnnuideaset truvnnu ovdii ja čurvot:

– Hearrámet ja Ipmileamet,
don leat dohkálaš vuostáiváldit
buot máidnuma, gudni ja fámu.
Dasgo don leat sivdnidan buot;
du dáhtu mielde
dat šadde ja sivdniduvvojedje.

EVANGELIUM

LUK. 2: 41–52

Juohke jagi Jesusa vánhenguovttos láviiga mannat Jerusalemii beas-sášbasiide. Go Jesus lei guoktenuppelot jagi boaris, de sii manne dohko bajás, nugo lei vierru basiid áiggi. Muhto go bassebeaivvit ledje vássán, ja sii vulge fas ruoktot, de bárdni bázii Jerusalemii, almmá vánhemiiddis diedekeahtá. Soai gáttiiga ahte son lei sin fáru mielde, ja olles beaivi manai ovdalgo jearahišgodiiga fulkkiin ja ustibiin. Go soai eaba gávdnan su, de máhcaiga Jerusalemii ohcat su doppe.

Golmma beaivvi geažes gávnaiga su tempelis. Son lei čohkkámin oahpaheddjiid gaskkas, guldalii sin ja jearahalai sis. Buohkat geat gulle su, imaštalle su jierpmi ja vástádusaid. Vánhenguovttos hirmástuvaiga sakka go oinniiga su, ja su eadni dajai sutnje: »Mánážan, mo don sáhttet dahkat dán munnuide? Moai áhčiinat letne ohcan du baluin.» Muhto son vástidii: »Manne doai ozaide mu? Eahp-pigo ipmirdan ahte mun ferten leat Áhččán viesus?» Muhto eaba soai árvidan maid son oaivvildii dáinna.

De son manai sudnuin vuolás Nasaretii ja lei jegolaš sudnuide. Su eadni vurkii buot dáid váibmosis. Ja Jesus ovdánii agis ja viissisvuodas ja lei illun Ipmilii ja olbmuide.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHHTÁ

1. SÁM. 3: 1–10

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 12: 1–5

Oskkuguoimmit, mun rávven din danne go Ipmil árkkálmastá min: Buktet rupmašiiddádet ealli, bassi ja Ipmilii dohkálaš oaffarin, ja dát lea din vuoinjalaš ipmilbálvleapmi. Alletge divtte dálá máilmmi báidnit din, muhto nuppástuvvet, nu ahte din miella odasmahttojuvvošii, vai dii áddešeiddet mii lea Ipmila dáhttu: dat mii lea buorre, dohkálaš sutnje ja ollis.

Danne go Ipmil lea addán munnje árpmu, cealkkán didjiide buohkaide: Allet ane iežadet stuoribun go berrebehtet atnit, muhto lehket jierpmálaččat, juohkehaš dan oskku mihtu mielde man Ipmil lea addán. Dasgo nugo ovttá rupmašis leat máŋga lahtu, ja buot lahtuin leat iešgudetlágán doaimmat, nu leat miige buohkat okta rumaš Kristusis, muhto sierrálagaid mii leat guhtet guimmiideamet lahtut.

EVANGELIUM

JOH. 10: 22–30

De bohte tempelvihaheami allabasit. Lei dálvi, ja Jesus váccašii geadgestoalppuid gaskkas Salomo tempelšiljus. Juvddálaččat čoahkkanedje su birra ja jerre: »Man guhká áiggut doalahit min vissis-meahhtunvuodas? Jos don leaččat Messias, de cealke midjiide njulgestaga!»

Jesus vástidii: »Mun lean cealkán dan didjiide, muhto dii ehpet oskko. Dat dagut maid mun dagan Áhččán namas, duodaštit mu birra. Muhto dii ehpet oskko, dasgo dii ehpet leat mu sávzzat. Mu sávzzat gullet mu jiena, mun dovddan daid, ja dat čuvvot mu. Ja mun atán daidda agálaš eallima; dat eai láhppo agálašvuodasge, iige oktaga gaikkat daid eret mu giedas. Áhččán, guhte lea addán daid munnje, lea stuorit go buohkat, iige oktage sáhte gaikkihit eret ovttage Áhččán giedas. Mun ja Áhčči letne okta.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

SAK. 3: 6–10

2. ČÁLABIHTTÁ

HEBR. 2: 11–15

Son guhte dahká bassin, ja sii gudet dahkkojuvvojit bassin, leat buohkat ovttá áhčis; danne son ii heahpanattage gohčodeames sin vielljanis go cealká:

– Mun gulahan du nama vieljaidasan
ja máinnun du searvegottis.

Son cealká maiddá:

Mun dorvvastan sutnje.

Ja dasto cealká:

Dá mii leat, mun ja dat mánát,
geaid Ipmil lea addán munnje.

Go juo dát mánát leat oasálaččat oáččis ja varas, de seammá láhkái songe lea oasálaš das. Nu son fámoahuhtii jápmimiinnis su geas lea jápmima váldi, beargalaga, ja luittii luovus buohkaid gudet jápmima balus leat eallinagiset leamaš šlávvan.

EVANGELIUM

JOH. 7: 14–18

Lei juo guovdelaš basiid go Jesus manai bajás tempelšilljui ja oahpa-hišgodii. Juvddálaččat ovddošedje ja dadje. »Gos son lea ožžon oahpas, go ii leat oahpahuuvon?» Jesus vástidii sidjiide: »Mu oahppu ii leat mu, muhto su guhte vuolggahii mu. Dat guhte dáhttu dahkat su dáhtu, oážžu dovdat lea go oahppu Ipmilis vai mus alddán. Dat guhte sárdnida iešalddes, ohcá iežas gudni. Muhto dat guhte bargá su gudni ala gii lea vuolggahan su, sárdnu duoda, iige sus leat mihkkege vearrivuodaid.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Jesus, Ipmila Bárdni.

Don hálidit juo mánnán orrut tempelis
almmálaš Áhčát luhtte.

Bovtte misge ohealumi su lagašvuhtii
dán máilmmi meanu ja hoahpuid siste.

Daga mis ealli Ipmila bálvaleddjiid,
geat guldalit rabas váimmuin su sáni
ja diktet dan šaddat duohtan
beaivválaš eallimis.

Gula min rohkosa,
 don guhte ealát ja ráđdet
 Áhčiin ja Bassi Vuoiŋŋain
 álo ja agálaččat.

2.

Agálaš Ipmil,
 buorrevuoda ája.
 Don bovdet buot olbmuid
 dan oktavuhtii,
 masa leat olbmo sivdnidan ja oaivvildan.
 Oahpis min du Bártni láhkái
 guldalit du sáni ja jearrat du dáhtu.
 Láide ja arvosmahte,
 vai mii duostat rabas mielain
 buktit albmosii doivomet
 ja duodaštít du ráhkisvuodas.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

3.

Áhčči, don leat dego ruoktu, man mii juogadit
 buot du oskkolaččaiguin.
 Guoskkat min du ráhkisvuodain nu,
 ahte olmmoš gii čuožžu uvssohagas,
 duostá čakŋat sisa.
 Divtte min leat maddái nuppiidasamet mearkan
 luohttámušas dutnje.
 Áhčči, leahkas don min gokčon uvssaid.

LOAHPPÁŽIID ÁIGI

Loahppážat gullet kristtagotti boarráseamos ávvubeivviide. Daid historjá ollá guhkkeli go juovllaid. Ávvudeapmái leat čatnasan mánggat siera fáttát. Dat lea álgoálggus leamaš Kristusa riegádanávvudeapmi, ja dan dihte dat ainge gohčoduvvo muhtumin namain »boares juovllat». Boares áiggis lea báhcán árbin maid loahppážiid ávvudeapmi Jesusa gásttašanbeaivin. Kristagotti nuorttit oassi ávvuda ain beivvi dán mearkkašumis. Goalmmát boares fáddá lea Kana heajat.

Buot dáid fáttáide čujuha loahppážiid árbevirolaš namma *epifania*, Herra almmustuvvan (*dies epiphaniae Domini*), man váarianttat leat anus ainge masá buot girkuin. Kristtagotti oarjeoasis ávvudeami fádán šattai gaskaáigge muitalus diehttiid birra, geat bohte gopmirdit Jesusa, ja geaid árvaledje gonagassan. Loahppážiid ovddeš fáttát leat biddjojuvvon guovtti sotnabeaivái loahppážiid maŋŋá.

Beassážiid guovddaš sajádat juovllaid ektui vuhto das, ahte loahppáš-áiggi guhkkodat molsašuddá jagis jahkái beassážiid mielde. Beassážat leat girkojagi guovddáš.

LOAHPPÁŽAT

EPIFANIA

Jesus, máilmmi čuovggas

Loahppážiid evangelium muitala nuortti diehttiin, geat bohte čájehit gudnejahttima juvddálaččaid gonagassii, guhte lei aiddo riegeádan. Diehttit ledje vieris álbmogiid ovddasteaddjit. Dát čájeha, ahte Kristus lea čuovggas buot máilmmi álbmogiidda. Loahppážat muittuhit girku vuolggahusulbmilis. Juovllaid sátni gullá buohkaide.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	108	Dál allagasas ihtán lea
	127	Go HERRÁ Kristus riegeádie
	422	Jesus, don basimus
	438	Ain ođđa olbmot sárdnot Kristusis
Bs	126	Vel almmi čuvges nástige
	128	Čáppis alit albmi lea
	129	De illut dál, o kristtalaš
	377	Jesus, šerres násttážan
	437	Dal giittossálbma skájai

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

1. MUIT. 29: 11

Biibbalsálbma:

SÁL. 72: 1–3, 8–12

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona gearduhuvvo

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 60: 1–6

2. ČÁLABIHTTÁ

EF. 3: 2–9

Diihan lehpēt gullan Ipmila árpmu doaimma birra, mii addojuvvui munnje din várás. Dát čiegusvuohta diedihuvvui munnje almmustusas, nugo lean juo čállán oanchaččat. Ja go dii lohkahehtet dan, de árvidehpet man bures mun dovddan Kristusa čiegusvuoda. Dat ii almmustuvvan ovddit buolvvaid olbmuide, muhto dál lea Vuoigŋa almmustahtán dán čiegusvuoda su bassi apostaliidda ja profehaide ahte maiddái báhkinatge Jesusa Kristusa dihtii leat ožžon oasi árbbis evangeliuma bokte; sii leat seammá rupmaša lahtut ja leat dan lohpa-dusa oasálaččat. Ja dán evangeliuma bálvleadđjin mun šadden go Ipmil stuora fámustis attii munnje árpmus attáldahkan.

Mun, guhte lean heajumus Ipmila bassi olbmuid gaskkas, lean ožžon árpmu sárdnidit báhkiniidda evangeliuma Kristusa árvitmeahtun riggodaga birra ja almmuhit buohkaide Ipmila čihkkojuvvon áigumuša, dan čiegusvuoda mii agálašvuoda rájes lea leamaš Ipmilis, gii sivdnidii buot.

EVANGELIUM

MATT. 2: 1–12

Go Jesus lei riegádan Betlehemas, Judeas, gonagasa Herodesa áiggi, de bohte muhtun viisát nuortan Jerusalemii ja jerre: »Gos lea dat juvddálaččaid gonagas gii dál lea riegádan? Dasgo mii oinniimet su nástti badjáncamen iditgukso áiggi ja leat bohtán gudnejahttit su.» Go gonagas Herodes gulai dán, de son suorganii, ja oppa Jerusalem suinna. Son gohčui čoahkkái buot bajitbáhpaid ja álbmoga čálaoahp-pavaččaid ja jearai sis gos Messias galggai riegádit. Sii vástidedje: »Betlehemas, Judeas, dasgo ná lea čállojuvvon profeha girjái:

– Don Betlehem Juda eatnamis,
it leat eisege heajumus Juda ráddejeddjiid gaskkas.

Dasgo dus boahtá oaivámuš
gii lea mu álbmoga Israela báimman.»

Dalle Herodes gohčui suoli viisáid lusas ja jearahalai sis áiggi goas násti lei ihtán. Dasto son vuolggahii sin Betlehemii ja dajai: »Mannet dal ja guorahallet dárkilit dán máná hárrái! Ja go lehpēt gávdnan dan, de diedihehket munnje, vai munge beasašin gudnejahttit su.» Go sii ledje gullan gonagasa sániid, de vulge. Násti man sii ledje oaidnán badjáneamen, manai sin ovddas, dassážiigo bisánii dan báikki badjelii gos mánná lei. Go sii oidne nástti, de illudedje sakka. Sii manne vissui ja oidne máná etniinis Márjjáin, ja sii luoitádedje ja gudnejahtte dan. De sii rahpe giissáideaset ja bukte skeaŋkkaid mánái: golliid, suovvasiid ja myrra.

Muhto niegus sii várrejuvvojedje máhccamis Herodesa lusa, ja sii manne eará luotta ruoktot eatnamasaset.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 49: 5–7

2. ČÁLABIHTTÁ

KOL. 1: 24–27

Dál mun illudan go gillán din dihtii. Dan mii velá váilu Kristusa átestusain, mun ollašuhčan iežan rupmašis su rupmaša dihtii, mii lea girku. Dán bálvaleaddjin mun lean šaddan go Ipmil lea addán munnje dálloalli doaimma din gaskkas: ollašuhčtit Ipmila sáni bálvalusa dievaslaččat. Dát čiegusvuohta lea leamaš čihkosis áiggi álggu rájes ja buot buolvvaide, muhto dál Ipmil lea almmustahtán dan bassi olbmuidasas. Sidjiide Ipmil hálidii diedihit man hearvái ja rikkis dát čiegusvuohta lea báhkiniidda: Kristus din gaskkas, hearvásvuoda doaivva!

EVANGELIUM

MATT. 2: 1–12 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

MI. 4: 1–4

2. ČÁLABIHTTÁ

1. TIM. 3: 16

Mii dovddastit ahte ipmilbalolašvuoda čiegusvuolta lea stuoris:

Son almmustuvai olmmožin,
son dahkkojuvvui vanhurskkisin Vuoiŋŋa fámus,
eŋgelat oidne su,
son sárdniduvvui álbmogiidda,
sutnje oskojuvvui miehtá máilmmi,
ja son váldojuvvui bajás hearvásvuhtii.

EVANGELIUM

MATT. 2: 1–12 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

MOLSSAEVTTOLAŠ SÁRDNEDEAVSTTAT

JOH. 8: 12

Jesus sártnui álbmogii ja celkkii: »Mun lean máilmmi čuovggas. Dat guhte čuovvu mu, ii goassege vádjol seavdnjadasas, muhto sus lea eallima čuovggas.»

JOH. 12: 44–47

Muhto Jesus čuorvvui: »Dat guhte osku munnje, ii oskko munnje, muhto sutnje guhte lea vuolggahan mu. Ja dat guhte oaidná mu, oaidná su guhte lea vuolggahan mu. Mun lean čuovggas mii lea boahtán máilbmái, amas dat guhte osku munnje, báhcit seavdnjadassii. Dat guhte gullá mu sániid iige vurke daid, su mun in dubme. Dasgo mun in leat boahtán dubmet máilmmi, muhto beastit máilmmi.»

LUK. 11: 29–32

Go velá canet olbmot čoagganedje su birra, de Jesus sárdnugodii:

»Dát sohka buolva lea bahás sohka buolva. Dat gáibida mearkkaid, muhto ii dat oaččo eará mearkka go Jona mearkka. Dasgo nugo Jona šattai mearkan Ninive olbmuide, nu Olbmobárdnige šaddá mearkan

dán sohkkii. Duopmobeavivi lullieatnama dronnet bajásčuožžila oktan dán sohkabuolvva olbmuiguin ja váidala sin. Dasgo son bodii gitta eatnama gežiin guldalit Salomo viisodaga, muhto dás lea eanet go Salomo! Ninive olbmot bajásčuožžilit dupmui oktan dán sohkabuolvva olbmuiguin ja váidalit sin. Dasgo Jona sárdnidettiin sii dahke jorgalusa, muhto dás lea eanet go Jona!»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Almmálaš Áhčči,
 guhte oahpistit nuortta viisáid
 Betlehema kruppá lusa.
 Oahpis maiddá min du sáni čuovgasis
 Jesusa lusa.
 Raba min čalmmiid ja váimmu,
 vai oaidnit su šearratvuoda.
 Veahket min bissut su oktavuodas,
 nu ahte suonjardit su čuovgasa
 ja gulahit sáni su birra sidjiide,
 geat leat min luhtte
 dahjege guhkkinn eará guovllus.
 Gula min rohkosa
 du Bártne Jesusa Kristusa,
 min Hearrá bokte.

2.

Buotveagalaš Ipmil,
 almmi ja eatnama Hearrá.
 Mii giitit du odne čuovggas,
 mii lea cahkkanan Kristusis
 máilmmi sevdnjes idjii.
 Giitit šearratvuodas,
 mii šearrá min eallima seavdnjadasas
 ja rohkadallat:
 Oahpis buot álbmogiid du čuvгии,
 nu ahte oažžut vel máidnut du
 buohkat ovttas agálaččat.
 Dán rohkadallat
 min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

3.

Ipmil, don leat min Áhčči.
 Don bidjet idjaalbmái nástti,
 mii oahpistii nuortta viisáid Betlehemii.
 Divtte du sáni nástti bilaidit midjiide,
 divtte dan oahpistit buohkaid
 geat ohcet du.
 Giittus, Áhčči, ahte don leat válljen min.
 Giittus, ahte giige ii leat
 dutnje mearkkašmeahtun,
 ii oktage gii váimmu vuodus
 čuorvu du veahkkin.
 Divtte min dovdat du lagašvuoda.
 Dán rohkadallat
 min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

4.

Ipmil,
 mii muittašit otne nuortta viisáid,
 geat bohte guhkes mátkkiid duohken,
 násti oahpisin,
 ja ohce Jesus–mánáža.
 Moriidahte min váimmus
 ohecalumi Jesusii,
 vai mis livččii hálo eallit oppa min eallima
 su lahka.
 Atte midjiide seammá ilu,
 mii lei nuortta nástečilgejeaddjiin,
 go sii gávdne Jesusa.
 Giittus, ahte don gulat min rohkosa.

5.

Ráhkis Jesus, min Beasti.
 Nuortta viisát bohte du kruppá gurrii
 sin skeaŋkkaiguin.
 Ipmila násti oahpistii sin.
 Miige boahtit, dainnago
 du šearratvuolta geasuha min.
 Boahtit seavdnjadasa siste,
 guoros giedaid ja geafin.
 Geiget min giedaid du guvlui
 ja átnut:

Cahkket min siskkimussii dan šearratvuoda,
man don buktet almmis.
Guoskkat min
ja sádde min máilbmái
juohkit du ráhkisvuoda valji.
Dutnje lehkos rámánus agálaččat.

1. SOTNABEAVI LOAHPPÁŽIID MANJÁ

Gástta attáldat

Sotnabeavvi fáddán lea Jesusa gásta, loahppážiid árragirkolaš fáddá. Geahččanvuohki viidána Jesusa gásttas kristtalaš gástii oppalohkái. Buot dán sotnabeavvi odđa testamentta deavsttat deattuhit gástta ja dan mearkkašumi kristtalačča eallimis. Jesusa gásta su gillámušaid geainnu álgun lea min gástta vuoddu. Gásta ovttasta min Kristusii ja su girkui.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	35	Gii osku ja lea gásttašun
	39	Mun lean beston, ostojun
	406	Bassi lpmil, Áhčči min
Bs	151	De Kristus bodii Jordani
	256	Dal ii šat galgga suddu
	407	Illudemiin eallinoavddu ovddas
	408	Gástta buhtes čáhci mis

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

JES. 12: 3

Biibbalsálbma:

SÁL. 89: 19–22, 27–30

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

Gehččet, die lea Ipmila Láppis
guhte guoddá máilmmi suttu!

JOH. 1: 29

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 42: 1–4

2. ČÁLABIHTTÁ

TIT. 3: 4–7

Muhto go min Ipmila ja beasti buorrevohta ja ráhkisvohta olbmui-
de almmustuvai, de son besttii min, ii min vanhurskkis daguid dihtii,
muhto váibmoládisvuodas dihtii; son besttii min dainna lávgguin
mas Bassi Vuoiŋa riegádahtta min oddasis ja odasmahtta min. Son
lea valljugasat golggahan Vuoiŋa min badjelii Jesusa Kristusa,
beastámet, bokte, vai mii su árpmus dahkkojuvvošeimmet vanhursk-
kisin ja doivomet mielde árbešeimmet agálaš eallima.

EVANGELIUM

MATT. 3: 13–17

Dalle Jesus vulggii Galileas Jordangáddái Johanasa lusa vai Johanas
gásttašivččii su. Muhto Johanas eastadii su ja celkkii: »Munhan
galggašin oažžut dus gástta, ja don boadát mu lusa!» Jesus vástidii
sutnje: »Miedit dal dán! Dán láhkái moai fertejetne ollašuhttit buot
vanhurskkisvuoda.» De Johanas miedihii dan sutnje.

Go Jesus lei gásttašuvvon, de son dakkavide čuožžilii čázis. Dalle
albmi rahpasii, ja son oinnii Ipmila Vuoiŋa boahtimin vuolás iežas
badjelii duvvá hámis. Ja almmis gullui jietna: »Dát lea mu Bárdni
gean mun ráhkistan; son lea mu miela mielde.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 61: 1–3

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 8: 26–40

Herrá engel sártnui Filipii: »Ráhkan ja mana lulás dan geainnu mielde mii maná Jerusalemis vuolás Gasai.« Dát geaidnu lea ávdin. Filip ráhkanii ja vulggii. De bodii muhtun alla etiopialaš ámmátolmmái gii bearráigeahčai kandake, dahje Etiopia dronnega, dávvi-riid. Son lei fitnan Jerusalemis bálvalemén Ipmila, ja dál son lei máhccamin ruoktot ja lei čohkkámin vovnnastis lohkanin profehta Jesaja. De Vuoigŋa celkkii Filipii: »Mana vovnna lusa ja biso dan lahka.« Filip viegai dohko, ja go gulai su lohkanin profehta Jesaja, de jearai: »Áddet go don maid logat?« Olmmái vástidii: »Mo mun áddešin go ii oktage čilge munnje?« De son bivddii Filipa boahit vovdnasis ja čohkánit iežas báldii. Dat bihtá čállagis man son lei lohkanin, lei dát:

– Nugo sávza mii dolvojuvvo njuvvojuvvot,
nugo láppis mii orru jávohaga beaskideaddji ovddas,
son ii rahpan njálmis.

Go son vuoliduvvui,

de váldojuvvoi su duopmu eret.

Gii máhtá lohkat su maŋisbohttiid logu?

Dasgo su heagga lea váldojuvvon eret eatnama alde.

Gonagasbálvleaddji dajai Filipii: »Muital munnje gean birra profehta dás sárdnu? Lea go iežas vai muhtun eará birra?« De Filip sárdnugodii, ja dán čálabáikki vuodul son sárdnidii sutnje evangeliума Jesusa birra. Ja mátkkoštettiin soai bodiiga muhtun sadjái gos lei čáhci, ja gonagasbálvleaddji dajai: »Dás lea čáhci. Leago mihkkege mii hehttešii mu gásttašuvvomis?« Filip vástidii: »Jos don oskkut oppa váimmustat, de lea vejolaš.« Gonagasbálvleaddji dajai: »Mun oskkun ahte Jesus Kristus lea Ipmila Bárdni.« De son gohčui orustahttit vovnna, ja guktot njejaiga čáhcai, sihke Filip ja gonagasbálvleaddji, ja Filip gásttašii su.

Go leigga fas čuožžilan bajás čázis, de Herrá Vuoigŋa rohttii Filipa su luhtte eret, iige gonagasbálvleaddji oaidnán šat su, muhto son jotkkii mátkkis ilolažžan. Muhto Filip oidnojuvvoi fas Ašdodas, ja son sárdnidii evangeliума buot gávpogiin gos son jodii, gitta Kesarea rádjái.

EVANGELIUM

JOH. 1: 29–34

Nuppi beaivvi son oaidná Jesusa bohtimin ja cealká: »Gehččet, die lea Ipmila Láppis guhte guoddá máilmmi suttu. Son lea dat gean birra mun celken: Mu maŋŋáboahdá olmmái gii lea stuorit go mun, dasgo son lea leamaš ovdal mu. In mun dovdan su, muhto aiddo dan dihtii lean bohtán gásttašit čáziin, vai son almmustuvašii Israelii.»

Ja Johanas duodaštii ja celkkii: »Mun oidnen Vuoiŋŋa bohtimin almmis duvvá hámis, ja dat bisánii su ala. In mun dovdan su, muhto son guhte vuolggahii mu gásttašit čáziin, celkkii munnje: 'Son gean ala don oainnát Vuoiŋŋa njiedjamin ja bisáneamen, son lea dat guhte gásttaša Bassi Vuoiŋŋain.' Mun lean oaidnán dan, ja dát lea mu duodaštus: Son lea Ipmila Bárdni.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. MOS. 9: 12–16

DAHJE

JOS. 3: 5–11, 17

2. ČÁLABIHTTÁ

GAL. 3: 23–29

Ovdalgo osku bodii, mii leimmet giddejuvvon lága vuollái dego fáŋggat dassážiigo osku almmustuvvá. Dan láhkái lei láchka min bagadeaddji dassážiigo Kristus bodii, vai osku dagašii min vanhurskkin. Dál go osku lea bohtán, de mii eat leat šat bagadeaddji vuolde.

Dasgo dii lehpet buohkat Ipmila mánát go oskubehitet Kristus Jesusii. Buohkat dii geat lehpet gásttašuvvon Kristusii, lehpet gárvodan Kristusiin. Dás ii leat juvddálaš dahje greikalaš, šlávva dahje isit, olmmái iige nisu, dasgo dii lehpet buohkat okta Kristus Jesusis. Jos dii gullabehtet Kristusii, de lehpet Abrahamana nálli ja árbbolaččat lohpadusa mielde.

EVANGELIUM

LUK. 3: 15–18, 21–22

Álbmot lei dál dievva vuordamušain, ja buohkat jurddašedje váim-
muineaset ahte Johanas vejii leat Messias. Muhto Johanas attii sidjii-
de dán vástádusa: »Mun gásttašan din čáziin, muhto mu maŅŅáboah-
tá son gii lea gievrrat go mun; mun in leat dohkálaš nuollat su gáma-
vuoddagiidge. Son gásttaša din Bassi VuoigŅain ja dolain. Sus lea
goaivu giedas ja áigu ráidnet gortniidis gordneráidnehagas ja čohk-
ket nisuid láhtui. Muhto sáduid son boaldá čáskatmeahttun dolas.»

Dán ja máŅgga eará láhkái Johanas neavvui olbmuid ja sárdnidii
sidjiide evangeliuma.

Ollu olbmot gásttašahte iežaset. Maiddái Jesus gásttašuvvui, ja
go son lei rohkadallamin, de albmi rahpasii, ja Bassi VuoigŅa bodii
su badjelii duvvá hámis. Ja almmis gullui jietna: »Don leat mu Bár-
dni gean mun ráhkistan, don leat mu miela mielde.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Almmálaš Áhččámet,
mii giitit du
go leat vuolggahan du Bártni
min ja oppa máilmmi sudduid soabahussan.
Giittus gásttas,
mainna mii leat ovttahttojuvvon Kristusii
ja su jápmima ja bajásčuožžileami oasálašvuhtii.
Giittus, ahte du Bassi VuoigŅa odasmahttá min,
giittus agálaš eallima doaivvus.
Divtte min eallit dán du riikka árbeoasis,
man mii leat ožžon
du bassi olbmuid searvvis.
Du Bártni Jesusa Kristusa bokte.

2.

Jesus Kristus,
go don gásttašuvvojit,
don guorrasit dan bovdejupmái,
mii Beatis lea,
don dovddat olbmo oasi.
Mii leat váldojuvvon juo árrat du dikšui.

Mii, eallimis hávváduvvan olbmot, boahit du ovdii
ja átnut:

Don bákčasiid almmái,
dálkkot min bákčasiid,
atte gillilvuoda ja roahkkatvuoda,
áhpásmahte min sielu ja vuoŋŋa.
Gula min rohkosa,
don guhte ealát ja ráddet
Áhčiin ja Bassi Vuoiŋŋain
álo ja agálaččat.

3.

Árbmugas Ipmil.
Don dovddat min nama mielde
ja hálahat min juohkehačča sierra.
Don leat oaivvildan, ahte mii ealášeimmet
du bearašlahttun.
Dagat min oktavuhtii earáiguin,
geat ohcet du,
vai mii movttiidahtášeimmet
nuppiideamet
oskku gilvvohallamis.
Dán rohkadallat
min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

4.

Kristus,
mii leat gásttašuvvon du oktavuhtii
Bassi Vuoiŋŋas,
ja mii oskut,
ahte duohta friddja lea son,
gean don leat dahkan friddjan.
Eat dáhtoše hálbbašit dán friddjavuoda,
muhto máŋgii mii dahkat dan.
Johtit čalmeheapmen ja berošmeahttumin
eallima čada dan sajis,
ahte sidašeimmet dus álo
máhtu oaidnit ja ipmirdit.
Jesus Kristus, atte midjiide roahkkatvuoda
eallit Ipmila mánnán.

2. SOTNABEAIVI LOAHPPÁŽIID MAŅŅÁ

Jesus almmustahtá ipmillaš fámus

Muitalus Kana heajain lei doliin okta loahppážiid fáddá. Go muitalus diehttiid birra biddjojuvvui gaskáigge loahppážiidda, de evangelium Kana heajain sajáiduvai nuppi sotnabeaivái loahppážiid maŅŅá. Ná girkojagis sirdit Jesusa mánnávuodas su almmolaš doaibmama álgui. Jesus bovde olbmuid geahččat Ipmila stuorra da-guid.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	133	Ipmil ala bijan dorvon
	136	Boađ' Sivdnideaddji, Bassi Vuoign'
	137	Dus, Jesus Kristus, ánuhan
Bs	132	Dát náittosbárra ávdugas
	135	Gii dušše diktá Hearrá ráđdet
	161	O árpmu ája, atte
	444	Mo oavssit šaddet muoras

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 105: 1

Biibbalsálbma:

SÁL. 105: 2–5, 39–42

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

Mii oinniimet su hearvásvuoda,
dan hearvásvuoda man áidnoriegádan Bárdni lea ožžon Áh-
čistis.

JOH. 1: 14

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

2. GON. 4: 1–7

DAHJE

JES. 12: 1–6

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 12: 6–16

Mis leat iešgudetlágán árpmuattáldagat, juohkehaččas dan árpmu mielde maid Ipmil lea addán midjiide. Dat geas lea profehtalaš attáldat, geavahehkos dan oskkus mielde; dat geas lea bálvalanattáldat, bálvolehkos; dat geas lea oahpahanattáldat, oahpahhehkos; dat geas lea rávvenattáldat, rávvehehkos; dat gii addá opmodagastis, addos árvasit; dat gii lea ovddasčuožžu, lehkos dan ángirvuodain; dat gii dahká váibmoládis daguid, dahkos dan iluin.

Lehkos din ráhkisvuolta duodalaš. Fasttášehket bahá, dollet gitta das mii lea buorre. Ráhkistehket guhtet guimmiideattet váimmolaččat dego vieljažat, gilvvohallet gudnejahttimis guhtet guimmiideattet. Lehket ángirat, alletge leage loikasat, bullos dis Vuoiŋŋa dolla, bálvolehket Hearrá! Lehket ilolaččat doaivagis, gierdavaččat átestusas, bissovaččat rohkadallamis. Veahkehehket Ipmila olbmuid sin vátnivuodas, lehket guosseláddásat. Buressivdnidehket sin geat doarrádallet din, buressivdnidehket, alletge garut. Illudehket singuin geat leat illudeamen ja čirrot singuin geat leat čierumin.

Lehket ovttamielalaččat, allet čavlastala, muhto servvoštallet dábalaš olbmuiguin.

EVANGELIUM

JOH. 2: 1–11

Goalmmát beaivvi ledje náittosheajat Kanas Galileas. Jesusa eadni lei doppe, ja maidái Jesus máhttájeddjiidisguin lei bovdejuvvon heajaide. De nohkkohte viinnis, ja Jesusa eadni dajai sutnje: »Sis ii leat šat viidni.» Jesus celkkii: »Nisu, maid don áiggut muinna? Ii mu diibmu leat velá bohtán.» Muhto su eadni dajai bálvaleddjiide: »Dahket buot maid son gohčču.»

Das ledje geadgečáhcelihtit, nugo vierru leige juvddálaččaid buhtistanmearrádusaid mielde. Ledje guhtta lihti, mat gesse guokte dahje golbma ánkara guhtege. Jesus celkkii: »Devdet lihtiid čáziin.» Ja bálvaleddjit devde daid ravddaid dási. Son celkkii sidjiide: »Goivot das ja guddet heajaid ovddasčužžui.» Sii gudde dan heajaid ovddasčužžui, ja son máisttii čázi mii lei šaddan viidnin. Ii son diehtán gos dat leažžá bohtán, muhto bálvaleddjit geat ledje goivon čázi, sii gal dihte. De son gohčui irggi bohtit ja dajai: »Earát guossohit vuos buori viinni, ja go guossit juhkaluvvagohtet, de buktet fuonibu. Muhto don leat seastán buori viinni dássáži.»

Dán vuosttas mearkadagus Jesus dagai Kanas Galileas. Son almustahtii hearvásvuodas, ja su máhttájeaddjit osko sutnje.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

2. MOS. 17: 1–6

2. ČÁLABIHTTÁ

ALM. 22: 16–17

»Mun, Jesus, lean vuolggahan engelan din lusa duodaštit dán searvegottiin. Mun lean Dávveda vesá ja sohka, šerres guovssonásti.»

Vuoigŋa ja moarsi cealkiba: »Boade!» Ja dat guhte gullá dán, celkos: »Boade!» Dat guhte goiká, bohtos, ja dat guhte dáhttu, ožžos eallima čázi nuvtá.

EVANGELIUM

JOH. 4: 5–26

Jesus bodii gávpogii mii gohčoduvvo Sykarin. Dat lea dan eananbih-tá lahka man Jáhkot attii bárdnásis Jovssehii. Doppe lei Jáhkoba gái-

vo. Jesus lei váiban vázzimis, ja čohkánii gáivvo gurrii. Dát lei gu-
dat diimmu birrasiid.

De bodii Samaria nisu viežžat čázi. Jesus cealká sutnje: »Atte munnje juhkat.« Su máhttájeaddjit ledje mannan gávpogii oastit bor-
ramuša. Nisu dadjá: »Mo don guhte leat juvddálaš, sáhtát bivdit juh-
kat mus, Samaria nissonis?« Dasgo juvddálaččat eai servvoštala sa-
marialaččaiguin. Jesus vástidii sutnje: »Jos don dovddašit Ipmila at-
táldaga ja diedášit gii dat lea guhte dáhttu juhkat, de don bivddašit
sus ja son attášii dutnje calli čázi.« Nisu dajai: »Herrá, dus ii leat
lihttige mainna geasášit bajás čázi, ja gáivo lea čieŋal. Gos don dalle
válddášit dan calli čázi? It dal don leat stuorit go min máttar Jáhkot
gii attii midjiide gáivvo ja ieš jugai das, nugo su bártnit ja su šibihat-
ge?« Jesus vástidii sutnje: »Juohkehaš guhte dán čázis juhká, son
šaddá fas goikui. Muhto dat guhte juhká dan čázis maid mun attán, ii
goikka šat goassege. Dat čáhci maid mun attán sutnje, šaddá su siste
ájan mii álo golgá ja addá agálaš eallima.« Nisu dadjá sutnje: »Hear-
rá, atte munnje dan čázi aman goassege šat goikat ja dárbbášit dáppe
fitnat viežžamin čázi.«

Jesus celkkii sutnje: »Mana viežžat boatnjátge deike.« Nisu vásti-
dii: »Ii mus leat boadnjá.« Jesus celkkii: »Duoda cealkkát go dajat
ahte dus ii leat boadnjá, dasgo dus leat leamaš vihtta olbmá, ja dat
gii dus dál lea, ii leat du boadnjá. Die dadjet duoda.« Nisu dajai:
»Herrá, mun oainnán ahte don leat profehta. Min máddarat leat bál-
valan Ipmila dán vári alde, ja dii dadjabehtet Jerusalema danin bái-
kin gos olmmoš galgá rohkadallat.« Jesus cealká sutnje: »Oskko
munne, nisu, áigi bohtá go ehpet bálval Ipmila ehpet dán vári alde
ehpetge Jerusalemis. Dii bálvlehpet dan maid ehpet dovdda, muhto
mii bálvalit dan maid dovdat, dasgo bestojupmi bohtá juvd-
dálaččain. Muhto áigi bohtá, ja lea dál juo, go duodalaš rohkadallit
bálvalit Áhči vuoigŋas ja duohtavuodas. Dasgo dakkár rohkadalliid
Áhčči dáhttu. Ipmil lea vuoigŋa, ja dat guhte bálvala su, ferte bálva-
lit vuoigŋas ja duohtavuodas.«

Nisu dajai: »Mun diedán ahte Messias bohtá,« – Messias lea
seammá go Kristus – »ja go son bohtá, de almmuha midjiide buot.«
Jesus cealká sutnje: »Mun dat lean, mun guhte sártnun duinna.«

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 62: 1–3

2. ČÁLABIHTTÁ

TIT. 1: 1–3

Apostalin lean vuolggahuvvon ovddidit oskku Ipmila välljen olbmuide ja oahpahit sin dovdat dan duohtavuoda mii addá ipmilbalolašvuoda ja agálaš eallima doaivvu. Ipmil guhte ii sáhte gielistit, lea lohpidan dan agálaš áiggiid rájes, ja go áigi dievai, de son almmustahtii sánis dan sártnis mii lea oskkilduvvon munnje Ipmila, beastámet, gohččuma mielde.

EVANGELIUM

LUK. 4: 16–21

Jesus bodii maiddái Nasaretii gos lei bajásšaddan. Sábbáhin son manai synagogii nugo lávii, ja son čuožžili lohkat. Sutnje geigejuvvui profehtha Jesaja girji, ja son rabai girjegearu ja gávnnai báikki gosa lea čállojuvvon:

– Hearrá Vuoigná lea mu badjelis,
dasgo son lea vuoiddadan mu
sárdnidit illusága váivvážiidda.
Son lea vuolggahan mu
gulahit friddjavuoda fáŋggaide
ja oainnu čalmmehemiide,
friddjan dahkat sordojuvvon olbmuid
ja sárdnidit Hearrá árpmu jagi.

Son giesai fas girjegearu, geigii dan bálvaleddjái ja čohkánii. Buohkat geat ledje synagogas, gávke sutnje vuordámušain. Son sárdnugodii sidjiide ná: »Odne lea dát čála ollašuvvan din guladettiin.»

DAHJE

MARK. 1: 14–15

MaŇŇil go Johanas lei biddjojuvvon giddagassii, Jesus bodii Galileai sárdnidit Ipmila evangeliuma. Son celkkii: »Áigi lea dievvan, Ipmila riika lea boahtán lahka. Jorgalehket ja oskot evangeliumii!»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Jesus, Kristus, min Hearrá.
Go don ellet eatnama alde,

du hearvásvuohta
 albmanii máŋgga láhkái.
 Eallima árgabeaivve mis máŋgii sevnjoda dat,
 ahte don ain ealát
 ja barggat min ja earáid siste.
 Moriidahte min du Vuoŋŋain
 ja nanne min oskku du ráhkisvuoda fápmui.
 Gula min rohkosa,
 don gii ealát ja ráddet
 Áhčiin ja Bassi Vuoŋŋain
 álo ja agálaččat.

2.

Min stuorra Ipmil.
 Don leat sivdnidan min,
 ja du Bárdni Jesus Kristus lea jápmimiinnis
 beastán min
 sivalášvuodas ja suttu válddis.
 Don leat addán midjiide maiddái árpmuattáldagaid.
 Veahket min váldit
 dáid attáldagaid atnui.
 Oahpat min illudit singuin geat leat ilus
 ja arvosmahttit sin,
 geat leat čada váiban ja doaivvuhuvvan.
 Dán rohkadallat
 min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

3.

Hearrá,
 giitit du das,
 ahte mis lea min iežamet sadi searvegottis.
 Oahpat min jaskkodit
 ovttas guldalit du sáni
 ja oažžut das odđa fámu.
 Roahkasmahte min váldit vuostái dan,
 maid don attát midjiide eahkedašbeavddis.
 Giittus, ahte don luoittát min
 balešvuoda ja šlávuvuoda vuoŋŋas.
 Dutnje lehkos rámadus agálaččat.

4.

Ráhkis Ipmil.

Mis lea muhtumin váttis luohttit dutnje.

Mii hálidit sihkkarastit boahttevuoda,
iige leat álki báhcit dušše du vehkii.

Veahket min oskut,

ahte oppa min eallin lea du giedas.

Veahket min luohttit dasa,

ahte otná beaivvege don sivdnidat

ja attát attáldagaid,

main mii eat livčče sáhttán oppa niegaditge.

Du mii rámidit.

5.

Ráhkis Jesus,

giittus ahte don diedát,

maid mii dárbašit.

Mii eat álo diede,

mo mii galggašeimmet rohkadallat.

Goittotge don attát midjiide

olu eanet go mii máhttit oppa bivditge.

Veahket min,

vai mii oainnášeimmet daid stuorra ja uhca ipmašiid,

mat min eallimis dáhpáhuvvet.

Vare mii guodášeimmet buot min áššiid du dikšui

ja luohotášeimmet dutnje.

Giittus, ráhkis Jesus.

3. SOTNABEIVI LOAHPPÁŽIID MANŃÁ

Jesus gohcáha oskku

Jesusa almmolaš doaimman lea álgán. Jesus buktá ovdan iežas ipmillaš šear-rat-vuođa, go son oahpaha olbmuid ja buorida buohcciid. Su oavdudagut ja daid olbmuid duođaštusat, geat leat ožžon dovdat su fámu, gohcáhit sierračearddat olbmuid siste oskku dasa, ahte son lea veahkki ja Beasti.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	3	Dál Bassi Vuoiŋgas átnut mii
	142	Mu balus, headistan
	422	Jesus, don basimus
	270	Dii eatnan ássit, lihkket dál
Bs	17	Aivv' dutnje, Herrá Jesusan
	68	Don, Jesus, leat min Beastámet
	94	Mu váimmu háviid boađe dálkut
	140	Gal nuortan okt' bohtet
	171	Jesus, du servvolašvuhtii dál bohtit

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 97: 6

Biibbalsálbma:

SÁL. 102: 16–23

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona gearduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 97: 9

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

5. MOS. 10: 17–21

DAHJE

1. GON. 8: 41–43

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 1: 16–17

Mun in heahpanatta evangeliumis, dasgo dat lea Ipmila fápmu bestojupmin buohkaide geat oskot, ovddimustá juvddálaččaide ja dasto greikalaččaide. Dás Ipmila vanhurskkisvuohta almmustuvvá, oskkus oskui, nugo lea čállojuvvon: »Vanhurskkis oážžu eallit go osku.»

EVANGELIUM

MATT. 8: 5–13

Go Jesus lei joavdamin Kapernaumii, de bodii muhtun offiseara su lusa ja dáhtui sus veahki: »Hearrá, mu bálvaledji lea veallámin lámisin ruovttus, ja sus leat garra bákčasat.» Jesus celkkii: »Mun boadán buoridit su.» Muhto offiseara vástidii sutnje: »Hearrá, mun in leat dohkálaš ahte don boadášit mu vissui. Muhto cealkke dušše ovttá sáni, de mu bálvaledji dearvvašmuvvá. Dasgo mun lean ieš gohčohallama vuloš, ja iežan vuoldegis leat soalddáhat. Jos dajan nubbái: Mana! de son manná, ja nubbái: Boade! de son bohtá, ja bálvaledjásan: Daga dán! de son dahká dan.»

Jesus ovddošii go gulai dán ja celkkii daidda geat ledje čuovvumin su: »Duodaid, mun cealkkán didjiide: Dákkár nana oskku in leat gávdnan velá Israelisge. Mun cealkkán didjiide: Eatnagat bohtet nuortan ja oarjin ja čohkkájit almmiriikka beavddis Abrahamain ja Issáhiin ja Jáhkobiin. Muhto riikka árbbolaččat bálkestuvvojit olgobeallái seavdnjadassii; doppe sii čirrot ja gižahit bániid.» Jesus celkkii offiserii: »Mana ruoktot! Šaddos nugo don oskot.» Ja bálvaledji dearvvašmuvai seammá bottus.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 30: 18–21

DAHJE

2. GON. 5: 1–15

2. ČÁLABIHTTÁ

HEBR. 11: 1–10

Osku lea vissisvuolta das mii doivojuvvo, ja dorvu das mii ii oidno. Dan oskku dihtii máddarat ožžo buori duodaštusa.

Oskku dihtii mii áddet ahte máilbmi lea sivdniduvvon Ipmila sáni bokte, nu ahte oinnolaš lea riegádan oaidnemeahtumis.

Oskku dihtii Abel oaffarušai Ipmilii buoret oaffara go Kain ja oaččui Ipmilis dan duodaštusa ahte lei vanhurskkis su attáldagaid dihtii. Oskkodettiin son sárdnu vel dálge vaikko lea jápmán.

Oskku dihtii Henok váldojuvvui eret, amas oaidnit jápmima. Das-to son ii lean šat, dasgo Ipmil válddii su eret. Ovdalگو váldojuvvui eret, de son lei ožžon duodaštusa ahte dohkke Ipmilii. Oskku haga lea almmatge veadjemeahtun dohkket sutnje. Dat guhte loaiddasta Ipmila ovdii, ferte oskut ahte Ipmil lea ja ahte son bálkkaša sin gu-det ohcet su.

Oskku dihtii Noa oaččui almmuhusa Ipmilis das mii ii lean vel oaidnimis, ja ipmilbalolašvuodastis son ráhkadii árkká beastit buot su dálu olbmuid. Oskku dihtii son šattai máilmmi duopmun ja árbii ieš dan vanhurskkisvuoda mii bohtá oskkus.

Oskku dihtii Abraham lei gulolaš go rávkojuvvoi. Son vulggii dan eatnamii mii lei lohpiduvvon sutnje árbeceanan. Son vulggii mátkái diedekeahtá gosa lei mannamin. Oskku dihtii Abraham ásaiduvai vierisin lohpadusa eatnamii ja orui doppe godiin Issáhiin ja Jáhkobiin, gudet leigga seammá lohpadusa árbbolaččat. Dasgo Abraham vurddii dan gávppoga mas lea nana vuoddu ja man Ipmil lea huksen ja sivdnidan.

EVANGELIUM

JOH. 4: 39–42

Olusat dán Samaria gávpoga ássiin ledje oskugoahtán Jesusii nissona duodaštusa dihtii: »Son lea cealkán munnje buot dan maid mun lean dahkan.» Samarialaččat bohte su lusa ja dáhtto Jesusa orrut iežaset luhtte, ja son orui doppe guokte beaivvi. Ollu eanebut oskugohte go gulle su sániid, ja sii dadje nissonii: »Dál mii eat oskko šat dušše du sániid dihtii. Dasgo mii leat ieža gullan su, ja mii diehtit ahte son duodaid lea máilmmi beasti.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

5. MOS. 32: 36–39

2. ČÁLABIHTTÁ

KOR. 1: 3–7

Máidnojuvvon lehkos Ipmil ja Hearrámet Jesusa Kristusa Áhčči, árkkálmastinvuoda Áhčči ja buot jeddehusa Ipmil! Son jedde min buot min átestusain dainna jeddehusain man mii ieža leat ožžon Ipmilis vai miigis sáhtášeimmet jeddet sin geat leat buotlágán átestusain. Dasgo nugo mii leat valljogasat ožžon oasi Kristusa gillámušain, nu mii maiddá oazžut valljugasat dan jeddehusa man Kristus addá. Jos mii átestuvvat, de dat šaddá didjiide jeddehussan ja bestojupmin. Jos mii jeddejuvvot, de dalle maiddá diige jeddejuvvobehet ja nanusmuvvabehtet gierdat daid seammá gillámušaid maid miige fertet gillát. Mii luohttit nannosit didjiide, dasgo mii diehtit ahte nugo dis lea oassi gillámušas, nu dis lea maiddá oassi jeddehusas.

EVANGELIUM

MARK. 1: 29–39

Go sii vulge synagogas, de bohte Simmona guoktá Ándarasain geahčai oktan Jáhkobiin ja Johanasain. Doppe Simmona vuoni lei veallámin seanggas heajos buohccin, ja sii muitaledje dan dakkavide Jesusii. Son manai su lusa, dollii su gihtii ja čuoččaldahtii su. Dávda luittii su, ja son bálvališgodii sin.

Go šattai eahket ja beaivváš lei luoitádan, de sii bukte su lusa buot buhcciid ja bosttahuvvon olbmuid, ja oppa gávpot lei čoagganan uvssa ovdii. Son buoridii olusiid geain ledje mánggalágán dávd-

dat, ja ájii olggos máŇga bahá vuoiŇŇa. Muhto son ii suovvan bahá vuoiŇŇaid dadjat maidege, dasgo dat dihte gii son lei.

Árrat nuppi idida, go ain lei seavdnjat, son lihakai ja manai olggos ávdin báikái ja rohkadalai doppe. Simmon ja su guoimmit doapmaledje maŇŇái, ja go gávdne su, de dadje: »Buohkat leat ohcamin du!» Muhto Jesus vástidii: »Vulgot eará giliide dáppe birrasiin, vai mun beasan sárdnidit doppege. Danne mun lean boahtán deike.» De jodašii miehtá Galilea, sárdnidii sin synagogain ja ájii olggos bahá vuoiŇŇaid.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Bassi Ipmil, min buotveagalaš Hearrá.
 Don dáhtut, ahte buot olbmot bestojuvvojit
 ja dovddiidit duohtavuoda.
 Mii giitit du dán ráhkisvuodas
 ja rohkadallat:
 Nanne min oskku.
 Veahket min doalvut du sáni ain viidáseabbot
 ja sárdnidit evangeliuma,
 vai buot álbmogat besset
 giitalit ja bálvalit du.
 Gula min rohkosa
 du Bártne Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

2.

Hearrámet Jesus Kristus.
 Mii eallit menddo sakka
 iežamet viissisvuoda veagas
 ja luohttit iežamet návccaide.
 Geahččalusaid siste fuomášit,
 ahte min viissisvuohta lea bistteheapme
 ja návccat áibbas uhccán.
 Hearrá, oahpat midjiide oskku ovttageardánvuoda.
 Veahket min oaidnit,
 ahte don leat
 buot divrras viisodaga ja diedu gáldu.
 Rámáduš dutnje agálaččat.

3.

Hearrá,
min lusa bohtet olbmot
nuortan ja oarjin, davvin ja lullin.
Sii bohtet vierisvuodas,
sii leat báhtareaddjit ja doarrádallon olbmot.
Mii leat baležat, mii amašit.
Veahket min leat rabas mielaid,
gulahallat ja ráhkistit.
Váldde min ovttas vuostá,
du váldegotti ávvubeavdái.
Dán rohkadallat
min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

4. SOTNABEAIVI LOAHPPÁŽIID MANŃÁ

Jesus lea veahkki headis

Dán sotnabeaivvi sátni ávžžuha min guoddit iežamet ollásit Jesusa háldui. Son veahkeha min siskkáldas ja olgguldas headis. Luonddufámutge leat Jesusa vuoli-but. Olmmoš ii birge su haga. Osku sutnje, guhte golkehii stoarpma ja gájui Biehtára heavvaneames, vuoitá doaivvuhisvuoda ja addá ođđa luohtámuša.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	142	Mu balus, headistan
	159	Hearrá, Beastážan
	169	Dan ráfi ozan, Jesusan
Bs	141	Go skiippa sis lei Jesus
	143	Go lpmil lea mu mielde
	165	Mii šaddá heartin midjiide
	257	lpmil buot gal dahká

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 66: 5

Biibbalsálbma:

SÁL. 107: 1–2, 23–31

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 93: 4

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 51: 9–16

2. ČÁLABIHTTÁ

2. KOR. 1: 8–11

Oskkuguoimmit, mii dáhtošeimmet din diehtit makkár átestusaid mii vásiheimmet Asia canangottis. Dat ledje nu badjelmearálaš lossadat ahte mii velá eahpidišgodiimet gájošeimmetgo heaggametge. Mii navddiimet iežamet juo dubmejuvvon jápmimii, amamet šat luohttit alcceseamet, muhto Ipmilii, guhte bajásčuoččáldahtta jábmiid. Ja son gájui min stuora heakkaheadis, ja son dahká dan fas. Sutnje mii dorvvastit ahte son ain gádju min. Maiddái diige galgabehtet veahkehit min rohkosiiddádetguin, vai eatnagat giitalivčče Ipmila dan árpmu ovddas man mii leat ožžon go eatnagat leat rohkadallan min ovddas.

EVANGELIUM

MATT. 8: 23–27

Jesus loaiddastii dál fatnasii, ja su máhttájeaddjit čuvvo su. De šattai garra riddu jávrái, nu ahte fanas measta jávkkai báruid sisa. Muhto Jesus ieš lei oaddimin. Dalle sii bokte su ja dadje: »Hearrá, beaste min! Mii heavvanit!» Son cealká sidjiide: »Manne dii ballabehtet? Dii uhcán oskkolaččat!» De son čuožžilii ja šikkui biekká ja jávrri, ja šattai vuodjagoalki. Olbmot ovddošedje ja jerre: »Gii son lea go sihke bieggá ja jávri jeagadit su.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JOB. 38: 1–4, 8–11, 16–18

2. ČÁLABIHTTÁ

2. TIM. 1: 7–10

Dasgo Ipmil ii addán midjiide balešvuoda vuoŋŋa, muhto fámu, ráhkisvuoda ja jierbmáivuoda vuoŋŋa. Ale dasto heahpanatta duodaštu-

sas Hearrámet birra, alege mus gii lean fánga su dihtii, muhto gillá donge váivvi evangeliuma dihtii dainna fámuin man Ipmil addá.

Son lea beastán min
ja rávkan min bassi rávkojumiin,
ii min daguid mielde,
muhto iežas dáhtu ja dan árpmu mielde
man son attii ovdal buot áiggiid,
midjiide Kristus Jesusis,
ja mii dál lea almmustuvvan
go beastámet Kristus Jesus lea boahtán.
Son lea duššadan jápmima
ja almmustahtán eallima
ja nohkameahttunvuoda evangeliumiin.

EVANGELIUM

MATT. 14: 22–33

Jesus gohčui máhttájeddjiidis mannat fatnasii ja vuolgit ovddas nuppi beallái, dan botta go ieš vuolggahehpet eret olmmošjoavkkuid. Go son lei dahkan dán, de manai sierranassii várrái rohkadallat. Go šattai eahket, de son lei doppe okto. Fanas lei juo guhkin eret gáttis, ja dat ražai garrasit báruid vuostái, dasgo lei vuostebiegga.

Muhto njealját idjagohcinvuorus son bodii vácci jávrri alde sin lusa. Go máhttájeaddjit oidne su vázzimin jávrri alde, de suorganedje ja dadje: »Diet lea gobmi!» ja sii huike balus. Muhto dan seammás Jesus sárttui sidjiide: »Lehket roahkkadat, mun dat lean. Allet bala!» De Biehtár dajai sutnje: »Hearrá, jos dat leaččat don, de gohčo mu boahtit lusat jávrri ala.» Jesus celkkii: »Boade!» Biehtár loaiddastii eret fatnasis ja váccii jávrri alde Jesusa lusa. Muhto go son fuomášii man garas bieggas lei, de ballái, ja son vuodjugodii ja čurvii: »Hearrá, beastte mu!» Dan seammás Jesus geigii giedas, dohppii su ja celkkii: »Man uhcán osku dus lea! Manne cahpidit?»

Go soai loaiddasteigga fatnasii, de bieggas ložžii. Muhto sii geat ledje fatnasis, luoitádedje su ovdii ja dadje: »Don leat duodaid Ipmila Bárdni!»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. GON. 17: 1–6

2. ČÁLABIHTTÁ

HEBR. 11: 23–27

Oskku dihtii Movssesa vanhenguovttos aniiga bártniska čihkosis golbma mánu. Soai oinniiga ahte mánná lei čáppis, eabage ballan gonagasa gohččumis. Oskku dihtii Movsses biehttalii rávis olmmožin gohčoduvvomis farao nieidda bárdnin. Son anii buorebun gillát oktan Ipmila álbmogiin go oheat suttu návddašeami oanehis boddii. Son anii Kristusa hiddjádusa stuorit riggodahkan go Egypta dávvi-riid, dasgo son vurddii lohpiduvvon bálkkašumi. Oskku dihtii son vulggii Egyptas iige ballan gonagasa moaris. Son bisui nanusin dego livččii oaidnán su guhte lea oaidnemeahtun.

EVANGELIUM

JOH. 6: 16–21

Go šattai eahket, de máhttájeaddjit bohte vuolás jávregáddái, manne fatnasii ja vulge nuppi beallái jávrrri Kapernaumii. Lei juo seavdnjat, iige Jesus lean velá bohtán sin lusa. Jávrris ledje stuora bárut, dasgo bieggá lei garas. Go sii ledje suhkan vihttagoalmmátlot dahje golbmalot stadia, de oidne Jesusa bohtimin vácci jávrrri alde ja lahka-neamen fatnasa. Sii baláskedje sakka. Muhto Jesus celkkii sidjiide: »Mun dat lean, allet bala!» Sii áigo váldit su fatnasii, muhto dan seammás dat lei juo láddemin dan gáddái gosa ledje mannamin

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Herrá Ipmil, buotveagalaš Áhčči.
 Mii giitit du das,
 ahte don it guode min okto.
 Don dovddat min baluid ja átestusaid.
 Veahket min hediid siste.
 Gievrut min rupmaša ja sielu veajuid.
 Daga min siskkáldasat nanusin,
 nu ahte mii gierdat vuostegiedageavvamiid
 ja geahččalusaid, mat šaddet min oassin.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Herrá dihtii.

2.

Ipmil, almmálaš Áhččámet.
 Don diedát, ahte máŋgalágan váttisvuodat
 deaivvahit min.
 Garra biekkat ja ridut
 bosodit min vuostái.
 Heahti njieláda min čiekŋalassii.
 Čájjet du fámu.
 Oahpat min luohttit dasa,
 ahte don stivret min eallima
 ja gájut min.
 Oadjut min váimmu.
 Deavdde dan iluin ja doaivvuin.
 Dán rohkadallat
 min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

3.

Áhčči,
 eat álo hálddaš min eallima.
 Dávjá mii vajáldahttit du.
 Mii rievdat dego roaššodálkkis
 čáhppes ábis.
 Árpmit min gáddálasaid.
 Veahket min dorvvastit du jodiheapmái
 maddái eallima sevdnjes áigge.
 Áhčči, dolle min gihtii!
 Gula min rohkosa
 Jesusa, min veahkeheaddji dihtii.

4.

Jesus, Beastámet.
 Don diedát, makkár lea dálkki siste.
 Mii eat luohte dasa,
 ahte don ráddet buot visot.
 Mii ballat ja headástuvvat
 nugo máhttájeaddjit dalle,
 go lei riddu.
 Mii ovddošit du fámu ja viissisvuoda.
 Don golkehat riduge.
 Vaikko fanas measta jávkkai báruid sisa,
 don oddet ráfálaččat.
 Mis ii leat du nana osku.

4. SOTNABEAIVI LOAHPPÁŽIID MANŃÁ

Mii dáhttut guoddit buot min baluid
ja fuolaid dutnje.
Jaskkodahte don daid dálkkiid,
maid sisa mii gártat.
Giittus, ahte don gulat min rohkosa.

5. SOTNABEAIVI LOAHPPÁŽIID MANŃÁ

Guovttelágan gilvva

Jesus muitala veardádusa gilvis, guhte gilvá iežas beldui buori siepmana. Muhto su vuostálasti gilvá maid siepmanis. Goappáge gilvin siepman šaddada iežas šattu, muhto olmmoš ii bastte álo árvvoštallat, gokko lea Ipmila ja bahá riikka rádjá. Easkka Ipmil rátká dan vuoigadit áiggiid loahpas. Dan dihte oskovaččat galget diktit Ipmila sáni váikkuhit. Ná sii girdet nuppiideaset headjuvuodaid Ipmila ládjoáiggi vuorddedettiin.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	1	Min Jesus bassi nammii buot
	4	Njálgga Jesus, mii leat dás
	24	Dan árpmu, Herrá, átnut mii
	30	Min várjal Ipmil sánát bokt'
Bs	144	De geahča, mo son manná dál
	145	Divtt', Áhčči, sánát, Vuoiŋŋat fal
	258	O Ipmil, divtte sánát sártni
	402	Leat máddarat dolin juo oskon
	438	Ain ođđa olbmot sárdnot Kristusis

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

Allet dubme ovdal áiggi,
ovdalgo Herrá bohtá.
Son bidjá čuovgga ovdii dan
mii lea čihkkojuvvon seavdnjadassii,
ja almmustahtta olbmuid váimmuid jurdagiid.

1. KOR. 4: 5

Biibbalsálbma:

SÁL. 37: 1–9

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo

agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

Sál. 11: 4

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

HES. 33: 10–16

2. ČÁLABIHTTÁ

KOL. 3: 12–17

Go dii lehpet Ipmila välljejuvvon, bassi ja ráhkistuvvon olbmot, de gárvodehket dan dihtii njuoras árkkálmastinvuodain, buorrevuodain, ustitlašvuodain, vuollegašvuodain ja gierdavašvuodain, nu ahte dii gierdabehtet guhtet guimmiideattet ja addibehtet ándagassii guhtet guoibmáseattet, jos nuppis leš váidámuš nuppi vuostái. Nugo Hearrá lea addán ándagassii didjiide, nu galgabehtet diige addit ándagassii guhtet guoibmáseattet. Muhto ovddimustá, gárvodehket ráhkisvuodain mii lea ollisvuoda báddi. Ráddejehkos Kristusa ráfi din váimmuin, dasgo dasa dii lehpet rávkoujuvvon ovttá ja seammá rupmaša lahttun. Ja lehket giitevaččat! Orros Kristusa sátni valljugasat din gaskkas. Oahpahet ja cuiggodehket guhtet guimmiideattet buot viissisvuodain. Lávlot Ipmilii giitevaš váimmus sálmmaid, giittuslávlagiid ja vuoiŋgalaš lávlagiid. Buot maid dii dahkabehtet, sániin dahje daguin, dahket dan Hearrá Jesusa nammii giittedettiin Ipmil Áhči su bokte.

EVANGELIUM

MATT. 13: 24–30

Jesus muitalii máhttájeddjiide veardádusa ja celkkii: »Almmiriika lea olbmá láhkásaš gii lei gilván buriid nisuid beldosis. Ja buohkaid oadedettiin bodii su vašálaš ja gilvvii árvvohis rásiid nisuid gaskii ja manai eret. Go gortnit šaddagohte ja bidjagohte gihpuid, de ihte maddái árvvohis rásit ge. Bálvaleaddjit manne dalle isideaset lusa ja jerre: 'Hearrá! It go lean gilván buriid nisuid beldosat? Gos bohtet árvvohis rásit?' Son vástidii: 'Vašálaš lea dahkan dan.' De bálva-

leaddjit jerre sus: 'Dáhtut go ahte mii gaikut daid eret?' Son vástidii: 'In dáhto, amadet gaikut nisuid bajás oktan árvvohis rásiiguin. Diktet goappašagaid šaddat bálddalagaid gitta láddjenáigái. Go láddjenáigi boahtá, de mun cealkkán ladjobargiide: Čohkkejehket vuos árvvohis rásiid ja čatnet gihppun boaldima várás, muhto čohkkejehket nisuid mu láhtui.'»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

4. MOS. 11: 24–30

2. ČÁLABIHTTÁ

FIL. 1: 12–18

Oskkuguoimmit, mun dáhtun din diehtit ahte dat mii lea dáhpáhuvan munnje, lea leamaš evangeliumii ovdáneapmin. Lea šaddan dovddusin buot ladnesoalddáhiidda ja earáide ahte mun guottán láhkkiidan Kristusa dihtii. Mu fáŋgavuohta lea nannen canaš oskkuimmiid oskku Hearrái, nu ahte sii leat ožžon stuorit roahkkatvuoda sárdnidit sáni balakeahtá.

Muhtumat gal sárdnidit Kristusa gádašvuoda ja riiddu dihtii, muhto earát dahket dan buriin dáhtuinge, ja sii sárdnidit ráhkisvuodain, danne go dihtet ahte mun lean biddjojuvvon giddagassii bealuštit evangeliuma. Dat earát sárdnidit Kristusa bajidan dihtii iežas, eaige sis leat duodalaš áigumušat, dasgo sii navdet ahte sáhttet dahkat mu fáŋgavuoda losibun. Muhto maid dat dahká? Kristus goittot sárdniduvvo, lehkos dal behtolašvuodain dahje duohtavuodain, ja das mun illudan.

EVANGELIUM

MARK. 9: 38–41

Johanas dajai Jesusii: »Oahpaheadji, mii oinniimet muhtuma ádjimin olggos bahá vuoŋŋaid du nammii, ja mii geahččaleimmet hehttet su, go son ii leat min searvvis.»

Muhto Jesus vástidii:

»Allet hehte su! Dasgo ii oktage gii dahká oavdudagu mu nammii, sártno dallánaga baháid mu birra. Dat guhte ii leat min vuostái, lea min beale. Dat guhte addá didjiide guvssidievva čázi juhkat danne go dii gullabehtet Kristusii, duodaid, mun cealkkán didjiide: Son ii eisege masse bálkkás.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JOEL 4: 12–16

2. ČÁLABIHTTÁ

1. KOR. 3: 4–9

Go nubbi dadjá: »Mun čuovun Bávlosa» ja nubbi: »Mun čuovun Apollosa», ehpēt go dalle leat nugo buot eará olbmot? Mii lea dasto Apollos, ja mii lea Bávlos? Soai leaba dušše bálvleaddjit geat veahkeheigga din oskut, goappašagat dan doaimmas man HERRÁ attii sutnje. Mun gilven, Apollos láktadii; muhto Ipmil šaddadii. Dan dihtii gilvi ii leat mihkkege iige láktadeaddjige, muhto dušše Ipmil gii šaddada. Gilvi ja láktadeaddji bargaba ovttas, muhto soai oažžuba bálkká goabbáge barggustis. Dasgo mii leat Ipmila bargoguoimmit, ja dii lehpet Ipmila bealdu, Ipmila viessu.

EVANGELIUM

MARK. 4: 26–29

Jesus celkkii: »Ná lea Ipmila riikkain: Olmmái gilvá gilvagiid eatnamii. Son oaddá ja lihkká, šaddá idja ja šaddá beaivi, ja gilvagat ihtet ja šaddet iige son dieđe mo nu geavvá. Ieš alldes eanan šaddada šattuid: vuos rásiid, de gordneoivviid ja loahpas láddan gortniid oivviide. Go gortnit leat láddan, de son bohtá dallánaga sirppiin, dasgo láddjenáigi lea bohtán.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Ráhkis almmálaš Áhčči.
Don vuolggahit du Bártni
gulahit riikkat šaddama
ja dahket min gásttas dan riikkavuložin.
Atte midjiide roahkkatvuoda vadjolit
eallima báhkkomiid mielde.
Seallut min ráhkisvuoda,
oskku ja ilu eallin,
dasságo don válddát min du lusa
šearratvuoda riikii.

Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

2.

Hearrá, min Ipmil.
 Don gohčut ja čohkket
 juohke guovllus máilmmis
 alccesat álbmoga,
 mii máidnu ja bálvala du.
 Atte du bestojumi árpmu buohkaide,
 geat ellet seavdnjadasa siste
 ja jápmima suoivanis.
 Njeaidde rádjeáiddiid mat juogadit olmmošsoga
 ja oahpat min eallit oktii rádiid
 nu ahte ráhkistit, gudnejahttit
 ja bálvalit nuppiideamet.
 Dán rohkadallat
 min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

3.

Buotveagalaš Ipmil.
 Mii giitit du sánát siepmanis,
 man don gilvvát min váibmui.
 Buressivdnit sánát ja daga dan midjiide eallin.
 Eastte giellásiid árvvohis rásiid
 váldimis saji du bealddus
 ja hávkadeames buori šattu.
 Suova láddjenáiggi leat ávvos áiggi,
 čohkke min du almmálaš áitái.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

6. SOTNABEIVI LOAHPPÁŽIID MAŅŅÁ

Dán sotnabeaivve geavahuvvojit deavsttat ja eará ipmilbálvalusmateriála, mat gullet 26. sotnabeaivái hellodagaid maŅŅá.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

BEASSÁŠRÁIDU

Beassážiid áigodagas leat golbma muttu: ráhkkaneapmi (fástoáigi), iežá ávvubeaivvit ja ávvudanáigi, mii bistá gitta hellodahkii. Beassášráidu guovddážin leat ruossa ja bajásčuožžileami beassážit.

SODNABEIVVIT OVDAL FÁSTOÁIGGI

Ovdal fástoáiggi lea badjelaš guovtte vahku guhkkosaš sirdásanbadji loahppážiid ja fástoáiggi gaskkas. Dán áigge ráhkanit fástui ja fásttu mearkkašumi ja sisdoalu oahpaheapmái. Sotnabeivviid boares láhten-gielat namat čájehit, ahte dát áigodat (ng. ovdafástu) gullá girkojagi beassášráidui.

3. SOTNABEAVI OVDAL FÁSTOÁIGGI

SEPTUAGESIMA

Ánssáškeahkes árbmu

Beavvi láhtengielat namma septuagesima (= čiežalogát) almmuha beivviid lohkomeari beassážiid rádjái, maid guvlui searvegoddi dál jorggiha. Dán beavvi rájis lea juo doložis álgán báhpaid fástu. Searvegoddi ávžžuhuvvo gilvvohallat gierdavaččat ja luohttit Ipmila árbmu.

Beavvi evangeliumdeavsttat muittuhit, ahte Ipmila árbmu ii sáhte ánssášit. Su buorrevuohta lea seammá buohkaide.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	232	O Ipmil, ii leat mihkkege
	265	Mun dohkemeahtun, Hearrá
	337	Dál árbmobeaviváš čuovgasiinnis
	416	Jesus, buoremus mu ustit
Bs	148	O viidnegárddi gonagas
	235	Dál lean mun gávdnan dan, man ala
	241	Guđet albmái áigubehtet
	281	Jesus, eallin rikkis ája
	417	Jesusis mun lávlun

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 13: 6

Biibbalsálbma:

SÁL. 18: 2–7

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JER. 9: 22–23

2. ČÁLABIHTTÁ

1. KOR. 9: 24–27

Ehpetgo diede ahte vaikko buot gilvoviehkket vihket gilvvu, de dušše okta vuoitá bálkkašumi? Vihket dalle nu ahte vuoittášeiddet! Juohke gilvvohalli ferte biehttalit alddis buot. Sii dahket dan vai oččošedje nohkavaš vuoitokruvnnu; miigis dahkat dan vai oččošeimmet nohkameahtun kruvnnu. In mun dasto viega mihttomeari haga, inge čorpmedettiin fáippo guoros áibmui. Muhto mun hárjehalan rupmašan garrasit ja bággen dan jeagadit, aman ieš hilgojuvvot, mun gii lean sárdnidan earáide.

EVANGELIUM

MATT. 20: 1–16

Jesus celkkii:

»Almmiriika lea dáluisida láhkásaš gii vulggii olggos árrat idedis bálkáhit láigobargiid viidnegárdásis. Son soabai bargiiguin ovttá denaras beaivebálkán, ja de vuolggahii daid viidnegárdái bargat. Goalmát diimmus manai fas olggos ja oinnii muhtumiid čuožžumin joavdelassan márkanšiljus. Son dajai sidjiide: 'Mannet diige mu viidnegárdái! Mun mávssán didjiide dan mii lea vuoigat.' Ja sii manne dohko. Guđát diimmus ja ovccát diimmus son manai fas olggos ja dagai seammá láhkái. Go son oktanuppelogát diimmus manai olggos, de gávnnai velá muhtumiid čuožžumin das, ja jearai sis: 'Manne dii čuožžubehtet dás joavdelassan geažos beaivvi?' Sii vástidedje: 'Dannege ii oktage leat bálkáhan min.' Son dajai sidjiide: 'Mannet diige mu viidnegárdái.'

Go šattai eahket, de viidnegárdeisit dajai dálloallásis: 'Gohčo bargiid boahit ja atte daidda bálkká! Álgge manimuččaiguin ja joatkke gitta vuosttamuččaide.' Sii geat ledje bálkáhuvvon oktanuppelogát diimmus, bohte ja ožžo ovttá denara guhtege. Go vuostta-

muččat bohte, de gádde oažžut eanet, muhto siige ožžo ovttá denara. Sii vuostáiválde dan, muhto nimmorišgohte isida ala ja dadje: 'Sii geat bohte mañimužžan, leat bargan dušše ovttá diimmu, ja don daga daid min dássásažžan, min geat leat gillán beaivvi noadi ja báhka.' Son jorggihii muhtumii sis ja dajai: 'Ustiban, in mun daga dutnje vearrut. Itgo don leat soahpan muinna ovttá denaras? Válde dan mii gullá dutnje ja mana! Mun háldan addit mañimužžii seammá olu go dutnjege. Iigo mus leat lohpi dahkat iežan opmodagain mo ieš dáhtun? Vai leago du čalbmi bahá dannego mun lean buorre?'

Nu mañimuččat šaddet vuosttamužžan, ja vuosttamuččat mañimužžan.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

5. MOS. 7: 6–8

2. ČÁLABIHTTÁ

FIL. 3: 7–14

Muhto buot dan mii ovdal lei munnje vuoitu, anán dál vahágin Kristusá dihtii. Duodaid, mun anán maiddá buot vahágin dan ektui mii lea ollu eanet veara, ahte dovddan Jesusa Kristusá, mu Hearrá. Su dihtii mun lean massán buot, ja anán dan duššin vai oččošin Kristusá vuoitun ja beasašin gullat sutnje. In fal iežan vanhurskkisvuodain, mii bohtá lágas, muhto dainna vanhurskkisvuodain mii bohtá oskus Kristusii, man Ipmil addá sidjiide geat oskot. Mu áidna dáhttu lea dovdat Kristusá ja su bajásčuožžileami fámu ja šaddat oasálažžan su gillámušaide, vai šattašin su láhkásažžan go jámán nugo son jámii. Vare munge olahivččen bajásčuožžileami jábmiid luhte!

Mun in oaivvil ahte lean juo olahan buot dán dahje lean šaddan ollisin, muhto mun vikkan fáhtet dan, dannego Kristus Jesus lea fáhten mu. Oskkuguoimmit, mun in jáhke iežan vel fáhten dan. Muhto dán mun dagan: Mun vajáldahtán dan mii lea mañábealde ja fañuhan dan mii lea ovddabealde, ja viegan mihttomeari guvlui vai vuoittášin dan bálkkašumi allagasas masa Ipmil lea rávkan min Kristus Jesusis.

EVANGELIUM

MATT. 19: 27–30

De Biehtár dajai Jesusii: »Mo dalle mii? Mii leat guoddán visot ja čuvvon du. Maid mii oažžut?«

Jesus vástidii sidjiide:

»Duodaid, mun cealkán didjiide: Go máilbmi riegáda oddasis ja Olbmobárdni čohkána hearvásvuoda truvdnui, de diige geat lehpet čuvvon mu, oažžubehtet čohkkát guoktenuppelot truvnnus dubme-min Israela guoktenuppelot čeardda. Ja juohkehaš gii lea guoddán ruovttus dahje vieljaid dahje oappáid dahje áhči dahje eatni dahje mánáid dahje bealdduid mu nama dihtii, son oažžu mánggagardá-saččat ruoktot ja árbe agálaš eallima. Muhto olusat geat leat vuosttasin, šaddet mañimužžan, ja mañimuččat vuosttasin.«

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. SÁM. 16: 1–13

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 9: 11–23

Ovdal juo go jumežat Esau ja Jáhkot leigga riegádan, go eaba lean dahkan maidege buriid dahje baháid, de Ipmil celkkii Rebekkai: »Boarraset šaddá bálvalit nuorabu.« Nu galggai Ipmila áigumuš ja välljejummi bissut nanusin, ii olbmuid daguid dihtii, muhto su dihtii guhte rávká, nugo lea čállojuvvon: »Mun ráhkistin Jáhkoba, muhto Esaua mun vašuhin.«

Maid mii dása cealkit? Leago Ipmil vuoigatmeahttun go dahká dan? Ii eisege! Sonhan cealká Movssesii: »Mun árpmihan su gean árpmihan, ja lean árbmugas sutnje geasa lean árbmugas.« Ii leat nappo deatalaš dat, maid olmmoš dáhttu dahje viggá, muhto dat ahte Ipmil árpmiha. Dasgo Čála cealká faraoi: »Mun lean čuoččáldahttán du vai čájehivččen fápmon ja vai mu namma sárdniduvvošii miehtá máilmmi.« Son nappo árpmiha su gean dáhttu, ja buoššuda su gean dáhttu.

Don dáiddát dadjat munnje: »Manne son dalle láitá min jos ii oktage sáhte vuostálastit su dáhtu?« Muhto gii leat don, olmmošriehtu, gii duosttat cuiggodit Ipmila? Sáhttago dat mii lea ráhkaduvvon, dadjat ráhkadeaddjái: »Manne don dahket mu dákkárin?« Iigo láirá-

lihttedahkki sáhte hábmet láirrá nugo ieš dáhttu, nu ahte son seammá láirrás ráhkada guokte lihti, nuppi čikŋalihttin ja nuppi fas atnulihttin? Ja nu lea maidái Ipmil dahkan go dáhtui čájehit moaris ja almuhit fámus. Stuora guhkesmielalašvuodain son sesttii vel daid lihtiidge maid lei ráhkadan cuvken dihtii moaristis. Son dáhtui almustahttit rikkis hearvásvuodas daid lihtiide maid son váibmoládisvuodastis lea gárvvistan hearvásvuhtii.

EVANGELIUM

LUK. 17: 7–10

Jesus celkkii máhttájeddjiidasas:

»Jos muhtumis lea bálvleaddji boltumin eatnama dahje guodoheamen sávzzaid, dadjágo son dalle bálvleaddjái go dat boahtá giettis: 'Boade dál čohkkedit beavdá?' Ii, son baicca dadjá: 'Ráhkát munnje mállásiid, čavge boahkána ja bálval mu dan botta go mun boran ja jukan. Maŋŋil beasat iešgis boradit ja jugadit. Giitágo son bálvleaddji go dat dagai dan maid lei gohčohallan? Ii! Seammá láhkái dii ge: Go dii lehpet dahkan visot maid lehpet gohčohallan, de celket: 'Mii leat ávkkehís bálvleaddjit ja leat dušše dahkan dan maid mii leimmet geatnegasat dahkat.'»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Árpmu ja ládisvuoda Ipmil,
gii veahkehat buohkaid,
geat du ohcet.
Giittus buorre vuodastat,
maid mii eat leat ieža ánsásán.
Veahket min, amamet ohcat iežamet ávkki,
muhto luohttit buot áššiin
du vuoiggalašvuhtii ja oskkáldasvuhtii.
Gula min rohkosa
du Bártne Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

2.

Ipmil, almmálaš Áhččámet.
Du árbmu lea rájiheapme,
du oskkáldasvuohta agálaš.
Oahpat min dorvvastit veahkkásat
eallimeamet buot diliin.
Veahket min áddet du dáhtu riehta,
amamet hilgut lohpadusaidat
ja massit du árpmu.
Gula min rohkosa
du Bártne Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

3.

Almmálaš Áhččámet.
Mii hirpmahuvvat,
go don välljet gefiid ja vártnuhemiid
bargosat almmiriikka buorrin.
Veahket min,
amamet gádaštit dahje badjelgeahččat
min lagamuččaid,
geaid don leat árpmihan.
Dán rohkadallat
min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

4.

Buorre Ipmil, almmálaš Áhččámet.
Don välljet bargoskihpárin mángii dakkáriid,
geat leat uhcit ja smáittit.
Don čájehat fámot sis,
geat leat ieža rašit ja fámoheamit.
Veahket min,
vai mii áddešeimmet binnánačča
du váldegotti čieguvuodas.
Giittus, ahte mii buohkat oažžut láddat
du divššus daid bargguide,
maid don leat midjiide válmmaštan.
Don oainnát min vejolašvuodaid,
vaikko mii ieža eat daid oainnášege.
Veahket min,
vai mii huksešeimmet buohkat ovttas
du váldegotti.
Gula min rohkosa Jesusa dihtii.

2. SOTNABEAVI OVDAL FÁSTOÁIGGI

SEXAGESIMA

Ipmila sáni gilvin

Dán sotnabeavvi, *sexagesima* (= guhttalogát), evangelium hupmá Ipmila sáni gilvimis. Jesus lea gilvi, muhto maid su máhttájeaddjitge leat sáddejuvvon oskkáldasat gilvit sáni. Sii ožžot luohhtit dasa, ahte Ipmil addá šattu, go lea dan áigi.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	5	Min beallái jorggit, Hearrámet
	20	Njálgga Jesus, lihkahivččet
286:	5–7	Máidnot Ipmil, kristtalaččat
	333	Dál Jesus nammii gohccán mun
Bs	150	O árpmugiđđa sáni sis
	214	Mu sillon, juos du Ipmilat
	403	Mis almmálaš lea riggodat
	438	Ain ođđa olbmot sárdnot Kristusis

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 44: 24, 27

Biibbalsálbma:

SÁL. 44: 2–5

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

Dat sánit maid Hearrá lea sárdnon,
leat vuoigŋa ja eallin.

JOH. 6: 63

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 55: 6–11

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 16: 9–15

Ihku lei Bávlosis oainnáhus. Son oinnii makedonialačča čuožžumin iežas ovddas ja dat rávkkai: »Boade deike Makedoniai veahkehit min!» Dán oainnáhusa maŋŋá mii geahččaleimmet dakkavide beassat Makedoniai; dasgo mii árvideimmet ahte Ipmil lei rávkan min sárdnidit evangeliuma sidjiide.

De mii vulggiimet Troasis ja borjjasteimmet njuolgga Samotrakii ja nuppi beaivvi fas Neapolisii. Das jotkkiimet Filippii, mii lea romalaš kolonijja ja Makedonia vuosttas guovllu gávpot. Dan gávpogis oruimet moadde beaivvi.

Sábbáhin manimet gávpotpoartta olggobeallái eatnogáddái gos navddiimet leat rohkadallanbáikki. Dasa čohkáneimmet ja sárdnugodiimet daidda nissoniidda geat ledje čoagganan. Okta sis geat ledje guldaleamen min, lei Lydia, muhtun nisu Tyatira gávpogis eret. Son vuvddii purpurliinniid ja lei ipmilbalolaš. Hearrá rabai su váimmu, vai son vuostáiválddášii Bávlosa sániid. Son lei gásttašuvvon oktan dáluinis.

EVANGELIUM

LUK. 8: 4–15

Ollu olbmot vulge biras gávpogiin, ja go sii čoagganedje su lusa, de son muitalii veardádusa: »Gilvi vulggii gilvit gortniidis. Ja gilvvedettiin gahčče muhtun čalmmit geaidnogurrii; dat dulbmojuvvojedje, ja almmi lottit borre daid. Muhtun čalmmit gahčče geadgás eatnamii, ja dat goldne seammás go ihte, dasgo daidda ii lean doarvái lávttas. Muhtun čalmmit gahčče bastilislánjaid gaskii, ja bastilislánját šadde daiguin seahkalagaid ja hávkadedje daid. Muhto muhtun čalmmit

gahčče šattolaš eatnamii, ja dat šadde ja šaddadedje šattuid, gitta čuodigeardásaččat.» Go son lei cealkán dán, de čurvii: »Geas ležžet bealjít, son gullos!«

Máhttájeaddjit jearahedje sus maid dát veardádus mearkkašii.

Son vástidii:

»Didjiide lea addojuvvon dovdat Ipmila riikka čieguvuodaid. Muhto earát leat ožžon daid veardádusaiguin, amaset sii oainnedettiineaset oaidnit ja guladettiineaset áddet. Veardádus mearkkaša dán: Gilvagat leat Ipmila sáni. Geaidnoguoras leat sii geat gullet, muhto de beargalat bohtá ja váldá sáni eret sin váimmus, amaset sii oskut ja bestojuvvot. Geadgás eatnamis leat sii geat vuostáiváldet sáni iluin go gullet dan. Muhto sis ii leat ruohtas ja oskot dušše oanehis bottoža; go sii geahččaluvvojít, de jorralit. Bastislánjáiđ gaskkas leat sii geat gal gullet sáni, muhto váđjolettiin eallima váivviid, riggodagaid ja návddašemiid čada, sii hávkaduvvojít, nu ahte eai šaddat láddan šattuid. Muhto šattolaš eatnamis leat sii geat gullet sáni, vurkejit dan buhtes ja buori váibmui ja šaddadit šattuid gierdavašvuoda bokte.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

HOS. 10: 12–13

2. ČÁLABIHTTÁ

1. KOR. 3: 7–15

Gilvi ii leat mihkkege iige láktadeaddjige, muhto dušše Ipmil gii šaddada. Gilvi ja láktadeaddji bargaba ovttas, muhto soai oažžuba bálkká goabbáge barggustis. Dasgo mii leat Ipmila bargoguoimmit, ja dii lehpét Ipmila bealdu, Ipmila viessu.

Ipmila árpmu mielde lean mun, čeahpes huksejeaddji, bidjan vuodu, ja muhtun eará hukse dan vuodu ala. Muhto juohkehaš gehččos mo son hukse. Ii oktage sáhte bidjat eará vuodu go dan mii lea bid-djojuvvon, ja dat lea Jesus Kristus. Jos muhtumat huksejit dan vuodu ala gollis, silbbas dahje divrras gedggiin, muoras, suinniin dahje oalggain, de áiggi mielde šaddá almmusin mo iešguhtege lea huksen. Duopmobeavvi dat šaddá almmusin, dasgo dat beavi almmustuvvá dolas, ja dolla geahččala makkár iešgudege duodji lea. Dat gean viessu bissu, oažžu bálkká. Dat gean viessu buollá, son massá bálkká. Ieš son gal bestojuvvo, muhto almmatge dego dola čada.

EVANGELIUM

JOH. 4: 31–38

Máhttájeaddjit dadje Jesusii: »Rabbi, boade boradit!» Son vástidii: »Mus lea borramuš maid dii ehpet dovdda.» Sii dadje guhtet guoibmáseaset: »Leagoston giige buktán sutnje borramuša?» Muhto Jesus celkkii sidjiide: »Mu borramuš lea dahkat su dáhtu guhte lea vuolggahan mu ja ollašuttit su daguid. Ehpetgo dii ieža daja: 'Ain leat njeallje mánu láju áigái.' Muhto mun cealkkán didjiide: Bajidehket čalmmiideattet ja gehččet bealdduid, dat leat juo vilggodan láddjenmuddui. Láddjejeaddji oažžu bálkkás ja čohkke šattuid agálaš callimii, vai gilvi ja láddjejeaddji illudivččiiga ovttas. Dasgo dat sátni lea duohta ahte nubbi gilvá ja nubbigis láddje. Mun lean vuolggahan din láddjet dan mainna ehpet leat bargan. Earát leat bargan, ja dii láddjebehtet sin barggu šattu.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 5: 1–7

2. ČÁLABIHTTÁ

1. KOR. 1: 20–25

Gos dál lea viissis, čalaoahppavaš ja dálá máilmmi viissástalli? Iigo Ipmil leat dahkan dán máilmmi viisodaga jallodahkan? Vaikko Ipmil čájehii viisodagas, de máilbmi ii iežas viisodagas oahppan dovdat Ipmila. Dan dihtii Ipmil dáhtui min sárdnudit jallavuoda ja nu beastit sin guđet oskot. Juvddálaččat gáibidit mearkkaid, ja greikalaččat ohcet viisodaga, muhto mii sárdnudit russiinávlejuvvon Kristus. Juvddálaččaid mielas dát lea vearránus ja báhkiniid mielas jallavuoha, muhto sidjiide geat leat rávkojuvvon, sihke juvddálaččaide ja greikalaččaide, mii sárdnudit ahte Kristus lea Ipmila fápmu ja Ipmila viissivuoha. Dasgo Ipmila jallodat lea viisáset go olbmuid viisodat, ja Ipmila headjuvuoha gievrrat go olbmuid gievravuoha.

EVANGELIUM

MATT. 13: 31–33

Jesus muitalii máhttájeaddjiide maiddái dán veardádusa: »Almmiriika lea sennetsiepmana láhkásaš man olmmái gilvvii beldosis. Dat lea uhcit go buot eará siepmanat; muhto go dat šaddá ja stuorru, de šad-

dá stuoribun go eará gilvvašattut ja šaddá stuora muorran, nu ahte almmi lottit bohtet ja ráhkadit besiid dan ovssiide.»

Son mitalii sidjiide dán veardádusa vel: »Almmiriika lea suvrra-
dáiggi láhkásaš man nisu soatká golmma mihtu jáffuid sisa, ja de
suvru buot.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Buotveagalaš Ipmil,
ráhkis almmálaš Áhčči.
Don sártnut midjiide Bártnát bokte.
Divtte du sáni duddjot min váimmuin,
nu ahte gudnejahttit du
sániiguin ja daguiguin
ja duodaštit ráhkisvuodastat.
Dán rohkadallat
min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

2.

Bassi Ipmil.
Sánát gávdná min siste
mánnggalágan eatnamiid.
Mii leat oktanaga geaidnoguorra, geadgás eanan,
bastilislánját ja maddái
šattolaš eanan.
Beargalat boahtá ja áigu váldit eret siepmana,
ja geahččalusaid siste mánngasat jorralit.
Riggodagaid háhpohallan,
callima duššálašvuohta ja fuolat
hávkadit sáni šattu.
Hearrá, gii dalle bestojuvvo?
Daga don mis buori bealddu.
Oahpat min gullat sánát,
doallat das gitta gillilit
buhtes ja njuoras váimmuin
ja šaddadit dáktan gortni.
Leage rámiduvvon
du sáni ja bestojumi attáldaga ovddas!
Gula min rohkosa
Jesusa Kristusa dihtii.

3.

Hearrámet.

Dáppe davvin eatnamis lea duollu
čiekŋalassas ja guhká.

Eanan ii leat beare šattolaš.

Jiekŋa lea maiddái min váimmus.

Čoaska biekkat bosodit máilmmi njealji čiegas
ja devdet didolašvuohtamet

buotlágan gilvisiepmaniiguin,

hearvarásiiguin ja hilskuiguin

nu ahte sánát šaddu hávká.

Danin mii átnut,

ahte don, Gilvi, ain vuolggášit gilvit gortniidat

itge hilggoše guorba bealdodilkkot.

Vare oččošeimmet árpmu

šaddadit eallimisttámet dáktan gordnevalji

du ja lagamuččaideamet illun.

Dán rohkadallat

min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

FÁSTOLÁSKÁŠSOTNABEAIVI

ESTO MIHI

Ipmila ráhkisvuoda oaffargeidnu

Sotnabeaivve suomagielat namma bohtá fástui njedjamis. Fargga álgá okta-geardánis eallinvugiid ja iežasgieldima áigi. Dán sotnabeaivvi láhtengielat namma *esto mihi* (= leage munnje) lea bohtán beaivvi boares antifona álgosániin (Sál. 31:3).

Jesusa almmolaš doaimman olle jorggáldahkii. Vádjoleapmi Jerusalemii, gillámuša ja jápmima guvlui, álgá. Muhto aiddo dán geainnus Olbmo Bárdni hearvásmahhttojuvvo. Ipmillaš ráhkisvuolta vuoitá dan láhkái, go guođđá iežas suojihaga gitta jápmima rádjái. Mii galgat rahpat čalmmiideamet oaidnit, mo Jesus gillá min beales ja oppa máilmmi beales. Beasti dáhttu maiddá min leat gergosat addit buot go čuovvut su.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	152	Mun máidnut dáhtun Hearrá
	382	Dál vuolgot mii Jerusalemii
	421	Čuvge munnje iežat, Beasti
Bs	170	Geahč', mo dal Jesus manná
	184	Jesus, don gii leat mu eallin
	235	Dál lean mun gávdnan dan
	439	Eai ráhkisvuodas rájit leat

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 31: 3

Biibbalsálbma:

SÁL. 31: 2–6

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 58: 1–9

2. ČÁLABIHTTÁ

1. KOR. 13

Vaikko vel sártnošinge olbmuid dahje engeliid gielaiguin, muhto mus ii livčče ráhkisvuohta, de livččen dušše čuoddji biellu dahje skillaideaddji divga. Vaikko mus vel livččiige profehtastallanattáldat ja dovddašin buot čiegusvuodaid ja buot dieđu, ja vaikko mus livččii buot osku nu ahte sáhtášin váriid sirdit, muhto ii livčče ráhkisvuohta, de mun in livčče mihkkege. Vaikko vel juogadivččen váivvážiida buot mii mus leažžá, ja vaikko divttášin iežan boldojuvvot, muhto mus ii livčče ráhkisvuohta, de dat ii livčče munnje ávkin.

Ráhkisvuohta lea gierdavaš, ráhkisvuohta lea ládis, ii dat gádaš iige rábmo iige čavlastala. Ii dat daga maidege dohkkemeahttumiid iige bivdde iežas ávkki, ii dat suhta iige vurke baháid. Ii dat illut vearrivuodas, muhto baicca duohtavuodas. Dat gillá buot, osku buot, doaivu buot, gierdá buot.

Ráhkisvuohta ii noga goassege. Muhto profehtastallanattáldagat nohket, gielaiguin sárdnun jávohuvvá, ja diehtu nohká. Dasgo min diehtu lea váilevaš, ja min profehtastallan lea váilevaš. Muhto go ollisvuohta bohtá, de jávká dat mii lea váilevaš.

Mánnán mun hálle nugo mánná, mus lei máná miella ja máná jurdagat. Muhto go šadden rávisin, de gudden mánálašvuoda. Dál mii oaidnit dego njoadve speadjalis, dego árvádusa, muhto dalle oaidnit oktii čalmmiid. Dál lea áddejupmi váilevaš, muhto dalle dat lea ollislaš, nugo Ipmil dovdá mu ollásit.

De dat bissot, dát golmmas: Osku, doaivu ja ráhkisvuohta. Muhto buot stuorimus dain lea ráhkisvuohta.

EVANGELIUM

LUK. 18: 31–43

Jesus čohkkii dan guoktenuppelohkása lusas ja celkkii sidjiide: »Gehččet, mii mannat bajás Jerusalemi, ja doppe ollašuvvá buot maid profehtat leat čállán Olbmobártni birra. Son addojuvvo báhkiniid háldui, ja sii bilkidit ja givssidit ja čolget su. Sii spihččejit ja goddet su, muhto goalmmát beaivvi son bajásčuožžila.» Dás sii eai ádden maidege. Dat lei čihkkojuvvon sidjiide, eaige sii árvidan maid son oaivvildii.

Go Jesus lahkanišgodii Jeriko, de lei čalmmehis olmmái čohkkámin geaidnoguoras ja gearjideamen. Olmmái gulai ollu olbmuid mannamin meattá ja jearai mii dat lea. Sii vástidedje ahte nasaretlaš Jesus lea mannamin meattá. Dalle son čurvii: »Jesus, Dávveda bárdni, árpmit mu!» Sii geat vázze ovddas, šiggo su vai son jávohuvašii, muhto son čuorvvui vel jitnoseabbot: »Dávveda bárdni, árpmit mu!» Jesus orustii ja gohčui buktit čalmmeheami lusas. Go son bodii, de Jesus jearai sus: »Maid don dáhtut mu dahkat alcesat?» Son vástidii: »Herrá, attášit munnje oainnu!» Jesus celkkii sutnje: »Šatta oaidnin! Du osku lea beastán du.» Dallánaga son oaidnigodii, ja son čuovui Jesusa ja máinnui Ipmila. Ja buot olbmot geat oidne dán, máidno Ipmila.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JER. 8: 4–7

2. ČÁLABIHTTÁ

1. KOR. 13 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

DAHJE

GAL. 2: 19–21

Mun lean russiinávlejuvvon Kristusiin; in mun eale šat ieš, muhto Kristus eallá mu siste. Dan eallima man dál ealán dáppe eatnama alde, ealán oskkus Ipmila Bárdnái guhte ráhkistii mu ja attii iežas mu dihtii. Mun in hilggo Ipmila árpmu; dasgo jos láhka attášii vanhurskisuoda, dalle gal Kristus livččii jápmán duššás.

EVANGELIUM

JOH. 12: 25–33

Jesus celkkii:

»Dat guhte ráhkista heakkas, massá dan, ja dat guhte dán máilmmis vašuha heakkas, gádju dan ja oážžu agálaš eallima. Jos guhtege dáhttu bálvalit mu, de čuvvos mu, ja gos mun lean, doppe lea mu bálvaleaddjige. Dat guhte bálvala mu, su gudnejahttá Áhččán.

Dál lea mu siellu suorganan. Muhto cealkkángo: Áhčči, beaste mu dán diimmus? In! Dasgo aiddo dán diimmu várás mun lean boah-tán. Áhčči, divtte namat hearvásmahattojuvvot!»

Dalle gullui jietna almmis: »Mun lean hearvásmahttán dan, ja da-gan dan fas hearvásin.» Olbmot geat ledje čuožžumin das, gulle dan ja dadje ahte baján lei čergon. Earát dadje: »Engel dat sártnui sut-nje.» Muhto Jesus celkkii sidjiide: »Ii dát jietna gullon mu dihtii, muhto din dihtii. Dál boah-tá duopmu dán máilmmi badjel; dán má-ilmmi gonagas bálkestuvvo dál olggos. Ja go mun bajiduvvon eatna-mis, de geasán buohkaid lusan.» Dán son celkkii dovddahan dihtii makkár jápmima son galggai muosáhit.

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

HES. 18: 30–32

2. CÁLABIHTTÁ

1. KOR. 13 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

DAHJE

1. TIM. 2: 4–6

Ipmil dáhttu buot olbmuid bestojuvvot ja dovddiidit duohtavuoda.
Dasgo

Ipmil lea okta
ja okta lea gaskaolmmái Ipmila ja olbmuid gaskkas,
olmmoš Kristus Jesus,
guhte attii iežas lonástussan buohkaid ovddas.
Dát lei duodaštus
go rivttes áigi dievai.

EVANGELIUM

MARK. 10: 32–45

Sii ledje dál jodus bajás Jerusalemii, ja Jesus manai sin ovddabeale. Máhttájeaddjit ledje suorganan, ja sii geat čuvvo mielde, balle. Dalle son válddii fas dan guoktenuppelohkása sierra ja sárdnugodii sidjiide dan birra mii galgai dáhpáhuvvat sutnje: »Gehččet, mii mannat bajás Jerusalemii, ja Olbmobárdni addojuvvo bajitbáhpaid ja čálaoahppavaččaid giedaide. Sii dubmejtit su jápmimii ja addet su báhkiniid háldui, ja sii bilkidit ja čolget su, spihččejit su ja časket su jámas. Ja golmma beavvi geažes son bajásčuožžila.»

Jáhkot ja Johanas, Sebedeusa bártnit, manaiga ovdan Jesusa lusa ja dajaiga: »Oahpaheaddji, moai sidašeimme du dahkat munnuide juoidá.» Jesus jearai: »Maid sihtabeahhti mu dahkat dudnuide?» Soai vástideigga: »Divtte munno čohkkát du bálddas hearvásvuodastat, nubbi olgeš giedat bealde ja nubbigis gurut giedat bealde.» Jesus celkkii sudnuide: »Eahppi doai diede maid sihtabeahhti. Sáhttibeahhtigo juhkat dan geara man mun jugan, dahje gásttašuvvot dainna gásttain mainna mun gásttašuvvon?» Soai vástideigga: »De sáhte.» Jesus celkkii sudnuide: »Dan geara man mun jugan, šaddabeahhti doaige juhkat, ja dainna gásttain mainna mun gásttašuvvon, šaddabeahhti doaige gásttašuvvot. Muhto mun in mearrit saji olgeš dahje gurut giehtan bealde; dat lea sidjiide geaidda dat lea mearriduvvon.»

Go dat logis gulle dán, de moaráhuvvagohte Jáhkobii ja Johanasii. Muhto Jesus gohčui sin lusas ja celkkii: »Dii diehtibehtet ahte sii geat adnojit rádđejeaddjin, leat álbmogiid hearrát, ja ahte sin riikkaid bajimuččat dollet álbmogiid garra válddi vuolde. Nu ii galgga leat din gaskkas. Muhto dat guhte din gaskkas áigu leat stuoris, galgá leat din bálvleadđji, ja dat guhte din gaskkas áigu leat njunušin, galgá leat buohkaid šlávva. Dasgo Olbmobárdni ii leat bohtán bálvaluvvot, muhto bálvalit ja addit heakkas lonástussan eatnagiid ovdas.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Árbmugas Ipmil.

Don čájehit máilbmái ráhkisvuodat

du Bártni gillámušain ja jápmimiin.

Čuvge midjiide su ruossaoaffara suollemasvuoda.

Cuvke láchkkiid, maiguin suddu min čatná,

ja luoitte min Ipmila mánáid friddjavuhtii.
Dán rohkadallat
min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

2.

Ládis Ipmil.
Bárdnát vuollánii olbmuid bilkidanoapmin,
son hiddjiduvvui ja sorbmejuvvui.
Oahpat min oaidnit ráhkisvuodat
du Bártni ruossageainnus,
Bovtte min oskut,
ahte son jodii dán geainnu min suddolaččaid
ja buot buohcciid, gillájeaddjiid ja hilgojuvvon olbmuid
dihtii.
Roahkasmahte minge čuorvut sutnje geaidnoguoras:
»Jesus, árpmi min!«
Veahket min ráhkistit,
addit ándagassii
ja gierdavaččat ja njuorrasit
guoddit lagamučča noadi.
Suova min speadjalastit du ráhkisvuoda,
dan buot stuorámusa.
Dán rohkadallat Jesusa Kristusa namas.

3.

Jesus,
don leat gefiid, buohcciid
ja vártnuhis olbmuid ustit.
Don jorggihat singe beallái,
geain earát cai beroš.
Mii dahppat nu álkit beljiid,
dalle go galggašeimmet gullat earáid headi.
Giittus, ahte don gulat dan.
Don oainnat olggoža čada
gitta váimmu rádjái.
Don rahpet čalmmeheami čalmmiid.
Raba minge čalmmiid,
vai mii oainnášeimmet juohke olbmos
Ipmila gova, su giedaid guoskkahusa.
Giittus, ahte don gulat min rohkosa.

4.

Heerrá, mii leat seamma čalmmeheamit
go du máhttájeaddjit.
Eat ádde, vaikko oaidnit.
Čuovvulit du ja vuordit álkes eallima.
Don ieš leat johtimin gillámuššii.
Vuoittu jienaid čada don gulat
hilgojuvvon mánáid čieruma,
biidnašuvvan olbmuid luoibmama,
gulat mo jaskkodahtton olbmot náddot jávohaga.
Danne don vádjolat gillámuššii
min áddemeahttumiid ovddabeale,
don Ipmil, min Beasti.
Heerrá, árpmit min.

FÁSTOÁIGI

Ráhkkananáigin ovdal beassážiid stádásmuvai juo árrat 40 árgabeivvi guhkkosaš fástoáigi. Sotnabeaivvit eai lohkkon fástobeivin. Go fásttu guhkkodat mearriduvvui, biibbalaš ovdagovvan lei Jesusa fástu sáttomeahcis. Lassin čujuhuvvui Boares testamenttas Movssesa 40 beivvi fástui váris, profeha Elia fástui ja Ninive gávpoga gáhtamušáigái.

Dasgo árra kristagottis searvegotti ođđa lahtuid gásttat biddjojuvvojedje millosepmosit beassážiidda, fástoáigi šattai maid gástii ráhkkaneami áigin.

Fástoáiggis lea golmmalágan ulbmil:

- Olmmoš gáhtá sudduidis ja gierisvuodas dán máilbmái ja hálida máhccat ollašuhhtit lpmila dáhtu.
- Fastoáigge mii dutkat lpmila bassivuoda ja ráhkisvuoda, mii bohtá albma Kristusa gillámušas ja jápmimis.
- Fástui gullá maid ovdáneapmi vásttolaš eallindábis ja luohpan iežas oamis headálaččaid buorrin.

Eallindábiid ja borranvieruid šaddan oktageardaneabbon sáhtta veahkehit maiddái fásttu vuoiŋnalaš gilvvohallamis.

Fástoáiggi álgoosi fáttát leat gáhtamuš, miellaláigi nuppástuvvan ja dáistaleapmi seavdnjadasa válddiid vuostá. Gáhtamušáigi oidno maiddái das, ahte hallelujagurgadasa sadjái bohtá sálbmadajaldat ja ahte Gudni ja giittussálbma Bassi Golbmaoktavuhtii ii lávlojuvvo.

Fástoáigge loahppaoassi, guokte maŋimuš vahku, deattuha Kristusa gillámušaid. Unna gudni beaivvi sálmma loahpas báhcá eret. Bálbmasotnabeaivve searvegoddi čuovvugohtá Beasti eallima maŋimuš muttuid.

GUTNAGASKAVAHKKU

Gáhtamuš ja fástu

Fástoáigi álgá gutnagaskavahkus fástoláskáža maŋná. Gutnagaskavahkku lea ožžon namas gunaid botkkohaddamis oaivái. Dát laktásii fástui ja lei gáhtamuša ja buorádusa symbola.

Suomasge beaivi gohčoduvvui juo gaskaáiggis gutnagaskavahkkun dahje gunaid ja seahka beaivin (*dies cineris, dies cinerum et cilicii*). Maŋnil namahus vajálduvai, muhto aibbas maŋjimuš áiggiid dat lea boahtán odđasit atnui.

Gutnagaskavahku mii dovddastit, ahte leat sivalaččat Kristusa gillámuššii. Mii gáhtat ja átnut ándagassii suttuideamet ja luohttit su soabahanjápmimii. Mii sihtat maid návccaid dasa, ahte bastit addit ándagassii lagamuččaidasamet.

LITURGALAŠ IVDNI: fiolehtta dahje alit.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	140	Gal nuortan okt' bohtet
	382	Dál vuolgot mii Jerusalemii
	418	Du čalmmiid ovdii, Jesus
Bs	18	O mii suttolaččat
	48	O ládis, buorre Jesusan
	49	Mun lpmil ovddas čuoččun, ja
	241	Guđet albmái áigubehtet

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 130: 1–2

DAHJE

VISS. 11: 23, 24

Biibbalsálbma:

SÁL. 57: 2–4, 11–12

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo

agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

SÁLBMADAJALDAT:

SÁL. 79: 9

1. ČÁLABIHTTÁ

JOEL 2: 12–17

2. ČÁLABIHTTÁ

2. BIET. 1: 1–11

Dearvvuodat Simmon Biehtáris, Jesusa Kristusa bálvaleddjis ja apostalis, sidjiide geat leat ožžon seammá mávssolaš oskku go mii, Ipmileamet ja beastámet Jesusa Kristusa vanhurskkisvuodas.

Árbmu ja ráfi lehkos valljugasat dinguin go dovdabehtet Ipmila ja Hearrámet Jesusa!

Su ipmilvuoda fápmu lea addán midjiide buot mii doalvu eallimii ja ipmilbalolašvuhtii go mii dovdat su guhte rávkkai min hearvásvuodainis ja fámuinis. Ná mii maiddái leat ožžon su divraseamos ja stuorimus lohpadusaid, vai dii oččošeiddet oasi ipmilvuoda lundui ja beasašeiddet dán máilmmi heavahusas mii bohtá anistumis.

Dán dihtii vigget ángirit čájehit oskkusteattet duodalašvuoda, duodalašvuodas rivttes dieđu, diedus mearálašvuoda, mearálašvuodas gierdavašvuoda, gierdavašvuodas ipmilbalolašvuoda, ipmilbalolašvuodas vieljalaš ráhkisvuoda, ja vieljalaš ráhkisvuodas ráhkisvuoda buohkaide. Go dis buot dát leat valljugasat, de din diehtu Hearrámet Jesusa Kristusa birra ii leat duššás, muhto šaddada šattuid. Muhto juohkehaš geas dát váilu, lea nu lahkaoidnit ahte ii oainne ja lea vajáldahtán ahte son lea buhtistuvvon ovddeš suttuinis.

Dan dihtii, oskkuguoimmit, vigget velá ángireabbot nannet iežadet rávkojumi ja välljejumi! Jos dahkabehtet dán, de ehpet goassege guossal. Dalle addojuvvo didjiide rabas ja friddja geaidnu Hearrámet ja beastámet Jesusa Kristusa agálaš riikii.

DAHJE

1. BIET. 4: 1–5

Go Kristus nappo lea gillán rumašlaččat, de vearyudehket iežadet seammá jurdagiin, ahte dat guhte gillá rumašlaččat lea beassan suttus, amas šat čuovvut oaččálaš anistumiid dan áiggi go eallá dáppe

máilmmis, muhto čuovvu Ipmila dáhtu. Lea didjiide doarvái go dii vássán áiggi lehpēt eallán nugo báhkinat dáhttot, ja lehpēt vadjolan nuoskivuodas, anistumiin, viidnejuhkamis, borešvuodas ja gárremiin ja heahpatlaš eahpeipmilbálvalemis. Dál sii imaštallet go dii ehpet šat bálkestahte iežadet dán gudnehis rávdnjái, ja sii bilkidit din. Muhto sii fertejit dahkat logu sutnje guhte lea gárvvis dubmet elliid ja jábmiid.

EVANGELIUM

MATT. 6: 16–21

Jesus cealká:

»Go dii atnibehtet borakeahttaivuoda, de allet ane morašlaš hámi nugo guoktilaččat. Sii nuppástuhttet ámadajuset, vai buohkat fuomášit ahte sii atnet borakeahttaivuoda. Duodaid, mun cealkkán didjiide: Sii leat juo ožžon bálkkáset. Muhto go don anát borakeahttaivuoda, de vuoidda oaivvát ja basa muoduidat, amaset olbmot oaidnit du atnimin borakeahttaivuoda, muhto dušše Áhččát guhte lea čihkosis. Ja Áhččát gii oaidná čihkosis, bálkkaša du.

Allet čohkke alcesseattet dávviriid eatnama ala, gos muohcu ja ruosta bilida, ja gos suollagat gaikot viesuide ja suoládit. Muhto čohkkejehket alcesseattet dávviriid albmái, gos ii muohcu iige ruosta bilit eaige suollagat gaikko viesuid ja suolát. Dasgo gos du dávvir lea, doppe lea du váibmuge.»

DAHJE

LUK. 13: 22–30

Manadettiin Jerusalemiin Jesus jodii gávpogiid ja giliid mielde ja oahpahii olbmuid. Muhtun jearai sus: »Herrá, leat go sii hárvát geat bestojuvvojit?»

Son celkkii sidjiide:

»Gilvolehket vai beassabehtet sisa baskkes poarttas! Mun cealkkán didjiide: Olusat geahččalit beassat sisa, muhto eai lihkostuva.

Go dáluisit lea čuožžilan ja giddden uvssa, de dii báhcibehtet olgobeallái, ja dii goalkkuhišgoahtibehtet uvssa ja dadjabehtet: 'Herrá, rabas midjiide!' Muhto son vástida didjiide: 'Mun in dovdda din, inge dieđe gos dii bodežehpet.' Dalle dadjabehtet: 'Mii han leat boradan ja juhkan searválagaid duinna, ja don leat oahpahan min geainnuid alde.' Muhto son vástida didjiide: 'Mun in dovdda din inge dieđe gos bodežehpet. Gáidet eret, buot dii verrošeadjit!'

Das čierubehtet ja gižahehpet bániid, go dii oaidnibehtet Abrahama ja Issáha ja Jáhkoba ja buot profehtaid Ipmila riikkas, muhto ieža dii lehpēt bálkestuvvon olgobeallái. Ja olbmot bohtet nuortan ja

oarjin ja davvin ja lullin ja čohkkájit Ipmila riikka beavddis. Dalle maŋimuččat šaddet vuosttamužžan, ja vuosttamuččat maŋimužžan.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Buotveagalaš, agálaš Ipmil.
 Don it hálit, ahte oktage suddolaš jápmá,
 muhto baicca jorgala ja eallá.
 Oahpis min gáhtamuššii,
 vai mii rohkadaladettiin ja fásttus
 vádjolivččiimet ruossageainnu mielde
 ávvos beassážiidda.
 Dán rohkadallat
 min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

2.

Árbmugas Ipmil.
 Bárdnát Jesus Kristus
 lea vuolgán ruossageidnui
 ja lea johtimin Golgatai
 du dáhtu mielde.
 Várjal min vádjoleames
 šliedda váimmuin
 ja vajáldahttimis almmiriikka
 eatnanlaš opmodaga dihtii.
 Veahket min buorádussii suttuineamet,
 basa buhtisin ándagassiiaddojumiinat.
 Atte das fámu du bálvaleapmái
 ja guhtet guimmiideamet árpmiheapmái.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

3.

Min Ipmil.
 Mii leat illudahtán jávkavaš callimeamet
 eatnanlaš opmodaga valjiin.
 Buot lea vuovdinláhkái, olbmotge,
 buot beahttimis,
 buot duolgumis.

Muhto meari, ulmmi,
árpmolaš callima mii leat ain ohcamin,
iige árbmu gávdno.
Boađe, Árpmihcaddji, min geafivuhtii,
boađe jápmin suoivana eatnamii,
ale ájahala!

1. FÁSTOÁIGGI SOTNABEAIVI

INVOCAVIT

Jesus, geahččalusaid vuoiiti

Beivvi láhtengielat namma *invocavit* (= son čuorvu mu) bohtá dán sotnabeivvi antifona álggus (Sál. 91:15).

Vuosttas fástoáiggi sotnabeivvi guovddáš fáddán lea mitalus Jesusa geahččaleamis sáttomeahcis. Son hohkahallui beahhtit iežas bovdejumi, muhto son vuittii geahččalusaid. Geahččaleaddji ii udno ráfi geange dálá áiggege olmui, muhto min veahkki lea Kristus, geahččalusaid vuoiiti.

LITURGALAŠ IVDNI: fiolehtta dahje alit.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	209	Kristus, du searvegotti veahkeheaddji
	435	Šearratvuoda guvlui jođe
Bs	139	Geahč', Jesus, don mu heahpat
	143	Go lpmil lea mu mielde
	153	Min nana ladni lpmil lea
	154	Ii luovus leat ii oktage
	155	Leage oskkáldas, go ruossa

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 91: 15

Biibbalsálbma:

SÁL. 91: 1–4, 11–12

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona gearduhuvvo

SÁLBMADAJALDAT:

5. MOS. 8: 3

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. MOS. 3: 1–7 (8–19)

2. ČÁLABIHTTÁ

HEBR. 4: 14–16

Go juo mis lea stuorra bajimušbáhppa, Jesus, Ipmila Bárdni, guhte lea mannan almmiid čađa, de bissot nannosit dán dovddastusas. Ii mis leat dakkár bajimušbáhppa guhte ii sáhte árkkálmastit min headjuvuoda, muhto dakkár guhte lea seammá láhkái geahččaluvvon go miige, dattege suttu haga. Loaiddastehkot dan dihtii roahkkatvuodain árpmu truvnu ovdii, vai oččošeimmet váibmoládisvuoda ja árpmu, nu ahte gávnašeimmet veahki rivttes áigái.

EVANGELIUM

MATT. 4: 1–11

Das maŋŋá Vuoigna doalvvui Jesusa meahccái, vai beargalat geahččalivččii su. Go Jesus lei atnán borakeahttaivuoda njealljelot beaivvi ja njealljelot ija, de nealgugodii loahpas. De geahččaleaddji bodii su lusa ja dajai: »Jos don leaččat Ipmila Bárdni, de gohčo dáid gedggiid šaddat láibin!» Muhto Jesus vástidii sutnje: »Lea čállojuvvon: 'Olmmoš ii eale dušše láibbis, muhto juohke sánis mii boahtá Ipmila njálmis.'»

Dasto beargalat válddii su bassi gávpogii ja bijai su alimussii tempela geadgemuvrra ala ja dajai: »Jos leaččat Ipmila Bárdni, de bálkestahte dás vuolás! Dasgo lea čállojuvvon: 'Son gohčču enge-liiddis várjalit du; sii guddet du giedaideaset alde, amat norddastit juolggát geadgái.'» Jesus celkkii sutnje: »Lea maiddái čállojuvvon: 'It galgga geahččalit Herrá Ipmilat.'»

Beargalat válddii su fas mielddis muhtun hui alla várrái ja čájehii sutnje buot máilmmi riikkaid ja daid hearvásvuoda ja dajai: »Buoat dáid mun attán dutnje, jos don fal luoitádat ja gudnejahtát mu.» De Jesus celkkii sutnje: »Sáhtán, gáidda eret! Dasgo lea čállojuvvon: 'Herrá Ipmilat galggaat gudnejahtit, ja aivvestassii su bálvalit.'»

De beargalat gudii su, ja engelat bohte ja bálvaledje su.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. MOS. 4: 3–10

DAHJE

1. MOS. 3: 1–7 (8–19) (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

2. ČÁLABIHTTÁ

JÁK. 1: 12–15

Ávdugas son gii gierdá geahččalusaid. Dasgo go son lea geahččaluvvon, de oažžu eallima kruvnnu man Ipmil lea lohpidan sidjiide geat ráhkistit su. Allos daddjo oktage gii geahččaluvvo: »Ipmil han geahččala mu.» Dasgo bahá ii geahččal Ipmila, iige Ipmil ieš geahččal ovttage. Muhto juohkehaš geahččaluvvo, go su iežas anistupmi geassá ja giktala su. Go anistupmi lea sahkanan, de das riegada suddu, ja go suddu lea láddan, de das riegada jápmin.

EVANGELIUM

MATT. 16: 21–23

Jesus čillegodii máhttájeddjiidasas ahte son ferte mannat Jerusalemmii, gos son šaddá gillát vuorrasiid, bajitbáhpaid ja čálaoahppavaččaid giedaid gaskkas. Son goddojuvvo, muhto bajásčuoččáldahttojuvvo goalmát beaivvi.

De Biehtár válddii su sierra ja cuiggodišgodii su: »Ipmil várjalivččii du, Herrá! Dát ii oaččo dáhpáhuvvat dutnje!» Muhto Jesus jorggihii ja celkkii Biehtárii: »Sáhtán, gáidda mu duohkái! Don leat munnje vearránussan, dasgo du jurdagat eai leat Ipmila jurdagat, muhto olbmuid jurdagat.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 1: 16–20

DAHJE

1. MOS. 3: 1–7 (8–19) (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

2. ČÁLABIHTTÁ

HEBR. 2: 9, 17–18

Árbmugas Ipmila dáhttu lei ahte Jesus galggai muosáhit jápmima buohkaid ovddas. Danne son fertii juohke dáfus šaddat vieljaidis láhkásažžan, vai sáhtášii váibmoládis ja oskkáldas bajimušbáhppan Ipmila ovddas soabahit álbmogis sudduid. Go son ieš lea gillán ja geahččaluvvon, de sáhtta veahkehit daid gudet geahččaluvvojit.

EVANGELIUM

MARK. 1: 12–13

Vuoigŋa ájii Jesusa meahccái. Doppe son lei njealljelot beaivvi, ja Sáhtán geahččalii su. Son elii spiriid gaskkas, ja engelat bálvaledje su.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Herrá, min Ipmil,
don diktet du Bártni gártat
geahččalusaide ja gillát,
vai son sáhtta veahkehit daid
geat geahččaluvvojit.
Gievrut min,
vai mii su vehkiin
beassat bahá fallehemiin.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Herrá dihtii.

2.

Buotveagalaš Ipmil.
Álbmogat Israel vádjolii
meahcis njealljelot jagi
ja beasai duinna lohpiduvvon eatnamii.
Bárđnát Jesus Kristus doalai
fásttu sáttomeahcis njealljelot beaivvi
ja vuittii geahččaleaddji giktalusaid.
Atte midjiide návccaid čuovvut min Beasti
gillámušaid áiggi čada beassážiid illui.
Gula min rohkosa

du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

3.

Ipmil.

Máilmmi duššálašvuohta deavdá min miela
ipmašiid ja beakkálmavuoda hoavregovaiguin,
válldiin ja gudniin
seammá láhkái go geahččaleaddji givssidii Jesusa.
Muhto Jesus nagadii gohcit ja vuostálastit
ja geavahii eallimis daid ráhkkásiid buorrin,
geat leat báhcán gudni haga ja vajálduvvan.
Sin guvlui son ainge jorggiha –
veahket maiddái min guorrat su luottaid.
Dán bivdit su namas.

4.

Ráhkis Ipmil.

Mii sávvat, ahte eallin livččii nu álki go vejolaš.
Eat hálidivčče vásihit bákčasiid ja gillámuša.
Veahket min,
vai mii áddešeimmet,
ahte váttes ja ahkidis áššiinge
lea dihto mearkkašupmi.
Giittus, ahte min Beasti Jesus
bisui oskkáldassan dan bovdejupmái,
mii mearkkašii sutnje gillámuša.
Oahpis min,
vai mii jodášeimmet dan geainnu,
man don leat midjiide várren,
vaikko dat lea báikkuid lossat ja gárži.
Veahket min doarjut ja movddiidahttit
guhtet guimmiideamet,
vai du riika ovdána
ja šaddá buohkaide buorrin.
Gula min rohkosa
du ráhkisvuoda dihtii.

2. FÁSTOÁIGGI SOTNABEAIVI

REMINISCERE

Rohkos ja osku

Namabus *reminiscere* (= muite mu) boahá beaivvi antifonas (Sál. 25:6).

Jesus dáistalii seavdnjadasa válddiid vuostá maidái buohcciid buoridemiin ja sudduid ándagassii addimiin. Dán doibmii laktásedje rohkos ja osku.

LITURGALAŠ IVDNI: fiolehtta dahje alit.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	156	Mun čuorvvun stuorra headis du
	158	Givssi dilis muite, ahte
	59	Hearrá, Beastážan
	160	Vuoi, man stuorra ilu dovddan
	429	O Hearrá, stuorra illu
Bs	157	Dat osku, mii lea Hearrái
	161	O árpmu ája, atte
	420	In áhpásmuva mastige
	421	Čuvge munnje iežat, Beasti
	422	Jesus, don basimus
	448	Juos Jesus, Hearrážan

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 25: 6

Biibbalsálbma:

SÁL. 25: 1–10

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

2. MUIT. 20: 1–9

2. ČÁLABIHTTÁ

1. TESS. 4: 1–8

Dasto velá, oskkuguoimmit, go dii lehpet oahppan mis mo dii galggašeiddet vádjolit Ipmila miela mielde, nugo juo dahkabehtetge, de mii ávžžuhit ja rávvvet din Hearrá Jesusa nammii ain ovdánit das. Diihan diehtibehtet makkár gohččumiid mii attiimet didjiide Hearrá Jesusa nammii. Dasgo Ipmila dáhttu lea ahte dahkkojuvvobehtet bassin, nu ahte fasttášehpet furrošeami, ja ahte juohkehaš ádde mo son oazžu áhkás bassivuodas ja gudnis, iige anistumi himuin dego báhkinat gudet cai dovdda Ipmila. Son dáhttu maiddá ahte ii oktage daga veriid oskkuguoibmásis dahje beahte su dákkár áššiin. Hearrá ránggášta buot dakkáriid, nugo mii ovdal juo leat cealkán ja nannosit duodaštan didjiide. Dasgo Ipmil ii rávkan min buhtismeahttunvuhtii, muhto bassivuhtii. Dan dihtii, dat guhte hilgu dán rávvaga, ii hilggo olbmo, muhto Ipmila, guhte addá didjiide Bassi Vuoiŋgas.

EVANGELIUM

MATT. 15: 21–28

Jesus vulggii Tyrosa ja Sidona guovlluide. Muhtun kanaanlaš nisu gii lei dain guovlluin eret, bodii su ovddal ja čuorvvui: »Hearrá, Dávveda bárdni, árpmit mu! Bahá vuoigŋa givssida mu nieidda garrasit.» Muhto ii son vástidan nissonii sánige.

Máhttájeaddjit jorggihedje sutnje ja dáhtto: »Daga juoidá; son boahtá čuorvvu min maŋis!» Muhto Jesus vástidii sidjiide: »In mun leat vuolggahuvvon earáid go Israela álbmoga láhppon sávzzaid várás.» De nisu bodii ja luoitádii Jesusa ovdii ja dajai: »Hearrá, veahket mu!» Jesus vástidii sutnje: »Ii leat riehta váldit láibbi mánáin ja bálkestit dan beatnagiidda.» Nisu vástidii: »Hearrá, dat lea duohta, muhto beatnagaččathan besset borrat daid moaluid mat gahččet isidiiddiset beavddis.» De Jesus celkkii sutnje: »Nisu, du osku lea

stuoris. Šaddos nugo don dáhtut.» Ja nieida dearvvašmuvai seammá bottus.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

2. GON. 20: 1–7

2. ČÁLABIHTTÁ

1. KOR. 10: 12–13

Váruhehkos son gii navdá iežas čuožžut, amas jorralit! Dii ehpel leat deaividan geahččalusaiguin maid olmmoš ii veaje gierdat. Ipmil lea oskkáldas, son ii divtte din geahččaluvvot badjelmearálaččat, muhto dahká sihke geahččalusa ja dan loahpa nu ahte dii gierdabehtet dan.

EVANGELIUM

MARK. 9: 17–29

Muhtun olmmái olmmošjoavkkus celkkii Jesusii: »Oahpaheaddji, mun lean buktán bárdnán du lusa; sus lea vuoigŋa mii dahká su gie-laheapmin. Go dat dohppe su, de dat bálkesta su veallut, ja son soalssida ja gižaha bániid ja stirdu. Mun sihten du máhttájeddjiid ádjit olggos dan, muhto eai sii veadján dahkat dan.»

De Jesus vástidii: »Eahpeoskkolaš sohkagoddi! Man guhká mun ferten leat din luhtte? Man guhká ferten gierdat din? Buktet bártni deike mu lusa!» Sii bukte su Jesusa lusa, muhto dan seammás go vuoigŋa oinnii Jesusa, de gaikugodii bártni, nu ahte son gahčai eatnamii ja fieradii soalssidettiin. Jesus jearai su áhčis: »Man guhká son lea leamaš diekkár?» Áhčči vástidii: »Gitta mánnávuoda rájes. Mánŋga háve vuoigŋa lea bálkestan su sihke dollii ja čáhcai goddin dihtii su. Muhto jos don veaját maidege, de árpmit min ja veahket min!» Jesus celkkii sutnje: »Jos veaján? Buot lea vejolaš dasa guhte osku.» Dallánaga čurvii bártni áhčči: »Mun oskkun, veahket mu eahpeoskkustan!»

Go Jesus oinnii olmmošjoavkku čoahkkaneamen iežas birra, de šiggugodii buhtismeahtun vuoigŋa ja celkkii: »Gielahis ja bealjehis vuoigŋa, mun gohčun du: Vuolgge sus, alege goassege šat mana su sisa!» Dalle dat bárggádii, gaikulii bártni ja vulggii sus. Bárdni šattai dego livččii jápmán, ja eatnagat dadje: »Son lea jápmán.» Muhto Jesus válddii su gihtii ja veahkehii su julggiid ala, ja son

čuožžili.

Go Jesus lei bohtán vissui, de su máhttájeaddjit jerre sus iehčanassii: »Manne mii eat veadján ádjit olggos dan?» Son vástidii: »Dát šládja ii sáhte áddjojuvvot olggos caret rohkosiin.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. MOS. 32: 23–32

2. ČÁLABIHTTÁ

JÁK. 1: 2–6

Oskuguimmiidan, atnet dan aivve illun go šaddabehtet juohke lágán geahččalusaide. Dasgo dii diehtibehtet ahte go osku geahččaluvvo, de dat duddjo gierdavašvuoda. Muhto šaddadehkos gierdavašvuohta ollislaš dagu, vai dii livččiidet ollásat ja ollislaččat iige dis váilloše mihkkege.

Muhto jos ovttasge dis váilloš viisodat, de átnos dan Ipmilis guhte addá buohkaide mielastis ja soaimmakeahtta. Muhto bivdos son oskkus, almmá cahpádusa haga. Dasgo dat guhte cahpida, lea dego meara bárru, man bieggá lihka ja doalvu.

EVANGELIUM

LUK. 7: 36–50

Muhtun farisealaččain bovdi Jesusa ruktosis boradit, ja son bodii su lusa ja manai beavdá. Dan gávpogis lei nisu gii elii suddolaš eallima. Go son fuomášii ahte Jesus lei farisealačča guossis, de son bodii dohko, alabástalihtti mielde mas lei fiinna vuoiddas. Son manai Jesusa duohká su julggiid gurrii ja čierui. Nisu láktadišgodii Jesusa julggiid gatnjaliiguin, ja sihku daid vuovttaidisguin, cummástalai daid ja vuoiddai daid vuoidasiin.

Go farisealaš gii lei bovden Jesusa, oinnii dán, de jurddašii iežainis: »Jos dát olmmái livččii profehtha, de diedášii makkár nisu dat lea gii lea guoskkahallamin su, dasgo son eallá suddolaš eallima.» De Jesus vástidii farisealažžii: »Simmon, mus lea dutnje juoga dadjamuš.» Son vástidii: »Daja, oahpaheaddji.»

Jesus celkkii: »Guokte olbmá leigga velggolaččat ruhtalonejeaddjái. Nubbi lei velggolaš vihttačuohte denara, nubbigis vihttalogi. Muhto go sudnos ii lean mainna máksit, de luittii guktuide vealggi.

Goabbá sudnos ráhkista su eanebut?» Simmon vástidii: »Igoson dat geasa luittii eanemusat.» Jesus celkkii: »Don dajat riehta.» Son jorgihii nissona guvlui ja celkkii Simmonii: »Oainnátgo dán nissona? Go mun bohten du vissui, de it addán munnje čázi bassat julggiidan, muhto son láktadii daid gatnjaliiguin ja sihkui daid vuovttaidisguin. Don it addán munnje buresboahhtincummá, muhto dan rájes go mun bohten, son ii heaitán cummástallamis mu julggiid. Don it vuoidan mu oaivvi oljuin, muhto son vuoiddai mu julggiid vuoidasiin. Danne mun cealldán dutnje: Sutnje leat ándagassii addojuvvon buot su ollu suddut, danne son ráhkista ollu. Muhto geasa uhcán ándagassii addojuvvo, son ráhkista uhcán.» Ja son celkkii nissonii: »Du suddut leat ándagassii addojuvvon.»

Su beavdeguoimmit imaštallagohte: »Gii dát lea, go vel sudduide ándagassii addá?» Muhto Jesus celkkii nissonii: »Du osku lea beastán du. Mana ráfái!»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Ipmil, Áhččámet,
doarjjo min, go mii háhpohallat
geahnoheapmin du guvlui.
Mii leat gahča gahča
buot givssádusaid ja geahččalusaid siste.
Veahket min bissut rohkadusas
ja oskut sánát lohpadusaide.
Gula min rohkosa
du Bártne Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

2.

Jesus Kristus, min Hearrá.
Don buoridit buohcciid,
geat dorvvastedje dutnje.
Don addet suddut ándagassii.
Muitte maiddái min:
mii leat váilevaččat,
mii leat návccaheamit.
Nugo olbmot du johtingeainnu alde,
miige dárbbášit du.
Hearrá, veahket min oskut,

veahket rohkadallat.
Ruossa suoivanastá juo lávkkiidat.
Orustahte min,
vai čuoččastat jávoheapmen čalmmiidat ovddas,
dan áiggi ovddas, mii lahkana.
Gula min, Hearrá,
don gii Áhčiin ja Bassi Vuoiŋnain
ealát agálaččat.

3.

Buorre Ipmil.
Mán̄gasat hállet dus.
Sii muitalit, makkár don leat
ja maid don leat cealkán ja oahpahan.
Giittus daid olbmuin,
geat sániideasetguin
oahpistit earáid du dovdamuššii.
Giittus nissonis, gii lei gearggus
vuođat Jesusa julggiid fiinna vuoidasiin.
Mii rohkadallat, ahte mii máhtášeimmet
oahppat su ráhkisvuodas.
Veahket min oaidnit,
man ollu don leat addán midjiide ándagassii.
Giittus, buorre Ipmil.

3. FÁSTOÁIGGI SOTNABEAIVI

OCULI

Jesus, Bahá válddi vuoti

Namahusas *oculi* (= mu čalmmit) lea váldon beavvi antifona álggus (Sál 25:15).

Muitalusat bahávuoiŋŋaid eretmánideamis laktásit erenoamážit goalmát fástoáigge sotnabeaivái. Áigi ovdal beassážiid lei boares áigge gástii ráhkkanahhtima áigi. Gástadoaimmahussii fas gulle mánggat eksorsismmat dahjege bahávuoiŋŋaid eretmánideamit. Fáttáidis beales dát sotnabeaivi čatnasa fástoáiggi vuosttas sotnabeaivái, ja dat bidjá olbmo smiehttat, gean bealde son lea.

LITURGALAŠ IVDNI: fiolehtta dahje alit.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	245	Dál lea ihtán guovssonásti
	342	Du giittán, Hearrá, váimmustan
	416	Jesus, buoremus leat ustit
Bs	153	Min nana ladni lpmil lea
	162	De galgá Sáhtán riika
	163	Mun váttu siste vadjolan
	164	Go suddu givssádaddá

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 25: 15

Biibbalsálbma:

SÁL. 25: 11–20

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona gearduhuvvo

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

SAK. 3: 1–5

2. ČÁLABIHTTÁ

EF. 5: 1–11

Atnet nappo Ipmila ovdagovvan, dii geat lehpēt su ráhkis mánát. Vádjolehket ráhkisvuodas, nugo Kristusge lea ráhkistan min ja adán iežas min dihtii attáldahkan, njuovvanoaffarin mii lea Ipmila miela mielde. Furrošeapmi, juohke lágán buhtismeahttunvuolta dahje ruhtaváibmilvuolta eai galgga oppa namuhuvvotge din gaskkas; dakkárat eai heive Ipmila bassi olbmuid. Šleidošeapmi, árvvohis ságat ja snoallange leat heivemeahtumat. Giitet baicca Ipmila! Diihan diehtibehtet bures ahte Kristusa ja Ipmila riikka ii oáččo árbeht oktage furrošeaddji, buhtismeahtun dahje ruhtaváibmil, gii dien láhkái bálvala eahpeipmila.

Allet divtte geange fillet din duššálaš sániiguin! Dasgo buot dát dagahit ahte Ipmila moarri deaivá buohkaid gudet eai jeagat su. Allet servvoštala singuin! Oktii diige leiddet seavdnjadas, muhto dál dii lehpēt Hearrá čuovggas. Vádjolehket dasto čuovgasa mánnán! Dasgo čuovgasa šattut leat buorre vuolta, vanhurskkisvuolta ja duohtavuolta. Guorahallet mii lea Hearrá miela mielde! Allet searvva seavdnjadasa šattohis daguide, muhto rángot baicca daid albmosii.

EVANGELIUM

LUK. 11: 14–23 (24–26)

Jesus ájii oktii bahá vuoiŋŋa olggos muhtun gielahemis, ja go dat vulggii sus, de gielahemmi sárdnugodii ja olbmot ovddošedje. Muhto muhtumat sis dadje: »Son ádjá olggos bahá vuoiŋŋaid Beelsebula, bahá vuoiŋŋaid oaivámučča fámuin.» Earát gáibidedje sus mearkka almmis geahččalan dihtii su.

Muhto son didii sin jurdagiid ja celkkii sidjiide:

»Riika mii lea soahpameahtun iežainis, šaddá ávdimin, ja nubbi viessu gahččá nuppi ala. Jos dál Sáhtán lea soahpameahtun iežainis,

mo sáhtta su riika dalle bissut? Dasgo diihan dadjabehtet ahte Beelsebula fámuin mun áján olggos bahá vuoiñaid. Muhto jos mun dagan dan Beelsebula fámuin, gean fámuin din iežadet oahppit ádjat olggos bahá vuoiñaid? Dan dihtii sii šaddet din duopmárin. Muhto jos mun áján olggos bahá vuoiñaid Ipmila suorpmá bokte, dallehan Ipmila riika lea bohtán din gaskii. Go gievrras, vearjuduvvon olmmái suodjala dálus, de su opmodat oažžu orrut ráfis. Muhto jos muhtun bohtá gii lea velá gievrrat ja vuoitá su, dalle son váldá sus vel daid vealjuid maidda nubbi lea luohtán, ja juogada sálláša earáide maid. Dat guhte ii leat mu beale, lea mu vuostái; dat guhte ii čohkke muinna, bidge.»

(»Go buhtismeahtun vuoigŋa vuolgá olbmos, de dat vádjola ávdin duoddariid badjel ohcamin vuoiñastanbáikki. Muhto jos ii gávnna, de dadjá: 'Mun áiggun máhccat vissosan man gudden.' Dat bohtá dohko ja gávdná dan suohpalastojuvvon ja čiñahuvvon. De dat vuolgá viežžat čieža eará vuoiñga vel, bahábuid go son ieš, ja sii fárrejit sisa ja ássagohtet doppe. Ja dan olbmo mañit dilli šaddá vearrábun go ovddit dilli.»)

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JER. 26: 12–16

2. ČÁLABIHTTÁ

ALM. 3: 14–19

»Čále Laodikea searvegotti engeli:

Ná cealká son guhte lea Amen, luohtehahti ja duodalaš duodašteaddji, Ipmila sivdnádusa álgu:

Mun diedán du daguid; it don leat galmmas itge liekkas. Vare livččet jogo galmmas dahje liekkas! Muhto don leat loikkas, it galmmas itge liekkas. Danne mun vuovssán du njálmmistan.

Don rámohalat: Mun lean rikkis, mus lea vallji iige mus váillo mihkkege. Muhto don it dieđe ahte aiddo don leat vártnuheapmi, váivván, geafi, čalmeheapmi ja álás. Danne ávžžuhan du: Oaste mus dolas buhtistuvvon golli, vai don rikkošit; ja oaste vilges biktašiid ja gárvot daiguin vai čiegašit álás heahpadat; ja oaste vuoidasa čalmmiidasat, vai oainnášit. Mun ránggun ja bagadan buohkaid geaid mun ráhkistan. Leage ángir ja jorgal!»

EVANGELIUM

JOH. 12: 37–43

Vaikko Jesus lei dahkan nu ollu mearkadaguid sin čalmmiid ovddas, de sii almmatge eai oskon sutnje, vai profehtha Jesaja sátni ollašuvvašii:

–Hearrá, gii oskkui min sártni,
ja geasa lea almmustuvvan Hearrá gieda fápmu?

Sii eai sáhttán oskut, dasgo Jesaja lea maiddái cealkán:

– Son lea sevnnjodahtán sin čalmmiid
ja buoššudan sin váimmuid,
amaset sin čalmmiit oaidnit
ja sin váimmut áddet,
nu ahte eai jorgalivčče,
vai mun beasašin buoridit sin.

Dán Jesaja celkkii danne go oinnii Jesusa hearvásvuoda ja sártnui su birra.

Dattege olusat ráddehearráinge osko sutnje. Muhto farisealaččaid geažil sii eai dovddastan dan, amaset čuldojuvvot eret synagogas, dasgo sii ráhkistedje olbmuid gudni cambbo go Ipmila gudni.

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JER. 7: 23–26

2. ČÁLABIHTTÁ

1. JOH. 5: 18–20

Mii diehtit ahte ii oktage guhte lea riegádan Ipmilis, suddut. Bárdni guhte lea riegádan Ipmilis, várjala su, nu ahte bahákas ii guoskkat su. Mii diehtit ahte mii boahit Ipmilis, ja ahte olles máilbmi orru bahávuodas.

Mii diehtit maiddái ahte Ipmila Bárdni lea boahán, ja ahte son lea addán midjiide jierpmi vai mii dovdat su guhte lea duohta. Ja mii leat su siste guhte lea duohta, go mii leat su Bártnis, Jesusis Kristusis. Son lea duohta Ipmil ja agálaš callin.

EVANGELIUM

JOH. 8: 46–59

Jesus celkkii:

»Guhtemuš dis sáhtta čájehit ahte mun lean dahkan suttu? Muhto jos mun sártnun duohtavuoda, manne dalle ehpet oskko munnje? Dat guhte boahká Ipmilis, gullá Ipmila sáni. Dii ehpet gula, dasgo ehpet boade Ipmilis.»

Juvddálaččat dadje Jesusii: »Ii go leat duohta go mii dadjat du samarialažžan ja ahte dus lea bahá vuoigŋa?» Jesus vástidii: »Ii mus leat bahá vuoigŋa, muhto mun gudnejahtán Áhččán, ja dii badjelgeahččabehtet mu. In mun oza iežan gudni. Muhto lea okta guhte dahká dan, ja son dubme. Duodaid, duodaid, mun cealkkán didjiide: Dat guhte jeagada mu sáni, ii goassege muosát jápmima.»

Juvddálaččat vástidedje: »Dál mii diehtit ahte dus lea bahá vuoigŋa. Abraham lea jápmán, ja nu leat profehtatge, ja don cealkkát: Dat guhte doahttala mu sáni, ii goassege dovdda jápmima. It dal don leat stuorit go áhččámet Abraham? Sihke son ja profehtat leat jápmán. Geanin don anát iežat?»

Jesus vástidii: »Jos mun gudnejahtášin iežan, de mu gudni ii livčče mange veara. Muhto Áhččán gudnejahtta mu, son gean dii gohčodehpet iežadet Ipmilin. Dii ehpet dovdda su, muhto mun dovddan su. Jos mun dajašin ahte in dovdda su, de livččen gielis, nugo dii. Muhto mun dovddan su ja doahttalan su sáni. Áhččádet Abraham illudii go galggai beassat oaidnit mu beaivvi. Son oinnii dan ja illudii.»

Juvddálaččat dadje:»It don leat vihttalot jagige ja leat oaidnán Abraham?» Jesus vástidii: »Duodaid, duodaid, mun cealkkán didjiide: Ovdal go Abraham lei, mun lean leamaš.» De sii válde gedggiid gedgen dihtii su.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Buotveagalaš Ipmil.

Don hálddašat fámuinat maiddái bahá.

Várjal min vuolláneames dan ráddái,
muhto divtte ráhkisvuodat stivret min eallima.

Gula min rohkosa

du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

2.

Áhččámet, don guhte leat almmis,
mii máidnut du.
Don vuolggahit Bártnát máilbmái
caggat beargalaga daguid.
Nu álkit mii sorrot bahái,
nu juonalaččat dat giessá ja beahtá min.
Beastte min sániinat,
bovtte oskku ándagassiiaddojupmái.
Divtte Bártnát vuoitu oidnot mis
ja min árgabeaivvis.
Gula min rohkosa,
don gii ealát ja ráddet
álo ja agálaččat.

3.

Herrá, don odasmahtát eallima.
Don gáidadat bahá,
bijat gielahemiid sárdnut,
ealláhat jaskkodahtton jienaid.
Áje misge olggos giellásiid, eahpeoskku
ja gielahisvuoda vuoŋŋa.
Geige giedat, beastte min,
bovde min illudit du riikka boahtimis.
Mii máidnut du, Herrá, don duohta Ipmil.

4. FÁSTOÁIGGI SOTNABEAIVI

LAETARE

Eallima láibi

Boares antifonadeavstta álgosánis (Jes. 66:10) boahtán namahus *laetare* (= illudehket) buktá ovdan, ahte dát sotnabeaivi lea muhtunlágan vuoiŋnastanbáiki, virkkosmahtti čáhceguovda fástoáiggi sáttomeahccevádjolusas.

Dán basi leat gohčodan gaskafástosotnabeaivin, dasgo dat lea fástoáiggi beallemuttus. Nubbi namahus lea láibesotnabeaivi, dasgo beaivi deavsttat hállet viđaduháha biebmmamis ja vuoiŋŋalaš biepmus, man olbmot dárbbášit. Jesus ieš lea eallima láibi. Son juohká attáldagaidis midjiide ja oahpaha min juohkit oamisteamet daidda, geat dárbbášit. Sisdoalus beales dát sotnabeaivi guoskkaha skilleduorastaga fáttáid.

LITURGALAŠ IVDNI: fiolehtta dahje alit.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	560	Jesus, eallin láibámet
	319	Min Áhčči, du mii giitit dál
Bs	165	Mii šaddá heahhtin midjiide
	166	Vuoi, gosa galggan báhtarit
	172	Min Hearná Kristus celkkii nu
	257	Ipmil buot gal dahká

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

JES. 66: 10

Biibbalsálbma:

SÁL. 84: 6–10, 13

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

5. MOS. 8: 2–3

2. ČÁLABIHTTÁ

1. KOR. 10: 1–6

Oskkuguoimmit, mun dáhtošin din diehtit ahte min máddarat ledje balvva vuolde, ja buohkat manne meara čada. Buohkat gásttašuvvonedje Movssesa searvevuhtii balvvas ja mearas, ja buohkat borre seammá vuoiŋŋalaš borramuša ja juhke seammá vuoiŋŋalaš juhka muša. Dasgo sii juhke vuoiŋŋalaš bávttis mii čuovui sin; dat bákti lei Kristus. Dattege Ipmil hilggui eatnasiid sis, dasgo sii duššaduvvonedje meahcis. Dát dáhpáhusat leat dál midjiide ovdamearkan amet hálidit bahá, nugo sii dahke.

EVANGELIUM

JOH. 6: 1–15

Jesus manai nuppi beallái Galileajávrrri, mii maddái gohčoduvvo Tiberiasjávrrin. Ollu olbmot čuvvo su, danne go sii oidne daid mearkadaguid maid son dagai go dearvvašmahtii buhcciid. Jesus manai várrái, ja čohkánii máhttájeddjiidiguin. Beassážit, juvddálaččaid basit, ledje lahka.

Go Jesus geahčastii ja oinnii ollu olbmuid bohtimin su lusa, de celkkii Filipii: »Gos mii oastit láibbi, vai dát buohkat oččošedje borrat?» Dán son celkkii geahččalan dihtii Filipa, dasgo son didii ieš maid áiggu dahkat. Filip vástidii: »Ii guovtti čuodi denariige fidne dan made láibbi ahte juohkehažžii livččii bihtášge.» Nubbi máhttájeaddji, Ándaras, Simmon Biehtára viellja, dajai sutnje: »Dás lea uhca gándaš geas leat vihtta bivgeláibbi ja guokte guoláža, muhto mat dat leat nu olusiidda?»

Jesus celkkii: »Gohččot olbmuid čohkánit.» Das lei rássás báiki, ja sii čohkánadde. Olbmáid lohku lei birrasiid vihttaduhát. Jesus válddii láibbiid, rohkadalai giittusrohkosa ja juogadii sidjiide geat ledje čohkkámin das, nu maddái guliidge, nu ollu go iešguhtege há-

lidii. Go sii ledje gallánan, de son dajai máhttájeddjiidasas: »Čogget báhcán bihtáid, amas mihkkege mannat duššás.« Sii dahke nu ja devde guoktenuppelot veaddelihti bihtáiguin mat ledje báhcán dan vida bivgeláibbis, maŋŋilgo buohkat ledje boradan.

Go olbmot oidne dan mearkka maid Jesus lei dahkan, de dadje: »Dá lea duodaid dat profehtha guhte galggai boahit máilbmái!« Jesus didii ahte sii áigo boahit ja veagal dahkat su gonagassan. Danne son gudii sin ja manai várrái. Son manai dohko okto.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

AM. 8: 11–12

DAHJE

2. MOS. 16: 11–19, 31, 35

2. ČÁLABIHTTÁ

1. BIET. 2: 1–3

Bidjet eret buot bahávuoda, behttosa ja guoktilašvuoda, gádašvuoda ja sealggebealdesárdnuma. Áibbašehket sáni čielga, vuoiŋŋalaš mielkki dego njuoratmánát, vai dii sturošeiddet dainna ja bestojuvvošeiddet. Diihan lehpēt »máistán Hearrá buorrevuoda«.

EVANGELIUM

JOH. 6: 24–35

Olbmot manne fatnasiidda ja vulge Kapernaumii oheat Jesusa doppe.

Sii gávdne su nuppi bealde jávrri ja jerre sus: »Rabbi, goas don bohtet deike?« Jesus vástidii sidjiide: »Duodaid, duodaid, mun cealkkán didjiide: Ehpet dii oza mu dan dihtii go lehpēt oaidnán mearkkaid, muhto dannego boraidet láibbi ja galláneiddet. Allet bargga dan borramuša ala mii nohká, muhto dan ala mii bistá ja addá agálaš eallima, dan man Olbmobárdni addá didjiide. Dasgo Ipmil Áhčči lea merken su seaillainis.« Sii dadje sutnje: »Mat leat dasto dat dagut maid Ipmil dáhttu min dahkat?« Jesus vástidii sidjiide: »Dát lea Ipmila dahku ahte dii oskubehitet sutnje gean Ipmil lea vuolggahan.«

Sii jerre: »Makkár mearkka de dagat, vai mii oainnášeimmet ja oskkošeimmet? Maid don dagat? Min máddarat borre máanna meah-

cis, nugo lea čállojuvvon: 'Láibbi almmis attii son sidjiide borrat.'» Jesus vástidii: »Duodaid, duodaid, mun cealkkán didjiide: Movsses ii addán didjiide láibbi almmis; muhto mu Áhčči addá didjiide duohta almmi láibbi. Ipmila láibi lea dat láibi mii boahtá vuolás almmis ja addá eallima máilbmái.»

Sii dadje sutnje: »Hearrá, atte midjiide álelassii dan láibbi.» Jesus vástidii: »Mun lean eallima láibi. Dat guhte boahtá mu lusa, ii goassege nealggo, ja dat guhte osku munnje, ii goassege goikka.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 55: 1–3

2. ČÁLABIHTTÁ

ALM. 21: 6–7

Son guhte čohkká truvnnus, celkkii: »Mun lean Alfa ja Omega, álgu ja loahppa. Sutnje geas lea goiku, mun attán juhkat eallima čázi ádjagis vaikko son ii ánsásášivčče dan. Son guhte vuoitá, árbe buot, ja mun lean su Ipmil ja son lea mu bárdni.»

EVANGELIUM

JOH. 6: 48–58

Jesus celkkii:

»Mun lean eallima láibi. Din máddarat borre máanna meahcis, ja dattege sii jápme. Muhto dát láibi boahtá vuolás almmis, ja dat guhte borrá dan, ii jáme. Mun lean ealli láibi mii lea boahtán vuolás almmis. Jos guhtege borrá dán láibbi, de son eallá agálaččat. Dat láibi man mun attán, lea mu rumaš, ja mun attán dan vai máilbmi oččošii eallit.»

Dás maŋŋá juvddálaččat riidališgohte gaskaneaset ja dadje: »Mo sáhtá son addit midjiide rupmašis borrat?» Jesus celkkii sidjiide: »Duodaid, duodaid, mun cealkkán didjiide: Jos dii ehpet bora Olbmobártni rupmaša ja juga su vara, de dis ii leat eallin. Muhto son guhte borrá mu rupmaša ja juhká mu vara, sus lea agálaš eallin, ja mun bajásčuoččáldahtán su maŋimuš beaivvi. Dasgo mu rumaš lea duohta borramuš, ja mu varra lea duohta juhkamuš. Dat guhte borrá mu rupmaša ja juhká mu vara, bissu mu siste ja mun bisun su siste. Nugo ealli Áhčči lea vuolggahan mu, ja mun ealán su bokte, nu

maidái son, guhte mu borrá, eallá mu bokte. Dát lea dat láibi mii lea boahmán vuolás almmis, iige dat maid máddarat borre. Sii leat jápmán. Muhto dat guhte borrá dán láibbi, eallá agálaččat.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Almmálaš Áhčči, eallima addi.
 Don bibmet álbmogat meahcis
 almmálaš láibbiin,
 don vuolgahit áidná Bártnat máilbmái
 eallima láibin.
 Veahket min hilgut buot,
 mii ii biepmá min,
 ja eallit du sánis,
 agálaš eallima sánis.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá,
 jápmima ja bajásčuožžileami dihtii.

2.

Hearrá, min Ipmil,
 oahpat min gávdnat sánistat gallehusa
 váibmomet nealgái ja goikui,
 nugo muorra ohcá ruohtasiiguin
 eatnamis čázi ja biebmoávdnasiid.
 Veahket min ruohtastuvvat Kristusii
 ja vuoddudit eallima su sátnái.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

3.

Hearrámet Jesus Kristus.
 Don gohččot duháhiid olbmuid boradit
 ja gallehit sin soames láibbiin ja guliin.
 Mii rohkadallat du:
 Várjal min doaivvuhuvvamis,
 go buohtastahttit máilmmi headi
 dasa, maid mii nagodit addit.

Atte midjiide oskku oaidnit ipmašiiddát,
váldit vuostái attáldagaidat,
ja liigudit valjistat sidjiide,
geain lea dárbu.
Gohčo min beavdeguossin riikasat,
don guhte ealát ja ráddet agálaččat.

4.

Odne mii giitit du, Ipmil,
uhca gánddažis,
gii lei nu mánálaš
ahte buvttii Jesusii vátna nisttiidis,
vai Jesus gallehivččii daiguin
duháhiid nelgon olbmuid.
Son ii jearran,
maid okta olmmoš máhteš.
Das álggii imaš.
Odne giitit dán uhca gánddažis.

5.

Jesus, du ovddas lei nelgon olmmošjoavku.
Sis ii lean borramuš.
Muhto don buressivdnidit
uhca gánddaža vihtta bivgeláibbi ja guokte guoláža.
Das juolui borramuš duháhiidda.
Jesus, mii dárbbášit otnege
dan láibbi, maid don attát.
Mii gallánit gal láibbis,
maid mii borrat,
muhto du haga mii leat nealggis.
Don leat cealkán, ahte don leat eallima láibi.
Giittus, ahte don attát midjiide biepmu
Biibbala sánis ja eahkedašbeavddis.
Mii máidnut du.

5. FÁSTOÁIGGE SOTNABEIVI

JUDICA

Gillámuša sotnabeivi

Namahus *judica* (= skáhppo munnje vuoigatvuoda) lea beivvi antifona álggus (Sál. 43:1).

Dán sotnabeivvis álgá ng. čiekŋalis fástoáigi, mii bistá gitta jaskes vahku lohppii. Danin beivi lea gohčoduvvon gillámuša sotnabeivin (*dominica passionis*). Jesusa áiggi olbmot eai ipmirdan su luonddu eaige su ulbmiliid, muhto »geađggis, man huksejeaddjit hilgo», šattai geađgi, man ala lpmila servegoddi ráhkaduvvá. Jesus lea odđa lihtu gaskaolmmái. Son lea jápmán čohkken dihtii daid lpmila mánáid, geat leat bieđganan juohke guvlui.

LITURGALAŠ IVDNI: fiolehtta dahje alit.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	57	Herrá Jesus, deike boađe
	184:1–3	Jesus, don, gii leat mu eallin
Bs	16	Jesusan, du varrasárjjit
	182	Sivdniduvvon agálaččat
	220	O Ionisteadji, ládislaš

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 43: 1

Biibbalsálbma:

SÁL. 43: 2–5

Antifona geardduhuvvo

SÁLBMADAJALDAT:

SÁL. 143: 9

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. MOS. 22: 1–13

2. ČÁLABIHTTÁ

HEBR. 9: 11–15

Go Kristus bodii dálá buriid bajimušbáhppan, de manai stuorit ja dievasleabbo goadi čada, mii ii leat dahkkojuvvon giedaiguin, iige gula sivdniduvvon máilbmái. Son manai dušše oktii sisa buot basimussii, ii bohkáid ja burrogálbbiid varain, muhto iežas varain, ja nu son lea buktán midjiide agálaš lonástusa. Jos juo bohkáid ja vuovsáid varra ja guigguid gunat mat riškkuhuvvojit buhtismeahttumiid ala, buhtistit olbmuid olgguldasat, de dade buorebut buhtistage Kristusa varra! Agálaš vuoiŋgas bokte son lea oaffaruššan iežas láitemeahttun oaffarin Ipmilii ja buhtista min oamedovddu jápma daguin eret vai mii sáhtášeimmet bálvalit ealli Ipmila.

Dan dihtii Kristus lea boahtán odđa lihtu gaskaolmmájin vai sii gudet leat rávkojuvvon, oččošedje lohpiduvvon agálaš árbbi, go son jápmimiinnis lonistii dain rihkkumiin mat ledje dahkkojuvvon vuosttas lihtu áiggi.

EVANGELIUM

JOH. 11: 47–53

Bajitbáhpat ja farisealaččat gohččo čoahkkái Rádi, ja dadje: »Maid mii dál dahkat? Dát olmmái dahká ollu mearkadaguid. Jos mii diktit su ain joatkit, de fargga buohkat oskugohtet sutnje. De romalaččat bohtet ja váldet sihke min bassi báikki ja min álbmoga.» Okta sis, Kaifas, gii lei bajimušbáhppan dan jagi, dajai dalle: »Dii ehpet ádde maidege. Ehpetgo dii jurddaš ahte lea buoret ahte okta olmmoš jápmá álbmoga ovddas go ahte oppa álbmot duššá.» Dán son ii dadjan iešalddes, muhto go son lei bajimušbáhppan dan jagi, de son einnostii ahte Jesus galggai jápmit álbmoga ovddas, iige dušše álbmoga ovddas, muhto oktii čohkken dihtii daid Ipmila mánáid geat leat biedganan juohke guvlui.

Dán beaivvi rájes sii ráddádallagohte goddit su.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 65: 1–3

2. ČÁLABIHTTÁ

EF. 2: 12–16

Ovdal dii leiddet Kristusa haga. Dii leiddet Israela álbmoga vuoigatvuodaid olggobealde, iige dis lean oassi lihtuin ja daid lohpadusain, ja dii eliidet dán máilmmis doaivaga ja Ipmila haga. Muhto dál, Kristus Jesusis, lehpēt dii geat ovdal leiddet guhkkin eret, boahtán lahka Kristusa varas.

Dasgo son lea min ráfi. Son dagai goappašagaid, báhkiniid ja juvddálaččaid, oktan, ja rupmašis addimiin son gaikkodii vašálašvuoda muvrra mii earuhii sin. Son heaittihii lága oktan báhkkomii-guin ja njuolggadusaiguin, vai son ieš dagašii alddis dan guoktása oktan odđa olmmožin ja nu duddjošii ráfi. Ovtta rupmašis son soabahii dan guoktá Ipmiliin go son jámii ruossa alde ja nu gottii vašálašvuoda.

EVANGELIUM

LUK. 13: 31–35

Aiddo dalle muhtun farisealaččat bohte Jesusa lusa ja dadje: »Doapmal dáppe eret, dasgo Herodes áigu goddit du.»

Muhto son vástidii:

»Mannet dadjat dan riebanii: Odne ja ihttin mun áján olggos bahá vuoiŋŋaid ja buoridan buhcciid, ja goalmát beaivvi mun ollašuttán doaibman. Muhto odne ja ihttin ja ovtta beaivvi velá ferten joatkit, dasgo ii leat riehta ahte profehta goddojuvvo eará báikkis go Jerusalemis.

Jerusalem, Jerusalem, don guhte gottát profehtaid ja geadgádat sin geat leat vuolggahuvvon du lusa! Man dávjá mun livččen dáhtton čohkket du mánáid, dego vuonccis čohkke čivggaidis soajáidis vuolái. Muhto ehpet dii dáhtton. Gehččet, din viessu guddojuvvo ávdimin. Mun cealkkán didjiide: Dii ehpet oainne mu ovdalgo dan beaivvi go dadjabehtet: 'Buressivdniduvvon lehkos son guhte boahtá HERRÁ nammii.'»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 29: 13–16

2. ČÁLABIHTTÁ

1. BIET. 2: 4–10

Bohtet su lusa, calli geadggi lusa, man olbmot gal leat hilgon, muhto man Ipmil lea válljen ja atná gudnis. Šaddet iežage calli geadgin geat huksejuvvobehtet vuoiŋŋalaš viessun ja bassi báhppagoddin, ja buktet ovdan vuoiŋŋalaš oaffariid mat leat dohkálaččat Ipmilii Jesusa Kristusa dihtii. Dasgo čállagis čuožžu:

– Geahča, mun bijan Sionii čiehkageadggi
mii lea válljejuvvon ja mávssolaš.
Dat guhte osku sutnje,
ii eisege heahppašuva.

Dát geadgi lea nappo mávssolaš didjiide geat oskubehitet. Muhto sidjiide geat eai oskko, »lea dat geadgi man huksejeaddjit hilgo, šaddan válđočiehkageadgin, norddastusgeadgin ja vearránusa báktin». Sii jorralit go eai jeagat sáni, ja nu sin oassin lea mearriduvvonge.

Muhto dii lehpet válljejuvvon sohka, gonagaslaš báhpat, bassi álbmot, Ipmila iežas álbmot, vai dii sárđnidivččiidet su burrodagaid, su guhte rávkkaai din seavdnjadadasas ovddolaš čuovgasasas. Ovdal dii ehpet lean álbmot, muhto dál lehpet Ipmila álbmot. Ovdal dii leiddet árpmu haga, muhto dál lehpet gávdnan árbmugasvuoda.

EVANGELIUM

MARK. 12: 1–12

Jesus sárđnugodii sidjiide veardádusaiguin:

»Olmái gilvvii viidnegárddi ja áiddui dan, rokkai viidneduolmahaga ja hüksii geahččotoartna. Dasto son láigohii viidnegárddis viidnegárdebargiide ja vulggii olgoriikii.

Go áigi dievai, de son vuolggahii muhtun bálvaleaddji viidnegárdebargiid lusa, vai oččošii oasis viidnegárddi šattuain. Muhto sii váldde su gitta, cábme su ja luite su mannat ruoktot guoros giedaid. Maŋŋil son vuolggahii nuppi bálvaleaddji sin lusa; su sii časke oai-vái ja hiddjidedje. De son vuolggahii nuppi vel; su sii godde. Ja son vuolggahii eatnat earáid; muhtumiid sii cábme, ja muhtumiidgis godde. Dál sus lei dušše okta vel, iežas ráhkis bárdni. Loahpas son vuolggahii bártnis sin lusa, dasgo son jurddašii: 'Mu bártni sii goit-

tot atnet árvvus.’ Muhto viidnegárdebargit dadje guhtet guoibmásea-
set: ’Diet lea árbbolaš! Bohtet, goddot su, de mii oažžut su árbbi.’
Sii dohppejedje ja godde su ja bálkestedje olggos viidnegárddis.

Maid dál viidnegárdeisit dahká? Son boahtá ja duššada viidnegár-
debargiid ja addá viidnegárddi earáide. Ehpetgo leat lohkan dán čá-
lasáni:

– Dat geadgi man huksejeaddjit hilgo,
lea šaddan válđočiehkageadgin.
Dat lea Hearrá iežas dahku
ja dat lea ovddolaš min čalmmiide.»

Ráddehearrát vigge válđit su gitta, muhto balle olbmui. Sii ádde-
jedje ahte son muitalii dán veardádusa sin vuostái. Dan dihtii sii
gudde su ja manne eret.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Ipmil,
don oaffaruššet du Bártni
máilmmi suttu dihtii.
Veahket min atnit muittus su gillámuša
ja callit su soabahanbarggu veagas.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

2.

Ipmil, almmálaš Áhččámet.
Máhttájeaddjiid láhkái mii leat njávvalat áddet,
manne Jesus galggai gillát ja jápmit.
Veahket min áddet,
ahte son gillái suttuideamet dihtii
ja ahte geaidnu du oktavuhtii
lea dál rabas midjiide.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

3.

Árbmugas Ipmil,
Du Bárdni Jesus Kristus gillái
ja jámii min ovddas.
Veahket min muitát
su gillámušaid,
go nuonddahallat
ja leat massimin eallinmovtta.
Nanne min Vuoiŋŋainat,
vai doalahit oskomet
ja buori oamedovddu.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

BÁLBMASOTNABEAIVI

Gudni gonagasa vuolidusa geaidnu

Bálbmasotnabeaivvi ja 1. adveantasotnabeaivvi evangeliumdeavsttat mitalit seamma dáhpáhusas. Kristusa almmolaš doaibmama mearrin ledje oppa áigge su eallima manjmuš beaivvit.

Bálbmasotnabeaivvi namma (*dominica palmarum*) čujuha Jesusa riidemii Jerusalemii, man oktavuodas olbmot bálko bálbmaovssiid su johtingeainnu ala. Dán muittašeapmái lea čatnasan vierru buktit girku bálbmaovssiid ja dain dahkkon čingaid. Daid leat maid guoddán bálbmasotnabeaivvi mihtožiin. Davit riikkain leat geavahan sieđgaovssiid bálbmaovssiid sajis.

Bálbmasotnabeaivvis álgá gudni gonagasa vuolláneami geaidnu. Betanias vuoidaduvvon Jesus riidii Jerusalemii gillámuša ja jápmima guvlui, muhto aiddo dat šadde mearkan doaivvus ja vuoittus, man veardádussan bálbmaovssit leat. Bálbmasotnabeaivve Kristusa girku čuovvugoahdá su eallima manjmuš muttuid.

LITURGALAŠ IVDNI: fiolehtta dahje alit.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	365	Gii doppe vadjola
	382	Dál vuolgot mii Jerusalemii
Bs	170	Geahč', mo dal Jesus manná
	383	Gii dáhttu bissut HERRÁ bálgá alde
	385	Lea muorragárddis okt' bálggis
	420	In áhpásmuva mastige

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 22: 20

Biibbalsálbma:

SÁL. 22: 2–6

Antifona geardduhuvvo

DAHJE

Antifona:

SÁL. 118: 25

Biibbalbálbma:

SÁL. 118: 26–29

Antifona geardduhuvvo

SÁLBMADAJALDAT:

SÁL. 22: 26

DAHJE

SÁL. 73: 24

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 50: 4–10

DAHJE

SAK. 9: 9–10

2. ČÁLABIHTTÁ

FIL. 2: 5–11

Čájehehket seammá miellalági go Kristus Jesusis lei!

Son lei Ipmila hápmásaš,
muhto ii atnán sálašin
leat Ipmila láhkásaš.
Son luobai buot das mii sus lei,
válddii šláva hámi
ja šattai olbmuid láhkásažžan.
Son elii nugo olmmoš olbmuid gaskkas;
son vuolidii iežas

ja lei gulolaš jápmima rádjái,
 velá ruossa jápmima rádjái.
 Dan dihtii lea Ipmil bajidan su allagii
 ja addán sutnje nama buot namaid badjel,
 vai juohke čibbi sodjalahttošii Jesusa nammii,
 almmis, eatnama alde ja eatnama vuolde,
 ja juohke njuovčča dovddastivččii ahte
 Jesus Kristus lea Hearrá,
 Ipmil Áhččái gudnin!

EVANGELIUM

JOH. 12: 12–24

Beaivvi maŋnil gulai stuora olmmošjoavku, mii lei bohtán beassáš-basiide, ahte Jesus lei bohtimin Jerusalemii. Dalle sii válde bálbma-ovssiid ja manne su ovddal, ja sii čurvo:

– Hosianna!

Buressivdniduvvon lehkos son guhte bohtá Hearrá nammii,
 son guhte lea Israela gonagas!

Jesus gávnnai ásená ja čohkánii dan ala, nugo lea čállojuvvon:

– Ale bala, Siona nieida!

Geahča, du gonagas bohtá;
 son riide ásenvárssáin.

Máhttájeaddjit eai ádden dán vel dalle, muhto go Jesus lei hearvásin dahkkojuvvon, de sii muite ahte dát lei čállojuvvon su birra, ja sutnje lei dáhpáhuvvan aiddo nu.

Buohkat geat ledje leamaš Jesusa mielde dalle go son rávkkai Lasarusa hávddis ja bajásčuoččáldahtii su jábmiid luhtte, duodaštedje dan maid ledje oaidnán. Dannego olbmot ledje gullan ahte son lei dahkan dan mearkadagu, sii vulge su ovddal. Muhto farisealaččat dadje gaskaneaset: »Dii oaidnibehtet ahte ii ávkkut ii mihkkege! Opa máilbmi viehká su maŋis!»

Ledje muhtun greikalaččat sin gaskkas geat ledje bohtán Jerusalemii basiid áigge rohkadallat. Sii manne Filipa lusa, gii lei Betsaidas Galileas eret, ja dadje sutnje: »Mii hálidivččiimet oaidnit Jesusa.» Filip manai ja háleštii Ándarasain dan birra, ja soai manaiga Jesusa ságaide.

Jesus celkkii sudnuide:

»Diibmu lea bohtán go Olbmobárdni hearvásin dahkkojuvvo. Duodaid, duodaid, mun cealkkán didjiide: Jos nisogordni ii gahčaše eatnamii ja jámáše, de šattašii dušše dat okta gordni. Muhto jos dat jápmá, de šaddada valjis šattuid.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 50: 4–10 DAHJE SAK. 9: 9–10 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

2. ČÁLABIHTTÁ

FIL. 2: 5–11 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

DAHJE

2. KOR. 2: 14–17

Giitu lehkos Ipmilii, guhte álo addá midjiide oasi Kristusa vuoitufárus ja diktá min juohke báikái viiddidit dieđu su birra dego njálgga hája. Dasgo mii leat Kristusa njálgga hádja mii badjána Ipmila ovdii; dan hája dovdet sihke sii geat bestojuvvojit, ja sii geat mannet gádohussii; sidjiide geat mannet gádohussii, mii leat jápminhádjá mii doalvu jápmimii, muhto sidjiide geat bestojuvvojit, mii leat eallinhádja mii doalvu eallimii. Gii sáhtta dán dahkat? Dasgo mii eat leat nugo eatnagat geat verrošit Ipmila sániin, muhto dannego Ipmil lea vuolgahan min, mii sárdnidit dan duodalaččat Kristusa bálvaleddjín Ipmila muođuid ovddas.

EVANGELIUM

JOH. 12: 1–8

Guhtta beaivvi ovdal beassážiid Jesus bodii Betaniai gos Lasarus orui, son gean Jesus lei bajásčuoččáldahtán jápmimis. Doppe dollojuvvojedje sutnje guossemállásat. Mártá lágidii daid, ja Lasarus lei okta dain geat ledje beavddi guoras.

Márjá buvttii butti buhtes, divrras nardusvuidasa, vuoiddai Jesusa julggiid dainna ja sikhui daid vuovttaidisguin. Viessu dievai njálggahájain.

Dalle dajai Judas Iskariot, okta máhttájeddjiin, son gii maŋŋil behtii Jesusa: »Manne dát vuoiddas ii vuvdojuvvon golmma čuodi denarii nu ahte livččii sáhtán addit ruđaid gefiide?» Dán son ii dadjan dannego son anii fuola gefiin, muhto dannego son lei suola. Sin oktasaš ruhtabursa lei su duohken, ja son lávii váldit das mii dohko biddjojuvvui. Muhto Jesus celkkii: »Diktet su ráfis! Son lea vurken vuoidasa mu hávdádanbeaivái. Geafit gal leat álo din luhtte, muhto mun in leat álo din luhtte.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 50: 4–10 DAHJE SAK. 9: 9–10 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

2. ČÁLABIHTTÁ

FIL. 2: 5–11 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

DAHJE

HEBR. 7: 24–27

Jesus bissu agálašvuhtii, dasgo su báhppavuohtha lea nohkameahttun. Danne son sáhtta ollásit beastit sin guđet su bokte bohtet Ipmila lusa, go son eallá agálašvuhtii ja rohkadallá sin ovddas.

Dákkár bajimušbáhpa mii dárbbášeimmet gii lea bassi, vigiheapmi, duolvatkeahtta, earuhuvvon suddolaččain ja aliduvvon almmiid badjel. Son ii dárbbáš eará bajimušbáhpaid láhkái beaivválaččat oaffaruššat vuos iežas sudduid ovddas ja dasto álbmoga sudduid ovddas. Dasgo son lea juo gearddi oaffaruššan, go oaffarušai iežas.

EVANGELIUM

MATT. 21: 12–17 (18–22)

Das maŋná Jesus manai tempelšilljui ja ájii eret buohkaid geat ledje vuovdimin ja oastimin das. Son gomihii ruhtacuvkeheddjiid bevddiid ja duvvávuvdiid beaŋkkaid, ja celkkii sidjiide: »Lea čállojuvvon: 'Mu viessu lea rohkadallanviessu.' Muhto dii dahkabehtet dan rievvábiedjun.»

Čalmmeheamit ja lápmásat bohte su lusa tempelšiljus, ja son buoridii sin. Muhto go bajitbáhpát ja čálaoahppavaččat oidne daid oavdudaguid maid son dagai, ja gulle mo mánát čurvo tempelšiljus: »Hosianna, Dávveda bárdni!» de sii moaráskedje ja jerre sus: »Gulatgo maid sii dadjet?» Jesus vástidii: »De gulan, muhto ehpetgo goassege leat lohkan: 'Mánáid ja njuoratmánáid njálmmis don leat háhkan alccesat máidnuma!'» De son guđii sin ja manai olggos gávpogis Betaniai ja idjadii doppe.

(Go son árrat idedis lei mannamin gávpogii, de nealgudii. Son oinnii fiikkonmuora geaidnuguoras ja manai dan lusa, muhto ii gávdnan das eará go lasttaid. De son celkkii murrii: »It goassege šat galgga šaddadit šattuid!» Dan seammás muorra ásttai.

Máhttájeaddjit ovddošedje go oidne dán ja jerre: »Mo fiikkonmuorra sáhtii ástat nu fargga?» Jesus vástidii sidjiide: »Duodaid,

mun cealkkán didjiide: Jos dii oskkošeiddet ehpetge eahpidivčče, de ehpet sáhtáše dušše dahkat dan maid mun dahken fiikkonmurrii, muhto dii sáhtášeiddet maiddái dadjat dán várrái: 'Loktan ja bálkes- tahte iežat merrii!' Ja dat dáhpáhuvašii. Ja buot maid ihkinassii dii átnubehtet rohkosiinnádet, oažžubehtet, jos oskubehitet.»)

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Min Beasti Jesus Kristus.
 Otne mii hálidit muittašit
 du imašlaš daguid.
 Hálidit searvat sidjiide,
 geat dearvvahedje du
 bálbmaoavssit giedain.
 Vaikko mii eat álo máhte ávvudit
 seamma njuolga,
 don dattetge oainnat min váimmu
 hilljánis ilu.
 Raba buot dan, mii lea min siste lohokkašuvvan,
 vai mii máhtášeimmet váldit du vuostái.
 Rámádus dutnje agálaččat.

2.

Buotveagalaš, agálaš Ipmil.
 Don sáddejit Bártnat eallit olmmožin
 ja gillát jápmima olbmuid ovddas.
 Atte midjiide árpmot,
 vai válddášeimmet su
 vuollegisvuoda ovdagovvan
 ja muittášeimmet
 su beasti gillámuša
 ja ruossajápmima.
 Veahket min bissut su siste.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

3.

Jesus Kristus, Beastámet.
 Olmmošjoavku ávvudii go bohtet Jerusalemii,
 muhto gudii du dasto gillát okto.
 Roahkasmahte ja nanne min,
 vai bissut dus gitta
 maddái váttisvuodaid ja vuostegiedageavvamiid áigge.
 Gula min rohkosa,
 don gii ealát ja ráddet
 Áhčiin ja Bassi Vuoinñain
 álo ja agálaččat.

ERENOAMAŽIT BÁLBMASOTNABEAIVVI EAHKEDIS

1.

Bassi Ipmil,
 buressivdnit jaskes vahku,
 mii lea álgimin.
 Orustahte min guorahallat
 Bártnát gillámuša ja jápmima.
 Veahket min dovdát su muoduid
 olmmošgotti gillámušas
 ja várjal, ahte eat goassige vajáldahte daid.
 Divtte min dovddiidit ráhkisvuodat,
 mas ruossa muitala
 ja máidnut dan iežamet eallimiin.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

2.

Jesus Kristus, min Hearrá.
 Ávvočuorvasat birastahte du,
 go don riidejit Jerusalemii.
 Dál sevnjodišgoahtá
 ja diehtit, ahte fargga don leat okto.
 Don leat mátkkis bilkui ja heahpadii.
 Don leat mátkkis seavdnjadasas
 ráhkisvuoda ruossa ala,
 gos addet heakkat earáid beales.
 Hearrá, gievrut min, vai nákcet
 guoddit gillámušaideamet,

veahket fuomášit eará olbmuid váivviid,
go dat deivet min ovdii.
Atte gullešis beljiid,
vai máhttit gullat
bákčasiid giela.
Oahpat min luohttit dasa,
ahte don leat biinnuid áiggege lahka.
Atte midjiide bajásčuožžileami ávvos doaivvu,
go šaddat átestussii ja moskkohallat.
Jesus Kristus, árpmit,
don gii Áhčiin ja Bassi Vuoiŋnain
ealát agálaččat.

JASKES VAHKKU

Jaskes vahkku álgá báblmasotnabeivvis. Dan ipmilbálvalusain lea vejolaš čuovvut Kristusa gillámušhistorjjá mángga láhkái. Okta vuohki lea, ahte gillámušhistorjjá lohkkovuvvo ollislaččat, vuossárgga Matteusa, maŋnebárgga Markusa, gaskavahku Lukasa ja bearjadaga Johanasa evangeliuma mielde.

Nubbi vejolašvuotta lea geavahit jaskes vahku árgabeivviid deavsttaid, mat leat Evangeliumgirjjiis.

Lea maiddái vejolaš lohkat gillámušdeavsttaid árbevirolaš juogu mielde. Juo dolin lea šaddan čoakkáldat, masa deakstabihtát leat čoggojuvvon juohke evangeliumis gillámušhistorjjá dáhpáhusaid mielde. Vuossárgga lohkkovuvvo, mo Jesus rohka-dallá Getsemanes, mo son váldovuvvo gitta ja mo Biehtár biehtala su (nubbi muddu), maŋnebárgga mo Jesus lea Alla Ráđi ovddas, Pilatusa ovddas ja Herodesa ovddas (goalmmát muddu) ja gaskavahku mo son dubmejuvvo (njealját muddu). Jesusa jápmin ruossa alde (viđát muddu) ja hávdádeapmi (guđát muddu) gullet fas guhkesbearjadahkii. Bassi eahkedašmállásiid ásaheapmi, mii lea vuosttas muttus, gullá skilleduorastahkii.

Kristusa gillámušhistorjjá lea vejolaš guorrat maiddái árbevirolaš Ruossa geainnu rohkobottuiguin. Ruossa geainnus leat mánggat orustanbáikkít (sajádagat), mat álget das, go Jesusii celkovuvvo duopmu ja nohket dasa, go son hávdáduvvo. Daid lea vejolaš maiddái ovttastahttit.

Liturgalaš ivdni vuossárggas gaskavahku rádjai: fiolehtta dahje alit.

JASKES VAHKU VUOSSÁRGA

Jesus Getsemanes

SÁLBMAEVTTOHUSAT

175 Kedron rastá Jesus vázzá

385 Lea muorragárddis okt' bálggis

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

Son vuolidii iežas ja lei gulolaš jápmima rádjái,
velá ruossa jápmima rádjái.

FIL. 2: 8

Biibbalsálbma:

SÁL. 102: 2–10

Antifona geardduhuvvo

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JER. 18: 19–20

2. ČÁLABIHTTÁ

1. BIET. 2: 21–24

Kristus gillái din dihtii ja attii didjiide ovdamearkka vai dii čuvošeidet su luottaid.

– Son ii dahkan suttu,
iige su njálmmis lean behtolašvuohta.

Ii son bealkán go bealkkahalai, iige áitán go gillái, muhto attii iežas su háldui guhte dubme vanhurskásit. Son »guttii ieš rupmašiinnis

min sudduid» ruossamurrii vai mii jámášeimmet eret suddus ja ealášeimmet vanhurskkisvuoda ovddas. »Su háviid dihtii dii lehpet dearvvašmahttojuvvon.»

EVANGELIUM

LUK. 22: 39–62

Jesus manai olggos gáv pogis ja vulggii Oljovári guvlui, nugo lávii, ja máhttájeaddjit čuvvo su. Go son bodii dohko, de celkkii sidjiide: »Rohkadallet amadet šaddat geahččalussii!» Ieš son geassádii eret sis birrasii geadgebálkestaga duohkái, luoitádii čippiidis ala ja rohkadalai: »Áhčázan, jos dáhtut, de váldde mus eret dán geara! Allos dattege šaddo mu dáhttu, muhto du.» Dalle almmi engel almmustuvai sutnje ja áhpásmahtii su. Ja jápminbalus son rohkadalai vel ángireabbot, ja su bivastat šattai dego varra mii goaikkui vuolás eatnamii. Go son čuožžilii rohkadallamis ja bodii fas máhttájeddiid lusa, de gávnnai sin oaddimin, dasgo sii ledje morrašis. Son celkkii sidjiide: »Manne oaddibehtet? Čuožžilehket ja rohkadallet amadet šaddat geahččalussii!»

Go son lei ain sárdnumin, de bodii stuorra olmmošjoavku. Sin oahpisteaddji lei Judas, okta dan guoktenuppelohkásis. Son bodii Jesusa lusa cummistit su. Dalle Jesus celkkii: »Judas, beahtát go Olbmobártni cummáin?» Go sii geat ledje Jesusiin, áddejedje mii dál dáhpáhuvvá, de jerre: »Hearrá, dohppetgo mii miehki?» Ja okta sis čuolastii bajimušbáhpa bálvaleaddji ja čuohpai sus eret olgeš bealji. Muhto Jesus celkkii: »Allet daga nie!» Ja son guoskkahii bálvaleaddji bealji ja buoridii su. Dasto Jesus celkkii bajitbáhpaide ja tempel-fávttaid offisearaide ja vuorrasiidda geat ledje bohtán váldit su gitta: »Dii lehpet vuolgán mihkiiguin ja soppiiguin, dego livččen rievvár. Beaivválaččat ledjen dinguin tempelšiljus, ehpetge dii lokten giedaid mu vuostái. Muhto dál lea din diibmu, ja dál lea seavdnjadas ráddemin.»

Sii válde su gitta ja dolvo su bajimušbáhpa vissui. Biehtár čuovui guhkin mañabealde. Gasku šilju sii ledje cahkkehan dola ja čohkánan dan birra, ja Biehtár čohkánii sin gaskii. Muhtun biigá oinnii su čohkkámin das dollabáitagis, ja son gávkkai Biehtárij ja dajai: »Dát olmmái lei maiddá su fárus.» Muhto Biehtár biehttalii ja dajai: »Mun in dovdda su!» Veahá mañgelaš lei nubbi gii áiccai su ja dajai: »Don leat maiddá okta sis.» Muhto Biehtár vástidii: »In leat.» Muhto diimmu mañgelis lei nubbi vel gii nannii: »Duodaid, dát olmmái lei maiddá suinna! Sonhan lea galilealaš.» Muhto Biehtár vástidii: »Mun in ádde maid don hálat.» Ja dakkavide, go son lei ain sárdnumin, vuoncávaris biškkádii. Dalle Hearrá jorggihi ja geahčai

Biehtáarii, ja Biehtár muitái maid Hearrá lei cealkán sutnje: »Ovdal go vuoncávaris biškkáda dán ija, don biehttalat mu golbmii.» Ja son manai olggos ja čierui bahččagit.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JER. 18: 19–20 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

2. ČÁLABIHTTÁ

1. BIET. 2: 21–24 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

EVANGELIUM

JOH. 18: 1–27

Jesus manai máhttájeddiiguin Kedronjogaža rastá gilvvagárdái mii lei das. Judas guhte behtii su, didii maid dan báikki, dasgo Jesus ja máhttájeaddjit ledje čoahkkanan dasa dávjá. Judas válddii mielddis soalddáhiid ja muhtumiid bajitbáhpaid ja farisealaččaid olbmáin, ja sii bohte dohko spáidariiguin, lámppáiguin ja vearjuiguin.

Jesus didii buot dan mii galggai dáhpáhuvvat sutnje. Son manai sin lusa ja jearai: »Gean dii ohcabehtet?» Sii vástidedje: »Nasaretlačča Jesusa.» Jesus cealká: »Mun dat lean.»

Judas guhte behtii su, lei maiddái das singuin. Go Jesus celkkii: »Mun dat lean», de sii murdiledje ja gahčče eatnamii. Son jearai fas: »Gean dii ohcabehtet?» Sii dadje: »Nasaretlačča Jesusa.» Jesus celkkii: »Munhan celken didjiide ahte mun dat lean. Jos mu lehpēt ohcamin, de diktet dáid earáid mannat!» Dán son vástidii, vai dat sátni ollašuvašii maid son lei cealkán: »Mun in leat massán ovttage sis geaid don leat oskkildan munnje.»

Simmon Biehtár geas lei miehkki, rohttii dál dan, čuolastii bajimušbáhpa bálvaleddji ja čuohpastii sus olgeš bealji. Bálvaleddji namma lei Malkus. Muhto Jesus celkkii Biehtáarii: »Nahket miehki dohppii! Ingo mun jugaše dan geara man Áhčči lea addán munnje?»

Soalddáhat oktan kommandánttaineset ja juvddálaččaid tempel fávttat dohppejedje dál Jesusa, čatne su ja dolvo su vuos Hannasa lusa. Son lei Kaifasa, dan jagi bajimušbáhpa, vuohppa. Aiddo Kaifas lei hálahan juvddálaččaid ahte livččii buoremus jos okta olmmoš já mášii álbmoga ovddas.

Simmon Biehtár ja muhtun eará máhttájeaddji čuoovuiga Jesusa. Dát nubbi máhttájeaddji dovddai bajimušbáhpa, ja son bodii Jesusiin bajimušbáhpa gárdima šilljui, muhto Biehtár bázi olggobeallái poartta gurrii. Máhttájeaddji gii dovddai bajimušbáhpa, manai olggos hálahit biiggá gii lei geahččamin poartta, vai luoittášii Biehtára sisa.

Biigá jearai Biehtáris: »Itgo donge leat okta dán olbmá máhttájed-djiin?» Son vástidii: »In leat.» Lei čoaskkis, ja bálvaleaddjit ja fávtat ledje cahkkehan hilladola ja liekkadalle dollagáttis. Biehtár maiddái čuoččui sin gaskkas liekkadallamin.

Bajimušbáhpa jearahalai dál Jesusa su máhttájeddjiid ja su oahpu birra. Jesus vástidii: »Mun lean sárdnon albmosit ja buohkaid gullut. Álo lean oahpahan synagogain ja tempelis gosa buot juvddálaččat čoagganit; čihkosis in leat sárdnidan maidege. Manne jearahat mu? Jearat baicca sin geat leat gullan mu, maid mun lean sárdnon sidjiide. Sii dihtet maid mun lean cealkán.»

Muhtun dain fávttain geat ledje čuožžumin das, doškii su muhtui ja dajai: »Nieba don vástidat bajimušbáhppii?» Jesus celkkii sutnje: »Jos mun leaččan cealkán maidege boastut, de duodaš dan! Muhto jos dat lei riekta maid celken, manne dalle doškejit mu?»

Hannas vuolggahii čadnon Jesusa bajimušbáhpa Kaifasa lusa.

Simmon Biehtár lei dalle čuožžumin liekkadallamin. Olbmot jerre sus: »Itgo donge leat okta su máhttájeddjiin?» Muhto son biehttalii ja dajai: »In leat.» Muhtun bajimušbáhpa bálvaleddjiin, dan fuolki geas Biehtár lei čuohpastan bealji, dadjá: »Ingo mun oaidnán du gilvvagárddis suinna?» Muhto Biehtár fas biehttalii. Ja seammás biškkádii vuoncávaris.

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JER. 18: 19–20 (GČ. 1. JAHKEGEARDDI)

2. ČÁLABIHTTÁ

1. BIET. 2: 21–24 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

EVANGELIUM

MATT. 26: 30–56

Go sii ledje lávlon máidnunlávлага, de manne olggos Oljovárrái. Doppe Jesus celkkii sidjiide: »Otná ija dii buohkat vearránehpemus, dasgo lea čállojuvvon: 'Mun časkkán geahčči, ja callu biedgana.' Muhto maŋŋilgo mun lean bajásčuoččáldahttojuvvon, de mun manan din ovdalis Galileai.» Biehtár dajai sutnje: »Vaikko buohkat de vearránivčče dus, de mun goittot in goassege daga dan.» Jesus vástidii: »Duodaid, mun cealkkán dutnje: Otná ija, ovdal go vuoncávaris biškkáda, don biehttalat mu golbmii.» Biehtár dajai sutnje: »Vaikko vel jámášin duinna, de in eisege biehttal du.» Nu buot eará máhttájeaddjitge dadje.

Dasto Jesus bodii Getsemane–nammasaš báikái oktan máhttájeddjiidiguin, ja son celkkii sidjiide: »Čohkánehkhet dása dan boddii go mun manan rohkadallat.» De son válddii fárrosis Biehtára ja Sebe-deusa bártniguovtto, ja son moraštišgodii ja ballagodii sakka. Son celkkii sidjiide: »Mu siellu lea lossa morrašis jápmima rádjái. Báhcet dása ja gohcet muinna!» Son manai veaháš guhkkelii, luoitádii eatnamii muoduidis ala ja rohkadalai: »Áhčážan! Jos leažžá vejolaš, de divtte dán geara mannat mu meattá. Allos dattege šaddo nugo mun dáhtun, muhto nugo don dáhtut.» Son máhcai máhttájeddjiidis lusa ja gávnnai sin oaddimin, ja son celkkii Biehtáarii: »Ehpet de nagadan gohcet muinna ovttage diimmu. Gohcet ja rohkadallet amadet šaddat geahččalussii! Vuoigná gal lea gergat, muhto oažži lea headju.»

Son manai nuppádassii fas eret ja rohkadalai: »Áhčážan! Jos dát gearra ii sáhteš mannat jugakeahtta mu meattá, de šaddos du dáhttu!» Go son bodii ruovttoluotta, de gávnnai sin fas oaddimin, dasgo sin čalmmit ledje lossadat nahkáriin. Dál son gudii sin ja manai fas eret goalmádassii ja rohkadalai, seammá sániiguin go ovdalge. De bodii fas máhttájeddjiid lusa ja celkkii: »Lehpetgo dii ain oaddimin ja vuoignasteamen? Diibmu lea bohtán go Olbmobárdni addojuvvo suttolaččaid giedaide. Čuožžilehket, vulgot! Gehččet, son guhte beahtta mu, lea lahka.»

Go son lei ain sárdnumin, de bodii Judas, okta dan guoktenuppe-lohkásis, ja su fárus stuora joavku mas ledje miehkit ja soappit. Sii bohte bajitbáhpaid ja álbmoga vuorrasiid luhtte. Beahti lei šiehtadan singuin mearkka: »Dat gean mun cummistan, son dat lea. Váldet su!» Ja dan seammás son manai Jesusa lusa ja dajai: »Bures, rabbi!» ja cummistii su. Muhto Jesus celkkii sutnje: »Ustiban, daga dan man várás don leat bohtán!» De earátge bohte su lusa ja dohppejedje Jesusa ja válde su gitta.

Okta sis geat ledje suinna, rohttii dalle miehkis ja čuolastii bajimušbáhpa bálvaledji ja čuohpai sus bealji eret. Jesus celkkii sutnje: »Nahket miehkát fas dohppii. Dasgo son guhte dorvvasta miehkái, gahččá miehki ovddas. Jáhkátgo don ahte mun in sáhtáše jearrat Áhčistan, ja son vuolgahivččii munnje eanetgo guoktenuppelot legiona engeliid. Muhto mo ollašuvašedje dalle čállagat mat celket ahte dát galgá dáhpáhuvvat?»

Dan seammás son celkkii dan jovkui mii lei bohtán: »Dii lehpet vuolgán mihkiiguin ja soppiiguin váldit mu gitta, dego livččen rievvár. Mun čohkkájin tempelšiljus ja oahpahin beaivválaččat, ehpetge dii váldán mu gitta. Muhto buot dát lea dáhpáhuvvan vai profehtaid čállagat ollašuvašedje.»

De buot máhttájeaddjit gudde su ja báhtaredje.

ROHKOSAT

1.

Ráhkis Beastámet Jesus Kristus.
 Don luhpet almmálaš hearvásvuodastat,
 váldet badjelasat šláva hámi ja šaddet oktan mis.
 Don johtet min ovddas duskkiid geainnu.
 Suova min leat du máhttájeaddjit,
 basut du bálvalussii
 ja daga min Ipmilii dohkálaš,
 ealli oaffarin.
 Rámáduš dutnje agálaččat.

2.

Herrán Jesus Kristus.
 Don mannet máhttájeaddjiidatguin
 Getsemane gilvvagárdái,
 gos doaivvuhisvuohta ja moraš devddii du.
 Mun bivddán gillámušat ja gilvvohallamat dihtii:
 Veahket muge gohcit ja bissut rohkadusas,
 aman jorralit geahččalussii.
 Rámáduš dutnje agálaččat.

3.

Ipmil,
don bohtet olmmožin juohkit
min eallineavttuid ja kriissaid.
Giitit du das ja rohkadallat:
Atte midjiide ándagassii,
go garvit ovddasvástádussamet
ja beahttit du luohttámuša.
Gula min rohkosčuorvasiid
ja suova min dovddiidit
buot seavdnjadasa ja soadi siste
du lagašvuoda.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

JASKES VAHKU MAŇĚBÁRGA

Jesus dutkojuvvo

SÁLBMAEVTTOHUSAT

- 16 Jesusan, du varrasárjjit
384 Boahttet buohkat, geahččet russii

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 71: 4

Biibbalsálbma:

SÁL. 69: 2–5 (7–10)

Antifona gearduhuvvo

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 52: 13–15

2. ČÁLABIHTTÁ

1. KOR. 1: 18–19

Sátne ruossa birra lea jallavuohta sidjiide geat mannet gádohussii, muhto midjiide geat bestojuvvot, dat lea Ipmila fápmu. Dasgo lea čállojuvvon:

– Mun duššadan viisáid viisodaga,
ja jierpmálaččaid jierpmálašvuoda dagan duššin.

EVANGELIUM

LUK. 22: 63–23: 12

Olbmát geat fáktejedje Jesusa, bilkidedje ja cábme su; sii gokče su ámadaju ja dadje: »Einnos dal! Gii cápmii du?» Mánngga eará láhkái-ge sii hiddjidedje su.

Go beaivi bodii, de čoahkkanedje álbmoga vuorrasat, sihke bajitbáhpat ja čálaoahppavaččat, ja sii bukte Jesusa sin ráddečoahkkima ovdii. Sii dadje: »Jos don leaččat Messias, de cealkke dan.» Muhto son vástidii: »Jos vel cealkkášinge, de ehpet goittot oskkoše, ja jos jearašin dis, de ehpet vástidivčče. Muhto dán rájes Olbmobárdni čohkká buotveagalaš Ipmila olgeš gieda bealde.» Dalle buohkat jerre: »De leat don nappo Ipmila Bárdni?» Son vástidii: »Dii dadjabeh-tet ieža ahte mun lean dat.» Sii dadje: »Dárbbášitgo mii eanet duo-đašusaid? Miihan leat ieža gullan dan su iežas njálmmis.»

Oppa čoahkkin čuožžilii, ja sii dolvo su Pilatusa ovdii. Doppe sii sivahallagohte su ja dadje: »Mii leat gávnnahan ahte dát olmmái fille min álbmoga. Son cealká ahte mii eat galgga máksit vearu keaisárii, ja navdá iežas Messiassan, nappo gonagassan.» Pilatus jearai sus: »Leatgo don juvddálaččaid gonagas?» Jesus vástidii: »Iešhan don dadjet dan.» Pilatus dajai bajitbáhpaide ja olmmošjovkui: »Mun in gávnnan dán olbmá sivalažžan masage.» Sii cealkigohte vel garra-seabbot: »Son moivašuhtá álbmoga oahpuinis miehtá Judea, Galilea rájes gitta deike.»

Go Pilatus gulai dan, de son jearai leago olmmái galilealaš, ja go oaččui diehtit ahte son gulai Herodesa válldi vuollái, de son bijai Jesusa su lusa, dasgo Herodesge lei Jerusalemis daid beivviid.

Herodes illosii sakka go oinnii Jesusa, dasgo son lei gullan su birra ja lei guhká hálidan oaidnalit suinna. Dál son doaivvui beassat oaidnit Jesusa dahkamin mearkka. Son jearahii su ollu, muhto Jesus ii vástidan sánige. Bajitbáhpat ja čálaoahppavaččat ledje maid das ja váidaledje Jesusa garrasit. Herodes ja su soalddáhat hiddjidedje ja bilkidedje su, bidje čáppa biktasa su birra ja vuolggahedje su fas Pilatusa lusa. Dan beaivvi Herodes ja Pilatus soabadeigga, ovdal soai vašuheigga goappat guoimmiska.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHHTÁ

JES. 52: 13–15 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

2. ČÁLABIHHTÁ

1. KOR. 1: 18–19 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

EVANGELIUM

JOH. 18: 28–40

Sii dolvo Jesusa Kaifasa luhtte cananhearrá ladnái. Lei árrat idit. Ieža sii eai mannan ladnái amaset šaddat buhtismeahttumin, nu ahte eai livčče sáhtán borrat beassášmállásiid. Pilatus manai olggos sin lusa ja jearai: »Mas dii guoddalehpet dán olbmá?» Sii vástidedje: »Jos dát olmmái ii livčče vearddahkki, de eat attáše su du háldui.» Pilatus dajai sidjiide: »Váldet ieža su ja dubmejeket su lágadet mielde!» Muhto juvddálaččat vástidedje: »Mis ii leat vuoigatvuohta dubmet geange jápmimii.» Dát dáhpáhuvai vai dat sátni ollašuvásii maid Jesus lei cealkán dovddahan dihtii makkár jápmima son galgai gillát.

Pilatus manai fas ladnái, gohčui Jesusa iežas ovdii ja jearai sus: »Leatgo don juvddálaččaid gonagas?» Jesus vástidii: »Dajatgo dán iešalddát, vai leatgo earát dadjan dan dutnje?» Pilatus dajai: »Leango mun gal juvddálaš? Du iežat álbmot ja bajitbáhpát leat addán du mu háldui. Maid don leat dahkan? Jesus vástidii: »Mu riika ii leat dán máilmmis. Jos mu riika livččii lean dán máilmmis, de mu olbmát livčče sohtan mu ovddas, aman addojuvvot juvddálaččaide. Muhto mu riika ii leat dáppe.» Pilatus jearai: »De don dattege leat gonagas?» Jesus vástidii: »Don dajat dan ieš ahte mun lean gonagas. Mun lean riegádan ja boahtán máilbmái duodaštan dihtii duohtavuoda birra. Juohkehaš guhte lea duohtavuodas, gullá mu jiena.» Pilatus jearai: »Mii lea duohtavuoha?»

Dasto son manai fas olggos juvddálaččaid lusa ja celkkii sidjiide: »Mun in gávna maidege áššiid dán olbmás. Lea vierru ahte mun luoittán didjiide luovus muhtuma beassážiidda. Dáhtubehtetgo ahte mun dalle luoittán juvddálaččaid gonagasa?» De sii čurvo fas: »Ale fal su luoitte, muhto Barabbasa!» Barabbas lei rievvár.

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHHTÁ

JES. 52: 13–15 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

2. ČÁLABIHHTÁ

1. KOR. 1: 18–19 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

EVANGELIUM

MATT. 26: 57–27:10

Sii geat ledje váldán Jesusa gitta, dolvo su dál bajimušbáhpa Kaifasa lusa, gosa čálaoahppavaččat ja vuorrasat ledje čoahkkanan. Biehtár oavnnjildii Jesusa gitta bajimušbáhpa gárdimii; doppe son manai šilljui ja čohkánii fávttaid gaskii geahččat mo loahpas geavvá.

Bajitbáhpat ja oppa Ráddi oččodedje vearri duodaštusa Jesusa vuostái, vai beasašedje dubmet su jápmimii. Muhto eai sii gávdnan maidege, vaikko máŋga vihtana bukte vearri duodaštusaid. Loahpas bohte guovttis geat dajaiga: »Dát olmmoš lea cealkán: 'Mun máhtán gaikkodit Hearrá tempela ja hukset dan fas golmma beaivvis.'»

Dalle bajimušbáhppa čuožžilii ja jearai sus: »Igo dus leat mihkkege dadjamušaid sudno áššáskuhttimiidda?» Muhto Jesus orui jávo-haga. Bajimušbáhppa dajai: »Ealli Ipmila bokte mun vuortnuhan du cealkit midjiide: Leatgo don Messias, Ipmila Bárdni?» Jesus vástidii: »Iešhan don dadjet dan. Muhto mun cealkkán didjiide: Dás duohko dii beassabehtet oaidnit Olbmobártni čohkkámin Fámu olgeš gieda bealde ja boahtimin almmi balvvaid alde.» Dalle bajimušbáhppa gaikkihii biktasis guovdat ja dajai: »Son lea bilkidan Ipmila! Maid mii dál vihtaniiguin? Dii lehpēt gullan bilkádusa. Maid dii oaivvil-dehpet?» Sii vástidedje sutnje: »Son lea sivalaš jápmit.»

De sii čolge su muoduid njeaiga ja čorbme su. Earát spežžo su muoduide ja dadje: »Messias, einnos dal midjiide! Gii čorpmai du?»

Dan botta Biehtár čohkkái olggobealde šiljus. Muhtun biigá bodii su lusa ja dajai: »Donhan maid ledjet dainna galilealaččain Jesusiin.» Muhto Biehtár biehttalii buohkaid gullut ja dajai: »Mun in ádde maid don hálažat.» Go son manai poartalatnjii, de eará biigá oinnii su ja dajai daidda geat ledje čuožžumin das: »Diet lei nasaretlaččain Jesusiin.» Biehtár fas biehttalii ja vuortnui: »In mun dovdda dien olbmo.» Veahá mañelaš bohte sii geat ledje čuožžumin das, Biehtára lusa ja dadje: »Duodaid, don leat maid okta sis! Dathan gullo du suopmanis.» De son riemai garrudit ja vuordnut: »Mun in dovdda dien olbmo.» Dan seammás vuoncávaris biškkádii. De Biehtár muitái maid Jesus lei cealkán sutnje: »Ovdal go vuoncávaris biškkáda, don biehttalat mu golbmii.» Ja son manai olggos ja čierui bahččagit.

Árrat idedis buot bajitbáhpat ja álbmoga vuorrasat čoahkkanedje ja mearridedje goddit Jesusa. Sii čatne su, dolvo su eret ja adde su eananhearrá Pilatusa háldui.

Go Judas gii lei beahtán Jesusa, oinnii ahte Jesus lei dubmejuv-
von, de son gáđai ja doalvvui dan golbmalogi silbaruda ruovttoluotta
bajitbáhpaide ja vuorrasiidda ja dajai: »Mun lean suddudan ja beaht-
tán vigihis vara.» Sii vástidedje: »Miiba das guoská midjiide? Diet
lea du iežat ášši.» De son bálkestii rudaid tempelii ja manai ja harcii
iežas.

Bajitbáhpat válde silbarudaid, muhto dadje: »Ii leat lobálaš bidjat
daid tempelbumbái, go dat leat varrarudat.» De sii mearridedje oastit
láirálihttedahkki bealddu daiguin ja geavahit dan vierrásiid hávde-
báikin. Dan dihtii dat bealdu gohčoduvvo Varrabealdun vel otná
beaivvige. Nu ollašuvai dat mii lea celkojuvvon profeha Jeremia
bokte:

– Sii válde dan golbmalogi silbaruda,
hatti, masa israellaččat
árvvoštalle dán olbmá,
ja daiguin sii oste láirálihttedahkki bealddu,
nugo Hearrá lei gohččon mu.

ROHKOSAT

1.

Buotveagalaš Ipmil, almmálaš Áhččámet.
Don divttát Bártnat gillát min dihtii,
go dáhtut njeaidit vašálačča válldi.
Jaskkodahte min, vai guorahalašeimmet
du ráhkisvuoda valljugas attáldaga.
Giittus das, ahte oažžut váldit vuostái
suttuid ándagassiiaddojumi
ja bestojumi agálaš jápmimis.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

2.

Ráhkis Beastámet,
don illástuvvot,
don leat olmmošjoavkku boalgan.
Nugo láppis
mii dolvojuvvo njuovahussii,
gielaheapmi,
it don rabas njálmmát

sin ovddas geat dubmejít du.
Atte midjiide duostilvuoda dovddastit du
ealli Ipmila Bárdnin,
atte gierdavašvuoda čuovvut du
buot eahpádusain, beahhtašuvvamiin ja baluin.
Gula min rohkosa,
don gii ealát ja ráddet
Áhčiin ja Bassi Vuoigñain
álo ja agálaččat.

3.

Ráhkis Beastámet,
várjal min garvimis
Pilatusa láhkái min vásttu.
Hehte dahkamis boastto čovdosiid,
mat gáidadiit dus.
Nanne buohkaid,
geat doarrádallojuvvojít oskkuset dihtii
ja dubmejuvvojít vuoigatmeahttumit.
Gula min rohkosa,
don gii ealát ja ráddet
Áhčiin ja Bassi Vuoigñain
álo ja agálaččat.

JASKES VAHKU GASKAVAHKKU

Jesus dubmejuvvo

SÁLBMAEVTTOHUSAT

176 Seavndjatvuohta eatnan gokčá

181 O oaivi hiddjiduvvon

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 69: 30

Biibbalsálbma:

SÁL. 69: 17–23 (30–34)

Antifona gearduhuvvo

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 49: 1–6

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 5: 6–11

Go mii ain leimmet rašit, de Kristus jámii mearriduvvon áigái ipmilmeahttun olbmuid ovddas. Illá oktage dáhtošii jápmit oppa vanhurskkis olbmo ovddasge. Buori olbmo ovddas gal muhtun veajášii jápmit. Muhto Ipmil čájeha ráhkisvuodas midjiide dan láhkái ahte Kristus jámii min ovddas go mii ain leimmet suddolaččat. Go son dál lea dahkan min vanhurskkisin go Kristus golggahii varas, de dade vissáseabbot son beastá min boahttevaš moaris! Go mii ain leimmet Ipmila vašálaččat, de Ipmila Bártni jápmin soabahii min Ipmiliin. Dál go mii leat soabahuvvon, de dade vissáseabbot Bártne eallin

beastá min. Iige duššefal dan, muhto mii beassat maiddáí rábmot iežamet Ipmilis, Hearrámet Jesusa Kristusa dihtii, gii dál lea addán midjiide soabahusa.

EVANGELIUM

LUK. 23: 13–31

Pilatus gohčui čoahkkái bajitbáhpaid, ráddelahtuid ja olbmuid ja celkkii sidjiide: »Dii lehpet buktán dán olbmá mu ovdii váidalettiin ahte son fille álbmoga. Dál mun lean dutkan su din gullut, inge gávnnat ahte son livččii sivalaš masage mas dii sivahehpet su. Ii Herodesge dahkan dan, dasgo son lea vuolggahan su min lusa fas. Ii son nappo leat dahkan maidege mas ánsšášivččii jápminduomu. Mun áiggun dan dihtii spihččehit su ja de luoitit su luovus.» Basiid áiggi son fertii luoitit sidjiide luovus ovttá fáŋgga.

Muhto olles olmmošjoavku čuorvvui: »Doalvo su eret! Luoitte Barabbasa luovus!» Barabbas lei olmmái guhte lei giddagasas stuimmiid ja olmmošgoddima dihtii. Pilatus sárdnugodii fas sidjiide, dasgo son hálidii áinnas luoitit Jesusa. Muhto sii čurvo sutnje: »Russiinávle! Russiinávle su!» Pilatus celkkii sidjiide goalmádassii: »Maid baháidba son lea dahkan? In mun leat gávnnahan su áššálažžan masage mas ánsšášivččii jápmima. Mun spihččehan su, ja de luoittán su luovus.» Muhto sii nággejedje ain ja gáibidedje alla čuorvasiiguin ahte son galggai russiinávlejuvvot.

Ja sin čuorvasat vuite. Pilatus dalle mearridii ahte galggai šaddat nugo sii gáibidedje. Son luittii luovus dan gean sii dáhtto, son gii lei giddagasas stuimmiid ja olmmošgoddima dihtii. Muhto Jesusa son attii sin hálđui.

Go sii ledje doalvumin Jesusa eret, de dohppejedje muhtun kyrenelačča gean namma lei Simmon. Son lei aiddo boahtimin meahcis, ja sii bággejedje su guoddit ruossa Jesusa maŋis. Stuora olmmošjoavku čuovui mielde; sin gaskkas ledje maiddáí ollu nissonat geat fuiko ja čirro su dihtii. Muhto Jesus jorggihii sin guvlui ja celkkii: »Jerusalema nieiddat! Allet čiero mu dihtii, muhto čirrot iežadet ja mánáideattet dihtii. Dasgo beaivvit bohtet goas olbmot dadjet: 'Lihkolaččat leat mánáheamit, dat nissonat geat eai riegadahte, ja dat čiččit mat eai njamat!' Dalle sii cealkigohtet váriide: 'Gahččet min ala!' ja dieváide: 'Čihket min!' Dasgo jos sii nu dahket ruonas muorain, mo dalle geavvá ástan muorain?»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 49: 1–6 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 5: 6–11(GČ. 1. JAHKEGEARDI)

EVANGELIUM

JOH. 19: 1–16

Pilatus dohppii dál Jesusa, ja divttii su spihččehit. Soalddáhat bárgi-dedje kruvnnu bastilislánjain ja bidje su oaivái. De sii bidje purpur-biktasa su birra, bohte su ovdii ja dadje: »Dearvva dutnje, juvddálač-čaid gonagas!» Ja sii čorbme su.

Pilatus manai fas olggos ja dajai juvddálaččaide: »Mun buvttán su dál din lusa, vai dii áddešeiddet ahte mun in gávna sus maidege sivaidd.» De Jesus bodii olggos, ja sus lei badjelis bastilislátnjákruvndu ja purpurbivttas. Pilatus dajai sidjiide: »Gehččet, dát olmmošrávki!» Muhto go bajitbáhpat ja sin olbmát oidne su, de sii čurvo: »Russiinávle! Russiinávle!» Pilatus dajai: »Russiinávlejeket dii su! Dasgo mun in gávna sus maidege sivaidd.» Juvddálaččat vástidedje: »Mis lea láchka, ja lága mielde son lea áššálaš jápmit, dannego son lea dahkan iežas Ipmila Bárdnin.»

Go Pilatus gulai dán, de ballái vel eanebut. Ja son manai ladnái fas ja jearai Jesusis: »Gos don leat eret?» Muhto Jesus ii vástidan sutnje maidege. Pilatus dajai: »Itgo vástit munnje? Itgo dieđe ahte mus lea fápmu luoitit du luovus ja fápmu russiinávlet du?» Jesus vástidii: »Dus ii livčče mihkkege fámuid mu badjel jos dat ii livčče addojuvvon dutnje badjin. Danne lea stuorit suddu dan olbmos guhte lea addán mu du háldui.»

Dás maŋŋá Pilatus geahččalii luoitit su. Muhto juvddálaččat čurvo: »Jos don luoittát dán olbmá luovus, de it leat keaisára ustit. Dat guhte dahká iežas gonagassan, lea vuostálastimin keaisára.»

Go Pilatus gulai dán, de doalvvui Jesusa olggos ja čohkánii duopmárstullui, mii lei dan báikkis mii gohčoduvvo Ráktošilljun, hebreagillii Gabbata. Dát dáhpáhuvai beassážiid ráhkkananbeaivvi, gudát diimmu birrasiid. Pilatus dadjá juvddálaččaide: »Gehččet, dá čuožžu din gonagas!» Muhto sii čurvo: »Doalvvo su eret! Russiinávle su!» Pilatus jearai: »Dáhttubehtet go mu russiinávlet din gonagasa?» Bajitbáhpat dadje: »Ii mis leat eará gonagas go keaisár.» Dalle son attii Jesusa sin giedaide, vai son russiinávlejuvvošii.

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 49: 1–6 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 5: 6–11(GČ. 1. JAHKEGEARDI)

EVANGELIUM

MATT. 27: 11–32

Jesus dolvojuvvui dál eananhearrá ovdii. Ja eananhearrá jearai sus: »Leatgo don juvddálaččaid gonagas?» Jesus vástidii: »Iešhan don dadjet dan.» Muhto go bajitbáhpat ja vuorrasat váidaledje su, de son ii vástidan maidege. Dalle Pilatus jearai sus: »It go don gula man garrasit sii sivahallet du?» Muhto Jesus ii vástidan sánige, ja eananhearrá imaštalai sakka.

Basiid áiggi eananhearrá lávii luoitit luovus ovttá fáŋgga, gean olmmošjoavku dáhtui. Dan áiggi lei giddagasas muhtun bahábeakkálmás olmmái gean namma lei Barabbas. Pilatus jearai dál sis geat ledje čoahkkanan: »Goappá dii dáhttubehtet mu luoitit luovus, Barabbasa vai Jesusa, gii gohčoduvvo Messiassan?» Dasgo son árvidii ahte sii ledje addán Jesusa su háldui gádašvuodas.

Go Pilatus lei čohkkámin duopmárstuolus, de bodii sátni sutnje su áhkás: »Ale daga maidege dán vanhurskkis olbmái! Dasgo mus ledje surgadis niegut mannan ija su dihtii.» Muhto bajitbáhpat ja vuorrasat hálahedje olbmuid gáibidit Barabbasa luovus ja goddit Jesusa. Go eananhearrá jearai sis: »Goappá dii dáhttubehtet mu luoitit luovus?» de sii vástidedje: »Barabbasa.» Pilatus jearai: »Maid mun dalle dagan Jesusii, gii gohčoduvvo Messiassan?» Buohkat čurvo sutnje: »Russiinávle su!» Son jearai: »Maid baháidba son lea dahkan?» Muhto sii huike ain jitnoseabbot: »Russiinávle su!»

Go Pilatus oinnii ahte son ii sáhte šat dahkat maidege, ja ahte stuibmi lassánii, de son válldii čázi ja basai giedaidis olbmuid oaidnut. Son dajai: »Mun lean vigiheapmi dán olbmá varrii. Dát lea din ovddasvástádus.» Oppa joavku vástidii sutnje: »Bohtos su varra min ja min mánáid badjelii!» De son luittii Barabbasa luovus, muhto Jesusa son spihčehii ja attii russiinávlejuvvot.

Eananhearrá soalddáhat válde Jesusa mielddiset ladváid ja čohkkejedje oppa fáktaveaga su birra. Sii nuolahedje su ja hengejedje skárlatrukses soalddátbiktasa su olggiid ala, bárgidedje bastilislátnjávot.

kruvnnu ja bidje dan su oaivái ja bidje soappi su olgeš gihtii. Sii luoitádedje su ovdii, bilkidedje su ja dadje: »Dearvva dutnje, juvd-
dálaččaid gonagas!» Ja sii čolge su njeaiga, dohppejedje soappi ja
časke su oaivái. Go sii ledje bilkidan su, de nulle sus soalddátbiktasa
ja cogge sutnje fas iežas biktasiid. De sii dolvo Jesusa russiinávle-
juvvot.

Dohko manadettiin sii deive kyrenelaš olbmá gean namma lei
Simmon, ja bággejedje su guoddit Jesusa ruossa.

ROHKOSAT

1.

Hearrámet Jesus,
mii giitit du das
go don johtet gillámušaid lossa geainnu
ja guddet ruossa.
Giittus, ahte don leat gohččon min
čuovvut iežat.
Atte midjiide fámu guoddit ruossamet
ja dovddastit roahkkadit du nama.
Gula min rohkosa,
don gii ealát ja ráddet
Áhčiin ja Bassi Vuoiŋŋain
álo ja agálaččat.

2.

Ráhkis Beasti.
Don cealkkát:
»Jos guhtege dáhttu boahtit mu maŋis,
de biehttalehkos iežas,
váldos ruossas ja čuvvos mu.»
Veahket min Ipmila riikka dihtii
johtit iežamet ruossageainnu.
Hearrámet, atte fámu guorrasit dasa.
Gula min rohkosa, don gii ealát ja ráddet
Áhčiin ja Bassi Vuoiŋŋain
álo ja agálaččat.

3.

Ráhkis Beastámet,
buot ákkat dohkkejedje
du dubmemii.

Olmmošjoavku gáibidii du
ruossa ala.

Okto don gártet johtit ruossageainnu.

Hearrá, mii eat ipmir
gillámušaidat sturrodaga.

Dattetge rohkadallat:

Veahket min juohke beaivve

jámihit boasttoháldusaid

ja eallit du várás,

don ruossaguoddi ja lonisteadji,

gii ealát ja ráddet agálaččat.

SKILLEDUORASTAT

Bassi eahkedaččat

Skilleduorastat lea jorggáldat beassášáiggis. Gutnagaskavahkus álgán gáhtamuš-áigi nohká skilleduorastaga rihppagirku.

Nugo láibesotnabeaivi lea áhpásmahtti ája fástoáiggi sotnabeivviid ráiddus, nu spiehkka maddái skilleduorastat jaskes vahku eará beivviin. Biibbalaš fáddán lea eahkedaččaid ásaheapmi. Dan lassin skilleduorastaga lea leamašan vierrun muittašit, mo Jesus basai máhttájeaddjiidis julggiid.

Katolalaš máilmmis skilleduorastat lea suttuiddovddastanbeaivi. Beaivvi namma-ge čujuha dasa. (Sihke sáme giela skilleduorastat ja suomagiela *kiirastorstai* boh-tet ruođa sánis *skära* = buhtistit; dárogillii *skærtorsdag*. Suoma álbmotjáhku miel-de ‘*kiira*’ lea leamašan guoržžu, mii lea vuojuhuvvon eret šiljus.) Láhtengiela *dies viridium* (= ruoná ovssiid beaivi) muittuha maddái, ahte skilleduorastat lea beaivi, goas olbmot manne dovddasteamen suttuid: Sii, geat ledje lihccojuvvon searve-gottis, váldojuvvojedje ruovttoluotta searvegotti oktavuhtii ja sii šadde fas Kristus-viidnemuora varas oaksin. Duiskka *Gründonnerstag* (= ruoná duorastat) lea jorga-luvvon láhtengiela. Muhtumat leat čilgen, ahte dat bohtá sánis *grünen* (*grei-nen*), mii maksá čieruma ja čujuhivččii nappo gáhtavaččaid gatnjaliidda.

Eangalasiela *Maundy Thursday* čujuha skilleduorastaga dáhpáhuvvan julggiid bassamii, mii lea beaivvi vieruide gullevaš girkolaš seremoniija ee. ortodoksa ja katolalaš girkus sihke muhtun protestántalaš oskkuservosiin. Dat muittuha Jesusa gohččumis, ahte kristtalaččat galget ráhkistit ja bálvalit guhtet guimmiideaset.

Skilleduorastaga fáddán lea mitalus Jesusa mañimuš mállásiin máhttájeaddjii-disguin ja bassi eahkedaččaid ásaheamis. Biibbaldeavsttain leat sierralágan bea-lit áltársakrameantta sisdoalus: ođđa lihtu mális, Jesusa oaffarjápmina muitu, suttuid ándagassiiaddojupmi, giittus ja illu, almmálaš ávvudeami vuordin ja dod-djojuvvon láibbi searvivuohta.

Skilleduorastaga ipmilbálvalusa mañjá lea vejolaš váldit áltáris eret liturgalaš biergasiid ja liinniid (gč: Ipmilbálvalusaid girji). Áltára nuollan álggaha ruossa ja bajásčuožžileami beassážiid, golmma beaivvi ávvubaji, mii joatkašuvvá beassáš-beaivvi eahkedii (*triduum sacrum*, *triduum paschale*). Dat čájeha, ahte Kristusa jápmin ruossa alde ja bajásčuožžileapmi gullet oktii.

LITURGALAŠ IVDNI: fiolehtta dahje alit.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	59	Du njálgga muitin, Jesusan
	61	Dál lehkos Ipmil agálaččat giiton
	171	Jesus, du servvolašvuhtii dál bohtit
Bs	172	Min Hearrá Kristus celkkii nu
	173	Dan ija Jesus ásahii
	174	Gii Hearrá láibbi návddaša
	409	Nu illui Bassi mállásis

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

Ipmila láibi lea dat láibi mii boahdá vuolás almmis
ja addá callima máilbmái.

JOH. 6: 33

DAHJE

SÁL. 78: 25

Biibbalsálbma:

SÁL. 111: 2–5

Antifona geardduhuvvo

SÁLBMADAJALDAT

SÁL. 111: 9, 10

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 25: 6–10

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 2: 42–47

Sii bisso oskkáldasat apostaliid oahpahas ja searvevuodas, láibedoadjaleamis ja rohkadusas. Šattai ballu olbmuid gaskii, dasgo apostalat dahke ollu oavdudaguid ja mearkkaid. Buot oskkolaččat bisso čoahkis ja sii atne buot oktasaččat. Sii vuvde dáluideaset ja dávviriiddiset ja juogadedje rudaid buohkaide juohkehačča dárbbu mielde. Juohke beaivvi sin joavku čoahkkanii tempelii, ja ruovttuineaset sii doadjaledje láibbi ja boradedje ávuin ja duodalaš váim-

muiguin. Sii máidno Ipmila, ja oppa álbmot anii sin árvvus. Beaiv-
válaččat Hearrá lasihii oskkolaččaid jovkui sin geat bestojuvvojedje.

EVANGELIUM

LUK. 22: 14–22

Go áigi dievai, de Jesus manai beavdá apostaliiguin. Ja son celkkii sidjiide: »Mun lean váimmustan hálidan borrat dáid beassásmállásiid dinguin ovdalgo gillán. Dasgo mun cealkkán didjiide: In ollenge šat bora daid ovdalgo dat leat ollašuvvan Ipmila riikkas.» Son válddii geara, rohkadalai giittusrohkosa ja celkkii: »Váldet dán ja juogadehket gaskaneattet. Dasgo mun cealkkán didjiide ahte dás duohko mun in juga šat viidnemuora šattus ovdalgo Ipmila riika boahtá.»

Son válddii láibbi, giittii Ipmila ja doadjalii dan, attii sidjiide ja celkkii: »Dát lea mu rumaš, mii addojuvvo din ovddas. Dahket dán vai atnibehtet mu muittus.» Seammá láhkái son válddii gearage mállásiid maŋná ja celkkii: »Dát gearra lea odđa lihttu mu varas, mii golggahuvvo din ovddas. Muhto geahča, son gii beahtá mu, sus lea giehta beavddi alde muinna oktanaga. Dasgo Olbmobárdni manná dan geainnu mielde mii lea mearriduvvon; muhto vuoi dan olbmo guhte beahtá su!»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

2. MOS. 24: 4–11

2. ČÁLABIHTTÁ

1. KOR. 11: 23–29

Mun lean vuostáiváldán Hearrás dan maid lean addán didjiidege: Hearrá Jesus, dan ija go son behttojuvvui, válddii láibbi, giittii Ipmila, doadjalii dan ja celkkii: »Dát lea mu rumaš, mii addojuvvo din ovddas. Dahket dán muitin dihtii mu!» Nu son válddii maiddá geara mállásiid maŋná ja celkkii: »Dát gearra lea odđa lihttu mu varas. Nu dájvá go dii juhkabehtet dan, dahket dan muitin dihtii mu!»

Dasgo nu dájvá go dii borrabehtet dán láibbi ja juhkabehtet dán gearas, de sárdnidehpet Hearrá jápmima dassážiigo son boahtá. Danne dat guhte borra láibbi dahje juhká Hearrá gearas dohkkemeahttun láhkái, sudduda Hearrá rupmaša ja vara vuostái. Juohkehaš ferte guorahallat iežas ovdalgo borra láibbi ja juhká gearas. Dasgo dat gii

borrá ja juhká beroškeahtta das ahte dat lea Hearrá rumaš, son borrá ja juhká duomu alccesis.

EVANGELIUM

JOH. 13: 1–15

Lei aiddo ovdalaš beassášbasiid, ja Jesus didii ahte su diibmu lei boahtán go son galggai guoddit dán máilmmi ja mannat Áhči lusa. Son lei ráhkistan máhttájeddjiidis geat ledje dán máilmmis, ja son ráhkistii sin gitta loahpa rádjái.

Sii dolle eahkedismállásiid. Beargalat lei juo bidjan jurdaga Judasa, Simmon Iskariota bártni, váibmui ahte son galggai beahttit Jesusa. Jesus didii ahte Áhčči lei addán buot su háldui, ja ahte son lei boahtán Ipmila luhtte ja lei máhccamin Ipmila lusa. De son čuožžila boradeames, nuollá eret olgguldasbiktasa, váldá liidnesihkaldaga ja čatná iežas birra. Dasto leike čázi lihttái ja bassagoahtá máhttájeddjiid julggiid ja sihkku liidnesihkaldagain mii sus lei čadnon birra.

Son boahtá Simmon Biehtára lusa, ja Biehtár dadjá sutnje: »Heerrá, basatbat don mu julggiid?» Jesus vástidii: »It ádde dál dan maid mun dagan, muhto don áddet dan maŋŋil.» Biehtár dadjá: »It goassege oaččo bassat mu julggiid.» Jesus vástidii: »Jos mun in basa du, de dus ii leat šat oassi mus.» Simmon Biehtár dadjá: »Heerrá, ale basa dušše julggiid, muhto maiddái giedaid ja oaivvige!» Jesus vástidii sutnje: »Dat gii lea lávggodan, lea áibbas buhtis ja dárbbáša bassat dušše julggiid. Dii lehpet buhtásat – muhto ehpet buohkat.» Dasgo son didii gii galggai beahttit su. Danne son celkkii: »Ehpet dii leat buohkat buhtásat.»

Go son lei bassan sin julggiid, de cokkal fas olgguldasbiktasa ja manai beavdá. Son celkkii sidjiide:

»Ipmirdehpetgo maid mun lean dahkan didjiide? Dii gohčodehpet mu oahpaheaddjin ja heerrán, ja riektagis lehpetge, go dathan mun leange. Jos dál mun, gii lean heerrá ja oahpaheaddji, lean bassan din julggiid, de diige lehpet geatnegasat bassat guhtet guimmiideattet julggiid. Mun lean addán didjiide ovdamearkka, vai dii dahkabehtet nugo mun lean dahkan didjiide.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

2. MOS. 12: 1–8, 11–14

2. ČÁLABIHTTÁ

1. KOR. 10: 16–17

Iigo dat gearra, man mii buressivdnidit, leat oasálašvuohta Kristusa varrii? Iigo dat láibi, man mii doadjalit, leat oasálašvuohta Kristusa rupmašii? Dan dihtii go lea okta láibi, de mii, guđet leat eatnagat, leat okta rumaš, dasgo mii leat buohkat oasálaččat dan ovttá láibái.

EVANGELIUM

MATT. 26: 17–30

Suvrokeahces láibbiid basiid vuosttas beavvi máhttájeaddjit bohte Jesusa lusa ja jerre: »Gosa don hálidat min lágidit alccesat beassášmállásiid?» Jesus vástidii: »Mannet gávpogii, dan olbmá lusa gean diehtibehtet ja dadjet sutnje: 'Oahpaheaddji cealká: Mu diibmu lea lahkaneamen; du luhte mun hálidan borrat beassášmállásiid máhttájeaddjiidanguin.'» Máhttájeaddjit dahke nugo Jesus lei gohččon sin ja ráhkadedje beassášmállásiid.

Eahkedis son čohkánii beavdái dainna guoktenuppelohkásiin. Go sii ledje boradeamen, de son celkkii: »Duodaid, mun cealkkán didjiide: Muhtun dis beahtta mu.» De sii šadde morrašii, ja okta nubbi jearragodii sus: »Almma mun gal in leat dat, Hearrá?» Muhto Jesus vástidii sidjiide: »Dat gii buonjostii láibbi lihtis muinna oktanaga, lea dat guhte beahtta mu. Olbmobárdni vuolgá eret, nugo lea čállojuvvon su birra, muhto vuoi dan olbmo guhte beahtta Olbmobártni! Dan olmui livččii buoret jos ii livčče goassege rieğadan.» Judas, guhte behtii su, jearai: »Almma mun gal in leat dat, rabbi?» Jesus vástidii: »Iešhan don dadjet dan.»

Go sii ledje boradeamen, de Jesus válddii láibbi, rohkadalai giittusrohkosa, doadjalii dan, attii máhttájeaddjiidasas ja celkkii: »Váldet ja borret! Dát lea mu rumaš.» Ja son válddii geara, giittii Ipmila, attii sidjiide ja celkkii: »Juhket buohkat dás! Dasgo dát lea mu varra, lih-tu varra, mii golggahuvvo eatnagiid ovddas sudduid ándagassii addojupmin. Ja dán mun cealkkán didjiide: Dán rájes mun in juga šat dán viidnemuora šattus ovdalgo dan beavvi go mun jugan varas viinni dinguin Áhččán riikkas.»

Go sii ledje lávlon máidnunlávлага, de manne olggos Oljovárrái.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Hearrámet Jesus, eallima láibi.
 Don attát iežat midjiide
 bassi mállásis.
 Mii giitit du dán attáldagas.
 Váidut min, vai mii
 anášeimmet muittus du gillámuša ja vuoittu
 go váldit vuostái du rupmaša ja vara sakrameantta.
 Šaddadehkos du lonistanbargu šattu
 min eallimis juohke beaivve.
 Rámádus dutnje agálaččat.

2.

Hearrámet Jesus Kristus,
 don, Beastámet,
 guhte leat mielde bassi eahkedaččain.
 Mii oažžut gulahit du jápmima
 dasságo fas máhccat hearvásvuodastat.
 Suova min gávdnat eallima
 eahkedaččaid čieigusvuodas.
 Bija min fuomášit du bestojumi fámu
 ja dovddiidit oktavuoda duinna
 ja guhtet guimmiideametguin.
 Rámádus dutnje agálaččat.

3.

Min Hearrá Jesus Kristus,
 don rivttes beassásláppis,
 gii oaffaruššojit min ovddas.
 Mañimuš mállásis don ásahit
 bassi eahkedaččaid.
 Mii oažžut du rupmaša ja vara
 odđa lihtu láibbis ja viinnis.
 Don basset máhttájeaddjiidat julggiid
 ja gohččot min ráhkistit nuppiideamet.
 Atte midjiide Bassi Vuoiñnat,
 vai muitit du ráhkisvuoda
 ja eallit du ovdagova mielde.
 Rámádus dutnje agálaččat.

4.

Bilkideapmi, hiddjádusat,
gohččunsánit, veahčerhuškun
ja du čuorvvas ruossa alde, Hearrá!
Ležžetgo du lagaš olbmot ádden,
ahte sii guldalit láibbi doadjima jienaid?
»Dát lea mu rumaš, mii addojuvvo din ovddas.»
Mii luoitádit du ovdii,
háhpohallat du
ovttas máilmmi buot nealgásiiguin,
mii geat leat
hilgojuvvon ja nealggis.
Don, callima láibi,
ovttastahtát min buohkaid odđa lihttui.

GUHKESBEARJADAT

Ipmila Láppis

Guhkesbearjadaga sáhkkan lea: Kristus lea jápmán min ovddas. Su soabahanbargu lea ollašuvvan. Čálabihtát čuvvot Golgata dáhpáhusaid russiinávlemis gitta Jesusa jápmimii.

Guhkesbearjadaga diibmu 15 lea vejolaš muittašit Jesusa jápminbottu. Guhkesbearjadaga eahketipmilbálvalus lea fas oamastuvvon árbeviero mielde Jesusa hávdádeapmái, mainna Ipmil lea basuhan minge hávdámet vuoiŋadansadjin.

LITURGALAŠ IVDNI: čáhppat, mii lea 'ivnniid hávdi'

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	384	Boahttet buohkat, geahččet russii
	386	Lea lahka Jerusalema
Bs	58	Buhtes Ipmil Láppis
	179	Dál Jesus ruossa guoras
	180	Ruossas alde jápmin givssis
	181	O oaivi hiddjiduvvon
	184	Jesus, don gii leat mu eallin

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

Ipmilan, Ipmilan, manne don leat mu guoddán?

MATT. 27: 46

Biibbalsálbma:

SÁL. 22: 7–20

Antifona geardduhuvvo

SÁLBMADAJALDAT:

Láppis mii lea njuvvojuvvon
lea dohkálaš oažžut buot fámu
ja riggodaga, viisodaga ja givrodaga,
gudni ja hearvásvuoda ja máidnuma.

ALM. 5: 12

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 53

2. ČÁLABIHTTÁ

HEBR. 5: 7–10

Go Jesus elii dáppe eatnama alde, de oaffarušai rohkosiid ja ánu čuorvasiiguin ja gatnjaliiguin veahki sus, geas lei fápmu beastit su jápmimis, ja son gullojuvvui ipmilbalolašvuodas dihtii. Vaikko son lei Bárdni, de fertii oahppat gulolašvuoda gillámušastis. Go son lei dahkkojuvvon ollisin, de buvtii agálaš bestojumi buohkaide gudet jeagadit su, ja Ipmil gohčodii su bajimušbáhppan Melkisedeka báh-pavuoda mielde.

EVANGELIUM

LUK. 23: 32–46

Guovttis earátge, guokte veardedahkki, dolvojuvvuiga suinna oktana-ga heakkahuhttojuvvot. Ja go sii bohte dan báikái mii gohčoduvvo Oaivegállun, de sii russiinávlejedje sihke su ja veardedahkkiid, nuppi su olgeš ja nuppi fas su gurut beallái. Muhto Jesus celkkii: »Áhčá-žan, atte sidjiide ándagassii, dasgo sii eai dieđe maid sii dahket.» Sii vuorbádalle su biktasiid ja juogadedje daid gaskaneaset.

Olbmot čužžo ja gehče, muhto ráddehearrát hiddjidedje su ja dadje: »Earáid son gal lea beastán, bestos dal iežasgis, jos leažža Messias, gean Ipmil lea välljen.» Soalddáhatge bilkidedje su; sii geigejedje sutnje ettetviinni ja dadje: »Jos don leaččat juvddálaččaid gonagas, de beastte iežat!» Su bajábeallái ledje čállojuvvon sánit: »Dát lea juvddálaččaid gonagas.»

Nubbi veardedahkkiin gii heaŋgái das, bilkidii su ja dajai: »It go don leat Messias? Beastte dalle iežat ja munno!» Muhto nubbi cuigodii su ja dajai: »Itgo don bala Ipmilis, don guhte leat seammá duomu vuolde? Moai gal ánsšášetne dán duomu, dasgo moai ožžo ránggáštusa daguideame mielde. Muhto dát olmmái ii leat dahkan baháid.» Ja son dajai: »Jesus, muite mu go boadát riikasat!» Jesus vás-tidii: »Duodaid, mun cealkkán dutnje: Odne juo don leat muinna Paradiásis.»

Lei juo gudat diibmu, ja dalle bodii seavdnjadas miehtá eatnama gitta ovccát diimmu rádjái, go beaivváš lei sevnnjodahtton. De tem-pela ovdaloavdda gaikánii guovdat. Ja Jesus čuorvvui alla jienain:

»Áhččán, du giedaide mun bijan vuoigŋan.« Go son lei cealkán dan, de attii vuoigŋas.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 53 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

2. ČÁLABIHTTÁ

HEBR. 5: 7–10 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

DAHJE

GAL. 6: 14

Mun in goassege dáhto rábmot maidege eará go min Hearrá Jesusa Kristusa ruossa, masa máilbmi lea russiinávlejuvvon mu dáfus, ja mun máilmmi dáfus.

EVANGELIUM

JOH. 19: 17–30

Sii dolvo Jesusa eret. Son guttii ieš ruossas ja manai dan báikái mii gohčoduvvo Oaivegállobáikin, hebreagillii Golgata. Doppe sii russiinávlejedje su, ja sinna oktanaga guokte eará, ovtta goappáge beallái ja Jesusa sudno gaskii. Pilatus lei čállán bajilčállaga ja bidjan russii. Das čuoččui: »Nasaretlaš Jesus, juvddálaččaid gonagas«. Ollu juvddálaččat lohke dán bajilčállaga, dasgo báiki gosa Jesus russiinávlejuvvui, lei lahka gávppoga, ja bajilčála lei hebreá-, latiinna- ja greikkagillii. Juvddálaččaid bajitbáhpát dadje Pilatusii: »Ale čále: Juvddálaččaid gonagas, muhto ahte son celkkii: Mun lean juvddálaččaid gonagas.« Pilatus vástidii: »Dan maid čállen, dan čállen.«

Go soalddáhat ledje russiinávlen Jesusa, de válde su biktasiid ja juogadedje daid gaskaneaset, ja juohkehaš dan njealje soalddáhis oaččui ovtta oasi. Sii válde gávttige mii lei sávnnjiid haga, oktan bihtán goddojuvvon bajimus ravddas vuolimus ravdii. Danne celke guhtet guimmiidasaset: »Allot gaikkot dan, muhto vuorbádeadnot gii oažžu dan.« Nu dát čálasátni ollašuvai:

– Sii juogadedje mu biktasiid gaskaneaset ja vuorbádalle mu gávtti.

Soalddáhat dahke dan.

Jesusa ruossa luhtte čužžo eadnis, eatnis oabbá, Márjá, Klopasa áhkká, ja Márjá Magdalena. Go Jesus oinnii eatnis ja su bálddas dan máhttájeaddji gean son ráhkistii, de celkkii eadnásis: »Nisu, son lea du bárdni.» Dasto celkkii máhttájeaddjái: »Son lea du eadni.» Dan rájes máhttájeaddji válddii su ruktosis.

Jesus didii ahte buot lei dál ollašuvvan, ja vai čála šattašii duoh-tan, son celkkii: »Mus lea goiku.» Das lei ettetviidnelihti ja sii buonjostedje guobbarasa viinnis, bidje dan issotgeahčái ja dolle su njálmmi ovdii. Go Jesus lei ožžon ettetviinni, de celkkii: »Dat lea ollašuvvan!» De sojaldahhtii oaivvis ja attii vuoigŋas.

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 53 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

2. ČÁLABIHTTÁ

HEBR. 5: 7–10 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

DAHJE

HEBR. 10: 12–20

Kristus lea oaffaruššan ovttá sudduoaffara mii bissu agálaččat ja lea čohkánan Ipmila olgeš gieda beallái. Doppe son ain vuordá dassážiigo su vašálaččat biddjojuvvojit su julggiid vuložin, dasgo son lea dušše ovttain oaffariin dahkan agálaččat ollisin sin gudet dahkkojuvvojit bassin.

Dán duodašta midjiide maddái Bassi Vuoigŋa. Vuos ná:

– Dán lihtu mun dagan
singuin daid beivviid maŋŋil, cealká Hearrá:
mun bijan lágaidan sin váimmuide
ja čálán daid sin millii.

Ja dasto:

– Sin sudduid ja veardaguid
mun in áiggo muitit šat goassege.

Gos suddut leat ádagassii addojuvvon, doppe sudduoaffarat eai šat dárbbášuvvo.

Oskkuguoimmit, mis lea nappo roahkkatvuohta Jesusa vara bokte loaidastit buot basimussii. Son lea rahpan midjiide odđa, calli geainnu mii manná ovdaloavdaga čada, mii lea su rumaš.

EVANGELIUM

MATT. 27: 33–54

Go sii bohte dan báikái mii gohčoduvvo Golgatan, mii mearkaša Oaivegállobáiki, de adde Jesusii viinni masa lei seaguhuvvon sáhp-
pi, muhto go son máisttii dan, de ii dáhtton juhkat.

Go sii ledje russiinávlen su, de vuorbádedje su biktasiid ja juoga-
dedje daid gaskaneaset. De čohkkájedje das ja fáktejedje su. Su
oaiivi bajábeallái sii ledje bidjan áššáskuhttinčállosa: »Dát lea Je-
sus, juvddálaččaid gonagas.» Oktan suinna sii russiinávlejedje maid-
dái guokte rievvára, nuppi su olgeš ja nuppi su gurut beallái.

Sii geat vázze meattá, bárde oaiivi ja bilkidedje su: »Don gii
gaikkodat tempela ja hukset dan fas oddasit golmma beaiivvis!
Beastte dál iežat, jos leaččat Ipmila Bárdni, ja njieja ruossas!»
Seammá láhkái bajitbáhpát oktan čálaoahppavaččaiguin ja
vuorrasiiguin bilkidedje su ja dadje: »Earáid son gal lea beastán,
muhto iežas ii sáhte beastit. Iiba son leat Israela gonagas? Njidjos
dal ruossas, de mii oskut sutnje. Son lea dorvvastan Ipmilii; gádjos
dal Ipmil su, jos son ráhkisteš su. Dasgo son lea cealkán ahte son lea
Ipmila Bárdni.» Seammá láhkái hiddjideigga su rievvárguovttosge
geat leigga russiinávlejuvvon oktan suinna.

Guđat diimmu rájes šattai seavdnjadas miehtá eatnama, gitta ovc-
cát diimmu rádjái. Ovccát diimmus Jesus čuorvvui alla jienain: »Eli,
Eli, lema sabaktani?» Dat lea: »Ipmilan, Ipmilan, manne don leat mu
guoddán?» Muhtumat sis geat čužžo das, gulle dan ja dadje: »Son
čuorvu Elia.» Ja muhtun sis viegai dakkavide su lusa, válddii guob-
barasa ja láktadii dan suvrra viinniin, bijai dan soabbegeahčái ja attii
sutnje juhkat. Muhto earát dadje: »Ale vuos, gehččot boahtágo Elia
gádjut su.» Muhto Jesus čurvii fas alla jienain ja attii vuoiñgas.

Dalle tempela ovdaloavdda gaikánii guovdat, badjeravddas gitta
vuolleravdii. Eanan doarggistii ja bávtit luodnanadde. Hávdit rah-
pasedje, ja ollu jápmán bassi olbmuid rupmašat bajásčuoččáldahtto-
juvvojedje. Sii bohte olggos hávddiineaset Jesusa bajásčuožžileami
mañjá ja manne bassi gávpogii, gos olusat oidne sin.

Muhto go offiseara ja earát geat ledje fáktemin Jesusa, vásihedje
eatnandoarggástusa ja dan mii dáhpáhuvai, de sii suorganedje sakka
ja dadje: »Duodaid, son lei Ipmila Bárdni!»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Herrá Ipmil, almmálaš Áhčči.
 Don ráhkistit máilmmi nu olu,
 ahte it seastán áidná Bártnát,
 muhto diktet su gillát ja jápmit ruossa alde
 min ovddas.
 Suova min oskkus váldit vuostái
 su gillámuša šattu.
 Veahket min dorvvastit
 su ráhkisvuhtii ja ándagassiiaddojupmái
 ja oheat jeddehusa Bártnát ruossas.
 Atte das fámu min gilvvohallamii,
 dassá go oažžut agálaččat orrut
 suinna paradiissas.
 Dán rohkadallat
 min Herrá Jesusa Kristusa bokte.

2.

Ráhkis Beastámet.
 Don vuitet ruossa alde bahá válddi
 ja rahpet midjiide almmi.
 Don leat buorre báimman,
 don addet heakkat min ovddas.
 Mii giitit du ráhkisvuodastat.
 Atte midjiide árpmot,
 man don leat ánsásášan gillámušainat
 ja jápmimiinnát.
 Gula min rohkosa,
 don gii ealát ja ráddet
 Áhčiin ja Bassi Vuoiŋŋain
 álo ja agálaččat.

3.

Herrá,
 mii giitit du das,
 ahte du ruossa lea ceggejuvvon
 gasku dán máilmmi.
 Jaskkodahte min dan guoras,
 vai šaddat bellježin
 ja sáhttit váldit vuostái ruossa sága.

Divtte ruossa duodaštit du lagašvuodas
 ja ráhkisvuodas, mii vuoitá gillámiin.
 Deatte bassi govat čiekŋalassii min váibmui.
 Rámádus dutnje agálaččat.

4.

Don leat johtán geinnot, Ipmil,
 olbmo geainnu:
 bás mánážis ruossa hilggohassan.
 Don, gillájeaddji, boadát
 váraid min báldii,
 it hilggo min.
 Mii hilgojuvvon,
 láhppon ja vášuhuvvon olbmot
 ohealit du, Ipmil,
 dego bás mánáš ráhkisvuoda.
 Don it hilggo min.
 Dán attáldagas ja árpmus
 mii giitit ja máidnut du nama.

JESUSA JÁPMINBODDU

SÁLBMAEVTTOHUSAT

- 58 Buhtes Ipmil Láppis, gii
183 O mu Jesus, vare monge
185 Baleš váibmu, dál don gáhča

BIIBBALDEAVSTTAT

EVANGELIUM

LUK. 23: 44–49

Lei juo gumat diibmu, ja dalle bodii seavdnjadas miehtá eatnama gitta ovccát diimmu rádjái, go beaivváš lei sevnjodahtton. De tempela ovdaloavdda gaikánii guovdat. Ja Jesus čuorvvui alla jienain: »Áhččán, du giedaide mun bijan vuoignan!» Go son lei cealkán dan, de attii vuoignas.

Muhto go offiseara oinnii dan mii dáhpáhuvai, de son máinnui Ipmila ja dajai: »Dát olmmoš lei duodaid vanhurskkis!» Ja buohkat geat ledje čoagganan geahččat, čorbme rattiset go oidne dan mii dáhpáhuvai ja vulge ruoktot. Buot Jesusa ustibat čužžo guhkkelis ja oidne visot. Sin searvvis ledje dat nissonatge geat ledje čuvvon su Galilea rájes.

DAHJE

MATT. 27: 45–56

Gumat diimmu rájes šattai seavdnjadas miehtá eatnama, gitta ovccát diimmu rádjái. Ovccát diimmus Jesus čuorvvui alla jienain: »Eli, Eli, lema sabaktani?» Dat lea: »Ipmilan, Ipmilan, manne don leat mu guoddán?» Muhtumat sis geat čužžo das, gulle dan ja dadje: »Son čuorvu Elia.» Ja muhtun sis viegai dakkavide su lusa, válddii guobbarasa ja láktadii dan suvrra viinniin, bijai dan soabbegeahčái ja attii sutnje juhkat. Muhto earát dadje: »Ale vuos, gehččot boahtágo Elia gádjut su.» Muhto Jesus čurvii fas alla jienain ja attii vuoignas.

Dalle tempela ovdaloavdda gaikánii guovdat, badjeravddas gitta vuolleravdii. Eanan doarggistii ja bávtit luoddanadde. Hávddit rahpasedje, ja ollu jápmán bassi olbmuid rupmašat bajásčuoččáldahttojuvvojedje. Sii bohte olggos hávddineaset Jesusa bajásčuožžileami maŋŋá ja manne bassi gávpogii, gos olusat oidne sin.

Muhto go offiseara ja earát geat ledje fáktemin Jesusa, vásihedje

eatnandoarggástusa ja dan mii dáhpáhuvai, de sii suorganedje sakka ja dadje: »Duodaid, son lei Ipmila Bárdni!«

Veahá gaska das eret ledje maiddái máŋga nissona geahččamin. Sii ledje čuvvon Jesusa Galilea rájes ja bálvalan su. Sin searvvis ledje Márjá Magdalena, Jáhkoba ja Jovsseha eadni Márjá, ja Sebedeusa bártneid eadni.

DAHJE

MARK. 15: 33–41

Go gudat diibmu dievai, de bodii seavdnjadas oppa riikka badjel, ja dat bisttii gitta ovccát diimmu rádjái. Ovccát diimmus Jesus čuorvvui alla jienain: »Eloi, Eloi, lema sabaktani?« Dat lea: »Ipmilan, Ipmilan, manne don leat mu guoddán?« Muhtumat sis geat čužžo das, gulle dan ja dadje: »Gullet, son čuorvu Elia.« De muhtun viegai ja njuoskadii guobbarasa ettetviinniin, bijai dan soabbegeahčái ja attii sutnje juhkat. Son dajai: »Ale vuos, gehččot boahtágo Elia váldit su vuolás.« Muhto Jesus čurvii alla jienain ja attii vuoŋŋas.

Ja tempela ovdaloavdda gaikánii guovdat, badjeravddas gitta vuolleravdii. Go offiseara gii čuoččui aiddo su buohta, oinnii mo son attii vuoŋŋas, de dajai: »Duodaid, dát olmmoš lei Ipmila Bárdni!«

Veahá gaska das eret ledje maiddái muhtun nissonat geahččamin. Sin searvvis lei Márjá Magdalena, Márjá, nuorat Jáhkoba ja Jovsseha eadni, ja Salome. Sii ledje čuvvon Jesusa ja bálvalan su go son lei Galileas. Das ledje čuožžumin maiddái ollu eará nissonat geat ledje boahtán bajás Jerusalemii oktan suinna.

ROHKOSAT

1.

Herrámet Jesus, Ipmila Láppis.
 Don vuolidit iežat
 ja ledjet gulolaš gitta jápmima rádjái.
 Giittus das, ahte don guddet
 min buozuid ja gibuid
 ja gillájit ránggástusa,
 vai mis livččii ráfi.
 Moriidahte min dovdat suttuideamet
 ja gáhtat daid.
 Buhtis min varainat.
 Herrá, árpmit min.

2.

Ráhkis Beastán.

Ipmila vašši, helveha biidnu
ja oppa máilmmi suddu
bolde du ruossa alde.

Dattetge du siste bulii maiddái ráhkisvuohta
ja hálidus lonistit olbmuid.

Go don ledjet ollašuhtán buot,
don addet heakkat Áhčát giedaide.

Mun giittán du, Jesus,
ahte don jápmet sudduidan ovddas.
Veahket mu ollašuhttit mátkán
nu, ahte jápminbottus oaččun addit
heaggan du giedaide.
Rámáduš dutnje agálaččat.

3.

Min Hearrá Jesus Kristus, Ipmila Bárdni.

Don jápmet oppa máilmmi sudduid dihte.

Don gillájit dange bilkku ja heahpada,
maiguin mii givssidit nuppiideamet.

Don guddet dan vearrivuoda,
maid mii gilvit birraseamet.

Don vuollánit russiinávlejupmái
ja jápmet min ovddas.

Mii giitit du dán ráhkisvuodas
ja rohkadallat:

Ale divtte min dahkat duššin du jápmima,
mii lea min eallin.

Rámáduš dutnje agálaččat.

GUHKESBEARJADAGA EAHKET

SÁLBMAEVTTOHUSAT

- 178 Čále, Jesus, iežat gova
- 182 Sivdniduvvon agálaččat
- 184 Jesus, don, gii leat mu eallin

BIIBBALDEAVSTTAT

BIIBBALSÁLBMA:

SÁL. 142

ČÁLABIHTTÁ

JES. 53: 9–11

1. JAHKEGEARDI

EVANGELIUM

LUK. 23: 47–56

Go offiseara oinnii dan mii dáhpáhuvai, de son máinnui Ipmila ja dajai: »Dát olmmoš lei duodaid vanhurskkis!» Ja buohkat geat ledje čoagganan geahččat, čorbme rattiset go oidne dan mii dáhpáhuvai ja vulge ruoktot. Buot Jesusa ustibat čužžo guhkkelis ja oidne visot. Sin searvvis ledje dat nissonatge geat ledje čuvvon su Galilea rájes.

Lei muhtun ráddehearrá gean namma lei Jovsset. Son lei buorre ja vanhurskkis olmmái, iige lean miedihan dasa maid earát ledje mearridan ja dahkan. Son bodii Arimateas, muhtun Judea gávpogis, ja lei okta sis gii lei vuordimin Ipmila riikka bohtima. Son manai Pilatusa lusa ja sidai Jesusa rupmaša. Ja son válddii dan vuolás ruossas, giesai dan liinni sisa ja bijai su hávdái mii lei čullojuvvon báktái ja ma-sa ii oktage lean velá biddjojuvvon. Lei ráhkkananbeaivi, ja sábbát lei lahka.

Nissonat geat ledje bohtán Galileas searválagaid Jesusiin, čuvvo maŋis ja oidne hávdde ja mo su rumaš biddjojuvvui dohko. Maŋgil sii máhce gávpogii ja gárvvistedje njálggaháijat oljjuid ja vuoidasiid. Sábbáhin sii vuoignastedje, lága mielde.

2. JAHKEGEARDI

EVANGELIUM

JOH. 19: 31–42

Lei ráhkkananbeaivi, eaige jábmit sáhttán báhcit ruossaide heaŋgát sábbáha badjel, dasgo dát sábbát lei stuora bassi. Juvddálaččat bivde dan dihtii ahte jábmiid juolgedávttit cuvkojuvvošedje, ja ahte liikkat váldojuvvošedje vuolás. Soalddáhat bohte ja cuvko juolgedávttiid dan guoktás geat leigga russiinávlejuvvon Jesusiin, vuos nuppis ja de nuppis. Go sii bohte Jesusa lusa, de oidne ahte son lei juo jápmán, eaige sii cuvken su juolgedávttiid. Muhto muhtun soalddát čuggii sáittiin su erttegii, ja dallánaga golggihii varra ja čáhci. Ja son guhte oinnii dan, lea duodaštan dan, ja su duodaštus lea duohta. Son diehtá ahte son sárdnu duoda, vai diige oskkošeiddet. Dát dáh-páhuvai vai dat čálasátni ollašuvášii: »Ii oktage su dávtiin cuvkejuvvo.» Ja eará čálasátni cealká: »Sii gehččet sutnje gean čada leat čuggen.»

Das maŋná Jovsset, gii lei Arimateas eret, jearai Pilatusas lobi váldit Jesusa rupmaša ruossas eret. Jovsset lei Jesusa máhttájeaddji, muhto čihkosis, dannego son balai juvddálaččain. Pilatus suovai dan, ja son bodii ja válddii rupmaša ruossas eret. Nikodemus lei maiddái das, son gii lei bohtán Jesusa lusa ihkku. Sus lei mielde myrra ja aloe seaguhus, birrasiid čuodi butti. Soai válddiiga Jesusa rupmaša ja giesaiga dan liinniid sisa njálggahájat vuoidasiin juvddálaččaid hávdádanvieru mielde. Dan báikki lahka gosa Jesus lei russiinávlejuvvon, lei gilvvagárdi, ja das lei odđa hávdi masa ii oktage lean vel biddjojuvvon. Dohko soai bijaiga Jesusa, dannego lei juvddálaččaid ráhkkananbeaivi, ja hávdi lei nu lahka.

3. JAHKEGEARDI

EVANGELIUM

MATT. 27: 55–61

Veahá gaskka das eret ledje maiddái maŋga nissona geahččamin. Sii ledje čuvvon Jesusa Galilea rájes ja bálvalan su. Sin searvvis ledje Márjá Magdalena, Jáhkoba ja Jovsseha eadni Márjá, ja Sebedeusa bártniid eadni.

Go šattai eahket, de bodii dasa Jovsset, rikkis arimatealaš, gii maiddái lei Jesusa máhttájeaddji. Son manai Pilatusa lusa ja sidai Je-

susa rupmaša. Ja Pilatus gohčui addit dan sutnje. Jovsset válddii rupmaša, giesai dan buhtes liinni sisa ja bijai dan odda hávdái, man son lei čuolahan alceesis báktái. Son fierahii stuora geadggi ráiggi ovdi ja vulggii eret. Muhto Márjá Magdalena ja nubbi Márjá leigga das ja čohkkáiga aiddo hávddi buohta.

ROHKOSAT

1.

Herrá Ipmil, almmálaš Áhčči.
 Don it seastán du áidna Bártni,
 muhto baicca addet su jápmimii,
 vai mis livččii eallin.
 Hávdáдемиin su don basuhit
 hávdámet vuoiŋnadansadjin.
 Ráhkát Bassi Vuoiŋgainat min váimmuid
 sutnje orrunsadjin,
 vai son bisošii min siste
 ja mii bisošimmet su siste.
 Suova min beassat ruossa ja váivvi maŋŋá ráfái
 ja viimmat oažžut bajásčuožžilit agálaš eallimii.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Herrá bokte.

2.

Almmálaš Áhčči.
 Mii máidnut du das,
 ahte Jesus jámii ovddasteamet
 ja buot lea ollašuvvan.
 Giitit das ahte su jápminfággi
 lea meaddel.
 Giitit ráfis ja jaskatvuodas.
 Giitit ráhkislaš giedain,
 mat láddásit luite su rupmaša
 hávddi vuoiŋnadussii.
 Máidnut du das, ahte leat cuvken
 jápmima láhkkiid
 du Bártni jápmimiin.
 Giittus doaivvus,
 mii čuvge minge hávddiid.
 Gula min rohkosa

du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

3.

Beastážan,
mu gillámušas ii leat miige dakkár,
maid don it livčče vásihan.
Juos mu geaidnu leažžáge garas
ja doalvu hávddi seavdnjadii,
mun diedán, ahte hávddi don bealde
don leat vuordimin mu iežat gudnis.
Rámádus dutnje agálaččat.

4.

Hearrá Ipmil, almmálaš Áhčči.
don diktet áidná Bártnát
gillát ruossajápmima
min ovddas.
Bija Bassi Vuoiŋnat min váibmui,
vai luohttit du árbmui
ja árbet agálaš eallima
go min áigi nohká.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

JASKES LÁVVARDAT

Jesus hávddis

Beivvi fáddán lea Kristus hávddis ja jábmiid riikkas. Jápmimiinnis ja bajásčuožžilemiinis Kristus válddi vuoittu jápmimis ja gáđohusa válddis ja dagai friddjan sin, geat ledje bidjan doaivvuset sutnje.

LITURGALAŠ IVDNI: čáhppat.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Sáhtta geavahit seamma sálmmaid go Jesusa jápminbottu ipmilbálvalusas ja guhkesbearjadaga eahkedis. Eará heivvolaš sálmmat:

345 Dál beaivi eret vássá fas

357 Don leat maddái, Jesusažžan

BIIBBALDEAVSTTAT

1. ČÁLABIHTTÁ

JOB 19: 25–27

2. ČÁLABIHTTÁ

1. BIET. 3: 18–22

Kristus ieš gillái oktii jápmima suddid dihtii; vanhurskkis gillái vanhurskkismeahttumiid ovddas vai son dolvvošii din Ipmila lusa. Su rumaš goddojuvvui, muhto Vuoigŋa dagai su callin. Ja nu son manai ja sárdnidii vuoigŋaide mat ledje fáŋgavuodas. Dat ledje eahpegulolaččat dolin Noa beivviid go Ipmil gierdavašvuodastis vurddii dan botta go árka huksejuvvui. Dušše soapmásat, namalassii gávccis, bestojuvvojedje árkkas, go čáhci guttii dan. Dát čáhci vástida gástta mii dál beastá din. Dat ii buhtis rupmaša olggaldas duolvvas, muhto lea buori oamedovddu lihttu Ipmiliin. Dii bestojuvvobehtet dannego Jesus Kristus lea bajásčuožžilan, son guhte lea mannan bajás albmái ja dál čohkká Ipmila olgeš gieda bealde, maŋŋil go engelat, válddit ja fámut leat biddjojuvvon su vuollái.

EVANGELIUM

MATT. 27: 62–66

Nuppi beivvi, sábbáha ráhkkananbeivvi maŋŋil, bajitbáhpat ja farisealaččat manne searválagaid Pilatusa lusa ja dadje: »Herrá, mid-

jiide lea bohtán jurdagii maid dát verrošeaddji dajai ealedettiinis: 'Golmma beavvi geažes mun bajásčuoččáldahttojuvvon.' Gohčo dan dihtii atnit hávddi dárkilis geahčus goalmát beavvi rádjái, amaset su máhttájeaddjit beassat suoládit su ja dadjat álbmogii ahte son lea bajásčuoččáldahttojuvvon jábmiid luhtte. Dalle dat mañit fil-lehus šattašii bahábun go ovddit.» Pilatus vástidii: »Dá leat didjiide fávttat. Mannet ja gáhttejekket nu bures go sáhttibehtet.» Sii manne ja gáhttejedje hávddi sihke fávttaiguin ja seailain man sii bidje geađgái.

ROHKOSAT

1.

Almmálaš Áhčči,
veahket min atnit muittus,
ahte Bárdnát vuoiñgadii hávddis.
Suova minge jápmima mañná
vuoiñgadii dorvvolaččat
go vuordit odđa eallima.
Váldde eret baluid
ja oahpat luohttit dasa,
ahte Jesusa dihtii
mii oažžut mannat jápmima ja hávddi bokte
almmálaš váldegoddásat.
Gula min du Bártne Jesusa Kristusa,
min Herra dihtii.

2.

Almmálaš Áhččámet.
Du Bártne ruossa gulaha,
ahte son válddii min sudduid badjelasas
ja gillái minguin loahpa rádjái.
Beaste min boasto sihkarvuodas
ja gáddálasvuodas.
Atte midjiide seammalágan miela
go Jesusis lei.
Dán rohkadallat su namas.

BEASSÁŠÁIGI

Beassážit leat girkojagi guovddážis, gos áigi rehkenastojuvvo sihke maŋos– ja ovddosguvlui. Dat leage gohčoduvvon buot stuorámus ávvudeapmin. Álgoálggus guhkesbearjadat ja beassážit ledje okta ávvudeapmi, muhto 300–logus guhkesbearjadat sierranii iežas ávvubeaivin.

Beassážiid namma čujuha dasa, ahte leat beassan fástoáiggis. Mánngain gielain namma bohtá juvddálaččaid pesah–ávvudeamis, mii dollojuvvo dan muitun, go sii besse eret Egypta šlávavuodas. Kristagottis dat lea maŋŋá oidnojuvvon ovdagovvan das, ahte Kristus dagai olmmošsoga friddjan suttu, jápmima ja beargalaga válldis.

BEASSÁŠIDJA

Kristus lea vuoitán jápmima válddi

Beassášija meassu lea ovttas beassášidida meassuin beassášdoaluid guovddáš-ipmilbálvalus. Beassášidja ja –idit ledjege álggus okta ipmilbálvalus. Dat bisttii oppa ija. Beassášija ipmilbálválusa oaivilin lei álgoálggus Hearná vuordin. Eahke-daččat dollojuvvojedje iditgukso áigge. Beaivváš lea bajásčuožžilan Hearná veardádusgovva, ja beavebadjáneapmi lea sýmbola su bajásčuožžileamis. Gintalat, mat cahkkehuvvojit beassášija meassus, govvidit dan, ahte beaivváš badjana ja jápmima seavdnjadas gáidá.

Beassášija ipmilbálvalusa fáddán leat Boares testamentta beassášmuitalusat, gástta muittašeapmi ja beassášidida dáhpáhusat hávddi luhtte gilvvagárddis. Jesusa hávdi lea guorus. Ipmil lea čuoččáldahtán Jesusa jápmimis ja cuvken nu hávddi ja jápmima láhkkiid. Mii muittašit maiddái dan, ahte gásttas mii leat jápmán ja bajásčuožžilan ovttas Kristusiin.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	189	Nugo čuvges beaivváš ihtá
	191	Min Hearná bajásčuožžilii
	192	Son lea dál bajásčuožžilan
Bs	190	O siellu, lihka bajás dál
	388	Engel seaivvui eatnamii
	389	Kristus bajásčuožžilii

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

Mun ledjen jápmán, muhto geahča, mun calán álo ja agálašvuhtii.

ALM. 1: 18

Biibbalsálbma:

SÁL. 30: 2–6

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona gearduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

2. MOS. 15: 2

BOARES TESTAMENTTA ČÁLABIHTÁT *

1. MOS. 1: 1–5, 26–28, (29–30) 31 – 2: 1

1. MOS. 8: 1–12 (18–22)

2. MOS. 14: 8, 10–16, 21–22

JES. 55: 1–7

HES. 36: 24–28

ODDA TESTAMENTTA ČÁLABIHTTÁ

ROM. 6: 3–11

Ehpetgo dii diede ahte mii buohkat geat gásttašuvvuimet Kristus Jesusii, gásttašuvvuimet su jápmimii? Mii nappo hávdáduvvuimet suinna go gásttašuvvuimet jápmimii, vai beasašeimmet eallit odđa eallima, nugo Áhči hearvásvuohta bajásčuoččálđahhtii Kristusa jábmiid luhtte. Dasgo jos mii leat ovttahttojuvvon suinna go jápmit nugo son, de mii maidđái ovttahttojuvvot suinna go bajásčuoččálđahhttojuvvot nugo son.

Mii diehtit ahte min boares luondu russiinávlejuvvui suinna, vai suttolaš rumaš duššaduvvo, amamet mii leat šat suttu šlávvan. Dasgo dat guhte lea jápmán, lea beassan suttu fámus. Jos mii leat jápmán Kristusiin, de oskut ahte mii maidđái eallit suinna. Miihan diehtit ahte go Kristus lea bajásčuoččálđahhtton jábmiid luhtte, de ii šat jáme, iige jápmin šat rádde su. Go son jámii, de son jámii ovtta gearde eret suttus. Go son dál eallá, de eallá Ipmilii. Seammá láhkái diige galgabet atnit iežadet: Dii lehpēt jápmán eret suttus, muhto eallibehtet Ipmilii Kristus Jesusis.

DAHJE

KOL. 3: 1–4

Go dii dal lehpēt bajásčuoččálđahhtton Kristusiin, de ohcet dan mii lea badjin, gos Kristus lea čohkkámin Ipmila olgeš gieda bealde. Váinnuhehket dan mii lea badjin, alletge dan mii lea eatnama alde.

1) Lohkkojuvvo ankkē 2. Mos. 14: 8, 10–16, 21–22

Diihan leppet jápmán, ja din eallin lea čihkkojuvvon Kristusiin Ipmilii.

Muhto go Kristus, din eallin, almmustuvvá, de diige almmustuvvabehtet sinna hearvásvuodas.

EVANGELIUM

MARK. 16: 1–8

Go sábbát lei vássán, de Márjá Magdalena ja Márjá, Jáhkoba eadni, ja Salome oste njálggahájat vuoidasiid, vai besset vuolgit vuoiddadit su. Hui árrat vahku vuosttas beaivvi sii bohte hávddi lusa, go beaivvás badjánii. Sii dadje guhtet guimmiidasaset: »Gii fieraha eret geadggi hávddi ovddas?» Muhto go sii geahčastedje, de oidne ahte geadgi lei fierahuvvon eret; dat lei sakka stuoris.

Sii manne hávddi sisa ja oidne nuorra olbmá čohkkámin olgeš bealde, gárvodan vilges, guhkes biktasiin, ja sii suorganedje. Muhto son celkkii sidjiide: »Allet bala! Dii leppet ohcamin nasaretlačča Jesusa, guhte russiinávlejuvvui. Son lea bajásčuoččáldahttojuvvon, ii son leat dás. Gehččet, die lea báiki gosa sii bidje su! Muhto mannet mitalit su máhttájeddjiide ja Biehtárii ahte son manná din ovdalis Galileai; doppe dii beassabehtet oaidnit su, nugo son celkkii didjiide.»

De sii manne olggos ja báhtaredje eret hávddi luhtte, dorggiidan ja suorganan. Eaige mitalan maidege geasage, dasgo sii balle.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Buotveagalaš Ipmil,
gii oahpistit álbmogat
eret Egypta šlávavuodas
ja addet dasa beassášávu.
Veahket min vádjolit dan geainnu,
man Bárdnát Jesus Kristus lea rahpan,
friddjan suttu ja jápmima šlávavuodas.
Láide min, vai mii ollet
almmi stuorra beassášávu rádjái.
Gula min rohkosa
Jesusa Kristusa, min Hearrá dihtii,
guhte duinna ja Bassi Vuoiŋŋain
eallá ja rádde álo ja agálačcat.

2.

Buotveagalaš Ipmil ja Áhčči.
 Mii máidnut du das,
 ahte don boktet
 Bártnát Jesusa Kristusa
 ja dahket sus jápmima vuoti.
 Giitit das, ahte mii leat gásttas
 beassan oasálažžan
 su bajásčuožžileami fámus.
 Nanne min, vai mii oppa váimmusteamet
 oskkošeimmet sutnje calli Beastineamet
 ja bisošeimmet su siste.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

3.

Buotveagalaš Ipmil.
 Don oahpistit álbmogat
 Egypta šlávuvuodas
 lohpiduvvon eatnamii.
 Beastte min buot das,
 mii čatná min,
 ja atte midjiide odđa eallima ilu.
 Don, Ipmil, boktet Bártnát
 jápmima seavdnjadasas čuovgasii
 ja buktet midjiide su bajásčuožžileamis
 eallima ja nohkameahttunvuoda.
 Mii giitit du dán bassi beassášijas,
 go don fas attát min seavdnjadassii
 du imašlaš čuovgga.
 Jávkat mis eahpeoskku,
 atte calli doavvu, siskkáldas ráfi
 ja odđa fámu.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

4.

Bassi Ipmil, ráhkis almmálaš Áhčči.
 Mii giitit du
 beassážiid čilgemeahttun čieguvuodas.
 Du Bárdni Jesus Kristus

lea lihkan hávddis.
Son lea callimin.
Son guttii ruossa alde buot min sudduid.
Son vuittii seavdnjadasa ja jápmima fámuid.
Mii máidnut ja giitit
du fámu ja ráhkisvuoda.
Divtte min juohke beaivve
eallit beassážiid ilus ja bajásčuožžileami doaivvus.
Giittus, ahte don gulat min rohkosa Jesusa dihtii.

BEASSÁŠBEAIVI

Kristus lea bajásčuožžilan! *

Beassášbeaivve dávistit ilu ja ávu čuorvasat searvegottis. Kristus lea bajásčuožžilan! Beassážiid sáhka lea kristtalaš oskku váibmosis ja lea dan vuoddu. Engela sátni gulaha máhttájeaddjiide, geat čužžot guoros hávddi guoras: Kristus lea boktojuvvon jápmimis, vuostasriegádeaddjin sis, geat leat jápmán. Son lea vuoitán jápmima válddi, suttu ja gáđohusa fámuidd. Bajásčuožžileapmi nanne dan, ahte Jesus lea Ipmila Bárdni.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	189	Nugo čuvges beaivváš ihtá
	191	Min Hearná bajásčuožžilii
Bs	194	Go Jesus bajásčuožžilii
	195	Dál Jesus bajásčuožžilii
	387	Ipmilii lehkos giitalus
	390	Leat jápminláhkkat cuovkanan

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 118: 24

Biibbalsálbma:

SÁL. 118: 15–23 (24)

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

Jápmen lea njielastuvvon ja vuitojuvvon.

* Jos searvegottis ávvuduvvo beassašidida árra ipmilbálvalus, das sáhtta geavahit beassášija dahje beassášbeaivvi deavstaid.

(Giittus lehkos Ipmilii, gii addá midjiide vuoittu
Hearrámet Jesusa Kristusa bokte!)

1. KOR. 15: 54 (57)

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

HOS. 6: 1–3

2. ČÁLABIHTTÁ

1. KOR. 15:1–8 (9–10) 11

Oskkuguoimmit, mun muittuhan didjiide dan evangeliuma man mun sárndidin didjiide, dan man dii vuostáiválddiidet ja mas dii bissu-behtet nanusin. Dat buktá didjiide bestojumi jos vurkebehtet dan nu mo mun sárndidin evangeliuma, muduid dii lehpēt oskugoahtán duššás. Dasgo buot ovddimustá mun adden didjiide dan maid ieš vuostáiválden:

– Kristus jámii min sudduid dihtii
čállagiid mielde,
son hávdáduvvui,
son bajásčuožžilii goalmmát beaivvi
čállagiid mielde,
ja son almmustuvai Kefasii
ja dasto dan guoktenuppelohkásii.

Das maŋŋá son almmustuvai oktanaga badjel vihttačuodi oskku-guoibmái. Eatnasat sis leat ain eallimin, muhto muhtumat leat oad-đán jápmimii. Das maŋŋá son almmustuvai Jáhkobii ja dasto buot apostaliidda. Maŋimustá son almmustuvai munnjege, gii lean dego ovdal áiggi riegádan mánná.

(Munhan lean heajumus apostaliid searvvis, inge oppa ánsšáŋge gohčoduvvot apostalin, dasgo mun lean doarrádallan Ipmila girku. Muhto Ipmila árpmus lean dat gii lean, iige su árbmu munnje leat leamaš duššás. Mun lean rahčan eanebut go oktage sis, vaikko in gal mun, muhto Ipmila árbmu mii lea leamaš mu mielde.)

Ná mii nappo sárndidit, mun dego earátge, ja dasa dii oskubehitet.

EVANGELIUM *

LUK. 24: 1–12)

Iditgukso áiggi vahku vuosttas beaivvi bohte nissonat su hávddi lusa njálggahájat vuodasiiguin maid sii ledje ráhkadan. Dalle sii oidne ahte geađgi lei fierahuvvon eret hávddi ovddas, ja sii manne sisa, eaige gávdnan Hearrá Jesusa rupmaša. Eai sii diehtán maid galge jáhkkit, muhto fáhkka ledje sin luhtte guokte olbmá šerres biktasiiguin. Nissonat ballagohte ja gopmirdedje, ámadadju eatnama vuostái. Muhto dat guovttis celkkiiga sidjiide: »Manne dii jábmiid gaskkas ohcabehtet su guhte lea eallimin? Ii son leat dás, son lea bajásčuoččáldahttojuvvon. Muiet maid son sártnui didjiide go ain lei Galileas: 'Olbmobárdni galgá addojuvvot suddolaš olbmuid giedaide ja rusiinávlejuvot ja bajásčuožžilit goalmát beaivvi.'» De sii muitájedje Jesusa sániid.

Ja sii máhece hávddi luhtte ja muitaledje buot dán dan oktanuppelot apostalii ja buot earáide. Dat nissonat ledje Márjá Magdalena, Johánna ja Márjá, Jáhkoba eadni oktan eará nissoniiguin geat muitaledje dán apostaliidda. Sii atne dáid sániid joavdelas sáhkkan, eaige luohtán sidjiide. Muhto Biehtár manai olggos ja viegai hávddi lusa, ja go son njahkalii dan sisa, de ii oaidnán eará go liikaliinniid mat ledje čoaškis. Son manai ruoktot, ja imaštalai dan mii lei dáhpáhuvvan.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

HOS. 6: 1–3 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

DAHJE

HES. 37: 1–14

2. ČÁLABIHTTÁ

1. KOR. 15: 12–22

Jos dál sárdniduvvo ahte Kristus lea bajásčuožžilan jábmiid luhtte, mo dalle sáhttet muhtumat dis cealkit ahte ii leat mihkkege bajásčuožžilemiid jábmiid luhtte? Jos ii leat bajásčuožžileapmi jábmiid luhtte, de ii leat Kristusge bajásčuožžilan. Muhto jos Kristus ii leat

* Jos beassášija ii leat dollojuvvon ipmilbálvalus, molssaevttolaš deakstan lea vejolaš lohkat Mark. 16: 1–8.

bajásčuožžilan, de min sárdni lea duššás, ja maiddái din osku lea duššás. Dalle lea čielggas ahte mii leat duodaštan vearrut Ipmila birra go mii leat duodaštan Ipmila birra ahte son lea bajásčuoččáldahtán Kristusa, maid son nappo ii leat dahkan, jos juo jábmit eai bajásčuožžil. Dasgo jos jábmit eai bajásčuožžil, de ii Kristusge leat bajásčuožžilan. Muhto jos Kristus ii leat bajásčuožžilan, dalle din osku lea dušši, ja dii lehpēt ain suttuineattet. Dalle leat láhppon siige geat Kristusii oskkodettiin leat oaddán jápmimii. Jos mii leat bidjan doivomet Kristusii dušše dán eallimis, de mii leat buot vártnuhepmosat olbmuid gaskkas.

Muhto dál lea Kristus bajásčuožžilan jábmiid luhtte, vuosttas šaddun sin gaskkas geat leat oaddán jápmimii. Danne go jápmin bodii olbmos, lea maiddái jábmiid bajásčuožžileapmi bohtán olbmos. Dasgo nugo buohkat jápmet oktan Áttámiin, de buohkat dahkkojit eallin oktan Kristusiin.

EVANGELIUM*

JOH. 20: 1–10

Árrat idedis vahku vuosttas beaivvi, go ain lei seavdnjat, bodii Márjá Magdalena hávddi lusa ja oinnii ahte geadgi lei váldojuvvon eret hávddi ovddas. Son viehkali ja bodii Simmon Biehtára ja nuppi máhttájeaddji lusa, gean Jesus ráhkistii, ja muitalii sudnuide: »Sii leat váldán Hearrá eret hávddis, eatge diede gosa leat bidjan su.» Biehtár ja nubbi máhttájeaddji vulggiiga hávddi lusa.

Soai viegaiga ovttas, muhto nubbi máhttájeaddji viegai johtileabbot go Biehtár ja bodii vuosttasin hávddi lusa. Son njahkalii sisa ja oinnii giessanliinniid das, muhto ii mannan hávddi sisa. Simmon Biehtár bodii dál mañis, ja manai hávddi sisa. Son fuobmái giessanliinniid das, ja dan liinni mii lei leamaš Jesusa oaivvi badjel. Dat ii lean giessanliinniid luhtte, muhto gissojuvvon sierra sadjái. De nubbi máhttájeaddjige manai sisa, son gii lei joavdan hávddi lusa vuostasin. Son oinnii ja oskkui. Dássáži s ii eai lean ádden dan maid čála cealká, ahte son galggai bajásčuožžilit jábmiid luhtte.

Máhttájeaddjiguovttos manaiga ruoktot.

* Jos beassášija ii leat dollojuvvon ipmilbálvalus, molssaevttolaš deakstan lea vejolaš lohkat Mark. 16: 1–8.

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

HOS. 6: 1–3 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

DAHJE

JES. 25: 8–9

2. ČÁLABIHTTÁ

1. KOR. 5: 6–8

Ehpetgo diede ahte uhca suvrradáiggáš suvruda olles dáiggi? Čorgejehket eret boares suvrradáiggi, vai dii livččiidet odda dáigi! Diihan lehpet juo suvrrokeahtes láibbit. Dasgo Kristus, min beassášlappis, lea njuvvojuvvon. De ávvudehket allabasiid, allot bahávuoda ja dohkkemeahttunvuoda boares suvrradáiggiin, muhto buhtisvuoda ja duohtavuoda suvrrokeahtes láibbiin.

EVANGELIUM*

MATT. 28: 1–8

Go sábbát lei vássán ja vahku vuosttas beaivi čuvvgodišgodii, de Márjá Magdalena ja nubbi Márjá manaiga geahččat hávddi. Fáhkka šattai garra eatnandoarggástus, dasgo Hecrrá eñgel njejai almmis, manai hávddi lusa ja fierahii geadggi eret ja čohkánii dan ala. Son lei šearrat dego álddagas, ja biktasat ledje vielgadat dego muohta. Fávttat doarggistedje balus go oidne su, ja gahčče dego jápmán.

Muhto eñgel sárdnugodii nissoniidda: »Alli bala! Mun diedán ahte doai ohcabeahtti Jesusa, gii russiinávlejuvvui. Son ii leat dás, son lea bajásčuoččáldahttojuvvon, nugo celkkii. Boahtti geahččat báikki gos son veallái! Doapmaleahkki su máhttájeddjiid lusa ja daddji ahte son lea bajásčuožžilan jábmiid luhtte ja manná Galileai din ovdalis; doppe dii oaidnibehtet su. Dál lean cealkán dan dudnuide.»

Soai doapmaleigga eret hávddi luhtte balus ja stuora ilus, ja viehkaleigga mitalit dan su máhttájeddjiide.

* Jos beassášija ii leat dollojuvvon ipmilbálvalus, molssaevttolaš deakstan lea vejolaš lohkat Mark. 16: 1–8.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Buotveagalaš Ipmil.

Don leat Bártnát ávvos bajásčuožžilemiin
njeaidán jápmima ja rahpan midjiide
geainnu agálaš eallimii.

Veahket min dorvvastit dán bestojupmái,
man su gillámuš, jápmin ja bajásčuožžileapmi
leat buktán.

Buot máidnun ja hearvásvuohta,
fápmu ja givrodad dutnje,
guhte ovttas Bártniin ja Bassi Vuoiŋgain
ealát ja ráddet agálašvuođas agálašvuhtii.

2.

Stuorra Ipmileamet ja Áhččámet,
don diktet
odda sivdnádusa idida čuvvgodit
Bártnát Jesusa Kristusa bajásčuožžileamis.
Hearrá beaivi lea šaddan,
bestojumi ája golggiidan.

Bassi gásttas don leat ovttastahtán minge
Kristusa vuoitofárrui.

Mii máidnut du dán beassášidida
ja illudit bestojumi attáldagas.

Gula min rohkosa

Jesusa Kristusa, min Hearrá dihtii,
guhte duinna ja Bassi Vuoiŋgain
eallá ja rádde álo ja agálaččat.

3.

Bajásčuožžilan Kristus,
álggus don ledjet šerres Sáni
Ipmila luhte

ja buot dahkkojuvvui du bokte.

Máilbmi oáččui čuovgasa ja doaivvu.

Sudduijorraleapmi buvttii deike jápminsuoivana,
muhto don vuitet jápmima.

Du šearratvuohta báitá beassášidida.

Njeaidde suttu ja jápmima min váimmuin,
cahkket midjiide beassáščuovgga.

Suova oskku, doaivvu ja ráhkisvuoda ipmaša ihtit.
Rámádus dutnje agálaččat.

4.

Min Hearrá Jesusa Kristusa Áhčči.
Mii giitit du das,
ahte don nuppástuhttet sevdnjes ija
ávdugas iditguovssun.
Ovdal beaivvi badjáncami don boktet
hávdái luitojuvvon vielljamet Jesusa
ja dahket nu olbmo jápminbottus
su almmálaš riegádanbeaivvi.
Dat, man mii čieru gokčat hávdái,
lihkká eatnamis
ja lávlu dutnje agálaš giitosa.
Mii máidnut du,
gii Bártiin ja Bassi Vuoinñain
calát ja ráddet agálašvuodas agálašvuhtii.

5.

Jesus Kristus,
min Hearrá ja Beasti.
Mii guoraimet du geainnu
Getsemane gilvvagárddis
Golgata ruossamuora ala.
Don báhcet okto.
Lagamus ustibatge
váibe doarjumis du.
Giittus, ahte don čuvvot
iežat vuorbbi loahpa rádjái.
Giittus, ahte don jápmet min ovddas.
Mii illudit dán imašlaš idida
ovttas máhttájeaddjiiguin
ja buot du ustibiiguin.
Hávdi lea guorus!
Jápmima fámut eai nagodan doallat du.
Mii máidnut du, guhte calát dál ja álo.

6.

Ráhkis almmálaš Áhččámet.
Mii giitit du čilgemeahtun beassásidida ovddas.
Dat lea imaš.
Jesusa hávdi lea guorus.

Dat mii lea dáhpáhuvvan,
 lea nu stuorra ášši,
 ahte mii illá ipmirdit dan.
 Mii rámidit du fámu ja ráhkisvuoda,
 mii lea stuorit go jápmin.
 Deavdde min buohkaid
 beassášidida doaivvuin ja iluin.
 Rámáduš dutnje agálaččat.

7.

Beastámet Jesus.
 Guhkesbearjadat lea mannan.
 Giittus, ahte don oahpistit min
 morraša čada beassášidida illui.
 Mii eat ádde jápmima.
 Dat lea amas ja balahahtti.
 Giittus, ahte don lihkket jápmimis.
 Giittus, ahte don ealát.
 Giittus, ahte don leat lohpidan
 leat minguin juohke beaivve.
 Giittus, ahte mii oažžut leat
 sihke eallimis ja jápmimis du fátmmis.
 Mii máidnut du dál ja agálaččat.

NUBBI BEASSÁŠBEAIVI

Deaivvadeapmi bajásčuožžilan Jesusiin

Nuppi beassášbeaivve mii muittašit, mo bajásčuožžilan Jesus almmustahtii iežas máhttájeaddjiide ja soames nissoniidda. Das sii jáhkke, ahte son lea bajásčuožžilan ja lea álo sin lahka. Searvegoddi eallá bajásčuožžilan Jesusa searvivođas.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	193	Dál beassášbasiid doallat mii
	245	Dál lea ihtán guovssonásti
Bs	196	Man ilolaš lea vádjolit
	197	O Herra, ale guođe mu
	346:1–5	Beaivi eret gáidá, ja

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

Herra lea duodaid bajásčuoččáldahttojuvvon!

LUK. 24: 34

Biibbalsálbma:

SÁL. 16: 8–11

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

Eai go munno váimmut buollán
go son sártnui munnuide
ja rabai čállagiid munnuide?

LUK. 24: 32

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JONA 2

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 10: 34–43

Biehtár sárdnugodii:

»Dál mun duodaid ádden ahte Ipmil ii geahča olbmo hámi beallái, muhto son dohkkeha juohkehačča guhte ballá sus ja dahká su dáhtu mielde, makkár álbmogii dal gulaš. Dan sáni son vuolggahii israel-laččaide go son almmuhii ráfi evangeliuma man Jesus Kristus lea buktán, son guhte lea buohkaid Hearrá.

Dii diehtibehtet mii lea dáhpáhuvvan miehtá Judea; dat álggii Galileas dan gástta maŋŋá man Johanas sárdnidii: Ipmil vuoiddai nasaretlačča Jesusa Bassi Vuoiŋŋain ja fámuin, ja son vádjolii juohke sajis ja dagai buriid ja buoridii buohkaid geat ledje beargalaga fámu vuolde, dasgo Ipmil lei suinna. Ja mii leat dan duodašteaddjit maid son dagai sihke juvddálaš giliin ja Jerusalemis. Su sii heñgejedje murrii ja godde, muhto Ipmil bajásčuoččáldahtii su goalmmát beaivvi ja divttii su almmustuvvat, ii oppa álbmogii, muhto midjiide geaid Ipmil ovddalgihtii lei välljen duodašteaddjin, midjiide geat jugaimet ja boradeimmet suinna maŋŋilgo son lei bajásčuožžilan jábmiid luhte. Ja son gohčui min sárdnidit álbmogii ja duodaštit ahte son lea dat gean Ipmil lea bidjan elliid ja jábmiid duopmárin. Su birra duodaštit buot profehat ja celket ahte juohkehaš guhte osku sutnje, oažžu sut-tuid ándagassii addojumi su nama bokte.»

EVANGELIUM

LUK. 24: 13–35

Seammá beaivvi ledje guovttis sis mannamin Emmaus–nammasaš gillái, guhttalot stadia Jerusalemis eret, ja soai sártnodeigga buot dan birra mii lei dáhpáhuvvan. Go soai leigga ain sártnodeamen ja árvaladdamin dán birra, de Jesus bodii ieš ja váccii sudnuin. Muhto soai caba dovdán su, dasgo sudno čalmmat ledje dego dahppojuvvon.

Son jearai sudnos: »Man birra doai nu háleštallabeahtti?» Soai orusteigga ja geahčaiga morašlaččat bajás, ja nubbi, gean namma lei Kleopas, vástidii sutnje: »Leatgo son don áidna vieris Jerusalemis gii it diede mii doppe lea dáhpáhuvvan dáid beivviid?»

Son jearai: »Na mii lea dáhpáhuvvan?» Soai vástideigga: »Dát mii

dáhpáhuvai nasaretlašžii Jesusii. Son lei profehta, daguin ja sániin fámoláš, Ipmila ja oppa álbmoga ovddas. Muhto min bajitbáhpát ja oaivámuččat adde su dubmejuvvot jápmimii ja rusiinávlejupmái. Mii goittotge doaivvuimet ahte son livččii Israela lonisteaddji! Muhto dál leat juo vássán golbma beivvi dan rájes go dát dáhpáhuvai, ja dál soames nissonat geat gullet min searvá, leat suorggahan min. Sii manne hávddi lusa odne árrat idedis, muhto eai gávdnan su rupmaša. Sii bohte ruovttoluotta ja dadje ahte sii ledje oainnáhusas oaidnán eŋgeliid geat celke ahte son eallá. Dalle soapmásat mis manne hávddi lusa ja gávdne dan nu mo nissonat ledje dadjan, muhto Jesusa gal eai oaidnán.»

De son celkkii sudnuide: »Man jallat dii lehpét, ja nu hilljánat oskut buot daid maid profehtat leat cealkán! Iigo Messias ferten gillát buot dáid ja mannat hearvásvuohtasis?» Ja son čillegodii sudnuide dan mii čuožžu su birra buot čállagiin, gitta Movssesa rájes ja buot profehtain.

Sii lahkanišgohte dál dan gili gosa ledje mannamin, ja son dahkalluttai dego livččii mannamin guhkkeleidda. Muhto soai sártnuheigga su sakka: »Oro munno luhtte! Dasgo lea juo eahketbeallái, ja beaivi lea vássimin.» Dalle son manai sudnuin sisa ja orui sudno luhtte. Ja go lei čohkkámin sudnuin beavddis, de válddii láibbi, logai giittusrohkosa, doadjalii dan ja attii sudnuide. De rahpasedje sudnos čalmmit, ja soai dovdáiga su, muhto dan seammás son šattai sudnuide oaidnemeahtumin. Soai dajaiga goabbat guoibmáseaskka: »Eaigo munno váimmut buollán go son sártnui munnuide vadjolettiin ja rabai čállagiid munnuide?»

Ja soai vulggiiga dan seammás ja máhcaiga Jerusalemii. Doppe soai gávnaiga čoahkkanan dan oktanuppelohkása ja earáid geat gulle sin jovkui, ja dat dadje: »Herrá lea duodaid bajásčuoččaldahttojuvvon ja lea almmustahtán iežas Simmonii.» Ieža soai muitaleigga mii lei dáhpáhuvvon mátkkis, ja mo soai leigga dovdán su go son doadjalii láibbi.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

SÁL. 31: 20–23

2. ČÁLABIHTTÁ

2. KOR. 5: 15–21

Son jámii buohkaid ovddas amaset sii geat leat callimin šat callit alcceseaset, muhto sutnje guhte jámii ja bajásčuoččáldahttojuvvui sin ovddas.

De mii eat šat árvvoštala geange olmmošlaččat. Ja jos mii vel livččiimetge dovdan Kristusa nu, de eat šat daga dan. Dalle juohkehaš guhte lea Kristusis, lea odđa sivdnáduš. Boares dilli lea vássán, odđa dilli lea boahtán. Muhto buot dát boahtá Ipmilis guhte soabahii min iežainis Kristusis ja oskkildii midjiide soabahusa bálvalusa. Kristusis Ipmil soabahii máilmmi iežainis, iige son logahallan sidjiide sin rihkkumiid; midjiide son oskkildii sága dan soabahusa birra. Mii leat dalle Kristusa áirasat, nu ahte lea dego Ipmil ieš rávvešii din min bokte. Mii átnut Kristusa beales: Soabadehket Ipmiliin! Ipmil lea min dihtii dahkan suddun su guhte ii dovdan suttu, vai mii su siste oččošeimmet Ipmila vanhurskkisvuoda.

EVANGELIUM

JOH. 20: 11–18

Muhto Márjá čuoččui hávddi olggobealde ja čierui. Čieru njahkalii ovddos ja guovllai hávddi sisa ja oinnii guokte engela, vilges biktasat badjelis, čohkkámin dakko gokko Jesusa rumaš lei leamaš, nubbi oaivvegeahčen ja nubbi julggiidgeahčen. Soai jearaiga sus: »Nisu, manne don čierut?» Son vástidii: »Sii leat váldán mu Hearrá eret, inge mun diede gosa sii ležžet bidjan su.» Dan seammás jorggihii ja oinnii Jesusa čuožžumin das, muhto ii árvidan ahte son dat lei. Jesus jearrá: »Nisu, manne don čierut? Gean don leat ohcamin?» Márjá gáttii ahte son lei gilvvagárdeolmmái ja dadjá sutnje: »Hearrá, jos don leaččat váldán su eret, de mital munnje gosa leat bidjan su, vai beasan váldit su fárrui.» Jesus celkkii: »Márjá.» Dalle Márjá jorggihii ja dajai sutnje hebreagillii: »Rabbuni!» – dat mearkkaša oahpaheaddji. Jesus cealká sutnje: »Ale guoskkat mu, dasgo mun in leat velá mannan bajás Áhči lusa. Muhto mana mu vieljaid lusa ja mital sidjiide ahte mun manan bajás su lusa gii lea mu Áhčči ja din Áhčči, mu Ipmil ja din Ipmil.»

Márjá Magdalena vulggii ja mitalii máhttájeddjiide: »Mun lean oaidnán Hearrá!» Ja son mitalii sidjiide maid Jesus lei cealkán sutnje.

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

SÁL. 73: 23–28

2. ČÁLABIHTTÁ

1. BIET. 1: 18–23

Dii diehtibehtet ahte lehpet lonistuvvon duššálaš callimisttádet man lehpet ožžon máddariin, ehpet nohkavaš hattiin, silbbaiguin dahje golliiguin, muhto Kristusa divrras varain, dego máinnehis ja vigihis lábbá varain. Son lei välljejuvvon dása ovdalgo máilbmi vuodduduvvui, muhto din dihtii son lea almmustuvvan easka dál áiggiid loahpas. Su bokte dii lehpet oskugoahtán Ipmilii guhte bajásčuoččaldah-tii su jábmiid luhtte ja attii sutnje hearvásvuoda, nu ahte dii oskkus-teattet bidjabehtet doaivaga Ipmilii.

Go dii jeagadettiin duohtavuoda lehpet buhtistan sieludet, callit duohta vieljalaš ráhkisvuodas, de ráhkistehket guhtet guimmiideattet duodalaččat ja buhtes váimmus! Dii han lehpet riegádan oddasis, ehpet nohkavaš, muhto nohkameahtun gilvagis, Ipmila sánis, mii eallá ja bissu agálaččat.

EVANGELIUM

MATT. 28: 8–15

Nissonat doapmaleigga eret hávddi luhtte balus ja stuora ilus, ja viehkaleigga mitalit dan su máhttájeddiide. Dalle Jesus bodii sudno ovddal ja dearvvahii sudno. Soai manaiga ja fátmasteigga su julggiid ja gopmirdeigga su. Jesus celkkii sudnuide: »Alli bala! Manni mitalit mu vieljaide ahte sii galget mannat Galileai. Doppe sii oidnet mu.»

Go nissonat ain leigga mannamin, de muhtumat fávttain bohte gávpogii ja mitalledje bajitbáhpaide mii lei dáhpáhuvvan. Bajitbáhpát čoahkkanedje vuorrasiiguin, ja sii mearridedje addit soalddáhiidda ollu rudaid. Sii dadje soalddáhiidda: »Dadjet ahte su máhttájeaddjit bohte ihkku ja suoládedje su din oadedettiin. Jos eananhearrá gulaš dán, de mii soažžudit su nu ahte dii oažžubehtet leat ráfis.» Sii válde vuostái rudaid ja dahke nugo gohčohalle. Ja dát sáhka lea viidánan juvddálaččaid gaskii gitta dán beaivvi rádjái.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Herrá, min Ipmil,
 mii giitit du
 Beastámet Jesusa Kristusa
 jápmimis ja bajásčuožžileamis.
 Giittus, ahte moraš lea šaddan illun,
 dáhpa vuoitun.
 Nanne Vuoiŋŋainat,
 ahte bajásčuožžilan Beasti
 johtá minuin juohke beaivve,
 maiddái morraša ja eahpádusa áigge.
 Ovttastahte min váimmu ja jurdagiid
 oktasaš oskui, doivui ja máidnumii.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Herrá dihtii.

2.

Mii giitit du, almmálaš Áhčči,
 ahte diktet jápmimis bajásčuožžilan Bártnát
 almmustuvvat máhttájeaddjiidasas.
 Raba min váimmu, vai dovddašeimmet su,
 go son lahkana min.
 Atte midjiide áŋgirvuoda ja fámu
 duodaštit su bajásčuožžileami
 eallimeamet loahpa rádjái.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Herrá dihtii.

3.

Bajásčuožžilan Jesus Kristus.
 Du máhttájeaddjit gádde, ahte sii leat
 manahan du báktehávdái.
 Sin doaivu du riikka vuoittus lei jáddan.
 Muhto don almmustuvvet sidjiide
 ja cahkkehit sin váimmuide
 ilu ja doaivvu njivžžanasa.
 Hearvásmáhte iežat midjiidege sániinat
 go oskku dolla ja doaivu skuonjaidit.

Váccce minguin ja oro min luhtte
amamet láhppit eallima geainnu.
Gula min bassi namat dihtii.

VAHKKU BEASSÁŽIID MANŇÁ (BEASSÁŠVAHKKU)

Juo 200–300 –logu rájis leat beaivválaš ipmilbálvalusat dollojuvvon gávcci beaivvi áigge beassášbeaivvi manŇá. Ipmilbálvalusain leat lohkojuvvon čálabihtát das, mo bajásčuožžilan Beasti almmustahtii iežas máhttájeaddjiide. Guovddášfáddán lea vádjoleapmi odđa eallimis, čuovgasis.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat.

MAŇNEBÁRGA BEASSÁŽIID MAŇNÁ

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Lávlojuvvojit beassášsálmmat. Dasa lassin heive:

198 Juos moraš mus ja ballu lea

427 Vuoi máhtášinba Jesusan

BIIBBALDEAVSTTAT

BIIBBALSÁLBMA

SÁL. 105: 1–6 (7–10)

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

ČÁLABIHTTÁ

APD. 13: 23–33

Bávlos dajai:

»Dávveda nális Ipmil attii lohpadusas mielde Israelii beasti, Jesusa. Ovdalgo son bodii, de Johanas lei sárdnidan jorgalusa gástta oppa Israela álbmogii. Go Johanas lei loahpaheamen daguidis, de son celkkii: 'Mun in leat dat geanin dii gáddibehtet mu. Muhto mu maŇná bohtá muhtun gean gápmagiidge mun in leat dohkálaš nuollat.'

Álbmotguoimmit, dii Abrahamana nálli, ja dii earát geat ballabehtet Ipmilis! Aiddo midjiide dát bestojumi sátni lea vuolggahuvvon. Dasgo Jerusalema ássit ja sin oaivámuččat eai árvidan gii son lei caige ádden profehtaid sániid mat lohkkujuvvojit juohke sábbáha, muhto sii ollašuhhte daid go dubmejedje su. Vaikko sii eai gávdnan siva dubmet su jábmimii, de dattege dáhtto Pilatusa goddit su. Ja go sii ledje ollašuhttán buot mii lea čállojuvvon su birra, de válde su vuolás ruossas ja bidje su hávdái. Muhto Ipmil bajásčuoččáldahtii su jábmiid luhtte, ja son almmustahtii iežas mánga beaivvi sidjiide geat ledje čuvvon su Galileas bajás Jerusalemi. Sii leat dál su duodaš-teaddjin olbmuide.

Ja mii buktit didjiide buori sága, ahte dan lohpadusa maid Ipmil attii min máddariidda, lea son ollašuhhtán midjiide, sin mánáide, go son bajásčuoččáldahtii Jesusa.»

EVANGELIUM

LUK. 24: 36–49

Fáhkkestaga Jesus ieš čuoččui sin gaskkas ja celkkii: »Ráfi lehkos dinguin!» Sii suorganedje ja ballájedje, dasgo sii gádde ahte oidne oainnáhusa. Muhto son celkkii sidjiide: »Manne suorganehpet, ja manne badjána eahpádus din millii? Gehččet mu giedaid ja mu julggiid; mun dat lean! Guoskkahehket ja gehččet mu! Dasgo vuoiŋgas ii leat oažži eaige dávttit, nugo oaidnibehtet ahte mus lea.» Ja son čájehii sidjiide giedaidis ja julggiidis. Muhto go sii eai veláge oskon ilu ja imašteami dihtii, de son jearai sis: »Leago dis mihkkege maid borrat?» Sii adde sutnje basson guollebihtá, ja son válddii dan ja borai sin oainnedettiin.

Son celkkii sidjiide: »Dán birra mun sárdnon didjiide go ain ledjen dinguin ja celken ahte buot fertii ollašuvvat mii lea čállojuvvon mu birra Movssesa láhkii, profehtaide ja sálmmaide.» De son rabai sin jierpmi nu ahte sii áddejedje čállagiid, ja son jotkkii: »Nu lea čállojuvvon: Kristus galgá gillát ja bajásčuožžilit jábmiid luhtte goalmmát beaivvi, ja su nammii galgá sárdniduvvot jorgalus ja sutuid ándagassii addojupmi buot álbmogiidda; dii galgabehtet álgit Jerusalemis. Dii lehpet dáid dáhpusaid čalmmálaš duodašteaddjit. Mun vuolggahan Áhččán lohpadusa din badjelii. Muhto orrot gávpo-gis dassážiigo gárvvohuvvobehtet fámuin allagasas.»

ROHKOS

Hearrámet Jesus Kristus,
 du bajásčuožžileami oavdudahku
 lea buktán máilbmái bestojumi.
 Suova maddái min oamastit
 dievaslaš friddjavuoda
 suttu ja jápmima rádis
 ja beassat mielde agálaš eallimii.
 Rámáduš dutnje agálaččat.

GASKAVAHKKU BEASSÁŽIID MAŇŇÁ

SÁLBMAEVTTOHUSAT

200 In luoitte Jesusa

419 Mo sáhtášin du hilgut

BIIBBALDEAVSTTAT

BIIBBALSÁLBMA

SÁL. 96: 1–6

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi VuigŇii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

ČÁLABIHHTÁ

APD. 2: 22–32

Biehtár sártnui alla jienain:

»Israellaččat, gullet dáid sániid: Nasaretlaš Jesus lei olmmái gean Ipmil válljii didjiide ja duodaštii dan fámolaš daguiguin, oavdduiguin ja mearkkaiguin, maid Ipmil dagai din gaskkas Jesusa bokte nugo dii ieža diehtibehtet. Dát Jesus addojuvvui din háldui Ipmila áigumuša mielde ja nugo son didii ovddalgihtii, ja dii divttiidet olbmáid geat eai dovdda Ipmila lága, rusiinávlet ja goddit su. Muhto Ipmil bajásčuoččáldahtii su ja čovddii su jápmima bákčasiin, dasgo iihan jápmin sáhttán doallat su gitta. Dasgo Dávvet cealká su birra:

– Mun anán álelassii Hearrá čalmmiidan ovddas,
dasgo son lea mu olgeš gieda bealde, aman jorralit.
Danne mu váibmu illuda, ja mu njuovčča ávvuda,
ja velá mu jámolaš rumašge vuoiŇŇasta doaivvus.
Dasgo don it guode mu sielu jábmiid riikii
itge divtte bassi bálvaleddját muosáhit guohcageami.
Don leat oahpahan mu dovdat callima geainnu,
ja don deavddát mu iluin muoduidat ovddas.

Vieljat, diktet mu sárdnut roahkkadit didjiide min máddara Dávveda birra. Son jámii ja hávdáduvvui, ja su hávdi lea min luhtte velá otná beaivvige. Muhto son lei profeha ja didii ahte Ipmil lei vurdnon bidjat Dávveda truvdnu muhtuma su maŇisbohttiin. Danne son

einnostii Messiasa bajásčuožžileami go sártnui: Son ii báze jábmiid riikii, iige su rumaš muosát guohcegeami. Dán Jesusa Ipmil bajásčuoččáldahtii, ja mii leat buohkat dan duodašteaddjit.»

EVANGELIUM

JOH. 21: 1–14

Jesus almmustahtii iežas fas máhttájeddjiidasas Tiberiasjávregáttis. Dat geavai ná:

Simmon Biehtár, Duomás, gii gohčoduvvui Jumežin, Natanael gii lei Kanas Galileas eret, Sebedeusa bártniguovttos ja guovttis vel su máhttájeddjiin ledje doppe čoahkis. Simmon Biehtár dajai earáide: »Mun vuolgán guliid bivdit.» Sii dadje: »Mii maid vuolgit mielde.» Sii vulge ja manne fatnasii, muhto dan ija eai goddán maidege.

Go šattai idit, de Jesus čuoččui jávregáttis, muhto máhttájeaddjit eai diehtán ahte Jesus dat lei. Jesus jearai sis: »Mánážiiddán, leatgo dis guolit?» Sii vástidedje: »Eai leat.» Jesus celkkii sidjiide: »Suhppejehket fierpmi fatnasa olgešbealde, de fidnebehtet guoli.» Sii suhpejedje fierpmi, ja dál sii eai veadján dan oppa geassitge, nu olu ledje fidnen guliid. De dat máhttájeaddji gean Jesus ráhkistii, dajai Biehtárii: »Dat lea Hearrá.» Go Simmon Biehtár gulai ahte Hearrá dat lei, de son čanai biktasis iežas birra, dan man son lei nuollan eret, ja njuikii jávrái. Eará máhttájeaddjit čuvvo fatnasiin ja gesse guollefierpmi manjsteaset. Eai sii lean guhkin gáttis, dušše sullii guokte čuodi állana.

Go sii ledje bohtán gáddái, de oidne ahte hilladolas ledje bassomin guolit ja láibbit. Jesus celkkii sidjiide: »Buktet deike veahá dain guliin maid gottiidet.» Simmon Biehtár manai fatnasii ja gesii fierpmi gáddái. Dat lei dievva stuora guliin, čuodivihttalogigolbma oktiibuot. Muhto vaikko ledjege nu ollu, de fierbmi ii gaikánan.

Jesus celkkii sidjiide: »Bohtet boradit.» Ii oktage máhttájeddjiin arvan jerrat sus: »Gii don leat?» dasgo sii dihte ahte dat lei Hearrá. Jesus loaiddastii, válddii láibbi ja attii sidjiide, ja guoli maiddái. Dát lei goalmát geardi go Jesus almmustahtii iežas máhttájeddjiidasas manjilgo lei bajásčuoččáldahttojuvvon jábmiid luhte.

ROHKOSAT

1.

Min Hearrá ja Ipmil,
du callima addi fápmu
váikkuha min gaskkas dallege,
go eat dovdda dan.
Bovtte min eahpádusas illui ja callimii.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

2.

Hearrá Jesus Kristus.
Giittus, ahte du ráhkisvuohta midjiide
ii rievdda,
vaikko mii eat álo máhte johtit
du čuovgasis.
Mii beahhtit lohpusaid
ja min osku suoibu.
Don it hilggo min,
muhto boadát min lusa
oddasit ah oddasit.
Raba min čalmmiid,
nugo don oktii rahpet máhttájeaddjiid čalmmiid,
vai mii oainnášeimmet, gii don leat.
Gula min rohkosa du ráhkisvuoda dihtii.

DUORASTAT BEASSÁŽIID MANŃÁ

SÁLBMAEVTTOHUSAT

199 Jesus, gii min gaskkas leat

BIIBBALDEAVSTTAT

BIIBBALSÁLBMA

SÁL. 68: 20–21

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii, nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

ČÁLABIHTTÁ

APD. 8: 26–40

Herrá engel sártnui Filipii: »Ráhkkán ja mana lulás dan geainnu mielde mii manná Jerusalemis vuolás Gasai.» Dát geaidnu lea ávdin. Filip ráhkkánii ja vulggii. De bodii muhtun alla etiopialaš ámmát-olmmái gii bearráigeahčai kandake, dahje Etiopia dronnega, dávviriid. Son lei fitnan Jerusalemis bálvalemén Ipmila, ja dál son lei máhccamin ruoktot ja lei čohkkámin vovnnastis lohkanin profehtha Jesaja.

De Vuoigŋa celkkii Filipii: »Mana vovvna lusa ja biso dan lahka.» Filip viegai dohko, ja go gulai su lohkanin profehtha Jesaja, de jearai: »Áddetgo don maid logat?» Olmmái vástidii: »Mo mun áddešin go ii oktage čilge munnje?» De son bivddii Filipa boahtit vovdnasis ja čohkánit iežas báldii. Dat bihtta čállagis man son lei lohkanin, lei dát:

– Nugo sávza mii dolvojuvvo njuvvojuvvot,
nugo láppis mii orru jávohaga beaskideaddji ovddas,
son ii rahpan njálmmis.
Go son vuoliduvvui,
de váldojuvvui su duopmu eret.
Gii máhtta lohkat su maŋisbohttiid logu?
Dasgo su heagga lea váldojuvvon eret eatnama alde.

Gonagasbálvaleddji dajai Filipii: »Muital munnje gean birra profehtha dás sárdnu? Leago iežas vai muhtun eará birra?» De Filip sár-

dnugodii, ja dán čálabáikki vuodul son sárdnidii sutnje evangeliuma Jesusa birra. Ja mátkkoštettiin soai bodiiga muhtun sadjái gos lei čáhci, ja gonagasbálvaleaddji dajai: »Dás lea čáhci. Leago mihkkege mii hehtešii mu gásttašuvvomis?« Filip vástidii: »Jos don oskkut oppa váimmustat, de lea vejolaš.« Gonagasbálvaleaddji dajai: »Mun oskkun ahte Jesus Kristus lea Ipmila Bárdni.« De son gohčui orus-tahttit vovvna, ja guktot njejaiga čáhcai, sihke Filip ja gonagasbál-valeaddji, ja Filip gásttašii su.

Go leigga fas čuožžilan bajás čázis, de HERRÁ Vuoigŋa rohttii Fi-lipa su luhtte eret, iige gonagasbálvaleaddji oaidnán šat su, muhto son jotkkii mátkkis ilolažžan. Muhto Filip oidnojuvvui fas Ašdodas, ja son sárdnidii evangeliuma buot gávpogiin gos son jodii, gitta Ke-sarea rádjái.

EVANGELIUM

MARK. 16: 9–16

Go Jesus lei bajásčuožžilan árrat vahku vuosttas beaivvi, de son almmustahtii iežas vuos Márjá Magdalenai, geas son lei ádján olg-gos čieža bahá vuoigŋa. Márjá manai mitalit dan sidjiide geat ledje leamaš su mielde, ja geat dál moraštedje ja čirro. Muhto go sii gulle ahte Jesus lei eallimin, ja ahte Márjá lei oaidnán su, de eai luohttán dasa.

Das maŇŇá Jesus almmustahtii iežas eará hámis guoktásii sis, go soai leigga vázzimin geaidnoráigge eret gávpogis. Soai manaiga maiddá mitalit earáide, muhto eai sii jáhkkán sudnuidege.

Loahpas son almmustahtii iežas oktanuppelohkáai máhttájeddjiida-sas go sii ledje čohkkámin beavddis. Son cuiggodii sin eahpeoskku ja garra váimmuid go eai lean jáhkkán sidjiide geat ledje oaidnán su bajásčuožžileami maŇŇil. De son celkkii sidjiide: »Vulget oppa máil-bmái ja sárdnidehket evangeliuma buot sivdnádusaide! Dat guhte os-ku ja gásttašuvvo, bestojuvvo, muhto dat guhte ii oskko, dubmejuv-vo.«

ROHKOS

HERRÁ, min Ipmil,
don leat Bárnát bajásčuožžilemiin
rahpan poartta agálaš eallimii.
Atte midjiide dan árpmu,
ahte bissut sinna
ja oažžut buot basiiguin

árbet dan riikka,
man don leat olbmuidasat válmmaštan.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

BEARJADAT BEASSÁŽIID MANJÁ

SÁLBMAEVTTOHUSAT

266 Lávlut halleluja áigut mii dalle

BIIBBALDEAVSTTAT

BIIBBALSÁLBMA

SÁL. 40: 6–9

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuigñii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

ČÁLABIHHTÁ

APD. 23: 1, 6–11

Bávlos geahčai njuolga Ráddái ja dajai: »Álbmotguoimmit, gitta dán beavvi rádjái mun lean eallán buhtes oamedovdduin Ipmila ovdas.»

Muhto go Bávlos didii ahte Rádi nubbin oassin ledje saddukealaččat ja nubbingis farisealaččat, de son čuorvvui sidjiide: »Álbmotguoimmit, mun lean farisealaš ja farisealačča bárdni! Dál lean áššáskuhttojuvvon jábmiid bajásčuožžileami doaivaga dihtii.» Go son dajai dán, de šattai riidu farisealaččaid ja saddukealaččaid gaskii, ja čoahkkin biedgani guovtti beallái. Dasgo saddukealaččat oaivvildit ahte ii leat bajásčuožžileapmi eaige engelat ja vuoigñat, muhto farisealaččat oskot buot daidda. Dál sii čuorvugohte ja farisealaččaid bealladagas čuožžiledje muhtun čálaoahppavaččat ja vuostálaste garasit: »Mii eat gávna maidege baháid dán olbmás. Mo jos engel dahje vuoigña lea sárdnon sutnje!» Nággu šattai nu garas ahte komandánta balai ahte sii gaikkodit Bávlosa. Danne son gohčui soaldáhiiddis mannat vuolás ja rohttet Bávlosa eret sin gaskkas ja doalvut su ladvái.

Čuovvovaš ija HERRÁ čuoččui Bávlosa ovddas ja celkkii: »Leage dorvvolaš! Seammá láhkái go don leat duodaštan mu birra Jerusalemis, nu fertet duodaštit Romasge.»

EVANGELIUM

MATT. 28: 8–15

Nissonat doapmaleigga eret hávddi luhtte balus ja stuora ilus, ja viehkaleigga muitalit dan su máhttájeddjiide. Dalle Jesus bodii sudno ovddal ja dearvvahii sudno. Soai manaiga ja fátmasteigga su julggiid ja gopmirdeigga su. Jesus celkkii sudnuide: »Alli bala! Mani muitalit mu vieljaide ahte sii galget mannat Galileai. Doppe sii oidnet mu.»

Go nissonat ain leigga mannamin, de muhtumat fávttain bohte gávpogii ja muitaledje bajitbáhpaid mii lei dáhpáhvvan. Bajitbáhpát čoahkkanedje vuorrasiiguin, ja sii mearridedje addit soalddáhiidda ollu rušaid. Sii dadje soalddáhiidda: »Dadjet ahte su máhttájeaddjit bohte ihkku ja suoládedje su din oadedettiin. Jos eananhearrá gulaš dán, de mii soažžudit su nu ahte dii oažžubehtet leat ráfis.» Sii válde vuostái rušaid ja dahke nugo gohčohalle. Ja dát sáhka lea viidánan juvddálaččaid gaskii gitta dán beaivvi rádjái.

ROHKOS

Hearrá, buotveagalaš Ipmil,
 don it guoddán Bártánát jápmima háldui.
 Mii giitit du das,
 ahte jápmin lea vuoittáhallan.
 Daga midjiide callin dán beassážiid illusága
 ja veahket min gulahit dan
 iežamet callimiin.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

LÁVVARDAT BEASSÁŽIID MANŃÁ

Dán beaivvi gaskaáigásaš namma láhtengillii lea *sabbatum in albis deponendis* (= eretnullojuvvon vilges biktasiid lávvardat). Dat čujuha dasa, ahte beassášija gásttašuvvon olbmot johte gásttas coggojuvvon vilges bivttas badjelis geažos vahku. Kristtalačča bovdejupmái gullá eallit čuovgasa mánnán odđa eallimis.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

337 Dál árbmobeaviváš čuovgasiinnis

423 Álbmogat dii illudehket

BIIBBALDEAVSTTAT

BIIBBALSÁLBMA:

SÁL. 100

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi VuigŃii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

ČÁLABIHTTÁ

EF. 5: 8–14

Oktii diige leiddet seavdnjadas, muhto dál dii lehpet HERRÁ čuovgas. Vádjolehket dasto čuovgasa mánnán! Dasgo čuovgasa šattut leat buorrevohta, vanhurskkisvohta ja duohtavohta. Guorahallet mii lea HERRÁ miela mielde! Allet searvva seavdnjadasa šattohis daguide, muhto ráŃgot baicca daid albmosii. Dakkáriid maid muhtumat dahket čihkosis, lea heahpatlaš vel namahitge. Muhto go čuovggas almmustahttá visot, de dat bohtá albmosii, ja buot mii bohtá albmosii, lea čuovggas. Dan dihtii celkojuvvo ná:

– Morit, don oaddi!
Bajásčuožžil jábmiid luhtte,
de Kristus čuvge du.

EVANGELIUM

MATT. 28: 16–20

Buot oktanuppelot máhttájeaddji vulge Galileai dan várrái gosa Jesus lei gohččon sin bohtit. Go sii oidne su, de luoitádedje čippiid ala ja gudnejahtte su, muhto muhtumat eahpidedje. Jesus loaiddastii

sin ovdii ja sártnui sidjiide: »Munnje lea addojuvvon buot fápmu almmis ja catnama alde. Vulget dan dihtii ja dahket buot álbmogiid máhttájeaddjin gásttašettiin sin Áhči ja Bártni ja Bassi Vuoiŋŋa nammii ja oahpahettiin sin doallat buot dan maid mun lean gohččon din doallat. Ja gehččet, mun lean dinguin buot beivviid gitta dálá máilmmi loahpa rádjái.»

ROHKOS

Buotveagalaš, ládis Ipmil.
 Don leat sádden dán jávkavaš máilbmái
 illusága Bártnát Jesusa bajásčuožžileamis.
 Atte midjiide hálo čuovvut
 min bajásčuožžilan Beasti.
 Oahpis min, vai beassat du agálaš riikii.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

1. SOTNABEAIVI BEASSÁŽIID MAŇŇÁ

QUASIMODOGENITI

Bajásčuožžilan Jesusa duodašteaddjit

Beavvi láhtengielat namma *quasi modo geniti* (= dego njuoratmánát) bohtá beavvi antifona (1 Biet 2: 2) álgosániin ja čujuha sidjiide, geat leat gásttašuvvon beassážiid. Go beassásvahku doallan gáržžui áiggi mielde vuosttas sotnabeaivái beassážiid maŇŇá, de dalle erenoamážit dán ipmilbálvalusa fáddán šattai »eallin odđa olmmožin». Gásta geatnegahtta dasa.

Gástta ja dán sotnabeaivvi oktavuoha bohtá ovdan maiddá beavvi nuppi láhtengielat namas *dominica in albis* (= vilges biktasiid sotnabeaivi, álggus guhkes hápmi *dominica in albis depositis* = nullojuvvon vilges biktasiid sotnabeaivi). Go gásttašuvvon olbmot ledje leamašan oppa »vilges vahku» sidjiide gásttas coggojuvvon vilges biktasis, de sii gárvodedje dál fastain dábálaš árgabiktasiidda. Sin bargun lei dás duohko beaivválaš eallimis duodaštit bajásčuožžilan Beatis ja dan lpmila lohpadusas, mii ollašuvai Kristusis. Dát lohpadus lea nanus dallege, go olmmoš vártnuhisvuodastis eahpida dan.

Beavvi čálabihtát muitalit das, ahte bajásčuožžilan Jesus almmustuvai eahpideaddji máhttájeaddjiide ja jáhkii sidjiide iežas bajásčuožžileami. Illu devddii máhttájeaddjiid, go sii deaivededje ealli Jesusiin.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	199	Jesus, gii min gaskkas leat
	201	O Jesus, oskku dávvir leat
Bs	198	Juos moraš mus ja ballu lea
	200	In luoitte Jesusa
	287:4–8	Go eatnan alde johtalan
	391	Balvaskoattu sis fáhkka čuovggiha
	429	O Hearrá, stuorra illu

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

Áibbašehket sáni čielga, vuoŋŋalaš mielkki
dego njuoratmánát,
vai dii sturošeidet dainna ja bestojuvvošeidet.

1. BIET. 2: 2

Biibbalsálbma:

SÁL. 116: 1–9

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

Jesus čuoččui sin gaskkas ja celkkii: »Ráfi lehkos dinguin.»

JOH. 20: 26

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 43: 10–12

2. ČÁLABIHTTÁ

1. JOH. 5: 4–12

Buot mii lea riegádan Ipmilis, vuoitá máilmmi. Ja dat mii lea vuoi-
tán máilmmi, lea min osku.

Gii eará vuoitá máilmmi go dat guhte osku ahte Jesus lea Ipmila
Bárdni?

Son, Jesus Kristus, lea dat guhte bodii čázi ja vara bokte, ii dušše
čázi, muhto čázi ja vara bokte. Ja Vuoigná ieš lea duodašteaddji,
dasgo Vuoigná lea duohtavuolta. Leat golbma duodašteaddji: Vuoi-
gna, čáhci ja varra, ja dát golmmas duodaštit ovttá jitnii.

Miihan dohkkehit olbmuid duodaštusa, ja Ipmila duodaštus lea
nannoset. Dasgo dat lea Ipmila duodaštus Bártnis birra. Guhte osku
Ipmila Bárdnái, sus lea alddis duodaštus. Muhto dat guhte ii oskko
Ipmilii, lea dahkan su gielisin go ii leat oskon Ipmila iežas duodaš-
tussii Bártnis birra. Ja dát lea duodaštus, ahte Ipmil lea addán midjii-
de agálaš eallima, ja dát eallin lea su Bártnis. Sus geas lea Bárdni,
lea eallin, muhto sus geas ii leat Ipmila Bárdni, ii leat eallin.

EVANGELIUM

JOH. 20: 19–31

Lei eahket seammá beaivvi, vahku vuosttas beaivvi, ja máhttájeaddjit ledje čoahkkanan juvddálaččaid balus gittauvssaid duohká. De Jesus bodii; son čuoččui sin gaskkas ja celkkii: »Ráfi lehkos dinguin.» Ja go son lei cealkán dan, de čájehii sidjiide giedaidis ja erttegis. Máhttájeaddjit illosedje go oidne Hearrá. Ohpit son celkkii sidjiide: »Ráfi lehkos dinguin. Nugo Áhčči lea vuolggahan mu, nu munge vuolggahan din.» Go son lei cealkán dan, de vuoiŋŋai sin ala ja celkkii: »Vuostáiváldet Bassi Vuoiŋŋa. Geaidda dii addibehtet sin suttuid ándagassii, de sidjiide leat dat ándagassii addojuvvon. Geaidda dii čatnabehtet sin suttuid, de dat leat čadnojuvvon.»

Duomás, okta dan guoktenuppelohkásis, son gii gohčoduvvui Jumežin, ii lean singuin go Jesus bodii. Sii muitaledje sutnje: »Mii leat oaidnán Hearrá.» Muhto son dajai: »Jos in ieš oainne návleráiggiid su giedain inge beasa bidjat suorpmá daidda ja guoskkahit su erttega giedain, de in oskko.»

Gávcci beaivvi maŇŇá máhttájeaddjit ledje fas čoahkkanan, ja Duomás lei singuin. Uvssat ledje giddejuvvon, muhto Jesus bodii ja čuoččui fáhkkestaga sin gaskkas ja celkkii: »Ráfi lehkos dinguin.» De son cealká Duopmásii: »Geige suorpmat, ja geahča mu giedaid, ja geige giedat ja iskka mu erttega. Ale leage eahpeoskkolaš, muhto oskkolaš!» Duomás dajai: »Hearrán ja Ipmilan!» Jesus cealká sutnje: »Don oskkut dannego leat oaidnán mu. Ávdugasat sii geat eai oainne ja dattege oskot.»

Jesus dagai maiddá i ollu eará mearkkaid máhttájeaddjiid oaidnut, maid birra ii leat čállojuvvon dán girjá. Muhto dát leat čállojuvvon, vai dii oskubehitet ahte Jesus lea Messias, Ipmila Bárdni, ja vai dis oskku bokte lea eallin su namas.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

SAK. 8: 6–8

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 3: 12–20

Biehtár sárdnugodii olbmuide:

»Israellaččat, manne dii ovddošehpet dán? Manne geahččabehtet munnuide dego moai iežame fámuin dahje ipmilbalolašvuodain livč-čiime ožžon dán olbmá vázzit? Ean fal, Abrahamama ja Issáha ja Jáhkoba Ipmil, min máddariid Ipmil, lea hearvásin dahkan bálvaleaddjis Jesusa. Su dii attiidet eiseváldái ja biehttaleiddet Pilatusa ovddas, go son lei mearridan luoitit su luovus. Dii biehttaleiddet su guhte lei bassi ja vanhurskkis, ja sidaidet olmmošgoddii luovus. Muhto eallima oaivámučča dii gottiidet, su gean Ipmil bajásčuoččáldahtii jábmiid luhtte; moai letne dán duodašteaddjit. Osku Jesusii ja su nammii lea addán fámu dán olbmái gean dii oaidnibehtet ja dovdabehtet. Dat osku man mii oažžut dán nama bokte, lea dahkan su áibbas dearvvašin din buohkaid oaidnut.

Álbmotguoimmit, mun diedán ahte dii dagaidet dan diehtemeahtunvuodas, nugo din oaivámuččatge. Muhto nu lea Ipmil ollašuhttán dan maid son lei sárndidahttán ovddalgihtii buot profetaidis bokte, ahte su Messias galggai gillát. Gáhtet dan dihtii ja jorgalehket, vai din suddut sihkkojuvvošedje eret. De áigi boahdá go HERRÁ áhpásmahttá din, ja vuolggaha dan Jesusa gii lei dat Messias gean son lei válljen.»

EVANGELIUM

JOH. 21: 1–14

Jesus almmustahtii iežas fas máhttájeddjiidasas Tiberiasjávregáttis. Dat geavai ná:

Simmon Biehtar, Duomás, gii gohčoduvvui Jumežin, Natanael gii lei Kanas Galileas eret, Sebedeusa bártniguovttos ja guovttis vel su máhttájeddjiin ledje doppe čoahkis. Simmon Biehtar dajai earáide: »Mun vuolggán guliid bivdit.« Sii dadje: »Mii maid vuolgit mielde.« Sii vulge ja manne fatnasii, muhto dan ija eai goddán maidege.

Go šattai idit, de Jesus čuoččui jávregáttis, muhto máhttájeaddjit eai diehtán ahte Jesus dat lei. Jesus jearai sis: »Mánážiiddán, leatgo dis guolit?« Sii vástidedje: »Eai leat.« Jesus celkkii sidjiide: »Suhppejehket fierpmi fatnasa olgešbealde, de fidnebehtet guoli.« Sii suhppejedje fierpmi, ja dál sii eai veadján dan oppa geassitge, nu olu ledje fidnen guliid. De dat máhttájeaddji gean Jesus ráhkistii, dajai Biehtárii: »Dat lea HERRÁ.« Go Simmon Biehtar gulai ahte HERRÁ dat lei, de son čanai biktasis iežas birra, dan man son lei nuollan eret, ja njuikii jávrái. Eará máhttájeaddjit čuvvo fatnasiin ja gesse guollefierpmi manjasteaset. Eai sii lean guhkin gáttis, dušše sullii guokte čuodi állana.

Go sii ledje boahrán gáddái, de oidne ahte hilladolas ledje bassomin guolit ja láibbit. Jesus celkkii sidjiide: »Buktet deike veahá dain

guliin maid gottiidet.» Simmon Biehtár manai fatnasii ja gesii fierpmi gáddái. Dat lei dievva stuora guliin, čuodivihttalogigolbma oktibuot. Muhto vaikko ledjege nu ollu, de fierbmi ii gaikánan.

Jesus celkkii sidjiide: »Bohtet boradit.» Ii oktage máhttájeddjiin arvan jearrat sus: »Gii don leat?» dasgo sii dihte ahte dat lei Hearrá. Jesus loaiddastii, válddii láibbi ja attii sidjiide, ja guoli maiddái. Dát lei goalmát geardi go Jesus almmustahtii iežas máhttájeddjiidasas maŇŇilgo lei bajásčuoččáldahttojuvvon jábmiid luhtte.

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

SAK. 8: 12–13

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 13: 23–33

Bávlos dajai:

»Dávveda nális Ipmil attii lohpadusas mielde Israelii beasti, Jesusa. Ovdal go son bodii, de Johanas lei sárđnidan jorgalusa gástta oppa Israela álbmogii. Go Johanas lei loahpaheamen daguidis, de son celkkii: 'Mun in leat dat geanin dii gáddibehtet mu. Muhto mu maŇŇá bohtá muhtun gean gápmagiidge mun in leat dohkálaš nuollat.'

Álbotguoimmit, dii Abrahamana nálli, ja dii earát geat ballabehtet Ipmilis! Aiddo midjiide dát bestojumi sátni lea vuolggahuvvon. Dasgo Jerusalema ássit ja sin oaivámuččat eai árvidan gii son lei eage ádden profetaid sániid mat lohkkovuođot juohke sábbáha, muhto sii ollašuhhte daid go dubmejedje su. Vaikko sii eai gávdnan siva dubmet su jápmimii, de dattege dáhtto Pilatusa goddit su. Ja go sii ledje ollašuhttán buot mii lea čállojuvvon su birra, de válde su vuolás ruossas ja bidje su hávdái. Muhto Ipmil bajásčuoččáldahtii su jábmiid luhtte, ja son almmustahtii iežas máŇga beavvi sidjiide geat ledje čuvvon su Galileas bajás Jerusalemi. Sii leat dál su duodašteaddjin olbmuide.

Ja mii buktit didjiide buori sága, ahte dan lohpadusa maid Ipmil attii min máddariidda, lea son ollašuhttán midjiide, sin mánáide, go son bajásčuoččáldahtii Jesusa.»

EVANGELIUM

LUK. 24: 36–49

Fáhkkestaga Jesus ieš čuoččui sin gaskkas ja celkkii: »Ráfi lehkos dinguin!» Sii suorganedje ja ballájedje, dasgo sii gádde ahte oidne oainnáhusa. Muhto son celkkii sidjiide: »Manne suorganehpet, ja manne badjána eahpádus din millii? Gehččet mu giedaid ja mu julggiid; mun dat lean! Guoskkahehket ja gehččet mu! Dasgo vuoiŋgas ii leat oažži eaige dávttit, nugo oaidnibehtet ahte mus lea.» Ja son čáje-hii sidjiide giedaidis ja julggiidis. Muhto go sii eai veláge oskon ilu ja imašteami dihtii, de son jearai sis: »Leago dis mihkkege maid borat?» Sii adde sutnje basson guollebihtá, ja son válddii dan ja borai sin oainnedettiin.

Son celkkii sidjiide: »Dán birra mun sárdnon didjiide go ain ledjen dinguin ja celken ahte buot fertii ollašuvvat mii lea čállojuvvon mu birra Movssesa láhkii, profehtaide ja sálmmaide.» De son rabai sin jierpmi nu ahte sii áddejedje čállagiid, ja son jotkkii: »Nu lea čállojuvvon: Kristus galgá gillát ja bajásčuožžilit jábmiid luhte goalmmát beivvi, ja su nammii galgá sárdniduvvot jorgalus ja sutuid ándagassii addojupmi buot álbmogiidda; dii galgabehtet álgit Jerusalemis. Dii lehpet dáid dáhpusaid čalmmálaš duodašteaddjit. Mun vuolggahan Áhččán lohpusa din badjelii. Muhto orrot gávpo-gis dassážiigo gárvvohuvvobehtet fámuin allagasas.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Buotveagalaš Ipmil,
 mii giitit du das,
 ahte mii leat ožžon ávvudit beassáziid
 ja šaddan oasálažžan
 bajásčuožžileami attáldagas.
 Vurke dán illusága min váibmui.
 Atte fámot,
 vai jámášeimmet eret suddus juohke beivve
 ja oččošeimmet lihkkat odda eallimii.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

1. SOTNABEAIIVI BEASSÁŽIID MANŃÁ

2.

Herrá, min Ipmil.
Don boktet Bártnát jápmimis
ja bidjet mánga duodašteaddji gulahit
su bajásčuožžileami.
Veahket min váldit oskkus vuostái
sin duodaštusa.
Raba čalmmiideamet,
vai oainnášeimmet,
mo Beasti ainge bohtá min lusa
sánistis ja sakrameanttain
ja almmuha su ráfi.
Gáidat min cahpádusaid
ja nanne min oskku,
vai dovddastit su
min Herrán ja Ipmilin.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Herrá dihtii.

3.

Bajásčuožžilan Jesus.
Olbmot sárjadedje du.
Gillámušaidat savvokeahtes mearkkain
Duomás ja eará máhttájeaddjit
dovde du.
Veahket minge ain oddasit
dovdat du,
don roasmmohuvvan, hávvádahtton,
hilgojuvvon ja duodalaš.
Don vuolggahat min cealkit
sidjiide geat cábmet ja sidjiide
geat cápmahallet:
»Don oaččut ándagassii.»
Imaštemiin mii luoitádit
ovdasat ja máidnut du,
min Herrá ja Ipmil.

2. SOTNABEIVI BEASSÁŽIID MANŃÁ

MISERICORDIA DOMINI

Buorre báimman

Dát sotnabeivi gohčoduvvo Buori báimmana sotnabeivin. Beivvi láhtengielat namma *miseriordia Domini* (= Hearrá ládisvuolta, oskkáldasvuolta) bohtá beivvi antifona álggus (Sál. 33: 5).

Jesus lea buorre báimman, guhte atná fuola sávzzainis. Son lea bajimus báimman, guhte vuolggaha máhttájeaddjiidis fuolahit lpmila sávzaealus.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	165	Mii šaddá heartin midjiidii
	244	O gáhtavaččaid ustit don
Bs	147	Sátne, buressivdniduvvon
	202	Min ráhkis Hearrá cealká nu
	203	Mu buorre báimman beastán lea
	431	Jesus, buorre báimman, jođit

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 33: 5–6

Biibbalsálbma:

SÁL. 23

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona gearduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

Mun lean buorre báimman.
Mun dovddan sávzzaidan, ja mu sávzzat dovdet mu.

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

HES. 34: 11–16

2. ČÁLABIHTTÁ

1. BIET. 2: 21–25

Kristus gillái din dihtii ja attii didjiide ovdamearkka vai dii čuvošeiddet su luottaid.

– Son ii dahkan suttu,
iige su njálmnis lean behtolašvuohta.

Ii son bealkán go bealkahalai, iige áitán go gillái, muhto attii iežas su háldui guhte dubme vanhurskásit. Son guttii ieš rupmašiinnis min suttuid ruossamurrii vai mii jámášeimmet eret suttus ja ealášeimmet vanhurskkisvuoda ovddas. Su háviid dihtii dii lehpet dearvašmahttojuvvon. Dii leiddet nugo čádjidan sávzzat, muhto lehpet dál jorgalan sutnje gii lea din sieluid báimman ja geahčči.

EVANGELIUM

JOH. 10: 11–16

Jesus cealká:

»Mun lean buorre báimman. Buorre báimman addá heakkas sávzzaid ovddas. Dat guhte lea bálkáhuvvon, ii leat rivttes báimman, eai ge sávzzat gula sutnje. Son guoddá daid ja báhtara go oaidná gumppe boahtimin, ja gumpe rohkkáha daid ja bidge ealu. Dasgo son lea dušše reanġa iige ane fuola sávzzain.

Mun lean buorre báimman. Mun dovddan sávzzaidan, ja mu sávzzat dovdet mu, nugo Áhččige dovdá mu ja mun dovddan Áhči. Mun attán heaggan sávzzaid ovddas. Mus leat maddái eará sávzzat, mat eai gula dán ellui. Daidge ferten láidestit; dat gullet mu jiena, ja de šaddá leat okta callu ja okta báimman.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JER. 23: 1–4

2. ČÁLABIHTTÁ

1. BIET. 5: 1–4

Mun rávven din vuorrasiid, mun gii ieš lean vuoras ja Kristusa gillámušaid duodašteaddji ja geas maidái lea oassi dan hearvásvuodas mii almmustuvvá: Gehččet Ipmila ealu mii lea oskkilduvvon didjiide! Áimmahuššet dan, allet bákkuin, muhto eaktodáhtolaččat, nugo Ipmil dáhttu. Allet daga dan bahá vuoittu dihtii, muhto buoredáhtolašvuodain. Allet rádde hearrávuodain dan searvegotti mii lea oskkilduvvon didjiide, muhto lehket ealu ovdamearkan. Ja go váldobáimman almmustuvvá, de oažžubehtet hearvásvuoda vuoitokruvnu mii ii goassege golnna.

EVANGELIUM

JOH. 21: 15–19

Go sii ledje geargan boradeames, de Jesus cealká Simmon Biehtáarii: »Simmon, Johanasa bárdni, ráhkistatgo mu eanebut go dát earát?» Son vástidii: »De ráhkistan. Hearrá, don diedát ahte mun anán du ráhkisin.» Jesus cealká sutnje: »Biepma mu lábbáid!» Nuppádassii Jesus jearrá sus: »Simmon, Johanasa bárdni, ráhkistatgo mu?» Biehtár vástidii: »De ráhkistan. Hearrá, don diedát ahte mun anán du ráhkisin.» Jesus cealká: »Geahča mu sávzzaid!» De Jesus cealká goalmádassii: »Simmon, Johanasa bárdni, anátgo mu ráhkisin?» Biehtár šlunddui go Jesus goalmádassii jearrá sus ahte ráhkistago son su, ja son dajai: »Hearrá, don diedát buot; don diedát ahte mun anán du ráhkisin.» Jesus cealká sutnje: »Biepma mu sávzzaid! Duodaid, duodaid, mun cealkán dutnje: Go don ledjet nuorra, de čanastit boahkána birra ja mannet gosa dáhttot. Muhto go don boarásmuvat, de geiget giedaidat, ja muhtun eará čatná du boahkána ja doalvu du gosa it dáhto.»

Dán son celkkii almmuhan dihtii makkár jápmimiin Biehtár galgai gudnejahttit Ipmila. Dasto son celkkii Biehtáarii: »Čuovo mu!»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

MI 7: 14–20

2. ČÁLABIHTTÁ

HEBR. 13: 20–21

Ráfi Ipmil,
guhte agálaš lihtu oaffarvara bokte
lea bajásčuoččáldahtán jápmimis dan stuora sávzageahčči,
Hearrámet Jesusa,
addos didjiide buriid attáldagaid,
nu ahte sáhttibehtet ollašuttit su dáhtu.
Dahkos son ieš mis dan
mii lea su miela mielde,
son ja Jesus Kristus.
Su lea gudni
álo ja agálašvuhtii. Amen.

EVANGELIUM

JOH. 10: 1–10

Jesus celkkii:

»Duodaid, duodaid, mun cealkkán didjiide: Dat guhte ii mana sávzzaid gárdái uksaráigge, muhto goargnu eará báikki, son lea suola ja rievvár. Muhto dat guhte manná sisa uksaráigge, lea sávzzaid geahčči. Fákta rahpá sutnje, ja sávzzat gullet su jiena. Son čuorvu sávzzaidis namain ja doalvu daid olggos. Ja go son lea vuojehan olggos buot sávzzaidis, de manná daid ovddabeale, ja sávzzat čuvvot su, dasgo dat dovdet su jiena. Muhto amas olbmo dat eai čuovo; dat báhtarit sus, dannego eai dovdda amas olbmo jiena.»

Jesus muitalii sidjiide dán veardádusa, muhto sii eai ádden maid son oaivvildii. Danne Jesus jotkkii:

»Duodaid, duodaid, mun cealkkán didjiide: Mun lean ukša sávzzaid lusa. Buohkat geat leat bohtán mu ovdal, leat suollagat ja rievvárat, muhto sávzzat eai leat guldalan sin. Mun lean ukša. Dat guhte manná sisa mu čada, bestojuvvo, ja son beassá vázzit sisa ja olggos ja gávdná guhtuma. Suola bohtá dušše suoládit, sorbmet ja stjaidit. Mun lean bohtán vai oččošedje callima, valljugas callima.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Ipmileamet,
 don leat boktán jápmimis
 Hearrá Jesusa,
 min buori báimmana.
 Atte midjiide attáldahkan du Bassi Vuoiŋŋa,
 vai čuvošeimmet su báimmanjiena.
 Oahpat min su ovdagova mielde
 atnit fuola nubbi nuppis.
 Suova buohkaid gullat su jiena,
 vai šattašii okta callu ja okta geahčči.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

2.

Min Hearrá ja Beasti Jesus Kristus.
 Mii figgat váldit eallima iežamet gihtii.
 Mii luohttit boastto hearráide
 ja boastto báimmaniidda
 ja beahttašuvvat ain oddasit.
 Don leat rivttes Hearrá ja báimman.
 Oahpis min du geidnui
 ja bisut álo du oktavuodas.
 Rámádus dutnje agálaččat.

3.

Ipmil, mii eat hálddaš callimeamet,
 vaikko govahallatge nu.
 Eat ceavzze iežamet veagas.
 Boastto miellagovat,
 vuovdnáivuoha ja bahás fámut
 figget čatnat min.
 Veahket min čuovvut
 min buori báimmana,
 jeagadit du sáni
 ja rohkadallat juohke bottus
 Bassi Vuoiŋŋa fámuiguin.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

4.

Mii giitit du,
ráhkis almmálaš Áhččámet,
Jesusis Kristusis,
buori báimmanis,
gii čadat atná čalmmistis oppa čorragis
iige láhpe ovttage sávzza.
Mii rohkadallat du:
Suova minge gullat sutnje,
vai son gohčču min
gos mii de leatge,
ohcá min go leat láhpon,
ja gádju go leat gaikkohallan.
Dán átnut
du Bártni Jesusa Kristusasa,
min Hearrá namas.

5.

Jesus, min buorre báimman.
Otna mii hálidit giitit du
buorrevuodas ja fuollaatnimis.
Don leat smávváid ja stuorráid báimman.
Don oahpistat min
oppa min eallima áiggi.
Mii eat ieža diede geainnu eatge váraid,
mat leat áitimín min.
Ale divtte min eaidat dus.
Oahpat min earuhit du jiena jienain,
mat figget čádjidahttit min.
Juos mii láhpot,
de gease min ruovttoluotta du lusa.
Giittus du ráhkisvuodas ja fuollaatnimis.

3. SOTNABEIVI BEASSÁŽIID MANŃÁ

JUBILATE

Ipmila álbmot ahkiduššá ruoktot

Beavvi antifona álgosániin (Sál. 66: 1) ožžojuvvon namahus jubilate (= ávvudehket) muittuha beassášáiggi iešlágis. Searvegoddi ávvuda Hearrá bajásčuožžileamis ja vuoittus, man son lea ožžon jápmimis. Dat jorgala čalmmiid odđa eallimii almmis. Jesus lea mannan dohko gárvvistit iežas olbmuide saji. Kristtalaččat ohcalit dan gávpogii, mii lea boahtimin. Jesusa bajásčuožžileapmi lea dál juo dahkan sin odđa sivdnádussan. Go Kristus máhccá, sii šaddet su hearvásmahhttojuvvon rupmaša láganin.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	91	Ráhkis Jesus, ilu ája
	205	Leatgo velá morrašis
	419	Mo sáhtašin du hilgut
	421	Čuvge munnje iežat, Beasti
Bs	204	Go moraš váimmu váivvida
	217	Mu gease, Krist', dán eatnamis
	220	Lonisteadji láđislaš
	240	Mun váimmustan du ráhkistan
	248	Go mu váivvis váiban čalbmi

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 66: 1 (2)

Biibbalsálbma:

SÁL. 66: 3–9

DAHJE

SÁL. 126

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

Din váimmut illudit,
iige oktage sáhte váldit dis ilu eret.

JOH. 16: 22

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 40: 26–31

2. ČÁLABIHTTÁ

HEBR. 13: 12–16

Jesus gillái ja jámii gávpotpoartta olggobealde, vai basuhivččii iežas álbmoga varainis. Vulgot nappo su lusa šilju olggobeallái ja guddot alldiineamet su heahppásuhttima. Iihan mis leat dáppe bissovaš gávpot, muhto mii vuordit ja áibbašit dan gávpogii mii bohtá.

Lehkot dan dihte su bokte álelassii oaffaruššamin Ipmilii giittus-oaffara, daid baksamiid šattu, mat dovddastit su nama. Alletge vajáldahte dahkamis buori ja addimis oamisteattet, dasgo dakkár oaffarat leat dohkálaččat Hearrái.

EVANGELIUM

JOH. 16: 16–23

Jesus celkkii máhttájeddjiidasas:

»Bottoža geahčen dii ehpet oainne mu, ja bottoža geahčen fas oaidnibehtet mu.»

Muhtumat su máhttájeddjiin dadje guhtet guoibmáseaset: »Maid son oaivvilda dainna ahte bottoža geahčen mii eat oainne su, ja bottoža geahčen fas oaidnit, ja ahte son manná Áhči lusa? Maid mearkaša dát go cealká: bottoža geahčen? Mii eat ádde man birra son sárdnu.»

Jesus didii ahte sii áigo jearrat sus, ja son celkkii:

»Imaštallabehtetgo dan maid mun celken: Bottoža geahčen dii ehpet oainne mu, ja bottoža geahčen fas oaidnibehtet mu? Duodaid, duodaid, mun cealkkán didjiide: Dii šaddabehtet čierut ja váidalit, muhto máilbmi illuda. Dii šaddabehtet moraštit, muhto din moraš šaddá illun. Nisu guhte lea riegádahttimin, váivašuvvá go su áigi lea boahtán. Muhto go mánná lea riegádan, de son ii muite šat bákčasiiddis ilu dihtii go olmmoš lea riegádan máilbmái. Diige lehpēt dāl morrašis, muhto mun oainnán din fas, ja din váimmut illudit, iige oktage sáhte váldit dis ilu eret. Dan beavvi dii ehpet jeara mus mai-dege.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 54: 7–10

2. ČÁLABIHTTÁ

1. BIET. 1: 3–9

Máidnojuvvon lehkos Ipmil, Hearrámet Jesusa Kristusa Áhčči! Stuo-
ra váibmoládisvuodastis son lea riegádahttán min oddasis ja addán
midjiide ealli doaivvu go bajásčuoččálđahtii Jesusa Kristusa jábmiid
luhte. Nu mii oažžut nohkameahttun, duolvatmeahttun ja goldna-
meahttun árbbi mii lea vurkejuvvon albmái din várás geaid Ipmila
fápmu bisuha oskkus, vai dii oččošeiddet bestojumi mii lea juo gár-
vis almmustuvvat mañimuš áiggi.

Ávvudehket dan dihtii, vaikko dii dāl oanehis áiggi šaddabehtet
gillát mánggalágán geahččalusaid vai din osku geahččaluvvošii. Velá
nohkavaš gollige geahččaluvvo dolas, ja din osku mii lea sakka
mávssoleabbo, ferte maiddái geahččaluvvot, vai dat šattašii máidno-
jupmin ja hearvásvuohtan ja gudnin go Jesus Kristus almmustuvvá.
Su dii ráhkistehpet, vaikko ehpet leat oaidnán su; sutnje dii oskubeh-
tet, vaikko dāl ehpet oainne su, ja dii ávvudehpet cealkemeahttun
hearvásmahattojuvvon iluin, dasgo dii olahehpet oskkodet mihttomea-
ri, mii lea sieluid bestojupmi.

DAHJE

2. KOR. 4: 16–18

Danne mii eat arvvaheva. Vaikko velá min olgguldas olmmoš billistuvvoge, de min siskkildas olmmoš odasmahttojuvvo almmatge beavvis beaivái. Dat átestusat maid mii dál fertet guoddit, leat geahppasat, ja buktet midjiide agálaš hearvásvuoda valljugas riggodaga. Ii mis leat čalmmiid ovddas dat mii lea oinnolaš, muhto dat mii lea oaidnemeahtun. Dasgo dat mii lea oinnolaš, bistá muhtun áiggi, muhto dat mii lea oaidnemeahtun, bistá agálaččat.

EVANGELIUM

JOH. 17: 11–17

Jesus rohkadalai ja celkkii:

»Mun in leat šat máilmmis, muhto sii báhcet máilbmái go mun boadán du lusa. Bassi Áhčči, várjal sin namainat man don leat addán munnje, vai sii livčče okta, nugo moaige letne okta. Go mun ledjen sin luhtte, de várjalin sin du namain man don leat addán munnje. Mun gáhttejin sin, iige oktage sis mannan gádohussii, earetgo gádohusa bárdni, vai čála ollašuvašii. Dál mun boadán du lusa. Muhto dán cealkkán go ain lean máilmmis, vai mu illu deavddášii sin. Mun lean addán du sáni sidjiide. Muhto máilbmi vašuhii sin, dasgo sii eai gula máilbmái, nugo munge in gula máilbmái. Mun in rohkadala du váldit sin eret máilmmis, muhto várjalit sin bahás eret. Eai sii gula máilbmái, nugo munge in gula máilbmái. Basuhivččet sin duohtavuodas; du sátni lea duohtavuoha.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

5. MOS. 30: 19–20

2. ČÁLABIHTTÁ

HEBR. 11: 2, 13–19

Oskku dihtii máddarat ožžo buori duodaštusa.

Oskkus dát buohkat jápme oaččokeahttá dan mii lei lohpiduvvon sidjiide. Sii ledje dušše guhkkín oaidnán dan ja dearvvahan dan iluin ja dovddastan ahte ledje guossit ja vierrásat eatnama alde. Dat gudet sárdnot ná, čájehit iežaset áibbašeamii vanheneatnamii. Muhto jos sin

jurdagiin livččii leamaš dat eanan gos ledje vuolgán, de gal livčče sáhttán máhccat dohko. Muhto sii váinnuhedje buorebu, almmálaš vánheneatnama. Dan dihtii ii Ipmilge heahpanatta sis, muhto suovvá sin gohčodit iežas Ipmilin, dasgo son lea gárvvistan gávpoga sin várás.

Oskku dihtii Abraham buvttii Issáha oaffarin go geahččaluvvui. Son lei gárvvis oaffaruššat áidna bártnis, vaikko lei ožžon lohpadu-said, ja sutnje lei celkojuvvon: »Issáha nálli gohčoduvvo du mánán.» Dasgo son jurddašii ahte Ipmilis lea fápmu bajásčuoččáldahttit vel jábmige, ja nu son oaččui bártnis ruovttoluotta, bajásčuožžileami veardádusgovvan.

EVANGELIUM

JOH. 14: 1–7

Jesus celkkii máhttájeddjiidasas:

»Alloset din váimmut suorganehko. Oskot Ipmilii ja oskot mun-
nje! Mu Áhččán viesus leat ollu lanjat. Jos nu ii livčče, de mun
cealkkášin didjiide dan. Dasgo mun manan gárvvistit didjiide saji. Ja
go mun lean mannan ja lean gárvvistan didjiide saji, de boadán fas ja
válddán din lusan, vai dii livččiidet doppe gos mun lean. Ja dii dieh-
tibehtet geainnu dohko gosa mun manan.»

Duomás dadjá sutnje: »Herrá, eat mii dieđe gosa don manažat.
Mo mii de sáhttit diehtit geainnu?» Jesus cealká: »Mun lean geaidnu,
duohtavuolta ja callin. Ii oktage beasa Áhči lusa earet mu bokte. Jos
dii dovddašeiddet mu, de dii dovddašeiddet Áhččánge. Dás duohko
dii dovdahehtet su ja lehpēt oaidnán su.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Ipmil, almmálaš Áhččámet,
čuvge min du duohtavuoda čuovggain,
go čádjádallat seavdnjadasas.
Doalvo min du geainnu mielde
ruoktot agálaš callimii,
man leat lohpidan olbmuidasat.
Deavdde min iluin,
man máilbmii ii sáhte addit.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Herrá dihtii.

2.

Almmálaš Áhčči,
don diktet Bártnat gillát duskki ja jápmima
ja de gárvvistit sutnje goalmmát beaivve
stuorra vuoittu.

Mii giitit ja máidnut du das,
ahte ii miige seavdnjadasaid
sáhte vuoitit su šearratvuoda
iige miige dáhpaid
rivvet mis su vuoittu.

Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

3.

Hearrá, buot Sivdnideaddji,
don ealáskahtát luondduriikka
juohke gida odđa šaddui.

Don dáhtut odasmahttit maiddái min olbmuid,
geat leat vuoittáhallas jápmimii.

Mii illudit du odasmahtti barggus
ja rohkadallat:

Suova min gávdat Bártnistat
duodalaš eallima ádjaga
ja daga min su bokte oasálažžan
odđa sivdnideami fámus.

Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

4.

Kristus, Hearrámet.

Osku dutnje lea dego geaidnu,
man alde čalmmiid ovdii rahpasit
ain odđa oidnosat.

Giittus, ahte mii dán mátkkis
dovddiidit du ain buorebut.

Giittus almmi ruovttu suollemasvuodas.

Mii eat sáhte vel árvidit,
maid don leat min várás válmmaštan.

Bisut min dán geainnus
ja doalvvo albmái,
min loahpalaš mearrái.

Rámádus dutnje agálaččat.

4. SOTNABEIVI BEASSÁŽIID MANŊÁ

CANTATE

Almmiriikka lahttun máilmmis

Gohččun *cantate* (=lávlot) sihke biibbalsálbma 98, mii lea dan vuodđun, ovttas-
tahttet dán bassebeivvi nannosit beassášáiggi »ilolaš» sotnabeivviid ráidui. Sear-
vegoddi guorrá Vuoiiti lávkkiiid duohtavuodas ja ráhkisvuodas almmi dievašlaš ilu
guvlui. Bassi Vuoiŋŋa jodihusas kristtalaččat ožžot dál juo eallit almmiriikka laht-
tun máilmmis.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	8	Máidnot, máidnot Hearrá, gii
	11	Aivv' almmi riikkas lpmila
	233	Mu váimmu dutnje, Jesusan
Bs	69	Jesus, Jesus, Jesus lea dat
	210	Mu luhtte eret vuolggátgo
	211	Go mun birran geahčan dás
	212	Juohke báikkis, gos mun manan
	253	Nu čáppis lpmil girku lea
	449	O Bassi Vuoiŋŋa, boađe

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 98: 1

Biibbalsálbma:

SÁL. 98: 2–9

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuoiŋŋii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona gearduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

Mun attán didjiide odda báhkcoma:
Ráhkistehket guhtet guimmiideattet!

JOH. 13: 34

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 63: 7–9

2. ČÁLABIHTTÁ

JÁK. 1: 17–21

Juohke buorre attáldat ja juohke olles attáldat bohtá badjin čuovgasa Áhčis, gean luhtte ii mihkkege nuppástuva iige čuovga molsašuva seavdnjadiin. Iežas dáhtu mielde son lea riegádahtán min duohtavuoda sániin, vai mii livččiimet su sivdnádusa vuosttas šaddu.

Ráhkis oskuguimmiidan, muitet dán: Lehkos juohkehaš johtil gulat, muhto hillján sárdnut ja hillján suhttat. Dasgo olbmo suhttu ii duddjo dan mii lea vuoigat Ipmila ovddas. Bidjet dasto eret buot buhtismeahttunvuoda ja bahávuoda mii lea nu valljugas, ja váldet vuollegašvuodain vuostái dan sáni mii lea gilvojuvvon didjiide, ja mas lea fápmu beastit din sielu.

EVANGELIUM

JOH. 16: 5–15

Jesus celkkii:

»Dál manan su lusa gii lea vuolggahan mu, muhto ii oktage dis jeara: 'Gosa don manat?' Dasgo moraš lea deavdán din váimmuid dan dihtii maid mun lean cealkán didjiide. Muhto mun cealkán didjiide duohtavuoda: Lea didjiide ávkin ahte mun manan eret. Dasgo jos mun in mana, de bealušteaddji ii boade din lusa. Muhto jos mun manan, de vuolggahan su din lusa. Ja go son bohtá, de rahpá máilmmi čalmmiid ja čájeha mii lea suddu, vanhurskkisvuolta ja duopmu. Suddu lea ahte sii eai oskko munnje. Vanhurskkisvuolta lea ahte mun manan Áhči lusa, ehpetge oainne šat mu. Duopmu lea ahte dán máilmmi oaivámuš lea dubmejuvvon.

Ain lea mus ollu sárdnut didjiide, muhto dii ehpet sáhte guoddit dan dál. Muhto go son, duohtavuoda Vuoigná, bohtá, de son oah-

pista din olles duohtavuhtii. Dasgo son ii sártno iešalddes, muhto sárdnu dan maid gullá, ja almmuha didjiide boahttevaš dáhpáhusaid. Son hearvásmahttá mu, dasgo son váldá mus dan maid almmuha didjiide. Buot dat mii Áhči lea, lea maiddái mu. Danne celken ahte son váldá mus dan maid son almmuha didjiide.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 32: 15–20

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 8: 9–11

Dii ehpēt eale oačči mielde, muhto Vuoigŋa mielde jos duššefal Vuoigŋa ássá din siste. Dat geas ii leat Kristusa Vuoigŋa, ii gula sutnje. Muhto jos Kristus lea din siste, de rumaš lea gal jápmán suttu dihtii, muhto Vuoigŋa addá eallima danne go dii lehpēt dahkkojuvvon vanhurskkisin. Jos dat Vuoigŋa mii boahdá sus guhte bajásčuoččáldahtii Jesusa jábmiid luhtte, ássá din siste, de son guhte bajásčuoččáldahtii Kristusa jábmiid luhtte, maiddái dahká eallin din jámolaš rupmaša Vuoigŋainis gii ássá din siste.

EVANGELIUM

JOH. 17: 6–10

Jesus rohkadalai ja celkkii:

»Mun lean almmustahttán du nama daidda olbmuide geaid don välljejit máilmmis ja addet munnje. Sii gulle dutnje, ja don addet sin munnje, ja sii leat vurken du sáni. Dál sii dihtet ahte buot maid don leat addán munnje, boahdá dus. Dasgo mun lean addán sidjiide daid sániid maid don addet munnje, ja sii leat vuostáiváldán daid. Dál sii leat duodaid ádden ahte mun lean boahtán du luhtte, ja sii leat oskon ahte don leat vuolggahan mu.

Mun rohkadalan sin ovddas. In rohkadala máilmmi ovddas, muhto sin ovddas geaid don leat addán munnje, dasgo sii gullet dutnje. Buot mii lea mu, lea du, ja dat mii lea du, lea mu, ja mun lean hearvásmahittojuvvon sin bokte.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 4: 2–6

2. ČÁLABIHTTÁ

1. JOH. 3: 18–24

Mánát, allot ráhkis dušše sániiguin dahje njuokčamiin, muhto daguiguin ja duohtavuodas. Das mii diehtit ahte mii leat duohtavuodas, ja mii sáhttit oadjudit váimmuideamet su muoduid ovddas. Jos velá váibmu dubme min, de Ipmil lea stuorit go min váibmu ja diehtá buot.

Ráhkásiiddán, jos min váibmu ii dubme min, de mis lea roahkatvuolta Ipmila ovddas. Ja maid ihkinassii mii bivddežit, mii oažžut sus, danne go mii doallat su báhkomiid ja dahkat dan mii lea su miela mielde.

Ja dát lea su báhkkon, ahte mii galgat oskut su Bártne Jesusa Kristusa nammii ja ráhkistit guhtet guimmiideamet, nugo son gohčui min. Dat guhte doallá su báhkomiid, bissu Ipmilis, ja Ipmil bissu su siste. Ja dan ahte son bissu min siste, mii diehtit Vuoiŋgas gean son lea addán midjiide.

EVANGELIUM

JOH. 15: 10–17

Jesus celkkii máhttájeddiidasas:

»Jos doallabehtet mu báhkomiid, de bissubehtet mu ráhkisvuodas, nugo munge lean doallan Áhččán báhkomiid ja bisun su ráhkisvuodas.

Dán lean sárdnon didjiide, vai mu illu bisošii din siste, ja din illu šattašii ollisin. Dát lea mu báhkkon: Ráhkistehket guhtet guimmiideattet nugo mun lean ráhkistan din. Ii ovttasge leat stuorit ráhkisvuolta go das guhte addá heakkas ustibiiddis ovddas. Dii lehpert mu ustibat jos dii dahkabehtet dan maid mun gohčun. In mun šat gohčot din bálvaleddjin, dasgo bálvaleddji ii diede maid su isit dahká. Muhto mun gohčodan din ustibin, dasgo mun lean almmuhan didjiide buot maid lean gullan Áhčistan. Ehpert dii leat válljen mu, muhto mun lean válljen din ja lean vuolgghan din šaddadit šattuid, bistevaš šattuid. Go nu dahkabehtet, de Áhčči addá didjiide buot maid átnubehtet mu nammii. Dát lea mu báhkkon didjiide: Ráhkistehket guhtet guimmiideattet!»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Heerrá, Ipmileamet.
 Don boktet Bártnat jápmimis
 ja buktet midjiide odđa sálmma,
 rámadusa ja giitosa šuoŋa.
 Arvosmahte min gulahit du illusága
 sániiguin ja šuoŋaiguin
 ja gohččut olbmuid illui ja máidnumii.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Heerrá dihtii.

2.

Buotveagalaš Ipmil.
 Don leat vuolggahan Duohtavuoda Vuoiŋŋa
 čuovggasin seavdnjadassii,
 vai mii bisošeimmet
 rievtti ja vanhurskkisvuoda geainnus.
 Atte olbmuidasat fámu hilgut buot,
 mii hehte min oskumis dutnje.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Heerrá dihtii.

3.

Almmi ja eatnama Sivdnideaddji.
 Mii giitit du buot daguidat ovddas.
 Čuvge midjiide sánat
 ja oahpat min dovdat
 Kristusa ráhkisvuoda,
 vai máinnošeimmet giittossálmmaiguin
 du gudni ja árpmu.
 Dán rohkadallat
 min Heerrá Jesusa Kristusa namas.

5. SOTNABEIVI BEASSÁŽIID MANŃÁ

ROHKOSSOTNABEIVI, ROGATE

Váibmu sárdnu Ipmiliin

Rogate (= ánuhehket, rohkadallet) spiehkkaša beassášáiggi eará sotnabeivviid láhtenlaš namahusain dainna lágiin, ahte dat ii leat bohtán beaivvi antifonas, muhto rohkosmihtožiin, mat ordnejuvvojedje Romas 300–logu rájes. Giđa áigge ledje dollojuvvon báhkinlaš mihtožat bealdduide, ja kristtalaččaid rohkosmihtožat válde daid saji. 400–logu loahpa rájes girkolaš rohkosmihtožat sajáiduvve rohkos-sotnabeaivvi ja helloduorastaga gaskasaš árgabeivviide. Das bohtá ruoŋagillii namahus *gāngdagar* ja suomagillii *käyntipäivät*.

Rohkossotnabeaivvi deavsttat sárdnot das, mii rohkadus lea ja makkár lohpadusat dasa čatnasit. Čálabihtát buktet maiddái ovdan, ahte Kristus rohkadallá min ovdas ja maiddái oahpaha min rohkadallat.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	7	Gos guovttis, golmmas čoagganit
	137	Dus, Jesus Kristus, ánuhan
	429	O Hearrá, stuorra illu
Bs	15	Min Áhčči almmi riikkas, gii
	208	Divtte riikkat juohke guvlui
	213	Gii Jesus nammii ánuha
	466	Atte ráfát midjiide

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

JES. 48: 20

Biibbalsálbma:

SÁL. 40: 2–6

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS

Máilmmis dis leat átestusat. Muhto lehket dorvvolaččat!
Mun lean vuoitán máilmmi!

JOH. 16: 33

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JER. 29: 11–14

2. ČÁLABIHTTÁ

EF. 3: 14–21

Mun sodjalahtán čippiidan Áhči ovddas, gii lea sin buohkaid áhčči geat gohčoduvvojit mánnán almmis ja eatnama alde. Vare son geas lea nu cealkemeahtun hearvásvuohta, nannešii din siskkáldas olbmo fámuinis ja Vuoiŋnainis, vai Kristus ásašii din váimmuin go dii oskubehitet. Ja vare ráhkisvuohta livččii din ruohtas ja vuoddu, vai dii áddegoadášeiddet Kristusa ráhkisvuoda govdodaga ja guhkkodaga, allodaga ja čikŋodaga, ja oahpašeiddet dovdat maiddá dan, mii manná buot dieđu badjel, dassážiigo oppa Ipmila dievasvuohta deavdá din.

Son guhte duddjo min siste fámuinis, ja sáhttá dahkat valljugasabut go dan maid mii sáhttit rohkadallat ja áddet, sutnje lehkos gudni girkus ja Kristus Jesusis buot buolvvaid čada álo ja agálašvuhtii! Amen.

EVANGELIUM

JOH. 16: 23–33

Jesus celkkii máhttájeddjiidasas:

»Dan beaivvi dii ehpet jeara mus maidege. Duodaid, duodaid, mun cealkkán didjiide: Maid ihkinassii dii átnubehtet Áhčis, dan son addá didjiide mu nammii. Dássáži dii ehpet leat rohkadallan maidege mu nammii. Átnot, de oažžubehtet, vai din illu šattašii ollisin.

Dán mun lean sárdnon didjiide veardádussan. Boahotá áigi go in sártno didjiide veardádusaiguin, muhto sártnun vuigestaga Áhči birra. Dan beaivvi dii átnubehtet mu nammii. Mun in cealkke ahte mun rohkadalan Áhči din ovddas, dasgo Áhčči ieš ráhkista din, dannego dii lehpēt ráhkistan mu ja oskon ahte mun boadán Ipmila luhtte. Mun

lean vuolgán Áhči luhtte ja bohtán máilbmái. Mun guodán máilmmi fas ja manan Áhči lusa.»

Máhttájeaddjit dadje sutnje: »Dál don sártnut čielga sániiguin, itge veardádusaid bokte. Mii áddet dál ahte don diedát buot, itge dárbaš vuordit ahte gii nu jearašii dus. Danne mii oskut ahte don boadát Ipmila luhtte.»

Jesus vástidii: »Oskubehtetgo dál? Áigi bohtá, ja lea juo dál, go dii biedganehpet iešguhtet guvloseattet ja guoddibehtet mu okto. Muhto in mun báze okto, dasgo Áhčči lea muinna. Dán mun lean sárdnon didjiide vai dis livččii ráfi mu siste. Máilmmis dis leat átes-tusat. Muhto lehket dorvvolaččat! Mun lean vuoitán máilmmi!«

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

DÁN. 9: 17–20

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 8: 24–28

Dán doaivaga mielde mii leat bestojuvvon. Muhto doaivva man oaidná juo ollašuvvan, ii leat šat doaivva. Mo sáhtá oktage doaivut dan man oaidná? Jos mii doaivut dan man eat oainne, de mii vuordit dan gierdavaččat.

Seammá láhkái Vuoignage veahkeha min min headjuvuodas. Dasgo mii eat diede mo galggašeimmet rohkadallat, muhto Vuoigná ieš rohkadallá min ovddas cealkemeahtun šuohkáhusaiguin. Ja Ipmil guhte suokkarda váimmuid, diehtá maid Vuoigná hálida, dasgo Vuoigná rohkadallá bassi olbmuid ovddas Ipmila dáhtu mielde.

Mii diehtit ahte buot bohtá buorrin sidjiide geat ráhkistit Ipmila, sidjiide geaid son lea rávkan áigumušas mielde.

EVANGELIUM

MATT. 6: 5–13

Jesus oahpahii ja celkkii:

»Go dii rohkadallabehtet, de allet daga nugo guoktilaččat. Sii lii-kojit čuožžut synagogain ja gáhtačiegain rohkadallamin, vai olbmot fuomášit sin. Duodaid, mun cealkkán didjiide: Sii leat juo ožžon bálkkáset. Muhto go don rohkadallat, de mana gámmárat sisa ja gid-

de uvssa ja rohkadala Áhčát guhte lea čihkosis. Ja Áhččát, guhte oaidná čihkosis, bálkkaša du.

Go dii rohkadallabehtet, de allet lohkal dušše bodu sániid nu mo báhkinat dahket; sii gáddet ahte sin rohkosat gullojuvvojit go sii geavahit ollu sániid. Allet leage sin láhkásaččat! Dasgo Áhččádet diehtá maid dii dárbbášepet ovdalگو lehpet sihtange sus dan. Rohkadallet dasto ná:

– Áhččámet, don guhte leat almmis!
 Basuhuvvos du namma.
 Bohtos du riika.
 Šaddos du dáhttu,
 mo almmis nu maddái eatnama alde.
 Atte midjiide odne min beaivválaš láibbi.
 Ja atte midjiide min suttuid ándagassii,
 nugo miige ándagassii addit velggolaččaidasamet.
 Alege doalvvo min geahččalussii,
 muhto beastte min bahás eret.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

2. MOS. 17: 8–13

2. ČÁLABIHTTÁ

JÁK. 5: 13–16

Jos oktage din gaskkas gillá, de rohkadallos. Jos oktage lea buori mielas, de lávlos máidnunlávlagiid. Jos oktage din gaskkas lea buohcamin, de rávkos lusas searvegotti vuorrasiid, ja sii galget rohkadallat su ovddas ja vuoiddadit su oljjuin Hearrá nammii. Dalle oskku rohkos beastá buohcci, ja Hearrá čuoččáldahttá su. Jos son lea suddan, de sutnje addojuvvo ándagassii. Dan dihtii dovddastehket suttuideattet guhtet guoibmáseattet ja rohkadallet guhtet guimmideattet ovddas vai dii dearvvašmahttojuvvošeiddet. Vanhurskkis olbmo rohkos lea fámolaš ja duddjo ollu.

EVANGELIUM

LUK. 11: 5–13

Jesus cealká:

»Josmat muhtun dis manná ustiba lusa gaskaija áiggi ja dadjá sut-

nje: 'Ustiban, lone munnje golbma láibbi, dasgo buorre ustit lea boahrán mu lusa mátkkistis, iige mus leat maid sutnje guossohit.' Jáhkibehtetgo ahte nubbi dalle vástida: 'Ale ráfehuhte mu! Uksa lea juo gitta, ja sihke mánát ja mun ieš leat seanggas. In mun sáhte lihkkat addit maidege dutnje.' Muhto mun cealkkán didjiide: Jos son ii lihkašege addit sutnje maidege ustitvuoda dihtii, de dagašii dan goittot su sihtavašvuoda dihtii, ja attášii sutnje buot maid dárbbáša.

Mun cealkkán didjiide: Átnot, de oažžubehtet. Ohcet, de gávdna-behtet. Goalkkuhehket, de didjiide rahppojuvvo uksa. Dasgo dat guhte átnu, oažžu, ja dat guhte ohcá, gávdná, ja guhte goalkkuha, sutnje rahppojuvvo uksa. Leagoba din gaskkas áhčči gii attášii bárdnásis gearbmaša go dat sihtá sus guoli, dahje attášii sutnje skorpiovna go dat sihtá sus moni? Go vel diige geat lehpēt bahát, áddebehtet addit buriid attáldagaid mánáidasadet, iigo Áhččádet ollu ea-nebut attáše Bassi VuoiŃa almmis sidjiide geat átnot sus!»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Herrá Jesus Kristus.
 Don oahpahit min rohkadallat.
 Gula du girku rohkosiid.
 Veahket min luohhtit dasa,
 ahte almmálaš Áhččámet
 addá midjiide dáhtus mielde dan,
 maid mii sus du namas bivdit.
 Rámádus dutnje agálaččat.

2.

Almmálaš Áhččámet.
 Don leat ávžžuhan min rohkadallat
 ja lohpidan gullat sin,
 geat bivdet dus veahki Jesusa namas.
 Odasmahte min ráhkisvuodainat
 ja atte midjiide fámu eallit.
 Várjal min jorraleames dakkár doaivvuhisvuhtii,
 mii hehte dorvvasteames dutnje.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Herrá dihtii.

3.

Almmálaš Áhččámet,
 don leat lohpidan gullat min rohkosiid.
 Atte midjiide rohkadusa Vuoiŋŋa,
 nu ahte eat dušše sártnoše
 muhto baicca gulašeimmet,
 maid don dáhtut midjiide sárdnut.
 Buhtis min sielus buot vuovnnalašvuoda,
 vai sáhtášeimmet váldit vuostái ándagassiiaddojumi
 ja duosttašeimmet eallit du ráhkisvuoda veagas.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

4.

Ráhkis Áhččámet.
 Don diedát,
 maid mii dárbbášit
 ovdalgo ieža oppa áddetge dan,
 ja don oainnát min jurdagiid
 ovdalgo váibmomet njuorrá rohkadussii.
 Dattetge don, almmálaš Áhččámet,
 dáhtut min ráhkadit alcceseamet saji,
 gos mii bállet gávnnadit duinna
 ja sárdnut friddja ja dahkaluttakeahttä
 iežamet eallimis, ja sin eallimis
 geaid don leat luoitán min váimmu ala.
 Hearrá, oahpat min rohkadallat
 vuoiŋŋas ja duohtavuodas
 Bártneat Jesusa Kristusa namas.

5.

Buorre Ipmil, ráhkis Áhčči.
 Mii giitit du rohkadusa attáldagas.
 Giittus, ahte mis buohkain lea
 vejolašvuolta rohkadallat.
 Oahpat min dorvvastit dutnje buot áššiin
 ja guoddit eallima uhca ja stuorra áššiid du dikšui.
 Giittus, ahte don gulat ja veahkehat.
 Veahket min vuoiŋŋastit du lahka
 dego mánná eatni askkis.
 Gula min rohkosa
 Jesusa, min vielja ja veahkeheaddji dihtii.

HELLODUORASTAT

Aliduvvon Hearrá

Helloduorastaga dahjege Kristusa albmáimannanbeaivvi fáddá ja áigemuddu, 40 beaivvi beassážiid manjá, lea váldon Apostaliid daguin (Apd 1:6–14).

Kristus aliduvvui albmái. Son lea lávken almmálaš váldestullui ja čohkká dál lpmi-la olgeš gieda bealde. Sutnje lea addojuvvon buot fápmu almmis ja eatnama alde. Mihkkege ii sáhte earuhit min lpmi-la ráhkisvuodas. Mii eat sáhte leat oktavuodas Kristusiin olmmošlaš áiccuiguin, muhto dattetge son lea Bassi Vuoiŋnainis mielde sánis ja sakrameanttain searvegotti gaskkas. Su čuovvuid bargun lea doalvut sáni aliduvvon Hearrás miehtá máilmmi.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat

SÁLBMAEVTTOHUSAT

A	221	Geahčč', dát lea beaivi
	416	Jesus, buoremus lea ustit
Bs	215	Mun Oljováris Jesusa
	218	Min Hearrá albmái manai dál
	219	Mu sillon, leage arvvot dál
	220	O Ionisteaddji láđislaš
	392	Don máhcet, Jesus, gudnásat

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

Galilealaččat, manne dii čuožžubehtet dás geahččamin bajás almmi guvlui?

Dát Jesus gii váldojuvvui albmái eret din luhtte, bohtá fas seammá láhkái go dii oinniidet su mannamin bajás albmái.

APD. 1: 11

Biibbalsálbma:

SÁL. 47: 6–9

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuoiŋnii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo

agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona gearduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

Son gii njejai, lea dat seammá guhte manai guhkás bajás
buot almmiid bajábeallái
vai son deavddášii buot.

EF. 4: 10

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

SÁL. 110: 1–4

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 1: 1–11

Buorre Teofilos, vuosttas girjjistan mun čállen buot dan birra maid Jesus dagai ja oahpahii álggu rájes gitta dan beavvi rádjái go son váldojuvvui bajás albmái, maŋŋilgo son lei addán gohčumiiddis Bassi Vuoigŋa bokte apostaliidda geaid son lei välljen. Son čájehii iežas sidjiide gillámušas ja jápmimis maŋŋá ja attii sidjiide máŋga čielga duodaštusa das ahte lei eallimin; njealljelot beavvi sii oidne su, ja son sártnui Ipmila riikka birra. Go son lei boradeamen singuin, de gohčui sin: »Allet vuolgge Jerusalemis, muhto vurdet dan maid Áhčči lea lohpidan ja man birra mun lean sárdnon. Dasgo Johanas gásttašii čáziin, muhto dii gásttašuvvobehtet Bassi Vuoigŋain moatti beavvi geažes.»

Go sii ledje čoahkis, de jerre sus: »Hearrá, leago dál dat áigi bohtán go don ráhkadat Israela riikka oddasis?» Son vástidii: »Ii dat gula didjiide diehtit daid áiggiid ja bottuid maid Áhči lea mearridan fámuš. Muhto dii oažžubehtet fámu go Bassi Vuoigŋa bohtá din badjelii, ja dii lehpēt mu duodašteaddjit Jerusalemis, oppa Judeas, Samarias ja gitta eatnama ravddaide.»

Go son lei cealkán dán, de váldojuvvui bajás sin oaidnut, ja balva doalvvui su eret sin čalmmiid ovddas. Go sii ledje geahččamin almmi guvlui ja oidne su mannamin, de fáhkka čužžo guokte olbmá vilges biktasiiguin sin luhtte ja celke: »Galilealaččat, manne dii čuož-

žubehtet dás geahččamin bajás almmi guvlui? Dát Jesus gii váldojuvvui albmái eret din luhtte, boahdá fas seammá láhkái go dii oinniidet su mannamin bajás albmái.»

EVANGELIUM

MARK. 16: 14–20

Loahpas Jesus almmustahtii iežas oktanuppelohkái máhttájeddjiidasas go sii ledje čohkkámin beavddis. Son cuiggodii sin eahpeoskku ja garra váimmuid go eai lean jáhkkán sidjiide geat ledje oaidnán su bajásčuožžileami maŋgil. De son celkkii sidjiide: »Vulget oppa máilbmái ja sárdnidehket evangeliuma buot sivdnádusaide! Dat guhte osku ja gásttašuvvo, bestojuvvo, muhto dat guhte ii oskko, dubmejuvvo. Ja dát mearkkat čuvvot sin geat oskot: Sii ádjjet olggos bahávuoiŋmaid mu nammii, sii sárdnot odđa gielaide, ja sii dohppejit gearbmašiid giedaideasetguin. Jos sii jugažitge jámolaš mirkko, de dat ii vahágahte sin. Sii bidjet giedaideaset buhcciid ala, ja dat dearvvašmahttojuvvojit.»

Go HERRÁ Jesus lei sárdnon sidjiide dán, de váldojuvvui bajás albmái ja čohkánii Ipmila olgeš gieda beallái. Muhto sii vulge ja sárdnidedje juohke sajis, ja HERRÁ ieš doaimmai singuin ja duodaštii sáni oavdomearkkaiguin.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

DÁN. 7: 13–14

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 1: 1–11 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

DAHJE

EF. 4: 7–15

Juohkehaš mis lea ožžon dan árpmu man Kristus lea mihtidan. Dan dihtii celkojuvvo:

- Son manai bajás allagassii ja doalvvui fánggaid mielddis sálašin, son attii olbmuide attáldagaid.

Go celkojuvvo ahte son manai bajás, iigo dat mearkkaš ahte son vuos njejai gitta eatnama vuolimus čiekŋalasa rádjái? Ja son gii njejai, lea dat seammá guhte manai guhkás bajás buot almmiid bajábeallái vai son deavddášii buot. Son ásahii muhtumiid apostalin, muhtumiid profehtan, muhtumiid evangelistan, muhtumiid báimmannin ja oahpaheaddjin, vai sii ráhkkanahatášedje bassi olbmuid bálvalussii, ja nu huksešedje Kristusa rupmaša, dassážiigo mii buohkat ollet oskku searvevuhtii ja Ipmila Bártni dovdamuššii, ja mii rávásmuvvat ja juksat Kristusa dievasvuoda.

De mii eat leat šat mánát geaid buotlágán oahppobiekkat suhpodit ja rievddahit duohko deike, ja geat jorralit go fillejeaddji ja gávvilis olbmot juonastit minuin. Muhto ráhkisvuodas mii galgat čuovvut duohtavuoda ja juohke dáfus stuorrut nu ahte mii ovttastahttojuvvot Kristusiin guhte lea oaivi.

EVANGELIUM

JOH. 17: 24–26

Jesus rohkadalai ja celkkii:

»Áhččán, mun dáhtun ahte sii, geaid don leat addán munnje, livčče mu luhte doppe gos mun lean, vai sii oainnášedje mu hearvásvuoda, man don leat addán munnje, dasgo don leat ráhkistan mu ovdalgo máilbmi vuodduduvvui. Vanhurskkis Áhčči, máilbmi ii leat dovdan du, muhto mun lean dovdan du, ja sii leat dovddiidan ahte don leat vuolggahan mu. Mun lean almmuhan sidjiide du nama ja dagan dan fas, vai sis bisošii seammá ráhkisvuolta maid don leat čájehan munnje, ja mun ieš bisošin sin siste.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 33: 5–6

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 1: 1–11 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

DAHJE

ROM. 8: 31–39

Jos Ipmil lea min beale, gii dalle lea min vuostái? Son guhte ii seastán Bártnis, muhto attii su min buohkaid ovddas, manne son dalle ii

galggaše addit midjiide buot earáge oktan suinna? Gii sáhtta váidalit sin geaid Ipmil lea válljen? Ii oktage, go Ipmil lea dat guhte cealká sin vanhurskkisin. Gii sáhtta dubmet sin? Ii oktage, go Kristus Jesus lea dat guhte jámii ja velá bajásčuoččáldahttojuvvui ja čohkká Ipmila olgeš gieda bealde ja rohkadallá min ovddas. Gii dalle sáhtta earuhit min Kristusa ráhkisvuodas? Sáhttago átestus, ballu, doarrádallojupmi, nealgi, álásvuohta, heahti dahje miehkki? Nugo lea čállojuvvon:

– Du dihtii mii goddojuvvot geažos beaivvi,
mii adnojuvvot njuovvansávdan.

Muhto buot dáid átestusaid badjel son addá midjiide vuoitto, son guhte ráhkistii min. Dasgo mun lean vissis das ahte ii jápmin iige eallin, eai engelat eaige eará oaivámuččat, eai dat mat leat dál eaige dat mat bohtet, dahje miige fámuid, eai dat mat leat badjin eaige dat mat leat čiekŋalassas, sáhte earuhit min Ipmila ráhkisvuodas Kristus Jesusis, Hearrásteamet.

EVANGELIUM

LUK. 24: 46–53

Jesus celkkii máhttájeddjiidasas:

»Nu lea čállojuvvon: Kristus galgá gillát ja bajásčuožžilit jábmiid luhtte goalmmát beaivvi, ja su nammii galgá sárdniduvvot jorgalus ja sudduid ándagassii addojupmi buot álbmogiidda; dii galgabehtet álgit Jerusalemis. Dii lehpet dáid dáhpáhusaid čalmmálaš duodašteaddjit. Mun vuolggahan Áhččán lohpadusa din badjelii. Muhto orrot gávpogis dassážiigo gárvvohuvvobehtet fámuin allagasas.»

Son doalvvui sin olggos Betania guvlui, ja loktii giedaidis ja buressivdnidii sin. Buressivdnidettiin son earránii sis ja váldojuvvui bajás albmái. Sii gudnejahtte su ja máhce Jerusalemii stuora iluin. Maŋnil sii ledje álelassii tempelis ja rámidedje Ipmila.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Almmálaš Áhčči.

Mii muittašit odne

Bártnát Jesusa Kristusa

albmáimannama.

Illudit ja rohkadallat:

Bisut mis ealli oktavuoda sutnje,

dasságo mii oažžut boahit du lusa
ja t duinna oktii čalmmiid.
Rámáduš dutnje agálaččat.

2.

Herrámet Jesus Kristus,
don lávkejit bajás albmái,
muhto leat maiddá lohpidan
orrut minguin buot beivviid.
Veahket min luohttit du ráhkisvuhtii
ja dasa, ahte don geargahat barggut min siste.
Dán átnut du namas.

3.

Bajásváldon Herrá,
don máhcet ruoktot šearratvuohtasat.
Du ovdii mii luoitádit ja máidnut du
min Herrán ja Gonagassan,
dutnje mii dorvvastit.
Mii ohealit du muoduid šearratvuoda.
Giittus das, ahte du čuovga báitá
bassi sánistat
ja don leat juohke beaivve min lahka.
Giittus, ahte leat lohpidan
viežžat álbmogat
šearratvuoda orrunsajiide.
Veahket min bissut oskkáldassan,
amas miige jáddadit mis
almmálaš ruovttu áibbašemi.
Gula min rohkosa,
don gii ealát ja ráddet
Áhčiin ja Bassi Vuoinḡain
álo ja agálaččat.

4.

Herrá Jesus Kristus.
Don agálaš Ipmila Bárdni
it vádjol šat eatnan alde.
Don it leat šat geafi itge olgguštuvvon,
muhto baicca čohkkát Áhčát
olgeš gieda bealde
ja ráddet buot visot.
Mii rohkadallat du:

Vuolggat midjiide Bassi Vuoiŋat
ja divtte evangeliumat leavvat
buot álbmogiid gaskii.
Seallut váldegottát eatnan alde,
dasságo don leat vuoluštan buot vašálaččaidat
julggiidat vuollái
ja addán midjiide vuoittu
suttus, jápmimis ja Sáhtánis.
Ja go don áiggiid loahpas
boadát ruovttoluotta almmi balvvain,
de atte agálaš ávdugasvuoda du luhtte.
Rámádus dutnje agálaččat.

5.

Jesus,
min bajásčuožžilan Hearrá ja Beasti.
Giittus, ahte don it guoddán min oarbbisin.
Go don mannet albmái, Áhčát lusa,
don golggahit midjiide Bassi Vuoiŋa,
nugo don ledjet lohpidan.
Giittus, ahte don leat álo minguin,
vaikko mii eat oainne du.
Daga mis du duodašteaddjiid.
Rámádus dutnje agálaččat.

6. SOTNABEIVI BEASSÁŽIID MANŊÁ

EXAUDI

Bassi Vuoigŋa vuordin

Sotnabeaivvi láhtenlaš namahus *exaudi* (= gula, Hearrá) lea beaivvi antifona álgus (Sál. 27: 7). Searvegoddi vuordá rohkadallamiin Bassi Vuoigŋa attáldaga.

Ovdal albmáimannama Kristus lohpidii iežas olbmuide Bassi Vuoigŋa ja ávžžuhii sin vuordit dán lohpadusa ollašuvvama. Bassi Vuoigŋa, man Kristus lohpidii, sivdnida oktavuoda albmái mannan Hearrá ja máhttájeaddjiid (searvegotti) gaskii, gáidada balu ja dahká kristtalaččaid oasálažžan Kristusis ja su beastinattáldagas. Bassi Vuoigŋa nanne kristtalaččaide, ahte sii leat Ipmila mánát ja sii ožžot Jesusa láhkái gohčodit Ipmila Áhččin (*Abba*).

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	5	Min beallái jorggit, Hearrámet
	22	O Ipmil, viissisvuoda Vuoigŋ'
	89	Dus ánun, ráhkis Hearrážan
	393	O Jesus Kristus, Hearrámet
Bs	3	Dál Bassi Vuoigŋas átnut mii
	136	Boađ', Sivdnideaddji Bassi Vuoigŋ'
	224	O Bassi Vuoigŋa, boadášit
	441	Dollanjuorššut máŋggat

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 27: 7

Biibbalsálbma:

SÁL. 27: 1–3, 7–9

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuigŋii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

Go son, duohtavuoda Vuoigña, boahtá,
de son oahpista din olles duohtavuhtii.

JOH. 16:13

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 44: 1–5

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 8: 12–17

Oskkuguoimmit, mis ii leat nappo vealgi oažžái, nu ahte dárbbášit callit dan mielde. Dasgo jos dii callibehtet oačči mielde, de jápmibehtet. Muhto jos dii Vuoigña bokte jámihehpet rupmaša daguid, de callibehtet. Buohkat geaid Ipmila Vuoigña jodiha, leat Ipmila mánát. Dii ehpet leat ožžon šlávuvuoda vuoigña vai dii fas ballagoadáseiddet, muhto dii lehpet ožžon Vuoigña gii addá mánáid vuoigatvuoda nu ahte mii beassat čuorvut: »Abba! Áhčážeamet!» Vuoigña ieš duodašta oktan min vuoigñain ahte mii leat Ipmila mánát. Jos mii leat mánát, de mii leat árbbolaččatge, Ipmila árbbolaččat ja árbbolaččat oktan Kristusiin, jos mii duššefal gillát suinna, vai mii maiddái dahkkojuvvošeimmet hearvásin suinna.

EVANGELIUM

JOH. 15: 26–16: 4

Jesus celkkii:

»Go bealušteaddji boahtá, son gean mun vuolggahan Áhči luhtte din lusa, duohtavuoda Vuoigña, guhte vuolgá Áhčis, dalle son duodašta mu birra. Muhto diige lehpet mu duodašteaddjit, dasgo dii lehpet leamaš muinna álggu rájes.

Dán mun lean sárdnon didjiide amadet dii jorralit. Sii ádjat din olggos synagogain. Áigi boahtá go juohkehaš gii goddá din, jáhkká ahte son dan bokte bálvala Ipmila. Dan sii dahket dannego eai dovdá Áhči eaige mu. Mun lean cealkán didjiide dán, vai dii, dalle go dat áigi boahtá, muitibehtet ahte mun celken dan.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. GON. 19: 8–13

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 1: 12–14

De máhttájeaddjit máhce Jerusalemi dan várís man namma lea Oljovárri ja mii lea sábbátmátkki Jerusalemis eret. Ja go sii bohte gáv-pogii, de manne bajás dan latnjii gos lávejedje orrut. Sii ledje Biehtar ja Johanas, Jáhkot ja Ándaras, Filip ja Duomás, Bartolomeus ja Matteus, Jáhkot, Alfeusa bárdni, selota Simmon ja Judas, Jáhkoba bárdni. Buohkat bisso ovttamielalaččat rohkadallamis oktan nissoniiguin ja Márjjáin, Jesusa etniin, ja su vieljaiguin.

EVANGELIUM

JOH. 7: 37–39

Basiid maŇimuš beaivvi, stuora bassebeaivvi, Jesus čuožžilii ja čuorvvui: »Geas leažžá goiku, bohtos mu lusa ja juhkos! Dat guhte osku munnje, su siskkildasas golget ealli čázi rávnnjit, nugo čála cealká.» Dán son celkkii VuoiŇa birra, gean sii ožžo geat osko sutnje. Dasgo VuoiŇa ii lean velá bohtán, dannego Jesus ii lean velá hearvásmahattojuvvon.

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

SAK. 14: 7–9

2. ČÁLABIHTTÁ

EF. 1: 16–23

In heaitte giitimis Ipmila din ovddas go muittán din rohkosiinnán. Mun rohkadalan ahte Hearrámet Jesusa Kristusa Ipmil, hearvásvuođa Áhčči, attášii didjiide viisodaga ja almmustusa VuoiŇa, vai dii dovddašeiddet su. Vare son attášii čuovgasa din váimmu čalbmái, vai dii áddešeiddet makkár doivui son lea rávkan din, man rikkis ja hearvás árbbi son addá bassi olbmuidasas, ja man mihtitmeahtun stuoressu fápmu lea min gaskkas geat oskut. Seamamá veagalaš fá-

muin son duddjui Kristusis go bajásčuoččáldahtii su jábmiid luhtte ja bijai su olgeš giedas beallái almmis, buot oaivámuččaid ja válddiid bajábeallái, buot fámuid ja hearrávuodaid bajábeallái ja buot naimaid bajábeallái mat sáhttet namuhuvvot, eai duššefal dálá máilmmis, muhto maiddá boahhte máilmmisge. Ipmil bijai buot su julggiid vuložin ja attii su girkui buot dinggaid oaivin, su guhte rádde buot. Girkui lea Kristusa rumaš ja su dievasvuolta, su gii deavdá buot mii lea.

EVANGELIUM

JOH. 17: 18–23

Jesus rohkadalai ja celkkii:

»Áhčči, nugo don leat vuolggahan mu máilbmái, lean munge vuolggahan sin máilbmái. Ja mun basuhan iežan sin dihtii, vai siige basuhuvvošedje duohtavuodas.

Mun in rohkadala dušše sin ovddas, muhto maiddá daid ovddas geat sin sáni bokte oskot munnje, vai sii buohkat livčče okta. Nugo don, Áhčči, leat mu siste ja mun du siste, nu divtte sin šaddat oktan munno siste, vai máilbmi oskkošii ahte don leat vuolggahan mu.

Mun lean addán sidjiide dan hearvásvuoda man don leat addán munnje, vai sii livčče okta nugo moai letne okta, mun sin siste ja don mu siste, vai sii livčče ollásit okta. De máilbmi ádde ahte don leat vuolggahan mu ja leat ráhkistan sin nugo don leat ráhkistan muge.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Bassi, buotveagalaš Ipmil.

Don leat heajuid fápmu.

Váldde mis eret iežamet givrodaga
ja deavdde Vuoiŋŋainat.

Ollašuite dáhtot min eallimis,
divtte riikkat viidut buot álbmogiid gaskii.

Dán rohkadallat

min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

2.

Fámu ja jeddehusa Ipmil.
 Mii bohtit du lusa váibbasin
 ja odda eallima goikkus.
 Deavdde min Vuoiŋnat fámuin,
 nu ahte mii uhccut
 ja don okto leat stuoris.
 Bohtos du riika,
 šaddos du dáhttu.
 Dán rohkadallat
 min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

3.

Buotveagalaš Hearrá Jesus Kristus,
 don gii čohkkát Áhčát olgeš bealde
 ja leat buohkaid Hearrá.
 Mii rohkadallat du:
 Vuolggat midjiide Bassi Vuoiŋnat.
 Atte girkosat oskkáldas bálvleaddjiid,
 goze ieš sánát gilvima.
 Várjal váldegottát eatnan alde.
 Rámáduš dutnje agálaččat.

4.

Bassi Ipmil,
 don divttát buhtes čázi golgat.
 Don doalahat oppa eallima,
 ja sáddet biekkaid odasmahttit eatnama.
 Áhpásmahte maddái
 min siskkáldas olbmo.
 Divtte Bassi Vuoiŋnat,
 bealušteaddji gean Jesus lohpidii,
 orrut juohke beaivve min luhtte,
 vai mii oaidnit, mo don anát mis fuola,
 ja oahppat áddet du dáhtu.
 Abba, Áhčči.
 Šaddos nu
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

HELLODATRÁIDU

Hellodagat leat beassášáiggi maŋimuš basit, ja daid mielde namuhuvvojit girkojagi loahpparáiddu sotnabeaivvit. Dát namuhanvierru deattuha, ahte Kristusa bajásčuožžileapmi lea kristtalaš oskku guovddážiis ja beassážit girkojagi guovddášbasit. Dasa lassin buktojuvvo ovdan, ahte áigodat vuosttas hellodagas gitta maŋimuš dupmui lea Bassi Vuoiŋŋa áigi.

Fáddán sotnabeivviin, mat leat hellodagaid maŋŋil, leat Jesusa oahpa-husat, eallin kristtalažžan Bassi Vuoiŋŋa jođihusas ja girku duodaštus oskkustis. Dát bohtá ovdan maiddái ruoná ivnnis, mii mearkkaša eallima, šaddama ja doaivvu. Dat lea dán ráiddu liturgalaš ivdni earet muhtun spiehkastagaid.

HELLODATÁIGI

Hellodagaid áigemuddu mearrašuvvá Bassi Vuoiŋŋa golggaheamis, mii dáhpáhuvai Apostaliid daguid (Apd. 2) mielde Kristusa bajásčuožžileami maŋŋá juvddálaččaid hellodatbeaivve. Juvddálaččat dollet hellodagaid 50. beaivve beassážiid maŋŋil. Bassebeaivvi namma bohtá ruoŋagiela dajaldagas *helig dag* (=bassi beaivi) ja suomagiela namas *helluntai*. Máŋgga gielas namma bohtá greikkagiela sánis *pentekoste* (=vihttalogát).

Juvddálaččaid hellodagat ledje šattu rádjama ja 100–logu rájes mKr. Maiddái lága addima ávvudeapmi. Kristtalaš hellodagaid doallamis šadde guovddášfáddán Bassi Vuoiŋŋa golggaheapmi, Vuoiŋŋa doaiman sihke álgosearvegotti ja oppa Kristusa girku riegádeapmi. Vuosttas kristtalaš gásttašeamit ledje hellodagaid. Arragirkus hellodagat ledje beassážiid lassin jagi nubbi gástabeaivi.

Helloduorastaga álgán Bassi Vuoiŋŋa vuordin lea *hellodatruohta* guovddaš sisdoallu. Dan eahkedii heive dego ráhkkaneapmin eahketipmilbálvalus dahje eahketrohkosboddu (vesper).

Hellodagaid čálabihtát sárdnot Bassi Vuoiŋŋas lohpadussan ja attáldahkan. Son lea vuolggahuvvon midjiide Bealušteaddjin, Veahkeheaddjin ja Jedđejeaddjin. Dáinna Vuoiŋŋain Kristus lea álo mielde iežas girkus. Bassi Vuoiŋŋa ovttaštahtá máilmmi buot kristtalaččaid Kristusa girkui, ovtta lpmilii ja ovtta oskui. Nu hellodagaid sáhka lea vuostegeahči dan biedganeapmái, mii lea govviduvvon muitalusas Babela doartna birra.

HELLODATRUOHTTA

Boađe, Bassi Vuoignja!

LITURGALAŠ IVDNI: ruoksat

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	4	Njálgga Jesus, mii leat dás
	24	Dan árpmu, Hearná, átnut mii
	333	Dál Jesus nammii gohccán mun
Bs	21	Min lusa boađe, Bassi Vuoignj'
	70	Man ávdugas dat jovkkoš lea
	476	O man lea giđđa čáppis

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

HES. 36: 26

Biibbalsálbma:

SÁL. 34: 2–4, 9–11

DAHJE

SÁL. 107: 1–2, 21–22

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignjii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 117: 1

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 59: 20–21

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 19: 1–6

Bávlos jodii siseatnama čada ja bodii Efesosii. Doppe son deaivvai muhtun máhttájeddjiid ja jearai sis: »Oaččuidetgo dii Bassi Vuoigŋa dalle go oskugodiidet?» Sii vástidedje: »Mii eat leat oppa gullange ahte livččii mihkkege Bassi Vuoigŋaid.» Bávlos jearai: »Makkár gásttain gásttašuvvuidet?» Sii vástidedje: »Johanasa gásttain.» De Bávlos celkkii: »Johanas gásttašii jorgaleami gásttain ávžžuhettiin olbmuid oskut sutnje gii bohtá su maŋŋil, ja dat lea Jesus.» Go sii gulle dán, de gásttašuvvojedje Hearrá Jesusa nammii. Ja go Bávlos bijai gieđaidis sin ala, de Bassi Vuoigŋa bodii sin badjelii, ja sii sár-dno gielaiguin ja profehtastalle.

EVANGELIUM

JOH. 14: 8–17

Filip cealká Jesusii: »Hearrá, čájjet midjiide Áhči, ja das lea midjiide doarvái.»

Jesus vástida:

»Itgo dovdda mu, Filip, vaikko mun lean leamaš nu guhká din luhtte? Dat guhte lea oaidnán mu, lea oaidnán Áhči. Mo de sáhtát dadjat: 'Čájjet midjiide Áhči?' Itgo oskko ahte mun lean Áhči siste ja Áhčči mu siste? Dat sánit maid mun sártnun didjiide, eai leat mus alldán, muhto Áhčči lea mu siste ja dahká daguidis. Oskot munnje go cealkkán ahte mun lean Áhči siste ja Áhčči mu siste. Jos muduid ehpet oskko, de oskot munnje mu daguid dihtii.

Duodaid, duodaid, mun cealkkán didjiide: Dat guhte osku mun-nje, dahká maddái daid daguid maid mun dagan. Duodaid, son dahká velá stuoribuid go daid, dasgo mun manan Áhči lusa. Maid ihki-nassii dii átnubehtet mu nammii, dan mun dagan vai Áhčči hearvásin dahkkojuvvo Bártne bokte. Jos dii átnubehtet juoidá mu nammii, de mun dagan dan.

Jos dii ráhkistehpet mu, de doallabehtet mu báhkkomiid. Ja mun jearan Áhčis, ja son addá didjiide eará bealušteaddji gii bissu din luhtte agálaččat. Dat lea duohtavuoda Vuoigŋa. Máilbmi ii sáhte

vuostáiváldit su, dasgo máilbmi ii oainne su iige dovdda su. Muhto dii dovdebehtet su; son bissu din luhtte ja orru din siste.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Herrá Ipmil,
guhte hellodagaid addet máhttájeaddjiide
Bassi Vuoigŋat.
Divtte minge beassat oasálažžan
dán attáldagas.
Mii áibbašit,
ahte golggahivččēt Vuoigŋa álbmogasat.
Sádde Bassi Vuoigŋat,
atte midjiide oskku ja ráhkisvuoda.
Dán átnut
min Beasti Jesusa Kristusa bokte.

2.

Boade, Bassi Vuoigŋa.
Muhte balu doaivun,
eahpeoskku luohttámuššan,
headjuvuoda fápmun.
Boade dohkoge,
gos bahávuohta váikkuha.
Boade ja buressivdnit min hellodatbasiid,
ráhkat dain ilu ja ráhkisvuoda ávvudeami.

3.

Almmálaš Áhčči,
don diedát, maid du álbmot dárbbáša.
Sádde Bassi Vuoigŋat
min eahpesihkkarvuoda ja átestusa gaskii.
Gievrut Vuoigŋainat heajuid,
buorit buohcciid,
jedde morašlaččaid.
Atte odđa doaivvu sidjiide,
geat leat massán doaivvuset.
Dán rohkadallat
min Herrá Jesusa Kristusa namas.

4.

Ráhkis Beasti.

Don it guoddán olbmuidat oarbbisin,
muhto orut searvegottistat.

Mii giitit du Duohtavuoda Vuoiŋgas,
mii lea min bealušteaddji,
go geahččalusat ja átestusat
deivet min.

Gievrut min Vuoiŋgainat,
vai duodaštivččiimet du dallege
go máilbmi figgá dahkat duššin
du sáni ja árpmu.

Giittus das, ahte don máhtát
ráhkisvuodainat vuoitit buot vuostálastima
ja rahpat geainnu oktavuohtasat.
Rámáduš dutnje agálaččat.

5.

Árpmu ja jeddehusa Ipmil.

Váibmomet áibbaša du Vuoiŋga
dego goikeecanan arvvi.

Sádde áhpásmahtti arvvát,
ealáskahte min,

veahket min odda álgui.

Mii vuordit ja ohcalit du oavddu,
du guoskkahusa,

mii earáhuhtá
guorosvuoda ja váibbasvuoda
valljás eallimin.

Vástit min áibbašeapmái
ja deavdde min almmálaš iluin.

Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa dihtii.

HELLODATBEAIVI

Bassi Vuoigŋa golggaheapmi

LITURGALAŠ IVDNI: ruoksat

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	136	Boađ', sivdnideaddji Bassi Vuoigŋa'
	231	Dat fidnu dohkke lpmilii
	394	Čuvge mu čuovggainat, Vuoigŋa
	476	O, man lea gidđa čáppis
Bs	224	O Bassi Vuoigŋa, boadašit
	226	O divrras dávvir, Bassi Vuoigŋa'
	228	Dál stuorra basiid doallat mii
	230	Bassi Vuoigŋa lea mu váibmui
	393	O Jesus Kristus Hearrámet

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVE BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

Hearrá Vuoigŋa deavdá oppa eatnama. Halleluja!

VIIS. 1: 7

DAHJE

SÁL. 104: 30

Biibbalsálbma:

SÁL. 68: 5–11

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuigŋii,

nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS

Boade, Bassi Vuoigŋa, deavdde du oskkolaččaid váimmuid ja cahkket sidjiide du ráhkisvuoda dola.

BOARES HELLODATSÁLMMA MIELDE

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

HES. 36: 24–28

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 2: 1–13

Go hellodatbeaivi bodii, de sii ledje buohkat čoahkis. Fáhkkestaga gullui almmis šuvva dego garra riddu, ja dat devddii oppa viesu gos sii ledje čohkkámin. Sii oidne njuokčamiid dego dollanjivžžanasaid mat juohkásedje ja luoitádedje juohkehačča ala. De buohkat devdovjuvojedje Bassi Vuoigŋain, ja sii sárdnugohte eará gielaid dade mielde go Vuoigŋa attii sidjiide sárdnut.

Jerusalemis ásse dál ipmilbalolaš juvddálaččat geat ledje boahtán dohko buot álbmogiin almmi vuolde. Go dát jietna gullui, de olmmošjoavku čoahkkani ja moivašuvai; dasgo juohkehaš gulai sárdnovjuvomin iežas gillii. Sii ovddošedje ja jerre: »Eaibat duot leat buohkat galilealaččat, geat leat sárdnumin? Mo de sáhttit mii gullat juohkehaš iežamet eatnigiela? Mii leat partalaččat ja medialaččat ja elamlaččat, olbmot Mesopotamias, Judeas ja Kappadokias, Pontosis ja Asia eanangottis, Frygias ja Pamfylas, Egyptas ja Libya guovluin Kyrene lahka, mii leat fárren deike Romas, sihke juvddálaččat ja sii geat leat jorgalan juvddálaš oskui, mii leat kretalaččat ja arabialaččat – ja mii gullat sin sárdnumin Ipmila stuora daguid birra min iežamet gillii.»

Buohkat hirpmástuvve ja šadde eahpádussii ja jerre guhtet guimmiineaset: »Miison dát lea?» Muhto muhtumat bilkidedje ja dadje: »Sii leat juhkan njálgga viinni ja leat gárihuvvan.»

EVANGELIUM

JOH. 14: 23–29

Jesus celkkii máhttájeddjiidasas:

»Jos guhtege ráhkista mu, de jeagada mu sáni, ja mu Áhčči ráhkista su, ja moai bohte su lusa ja orru gohte su luhtte. Dat guhte ii ráhkis mu, ii jeagat mu sáni, ja dat sáni man dii gullabehtet ii boade mus, muhto Áhčistan guhte lea vuolgahan mu.

Dán mun lean cealkán didjiide go ain lean din luhtte. Muhto bealušteaddji, Bassi Vuoigŋa, gean Áhčči vuolggaha mu nammii, oahpa ha didjiide buot ja muittuha didjiide buot maid mun lean cealkán didjiide.

Ráfi mun guodán didjiide, ráfán attán didjiide, in fal dan láhkái go máilbmi addá ráfi. Alloset din váimmut suorganehko, alletge vái vašuva dorvvuhisvuodas. Dii gulaidet mu cealkimin: Mun manan, muhto boadán fas din lusa. Jos dii ráhkistivččiidet mu, de illudivččiidet go mun manan Áhččán lusa, dasgo son lea stuorit go mun. Dál mun lean cealkán didjiide dán ovdal go dat dáhpáhuvvá, vai dii osku behtet go dat dáhpáhuvvá.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JER. 31: 31–34

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 2: 1–13 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

EVANGELIUM

JOH. 14: 15–21

Jesus celkkii:

»Jos dii ráhkistehpet mu, de doallabehtet mu báhkomiid. Ja mun jearan Áhčis, ja son addá didjiide eará bealušteaddji gii bissu din luhtte agálaččat. Dat lea duohtavuoda Vuoigŋa. Máilbmi ii sáhte vuostáiváldit su, dasgo máilbmi ii oainne su iige dovdda su. Muhto dii dovdabehtet su; son bissu din luhtte ja orru din siste.

In mun guode din oarbbisin; mun boadán din lusa. Velá oanehis bottoš, de máilbmi ii šat oainne mu. Muhto dii oaidnibehtet mu, dasgo mun ealán, ja diige oažžubehtet eallit. Dan beavvi dii áddebehtet ahte mun lean Áhččán siste, ja ahte dii lehpit mu siste ja mun din siste. Dat guhte lea vuostáiváldán mu báhkomiid ja jeagada daid, ráhkista mu. Ja dat gii ráhkista mu, su ráhkista Áhččáŋge. Munge ráhkistan su ja almmustahtán iežan sutnje.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JOEL 3: 1–5

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 2: 1–13 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

EVANGELIUM

JOH. 3: 16–21

Jesus celkkii Nikodemusii:

»Nu lea Ipmil ráhkistan máilmmi ahte son attii áidnoriegádan Bártnis, amas oktage guhte osku sutnje mannat gádohussii, muhto vai son oážžu agálaš eallima.

Ipmil ii leat vuolggahan Bártnis máilbmái dubmet dan, muhto vai máilbmi bestojuvvošii su bokte. Dat guhte osku sutnje, ii dubmejuvvo. Dat guhte ii oskko, lea juo dubmejuvvon, dan dihtii go ii leat oskon Ipmila áidnoriegádan Bártni nammii. Ja dát lea duopmu, ahte čuovggas lea bohtán máilbmái, ja olbmot ráhkistedje seavdnjadasa eanebut go čuovgasa, dasgo sin dagut ledje bahát. Dasgo juohke bahádahkki vašuha čuovgasa iige dáhto bohtit čuovgasa ovdii, amaset su dagut bohtit albmossii. Muhto dat guhte čuovvu duohtavuoda, bohtá čuovgasa ovdii, vai boadášii albmossii ahte su dagut leat Ipmila dáhtu mielde.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Herrá, min Ipmil.
 Don leat vuolggahan Bassi Vuoiŋnat,
 Herrá guhte dahká min eallin,
 guhte rahpá máilmmi álbmogiidda
 geainnu du lusa
 ja oahpista min basiid searvevuhtii.
 Atte Vuoiŋnat midjiidege.
 Odasmahte min
 Bassi Vuoiŋna valljás attáldagaiguin.
 Ovttastahte oppa olmmošgotti máidnut du
 ja du stuorra daguid.

Gula min rohkosa
 Jesusa Kristusa,
 min Hearrá bokte,
 guhte duinna ja Bassi Vuoiŋŋain
 eallá ja rádde álo ja agálaččat.

2.

Buotveagalaš Ipmil, almmálaš Áhčči.
 Don vuolggahit Bassi Vuoiŋŋat deike
 čuvget, jeddet ja rávvet álbmogat.
 Vuolggat du eallin dahkki Vuoiŋŋa min gaskii
 sánis ja bassi sakrameanttain.
 Divtte evangeliuma sága
 leavvat miehtá máilmmi,
 dasságo buot álbmogat
 máidnot du iežaset gillii
 bestojumi attáldagas.
 Gula min rohkosa
 Jesusa Kristusa,
 Hearrámet bokte,
 guhte duinna ja Bassi Vuoiŋŋain
 eallá ja rádde álo ja agálaččat.

3.

Hearrá, Ipmileamet,
 vuosttas hellodagaid don devdet
 oskkolaččaidat váimmuid Bassi Vuoiŋŋain.
 Bidjet sin sárdnut sierra gielaiguin
 ja gulahit sága
 Kristusa jápmimis ja bajásčuožžileamis.
 Atte searvegoddásat
 Vuoiŋŋat fámu,
 vai dat gulahivččii
 imašlaš daguidat.
 Jávkat hehttehusaid mat cagget
 evangeliuma ovdáneami,
 daga veadjemeahttuma vejolažžan.
 Dáhto buohkaid geaid leat lonistan,
 du searvegotti oktavuhtii
 máidnut du iešgudege gillii.
 Dán rohkadallat
 min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

4.

Buotveagalaš Ipmil.

Don sivdnidit máilmmi sániinat
ja bosádit eallima guoros ja ávdin eatnamii.

Ainge buot sivdnádus gulaha du gudni.

Mii máidnut du das,

ahte don sivdnidat Bassi Vuoigŋat čuovggain
midjiide eallima ja divššut dan.

Giittus oskku attáldagas ja ealli doaivvus,

giittus ráhkisvuoda dolas,

man leat min siste buollahan.

Divtte Bassi Vuoigŋat

čuvget Jesusa Kristusa

min áidná Beastin

ja oppa máilmmi doaivun.

Dán rohkadallat

min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

5.

Boade, Bassi Vuoigŋa,

ja sádde almmálaš čuovgasat midjiide.

Boade, gefiid Áhčči.

Boade, attáldagaid addi.

Boade, váimmuid čuovggas,

don ádamus jeddejeaddji,

sieluid njuoras guossi ja liekkas.

Barggus don leat vuoigŋastus,

báhkkan jáldu, morrašis jeddehus.

Don imašlaš čuovggas,

deavdde oskkáldasaidat váimmuid.

Duhaga, Vuoigŋa,

ii mihkkege leat olbmos buhtis.

Basa dan mii lea duolvvas,

láktat dan mii lea goikkis,

buorit dan mii lea hávvádahtton.

Cuvke dan mii lea garas,

ligge dan mii lea galmmas.

Oza sin geat leat čádjidan.

Atte oskkolaččaidasat, geat luhttet dutnje,

bassi attáldagaidat.

Nanusmahte oskku,

atte ávdugas loahpa,

atte agálaš ilu.

6.

Ráhkis almmálaš Áhččámet.
Giittus Bassi Vuoigŋa attáldagas.
Giittus, ahte du Vuoigŋa váikkoha
dánge beaivve dáppe máilmmis:
láhppon olbmot jorggihit iežaset bálgáin,
suttolaččat dádjadit Jesusa lusa,
olbmuid biedganan eallin čavdu
ja buohccit buorránit.
Divtte Bassi Vuoigŋa buktit ruovttuide
ráhkisvuoda ja ándagassii addima miela.
Divtte min leat du bálvaleddjít.
Gula min rohkosa
Jesusa dihtii.

VAHKKU HELLODAGAIÐ MANŃÁ

DAHJE HELLODATVAHKKU

Vahkku, mii álgá hellodagain, muittuha eallimis, maid VuoigŃa riegádahttá. Bassi VuoigŃa bargu ii ráđjašuvvan Jerusalemii, muhto leavai miehtá máilmmi. Sáni ja VuoigŃa váikkuhus riegádahtii oskku Kristusii ja duddjui oskkolaččaid searvivuođa. Searvegoddi fihttii, ahte dat lea okta Ipmila álbmot, Kristusa rumaš.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoksat

SÁLBMAEVTTOHUSAT

20	Njálgga Jesus, lihkahivččet
21	Min lusa boađe, Bassi VuoigŃ'
131	Buot eatnan guovlluin girkui sin

BIIBBALDEAVSTTAT

BOARES TESTAMENTTA ČÁLABIHTÁT

1. MOS. 11: 1–9

4. MOS. 11: 11–12, 14–17, 24–25

ODĐA TESTAMENTTA ČÁLABIHTÁT

APD. 2: 36–41

Biehtar sártnui:

»Dihtos oppa Israela álbmot dán vissásit: Dán Jesusa gean dii rusiinávliidet, lea Ipmil dahkan sihke Hearrán ja Messiassan.»

Go sii gulle dán, de dat čuggii sin váibmui, ja sii jerre Biehtáris ja eará apostaliin: »Vieljat, maid mii galgat dahkat?» Biehtár vástidii sidjiide: »Jorgalehket, ja diktet buohkat iežadet gásttašuvvot Jesusa Kristusa nammii, juohkehaš dis, vai oažžubehtet sudduid ándagassii addojumi ja Bassi VuoigŃa attáldahkan. Dasgo lohpadus gullá didjiide ja din mánáide ja buohkaide geat leat guhkin eret, nu olusiidda go Hearrá Ipmileamet rávká.»

Ollu eará sániingunge son duodaštii sidjiide, ja rávvii sin: »Diktet iežadet bestojuvvot dán gážžáris sohkašottis.» Sii geat vuostáiválde su sáni, gásttašuvvojedje, ja dan beavvi lasihuvvojedje oskkolaččaid jovkui sullii golbma duhát olbmo.

APD. 10: 44–48

Go Biehtár ain lei sárđnumin Korneliusa ruovttus, de Bassi VuoigŃa

bodii buohkaid badjelii geat gulle su sániid. Oskkolaš juvddálaččat geat ledje bohtán dohko Biehtáriin, hirmástuvve go Bassi Vuoiŋŋa attáldat golggahuvvui maiddái báhkiniiddage. Dasgo sii gulle sin sárdnumin gielaiguin ja máidnumin Ipmila. De Biehtár jearai: »Sáht-tágo oktage biehttalit sis čázi ja hehttet sin gásttašuvvomis, go sii leat ožžon Bassi Vuoiŋŋa nugo mii?» Ja son gohčui sin gásttašuvvot Jesusa Kristusa nammii. Maŋŋil sii dáhtto su orrut sin luhte moadde beaivvi.

1. KOR. 12: 1–11

Oskkuguoimmit, mii guoská Vuoiŋŋa attáldagaide, de mun dáhtošin din dovdat daid. Dii diehtibehtet mo dii máŋŋga láhkái geasáhalaidet gielahis eahpeipmiliid lusa dalle go leiddet báhkinat. Dan dihtii mun cealkkán čielgasit didjiide ahte ii oktage guhte sárdnu Ipmila Vuoiŋŋas, sáhte dadjat: »Jesus lehkos garuhuvvon.» Iige oktage sáhte dadjat: »Jesus lea Hearrá» jos ii sártno Bassi Vuoiŋŋas.

Árpmuattáldagat leat máŋŋgalágánat, muhto Vuoiŋŋa lea seammá. Bálvalusat leat máŋŋgalágánat, muhto Hearrá lea seammá. Fámolaš dagut leat máŋŋgalágánat, muhto Ipmil lea seammá, son gii duddjo buot mii lea. Dan maid Vuoiŋŋa almmustahtta, oažžu juohkehaš oktasaš ávkin. Muhtumii Vuoiŋŋa addá viisodaga sáni, ja nubbái seammá Vuoiŋŋa addá diedu sáni. Muhtumii seammá Vuoiŋŋa addá osku, ja nubbái fas árpmuattáldaga buoridit buhcciid. Muhtun oažžu fámu dahkat oavdudaguid, nubbi profestastallanattáldaga, ja nubbi fas máhtu earuhit iešgudetlágán vuoiŋŋaid, muhtun oažžu attáldaga sárdnut iešgudetlágán gielaiguin ja nubbi fas máhtu dulkot sárdnumiid gielaiguin. Buot dáid duddjo okta ja seammá Vuoiŋŋa guhte juohká attáldagaidis juohkehažžii, dáhtus mielde.

1. KOR. 12: 12–13, 20–31

Nugo rumaš lea okta, ja das leat máŋga lahtu, ja buot dat lahtut dahket ovttá rupmaša, vaikko leatge máŋga, nu lea maiddái Kristusiinge. Dasgo ovttain Vuoiŋŋain mii leat buohkat gásttašuvvon vai mii livččiimet okta rumaš, leažžat dal juvddálaččat dahje greikalaččat, šlávát dahje friddja olbmot, ja mii buohkat leat ožžon juhkat ovttá Vuoiŋŋa.

Leat gal ollu lahtut, muhto dušše okta rumaš.

Čalbmii ii sáhte dadjat gihtii: »Mun in dárbbáš du», iige oaivi sáhte dadjat julggiide: »In mun dárbbáš din.» Lea baicca nuppe láhkái! Aiddo dat rupmaša lahtut mat orrot leamen heajumusat, leat dárbbášlaččat. Daidda rumašlahtuide mat min mielas leat unnán gudni veara, daidda mii addit dađe eanet gudni, ja daid lahtuid mainna heahpa-

naddat, mii gárvvohit dade heivvolaččabut; eará lahtut eai dárbbáš dan. Muhto Ipmil lea bidjan oktii rupmaša ja addán eanet gudni dasa mas gudni váilu, amaset rupmaša lahtut riidalit guhtet guimmiideasetguin, muhto vai buot lahtut anášedje fuola guhtet guimmiineaset. Jos okta lahttu gillá, de buot earátge gillájit. Jos okta lahttu gudnejahttojuvvo, de buot earátge illudit.

Dii lehpēt Kristusa rumaš, ja juohkehaš dis lea su lahttu. Ipmil lea ásahan girkosis vuosttasin apostaliid, nubbin profehtaid ja goalmmaid oahpaheddjiid, de sin geain lea fápmu dahkat oavdudaguid, ja dasto sin geain lea buoridanattáldat, attáldat veahkehit nuppiid, attáldat jodihit ja attáldat sárdnut iešgudetlágán gielaiguin. Leatba gal buohkat apostalat? Leatba gal buohkat profehtat dahje oahpaheadjit? Dahketba gal buohkat oavdudaguid? Leaba gal buohkain buoridanattáldat? Sárdnotba gal buohkat gielaiguin, dahje dulkojitgo buohkat gielaiguin sárdnumiid?

Eai, muhto váinnuhehket stuorimus árpmuattáldagaid!

EVANGELIUMAT

JOH. 6: 44–47

Jesus celkkii:

»Ii oktage sáhte boahit mu lusa muduid go ahte Áhčči, guhte lea vuolggahan mu, geassá su; ja mun bajásčuoččáldahtán su maŋimuš beaivvi. Profehtaid čállagiidda lea čállojuvvon: 'Sii buohkat šaddet Ipmila máhttájeaddjin.' Juohkehaš guhte guldala Áhči ja oahppá sus, boahdá mu lusa. Ii oktage leat duodaid oaidnán Áhči, earet su guhte boahdá Ipmila luhtte; son lea oaidnán Áhči. Duodaid, duodaid, mun cealkkán didjiide: Dat guhte osku, sus lea agálaš eallin.»

JOH. 16: 12–15

Jesus celkkii máhttájeddjiidasas:

»Ain lea mus ollu sárdnut didjiide, muhto dii ehpet sáhte guoddit dan dál. Muhto go son, duohtavuoda Vuoigŋa, boahdá, de son oahpista din olles duohtavuhtii. Dasgo son ii sártno iešalddes, muhto sárdnu dan maid gullá, ja almmuha didjiide boahttevaš dáhpáhusaid. Son hearvásmáhttá mu, dasgo son váldá mus dan maid almmuha didjiide. Buot dat mii Áhči lea, lea maiddái mu. Danne celken ahte son váldá mus dan maid son almmuha didjiide.»

ROHKOSAT

1.

Almmálaš Áhččámet,
geas buot buorit attáldagat
ja dievaslaš skeaŋkkat bohtet.
Veahket min eallit nu,
ahte du bargu oidnošii mis
ja mii duodaštivččii du ráhkisvuodas
oppa máilbmái.
Dán rohkadallat
min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

2.

Bassi Ipmil.
Giittus das,
ahte don leat rahpan geainnu friddjavuhtii
suttu ja balu šlávavuodas
ja buressivdnidan min Vuoŋŋat attáldagaiguin.
Várjal min čeavlumis,
amamet jorggehit goassege
du sáni duohtavuoda vuostái.
Atte midjiide vuollegašvuoda ja gierdavašvuoda
vadjolit mearráseamet,
gos buot lohpadusat leat ollašuvvan.
Dán rohkadallat
min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

3.

Ipmil, min Áhčči.
Mii giitit du
du Bassi Vuoŋŋa
odasin sivdnideaddji fámus
ja rohkadallat:
Buhtis min váimmu
ja njáskka das eret buot,
mii lea hávkadeamen du eallima min siste.
Ealáskahte dan,
maid suddu lea duššadan,
ja atte odđa, gievrras vuoŋŋa.
Dán rohkadallat
min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

4.

Almmálaš Áhččámet.

Du ráhkisvuodas ii lean mihkkege rájiid,
go don válmmaštit bestojumi
oppa jorralan olmmošsoga várás.

Mii du mánát

leat mángga láhkái vártnuheamit,
ja mánggalágan váillit ja hehttehusat
čatnet min.

Danin mii bivdit:

Beastte min ja ráhkkanahste
doalvut du illusága ovddosguvlui.

Veahket min dahkat dan

duššefal du veagas.

min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

5.

Ealli Ipmil,

don dolvot du profehsta gasku leagi

mii lei dievva jábmiid dávttiin.

Dahket oddasit sivdnideami ipmaša:

ealláhit goikedávttiid.

Nu don addet doaivvuhisvuoda hávdái vudjon

álbmogasat lohpadusa,

ahte don doalvvut sin eananbáhtarusas

ruoktot iežaset eatnamii.

Giittus das, ahte odnege oažžut luohttit

du vejolašvuodaide ja ipmašiidda

dáppe doaivvuhisvuoda ja jápmima ilmmis.

Sivdnit Vuoigñainat eallima ja doaivvu buohkaide,

geat dovdet, ahte sii leat láhpon,

heakkaheamit ja nullojuvvon.

Divtte du čuovgasa báitit

buot jámolašvuoda guolbaniidda.

Dán rohkadallat

min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

6.

Boade, Bassi Vuoigña,

ja sádde almmálaš čuovgasat midjiide.

Boade, gefiid Áhčči.

Boade, attáldagaid addi.

Boade, váimmuid čuovggas,

don ádamus jeddejeaddji,
sieluid njuoras guossi ja liekkas.
Barggus don leat vuoiŋŋastus,
báhkan jáldu, morrašis jeddehus.
Don imašlaš čuovggas,
deavdde oskkáldasaidat váimmuid.
Duhaga, Vuoigŋa,
ii mihkkege leat olbmos buhtis.
Basa dan mii lea duolvvas,
láktat dan mii lea goikkis,
buorit dan mii lea hávvádahtton.
Cuvke dan mii lea garas,
ligge dan mii lea galmmas.
Oza sin geat leat čádjidan.
Atte oskkolaččaidasat, geat luhttet dutnje,
bassi attáldagaidat.
Nanusmahte oskku,
atte ávdugas loahpa,
atte agálaš ilu.

ÁIGODAT HELLODAGAIÐ MANNA

BASSI GOLBMAOKTAVUOĐA BEAIVI

Čihkkojuvvon Ipmil

Oarjji girkus mearriduvvui jagi 1334, ahte vuosttas sotnabeaivi hellodagaid manjá galgá dollojuvvot Bassi Golbmaoktavuođa beaivin. Dát bassibeaivi čohkke buot oahpahusa, mii Ipmilis lea ožžojuvvon beastinhistorjjá dáhpáhusaid bokte. Bassi Golbmaoktavuođa beaivi lea oskkudovddastusa beaivi.

Beaivvi čálabihtát mitalit Ipmila čihkkojuvvon luonddus, mii manná buot jierpmi badjel. Ipmil lea okta, muhto son lea almmustuvvan midjiide Áhččin, Bárdnin ja Bassi Vuoiŋan. Son bargá Sivdnideaddjin, Lonisteaddjin ja Bassindahkkin. Osku ii čilge Ipmila dieđu olis, muhto gulaha imaštallamiin ja máidnumiin su árbmugas daguid.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	11	Aivv' almmi riikkas Ipmila
	234	Mun dieđán, Ipmil luhtte don
	235	Dál lean mun gávdnan
Bs	14	Mánnán, bala Ipmilis
	51	Mii giitit, Ipmil Áhčči, du
	66	Dál giitet Ipmila
	266	Lávlut halleluja áigut mii dalle
	277	Ovtt' Ipmil buohkaid Áhččin

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

Máidnujuvvon lehkos bassi Golbmaoktavuohta,
okta ja juohkemeahttun Ipmil.
Son lea midjiide buorre ja árbmugas.

MISSALE ABOENSE

DAHJE

Rámiduvvon lehkos Ipmil
ja Hearrámet Jesusa Kristusa Áhčči,
guhte Kristusis lea buressivdnidan min
buot Vuoiŋga almmálaš buressivdnádusain.

EF. 1: 3

Biibbalsálbma:

SÁL. 95: 1–2, 6–7

Gudni Áhččái ja Bárdnái
 ja Bassi Vuignii,
 nugo lei álggus, dál lea ja álo
 agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo**HALLELUJAGURGADAS:**

Giitojuvvon leat don, Hecrrá, min áhčiid Ipmil,
 máidnujuvvon ja bajás aliduvvon agálaččat.

GOLMMA OLBMÁ GIITUSSÁLBMA, DÁN. 3: 52 (APOKR.)

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHITTÁ

JES. 6: 1–8 (9–10)

2. ČÁLABIHITTÁ

ROM. 11: 33–36

Man čienal lea Ipmila riggodat,
 viisodat ja diehtu!
 Man suokkardallameahttumat leat su duomut,
 ja man árvitmeahttumat su geainnut!
 Gii dovdá Hecrrá jurdagiid,
 gii sáhtá leat su ráddeaddi?
 Gii lea addán sutnje maidege,
 man son ferte buhtadit?
 Sus ja su bokte ja sutnje lea buot mii lea.
 Sutnje lehkos gudni agálašvuhtii! Amen.

EVANGELIUM

JOH. 3: 1–15

Farisealaččaid searvvis lei olmmái gean namma lei Nikodemus; son lei okta juvddálaččaid ráddehearráin. Son bodii Jesusa lusa ihkku ja dajai: »Rabbi, mii diehtit ahte don leat oahpaheaddji gii leat boahtán Ipmila luhtte, dasgo ii oktage máhtáše dahkat daid mearkadaguid maid don dagat jos Ipmil ii livčče suinna.» Jesus vástidii sutnje: »Duodaid, duodaid, mun cealkkán dutnje: Dat guhte ii riegát oddasis, ii beasa oaidnit Ipmila riikka.» Nikodemus jearai sus: »Mo sáhtá boares olmmoš riegádit, iihan son sáhte beassat eatnis goatu sisa fas ja riegádit oddasis?»

Jesus vástidii: »Duodaid, duodaid, mun cealkkán dutnje: Dat guhte ii riegát čázis ja Vuoiŋgas, ii beasa Ipmila riikii. Dat mii lea riegádan oaččis, lea oažži, muhto dat mii lea riegádan Vuoiŋgas, lea vuoiŋga. Ale ovddoš go mun celken ahte dii fertebehtet riegádit oddasis. Biegga bossu gosa dáhttu; don gulat dan šuvvamin, muhto it diede gos bodeš ja gosa manaš. Nu lea maiddái juohkehaččas gii lea riegádan Vuoiŋgas.»

Nikodemus jearai: »Mo dát lea vejolaš?»

Jesus vástidii sutnje:

»Don leat Israela oahpaheaddji, itge diede dan!

Duodaid, duodaid, mun cealkkán dutnje: Mii sárndidit dan maid diehtit, ja duodaštit dan maid leat oaidnán, muhto dii ehpet vuostáiváldde min duodaštusa. Jos dii ehpet oskko go mun sárndidan didjiide eatnanlaš áššiid, mo de sáhttibehtet oskut go mun sárndidan almmálaš áššiid? Ii oktage leat mannan bajás albmái, earetgo son gii njiejai almmis; dat lea Olbmobárdni guhte lea almmis.

Ja nugo Movsses loktii gearbmaša sáttomeahcis, nu Olbmobárdnige bajiduvvo, vai juohkehaš guhte osku sutnje, oažžu agálaš callima.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JOB 37: 21–24

DAHJE

SÁR. 8: 16–17

2. ČÁLABIHTTÁ

EF. 4: 1–6

De mun, guhte lean fánŋan Hearrá dihtii, rávven din eallit dohkálaččat din rávkojumi mielde. Lehket álo ustitlaččat, vuollegaččat ja guhkesmielalaččat vai gierdabehtet guhtet guimmiideattet ráhkisvuodas. Vigget várjalit Vuoiŋŋa oktavuoda dainna ráfiin mii čatná din oktii: okta rumaš ja okta Vuoigŋa, nugo lea dat okta doaivuge masa dii lehpet rávkojuvvon.

Okta lea Hearrá, okta osku,
okta gásta, okta Ipmil ja buohkaid Áhčči,
guhte rádde buohkaid, doaibmá buohkaid bokte
ja lea buohkaid siste.

EVANGELIUM

JOH. 15: 1–10

Jesus cealká:

»Mun lean duohta viidnemuorra, ja mu Áhčči lea viidnegárdeolmmái. Juohke oavssi mus mii ii šaddat šattuid, son váldá eret, ja juohke oavssi mii šaddada šattuid, son buhtista, vai dat šaddadivččii eanebut. Dii lehpet juo buhttasat dan sáni dihtii maid mun lean sárdnon didjiide. Bissot mu siste, de mun bisun din siste. Nugo oaksige ii sáhte šaddadit šattuid iešalddes muduid go bissu viidnemuoras, nu ehpet diige sáhte šaddadit šattuid muduid go bissubehtet mu siste.

Mun lean viidnemuorra, dii lehpet oavssit. Dat guhte bissu mu siste ja gean siste mun bisun, šaddada ollu šattuid, muhto mu haga ehpet sáhte dahkat maidege. Dat guhte ii biso mu siste, bálkestuvvo olggos dego oaksi ja son goldná. Dakkár oavssit čohkkejuvvojit ja bálkestuvvojit dollii, ja dat bullet.

Jos dii bissubehtet mu siste ja mu sánit bissot din siste, de átnot maid ihkinassii hálidehpet, ja dii oažžubehtet dan. Go dii šaddadehpet ollu šattuid, de mu Áhčči hearvásmahhttojuvvo, ja dalle lehpet mu máhttájeaddjit. Nugo Áhčči lea ráhkistan mu, nu lean munge ráhkistan din. Bissot mu ráhkisvuodas! Jos doallabehtet mu báhkkomiid, de bissubehtet mu ráhkisvuodas, nugo munge lean doallan Áhččán báhkkomiid ja bisun su ráhkisvuodas.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

4. MOS. 6: 22–27

DAHJE

JES. 66: 1–2

2. ČÁLABIHTTÁ

EF. 1: 3–6 (7–10) 11–14

Rámiduvvon lehkos Ipmil ja Hearrámet Jesusa Kristusa Áhčči, guhte Kristusis lea buressivdnidan min buot Vuoiŋga almmálaš buressivdnádusain. Son lea välljen min Kristusis juo ovdal go máilbmi vuodduduvvui, vai mii livččiimet basit ja láitemeahttumat su ovddas. Ráhkisvuodastis son lea ovddalgihtii mearridan min oažžut máná vuoigatvuoda iežas luhtte Jesusa Kristusa bokte.

Dát lei su árpmolaš dáhtu ja buori miela mielde, vai su árpmu hearvásvuolta rámiduvvošii, dat man son attii midjiide ráhkis Bárt-nis bokte.

(Su varas mis lea lonástus ja suttuid ándagassii addojupmi. Nu rikkis lea Ipmila árbmu man son valljugasat lea golggahan midjiide ja addán midjiide buot viisodaga ja jierbmáivuoda. Son lea almmuhan midjiide dáhtus čiegusvuoda man son ieš lei mearridan ovddalgihtii, ahte galggai ollašuhttit áigumušas go áigi dievai: Son dáhtui ovttastahttit buot Kristusis, buot dan mii lea almmis ja eatnama alde.)

Su siste mii leat maiddái ožžon árbeoasi, mii geat ovddalgihtii leimmet mearriduvvon dasa, dasgo son duddjo buot iežas áigumuša ja dáhtu mielde, vai mii šattašeimmet rávádussan su hearvásvuhtii, mii geat ovdal juo leat dorvvastan Kristusii.

Su siste diige lehpet oskugoahtán go gulaidet duohtavuoda sáni, bestojumádet evangeliuma, Su siste dii lehpet ožžon seailan Bassi Vuoiŋga, gii lei lohpiduvvon. Son lea min árbbi dáhkádus, ahte Ipmila álbmot lonistuvvo, su hearvásvuoda rávádussan.

EVANGELIUM

MATT. 28: 16–20

Buot oktanuppelot máhttájeaddji vulge Galileai dan várrái gosa Jesus lei gohččon sin boahit. Go sii oidne su, de luoitádedje čippiid ala ja gudnejahtte su, muhto muhtumat cahpidedje. Jesus loaiddastii

sin ovdii ja sártnui sidjiide: »Munnje lea addojuvvon buot fápmu almmis ja eatnama alde. Vulget dan dihtii ja dahket buot álbmogiid máhttájeaddjin gásttašettiin sin Áhči ja Bártni ja Bassi Vuoiŋŋa nammii ja oahpahettiin sin doallat buot dan maid mun lean gohččon din doallat. Ja gehččet, mun lean dinguin buot beivviid gitta dálá máilmmi loahpa rádjái.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Bassi, golbmaoktalaš Ipmil.
 Don leat addán midjiide attáldahkan oskku,
 nu ahte mii sáhttit dovddastit du,
 Áhčči, Bárdni ja Bassi Vuoiŋŋa,
 áidna duohta Ipmilin.
 Bisut min dán oskkus
 ja várjal buot das,
 mii hehtešii du barggu min siste.
 Gula min rohkosa
 Jesusa Kristusa,
 min Hearrá bokte,
 guhte duinna ja Bassi Vuoiŋŋain
 callá ja rádde álo ja agálaččat.

2.

Bassi, suollemas Ipmil.
 Don leat buot sivdnádusa álgu, doalaheaddji
 ja mihttomearri.
 Mii giitit ja rámidit du
 sivdnidanbarggus, lonisteamis ja basuhusas.
 Min olmmošlaš ipmárdus ii nákke
 goassege guorahallat du viisodaga,
 min sánit eai máhte
 govvidit du luonddu.
 Goittotge don leat boahtán
 oktan mis
 ja orut min siste.
 Ale divtte dán ipmaša goassege
 jávkat min váimmus.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

3.

Bassi Ipmil,
mii luoitádit odne du ovdii
bálvvuštit du,
guhte leat čiekŋaleamos suollemasvuohta.
Árgga fuolat ja balut átestit min,
eallima áitagat deddet min.
Go mii vuolgit árgaeallimii,
de veahket min luohttit dutnje, Áhčči,
čuovvut du lávkkiid, Bárdni,
ja máidnut iežamet eallimiin du,
bealušteaddjámet Bassi Vuoigŋa.

2. SOTNABEAVI HELLODAGAIÐ MANJÁ

Jávkavaš ja jávkameahttun riggodagat

Dán sotnabeavvi sisdoallun leat jávkameahttun almmálaš riggodagat ja nuppe dáfus eatnanlaš riggodagaid behtolašvuohta. Riggodagaid háhpohallan doalvu daguide, mat bohciidit vuovnnalašvuodas. Ipmila ráhkisvuohta oahpista bálvalpmái eallimis su dáhtu mielde. Kristus lea midjiide ovdamearkan das. Son lei rikkis, muhto šattai váivvážin vai mii rikkošeimmet.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	201	O Jesus, oskku dávvir leat
	240	Mun váimmustan du ráhkistan
	335	Du rámadusa lávllun
Bs	237	O boahttet deik' ja geahččet dal
	272	Man buorre lea min Jesus fátmimis
	403	Mis almmálaš lea riggodat

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 49: 16

Biibbalsálbma:

SÁL. 49: 6–10, 16–21

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 17: 15

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

SÁR. 5: 9–14

DAHJE

DÁN. 5: 1–9, 13–17, 25–30

2. ČÁLABIHTTÁ

1. JOH. 4: 16–21

Ipmil lea ráhkisvuohta, ja dat guhte bissu ráhkisvuodas, bissu Ipmilis, ja Ipmil bissu su siste. Nu lea ráhkisvuohta ollašuvvan min siste ahte mis lea roahkkatvuohta duopmobeavvi, dasgo nugo son lea, nu leat maiddái miige dán máilmmis. Ráhkisvuodas ii leat ballu, muhto ollislaš ráhkisvuohta jávkada balu. Dasgo ballu buktá ránggáštusa, ja ráhkisvuohta ii leat ollašuvvan su siste guhte ballá.

Mii ráhkistit dannego son vuos ráhkistii min. Jos guhtege dajaš ahte son ráhkista Ipmila, muhto dattege vašuha oskkuguoimmis, de son lea gielis. Dasgo son guhte ii ráhkis oskkuguoimmis gean lea oaidnán, ii sáhte ráhkistit Ipmila gean ii leat oaidnán. Ja dán báhkko-ma mii leat ožžon sus: Dat guhte ráhkista Ipmila, galgá maiddái ráhkistit oskkuguoimmis.

EVANGELIUM

LUK. 16: 19–31

Jesus muitalii dán veardádusa:

»Lei rikkis olmmái gii gárvodii purpuriin ja fiinna liidnebiktasiiguin ja elii hearvásvuodas ja ilus juohke beavvi. Muhto su uvssa ovddas veallái geafes olmmái gean namma lei Lasarus. Son lei dievva háviin ja hálidii gallehit iežas dušše dainna mii gahčai rikkis olbmá beavddis. Maiddái beatnagatge bohte ja njollo su háviid.

De geafes olmmái jámii, ja engelat gudde su Abrahamama askái. Rikkis olmmái maid jámii ja hávdáduvvui. Go son rabastii čalmmiidis jábmiid riikkas, gos son lei biinnus, de oinnii Abrahamama guhkin ja Lasarusa su bálddas. Son čuorvvui: 'Áhččán Abraham, árpmít mu ja vuolggat Lasarusa deike, vai son buonjostivččii suorbmageažis čáziš ja láktadivččii mu njuokčama. Dasgo mun biidnašuvan dán dolas.' Abraham vástidii: 'Mánážan, muitte ahte don ožžot buriidat ealedettiinat, ja dalle Lasarus oaččui baháid. Dál son jeddejuvvo dáppe, muhto don biidnašuvat. Dasa lassin lea min ja din gaskkas čiek-

ñalis njiellu, amas oktage dáppe beassat rastá din lusa, vaikko háli-divččiige, iige oktage din bealde beasa deike min lusa.' Rikkis olmmái dajai Abrahamii: 'Mun ánuhan dus ahte vuolgahivččet su mu áhččán vissui. Dasgo mus leat vihtta vielja, ja son ferte duodaštit sidjiide, amaset siige boahtit dán givssi báikái.' Muhto Abraham dajai: 'Sis leat Movsses ja profehat; gulloset daid.' Rikkis olmmái vástidii: 'Áhččán Abraham, eai sii guldal, muhto jos oktage jábmiid luhtte boadášii sin lusa, de sii jorgalivčče.' Muhto Abraham dajai sutnje: 'Jos sii eai guldal Movssesa ja profehatid, de eai oskugoade vaikko muhtun bajásčuožžilivččiige jábmiid luhtte.'»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

AM. 8: 4–8

2. ČÁLABIHTTÁ

2. KOR. 8: 1–9

Oskkuguoimmit, mii dáhttut mitalit didjiide dan árpmu birra man Ipmil lea čájehan Makedonia searvegottiide. Geahččalusain ja átes-tusain sis lei badjelmearálaš illu, ja vaikko sii elle čiekñalis geafivuodas, de sii ledje riggát ja árvasat. Dasgo sii adde váriset mielde, ja juoba badjel váriset ja eaktodáhtolaččat; dan mun sáhtán duodaštit. Sii átno mis váimmolaččat beassat mielde oktasaš bálvalussii bassi olbmuid várás. Eaige sii dahkan duššefal nu mo mii doaivvui-met, muhto ovddimustá sii adde iežaset Hearrái, ja dasto midjiide, nugo Ipmil dáhttu. Danne mii sidaimet Titusa ollašuhttit dan ruhta-čoaggima man son lei juo álggahan din gaskkas. Dishan lea buot nu valjis: osku, sárdnideapmi, diehtu, buot ángirvuohta ja ráhkisvuohta midjiide. De šaddet diige árvvasin go addibehtet dán attáldaga!

Dát maid mun cealkkán, ii leat gohččun, muhto mun namuhan earáid ángirvuoda iskkadallat leago din ráhkisvuohta duodalaš. Diihan dovdabehtet Hearrámet Jesusa Kristusa árpmu; son lei rikkis muhto din dihtii šattai váivvážin, vai dii rikkošeiddet su váivvášvuoda bokte.

EVANGELIUM

LUK. 12: 13–21

Muhtun olmmái olbmuid gaskkas dajai Jesusii: »Oahpaheaddji, gohčo mu vielja juogadit árbbi muinna!» Muhto Jesus vástidii sutnje: »Olmmoš, gii lea bidjan mu din gaskii dubmet dahje juogadit?» Ja son celkkii buohkaide: »Váruhehket anistuvvamis máilmmálaš riggodagaide! Dasgo opmodat ii atte eallima, vaikko leažžáge vallji.»

Ja son muitalii sidjiide veardádusa:

»Lei muhtun rikkis olmmái gean eanan lei šaddan bures, ja son jurddašii: 'Maid mun dál dagan? Mus ii leat sadji rádjat buot šattuidan.' Son dajai alccesis: 'Dán mun áiggun dahkat: Mun gaikkodan láduidan ja huksen daid stuoribun, ja dohko čohkken gortniidan ja buot eará opmodagaidan. De cealkkán alccesan: Dál don leat rádjan ollu buriid máŋgga jahká. Vuoiŋas, bora, juga, ja leage ilus!' Muhto Ipmil celkkii sutnje: 'Don jalla! Otná ija gáibiduvvo dus heagga. Geasa gullá dat maid don leat čohkken?'

Nu geavvá sutnje gii čohkke dávviriid alccesis, ja geas ii leat riggodat Ipmila luhtte.»

DAHJE

MATT. 13: 44–46

Jesus celkkii:

»Almmiriika lea dávvira láhkásaš mii lei čihkkojuvvon beldui. Olmmái gávdná dan, čiehká dan fas, ja ilustis son vuovdá buot opmodagas ja oastá bealddu.

Almmiriika lea maiddá gávpeolbmá láhkásaš gii lea ohcamin čáppa bearraliid. Go son gávdná divrras bearrala, de vuovdá buot opmodagas ja oastá dan.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

SÁT. 30: 7–9

2. ČÁLABIHTTÁ

1. TIM. 6: 6–12

Ipmilbalolašvuolta oktan duhtavašvuodain lea stuorra vuoitu. Dasgo guorosgiedaid mii bodiimet máilbmái, ja guorosgiedaid mii guoddit dan. Go mis lea borramuš ja biktasat, de mii oažžut leat duhtavaččat.

Muhto sii geat rikkustuvvet, šaddet geahččalusaide ja darvánit gie-laide ja jorralit ollu jallas ja duššadeaddji anistumiide mat dolvot olbmuid heavahussii ja gádohussii. Dasgo ruhtaváibmilvuolta lea buot bahávuoda ruohtas. Váinnuhettiin ruđaid muhtumat leat čádjádallan oskkus eret, ja sii leat dagahan alcceseaset ollu bákčasiid.

Muhto don, Ipmila olmmoš, báhtar buot dáin ja váinnut vanhurskkisvuoda, ipmilbalolašvuoda, oskku, ráhkisvuoda, gierdavašvuoda ja vuollegašvuoda. Soađa oskku buori soađi ja vuoitte agálaš callima masa don rávkojuvvojit go dovddastit buori dovddastusa mángga duodašteaddji gullut.

EVANGELIUM

MATT. 16: 24–27

Jesus celkkii máhttájeddjiidasas:

»Jos guhtege dáhttu boahit mu mañis, de biehttalehkos iežas, váldos ruossas ja čuvvos mu. Dasgo dat guhte viggá gádjut heakkas, massá dan. Muhto dat guhte massá heakkas mu dihtii, gádjut dan. Mii ávkkiid lea olmui jos vuoitáge oppa máilmmi, muhto massá heakkas? Dahje maid sáhtá olmmoš addit máksun heakkas ovddas? Dasgo Olbmobárdni boahdá engeliiddisguin Áhčis hearvásvuodas, ja dalle máksá juohkehažžii dan mielde maid dat lea dahkan.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Buotveagalaš Ipmil,
oahpis min ohcat almmálaš riggodaga,
mii okto duhtada sillomet váillaheami.
Go don oskkildat min háldui
eatnanlaš buori,
de ale divtte min darvánit dasa,
muhto veahkehivččet min,
vai geavahit dan
lagamuččaideamet buorrin.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

2.

Herrá, min Ipmil.
Don it dušše čájet ráhkisvuoda,
muhto don leat ráhkisvuohta.
Vare livččet guhkesmielalaš
minguin ráhkismeahttumiiguin.
Atte midjiide du Vuoiŋŋa,
ráhkisvuoda Vuoiŋŋa,
mii odasmahttá min
ja čatná min nuppiidasamet.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Herrá dihtii.

3.

Árbmugas Áhčči.
Mii oaidnit mo riggát ain riggot
ja geafit geffot.
Nealgásiid geahčastagat
eai atte midjiide ráfi.
Herrá, mii čuorvut du:
Árpmiit máilmmi buot olbmuid.
Atte midjiide juohkehažžii njuoras váimmu
amamet biehttalit
oappáideamet ja vieljaideamet,
muhto oamastit sin
ja bargat sin buorrin
buot maid nagodit.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Herrá dihtii.

4.

Ipmil,
don hálidat leat mánáide
dego njuoras eadni
ja ráhkis áhčči.
Odne don deattuhat sánistat,
ahte riggodat lea dušši,
muhto ráhkisvuohta vealtameahttun.
Eahpádusat, oktovuoha ja vašši
bidjet min gal ohealit ráhkisvuoda,
muhto mii leat almmatge váibmilat riggodagaide.

Čájet midjiide geainnu guhtet guimmiideamet lusa,
 fátmmas min ráhkisvuodainat.
 Dán rohkadallat
 min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

5.

Bassi Ipmil.
 Don diedát, man álkit
 mii giddanit ruhtii ja gálvui.
 Veahket min eallit sierralágan máidnosiid
 ja hohkahasaid gaskkas nu,
 ahte mii eat dájuhuvvo.
 Oahpat min,
 vai mii oainnášeimmet,
 mii lea dárbbášlaš
 ja man haga maid birge.
 Giittus ahte eallin, maid don attát,
 lea divrasut
 go miige eatnanlaš opmodagaid.
 Veahket min eallit rehálaččat ja riekta.
 Gula min rohkosa
 Jesusa dihtii.

3. SOTNABEAIVI HELLODAGAIÐ MANŃÁ

Bovdehus Ipmila riikii

Beivvi čálabihtáid guovddášsisdoallun lea bovdehus Ipmila riikii ja bovdehusa vuostáiváldima deatalašvuohta. Eatnanlaš eallima barggut ja oalgguhusat sáhttet hehttet olbmo nu, ahte son ii váldde vuostái Jesusa bovdehusa. Guhte guovttá-dastá ja ájáhallá, manaha fállujuvvon vejolašvuođa.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	4	Njálgga Jesus, mii leat dás
	85	Mun dovddan ovttá vistti, mii
	402	Leat máddarat dolin juo oskon
Bs	206	Vel odne árboáigi lea
	241	Guđet albmái áigubehtet
	281	Jesus, eallin rikkis ája
	282	Buot lea gárvvis, badján, váibmon
	436	Gáhččet, o sielut, lea mávssolaš eallin

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 18: 20

Biibbalsálbma:

SÁL. 18: 17–20, 26–29

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuođas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 95: 7–8

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

HOS. 11: 1–4, 7

2. ČÁLABIHTTÁ

FIL. 2: 12–16

Ráhkkásiiddán, nugo dii álo lehpet leamaš gulolaččat go mun ledjen din luhtte, de lehket dade gulolaččabut dál go mun lean eret, ja barget baluin ja doarggistemiin vai bestojuvvošeiddet! Dasgo Ipmil lea dat gii duddjo din siste dan ahte dii sihke dáhttubehtet ja dahkabehtet su buori dáhtu mielde. Dahket buot nimmorkeahtta ja ággatkeahtta, vai dii livččiidet láitemeahttumat ja buhttasat, Ipmila máinnehis mánát, gasku gážžáris ja jorggu sohagotti. Das dii báitibehtet dego čuovggat máilmmis go doallabehtet gitta eallima sánis. De mun oaččun dan rámi Kristusa beaivvi ahte in leat bargan inge rahčan duššás.

EVANGELIUM

LUK. 14: 16–24

Jesus mitalii:

»Lei olmmái gii doalai stuorra guossemállásiid, ja son bovdi olu-siid. Go guossemállásiid áigi bodii, de son vuolggahii bálvaleddjis dadjat sidjiide gudet ledje bovdejuvvon: 'Bohtet, dasgo buot lea gárvvis!' Muhto buohkat beasadallagohte. Muhtun dajai: 'Mun lean oastán bealddu ja ferten vuolgit geahččat dan. Attášit ándagassii go in sáhte boahtit.' Nubbi dajai: 'Mun lean oastán vihtta vuoksábára ja áiggun vuolgit geahččalit daid. Attášit ándagassii go in sáhte boahtit.' Ja goalmát dajai: 'Mun lean aiddo náitalan, danne in sáhte boahtit.'

Bálvaleddji bodii ruovttoluotta ja mitalii dán isidasas. Dalle dá-luisit suhtai ja dajai bálvaleddjásis: 'Mana dálánaga gávpoga luot-taide ja bálgáide, ja viečča sisa váivvážiid ja rámbbiid ja čalmmehe-miid ja lápmásiid.' Fargga sáhtii bálvaleddji diedihit: 'Hearrá, lea dahkkojuvvon nugo gohččot, muhto ain lea sadji.' De isit dajai bál-valeddjásis: 'Mana olggos geainnuid ja mádjaid ala ja nágge ol-bmuid boahtit sisa, vai mu viessu dievašii. Dasgo mun cealkkán did-jiide ahte ii oktage sis gudet ledje bovdejuvvon, beasa mu guosse-mállásiidda.'»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

SAK. 1: 3–6

2. ČÁLABIHTTÁ

1. KOR. 1: 26–31

Oskkuguoimmit, muitet geat dii ieža leiddet dalle go dii rávkojuv-
vuidet. Olbmuid mielas eai lean ollu viisát din gaskkas, eai fámolač-
čat eaige olusat alla sogas. Muhto dan mii máilmmis adnojuvvo jal-
lodahkan, lea Ipmil válljen heahppášuhttit viisáid. Dan mii máilm-
mis adnojuvvo headjun, lea Ipmil válljen heahppášuhttit dan mii lea
fámolaš. Dan mii máilmmis adnojuvvo vuollegažžan, mii badjel-
gehččojuvvo, mii ii leat mihkkege, dan lea Ipmil válljen dahkat duš-
šin dan mii adnojuvvo maninge, amas oktage olmmoš rábmot iežas
Ipmila ovddas. Su dahku dat lea ahte dii lehpēt Kristus Jesusis. Su
lea Ipmil dahkan min viisodahkan, vanhurskkisvuohtan, bassindahk-
kojupmin ja lonástussan, vai dat guhte rábmo iežas, rábmojehkos
Herrástis, nugo lea čállojuvvo.

EVANGELIUM

LUK. 19: 1–10

Jesus bodii Jerikoi ja manai gávpoga čada. Doppe lei olmmái gean
namma lei Sakkeus; son lei tuolláriid oaivámuš ja hui rikkis. Son há-
lidii sakka oaidnit makkár olmmoš Jesus lea, muhto lei uhcci šattus
iige beassan su lahka olbmuid dihtii. De son viegai ovddabeallái ja
gavccui muhtun meahcefiikkonmurrui vai beasašii oaidnit Jesusa,
muhtun báikkis gokko Jesus lei mannamin meattá. Ja go Jesus bodii
dohko, de geahčastii bajás ja celkkii sutnje: »Sakkeus, doama vuo-
lás! Dasgo odne mun áiggun boahit du dálui.»

Sakkeus doapmalii vuolás ja vuostáiválddii su iluin. Muhto buoh-
kat geat oidne dan, nimmoredje ja dadje: »Son manná guossin sutto-
laš olbmá dálui!» Muhto Sakkeus loaidastii ovdan ja dajai Herrái:
»Herrá, beali opmodagainan áiggun addit gefiide, ja jos leaččan
váldán geasge rudaid vearrivuodain, de attán daid fas sutnje njealje-
geardásaččat.» Jesus celkkii sutnje: »Odne lea bestojupmi bohtán
dán vissui. Dasgo songe lea Abrahamá bárdni, ja Olbmobárdni lea
bohtán oheat ja beahit su gii lea láhpon.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHŃŃÁ

HES. 33: 30–33

2. ČÁLABIHŃŃÁ

HEBR. 12: 1–6

Go min birra leat nu stuorra joavku duodašteaddjit, de biddjot eret buot nodiid mat hehtejit min ja suttu mii nu álkit cieggá midjiide. Vihkot ángirvuodain gitta loahpa rádjái dan gilvvu mii mis lea ovd-dabealde, geahčadettiin Jesusii, guhte ásaha ja ollašuhtá oskku, ja guhte boahttevaš ilu dihtii gierddai ruossa gillámušaid beroškeahhtá heahpadis ja dál čohkká Ipmila truvnu olgeš bealde. Jurddašehket su guhte gierddai suddolaččaid garra vuostehágu amadet massit roahkkatvuodadet ja hearddohuvvat. Dii ehpet leat vel šaddan golg-gahit varaidet soadis suttu vuostái. Dii lehpēt vajáldahtán dán ráv-vaga mii sárdnu didjiide nugo mánáide:

– Mánážan, ale uhcáš Hearrá bagadusa,
ale hearddohuva go son bagada du,
dasgo gean Hearrá ráhkista, su son bagada,
ja son risse juohkehačča gean váldá mánnánis.

EVANGELIUM

LUK. 9: 57–62

Go sii ledje vádjoleamen geainnu mielde, de muhtun dajai Jesusii: »Mun áiggun čuovvut du gosa ihkinassii manažat.« Jesus vástidii: »Riebaniin leat biejut, ja almmi lottiin leat beasit, muhto Olbmobárt-nis ii leat sadji gos vuoinŃastahtášii oaivvis.«

Muhtun earái son celkkii: »Čuovo mu!« Muhto olmmái vástidii: »Hearrá, suova mu vuos mannat ruoktot hávdádit áhččán.« Muhto Jesus celkkii sutnje: »Anne jábmit hávdádit jábmiideaset, muhto vuolgge sárdnidit Ipmila riikka!«

Muhtun eará dajai: »Mun áiggun čuovvut du, Hearrá, muhto suova mu vuos dahkat dearvvuodaid ruovttu olbmuide.« Muhto Jesus vástidii: »Ii oktage gii bidjá giedas bealdoruovddi ala ja geahčasta maŃás, leat dohkálaš Ipmila riikii.«

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Herrá Ipmil, almmálaš Áhčči.
Du dáhttu lea,
ahte buot olbmot bestojuvvojit.
Bovtte min berošmeahttunvuoda
ja suruhisvuoda nahkáris.
Boade ráddet min eallima,
amamet áiggálaš attáldagaid dihtii
láhppit agálaččaid.
Atte árpmot,
amamet eahpidit go gohčut sániinat,
muhto jeagadit dan.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Herrá dihtii.

2.

Ipmil,
dálááigi deavdá min jurdagiid
sihke miellagiddevaš
ja mieladeaddi áššiiguin.
Boahttevaš áigái, du ávvos riikii,
eat fuomáš oppa háliditge.
Moriidahte min, vai áddet
ahte boahttevuolta lea dál juo dás,
buot das maid mii dahkat.
Čuvge midjiide, ahte don luovat odđa áššiid,
veahket min gullat du gohččuma,
láide boahteáigái,
man don leat midjiide ráhkadan.
Dán rohkadallat min Herrá Jesusa Kristusa namas.

3.

Herrámet ja gonagassamet,
mii jurddašit dušše iežamet ávkki
ja badjelgeahččat sin,
geat leat earáláganat go mii.
Mii dáhttut leat ráfis,
liekkadallat uhca jovkkožin
du árpmu báitagis.

Don Gonagas, bovdet olbmuid guossemállásiidda
gávþoga geainnuin ja luottain.
Veahket min ipmirdit,
ahte odnege don sáddet málesbovdehusaid
min mielde.
Rámádus dutnje agálaččat.

4. SOTNABEAIVI HELLODAGAIÐ MANŃÁ

Láhppon ja fas gávdnon

Ipmil lea árbmugas Áhčči. Son ohcá sin geat leat čádjidan, bovde suddolaččaid ja addá sudduid ándagassii. Almmis illuduvvo juohkehaččas, gii lea láhppon ja fas gávdnon.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

- | | | |
|----|-----|--|
| Á | 133 | Ipmil ala bijan dorvon |
| | 207 | Hearrá, dutnje heahtán váiddán |
| | 245 | Dál lea ihtán guovssonásti |
| Bs | 46 | Mun boadán, váivván suddolaš |
| | 47 | Vuoi mu, go máŃgga láhkái mun |
| | 67 | Mu sillon, máinno Hearrá |
| | 73 | De boahttet dii buohkat, geaid Jesus lea beastán |
| | 243 | Dat sávzzahuš, mii láhppon lea |
| | 244 | O gáhtavaččaid ustit |

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 25: 16

Biibbalsálbma:

SÁL. 32: 1–2, 5–8

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi VuigŃii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 119: 176, 94

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 57: 15–19 (20–21)

2. ČÁLABIHTTÁ

1. BIET. 5: 5–11

Cogget vuollegašvuoda gárvvuid, bálvalettiin guhtet guimmiideattet. Dasgo

Ipmil lea čeavlás olbmuid vuostái,
muhto vuollegaččaide son addá árpmu.

Vuolidehket dasto iežadet Ipmila fámolaš gieda vuollái, vai son bajidivččii din go áigi dievvá. Bálkestehket buot morrašiiddádet su ala, dasgo son atná dis fuola.

Lehket čilgosat ja gohčet! Din vuostálasti, beargalat, johtá dego gillju ledjon ozadettiin muhtuma gean njielastit. Vuostálastet su nana oskkus! Diihan diehtibehtet ahte din oskkuguoimmit dáppe dán máilmmis deaivvahallet seammá gillámušaide.

Oanehis áiggi dii fertebehtet gillát, muhto buot árpmu Ipmil, guhte Kristus Jesusis lea rávkan din agálaš hearvásvuohtasis, gárvvis-tehkos, nannejehkos, gievrudehkos ja nanosmahttos din. Su lehkos fápmu agálašvuhtii. Amen.

EVANGELIUM

LUK. 15: 1–10

Tuollárat ja suddolaččat bohte Jesusa lusa gullan dihtii su. Farisealaččat ja čálaoahppavaččat nimmoredje ja dadje: »Dát olmmái vuostáiváldá suddolaččaidda ja borada singuin.»

De Jesus muitalii sidjiide dán veardádusa:

»Jos muhtumis dis leat čuodi sávzza, ja okta láhppo, iigo son dalle guode dan ovccilogiovcci meahccái ja oza dan ovttá mii lea láhpon dassážiigo gávdná dan? Ja go gávdná dan, de illosa ja lokte dan olggiidis ala. Go son bohtá ruoktot, de čohkke ustibiiddis ja siidaguimmiidis ja dadjá sidjiide: 'Illudehket muinna, dasgo mun lean gávdnan sávzan mii lei láhpon.' Mun cealkkán didjiide: Seammá láhkái šaddá almmisge sturrit illu ovttá suddolačča dihtii gii dahká jorgalusa, go ovccilogiovcci vanhurskása dihtii geat eai dárbbáš jorgalusa.

Dahje jos nissonis leat logi silbaruda ja son láhppá ovttá, iigo son dalle cahkket čuovgga ja suohpalastte buot vistti ja oza dárkilit das-

sážiigo gávdná dan? Ja go lea gávdnan dan, de gohčču čoahkkái usti-
biiddis ja siidaguoibmenissoniid ja dadjá: 'Illudehket muinna, go
mun lean gávdnan ruda man ledjen láhppán.' Mun cealkkán didjiide:
Seammá láhkái illudit Ipmila engelat ovttá suddolačča dihtii guhte
dahká jorgalusa.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

HOS. 12: 6–7

DAHJE

JES. 61: 10–11

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 4: 1–8

Maid dát mearkkaša Abrahamana, min álbmoga máddara, dáfus? Mii
šattai su oassin? Jos Abraham dahkkojuvvui vanhurskkisin daguidis
dihtii, de juoga sus gal livččii mainna rábmot iežas. Muhto Ipmila
ovddas sus ii lean mihkkege maid rábmot. Maid čála cealká dasa?
Abraham jáhkii Ipmila, ja danne Ipmil anii su vanhurskkisin. Bargi
ii oáččo bálkkás árpmus, muhto ánsásšumi mielde. Muhto jos guhte-
ge geas eai leat dagut, osku sutnje gii cealká ipmilmeahttuma van-
hurskkisin, de Ipmil atná su oskku sutnje vanhurskkisvuohtan. Nu
Dávvetge rávida ávdugassan dan olbmo gean Ipmil atná vanhurskki-
sin almmá daguid haga:

– Ávdugasat sii geaid vearddagut leat ándagassii addojuvvon
ja geaid suddut leat jávkaduvvon.

Ávdugas dat olmmoš geasa Hearrá ii logahala sudduid.

EVANGELIUM

LUK. 15: 11–32

Jesus celkkii:

»Muhtun olbmás ledje guokte bártni. Nuorat dajai sutnje: 'Áhčá-
žan, atte munnje mu oasi opmodagastat.' Áhččis jugii opmodagastis
bártniidasas. Eai gollan máŋga beaivvi ovdalگو nuorat bárdni vuov-
dili buot ja manai muhtun riikii menddo guhkkinn. Doppe son skih-
tardii buot rudaidis badjelmearálaš eallimiin. Muhto go son lei loak-

tán buot, de bodii hirbmat nealgi dan eatnamii, ja son gillágodii headi. Dalle son álggii reanġan muhtun dan eatnama olbmái, ja olmmái bijai su meahccái spiidnegeahččín. Nealggistis livččii hálidan borrat vel daid šattuide maid spiinnit borre, dasgo ii oktage addán sutnje maidege.

De son jierbmagodii ja dajai: 'Buot mu áhčči bargiin lea borramuš valjis, ja mun lean dáppe nealgumin jámas! Mun vuolggán áhččán lusa ja dajan: Áhčážan, mun lean suddudan almmi vuostái ja du vuostái. In mun leat šat dohkálaš gohčoduvvot du bárdnin. Muhto váldde mu alcesat láigobargin. De son vulggii áhčis lusa.

Go son lei ain guhkin, de áhččis áiccai su, ja sus njuorai váibmu. Son viegai bártnis ovddal, dollii su čeabeha birra ja cummistii su. Bárdni dajai: 'Áhčážan, mun lean suddudan Almmi vuostái ja du vuostái. In mun leat šat dohkálaš gohčoduvvot du bárdnin.' Muhto áhčči dajai bálvaleddjiide: 'Dopmet! Buktet čábbáseamos biktasiid ja gárvohehket sutnje daid, addet sutnje suorbmasa gihtii ja gápma-giid juolgái. Ja vižžet buoiddes gálbbi ja njuvvet dan, vai mii beassat boradit ja illudit. Dasgo dát mu bárdni lei jápmán ja lea fas šaddan eallin; son lei láhpon ja lea fas gávdnon.' Ja sii ripme ávvudit ja illudit.

Boarráset bárdni lei dalle giettis. Go son lei vázzimin ruoktot ja lahkanišgodii dálu, de gulai čuojaheami ja dánsuma. Son čurvii muhtun bálvaleaddjái ja jearai mii lea dáhpáhuvvamin. Bálvaleaddji vástidii: 'Vielljat lea bohtán ruoktot, ja áhččát lea njuovvan buoiddes gálbbi dannego lea ožžon su fas ruoktot dearvan.' Boarráset viellja suhtai iige hálidan mannat sisa. Áhččis bodii olggos geahččalit sártnuhit su. Muhto son vástidii áhččásis: 'Mun lean bálvalan du buot jagiid, inge leat goassege dahkan du miela vuostái, muhto munne it leat addán gihege vai livččen sáhttan bovdet ustibiiddán guossái. Muhto dakkavide go dát bárdni bohtá ruoktot, son gii lea geavahan buot rudaidis fuoráiguin, de njuovat sutnje buoiddes gálbbi!' Áhčči dajai sutnje: 'Bártnážan! Don leat álo mu luhte, ja buot mii gulaš munne, lea du. Muhto dál lea buorre sivva ávvudit ja illudit, dasgo vielljat lei jápmán ja lea fas eallán; son lei láhpon ja lea fas gávdnon.'»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

HOS. 14: 2–9

2. ČÁLABIHHTÁ

EF. 2: 1–10

Dii leiddet jápmán rihkkumiiddádet ja sudduideattet dihtii go eliidet dálá máilmmi vieruid mielde ja jeagadeiddet áimmu fámuid oaivámučča, dan vuoiŋŋa mii dál duddjo eahpegulolaččain. Oktii mii buohkat leimmet dego sii; mii čuovuimet oaččálaš anistumiid ja dagaimet oačči ja jurdagiiddámet dáhtu mielde. Nu mii leimmet luondusteamet Ipmila moari vuolde, nugo buot earátge.

Muhto Ipmil, geas lea valljugasat váibmoládisvuolta, lea ráhkis-tan min nu stuora ráhkisvuodain ahte son dagai min eallin oktan Kristusiin, vaikko mii leimmet jápmán rihkkumiiddámet dihtii. Árp-mus dii lehpēt bestojuvvon. Kristus Jesusis son bajásčuoččáldahtii min oktan suinna ja attii midjiidege saji almmis, ja nu son dáhtui čá-jehit buot boahhte áiggiide man valljugas rikkis su árbmu ja buorre-vuolta lea, dat man son attii midjiide Kristus Jesusis. Dasgo árp-mustis Ipmil lea beastán din go oskubehitet. Bestojupmi ii leat din ie-žadet dahku, muhto Ipmila attáldat. Dat ii leat olbmuid daguid duoh-ken, amas oktage čevllohallat. Dasgo mii leat Ipmila dahku, son lea sivdnidan min Kristus Jesusis buriide daguide, maid Ipmil juo ovdal lea bidjan gárvvisin midjiide, vai mii vádjolivččiimet daid siste.

EVANGELIUM

MATT. 9: 9–13

Go Jesus vulggii eret das, de oinnii olbmá čohkkámin tuolloviesus; su namma lei Matteus. Jesus celkkii sutnje: »Čuovo mu!» Ja son čuožžilii ja čuovui su.

Go Jesus lei guossin Matteusa geahčen, de bohte ollu tuollárat ja suddolaččat ja čohkkájedje beavddis Jesusiin ja su máhttájeddjiiguin. Farisealaččat oidne dán, ja sii jerre su máhttájeddjiin: »Manne din oahpaheaddji borada tuolláriiguin ja suddolaččaiguin?» Go Jesus gulai dan, de celkkii: »Eai dearvvaš olbmot dárbbáš dálkkasteaddji, muhto buohccit. Vulget ja ohppet maid dát mearkkaša: 'Váibmoládisvuoda mun dáhtun, inge oaffariid', dasgo in leat bohtán rávkat vanhurskásiid, muhto suddolaččaid.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Ipmil, almmálaš Áhččámet.
 Don leat sivdnidan buot,
 itge dáhto ahte oktage olmmoš lámppo.
 Sakka eanet don anát mis fuola
 go maid mii oheat du.
 Atte midjiide beljiid
 gullat du báimmanjiena.
 Dán rohkadallat min Hearrá
 Jesusa Kristusa namas.

2.

Buotveagalaš Ipmil.
 Du guorahallameahtun árpmu dihtii
 don hálidat oheat
 buot vártnuheapmosiidge,
 buot čádjidan ja lámppon olbmuid.
 Danin miige duostat headisteamet
 dorvvastit du árbmui
 ja sihtat dus divššu.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

3.

Ráhkis almmálaš Áhččámet,
 don it dáhto, ahte oktage du olbmuin lámppo.
 Árpmit min
 ja beaste sivalašvuodas ja heahpadis,
 mat ráfehuhttet min.
 Nanne midjiide sániinat ja Vuoiŋŋainat,
 ahte mii gullat dutnje
 ja ahte almmisge šaddá illu min dihtii.
 Dán átnut
 du Bártni Jesusa Kristusa namas.

4.

Almmálaš Áhčči,
min riegádeapmi dán suddolaš olmmošsohkii
ii leat šiitimis,
ja min jápminboddu lahkana oppa áiggi.
Sivalašvuohta deaddá min
ja mii leat roahppáneamen.
Mii leat láhppon ja cuovkanan
ja oheat jierpmi eallimii.
Áhčči, oza don min,
dainnago don leat lohpidan oheat
buohkaid geat leat láhppon.
Dán rohkadallat
min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

5.

Bassi Ipmil,
du ráhkisvuohta lea stuorit
go mii sáhttit goassege ipmirdit.
Giittus, ahte don it váibba vuordimis
mánáid ruoktot.
Mii čádjidit nu álkit du geainnus
ja guorragoahit boasttobálgáid.
Giittus, ahte don máŋgga láhkái
gohčut min ruoktot du lusa.
Ale divtte mange
hehttet min du oktavuodas.
Veahket min áddet,
ahte don bovdet buot olbmuid.
Gula min rohkosa
Jesusa, min Beasti dihtii.

5. SOTNABEAVI HELLODAGAIÐ MANŃÁ

Árpmihehket

Olbmo áššin ii leat iežas lagamučča dubmen, dainnago dubmenváldi gullá dušše Ipmilii. Sátni ávžžuha min árpmihit lagamučča ja ovddidit vuoiggalašvuoda ja buorre vuoda ollašuvvama. Mii gullat suddolaččaid searvegoddái, mii eallá Ipmila ándagassiiaddojumi veagas.

LITURGALAŠ IVDNIi: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	18	O mii suddolaččat
	137	Dus, Jesus Kristus, ánuhan
Bs	246	O Jesus, mun du julggiid gurrii
	247	Divtt' sánát čuovggas, Hearrážan
	279	De bargot stuorra headis mii
	439	Eai ráhkisvuodas rájit leat

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 13: 6

Biibbalsálbma:

SÁL. 13: 2–6

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

Juohke čibbi sodjala mu ovddas,
ja juohke njuovčča dovddasta Ipmila.

ROM. 14: 11

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JONA 3: 1–5, 10– 4: 11

DAHJE

SAK. 8: 16–17

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 14: 7–12

Ii oktage mis eale iežas várás, iige oktage jáme iežas várás. Jos mii eallit, de eallit Hearrá várás, ja jos mii jápmit, de jápmit Hearrá várás. Jogo mii dal eležat dahje jámežat, de mii gullat Hearrái. Aiddo dan dihtii Kristus jámii ja eallái fas, vai son sáhtášii leat sihke jábmiid ja elliid Hearrá. Muhto don, manne dubmet oskkuguoimmát, dahje manne badjelgeahčat oskkuguoimmát? Miihan galgat buohkat Ipmila duopmostuolu ovdii, dasgo lea čállojuvvon:

– Nu duohta go ealán, cealká Hearrá,
juohke čibbi sodjala mu ovddas,
ja juohke njuovčča dovddasta Ipmila.

De juohkehaš mis galgá nappo doallat logu Ipmila ovddas.

EVANGELIUM

LUK. 6: 36–42

Jesus celkkii:

»Lehket váibmoláddásat, nugo Áhččádetge lea váibmoládis.

Allet dubme, de ehpet diige dubmejuvvo. Allet dubme gádohussii, de ehpet diige dubmejuvvo gádohussii. Addet ándagassii, de didjiidege addojuvvo ándagassii. Addet, de oažžubehtet: Buori mihtu, šluvgojuvvon, dekkčojuvvon ja ravddaiddási oažžubehtet askái. Dasgo didjiide mihtiduvvo seammá mihtuin go iežage geavahehpet.»

Son muitalii sidjiide veardádusa:

»Sáhttába čalmmeheapmi oahpistit čalmmeheami? Eabago guktot dalle gahča roggái? Máhttájeaddji ii leat stuorit go oahpaheaddjis, muhto go son lea ollásit oahppan, de šaddá nugo oahpaheaddjis.

Manne oainnát riba oskkuguoimmát čalmmis, muhto it fuomáš hirssa iežat čalmmis? Ja mo sáhtát dadjat oskkuguoibmádat: 'Oskkuguoibmi, divtte mu váldit eret riba du čalmmis!' go it oainne hirssa

iežat čalmmis? Don guoktilaš! Válde vuos eret hirssa iežat čalmmis! Easka dalle oainnát čielgasit ja sáhtát váldit eret riba oskku-guoimmát čalmmis.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

2. SÁM. 12: 1–10, 13

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 2: 1–11

Danne dus ii leat mihkkege bealuštusaid, don olmmošrieħpu guhte dubmet earáid, gii dal juo leaččatge. Dasgo go dubmet nuppi, de dubmet iežat, go donhan ieš dagat seammá go dat gean dubmet. Mii diehtit ahte Ipmil dahká rievttuid go dubme sin geat dahket dakkáriid. Muhto don guhte dubmet sin geat dahket dakkáriid, ja iešge dagat seammáid, gáttátgo ahte sáhtát vealtat Ipmila duomus? Dahje badjelgeahčatgo don su geažehis buorrevuoda, guhkesmielalašvuoda ja gierdavašvuoda? Itgo ádde ahte Ipmila buorrevuolta doalvu du jorgalussii? Garra ja gáhtameahttun váimmuinat don čohkket moari badjelasat moari beaivvi go Ipmila vanhurskkis duopmu almmustuvvá. Dalle son máksá juohkehažžii daguid mielde:

Sidjiide geat gierdavaččat dahket buori ja ohcet gudni, hearvásvuoda ja nohkameahttunvuoda, son addá agálaš eallima. Muhto sii geat jurddašit dušše iežaset ávkki eaige čuovo duohtavuoda, muhto vearrivuoda, sii ožžot moari ja ránggáštusa. Átestus ja ballu deaivá juohke olbmo gii dahká baháid, ovddimustá juvddálačča ja de greikalačča. Muhto hearvásvuoda, gudni ja ráfi oažžu juohkehaš gii dahká buori, ovddimustá juvddálaš ja de greikalaš. Dasgo Ipmil ii geahča olbmo hámi beallái.

EVANGELIUM

JOH. 8: 2–11

Árrat nuppi idida Jesus bodii fas tempelii. Ollu olbmot čoagganedje su birra, ja son čohkánii ja oahpašgodii sin.

De čálaoahppavaččat ja farisealaččat bukte muhtun nissona gii lei gávnnahallan furrošettiin, bidje su Jesusa ovdii ja dadje: »Oahpaheaddji, dát nisu lea gávnnahallan furrošettiin. Lágas Movsses lea gohččon geađgádit diekkár nissoniid. Maidba don cealkkát dasa?»

Dán sii dadje geahččalan dihtii su, vai gávannašedje juoidá mainna si-
vahallat su.

Muhto Jesus njahkalii ja čálii eatnamii suorpmain. Go ain jeara-
halle, de čuožžilii fas ja celkkii sidjiide: »Dat din searvvis guhte
leažžá suttuheapmi, bálkestehkos vuosttas geadggi.» De fas njahkalii
ja čálii eatnamii. Go sii gulle dán, de vulge eret, okta nuppi mañis,
boarráscamosat vuosttamužžan. Loahpas lei Jesus báhcán okto nis-
soniin guhte lei čuožžumin das. Jesus njulgestii iežas ja jearai: »Ni-
su, gos sii leat? Iigo oktage leat dubmen du?» Nisu vástidii: »Ii,
Hearrá, ii oktage.» Jesus celkkii: »In munge dubme du. Mana eret,
alege šat suddut!«

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JOB 35: 1–8

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 14: 13–19

Dan dihtii, allot šat dubme guhtet guimmiideamet! Jurddašehket
baicca ahte ii oktage galgga jorralahttit oskkuguoimmis ja vearrá-
nahttit su. Mun diedán ja lean vissis Hearrá Jesusis ahte ii mihkkege
leat buhtismeahttun iešalddes. Muhto jos muhtun atná juoidá buhtis-
meahttumin, de dat lea buhtismeahttun sutnje. Jos don bávččagahtát
oskkuguoimmát dainna maid borat, de it šat eale ráhkisvuoda miel-
de. Ale divtte du borramuša doalvut gádohussii su, gean ovddas
Kristus jámii. Allet divtte bilkiduvvot daid buriid maid lehpēt ožžon.
Dasgo Ipmila riika ii leat borramuš ja juhkamuš, muhto vanhurskkis-
vuohta, ráfi ja illu Bassi Vuoinņas. Dat guhte bálvala Kristusa dán
láhkái, lea Ipmila miela mielde ja oažžu olbmuinge árvvu.

De bivdot dan mii duddjo ráfi ja searvevuoda.

EVANGELIUM

LUK. 13: 1–5

Dan áiggi bohte su lusa muhtumat ja muitaledje galilealaččaid birra
geaid Pilatus lei goddán, nu ahte sin varra seahkanii dainna varain
mii golggai sin oaffarspiriin. Jesus vástidii sidjiide: »Oaivvildehpet-
go ahte dát galilealaččat ledje sturrit suttolaččat go buot eará gali-
lealaččat, go sii gillájedje dán? Mun cealkkán didjiide: Eai, muhto

jos dii ehpet daga jorgalusa, de dii buohkat duššabehtet nugo sii. Dahje dat gávccenuppelogis geat sorbmašuvve go Siloatoardna gahčai sin ala, jáhkkibehtetgo ahte sii ledje eanet sivalaččat go buot earát Jerusalemis? Eai eisege! Mun cealkkán didjiide: Jos dii ehpet daga jorgalusa, de dii buohkat duššabehtet seammá láhkái go sii.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Hearrá Ipmil, almmálaš Áhččámet.
 Don attát sudduid ándagassii
 ja loktet jorralan olbmuid.
 Árpmit min,
 geat leat dubmemin earáid,
 muhto eat oainne iežamet stuorra vealggi.
 Várjal min
 iešbuorrevuodas ja čeavláivuodas.
 Veahket min láhttet riehta ja árbmugasat
 lagamuččaideametguin.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

2.

Ládis, oskkáldas Ipmil.
 Don attát midjiide juohke beaivve
 buot min sudduid ándagassii
 ja dáhtut ahte maiddá mii addit ándagassii
 velggolaččaidasamet.
 Njuorrat min váimmu garasvuoda,
 vai áddehallat ja eallit guhtet guimmiideametguin
 min Beasti oahpahusa mielde
 soabadeami ja ándagassii addima vuoijņas.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

3.

Bassi Ipmil,
don leat vuoiggalašvuoda
ja ráfi ája.
Du haga mii eat máhte eallit
ráfis eatge ráhkisvuodas.
Gohčo min nappo
oddasit ah oddasit
searvegottát oktavuhtii.
Oahpat ja nanne min.
Vuolggat min máilbmái
duddjot vuoiggalašvuoda ja ráfi.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

4.

Ipmil,
nu álkit mii headástuvvat
dubmet nuppiideamet.
Don dovddat juohke olbmo
vudolaččabut ja čiekŋaleappot go guhtege.
Veahket min gávnadit
gáttuid ja gehppes árvoštallamiid haga.
Veahket min ipmirdit,
ahte dušše ándagassiiaddojumis
bohciida duohta oktavuohta min gaskii.
Dán rohkadallat
min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

APOSTALIID BEAIVI

Herrá bálvalusas

Juo árragaskaáigge lea dollojuvvon Biehtára ja Bávlosa beaivi sudno martyrjápma muitun (29.6.). Soai sorbmejuvvuiga árbedieđu mielde Romas keaisár Nero váinnuin jagi 67. Go apostaliid beaivvit Ruotta–Suomas heaittihuvvojedje jagi 1772, maiddái Biehtára ja Bávlosa beaivi sierra bassibeavin heaittihuvvui. Dasmaŋná dan deavsttat leat gullan dán sotnabeaivái.

Dán áigge 6. sotnabeaivve hellodagaid maŋná muittašit buot apostaliid. Sotnabeaivvi čálabihtát sárndot viidáseappotge apostaliid bovdejumis ja máhttájeaddjiid barggus. Kristus lea oaidnán maiddái min árvvolažžan iežas bargui. Gulolažžan lpmila sátnái mii leat oasálaččat odđa eallimii Kristusis.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoksat.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	1	Min Jesus bassi nammii buot
	10	Du, stuorra lpmil, giitit mii
	30	Min várjal, lpmil, sánát boks'
	251	Herrá Jesus, gullat dutnje
Bs	77	O jurddaš, go leat čoagganan
	250	De Genesaret jávregáttis
	253	Nu čáppis lpmil girku lea
	400	Lea áidnu vuoddu girkus
	402	Leat máddarat dolin juo oskon

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

JES. 52: 7

Biibbalsálbma:

SÁL. 145: 3–7

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

Sin jietna lea ollán miehtá máilmmi,
sin sánit gitta eatnama ravddaide.

ROM. 10: 18

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. MOS. 12: 1–4

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 1: 1–7

Dearvvuodat Bávlosis, Jesusa Kristusa bálvaleddjis, gii lea rávkojuvvon apostalin ja välljejuvvon sárdnidit Ipmila evangeliuma man Ipmil ovddalgihtii lea lohpidan profehtaidis bokte bassi čállagiin.

Dát evangelium muitala su Bártni birra, guhte riegádii olmmožin Dávveda sogas, muhto bassivuoda Vuoiŋŋa mielde son duodaštuvvui Ipmila fámoláš Bárdnin go son bajásčuožžilii jábmiid luhtte. Son lea Jesus Kristus, min Hearrá. Sus mun lean ožžon árpmu ja apostal-doaimma, vai mun su nama gudnin láidešin olbmuid buot álbmogiin oskku gulolašvuhtii. Sin searvvis lehpēt diige, geat lehpēt rávkojuvvon Jesusa Kristusa searvevuhtii.

Mun cealkkán dearvvuodaid didjiide romalaččaide, buohkaide geaid Ipmil ráhkista, geaid son lea rávkan bassi olmmožin. Árbmu lehkos dinguin ja ráfi Ipmilis, Áhčisteamet, ja Hearrás Jesusis Kristusis!

DAHJE

1. TIM. 1: 12–17

Mun giittán Hearrámet Kristus Jesusa gii lea dahkan mu gievrán, dannego son anii mu luohtehahttin ja bijai mu bálvalussasis. Ovdal mun ledjen bilkideaddji, doarrádalli ja veahkaválddáš. Muhto mun ožžon váibmoládisvuoda, dasgo cahpeoskkustan in diehtán maid mun dahken. Ja min Hearrá árbmu lea leamaš munnje cealkemeahtun stuoris ja lea Kristus Jesusis addán munnje oskku ja ráhkisvuoda. Dát sátni lea jáhkehahtti ja vuostáiváldin veara, ahte Kristus Jesus bodii máilbmái beastit suddolaččaidd, ja sin gaskkas mun lean stuorimus. Muhto dan dihtii mun ožžon váibmoládisvuoda, vai

Kristus Jesus čájehivččii aiddo mus mii lea su stuorra guhkesmielalášvuolta, ovdagovvan sidjiide geat oskugohtet sutnje ja ožžot agálaš eallima. Agálaš gonagas, guhte lea nohkameahtun, oaidnemeahtun, áidna Ipmil, sutnje lehkos máidnun ja gudni álo ja agálašvuhtii! Amen.

EVANGELIUM

LUK. 5: 1–11

Muhtun beaivvi go Jesus lei čuožžumin Gennesaretjávregáttis ja olbmot bahkkejedje su birra gullat Ipmila sáni, de fuomášii guokte fatnasa jávregáttis. Bivdit ledje mannan eret fatnasiin ja ledje doidimin firpmiideaset. Jesus manai nuppi fatnasii mii gulai Simmonii, ja dáhtui su sirdilit veahá eret gáttis. De čohkánii oahpahit olbmuid.

Go son lei geargan sárdnumis, de dajai Simmonii: »Suhket fávlelii ja suhpejehket firpmiideattet bivdit!» Simmon vástidii: »Oahpaheddji, mii leat bargan geažos ija eatge leat fidnen maidege. Muhto du sáni mielde mun suhppen firpmiid.» De sii dahke nu ja godde nu ollu guliid ahte fierpmit goasii gaikánedje. Sii sevve guimmiidasaset nuppi fatnasis boahit veahkin. Ja go sii bohte, de devde goappašiid fatnasiid, nu ahte measta vudjo. Go Simmon Biehtár oinnii dan, de luoitádii Jesusa julggiid ovdii ja dajai: »Hearrá, guode mu, dannego mun lean suddolaš olmmái.» Dasgo son ja buohkat geat ledje su mielde, hirmástuvve dan stuora sállas man ledje fidnen. Nu maiddá Sebedeusa bártniguovttos, Jáhkot ja Johanas, geat leigga Simmona bivdoguoimmit. Muhto Jesus celkkii Simmonii: »Ale bala! Dás duohko don bivddát olbmuid.» De sii suhke gáddái, gudde buot ja čuvvo su.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

HES. 2: 1–8

2. ČÁLABIHTTÁ

EF. 2: 19–22

Dii nappo ehpet leat šat amas olbmot ja vierrásat, muhto dii lehpet Ipmila olbmuid siidaguoimmit ja gullabehtet Ipmila dáluolbmuide. Dii lehpet huksejuvvon apostaliid ja profetaid vuodu ala, man čiehkageadgi lea Kristus Jesus ieš. Son doallá oppa viesu čoahkis vai dat

šattašii Hearrá bassi tempelin, ja su siste diige huksejuvvobehtet Ipmila vuoiŋgalaš viessun.

EVANGELIUM

MATT. 16: 13–19

Go Jesus bodii Kesarea Filippi guovlluide, de jearai máhttájeddjiinis: »Geanin olbmot dadjet Olbmobártni?« Sii vástidedje: »Muhtumat dadjet gásttašeaddji Johanassan, earát dadjet Elian, ja earátgis dadjet Jeremian dahje muhtumin profehtain.« Son jearai sis: »Naba dii, geanin dii dadjabehtet mu?« Simmon Biehtár vástidii sutnje: »Don leat Messias, calli Ipmila Bárdni.«

De Jesus celkkii sutnje: »Ávdugas leat don, Simmon, Jona bárdni. Dasgo dán ii leat oazži iige varra almmustahtán dutnje, muhto Áhččan almmis. Ja mun cealkkán dutnje ahte don leat Biehtár; ja dán bávtti ala mun huksen girkon, ja jápmima riikka poarttat eai vuoitte dan. Mun attán dutnje almmiriikka čoavdagiid; maid don čanat eatnama alde, lea čadnojuvvon almmis, ja maid don čoavddát eatnama alde, lea čovdojuvvon almmis.«

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 66: 18–19

2. ČÁLABIHTTÁ

2. TIM. 3: 14–17

Biso don das maid leat oahppan ja masa leat nannosit oskon. Donhan diedát geas don leat oahppan. Gitta mánnávuodat rájes leat dovdan bassi čállagiid mat sáhttet addit dutnje viisodaga mii doalvu bestojupmái jos oskkut Kristus Jesusii. Ipmil lea bosson Vuoiŋgas oppa čállagii, ja dat lea ávkkálaš oahpaheapmái ja cuoigumii, neavvumii ja vanhurskkisvuoda bagadussii, vai dat olmmoš gii gullá Ipmilii, šattašii ollisin ja dohkálažžan dahkat buot buriid daguid.

DAHJE

APD. 26: 12–23

Bávlos sártnui:

»Dan dihtii vulgen oktii Damaskusii bajitbáhpaid válddiin ja isivuodain. Dohko jodedettiin, gonagas, oidnen beaiveguovdil čuovgga

almmis, šearradeappo go beaivváš, báitimin mu birra ja sin birra geat ledje mu mielde. Mii buohkat gahčaimet eatnamii, ja mun gul- len jiena cealkimin alcesan hebreagillii: 'Sávlos, Sávlos, manne doarrádat mu? Dutnje šaddá lossadin čiekčat seahčagasa vuostái.' Mun jerren: 'Hearrá, gii don leat?' Ja Hearrá celkkii: 'Mun lean Je- sus gean don doarrádat. Muhto čuožžil ja čuoččo iežat julggiid al- de! Mun lean almmustahtán iežan dutnje, dasgo mun lean välljen du bálvaleaddjin ja duodašteaddjin, mitalan dihtii sihke dan birra maid don leat oaidnán ja maid mun čájehan dutnje maŋŋilgo mun gájun du iežat álbmogis ja báhkiniin. Sin lusa mun vuolggahan du rahpat sin čalmmiid, vai sii jorgalivčče seavdnjadasas čuovgadassii ja Sáhtána fámus Ipmilii. Nu sii ožžot sudduid ándagassii addojumi ja oasi sin searvvis geat leat basuhuvvon go sii oskot munnje.'

Danne, gonagas Agrippa, mun in leat leamaš eahpegulolaš alm- málaš oainnáhussii. Muhto mun sárdnidin, vuosttažettiin sidjiide gu- det leat Damaskusis, de Jerusalemis ja dasto Judeas ja báhkiniidda ahte sii fertejit dahkat buorádusa ja jorgalit Ipmilii ja dahkat daguid mat duodaštit jorgalusa. Dán sivas juvddálaččat válde mu gitta tem- pelšiljus ja geahččaledje heakkahuhttit mu. Muhto dán beaivvi rádjái Ipmil lea veahkehan mu, nu ahte mun čuoččun dás ja duodaštan uh- cahaččaide ja stuorráide, inge mun daja eará go dan maid profehtat ja Movsses leat einnoston, ahte Messias galggai gillát ja vuosttasin bajásčuožžilit jábmiid luhtte, ja son galggai sárdnudit čuovgasa sihke min álbmogii ja báhkiniidda.»

EVANGELIUM

MARK. 3: 13–19

Jesus manai bajás várrái ja rávkka lusas muhtumiid geaid lei vál- ljen, ja sii bohte su lusa. Son välljii guoktenuppelohkása geat galge čuovvut su ja vuolggahuvvot sárdnudit ja su fámuin ádjit olggos bahá vuoŋŋaid. Dat guoktenuppelogis geaid son välljii, ledje Simmon, geasa son bijai liigenamman Biehtár, Jáhkot, Sebedeusa bárdni, ja su viellja Johanas – dán guokta son gohčodii Boanergesin, mii meark- kaša bajánbártnit – ja Ándaras, Filip ja Bartolomeus, Matteus, Duo- más ja Jáhkot, Alfeusa bárdni, Taddeus ja Simmon Kananeus, ja Ju- das Iskariot, guhte behtii su.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Buotveagalaš Ipmil, almmálaš Áhčči.
 Mii leat gásttašuvvon
 du Bártni Jesusa Kristusa
 jápmimii ja bajásčuožžileapmái.
 Muittut min das,
 go doaivvuhisvuohta deaddá min
 iige eallimis oro leamen ulbmil.
 Veahket min luohhtit du oahpisteapmái.
 Dán rohkadallat
 min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

2.

Beastámet Jesus Kristus.
 Mii giitit du apostaliid ovddas,
 geaid duodaštusaide
 leat vuoddudan searvegottát.
 Mii rohkadallat du:
 Ealáskahte sin sága midjiide.
 Bisut min du duohtavuodas,
 ja veahket min šaddat das
 beaivvis beaivái.
 Gula min rohkosa,
 don, gii ealát ja ráddet
 Áhčiin ja Bassi Vuoiŋŋain
 álo ja agálaččat.

3.

Ráhkis Beastámet,
 don ollašuhttet almmálaš Áhči dáhtu,
 go bohtet veahkehit min
 agálaš eallima geidnui.
 Bija min čuovvut du
 ja gohčo bargguide,
 maid don leat midjiide oaivvildan.
 Ráhkkanahte fámuinat ja lasit oskku,
 vai iežamet balut dahjege geahnohisvuohta
 eai livčče hehttemin gulolašvuoda.
 Bisut min du oktavuodas
 vai luohhtit dasa,

ahte go bargat du rávvaga mielde,
don buressivdnidat min.
Rámádus dutnje, Kristus,
guhte Áhčát gudnis ealát ja ráddet
oktan Bassi Vuoiŋŋain álo ja agálaččat.

7. SOTNABEAIVI HELLODAGAIÐ MANŃÁ

Ráhkisvuoda láhka

Kristus bodii deavdit lpmila dáhtu ja báhkкомиid, ii gomihit daid. Dan dihtii maid-dái kristtalaš galgá jeagadit ráhkisvuoda lága, velába buorebut go čálahoahppavaččat ja farisealaččat. Go kristtalaš viggá dasa, son lea gearggus luohpat vaikko iežas vuoigatvuodainge lagamuččaidis buorin, juos dárбу lea ja lea gearggus ráhkistit vel vašálaččaidisge.

LITURGALAŠ IVDNI: RUONÁ.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	24	Dan árpmu, Hearrá, átnut mii
	224	O Bassi VuoigŃa, boadášit
	269	Juos buhtes váimmuin eahcát don
Bs	67	Mu sillon, máinno Hearrá
	254	De gula lpmil báhkкомиid
	255	Juos don áiggut, olmmoš, eallit
	268	Juos bissut galgá ráhkisvuoht'

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 28:8

Biibbalsálbma:

SÁL. 28: 1–2, 6–9

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi VuigŃii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 50: 14

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHITTÁ

3. MOS. 19: 1–4, 11–18

2. ČÁLABIHITTÁ

ROM. 12: 16–21

Lehket ovttamielalaččat, allet čeavlástala, muhto servvoštallet dábálaš olbmuiguin, allet viissástala. Allet mávssat geasage bahá baháin. Vigget dahkat dan maid olbmot atnet buorrin. Jos lea vejolaš, de ellet ráfis buohkaiguin nu guhkás go sáhttibehtet. Ráhkkásiiddán, allet oza liibba mávssahit, muhto diktet Ipmila moari dahkat dan. Dasgo lea čállojuvvon: »Duopmu gullá munnje, mun mávssahan», nu cealká Hearrá. Ja čuožžu velá: »Jos du vašálaš lea nealgumin, de atte sutnje borramuša; jos sus lea goiku, de atte sutnje juhkamusa. Go dagat dan, de čohkket buolli hilaid su oaivvi ala.» Ale vuoittahala bahái, muhto vuoitte bahá buriin!

EVANGELIUM

MATT. 5: 20–30

Jesus celkkii:

»Mun cealkkán didjiide: Jos din vanhurskkisvuohta ii šatta mihá stuoribun go čálaoahppavaččaid ja farisealaččaid vanhurskkisvuohta, de ehpet eisege beasa almmiriikii.

Dii lehpēt gullan ahte lea celkojuvvon máddariidda: 'It galgga goddit', ja dat guhte dahká dan, gártá duopmostuolu ovdii. Muhto mun cealkkán didjiide: Dat guhte suhtá oskkuguoibmásis, gártá duopmostuolu ovdii; dat guhte cealká oskkuguoibmásis: 'Don doavki!' dat gártá Alla Rádi ovdii, ja dat guhte cealká: 'Don ipmilmeahtun jalla!' dat lea sivalaš helveha dollii.

Jos don leat buktimin oaffara áltáarii ja de fuomášat ahte oskkuguoimmistat leat váidaleamit du vuostái, de guode oaffarskeanġkat dasa áltára ovdii ja mana vuos soabadit suinna. Buvtte dasto oaffarskeanġkat! Doama soabadit vuostebeliinat diggái manadettiin. Muđuid son addá du duopmáarii, ja duopmár fáktii, ja don bálkestuvvot giddagassii. Duodaid, mun cealkkán dutnje: Don it beasa doppe olggos ovdalgo leat máksán maŋimuš evrrege.

Dii lehpēt gullan celkomin: 'It galgga rihkkut náittosdili.' Muhto mun cealkkán didjiide: Dat guhte geahččá nissonii anistumiin, lea juo rihkkon náittosdili váimmustis. Jos du olgeš čalbmi vearránahtá

du, de gaikket dan olggos ja bálkes eret! Dutnje lea buoret ahte don massát ovttá lahtu, go ahte oppa rumaš bálkestuvvo helvehii. Ja jos du olgeš giehta vearránahtta du, de čuohpa dan rastá ja bálkes eret! Dutnje lea buoret massit ovttá lahtu, go ahte oppa rumaš manná helvehii.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. SÁM. 15: 22–26

2. ČÁLABIHTTÁ

JÁK. 2: 8–13

Jos dii ollašuttibehtet čállaga gonagaslaš lága: »Don galggat ráhkis-tit lagamuččat nugo iežat», dalle dahkabehtet riehta. Muhto jos dii geahčabehtet olbmo hámi beallái, de suddudehpet, ja lánka váidá din lánkarihkun. Dasgo son guhte muduid doallá olles lága, muhto rihkku ovttá báhkkoma, lea rihkkon buot báhkkomiid. Dasgo son guhte celkkii: »It galgga rihkkut náittosdili», son celkkii maiddái: »It galgga goddit.» Vaikko don it rihko náittosdili, muhto gottát, dalle leat goit lánkarihkku. Sárdnot ja dahket nugo sii gudet dubmejuvvojit friddjavuoda lága mielde. Dasgo duopmu lea váibmoládismeahtun sutnje guhte ieš ii leat váibmoládis, muhto váibmoládisvuolta birge duomus.

EVANGELIUM

MARK. 10: 17–27

Go Jesus lei vuolgimin, de bodii muhtun olmmái viega, luoitádii su ovdii ja jearai: »Buorre oahpaheaddji, maid mun galggan dahkat vai árbešin agálaš eallima?» Jesus vástidii: »Manne don gohčodat mu buorin? Ii oktage leat buorre, earetgo Ipmil. Don dovddat báhkkomiid: It galgga goddit, it galgga rihkkut náittosdili, it galgga suoládit, it galgga cealkit vearduodaštusaid, it galgga ovttage beahhtit, don galggat gudnejahttit áhčat ja eatnát.»

Olmái dajai sutnje: »Oahpaheaddji, buot dáid mun lean doallan nuorravuoda rájes juo.» Jesus geahčai sutnje ja anii su ráhkisin ja celkkii: »Velá okta váilu dus: Mana dál ja vuovdde buot opmodagat, ja atte visot váivvážiidda. Dalle oáččut dávvira almmis. Boade dasto

ja čuovo mu» Muhto son šattai lossa millii dán vástádusa dihtii ja manai eret moraš mielain, dasgo son lei hui rikkis.

Jesus geahčai birrasis ja celkkii máhttájeddjiidasas: »Man váttis lea sidjiide geain lea ollu opmodat, beassat Ipmila riikii.» Máhttájeaddjit imaštalle Jesusa sániid. Muhto son geardduhii: »Mánát, man váttis lea beassat Ipmila riikii sidjiide geat luhttet riggodagaidaset! Lea álkit kamelii mannat nállušalmmi čada go riggái beassat Ipmila riikii.» De sii hirpmástuvve vel eanebut ja dadje guhtet guoibmáset: »Gii dalle sáhtá bestojuvvot?» Jesus geahčai sidjiide ja celkkii: »Olbmuide gal lea veadjemeahtun, muhto ii Ipmilii. Ipmilii buot lea vejolaš.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JOS. 24: 21–27

DAHJE

2. GON. 6: 8–23

2. ČÁLABIHTTÁ

HEBR. 12: 25–29

Váruhehket amadet hilgut su guhte sárdnu! Jos sii eai vealtan ránggáštusas gudet hilgot su guhte sártnui ipmillaš sániid eatnama alde, de dade vissáseappot mii eat vealtta das jos jorgalit sus eret gean sánit bohtet almmis. Dalle su jietna lihkahii eatnama, ja dál son lea lohpidan:

–Oktii vel lihkahan eatnama,
inge dušše dan,
muhto maddái almmi.

Dát sánit »oktii vel» mearkkašit ahte buot mii lea sivdniduvvon, lihkkasa ja sirdašuvvá, vai dat mii ii lihkkas, bisošii. Go mii oažžut riikka mii ii lihkkas, de lehkot dan dihtii giitevaččat ja bálvlehkot Ipmila su dáhtu mielde ipmilbalolašvuodas ja balus, dasgo min Ipmil lea loaktevaš dolla.

EVANGELIUM

LUK. 6: 27–31

Jesus celkkii:

»Didjiide geat guldalehpet mun cealkkán: Ráhkistehket vašálač-
čaideattet, dahket buriid sidjiide geat vašuhit din, buressivdnidehket
sin geat garuhit din, ja rohkadallet sin ovddas geat cielahit din. Jos
muhtun doške du nuppi nirrii, de jorgal sutnje nuppige. Jos muhtun
rivve dus gávtti, de ale gielddes sus báiddige. Atte juohkehažžii gii
sihtá dus juoidá ja jos guhtege váldá dus dan mii dutnje gullá, de ale
gáibit dan ruovttoluotta.

Nugo dáhttubehtet earáid dahkat alcceseattet, nu dahket diige sid-
jiide.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Bassi, buotveagalaš Ipmil,
don guhte leat addán midjiide du ollislaš lága.
Du báhkkomat leat čielgasat
ja rávvagat luohtehahttit,
muhto mii eat máhte doallat daid.
Oahpat midjiide,
maid mearkkaša ráhkistit du badjel buot
ja lagamučča nugo iežas.
Daga du árpmu min eallimis nu duodalažžan,
ahte mii duostat luohhtit dasa
ja bálvalit du eavttuid haga.
Dán rohkadallat
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Beasti ja Lonisteadđi namas.

2.

Jesus, Beasti.
Mii boahhtit du lusa,
dainnago buot gohččumat,
gildosat ja sivahallamat
átestit min.
Veahket min áddet,
ahte don leat deavdán
Ipmila lága min ovddas.

Beastte min,
 vai máhtášeimmet ráhkistit
 guhtet guimmiideamet
 cavttuid ja gáibádusaid haga.
 Rámádus dutnje agálaččat.

3.

Ipmil, almmálaš Áhččámet,
 dus mii oažžut buot buori.
 Divtte dan váikkohit
 min dáhttui ja daguide.
 Oahpat min jurddašit uhcit ah uhcit dan,
 mo earát láhttejit minguin,
 ja eanet dan,
 mo ieža bargat.
 Veahket min vajáldahttit bávččagahttimiid
 ja oahpat soabadit.
 Muittut das, ahte mii gullat oktii
 buot olbmuiguin,
 dainnago don leat sivdnidan min buohkaid.
 Herrá, dán rohkadallat
 Jesusa Kristusa dihtii.

HEARVÁSMAHTTOJUMI SOTNABEAIVI

KRISTUSA HEARVÁSINDAHKKOJUMI BEAIVI

Hearvásmahhttojumi sotnabeaivi lea dollojuvvon Ruotas ja Suomas juo 1500–logu rájes 7. sotnabeaivve golbmaoktavuoda beaivvi maŋŋá (dálá 8. sotnabeaivi hello-dagaid maŋŋil). Kristusa hearvásindahkkojupmi lei jorggáldat su eallimis. Apostolat besse iežaset čalmmiiguin oaidnit su ipmillaš sturrodaga ja gullat Ipmila jiena: »Dát lea mu Bárdni, gean mun ráhkistan. Guldalehket su.» Ipmil almuha šearratvuodas oaffaruššámiin buot visot ráhkisvuodas.

Váris apostaliidda almmustuvve hearvásmahhttojuvvon Kristusa lassin Movsses ja Elia, Boares testamentta lága ja profehtaid áirasat. Kristtalaš girku geahčai álggu rájes, ahte Kristusa eallinmuttut, jápmin ja bajásčuožžileapmi ollašuttet Boares testamentta lohpadusaid.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat, vuossárggas gitta lávvordahkii girkojagi áigemuttu mielde ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	147	Sátne, buressivdniduvvon
	337	Dál árbmobeaviváš čuovgasiinnis
	421	Čuvge munnje iežat, Beasti
Bs	146	Mun sielu čalmmiid bajidan
	249	Siidii vuolgit mus lea hálo
	462	Šearradis čuovggas, goalus eatnan al

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

HAB. 3: 4

Biibbalsálbma:

SÁL. 97: 1–2, 5–6, 10–11

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuigŋii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona gearduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 97: 12

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

2. MOS. 3: 1–6

2. ČÁLABIHTTÁ

2. BIET. 1: 16–18

Dasgo eai mis lean hutkojuvvon cukcasat mielas go diediheimmet didjiide Hearrámet Jesusa Kristusa fámu ja boahtima. Muhto mii leimmet čalmmálaš duodašteaddjit ja oinniimet su ipmilvuoda fámu. Dasgo son oaččui gudni ja hearvásvuoda Ipmil Áhčis dallego sutnje bodii jietna alimus hearvásvuodas: »Dát lea mu Bárdni gean mun ráhkistan; son lea mu miela mielde.» Mii gulaimet ieža dán jiena mii čuojai almmis, go mii leimmet suinna bassi váris.

EVANGELIUM

MATT. 17: 1–8

Guhtta beaivvi das maŋŋá Jesus válddii fárrosis Biehtára, Jáhkoba ja su vielja Johanasa, ja doalvvui sin alla várrái, gos sii ledje iehčanas-sii. Doppe son nuppástuvai sin čalmmiid ovddas; su ámadadju báittii dego beaivváš, ja biktasat šadde šearradin dego čuovga.

Dan seammás Movsses ja Elia idiiga sin ovdii ja sártnodeigga suinna. De Biehtár báhkoda Jesusii: »Hearrá, lea buorre go mii leat dáppe. Jos dáhtut, de mun ceggen golbma goadi, ovtta dutnje, ovtta Movssesii ja ovtta Eliai.»

Go son ain lei sárdnumin, de šerres balva suoivanasttii sin, ja jietna gullui balvvas: »Dát lea mu Bárdni, gean mun ráhkistan; son lea mu miela mielde. Guldalehket su!» Go máhttájeaddjit gulle dan, de bálkestahte eatnamii gopmut ja ballájedje sakka. Muhto Jesus manai ja guoskkahii sin ja celkkii: »Čuožžilehket, alletge bala!» Ja go sii geahčastedje bajás, de eai oaidnán ovttage earet Jesusa okto.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

2. MOS. 3: 9–15

2. ČÁLABIHTTÁ

ALM. 1: 9–18

Mun, vielljadet Johanas, gii Jesusis lean oasálaš seammá átestusaide, riikii ja gierdavašvuhtii go diige. Mun ledjen gártan Patmos–nammasaš sullui danne go ledjen sárdnidan Ipmila sáni ja duodaštan Jesusa birra. Hearrá beaivvi bodii Vuoignu mu badjelii, ja mun gullen alla jiena iežan duohken, mii čuojai dego báson. Dat celkkii: »Čále girjái dan maid oainnát ja sádde girjji dán čieža searvegoddái: Efesosii, Smyrnai, Pergamonii, Tyatirai, Sardesii, Filadelfiai ja Laodikeai.»

Mun jorggihin geahččat gii munnje sárdnu. Ja go jorggihin, de oidnen čieža gollelámppá, ja lámppáid gaskkas muhtuma gii lei olbmobártni láhkásaš, guhkes gákti badjelis ja ratti birra golleboagán. Su oaivi ja vuovttat čeaskájedje dego vilges ullut, dego muohta, ja su čalmmit ledje dego njuoršu dolla; su juolggit šearrájedje dego veaiki mii lea áhcagaston áššus, ja su jietna lei dego máraideaddji čázit. Olgeš giedas son doalai čieža nástti, ja su njálmmis geaigái bastilis, guovtteávjot miehkki. Su ámadadju šearrái dego gaskabeaibeavváš. Go mun oidnen su, de gahččen su julggiid ovdii dego jábmi.

Muhto son bijai olgeš giedas mu ala ja celkkii:

»Ale bala! Mun lean vuosttamuš ja mañimuš, dat guhte eallá. Mun ledjen jápmán, muhto geahča, mun ealán álo ja agálašvuhtii ja mus leat jápmima ja jábmiidriikka čoavdagat.»

EVANGELIUM

MARK. 9: 2–8

Guhtta beaivvi das mañná Jesus válddii fárrosis Biehtára, Jáhkoba ja Johanasa ja doalvvui sin alla várrái gos sii ledje iehčanassii. Doppe son nuppástuvai sin čalmmiid ovddas, ja su biktasat šadde šearradin, vielgadeabbon go giige eatnama alde sáhtášii báitohit daid.

Elia oktan Movssesiin idii sin ovdii, ja soai sártnodeigga Jesusiin. De Biehtár báhkkoda Jesusii: »Rabbi, lea buorre go mii leat dáppe. Ceggejehkot golbma goadi, ovtta dutnje, ovtta Movssesii ja ovtta Eliai.» Son ii diehtán maid son galggai dadjat, dasgo sii ledje suoranan sakka.

Dan seammás bodii balva ja suoivvanasttii sin, ja jietna gullui balvvas: »Dát lea mu Bárdni, gean mun ráhkistan. Guldalehket su!» Ja fáhkkestaga go sii geahčastedje birraseaset, eai oaidnán šat ovttage iežaset luhtte caret Jesusa okto.

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

2. MOS. 34: 29–35

2. ČÁLABIHTTÁ

2. KOR. 3: 7–18

Juo jápmima bálvalusas man mearráduusat ledje čullojuvvon bustávaiguin geadgái, lei dakkár hearvásvuohta ahte israellaččat eai dudon geahččat Movssesa muoduide; dat báite nu garrasit, vaikko dat hearvásvuohta lei nohkavaš. Man ollu eanet hearvásvuohta leage Vuoigŋa bálvalusas! Jos duodaid dubmehusa bálvalusas lei nu ollu hearvásvuohta, man ollu eanet hearvásvuohta de fertešii leat vanhurskkisvuoda bálvalusas? Duodaid, dat mas oktii lei hearvásvuohta, lea manahan hearvásvuodas danne go dál lea bohtán hearvásvuohta mii lea mihá stuorit. Dasgo jos das mii jávkka, lei hearvásvuohta, man ollu eanet hearvásvuohta de leage das mii bistá.

Go mis nappo lea dakkár doaivu, de mii leat roahkkadat. Mii eat daga nugo Movsses gii bijai liinni muođuid ovdii amaset israellaččat oaidnit mo dat mii lei jávkamin, nogai. Muhto sin miella buoššuduvvui. Dát liidni lea báhcán sadjásis gitta otná beaivvi rádjái go sii lohket boares lihtu girjjiid, dasgo dušše Kristus váldá dan eret. Duodaid, vel otná beaivvige lea liidni sin váimmuid alde álo go Movssesa láhka lohkkajuvo. Muhto go sii jorgalit Hearrá guvlui, de liidni váldajuvo eret. Hearrá lea Vuoigŋa, ja doppe gos Hearrá Vuoigŋa lea, doppe lea friddjavuohta. Ja mii buohkat geat geahččat govččakeahtes muođuguin Hearrá hearvásvuoda dego speadjalis, nuppástuvvat seammá hearvásvuoda govvan, hearvásvuodas hearvásvuhtii. Dát bohtá Hearrás gii lea Vuoigŋa.

EVANGELIUM

LUK. 9: 28–36

Sullii gávcci beivvi maŋŋá go Jesus lei cealkán dán, son válddii fárrosis Biehtára, Johanasa ja Jáhkoba ja manai várrái rohkadallat. Rohkadaladettiin su ámadadju nuppástuvai áibbas, ja su biktasat šadde vielgadin ja šearradin. Fáhka guokte olbmá, Movsses ja Elia, leigga sártnodeamen suinna. Soai oidnuiga hearvásvuodas ja hálaiga suinna su jápmima birra, man son fertii ollašuttit Jerusalemis.

Biehtár ja su guoimmit ledje lossadit nohkkan, muhto morihedje ja oidne su hearvásvuoda ja olbmáguovtto geat leigga čuožžumin su luhtte. Go olbmát leigga guoddimin sin, de Biehtár dajai Jesusii: »Oahpaheaddji, lea buorre go mii leat dáppe. Ceggejehkot golbma goadi, ovttá dutnje, ovttá Movssesii ja ovttá Eliai.» Muhto ii son diehtán maid dajai.

Dan botta go Biehtár lei sárdnumin, bodii balva ja suoivvanasttii sin, ja go sii jávke balvva sisa, de máhttájeaddjit suorganedje. Ja balvvas gullui jietna: »Dát lea mu Bárdni gean mun lean välljen. Guldalehket su!» Maŋŋilgo jietna lei sárdnon, de sii oidne Jesusa okto. Máhttájeaddjit orro jávohaga eaige dalle muitalan geasage maid ledje oaidnán.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Buotveagalaš Ipmil,
 don diktet máhttájeaddjiid geahčadit
 bassi váris Beasti hearvásvuoda
 ja gohččot sin gullat su.
 Dovdát midjiidege su válddi
 ja veahket min gávdat odna eallima
 su oktavuodas,
 vai oktii oččošeimmet árbeoasi
 du luhtte šearratvuodas.
 Gula min rohkosa
 du Bárdni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

2.

Buotveagalaš Ipmil,
 don diktet du Bártni almmustuvvat hearrávuodastis,
 ovdalgo son vulggii gillát ruossajápmima.
 Atte midjiide oskku, mii oaidná su gudni,
 vai gierddašeimmet gillát suinna
 ja šattašeimmet oktii šearratvuodas
 su láhkásažžan.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

3.

Hearrá Ipmil, almmálaš Áhčči.
 Don iktet váris
 du ráhkis Bártni Jesusa Kristusa
 almmálaš hearvásvuoda
 ja gohččot min gullat su.
 Mii rohkadallat du:
 Čuvge min váimmu du sániin ja Vuoiŋnain,
 vai luohttit bestojupmái, man dušše
 min Beasti jápmin
 ja bajásčuožžileapmi buktá.
 Daga minge oasálažžan dan šearratvuodas,
 man don diktet čuovgat sus,
 ja suova min leat suinna
 du almmálaš riikkas.
 Dán rohkadallat
 Hearrámet Jesusa Kristusa namas.

4.

Beastámet Jesus Kristus.
 Giittus, ahte don attát midjiide ávvubottuid,
 áiggiid, goas mii dovddiidit
 du lagašvuoda hui fámolaččat.
 Veahket min,
 amamet goittotge vuoddudit
 min oskku dovdduide.
 Giittus Biibbala sánis, mii ii rievdda.
 Giittus, ahte don leat lohpidan
 leat minguin buot beivviid
 gitta dálá máilmmi loahpa rádjái.

9. SOTNABEAIVI HELLODAGAIÐ MANŃÁ

Duohtavuohhta ja čádjádus

Kristtalaš gártá eallimisttis gilvvohallat, vai son máhtášii earuhit duohtavuoda giel-lásis, vuoigada vearis. Ipmila dovdan ja su dáhtu jearran oahpistit su duohtavuh-tii.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	353	Sillon, leage arvot mielas
	436	Gáhččet, o sielut, lea mávssolaš eallin
	449	O Bassi Vuoigŋa, boađe oahpisteaddjin
Bs	94:5–	Don oainnát, mii leat čuovggaheamit
	111	Mo mii giitit Hearrá
	214	Mu sillon, juos du Ipmilat
	258	O Ipmil, divtte sánát sártni

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 51: 8

Biibbalsálbma:

SÁL. 92: 5–10, 13–16

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuigŋii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 71: 16

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

5. MOS. 13: 1–5

DAHJE

JOB 28: 7–15, 23–28

2. ČÁLABIHTTÁ

1. JOH. 4: 1–6

Ráhkkásiiddán, allet oskko juohke vuigñii, muhto guorahallet vuoigñaid, bohtetgo dat Ipmilis! Dasgo máilbmái leat mannan ollu vearri profehtat. Das dii sáhttibehtet dovdat Ipmila Vuoigña: Juohke vuoigña mii dovddasta ahte Jesus Kristus lea bohtán olmmožin, bohtá Ipmilis. Muhto ii oktage vuoigña mii ii dovddas Jesusa, boade Ipmilis. Dat lea Antikristusa vuoigña, man dii lehpet gullan ahte bohtá. Ja dat lea dál juo máilmmis.

Muhto dii, mánážat, bohtibehtet Ipmilis ja lehpet vuoitán vearri profehtaid. Dasgo son guhte lea din siste, lea stuorit go son guhte lea máilmmis. Sii bohtet máilmmis, danne sii sárdnot nugo máilbmi, ja máilbmi guldala sin. Muhto mii bohtit Ipmilis, ja dat guhte dovdá Ipmila, guldala min; dat guhte ii boade Ipmilis, ii guldal min. Dás mii dovdat duohtavuoda vuoigña ja čádjádusa vuoigña.

EVANGELIUM

MATT. 7: 15–23

Jesus celkkii máhttájeddjiidasas:

»Váruhehket vearri profehtain! Sii bohtet din lusa sávzza hámis, muhto siskkáldasat sii leat nealgigumppet. Šattuinn dii dovdabehtet sin. Sáhttába viidnemurjiid gal čoaggit bastilislánjain dahje fiikkoniid gáskálasain? Buorre muorra šaddada buriid šattuid, ja heajos muorra šaddada heajos šattuid. Buorre muorra ii sáhte šaddadit heajos šattuid iige heajos muorra buriid šattuid. Juohke muorra mii ii šaddat buriid šattuid, čuhppojuvvo eret ja bálkestuvvo dollii. Šattuinn dii nappo dovdabehtet sin.

Ii juohkehaš guhte dadjá munnje: 'Hearrá, Hearrá!' beasa almmiriikii, muhto dohko beassá dat guhte dahká mu almmálaš Áhči dáhtu.

Olusat dadjet munnje dan beaivvi: 'Hearrá, Hearrá! Eatgo mii leat

profehastallan du nammii ja ádján olggos bahá vuoŃŃaid du nammii ja dahkan ollu fámolaš daguid du nammii?’

Muhto dalle sii ožžot mus dán vástádusa: ’Mun in leat goassege dovdan din. Gáidet eret, dii verrošcaddjit!’»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. GON. 18: 21–26, 36–39

2. ČÁLABIHTTÁ

HEBR. 4: 1–2, 9–13

Nu guhká go mis ain lea lohpadus beassat Ipmila vuoŃŃadussii, de váruhehket amas oktage dis báheht mátkkis! Dasgo buorre sáhka lea sárdniduvvon midjiide nugo sidjiide. Sii eai goittotge atnán makkárge ávkki dan sánis maid gulle, dasgo eai vuostáiváldán dan oskkus.

Ipmila álbmogis lea nappo ain vuordagis sábbátvuoŃŃadus. Dat guhte lea beassan su vuoŃŃadussii, oažžu vuoŃŃastit buot daguinis nugo Ipmilge vuoŃŃastii. Viggot miige beassat dan vuoŃŃadussii, amas oktage jorralit seammá cahpegulolašvuoda dihtii.

Ipmila sátni lea ealli ja fámolaš ja bastileabbo go guovtteávvjot miehkki. Dat čuohpasta nu čiekŃalii ahte ludde sielu ja vuoŃŃa, ladđasiid ja addamiid ja dubme váimmu jurdagiid ja árvalusaid. Ipmilis ii sáhte čiehkát ovttage sivdnádusa. Buot lea álás ja rabas su čalmmiid ovddas geasa mii fertet dahkat logu.

EVANGELIUM

MATT. 7: 13–14

Jesus cealká:

»Mannet sisa baskkes poarttas! Dasgo dat poarta lea gallji ja dat geaidnu lea govdat mii doalvu gádohussii, ja olusat mannet dakko. Muhto dat poarta lea baski ja dat geaidnu lea seaggi mii doalvu ealimii, ja hárvásat gávdnet dan.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JER. 7: 1–7

2. ČÁLABIHTTÁ

HEBR. 12: 14–17

Váinnuhehket ráfi buohkaiguin ja dan bassivuoda man haga ii oktage oaččo oaidnit Hearrá. Váruhehket amas oktage báhcit oaseheapmin Ipmila árpmus, amas mihkkege vahátlaš bahčavuoda ruohttasiid beassat šaddat ja mirkkohit eatnagiid. Váruhehket, amas oktage dis callit furrodagas dahje eahpebassivuodas nugo Esau, guhte ovttá mállása ovddas vuvddii vuosttasriegádeaddji vuoigatvuodas. Diihan diehtibehtet ahte go son dasto dáhtui buressivdnádusa, de hilgojuvvui. Vaikko son bivddii dan čieru, de ii beassan dahkat buorádusa.

EVANGELIUM

MATT. 7: 24–29

Jesus cealká:

»Juohkehaš guhte gullá dáid mu sániid ja dahká daid mielde, lea jierpmálaš olbmá láhkásaš guhte huksii viesus bávtti ala. Arvi šolai, jogat dulve ja biekkat bosso ja čuhce viesu njeaiga. Muhto dat ii gahččan, dasgo dat lei huksejuvvon bávtti ala.

Muhto juohkehaš guhte gullá dáid mu sániid iige daga daid mielde, lea jierpmehis olbmá láhkásaš guhte huksii viesus sáddo ala. Arvi šolai, jogat dulve ja biekkat bosso ja čuhce viesu njeaiga. Dalle dat gahčai ja biedgani visot.»

Go Jesus lei heaitán sárdnideames, de olbmot hirpmástuvve su oahpaheamis, dasgo son oahpahii sin isitvuodain iige nugo sin čála-oahppavaččat.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Hearrá, min Ipmil,
guhte Vuoiŋnainat čuvvodahtát min seavdnjadasa.

Don oainnát, man álkit
mii čádjidit.

Atte midjiide návcca earuhit
dan mii lea riehta das mii lea boastut,
duohtavuoda giellásis,
vai ealášeimmet du dáhtu mielde.

Gula min rohkosa
du Bártne Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

2.

Min Hearrá ja Ipmil,
mii leat dávjá
almmolaš jurddašanvuogi fáŋggat.
Dat maid olbmot dadjet,
mearkkaša midjiide eanet go dat,
mii du sáni mielde lea duohta ja riekta.
Raba min čalmmiid oaidnit,
mii min eallimis lea du dáhtu vuostá.
Atte fámu ollašuhthit eallinvuogi
mii lea baicca du dáhtu mielde.
Dán rohkadallat
min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

3.

Bassi Ipmil.
Nugo buorre muorra lea earálágan go heajos muorra
ja daid šattut leat earáláganat,
nu báitá du duohtavuoda čuovggas
giellásiid seavdnjadasas.
Ruohtastuhte min du sátnái,
vai min osku ja eallin
šaddadivččii buriid šattuid
iige miige čádjidahtáše min.
Giittus das, ahte du sáni duohtavuohtha
caggá giellása buot fallehemiid.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

4.

Ealli, agálaš Ipmil.
Mii giitit du sánistat,
mii lea rievdameahhtun ja agálaš.
Dán máilmmis duohta ja gielis,
du sátni ja olbmuid govahallamat norddadit.
Veahket min, vai mii earuhit
duohtavuoda vuoigŋa ja čádjádusa vuoigŋa
ja dovddastit du Bártni Jesusa Kristusa
min áidna Hearrán.
Atte searvegoddásat rivttes oahpaheaddjiid,
geaid du Vuoigŋa lea čuvgen
ja geat ieža jerret,

ja oahpahit min jearrat
buot áššiin du dáhtu.
Dán átnut Jesusa namas.

10. SOTNABEAVI HELLODAGAIÐ MANŃÁ

Ipmila attáldagaid oskkáldas gáhtten

Dán sotnabeavvi deavsttat ávžžuhit oskkáldasvuhtii ja vásttolašvuhtii Ipmilis ož-žojuvvon attáldagaid gáhttemis. Kristtalačča geatnegasvuohta lea ávkkástallat ad-đojuvvon vejolašvuođaid čehpet ja viisát, muhto bissut duohtavuodas. Su doaim-maid stivre buot eallinmuttuin oskkáldasvuohta maidđái uhca áššiin.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	270	Dii eatnan ássit, lihkket dál
	339	O Ipmil, du mun giittán
Bs	259	li dus leat, olmmoš, mihkkege
	260	O Ipmil Áhčči, nanne mu
	440	Addet, Hearrá, girku sis

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 119: 169

Biibbalsálbma:

SÁL. 119: 129–136

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuigŋii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuođas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 119: 137

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

SÁT. 3: 3–8

DAHJE

2. MUIT. 1: 7–12

2. ČÁLABIHTTÁ

1. BIET. 4: 7–11

Buot dinggaid loahppa lea lahka. Lehket dan dihtii jierpmálaččat ja čilgosat, vai sáhttibehtet rohkadallat. Buot ovddimustá ráhkistehket njuorrasit guhtet guimmiideattet, dasgo ráhkisvuohta gokčá eatnat sudduid. Lehket guosseláddásat guhtet guimmiidasadet nimmorkeahtá. Bálvalehket guhtet guimmiideattet, juohkehaš dainna árpmuattáldagain man lea ožžon, nugo buorit dálloallit geat hálldašit Ipmila mánggalágáš árpmu. Dat guhte sárndida, sárndidehkos Ipmila sánii-guin. Ja dat guhte bálvála, bálvalehkos dainna givrodagain man Ipmil addá, vai Ipmil gudnejahttojuvvošii juohke dáfus Jesusa Kristusa bokte. Sutnje gullá hearvásvuohta ja fápmu álo ja agálašvuhtii! Amen.

EVANGELIUM

LUK. 16: 1–9

Jesus celkkii maiddái máhttájeddjiidasas: »Lei rikkis olmmái geas lei dálloallin. Isit gulai earáin ahte dálloallin skihtardii su opmodagaid. Son gohčui su lusas ja dajai: 'Maid mun gulan du birra? Daga rehkega dálloallin, dasgo don it sáhte šat leat mus dálloallin.' Dálloallin jurddašii: 'Maid dál dagan, go isit bidjá mu eret bargus? In mun leat nu gievra ahte nagadan goaivut, ja mun heahpanatant gearjideames. Na dál de diedán maid dagan, vai olbmot vuostáiváldet mu ruovttuineaset go bijahalan eret barggustan.' De son gohčui lusas isida velggolaččaid ovttaid mielde, ja jearai vuosttas: 'Man ollu don leat velggolaš mu isidii?' Son vástidii: 'Čuohte lihti olju.' Dálloallin dajai sutnje: 'Dá lea du vealgečálus, čohkán dálánaga ja čále vihttalogi.' Dasto son jearai nuppisgis: 'Naba don, man ollu don leat velggolaš?' Son vástidii: 'Čuohte fárpala nisuid.' Dálloallin dajai sutnje: 'Dá lea du vealgečálus, čále gávccilogi.'»

Herrá rábmui behtolaš dálloallin go lei lágidan alccesis nu viisát, ja dajai:

»Dán máilmmi mánát leat čeahpibut soabadit gaskaneaset go čuovgasa mánát. Mun cealkkán didjiide: Háhket alcceseattet ustibiid vearri riggodagaid bokte, vai sii sáhtáŕedje vuostáiváldit din agálaš orrunŕajiineaset go riggodagat nohket.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

SÁT. 14: 21–22, 25, 31

2. ČÁLABIHTTÁ

2. KOR. 8: 9–15

Diihan dovdabehtet Hearrámet Jesusa Kristusa árpmu; son lei rikkis muhto din dihtii šattai váivvážin, vai dii rikkoŕeiddet su váivváŕŕvuoda bokte. Mun cealkkán dál oaivilan mii sáhtta leat didjiide ávkin. Diibmá álggiidet bures dán barggu ja dis lei buorre dáhttu. Ollaŕuhttet dál dan barggu vai sáhtáŕeiddet ollaŕuhttit dan seammá buriin dáhtuin go álggaheiddet dan, ja addet váriideattet mielde. Jos mii addit buriin dáhtuin váriideamet mielde, de attáldaga árŕu mihtiduvvo dan ektui mii mis lea, iige dan ektui mii mis ii leat. In mun oaivvil ahte go earáid dilli buorrána de din dilli hedjonivččii, muhto ahte livččii seammá buorre dilli. Dán vuoru dis lea valljivuohta ja sáhtti-behtet veahkehit earáid vádjitvuoda. Nuppi vuoru sis lea valljivuohta ja sáhttet veahkehit din go dis lea vádjitvuoha. Nu šattaŕii buohkai-de seammá dilli, nugo lea čállojuvvo:

– Sus gii čokkii ollu,
ii lean liiggás,
iige sus gii čokkii uhcán,
váilon mihkkege.

EVANGELIUM

MATT. 25: 14–30

Jesus celkkii:

»Dalle geavvá ná: Olmmái lei vuolgimin olgoriikii. Son gohčui bálvaleddjiidis lusas ja oskkildii sidjiide opmodagas: Muhtumii son attii vihtta taleantta, muhtumii guokte ja muhtumii fas ovttá, juohkehažžii su fihtuid ektui. De son vulggii.

Son gii lei ožžon vihtta taleantta, manai dallánaga ja gávppaŕii daiguin ja dinii vihtta taleantta vel. Son gii lei ožžon guokte taleant-

ta, dagai seammá ja dinii guokte taleantta vel. Muhto son gii lei ožžon ovttá taleantta, rokkai ráiggi eatnamii ja čiegai isidis ruđa dohko.

Go lei vássán guhkes áigi, de bálvaleddjiid isit máhcai ja dahkagodii logu singuin. Son gii lei ožžon vihtta taleantta, buvttii vihtta taleantta lassin ja dajai: 'Hearrá, don oskkildit munnje vihtta taleantta; gea, mun lean dinen vihtta vel.' Su isit vástidii: 'Bures dahkkon! Don leat buorre ja oskkáldas bálvaleddji. Don leat leamaš oskkáldas uhcánaččain, mun attán ollu du háldui. Boade sisa isidat illui!'

Maiddái son gii lei ožžon guokte taleantta, bodii ja dajai: 'Hearrá, don oskkildit munnje guokte taleantta; gea, mun lean dinen guokte vel.' Ja su isit vástidii: 'Bures dahkkon! Don leat buorre ja oskkáldas bálvaleddji. Don leat leamaš oskkáldas uhcánaččain, mun attán ollu du háldui. Boade sisa isidat illui!'

Loahpas bodii son gii lei ožžon ovttá taleantta, ja dajai: 'Hearrá, mun dihten ahte don leat garra olmmái gii láddjet doppe gosa it leat gilván, ja čohkket doppe gosa it leat bidgen. Danne mun ballájin ja čihken du taleantta eatnamii. Gea, dá lea dat mii lea du.' Muhto isit vástidii sutnje: 'Don heajos ja láikkes bálvaleddji! Don dihtet ahte mun láddjen doppe gosa in leat gilván, ja čohkken doppe gosa in leat bidgen. Dan dihtii livččet berren addit mu ruđa ruhtalonuheddjiide, de livččen ožžon dan ruovttoluotta reanttuiguin go máhccen. Váldet danne sus taleantta ja addet dan sutnje geas leat logi! Dasgo juohkehažžii geas lea, addojuvvo ja son oažžu valljugasatge. Muhto geas ii leat, sus váldojuvvo vel datge eret mii sus lea. Ja bálkestehket dán gealbbohis bálvaleddji olggobeallái seavdnjadassii; doppe sii čirrot ja gižahit bániid.'»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

SÁT. 3: 27–32

DAHJE

1. MOS. 41: 46–49, 53–57

2. ČÁLABIHTTÁ

HEBR. 10: 19–25

Oskkuguoimmit, mis lea nappo roahkkatvuohta Jesusa vara bokte loaiddastit buot basimussii. Son lea rahpan midjiide odda, calli geainnu mii manná ovdaloavdaga čađa, mii lea su rumaš. Go mis lea dakkár stuora báhppa gean háldui lea oskkilduvvon Ipmila viessu, de loaiddastehkot buot basimussii duodalaš váimmuin ja oskku vissisvuodas, nu ahte min váibmu lea riškkuhuvvon buhtisin bahás oamedovddus ja rumaš bassojuvvon buhtes čáziin. Dollot nannosit gitta doaivagis man mii dovddastit, dasgo dat guhte lea addán midjiide lohpadusa, lea oskkáldas. Vuhtiiváldot guhtet guimmiideamet ja ávžžuhehkot guhtet guimmiideamet ráhkisvuhtii ja buriide daguide.

Allot hilggo searvegoddámet čoagganemiid, nugo muhtumiin lea vierru, muhto arvosmahttot guhtet guimmiideamet, dade eanebut go oaidnibehtet beaivvi lahkaneamen.

DAHJE

APD. 20: 17–24

Miletosas Bávlos bijai sáni Efesosii ja gohčui lusas searvegotti vuorasiid. Go sii ledje bohtán, de sárdnugodii sidjiide:

»Dii diehtibehtet mo mun lean eallán din gaskkas oppa dan áiggi mii lea vássán vuosttas beaivvi rájes go mun bohten Asia eanangodái. Mun lean bálvalan Hearrá vuollegašvuodain ja gatnjaliiguin buot geahččalusain maid mun lean gillán juvddálaččaid bahás lihtodemiid dihtii. Dii diehtibehtet ahte in leat čiehkkan maidege mii livččii sáhtán leat didjiide ávkin, muhto mun lean oahpahan didjiide dán sihke almmolaččat ja ruovttuin. Mun lean rávven sihke juvddálaččaid ja greikalaččaid dahkat jorgalusa Ipmilii ja oskut Hearrámet Jesusii.

Ja dál Vuoigŋa lea čatnan mu ja vuolggaha mu Jerusalemii, inge diede mii doppe deaivideazžá mu. Dan mun diedán, ahte Bassi Vuoigŋa duodašta munnje juohke gávpogis ahte láchkit ja átestusat vurdet mu. Muhto mun in ane ealliman mange vearan, go dušše beasan ollašuhttit mátkán ja dan bálvalusa man lean ožžon Hearrá Jesusis: duodaštit evangeliuma Ipmila árpmu birra.»

EVANGELIUM

LUK. 12: 42–48

Jesus celkkii:

»Gii lea oskkáldas ja jierpmálaš dálldoalli, dakkár gean isit bidjá bearráigeahččat eará bálvaleddjiid vai attášii sidjiide borramuša rivttes áigái? Ávdugas dat bálvaleddji gean isit gávdná dahkamin dán go son boahťá! Duodaid, mun cealkkán didjiide: Isit addá buot opmodagaidis su háldui.

Muhto jos mat dát bálvaleddji dadjá alccesis: 'Mu isit ádjána boahťimis', ja de cábmigoahťá reanngaid ja biiggáid, ja borragoahťá ja juhkagoahťá gárremiidda, dalle isit boahťá muhtun beaivvi goas bálvaleddji ii leat vuordimin su ja dan diimmu go son ii diede, ja isit čuohppá su guovtte oassái ja addá su dohko gos eahpeoskkolaččat leat.

Dat bálvaleddji gii diehtá isidis dáhtu, iige dattege ráhkkan ja daga su dáhtu mielde, son cábmjuvvo garrasit. Muhto dat gii diede-keahťá dahká dakkáriid main ánsšáša cápmáhallat, son beassá uhci-buin. Geasa lea addojuvvon ollu, sus vurdojuvvo ollu. Ja geasa lea oskkilduvvon ollu, sus gáibiduvvo velá eanet.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Ipmil, almmálaš Áhččámet.
 Don leat ráhkkanahťtán min
 du buriid attáldagaiguin.
 Daga mis čeahpes ja oskkáldas bargiid
 bargguide, maidda gohčut min.
 Atte min gillilit bálvalit
 du ja nuppiideamet
 várvešin oskkus
 ja guhkesmielalažžan ráhkisvuodas.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

2.

Hearrá Ipmil, almmálaš Áhččámet,
 don leat váldán min du bálvalussii.
 Nanne min, vai eat álkástala,

go don gohčut min
ja dáhtut atnit min du váldegotti barggus.
Veahket min vajáldahttit dan, mii lea mannan,
ja baicca vuolgit geidnui,
man don čájehat midjiide.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

3.

Ládis Ipmil, almmálaš Áhčči.
Don leat gohččon min
bargui du riikka buorrin,
ja addán iešguhtiige iežas bargamuša.
Giittus das, ahte don luohat midjiide
ja mii oažžut leat du bargoskihparat.
Atte midjiide vásttu miela ja duostilvuoda
buot áššiin, maiguin mii bargat.
Suova viissisvuoda,
vai ollašuhatšeimmet du dáhtu.
Várjal min, amamet garvit midjiide addojuvvon bargguid
balu dahje vuovdnáivuoda dihtii.
Dán ánuhit Jesusa namas.

4.

Bassi Ipmil.
Don leat addán midjiide buot,
mii mis lea:
callima, opmodaga ja barggu.
Du ovdii mii gártat vástidit
buot das, maid leat ožžon.
Veahket min, vai mii livččiimet
oskkáldasat uhcánaččain.
Várjal min skievttideames
dahjege geavaheames boastut
du attáldagaid, maid don leat midjiide addán.
Giittus das, ahte don čájehat,
gokko lea min sadji ja min vástu.
Atte midjiide doaivvu das,
ahte don bovdet min almmi ávvui.
Dán rohkadallat
Hearrámet Jesusa Kristusa namas.

11. SOTNABEAIVI HELLODAGAIÐ MANŃÁ

Oahppaladdanáiggit

Dát sotnabeaivi lea Jerusalema tempela heavahusa beavvi lahkosiin. Juvddálaš árbedieđu mielde dat lei av–mánu 9. beaivi. Dán dáhpáhussii čujuha beavvi árbevirolaš evangelium.

Ipmila iežas álbmoga historjá čájeha, ahte eallimis leat áiggit, goas ovttaskas olmmoš ja olles servodagat gártet dahkat erenoamáš čovdosiid ja válljemiid. Iežas návccaide, olmmošviisodahkii ja iežas erenoamášvuhtii luohhtin hehttejit dávjá gullamis Ipmila jiena ja váldimis vuostái su bovdehusa. Oahppaladdanáiggi sátni lea: »Juos dii otná beavvi gullabehtet su jiena, de allet buoššut váimmuideattet.» (Hebr 3: 15)

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	47	Vuoi mu, go mángga láhkái mun
	49	Mun Ipmil ovddas čuoččun, ja
	289	Ipmil, go nu logu dahkat
Bs	156	Mun čuorvvun stuorra headis du
	239	Máilmmis čadnon ollásit
	261	Lossadat leat Ipmil duomut
	262	Jesus čierru gávpoga
	263	Juos diedážit don, gean vel suddu čatná
	271	O lotkes olmmoš, moriit juo

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 33: 12

Biibbalsálbma:

SÁL. 81: 9–17

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

JES. 55: 6

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JER. 18: 1–10

2. ČÁLABIHTTÁ

ALM. 3: 1–6

»Čále Sardesa searvegotti engeli:

Ná cealká son geas leat Ipmila čieža vuoigŃa ja čieža nástti:

Mun dieđán du daguid. Don beakkát leat eallimin, muhto don leat jápmán. Morit ja nanne dan mii velá lea báhcán ja dan mii lei juo jápmimin! Dasgo mun lean gávnnahan ahte du dagut eai dohkke Ipmila čalmmiin. Muite maid don gullet ja vuostáiváldet! Vurke dan ja jorgal! Jos don it goze, de mun boadán dego suola, itge don dieđe gude diimmu mun boadán du ala.

Muhto dus leat Sardesis soapmásat geat eai leat duolvvidan biktasiiddiset, ja sii besset vádjolit muinna vilges biktasiin, dasgo sii leat dohkálaččat dasa. Guhte vuoitá, gárvvohuvvo vilges biktasiidda, inge mun goassege sihko su nama eallima girjjis, muhto dovddastan su nama Áhččán ja su engeliid ovddas.

Geas ležžet bealjit, son gullos maid VuoigŃa cealká searvegottide!»

EVANGELIUM

LUK. 19: 41–48

Go Jesus bodii lagabuidda ja oinnii gávpoga, de čierugodii dan dihtii ja celkkii: »Jos donge áddešit odne mii buktá dutnje ráfi! Muhto dat lea dál čihkkojuvvon du čalmmiid ovddas. Beaivvit bohtet go du vašálaččat dahket čoma du birra, birastahttet du ja bahkkejit du ala juohke guovllus. Sii časket du eatnamii oktan du ássiiguin, iige dus báze geadgi geadggi ala, dannego it dovdan oahppaladdanáiggát.»

Jesus manai tempelšilljui ja ádjigodii eret sin geat ledje gávppašeamen das. Son celkkii sidjiide: »Lea čállojuvvon: 'Mu viessu lea rohkadallanviessu.' Muhto dii lehpēt dahkan dan rievvárbiedjun.»

Son oahpahii beaivválaččat tempelis. Bajitbáhpát ja čálahppavaččat ja álbmoga oaivámuččat bivde goddit su, muhto eai diehtán mo dahkat dan, dasgo buot olbmot hálidedje guldalit su.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JER. 6: 16–19

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 11: 17–24

Muhtun oavssit leat dál doddjojuvvon eret, ja don gii ledjet villa oljooaksi, leat laktojuvvon albma ovssiid gaskii ja leat ožžon oasi oljomuora ruohtasa máihllis. Muhto ale goarggastala álgoovssiid bálddas! Jos dagat dan, de muitte ahte it don guotte ruohtasa, muhto ruohtas guoddá du! Don veaját dadjat: »Duot oavssit doddjojuvvojedje eret vai mun laktojuvvošin daid sadjái.» Dát lea duohta, muhto sii doddjojuvvojedje eret dannego eai oskon, ja don bisut go oskkut! Ale čeavlástala, muhto várut! Jos Ipmil ii seastán lunddolaš ovssiid, de ii seastte duge. Geahča mo Ipmil lea sihke buorre ja gasas, gasas sidjiide geat leat jorralan, muhto buorre dutnje, jos don bisut su buorrevuodas. Muđuid donge čuhppojuvvot eret. Muhto maiddái duot earátge laktojuvvojit murrii, jos sii eai biso eahpeoskkusteaset. Ipmilis lea fápmu laktit sin fas dasa. Jos don čuhppojuvvojit eret vil-la oljomuoras masa don luonddu mielde gullet, ja luonddu vuostái laktojuvvojit buori oljomurrii, eaigo dađe vissáseabbot lunddolaš oavssit fas laktojuvvoše iežaset oljomurrii?

EVANGELIUM

LUK. 4: 23–30

Jesus celkkii:

»Dii áigubehtet vissásit muittuhit munnje dán sátnevádjasa: 'Dálkkasteaddji, dálkkot iežat! Mii leat gullan buot maid don leat dahkan Kapernaumis; daga daid seammáid dáppe ruovttubáikkis-tat!'» Ja son lasihii: »Duodaid, mun cealkkán didjiide: Ii oktage profeta dohkkehuvvo iežas ruovttugávpogis. Mun dáhkidan didjiide: Ledje ollu leaskkat Israelas Elia áiggi, go albmi lei dahppojuvvon iige luoitán arvvi golmma jahkái ja guda mánnui ja stuora nealgi šat-tai miehtá riikka. Dattege Elia ii vuolggahuvvon sin lusa, caretgo

muhtun Sarepta leaska lusa Sidona lahka. Ja ledje ollu spihtálaččat Israelas profehtha Eliša áiggi; muhto ii oktage sis buhtistuvvon, caret-go syrialaš Naaman.»

Buohkat geat ledje synagogas, moaráhuvve go gulle dan. Sii čuožžiledje ja ádje su olggos gávpojis, ceakkobávtti guvlui dan váris masa sin gávpot lei huksejuvvon, hoigadan dihtii su das vuolás. Muhto son váccii olmmošjoavkku čada ja manai eret.

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. MOS. 18: 20–32

2. ČÁLABIHTTÁ

HEBR. 3: 15–19

Čállagiin celkojuvvo:

– Jos dii otná beaivvi gullabehtet su jiena,
de allet buoššut váimuideattet
nugo dalle, go čuožžileiddet mu vuostái.

Geat dat ledje gudet gulle, muhto almmatge stuimmáskedje? Eai-go dat lean buohkat geaid Movsses doalvvui eret Egyptas? Geaidda lei Ipmil moaris njealljelot jagi? Iigo daidda geat suddudedje ja geaid rupmašat dasto báhce meahccái? Ja geaidda son vuortnui ahte eai sii beasa su vuoiŋadussii? Iigo dat guoskan daidda gudet ledje eahpegulolaččat? Mii nappo fuomášit ahte sin eahpeosku hehttii sin beassamis vuoiŋadussii.

EVANGELIUM

MATT. 11: 20–24

Jesus moaitigodii daid gávpojiid gos son lei dahkan canaš fámolaš daguidis, dannego sii eai lean dahkan jorgalusa:

»Vuoi du, Korasin! Vuoi du, Betsaida! Jos dat oavdudagut mat leat dahkkojuvvon dudno guovllus, livčče dáhpáhuvvan Tyrosis dahje Sidonis, de dat livččiiga áigá juo dahkan jorgalusa ja gárvodan seahkaiguin ja gunaiguin. Mun cealkkán dudnuide: Tyrosii ja Sidonii geavvá geahppaseabbot duopmobeavvi go dudnuide.

Ja don, Kapernaum, guhte dáhtošit bajiduvvot gitta almmi rádjái, don norddastuvvot vuolás jábmiid riikii! Jos dat oavdudagut mat leat dahkkon du luhte, livčče dahkkon Sodomas, de dat livččii bisson

gitta dán beaivvi rádjái. Mun cealkkán: Sodoma eatnamii geavvá
geahppaseabbot duopmobeavvi go dutnje.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Agálaš Ipmil ja Hearrá,
don leat evaŋgeliuma sániin
gohččon min du álbmogin
ja lohpidan midjiide eallima.
Mii rohkadallat du:
Oahpis min Vuoiŋŋainat nu,
ahte ipmirdit, mii lea min dorvu
eatge láhpe oahppaladdanáiggiid,
goas don gohčut min erenoamážit.
Gula min rohkosa
du Bártne Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

2.

Buotveagalaš, agálaš Ipmil.
Don ráhkistit máilmmi
ja rahpet Bártneát bokte uvssa du riikii.
Giittus das, ahte don ozat min árpmuinat.
Moriidahte min du Vuoiŋŋain,
vai mii áddešeimmet vástidit
iežamet ja daguideamet ovddas.
Veahket min áicat min oahppaladdanáiggi,
suova hálo ja fámu buorádusa dahkamii.
Gula min rohkosa
Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii,
gii duinna ja Bassi Vuoiŋŋain
eallá ja rádde álo ja agálaččat.

3.

Jesus, Ipmila Bárdne.
Don čirrot váimmobákčasiin
Jerusalema dihtii,
go oidnet dan
dubmehallamin ja heavvaneamen.

Várjal min hilgumis du bovdehusa
ja manaheames vejolašvuoda
beassat du riikii.

Veahket min oaidnit
Ipmila gudni ja bassivuoda
du fámoláš daguin.
Rámáduš dutnje agálaččat.

12. SOTNABEAIVI HELLODAGAIÐ MANŃÁ

ležas guorahallan

Ipmila sátni rávve min árvvoštallat iežaideamet ja iežamet eallinvuogi. Rivtteslá-gan iešdovdamuš oidno vuollegašvuhtan, mii váldá Ipmila árpmu vuostái aivvefal Ipmila attáldahkan. Vuovnnalašvuhta botnjá olbmo duodalašvuoda dovddu. Son gáddá, ahte son máhtta deavdit Ipmila dáhtu iežas ráđiiguin.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	48	O láđis, buorre Jesusan
	139	Geahč', Jesus, don min heahpat
	266	Lávlut halleluja áigut mii dalle
	418	Du čalmmiid ovdii, Jesus
Bs	87	De gula dál, o kristtalaš
	214	Mu sillon, juos du Ipmilat
	264	Geahč' árpmuin munnje vuolás deik'
	265	Mun dohkkemeahtun, Hearrá
	288	O váibmu, daga logu dál

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 51: 19

Biibbalsálbma:

Sál. 51: 6–14

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona gearduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 51: 17

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

SÁT. 28: 13–14

DAHJE

5. MOS. 9: 1–6

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 3: 21–28 (29–31)

Ipmil lea almmustahttán vanhurskkisvuodas fuolakeahtta lágas, nugo láhka ja profehtat duodaštit. Dát lea Ipmila vanhurskkisvuoha mii boahtá oskkus Jesusii Kristusii, buohkaide geat oskot. Dás ii leat mihkkege erohusaid, dasgo buohkat leat suddudan, ja sis váilu Ipmila hearvásvuoha. Muhto ánsáskeahtta sii ožžot vanhurskkisvuoda su árpmus, go Kristus Jesus lea lonistan sin. Su lea Ipmil ásahan oafarin, go son dagai su vara soabahussan sidjiide geat oskot. Nu lea Ipmil čájehan vanhurskkisvuodas, go guhkesmielalašvuodastis gudii ránggáškeahtta vássán áiggiid sudduid. Muhto dál dán áiggis son čájeha vanhurskkisvuodas, ahte son lea ieš vanhurskkis ja cealká vanhurskkisin su guhte osku Jesusii.

Gos de lea dat mas mii sáhttit rábmot iežamet? Buot rápmi lea dušši! Mii lágaid cealká dan? Leago dat daguid láhka? Ii leat, muhto oskku láhka. Dasgo mii diehtit ahte olmmoš dahkkojuvvo vanhurskkisin go osku, láhkadaguid haga. (Vai leaba gal Ipmil dušše juvddálaččaid Ipmil? Iigo son leat maiddái báhkiniid Ipmil? De lea, son lea maiddái báhkiniid Ipmil. Go juo Ipmil lea áidna ja okta, de son cealká vanhurskkisin sihke sin geat leat birračuhppojuvvon jos sii oskot, ja sin geat leat birračuohpakeahtta go sii oskot. Heaittihitgo mii de lága go oskut? Eat eisege! Mii nannet lága.)

EVANGELIUM

LUK. 18: 9–14

Jesus muitalii dán veardádusa dakkáriidda geat atne iežaset vanhurskkisin ja badjelgehčče earáid:

»Guokte olbmá manaiga bajás tempelii rohkadallat. Nubbi lei farisealaš, nubbigis tuollár. Farisealaš čuožžilii ovdan ja rohkadalai ná: 'Ipmil, mun giittán du go in leat nugo eará olbmot, geat verrošit, dahket vearrivuodaid ja furrošit, dahje nugo duot tuollár. Mun anán borakeahttaivuoda guktii vahkus ja attán logádasa buot dietnasiin.'

Tuollár čuočču mihá vuollin iige jolggadan oppa čalmmiidisge loktet almmi guvlui, muhto čorpmai raddásis ja dajai: 'Ipmil, leage munnje suddolažžii árbmugas!'

Mun cealkkán didjiide: Tuollár manai ruoktot vanhurskkisin, muhto nubbi ii. Dasgo dat guhte bajida iežas, vuoliduvvo, ja dat guhte vuolida iežas, bajiduvvo.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JOB 42: 1–6

DAHJE

1. SÁM. 17: 37–45, 48–50

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 7: 14–25

Mii diehtit ahte láchka lea vuoiŋŋalaš, muhto ieš mun lean oaččálaš, vuvdojuvvon suttu šlávvan. Dasgo mun in ádde maid mun ieš dagan. Mun in daga dan man hálidan, muhto dan man vašuhan. Muhto jos dagan dan man in hálit, de miedihan ahte láchka lea buorre. De in leat šat mun ieš gii dagan dan, muhto suddu mii ássá mu siste. Dasgo mun diedán ahte mus, mu oaččis, ii leat mihkkege buriid. Mun dáhtošin gal dahkat buori, muhto in veaje. In daga buori man hálidan, muhto dagan bahá man in hálit. Muhto jos dagan dan man in hálit, de in leat šat mun ieš gii dagan dan, muhto suddu mii ássá mu siste.

Dalle fuomášan dákkár lága: Mun dáhtun dahkat buori, muhto in beasa bahás. Mu siskkáldas olmmoš illuda Ipmila lága dihtii, muhto mun oainnán eará lága lahtuinan. Dat sohtá mu miela lága vuostái ja váldá mu fánŋan suttu lága vuollái mii lea mu lahtuin. Mun vártnuhis olmmoš! Gii čoavdá mu dán jápmima rupmašis? Ipmilii lehkos giitu Jesusa Kristusa, Hearrámet, bokte! De mun ieš bálvalan nappo Ipmila lága mielainan, muhto suttu lága oččiinan.

EVANGELIUM

MATT. 21: 28–32

Jesus celkkii bajitbáhpaide ja álbmoga vuorrasiidda:

»Maid dii dás árvalehpet: Muhtun olbmás ledje guokte bártni. Son manai nuppi lusa ja dajai: 'Bárdnán, mana odne viidnegárdái bar-

gat.' Son vástidii: 'In mana, mun in hálit!' Muhto maŃnil son gáðai ja manai.

De áhčči manai nuppi bártne lusa ja dáhtui su dahkat seamma. Son vástidii: 'De manan, hearrá.' Muhto son ii mannan. Goabbá sudnos dagai áhčiska dáhtu mielde?» Sii vástidedje: »Vuosttas bárdne.»

Jesus celkkii sidjiide:

»Duodaid, mun cealkkán didjiide: Tuollárat ja fuorát mannet Ip-mila riikii ovdal din. Dasgo Johanas bodii din lusa ja oahpahii didjiide vanhurskkisvuoda geainnu, ehpetge oskon sutnje, muhto tuollárat ja fuorát osko sutnje. Ja vaikko dii oinniidet dan, de ehpet gáhtan maŃnilge, ehpetge oskon sutnje.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 2: 12–18

2. ČÁLABIHTTÁ

1. JOH. 1: 8–2: 2

Jos mii dadjat ahte mis ii leat suddu, de beahttit iežamet, iige duoh-tavuoha leat min siste. Jos mii dovddastit suddomet, de son lea osk-káldas ja vanhurskkis, ja addá midjiide min sudduid ádagassii ja buhtista min buot vearrivuodas. Jos mii dadjat ahte eat leat suddu-dan, de mii dahkat su gielisteaddjin iige su sátni leat min siste.

Mánážiiddán, dán mun čálán didjiide amadet suddudit. Muhto jos muhtun sudduda, de mis lea Áhči luhte bealušteaddji, Jesus Kristus, guhte lea vanhurskkis. Son lea min sudduid soabahus, iige dušše min, muhto oppa máilmmi.

EVANGELIUM

MATT. 23: 1–12

Jesus sárdnugodii olmmošjovkui ja máhttájeddjiide:

»Movssesa stuolus čohkkájit čálaoahppavaččat ja farisealaččat. Dahket ja jeagadehket dan dihtii buot dan maid sii oahpahit didjiide. Muhto allet daga sin daguid mielde, dasgo sii eai daga iežaset sániid mielde. Sii čatnet lossa nodiid maid olbmot illá vedjet guoddit, ja bidjet daid olbmuid hárduid ala, muhto ieža eai hálit lihkahttit daid suorbmagežiinge. Buot daguideaset sii dahket dušše danne vai olbmot oainnásedje daid. Sii háhket alcesesaset govda rohkoscecciid

ja stuora bivttasdihiid; sii liikojit čohkkát boaššumusas go leat guossis ja synagogaid buoremus sajiin, ja sii dáhttot áinnas olbmuid buorástahttit sin márkanšiljuin ja gohčodit sin rabbin.

Muhto allet divtte iežadet gohčoduvvot rabbin, dasgo okta lea din oahpaheaddji, ja dii lehpet buohkat oskuguimmežat. Alletge gohčot ovttage dáppe eatnama alde áhččineattet, dasgo okta lea din Áhčči, son gii lea almmis. Alletge divtte ovttage gohčodit din oahpistead-djin, dasgo okta lea din oahpistead-dji, Kristus. Dat guhte din gaskkas lea stuorimus, galgá leat din bálvaled-dji. Dat guhte bajida iežas, vuoliduvvo, ja dat guhte vuolida iežas, bajiduvvo.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Almmálaš Áhččámet.

Don leat bassi ja vanhurskkis,
mii leat suddolaččat.

Čeavlaivuodas mii figgat dahkaluddat
ja ánsšáhit dus árpmu ja dohkkeheami.

Várjal joavdelas iešdárkumis
ja ráhkaduvvon vuoiŋŋalašvuodas.

Dipmat min garasvuoda du ráhkisvuodain
ja njuorasmahte min,

vai válddášeimmet vuostái du árpmu.

Dán rohkadallat

min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

2.

Ráhkis Beastámet.

Don leat gieldán min dubmemis
ja fuotnumis nuppiideamet.

Mii leat dattetge bajidan iežamet
go leat deaddán earáid,

leat čorbman sin geat leat jo čorpmahallan
ja bilidan sin oskku.

Hearrámet, váldde mis eret
badjelgeahččama ja bahčavuoda.

Botke min siskkáldas čatnasiid
vai beasašeimmet eallit

rabas oktavuodas

duinna ja nuppiideametguin.

Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

3.

Ipmil, Áhččámet.
Suova midjiide dan árpmu,
ahte gáhtat sudduideamet
ja dovddastit daid dutnje.
Atte oskku,
mii ii guoktiluša iige dahkalutta.
Skenke ráhkisvuoda
mii dálkkoda siskkáldas bákčasiid
ja lea ládis ja gierdavaš
lagamuččaid guovdu.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

4.

Hearrámet Jesus Kristus,
Mii vásihit mángii dan,
ahte min eallima vuoddu
ja dan cakkít biedganit.
Giitit du das,
ahte du árbmu lea nanus dego bákhti
ja mii oažžut vuoiŋnastit dan veagas dorvvolaččat.
Beastte min
iežamet rahčamušain ja dahkaluddamis
ja oahpis dan friddjavuhtii
man dušše don sáhtát addit.
Dovdát midjiide rivttes olmmošvuoda
ja daga mis olbmuid, geat ráhkistit.
Gula min rohkosa, Kristus,
guhte ealát ja ráddet
Áhčiin ja Bassi Vuoiŋnain
álo ja agálaččat.

5.

Bassi Ipmil.
Du ovddas ii giige beasa rámpot
iežas ánsuiguin dahje buriid daguiguin.
Mii leat buohkat seamma vuolggasajis.

Atte ándagassii min čeavláivuoda.
Veahket min,
vai mii dovddastivččiimet min rihkkumiid
ja válddášeimmet vuostái
du ándagassiiaddi ráhkisvuoda.
Giittus, ahte don leat lohpidan leat sin luhtte,
geain lea bahámiella.
Gula min rohkosa
Jesusa, min Beasti dihtii.

13. SOTNABEAIVI HELLODAGAIÐ MANŃÁ

Jesus, min buoridaaddji

Olmmoš lea bovdejuvvon máidnut Ipmila nama. Suddu hehtte min dahkamis nu, muhto Jesus sáhhtá addit midjiide oaidni čalmmiid, gulli beljiid ja njuokčama, mii máidnu Ipmila daguid. Jesusa dagut duodaštit su ráhkisvuodas ja fámus veahkehit headálaš olbmuid.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	4	Njálgga Jesus, mii leat dás
	283	Buot olbmot, máidnot dál
	405	Jesus, geaidnu eallimii
Bs	20	Njálgga Jesus, lihkahivččet
	94	Mu váimmu háviid boađe dálkut
	284	Buot máidnun, gudni, rámuđus

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 106: 2

Biibbalsálbma:

SÁL. 30: 3–6, 12–13

DAHJE

SÁL. 146: 5–10

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

Buot maid son lea dahkan, lea buorre.
 Son dahká bealjehemiid gullin ja gielahemiid hállin.

MARK. 7: 37

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

2. MOS. 4: 10–12

2. ČÁLABIHTTÁ

2. KOR. 3: 4–6

Dákkár dorvu Ipmilii boahdá Kristusis. Ii leat nu ahte mis livččii fápmu jurddašit maidege dego dat boadášii alddámet. Min fápmu boahdá Ipmilis guhte attii midjiide návccaid bálvalit odda lihtu, mii ii leat vuodduduvvon bustávaide, muhto Vuigŋii. Dasgo bustávva goddá, muhto Vuoigŋa dahká callin.

EVANGELIUM

MARK. 7: 31–37

Dasto Jesus gudii fas Tyrosa guovlluid ja vulggii Sidona ja Dekapolisa guovlluid čada Galileajávrái. Doppe sii dolvo su lusa olbmá gii lei bealjeheapmi ja illá sáhtii hállat, ja sii dáhtto su bidjat gieda su ala. Jesus válddii olbmá mielddis guovttágaskan olmmošjoavkkus eret. Son bijai suorpmáidis su beljiide, čolgadii ja guoskkahii su njuokčama; de loktii čalmmiidis almmi guvlui, šuohkihii ja celkkii sutnje: »Effata!» – dat mearkkaša: Rahpas! Dallánaga olbmá bealjit rahpasedje, ja njuovčča čovdojuvvui, nu ahte son hálai čielgasit.

Jesus gilddii sin muitaleames geasage dán birra, muhto made eanebut son gilddii, dađe eanebut sii almmuhedje dan. Olbmot imaštalle sakka ja dadje: »Buot maid son lea dahkan, lea buorre. Son dahká bealjehemiid gullin ja gielahemiid hállin.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

SÁT. 18: 4–8, 21

2. ČÁLABIHTTÁ

JÁK. 3: 2–12

Buohkathan mii guossalit dávjá. Dat guhte ii guossal sárdnumiin, lea olles olmmái, ja nagada doallat olles rupmašis lávžžis. Miihan bidjat njálbmeruovddi hestii vai dat jeagada min, ja dalle mii sáhttit stivret heastta. Velá stuorra skiippaide, maid garra biekkat dolvvodit, sáht-tá stivrejeddji stivret uhca stivranaččain gosa dáhttu. Nu lea maid-dái njuokčamiin; dat lea uhca lahtoš, muhto sáhtá rábmot sakka. Smávva dolaš sáhtá buolláhit stuora vuovddi! Maiddái njuovčča lea dolla; min lahtuid gaskkas dat lea dego vearrivuoda máilbmi. Dat nuoskkida olles rupmaša ja buolláha eallima rieggá, ja helvetgis buolláha njuokčama.

Olmmoš sáhtá dápmat ja lea juo dápman buot eará sivdnádusaid, sihke spiriid ja lottiid, njoammuid ja guliid. Muhto njuokčama ii veaje oktage olmmoš dápmat; dat lea dápmanehtun ja bahá, ja dan dievva lea goddi mirkko. Dainna mii rámidit Hearrá ja Áhči, ja dainna mii garuhit olbmuid gudet leat sivdniduvvon Ipmila gova mielde. Seammá njálmmis boahtá sihke rámadus ja garuhus. Oskuguimmiidan, nu dat ii galgga leat! Golgába gal buorre ja rihča čáhci seammá ádjagis? Oskuguimmiidan, sáhttetgo fiikkonmuoras šaddat oljošat-tut, dahje viidnemuoras fiikkonat? Iige sálteádjagis golgga sáivačáhci.

EVANGELIUM

MATT. 12: 33–37

Jesús celkkii:

»Jos muorra lea buorre, de dan šattutge leat buorit, muhto jos muorra lea headju, de dan šattutge leat heajut. Muora dovdá dan šattuinn. Dii gearpmaščivggat! Mo dii geat lehpet bahát sáhttibehtet dad-jat maidege buriid? Dasgo mas váibmu lea dievva, danhan njálbmi sárdnu. Buorre olmmoš buktá buriid buorre vuoda rájustis, ja bahás olmmoš buktá baháid bahá vuoda rájustis. Mun cealkkán didjiide: Juohke duššálaš sáni ovddas maid olbmot dadjet, fertejit sii vástidit duopmobeavvi. Dasgo sániidat mielde don dahkkojuvvot friddjan, ja sániidat mielde dubmejuvvot.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

2. GON. 5: 1–15

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 3: 1–10

Biehtár ja Johanas manaiga bajás tempelii ovccát diimmus, rohkosbottus. Muhtun olmmái gii lei leamaš lámis riegádeami rájes, guddojuvvui juohke beavvi dohko ja biddjojuvvui dan tempelpoartta gurrii mii gohčoduvvo Čáppapoartan, vai son gearjivččii sis geat manne tempelšilljui. Go son oinnii Biehtára ja Johanasa mannamin sisa, de ánuhii sudnosge attáldaga. Soai geahčaiga njuolga sutnje, ja Biehtár celkkii: »Geahča munnuide!» Son dagai nu ja doaivvui oažžut juoidá sudnos. Muhto Biehtár celkkii: »Silbbat dahje gollit mus eai gal leat, muhto dan mii mus lea, attán dutnje. Jesusa Kristusa, nasaretlačča, nammii: Čuožžil ja vázzil!» Ja son dohppii olbmá olgeš gihtii ja čuoččáldahtii su. Dan seammás su juolggit ja juolgeladdasat nanosmuvve, son njuikii čuoččat ja váccašii. Son čuovvulii sudno tempelšilljui, gos son váccašii viehkalattai máinnodettiin Ipmila. Ja buohkat oidne su váccašeamen ja máidnumin Ipmila. Sii dovdájedje su ja dihte ahte son lei dat gii lávii čohkkát Čáppapoartta guoras gearjideamen, ja sii hirpmástuvve ja suorganedje das mii lei dáhpáhuvvan sutnje.

EVANGELIUM

JOH. 9: 1–7, 39–41

Go Jesus bodii vácci, de oinnii olbmá guhte lei riegádan čalmmeheapmin. Máhttájeaddjit jerre: »Rabbi, gii lea dahkan sudduid maid sivas son lea riegádan čalmmeheapmin, son ieš vai su vanhemat?» Jesus vástidii: »Ii son eabage su vanhemat leat suddudan. Dat dáhpáhuvai vai Ipmila dagut almmustuvašedje go son dearvvašmahttojuvvo. Nu guhká go lea beavi, de mii fertet dahkat su daguid gii lea vuolggahan mu. Idja bohtá, goas ii oktage sáhte bargat. Nu guhká go mun lean máilmmis, de mun lean máilmmi čuovggas.» Go Jesus lei cealkán dán, de čolgadii eatnamii ja dagai rábáha ja vuoiddai dan olbmá čalmmiide. De son celkkii sutnje: »Mana basadit Siloaláddos.» Namma Siloa mearkkaša vuolggahuvvon. Olmmái manai dohko ja bodii ruovttoluotta oaidnin.

Ja Jesus celkkii: »Mun lean bohtán dán máilbmái duopmun, vai

čalmmeheamit oaidnigohtet, ja sii geat oidnet, čalmmehuvvet.» Muhtun farisealaččat geat čužžo das, gulle dán ja dadjedutnje: »Dáidit miige leat čalmmeheamit?» Jesus vástidii: »Jos livččiidet čalmmeheamit, de dii livččiidet suttu haga. Muhto dál dadjabehtet ahte oaidnibehtet, ja danne bissu din suddu.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Árbmugas Ipmil,
du buorrevuolta arvosmahtá min juohke bottu.
Raba min čalmmiid
oaidnit lagamuččaideamet headi
ja min beljiid gullat sin bivdagiid.
Roahkasmahte min
speadjalastit du ráhkisvuoda
sániiguin ja daguiguin
ja váldit vásttu
oppa du luondduriikkas.
Gula min rohkosa
du Bártne Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

2.

Hearrá, min Ipmil.
Mii giitit du sivdnideaddji Sánistat,
Bártnistat Jesusis Kristusis.
Vare son bovttášii min jápmimis,
nu ahte oppa min eallin máinnošii du.
Oahpat min gulahallat
rehálašvuoda ja ráhkisvuoda sániiguin.
Gula min rohkosa
du Bártne Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

3.

Ipmil, ráhkis Áhččámet.
Min millii bahkkejit mánggalágan sánit
juohke bealde.
Hárvásat dustet goittotge
hupmat duskkisteaset,

máŃgasat jáhkket,
ahte oktage ii gille guldalit.
Áhčči, vaikko mii leat
bahkkašuvvan lahkalagaid,
mii eaidat nubbi nuppis.
Ja eanet ah eanet leat mii,
geat eat šat ceavzze.
Sádde du Bassi VuoiŃŃa
ja du dálkkodeaddji sáni,
sivdnit rabasvuoda ja duostilvuoda,
raba njálmmiid ja beljiid.

14. SOTNABEAVI HELLODAGAIÐ MANŃÁ

Lagamuš

Jesus lei eallimiinnis ja oahpahasainis ovdamearka lpmila ráhkisvuodas, mii manná buot rájiiid badjel. Dát ovdagovva ávžžuha min oaidnit juohke olbmo iežamet lagamužžan. Kristusis mii oažžut maiddái fámu buorre daguide min lagamuččaid buorrin. Olmmoš ii álo dieđe ieš, ahte go son dahká buriid daguid, son doaimá lpmila ráhkisvuoda gaskaoapmin.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	137	Dus, Jesus Kristus, ánuhan
	224	O Bassi Vuoigŋa, boadášit
Bs	242	Dan sillui, gii dán máilmmis
	268	Juos bissut galgá ráhkisvuohť
	269	Juos buhtes váimmuin eahcát don
	463	Ealliman don, Hearrá

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 74: 21

Biibbalsálbma:

SÁL. 112: 5–9

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuigŋii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

»Buot maid dii dáhttubehtet earáid dahkat alcceseattet,
dahket diige sidjiide.»

MATT. 7: 12

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

MI 6: 6–8

2. ČÁLABIHTTÁ

JOH. 4: 7–12

Ráhkkásiiddán, ráhkistehkot guhtet guimmiideamet! Dasgo ráhkisvuohta bohtá Ipmilis, ja juohkehaš guhte ráhkista, lea riegádan Ipmilis ja dovdá Ipmila. Dat guhte ii ráhkis, ii dovdá Ipmila, dasgo Ipmil lea ráhkisvuohta. Nu lea Ipmila ráhkisvuohta almmustuvvan min gaskii ahte son vuolggahii áidnoriegádan Bártnis máilbmái vai mii ealášeimmet su bokte. Ráhkisvuohta ii leat dat ahte mii leat ráhkistan Ipmila, muhto ahte son lea ráhkistan min ja vuolggahan Bártnis min sudduid soabahussan.

Ráhkkásiiddán, jos Ipmil lea ráhkistan min nu, de miige leat geatnegasat ráhkistit guhtet guimmiideamet. Ii oktage leat goassege oaidnán Ipmila, muhto jos mii ráhkistit guhtet guimmiideamet, de Ipmil bissu min siste, ja su ráhkisvuohta ollašuvvá min siste.

EVANGELIUM

LUK. 10: 25–37

Muhtun láhkadovdi bodii dasa ja hálidii geahččalit Jesusa. Son dajai: »Oahpaheaddji, maid mun galggan dahkat vai oččošin agálaš eallima?» Jesus jearai: »Mii lea čállojuvvon láhkii? Maid don logat das?» Son vástidii sutnje: »Don galggat ráhkistit Hearrá Ipmilat oppa váimmustat ja oppa sielustat ja oppa fámustat ja oppa mielastat, ja lagamuččat nugo iežat.» Jesus celkkii: »Don vástidit riekta. Daga nu, de don oaččut eallit.»

Muhto nubbi vikkai dahkat iežas vanhurskkisin ja jearai: »Gii de lea mu lagamuš?»

Dán jearaldahkii Jesus vástidii:

»Olmái lei mannamin Jerusalemis vuolás Jerikoi, ja son šattai rievváriid giedaid gaskii. Sii gaiko sus biktasiid eret, cábme su ja gudde su dasa bealleheggii. De deaivvai báhppa bohtit seammá geainnu; son oinnii su, muhto manai njuolga meattá. Nu dagai maidái muhtun levihitta; son bodii, oinnii olbmá ja manai meattá.

Muhto muhtun samarialaš gii lei johtimin, bodii maid dakko gokko olmmái lei veallámin; ja go son áiccai olbmá, de árkkálmasttii su váimmustis. Son manai su lusa, čanai su háviid ja leaikkui oljju ja

viinni daidda, loktii su ásenis ala ja doalvvui su guossevissui ja divššui su. Nuppi idida son válddii guokte denara, attii dáluisidii ja dajai: 'Divššo su bures; ja jos golaheaččat eambo rudaid, de mun mávssán go boadán ruovttoluotta.' Guhtemuš dán golbmasis orui du mielas leamen rievduvvon olbmá lagamuš? »

Son vástidii: »Dat gii čájehii sutnje váibmoládisvuoda.» Jesus celkkii: »Mana donge ja daga nu.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. SÁM. 24: 9–12, 17–21

2. ČÁLABIHTTÁ

1. JOH. 3: 11–18

Dát lea dat sáhka man dii lehpēt gullan álggu rájes, ahte mii galgat ráhkistit guhtet guimmiideamet. Mii eat galgga leat Kain láhkásaččat, guhte bodii bahákasas ja sorbmii vieljas. Ja manne son sorbmii vieljas? Dannego su iežas dagut ledje bahát, muhto su vielja dagut ledje vuoigatlaččat.

Oskkuguoimmit, allet ovddoš jos máilbmi vašuha din. Miihan diehtit ahte mii leat mannan jápmimis eallimii, dasgo mii ráhkistit oskuguimmiid. Dat guhte ii ráhkis, bissu jápmimis. Juohkehaš guhte vašuha oskkuguoimmis, lea olmmošgoddi, ja dii diehtibehtet ahte ii ovttagē olmmošgoddis leat agálaš callin iežas siste. Das mii leat oahppan mii lea ráhkisvuohta, go Jesus attii heakkas min ovddas. De miige leat geatnegasat addit heaggamet oskuguimmiid ovddas. Jos geasge lea buot maid son dárbbáša dán máilmmis, ja oaidná oskkuguoimmi gillámin, muhto dahppá váimmus sutnje, mo Ipmila ráhkisvuohta sáhhtá bissut su siste?

Mánát, allot ráhkis dušše sániiguin dahje njuokčamiin, muhto daiguiguin ja duohtavuodas.

EVANGELIUM

MATT. 5: 43–48

Jesus celkkii:

»Didjiide lea oahpahuvvon: 'Don galggat ráhkistit lagamuččat ja vašuhit vašálaččat.' Muhto mun cealkkán didjiide: Ráhkistehket vašálaččaideattet, buressivdnidehket sin geat garuhit din, dahket buriid

sidjiide geat vašuhit din, ja rohkadallet sin ovddas geat doarrádallet din, vai livččiidet almmálaš Áhčádet mánát. Dasgo son diktá beaivvážis badjánit sihke baháide ja buriide ja diktá arvit sihke vanhurskásiid ja vanhurskkismeahttumiid ala. Jos dii ráhkistehpet dušše sin geat ráhkistit din, ánsásšehpetgo dalle das bálkká? Eaigo tuolláratge daga nu? Jos dii buorástahttibehtet ustitlaččat dušše oskuguimmideattet, leago dat nu erenoamáš? Eaigo báhkinatge daga aiddo nu? Bissot ollisin, nugo almmálaš Áhčádetge lea ollis.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

RUT 1: 8–11, 14–18

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 13: 8–10

Allet šatta geasage velggolažžan, caret dan ahte ráhkistehpet guhtet guimmiideattet. Dat guhte ráhkista lagamuččas, lea ollašuhttán lága. Dasgo báhkkomat: it galgga rihkkut náittosdili, it galgga goddit, it galgga suoládit, it galgga anistuvvat, dahje gude ihkinas báhkkon dal leažžá, dat ovttastahttojuvvojit dán báhkkomii: »Don galggat ráhkistit lagamuččat nugo iežat.» Ráhkisvuohta ii daga maidege baháid lagamužžii. Danne ráhkisvuohta ollašuhttá lága.

EVANGELIUM

MARK. 12: 41–44

Jesus čohkánii aiddo tempelbumbbá buohta ja oinnii mo olbmot bidje ruđaid bumbái. Mánja riggá adde ollu. De bodii geafes leaskage gii bijai guokte šlánte, moatti evrre veara. Jesus gohčui máhttájedjiidis lusas ja celkkii: »Duodaid, mun cealkkán didjiide: Dát geafes leaska lea addán eanet go buot earát geat bidje ruđaid tempelbumbái. Dasgo sii buohkat adde valljivuodasteaset, muhto son attii geafivuodastis buot dan mii sus lei, buot dan maid son dárbbášii eallin várás.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Árbmugas Ipmil.

Giittus das, ahte don leat
min beale

ja addet midjiide du Bártni
ráhkisvuodat stuorra attáldahkan.

Atte midjiide roahkkatvuoda ja viisodaga,
vai čájehit su ovdagova mielde

ráhkisvuoda ja ládisvuoda
buot lagamuččaidasamet.

Dán rohkadallat

Hearrámet Jesusa Kristusa namas.

2.

Jesus Kristus, min Beasti,

Don ealát juohke badjelgehččojuvvon
ja dulbmojuvvon olbmos.

Orustahte min ráhkislaš geahčastagainat,

go ballu hehtte min oaidnimis
lagamuččaid headi.

Atte hálu ja máhtu

ráhkistit buohkaid,
geaid don leat sivdnidan.

Gula min rohkosa,

don, gii ealát ja ráddet

Áhčiin ja Bassi Vuoiŋŋain

álo ja agálaččat.

3.

Min Hearrá ja Ipmil.

Mii dárbbášit du ráhkisvuoda fámu

eanet go maidege eará,

go don vuolggahat min

min lagamuččaid lusa.

Dan haga mii eat nákke veahkehit sin.

Atte midjiide árbmugas miela,

amamet mannat geange meattá,

gii lea veahki dárbbus.

Gula min rohkosa

du Bártni Jesusa Kristusa,

min Hearrá dihtii.

4.

Hearrámet Jesus Kristus.

Don leat midjiide ovdamearka
dievašlaš ráhkisvuodas.

Don dikšot olbmuid buot dárbbuid:
bibmet nealguid, buoridit buohcciid,
addet sudduid ándagassii.

Oahpat minge čájehit nuppiidasamet
árgabeaivvi ráhkisvuoda.

Veahket min,

amamet dilihuvvat ja

mannat sin meattá,

geat dárbbášit veahki.

Giittus du árpmus ja ráhkisvuodas.

15. SOTNABEAIVI HELLODAGAIÐ MANŃÁ

Giitevašvuohta

Dát bassebeaivi sárdnu giitevašvuodas ja giitemeahttunvuodas. Jesus dagai buori erenoamážit sidjiide, geaid earát olgguštedje. Dattege dain olbmuin, geaid son veahkehii, dušše soapmásat máhce giitit su ja dovddastit iežaset oskku sutnje. Muhtumiid hárdii dat, ahte Jesus ii doaibman sin dáhtu mielde, muhto háldii sir-rekeahttá dahkat buori buohkaide.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	90	Mu dorvon, doivon bijan mon
	159	Hearrá, Beastážan, dus mun ánuhan
	423	Álbmogat dii illudehket
Bs	118	Máinno, mu sillon, dan veagalaš
	138	Don spihtáloimmái, luoitát dál
	294	Mu lusa boahttet buohkat dii
	332	O Hearrá, mun buot váimmus dál
	427	Vuoi máhtášinba Jesusan

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 92: 2

Biibbalsálbma:

SÁL. 65: 2–6, 9

DAHJE

SÁL. 136: 1–9, 25–26

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuigŋii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 147: 1

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 38: 16–20

2. ČÁLABIHTTÁ

EF. 5: 15–20

De váruhehket dárkilit mo dii vádjolehpet, ehpet jierpmehis olmmožin, muhto jierpmálažžan. Atnet juohke vuogas liibba ávkin, dasgo dát leat bahás beaivvit. Allet leage jallat, muhto áddejehket Hearrá dáhtu. Allet juhkaluva viinnis, dasgo das bohtá gudnehis eallin. Muhto diktet baicca Vuoiŋŋa deavdit iežadet, ja sárdnot guhtet guoibmáseattet sálmmaiguin ja giittuslávlagiiguin ja vuoiŋŋalaš lávlagiiguin; lávlot ja čuojahet váimmusteattet Hearrái! Giitet álo Ipmil Áhči buot áššiin Hearrámet Jesusa Kristusa nammii.

EVANGELIUM

LUK. 17: 11–19

Jerusalemii vádjolettiin Jesus manai Samaria ja Galilea rádjeguovluid čada. Go son lei mannamin muhtun gillái, de bohte logi spihtálačča su ovddal. Sii bisánedje mealgadii eret ja čurvo: »Jesus, oahpaheddji, árpmat min!» Go son oinnii sin, de celkkii: »Mannet čájehit iežadet báhpaid!» Ja dohko manadettiin sii buhtásmuvve. Muhto okta sis máhcai go oinnii ahte lei dearvvašmahttojuvvo. Son máinnui Ipmila jitnosit, luoitádii Jesusa julggiid ovdii ja giitalii su. Dát olmmái lei samarialaš. Jesus jearai sus: »Eaigo buot logis buhtásmuvvan? Gos de leat dat ovccis? Eaigo lean earát go dát amas olmmoš gii máhcai rámidit Ipmila?» Ja son celkkii sutnje: »Čuožžil ja mana ruoktot! Du osku lea beastán du.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 24: 14–16

2. ČÁLABIHTTÁ

2. KOR. 9: 6–15

Muhto muitet: Dat gii gilvá hátnásit, láddje hátnásit, ja dat gii gilvá valljugasat, láddjege valljugasat. Addos juohkehaš váimmus mielde, allos vuostemielain dahje bákkus, dasgo Ipmil ráhkista ilolaš addi. Ja Ipmilis lea fápmu addit didjiide árvasit buot su árpmus, vai dis álelassii ja juohke dáfus livččii buot maid dárbbášehpet, ja sáhtá-šciddet dahkat buot buori, nugo lea čállojuvvon:

– Son addá árvasit gefiide,
su vanhurskkisvuohta bissu agálašvuhtii.

Son guhte addá gilváii gilvagiid, ja láibbi maid borrat, son addá didjiidege gilvagiid, diktá daid šaddat eatnatgeardásažžan ja dahká din vanhurskkisvuoda šattu stuorisin. Dii šaddabehtet juohke dáfus rikkisin vai attášciddet árvasit, ja dát árvasvuohta duddjo giitalu-said Ipmilii go mii buktit skeaŃka. Dasgo dát bálvalus man dii olla-šuhhtibehtet dainna vehkiin, ii leat dušše bassi olbmuid dárbbui, muhto maiddái rikkisvuohta mii dagaha olbmuid giitalit Ipmila. Dainna vehkiin dii čájehehpet sidjiide ahte gudnejahttibehtet Ipmila go gulolaččat dovddastehpet Kristusa evangeliuma ja árvasit juogadehpet singuin ja buohkaiguin. Danne sii maiddái rohkadallet din ovddas ja ohealit din dan valljugas árpmu dihtii man Ipmil lea addán didjiide. Ipmilii lehkos giitu cealkemeahtun attáldagas ovddas!

EVANGELIUM

JOH. 5: 1–15

Ledje juvddálaččaid allabasi, ja Jesus vulggii bajás Jerusalemi. Jerusalemis lea Sávpapoartta lahka láttu man namma hebregillii lea Betesda. Dan birra leat vihtta hálla, ja ollu buohccit ledje veallámin das: čalmmeheamit, lápmásat, rámbbit. Sii vurde ahte čáhci lihka-huvvošii. Dasgo Hearrá engel njiejai duollet dále láddui ja lihka-hahtii čázi. Vuosttas gii njiedjalii láddui maŃgilgo čáhci lei lihka-huvvon, dat dearvvašmuvai, mii ihkinassii dávdmaid sus leaččai.

Das lei olmmái gii lei buohcan golbmalogigávccii jagi. Go Jesus oinnii su veallámin das ja didii ahte son lei buohcan guhká, de son celkkii sutnje: »Dáhtutgo dearvvašmuvvat?» Buohcci vástidii:

»Herrá, mus ii leat oktage gii veahkehivččii mu láddui go čáhci lea lihkahuvvon. Ja go mun joavddan, de lea álo muhtun eará geargan njiedjalit dohko mu ovddabeallái.» Jesus cealká sutnje: »Čuožžil, váldde seaggat ja vázzil!» Ja olmmái dearvvašmuvai dan seammás; válddii seaggas ja vázzilii.

Muhto lei sábbátbeaivi, ja juvddálaččat dadje dearvvašmahttojuvvon olbmái: »Odne lea sábbát, iige dus leat lohpi guoddit seangga.» Son vástidii: »Son guhte dearvvašmahtii mu, celkkii munnje: 'Váldde seaggat ja vázzil!'» Sii jerre: »Gii lea dat olmmái guhte gohčui du váldit seaggat ja vázzilit?» Dearvvašmahttojuvvon olmmái ii diehtán gii dat lei. Dasgo Jesus lei juo jávkan olbmuid sisa. MaŃnil Jesus gávnnai olbmá tempelšiljus ja celkkii sutnje: »Geahča, dál leat dearvvaš. Ale šat suddut, amas mihkkege bahábuid dáhpáhuvat dutnje.» Olmmái manai ja mitalii juvddálaččeaide ahte Jesus dat lei dearvvašmahtán su.

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

NEH. 8: 5–10

2. ČÁLABIHTTÁ

1. TESS. 5: 16–24

Lehket álo ilolaččat, rohkadallet heaittekeahtá, giitet Ipmila juohke dilis! Dát lea Ipmila dáhttu din hárrái Kristus Jesusis. Allet čáskat VuoiŃŃa, allet badjelgeahča profehtastallama, muhto guorahallet buot ja dollet gitta das mii lea buorre, ja fasttášehket juohke lágán bahávuoda.

Vare ráfi Ipmil basuhivččii din ollásit ja várjalivččii oppa din vuoiŃŃa, sielu ja rupmaša láitemeahttumin dassážiigo Heerrámet Jesus Kristus boahtá. Son guhte rávká din, lea oskkáldas; son maiddái dahká dan.

EVANGELIUM

MATT. 11: 25–30

Dan áiggi Jesus sárdnugodii ja celkkii:

»Áhččán, mun rámidan du, almmi ja eatnama Herrá, dannego leat čiehkan dán viisáin ja jierpmálaččain, muhto leat almmustahtán dan uhcahaččeaide. Duodaid, Áhččán, nu lei du buorre dáhttu.

Buot lea Áhččán oskkildan munnje. Ii oktage dovdda Bártni earetgo Áhčči; iige oktage dovdda Áhči earetgo Bárdni ja son geasa Bárdni dáhttu almmustahttit dan.

Bohtet mu lusa, buohkat geat rahčabehtet ja guoddibehtet lossa nodiid, de attán didjiide vuoŋŋadusa. Válde mu geassá badjelasadet ja ohppet mus, dasgo mun lean gierdavaš ja vuollegaš váimmus, dalle gávdnabehtet vuoŋŋadusa sieluidasadet. Dasgo mu geasis lea buorre, ja mu noaddi lea geahpas.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Ipmil, buot sivdnideaddji ja addi.
 Min eallin lea dievva du ipmašiid,
 muhto mii leat máŋgii buššon nu,
 ahte eat áicca dan.
 Buhkis min bahčavuodas,
 mii lea jáddadan min giitevašvuoda.
 Deavdde min váimmu iluin
 ja bija min bajidit odđa máidnunlávлага.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

2.

Buotveagalaš Ipmil.
 Áhččálaš buorrevuodastat
 don attát midjiide arvat
 eallima attáldagaid.
 Go mis leat váttisvuodat,
 don veahkehat min ceavzit.
 Suova du buorrevuoda
 ealláhit mis ráhkisvuoda
 dutnje ja lagamuččaidasamet,
 amamet eallit dušše iežamet várás.
 Veahket min máidnut du oskkuin ja eallimiin.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

3.

Min Hearrá ja Beasti.
 Buohccit, gillámušaid ja átestusaid sisa
 šaddan olbmot
 čurvo du veahkkin
 go ledje headis:
 »Jesus árpmit min!«
 Don veahkehit geahnohemiid,
 buktet doaivvu doaivvuhemiide,
 ealláhit heakkahemiid.
 Hearrá, don leat seammá
 ikte ja odne ja agálaččat.
 Muite minge ja váldde vuostái
 min geahnohisvuoda, headi ja balu
 otnábeaivve otná máilmmis.
 Árpmit min!
 Giittus das, ahte don divttát min
 vuoŋŋastit du árpmu veagas,
 giittus ahte du dálkkodeaddji sáni fápmu
 olaha buktit heajuide doaivvu ja givrodaga.
 Rámáduš dutnje agálaččat.

4.

Almmálaš Áhčči,
 giittus eallimis, giittus oskkus.
 Giittus das,
 ahte Jesus lea dahkan jápmimisge
 odda eallima álggu.
 Ipmil, giittus ahte don ealát –
 du haga eat ealáše miige.
 Giittus giitevaš miellalágis,
 mii gáidada miela seavdnjatvuoda
 ja jorgala min oktii čalmmiid du šearratvuodain.

16. SOTNABEAIVI HELLODAGAIÐ MANŃÁ

Ipmil atná fuola

Jesus oahpaha, ahte olmmoš gii osku Ipmilii ii dárbbáš moraštit duššiid. Almmálaš Áhčči atná sus fuola ja veahkeha su ohcat dan, mii lea deataleamos: Ipmila riika ja su vanhurskkisvuohta. Nu Ipmil dahká olbmo friddjan, vai son dagašii buori lagamuččaidasas. Kristtalaš muitá Jesusa sániid: »Lea ávdugasat addit go oažžut.»

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	133	Ipmil ala bijan dorvon
	213	Gii Jesus nammii ánuha
	257	Ipmil buot gal dahká
	305:1–2	Mun du vissui giittossálmmain
Bs	135	Gii dušše diktá Hearná ráđdet
	158	Givssi dilis muitte, ahte
	205	Leatgo velá morrašis
	223	Juos du deaivit vuostegeavat
	272	Man buorre lea min Jesus fátmmis
	468	Hearná, giedat alde

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 55: 23

Biibbalsálbma:

SÁL. 86: 1, 3–7

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuigŋii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 46: 11

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

SÁL. 127: 1–2

2. ČÁLABIHTTÁ

GAL. 6: 2–10

Guddet guhtet guimmiideattet nodiid, ja ollašuttet dainna lágiin Kristusa lága. Dat guhte gáddá iežas maninge, vaikko ii leat mihkkege, beahtá iežas. Guorahallos juohkehaš duššefal iežas daguid, de son sáhtá čavlastallat das mii son ieš lea, iige dárbbáš veardidit iežas earáiguin, dasgo juohkehaš galgá guoddit iežas noadi.

Dat geasa oahpahunvo Ipmila sátni, juogadehkos buot buriid oahpaheddjiinis. Allet čádjádala! Ipmil ii divtte bilkidit iežas. Olmmoš láddje dan maid gilvá. Dat guhte gilvá oažžásis, láddje gádohusa oaččis; dat guhte gilvá Vuignii, láddje agálaš eallima Vuoinŋas. Allet váibba dahkamis buriid. Jos mii eat vuollán, de mii oažžut láddjet go áigi dievvá. Dahkkot buriid buohkaide nu guhká go lea áigi, ja eanemusat sidjiide geaid osku ovttasta minguin.

EVANGELIUM

MATT. 6: 25–34

Jesus cealká:

»Allet moraš heakkadet dihtii ahte dis lea maid borrat ja juhkat, alletge rupmaša dihtii ahte leat biktasat. Iigo heagga leat eanet go borramuš ja rumaš eanet go biktasat? Gehččet almmi lottiid! Eai dat gilvve eaige láddje eaige čohkke láduide, muhto din almmálaš Áhčči biebmá daid. Ehpetgo dii leat ollu mávssolaččabut go dat? Guhtemušba dis sáhtá buot morrašiiddisguin lasihit ovtta állanage eallinguhk kodahkasis?

Ja manne moraštehpet biktasiid dihtii? Gehččet gietti lidiid, mo dat šaddet! Eai dat bargga eaige bane, muhto mun cealkkán didjiide: Ii oppa Salomoge buot hearvásvuodainis lean gárvvohuvvon nugo okta sis. Jos Ipmil gárvvoha gietti rásiid nu čábbát, daid mat odne leat ceaggámin ja ihttin bálkestuvvojit oapmanii, iigo son ollu eanet

gárvvohivčče din, dii uhccán oskkolaččat?

Allet nappo moraš ja cealkke: Maid mii dál borrat? dahje: Maid juhkat? dahje: Mainna gárvodit? Buot dáid háhpohallet báhkinat, muhto din almmálaš Áhčči diehtá juo ahte dii dárbbášehpet buot dáid. Ohcet baicca vuos Ipmila riikka ja su vanhurskkisvuoda, de buot dát addojuvvojit didjiide. Allet nappo moraš ihtáš beaivvi dihtii; gal ihtáš beaivi buktá morrašiiddis. Juohke beaivvis leat doarvái iežas váivvit.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. GON. 17: 1, 8–16

2. ČÁLABIHTTÁ

FIL. 4: 10–14

Herrá lea addán munnje dan stuora ilu ahte dii fas lehpet ealljárushan atnit mus fuola. Dii lehpet gal dahkan dan ovdalge, muhto dalle dis ii lean vejolašvuohta dahkat maidege. Mun in cealkke dán danne ahte mus livččii váilon mihkkege, dasgo mun lean oahppan duhtat dasa mii mus lea. Mun diedán maid mearkkaša callit geafivuodas ja maiddái valljivuodas. Mun lean duodaid muosáhan buot, sihke nelson ja borran gallás, eallán sihke valljivuodas ja vádjitvuodas. Buot nagadan su siste guhte dahká mu gievran. Dattege dii lehpet dahkan bures go veahkeheiddet mu átestusain.

EVANGELIUM

LUK. 10: 38–42

Vádjolettiin Jesus bodii muhtun gillái, gos Mártá–nammasaš nisu vuostáiválddii su ruovttustis. Márttás lei oabbá gean namma lei Márjá; son čohkánii Herrá julggiid ovdii ja guldalii su sániid. Muhto Mártá lei doaimmas buot bargguiguin bálvalan dihtii gussiid. Son bodii sudno lusa ja dajai: »Herrá, itgo beroš go mu oabbá diktá mu okto buot bargat? Daja sutnje ahte galgá veahkehit mu.» Muhto Herrá vástidii sutnje: »Mártá, Mártá! Don muosehuvat ja ražat nu mánggain áššiin. Muhto goit okta lea dárbbášlaš. Márjá lea válljen buori oasi, ja dat ii váldojuvvo sus eret.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

2. MOS. 16: 11–19, 31, 35

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 20: 32–35

Go Bávlos dagai earrodearvuodaid efesoslaččaide, de sárttui:

»Dál mun attán din Ipmila ja su árpmusáni háldui, mii sáhttá hukset din ja addit didjiide árbbi singuin buohkaiguin geat leat bassindahkkojuvvon. Mun in leat goassege bivdalan silbbaid dahje golliid dahje biktasiid geasge. Dii diehtibehtet ahte dáid giedaiguin mun lean bargan ja dinen buot maid mun ja mu guoimmit dárbbasaimmet. Juohke dáfus mun lean čájehan didjiide ahte dii fertebehtet bargat dáinna lágiin ja veahkehit heajubuid ja muitit dáid Hearrá Jesusa sániid: 'Lea ávdugasat addit go oažžut.'»

DAHJE

1. TIM. 6: 17–19

Rávve sin geat leat riggát dán máilmmis amaset sii čavlástallagoahit ja bidjat doaivageaset nohkavaš riggodahkii, muhto baicca Ipmilii. Son addá midjiide valljugasat buot buriidis, vai mii beassat návddašit daid. Rávve sin dahkat buriid, riggut buriin daguin, leat buorre dáhtolaččat ja mielas juogadit earáiguin. Dan láhkái sii čohkkejit alcceseaset dávvira mii lea buorre vuoddu boahttevaš áiggiide, nu ahte sii sáhtášedje dohppet duodalaš eallima.

EVANGELIUM

MATT. 6: 19–24

Jesus cealká:

»Allet čohkke alcceseattet dávviriid eatnama ala, gos muohcu ja ruosta bilida, ja gos suollagat gaikot viesuide ja suoládit. Muhto čohkkejehket alcceseattet dávviriid albmái, gos ii muohcu iige ruosta bilit eaige suollagat gaikko viesuid ja suolát. Dasgo gos du dávvir lea, doppe lea du váibmuge.

Čalbmi lea rupmaša čuovga. Jos du čalbmi lea dearvvaš, de oppa rumaš čuvgejuvvo. Muhto jos du čalbmi lea buozas, de oppa du rumaš lea seavdnjadas. Jos nappo čuovggas mii lea du siste, lea seavdnjadas, man seavdnjat lea dalle seavdnjadas!

Ii oktage sáhte bálvalit guokte isida. Son vašuhivččii nuppi ja ráhkistivččii nuppi, dahje bisošii nuppi luhtte ja badjelgeahčšašii fas nuppi. Ehpēt dii sáhte bálvalit sihke Ipmila ja mammona.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Ipmil, min Áhčči ja Sivdnideaddji.
Don anát ávvira oppa du sivdnádusas.
Veahket min guoddit
min uhca ja stuorra morrašiid du hálđui
ja váldit juohke odđa beaivvi vuostái
du attáldahkan.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

2.

Jesus Kristus,
don leat oahpahan,
ahte oktage ii sáhte morrašiiddisguin
lasihit eallinbeivviidis.
Beastte min guoddimis dušši nodiid
ja veahket eallit otnáš beaivvi
Ipmil mánáid oadjebasvuodas.
Rámádus dutnje agálaččat.

3.

Buotveagalaš Ipmil, almmálaš Áhččámet.
Don anát fuola oppa du sivdnádusas.
Don biepmat almmi lottiid
ja gárvvohat gietti lidiid,
don attát midjiide, mánáidasat,
dan maid mii dárbašit.
Du buorrevohta ja ráhkisvohta
dahket min eallimis eallin veara eallima.
Moriidahte min vuoŋŋainat,
vai ohcat vuos du riikka
ja du vanhurskkis dáhtu.
Dán rohkadallat
min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

4.

Bassi Ipmil.

Mii háhpohallat lihku dego biekká,
ohcat ja čohkket opmodaga,
mii sáhtta baifáhkká massit árvvus.

Mii deattuhit iežamet viisodaga,
vaikko ollu lea čihkosis ja dutkkakeahhtá
min didolašvuoda olggobealde.

Ipmil, atte midjiide vuollegašvuoda,
árgges miela ja ipmárdusa,
vai vállješimmet dan,
mii lea midjiide buorin
dál ja agálaččat.

17. SOTNABEIVI HELLODAGAIÐ MAÑÑÁ

Jesus addá eallima

Dát sotnabeivi lea gohčoduvvon evangeliumdeavsttaid geažil bás beassážin dahje čakčabeassážin. Jesus lea vuoitán jápmima válldi, mii lea áitimín olbmo ja oppa sivdnádusa. Dan dihtii sis, geat oskot sutnje, lea doaivva, mii guoddá badjel jápmima ráji. Maiddái sivdnádus čovdojuvvo nohkavašvuoda šlávavuodas.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	142	Mu balus, headistan
	200	In luoitte Jesusa
	468	Hearrá, giedat alde
	489	Jesus eallá dorvunan
Bs	273	Gii dieht', man lahka lea mu loahppa
	274	Go mun dan áiggi jurddašan
	419	Mo sáhtášin du hilgut
	487	Buhtisin gietti rásáš

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 56: 14

Biibbalsálbma:

SÁL. 86: 10–13

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuigŋii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

JONA 2: 3

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHITTÁ

JOB 14: 1–6, 13–15

2. ČÁLABIHITTÁ

ROM. 8: 18–23

Mun diedán ahte dat maid mii dáppe šaddat gillát, ii leat mihkkege dan hearvásvuoda ektui mii oktii almmustuvvá midjiide. Buot sivdnáduš vuordá áibbašemiin Ipmila mánáid almmustuvvat. Dasgo sivdnáduš lea biddjojuvvon nohkavašvuoda vuollái, ii iežas dáhtu mielde, muhto su dáhtu mielde guhte lei dan vuolidan. Muhto doaivva goit lea ahte maidái sivdnáduš čovdojuvvo nohkavašvuoda šlávva- vuodas ja olle dan friddjavuhtii man Ipmila mánát ožžot hearvásvuodas. Mii diehtit ahte oppa sivdnáduš šuohkká ja gillá dego riegádahttinávttain gitta dán beavvi rádjái. Iige duššefal sivdnáduš, muhto maidái miige geat leat ožžon Vuoiŋŋa vuosttas šaddun, šuohkkit ja áibbašit dan beavvi maŋŋái go Ipmil addá midjiide mánáid vuoigatvuoda ja dahká min rupmaša friddjan.

EVANGELIUM

LUK. 7: 11–16

Jesus vulggii muhtun gávpgorii man namma lea Nain. Máhttájeaddjit ja ollu olbmot vulge su fárrui. Go son lahkanii gávpotpoartta, de muhtun jábmi guddojuvvui olggos. Son lei eatnis áidna bárdni, ja su eadni lei leaska. Ollu olbmot mieduštedje nissona olggos gávpgoris. Go Herra oinnii leaska, de árkkálmasttii su ja celkkii: »Ale čiero!» Son loaiddastii guoddinmuoraid ovdii ja guoskkahii daid; guoddit orustedje, ja son celkkii: »Nuorra olmmái, mun cealkkán dutnje: Lihka!» De čohkánii jábmi ja hállagodii, ja Jesus attii su su eadni.

Buohkat ballájedje, ja sii rámidedje Ipmila. Sii dadje: »Stuorra profehtha lea čuoččáldahtton min gaskii, ja Ipmil lea oahppaladdan álbmogis.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHITTÁ

JOB 19: 25–27

2. ČÁLABIHTTÁ

2. KOR. 4: 7–14

Dát dávvir mis lea láirálihtis, vai šaddá čielggasin ahte dákkár stuora fápmu bohtá Ipmilis, iige mis alddámet. Mii átestuvvat juohke láhkái, muhto eat hearddohuva; mii leat rádeheamit, muhto eat doaivvoheamit; mii leat doarrádallojuvvon, muhto eat guddojuvvon; mii leat časkojuvvon eatnamii, muhto eat duššaduvvon.

Mii guoddit álo Jesusa jápmima iežamet rupmašis, vai Jesusa eallinge almmustuvašii min rupmašis. Dasgo velá dan bottage go mii leat ain eallimin, mii addojuvvot álelassii jápmimii Jesusa dihtii vai Jesusa eallinge almmustuvašii min nohkavaš rupmašis. Min siste bargá nappo jápmin, muhto din siste eallin. Mis lea seammá oskku Vuoigŋa, nugo lea čállojuvvon: »Mun oskon, danne sárdnon.» Miige oskut, ja danne mii sárdnut. Miihan diehtit ahte son guhte bajásčuoččáldahtii Hearrá Jesusa, bajásčuoččáldahtta minge suinna ja divvu min dinguin iežas ovdii.

EVANGELIUM

JOH. 11: 21–29 (30–31) 32–45

Mártá dajai Jesusii: »Hearrá, jos don livččet leamaš dás, de mu viellja ii livčče jápmán. Muhto dálge diedán ahte maid ihkinassii don ánut Ipmilis, dan son addá dutnje.» Jesus celkkii sutnje: »Du viellja bajásčuožžila.» Mártá vástidii: »Mun diedán ahte son lihkká bajásčuožžileamis maŋimuš beaivvi.» Jesus cealká sutnje: »Mun lean bajásčuožžileapmi ja eallin; dat guhte osku munnje, oažžu eallit vaikko vel jápmáge. Ii oktage guhte eallá ja osku munnje, jáme agálašvuodasge. Oskkutgo dán?» Mártá dadjá: »De oskkun, Hearrá, mun oskkun ahte don leat Messias, Ipmila Bárdni, guhte galggai bohtit máilbmái.»

Go Mártá lei dadjan dan, de manai ja dáhtui oappás Márjjá bohtit ja dajai sutnje guovttá gaskan: »Oahpaheaddji lea dáppe ja gohčču du bohtit.» Go Márjá gulai dan, de čuožžilii seammás ja manai su lusa. (Jesus ii lean vel bohtán gillái, muhto lei ain doppe gosa Mártá lei bohtán su ovddal. Juvddálaččat geat ledje Márjjá dálus jeddemín su, oidne ahte son fáhkka čuožžilii ja vulggii olggos, ja sii čuovvuledje su, dannego sii gádde ahte son lei mannamin hávddi lusa čierut.)

Go Márjá bodii Jesusa lusa ja oinnii su, de son luoitádii su julggiid ovdii ja dajai: »Hearrá, jos don livččet leamaš dáppe, de mu viellja ii livčče jápmán.» Go Jesus oinnii čierumin sihke Márjjá ja buot juvddálaččaid geat čuvvo su, de son moaráskii ja darragodii ja jearai: »Gosa dii lehpet bidjan su?» Sii vástidedje: »Hearrá, boade

geahččat.» Jesus čierui. Juvddálaččat dadje: »Geahča, man ráhkis son lei sutnje.» Muhto muhtumat sisgis dadje: »Iiba son gii rabai čalmmeheami čalmmiid, maiddá livčče sáhtán eastadit dán olbmá jápmimis?»

Jesus moaráskii fas ja manai hávddi lusa. Hávdi lei bákteráigi, ja geadgi lei fierahuvvon ráiggi ovdii. Jesus gohčui: »Váldet eret geadggi!» Mártá, jábmi oabbá, dadjá sutnje: »Hearrá, son bahčiida juo; sonhan lea leamaš hávddis juo njeallje beaivvi.» Jesus cealká: »Ingo mun cealkán dutnje ahte jos oskkut, de beasat oaidnit Ipmila hearvásvuoda?»

De sii fierahedje eret geadggi. Ja Jesus bajidii čalmmiidis almmi guvlui ja celkkii: »Áhčči, mun giittán du go leat gullan mu. Mun diedán ahte don álo gulat mu. Muhto mun cealkán dán olbmuid dihtii geat čužžot dás birra, vai sii oskot ahte don leat vuolggahan mu.» Go son lei cealkán dán, de čurvii alla jienain: »Lasarus, boade olggos!» Ja jábmi bodii olggos, giedat ja juolggit gissojuvvon liikavárjjuid sisa ja liidni čadnojuvvon muoduid ovdii. Jesus celkkii sidjiide: »Čovdet su ja diktet su mannat.»

Olusat dain juvddálaččain geat ledje boahtán Márjjá lusa ja ledje oaidnán maid Jesus dagai, oskugohte sutnje.

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 26: 12–14, 19

DAHJE

1. GON. 17: 17–24

2. ČÁLABIHTTÁ

FIL. 1: 20–26

Mus lea dat vuordámuš ja doaivva ahte mun in šatta heahpadii mange áššis, muhto ahte mun dál, nugo álo ovdalge, oaččun roahkkatvuoda hearvásmathtit Kristusa iežan rupmašis, šattašgo eallimis dahje jápmimis. Dasgo munnje eallin lea Kristus ja jápmin lea vuoitu. Muhto jos mun bázange dása eallit ja dat livččii ávkin mu bargui, de in dieđe goappá vällježan. Mun geasuhuvvon goappašiid beallái: Mun hálidivččen vuolgit dáppe eret ja leat Kristusiin, dasgo dat livččii buot buoremus. Muhto din dihtii lea dárbbášlaš bissut heakkas.

Dás mun lean vissis, ja danne diedán ahte ealán ain dáppe ja bisun din buohkaid luhtte vai dii ovdánivččiidet ja illudivččiidet oskkus. Ja go mun boadán fas din lusa, de dii oažžubehtet vel eambo siva illudit Kristus Jesusis mu dihtii.

EVANGELIUM

JOH. 5: 19–21

Jesus celkkii juvddálaččaide:

»Duodaid, duodaid, mun cealkkán didjiide: Ii Bárdni sáhte dahkat maidege iešalddes, caret dan maid son oaidná Áhčis dahkamin. Maid Áhčči dahká, dan Bárdnige dahká. Dasgo Áhčči ráhkista Bártni ja čájeha sutnje buot maid ieš dahká. Ja son čájeha sutnje stuoert da-
guid go dán, vai dii ovddošepet. Dasgo nugo Áhčči bajásčuoččál-
dahtta jábmiid ja dahká sin eallin, nu Bárdnige dahká eallin sin
geaid son dáhttu.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Hearrá Ipmil, almmálaš Áhčči.
Du válddis lea eallin ja jápmin.
Mii máidnut du das,
ahte du Bárdni Jesus Kristus
lea gomihan
suttu ja jápmima issoras válddi.
Veahket min deaivat iežamet jápmima
oskkus sutnje.
Atte midjiide dan árpmu,
ahte oažžut eallimis ja jápmimis
leat su oapmin.
Gula min rohkosa
Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

2.

Ipmil,
máilmmis lea dievva heavvu ja jápmin,
ja luonduriikage gillá
min suttuid dihtii.
Giittus das, ahte Jesus lea
gomihan suttu ja jápmima válddi

ja beastán oppa máilmmi.
 Nanne min, vai ealášeimmet
 dán áiggálaš eallima
 oskkus sutnje,
 dasságo beassat loahpalaččat
 du mánáid friddjavuhtii ja šearratvuhtii.
 Dán rohkadallat
 Hearrámet Jesusa Kristusa namas.

3.

Jesus Kristus, min Lonisteadđi.
 Giittus odđa eallimis,
 man mii oažžut eallit
 du jápmima ja bajásčuožžileami dihtii
 juo odne.
 Várjal min doaivvuhuvvamis
 buot jávkavašvuoda gaskkas.
 Atte gierdavašvuoda vuordit dan beaivvi,
 goas oppa luondduriika luitojuvvo
 jápmima šlávavuodas.
 Gula min rohkosa,
 don, guhte ealát ja ráddet
 Áhčiin ja Bassi Vuoiŋgain
 álo ja agálaččat.

4.

Ráhkis Beasti.
 Jápmi sáhtut bohtet min ovddal,
 ja mii čierrot iežage min ráhkis jápmiid.
 Morraša giella lea oktasaš.
 Donge, Jesus, deivet máŋga čierru
 ja čirrot singuin.
 Don diedát, man váttis lea luohpat ráhkkásiin.
 Muhto don leat bajásčuožžileapmi ja eallin;
 dat guhte osku dutnje, oažžu eallit
 vaikko vel jápmáge.
 Dán oskku mii rohkadallat dus.
 Leage min luhtte morraša áigge
 ja veahket min váldit oadjebas mielain vuostái
 buot boahttevaš beivviid.
 Gula min rohkosa,
 Hearrá Jesus, guhte Áhčiin ja Bassi Vuoiŋgain
 leat okta Ipnil ja ealát ja ráddet agálaččat.

5.

Jesus, jápmima vuoti.

Dus leat eallima ja jápmima čoavdagat.

Don leat mannan bákčasiid ja jápmima čada.

Don leat lihkkán hávddis ja ealát agálaččat.

Mii giitit das, ahte jápmima váldi lea gomihuvvon.

Giitit, go seavdnjatvuhta ii rádde min.

Giittus, ahte otná beaivvege

don sáhtát cahkkehit čuovgga

dohko, gos lea jápmin ja moraš.

Mii máidnut du árpmot dihtii.

18. SOTNABEAIVI HELLODAGAIÐ MANŃÁ

Kristtalačča friddjavuohta

Osku Kristusii dahká olbmo friddjan. Son ii vuodđut eallima iežas daguide, olbmuid árbevieruide dahje earáid oainnuide. Kristus beastá daid ráddjehusain, maid olbmot bidjet, muhto čatná čuovvuidis duohtavuhtii ja ráhkisvuhtii. Kristus ráhkisvuotta čujuha, man guvlui kristtalaš galgá viggat eallimis daguiguin ja válljemiiguin.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	39	Mun lean beston, ostojun
	275	Mii sábbátbeavvi basuhit
	337	Dál árbmobeavivváš čuovgasiinnis
Bs	75	Man ávdugas, gii váimmus sis
	145	Divtt', Ahčči, sánát, Vuoiŋgat fal
	276	Aivv' ealli ráhkisvuodas fal

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 119: 105

Biibbalsálbma:

SÁL. 119: 97–104

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuigŋii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 136: 1

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 44: 21–23

2. ČÁLABIHTTÁ

GAL. 5: 1–6

Friddjavuoda várás Kristus lea dahkan min friddjan. Bissot dan dihtii nanusin, alletge divtte ovttage bágget din fas šlávageassá vuollái. Mun, Bávlos, cealkkán didjiide: Jos dii diktibehtet iežadet birračuppojuvvot, de Kristus ii leat didjiide álggaga ávkin. Mun deattuhan vel juohkehažžii guhte diktá iežas birračuppojuvvot, ahte son lea geatnegas doallat olles lága. Dii geat ohcabehtet vanhurskkisvuoda lágas, lehpēt earuhuvvon Kristusis; dii lehpēt jorralan eret árpmus. Muhto mii oskut ja vuordit Vuoiŋgas ahte oččošeimmet vanhurskkisvuoda mii lea min doaivu. Jos mii leat Kristus Jesusis, de ii leat deatalaš leatgo birračuppojuvvon vai eat, muhto deatalaš lea osku mii almmustuvvá ráhkisvuodas.

EVANGELIUM

LUK. 14: 1–6

Muhtun sábbáha Jesus lei farisealaš ráddehearrá guossin, ja buohkat atne su čalmmis. Dalle bodii su lusa olmmái geas lei čáhcedávda, ja Jesus jearai láhkadovdiin ja farisealaččain: »Leago lobálaš buoridit sábbáhin vai ii?» Muhto sii orro jávohaga. Dalle son guoskkahii olbmá, buoridii su ja divttii su mannat. Ja son celkkii sidjiide: »Jos ovttasge dis lea bárdni dahje vuoksá mii gahččá gáivui, iigo son dakavide rohtteše su bajás, vaikko leage sábbát?» Eai sii sáhttán vástidit maidege dása.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

AM. 5: 21–24

2. ČÁLABIHTTÁ

KOL. 2: 16–23

Ii oktage oaččo dubmet din dan dihtii maid borrhabehtet dahje juhka-behtet, iige allabasiid, mánnovuodu dahje sábbáha dihtii. Buot dát leat dušše dan suoivvan mii boahtá, muhto duohtavuohtha lea Kristus ja su rumaš. Din vuoitobálkkašumi ii oaččo váldit oktage, gii čuoččuha vearri vuollegašvuoda ja engeliid bálvleami. Dakkár olbmot guorahallet álo iežaset oainnáhusaid ja čavlástallet almmá siva haga máilmmálaš jurdagiiddisetguin eaige doala gitta sus gii lea oaivi. Son fuolaha oppa rupmaša ja čatná dan oktii laddasiiguin ja suonai-guin, nu ahte dat šaddá nu mo Ipmil diktá dan šaddat.

Jos dii Kristusiin lehpēt jápman eret dán máilmmi álgofámuin, manne ain eallibehtet dego gulašeiddet dán máilbmái ja doalašeiddet dan gohččumiid: »Ale váldde», »ale máistte», »ale guoskkat»? Buot leat dakkárat mat geavahuvvojit ja dasto duššet. Dát leat dušše olbmuid báhkkomat ja oahppu. Dakkár iešráhkaduvvon ipmilbálvalus, vearri vuollegašvuohtha ja rupmaša givssideapmi gal sáhttet adnojuv-vot viissisvuohthan, muhto dain ii leat mihkkege gudniid, dat duhtadit dušše oaččálaš himuid.

EVANGELIUM

MARK. 2: 18–22

Johanasa máhttájeaddjit ja farisealaččat atne borakeahttaivuoda, ja muhtumat bohte Jesusa lusa ja jerre: »Johanasa máhttájeaddjit ja farisealaččaid máhttájeaddjit atnet borakeahttaivuoda, muhto manne du máhttájeaddjit eai daga dan?» Jesus vástidii: »Sáhttetgo headjaguossit atnit borakeahttaivuoda dan botta go irgi lea sin luhtte? Nu guhká go irgi lea sin luhtte, eai sáhte atnit borakeahttaivuoda. Muhto áigi boahtá go irgi váldojuvvo sis eret, ja daid beivviid go dat dáhpá-huvvá, de sii atnet borakeahttaivuoda. Ii oktage bija duohpakeahtes duognasa boares biktasii. Dasgo dalle odda duokņas gaiku bihtá boares biktasis ja ráigi šaddá velá stuoribun. Iige oktage leaikko varas viinni boares náhkkeseahkaide. Dasgo dalle viidni ludde seahkaid, ja sihke viidni ja seahkat billašuvvet. Leaikko varas viinni odda náhkkeseahkaide!»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 1: 10–17

2. ČÁLABIHTTÁ

GAL. 5: 22–26

VuoigŃa šaddu lea ráhkisvuohta, illu, ráfi, guhkesmielalášvuohta, ustitlašvuohta, buorreuvuohta, oskkáldasvuohta, vuollegašvuohta ja mearálašvuohta. Láhka ii leat dakkáriid vuostái. Sii geat gullet Kristusii, leat russiinávlen oaččiset oktan himuiguin ja anistumiiguin. Jos mii eallit VuoiŃas, de vádjolehktoge VuoiŃas. Allot váinnut guoros gudni, allotge hástal guhtet guimmiideamet ja šatta gádašin.

EVANGELIUM

MARK. 7: 5–13

Farisealaččat ja čálaoahppavaččat jerre sus: »Manne du máhttájead-djit eai čuovo máddariid árbevieruid, muhto boradit eahpebassi gie-daiguin?» Jesus vástidii sidjiide: »Jesaja einnostii riehta din guokti-laččaid birra, nugo lea čállojuvvon:

– Dát álbmot gudnejahttá mu baksamiiguin,
muhto sin váibmu lea guhkkín mus eret.
Duššás sii bálvalit mu,
dasgo dat maid sii oahpahit, leat
olbmuid árbevierut.

Dii lehpet hilgon Ipmila báhkкомиid ja čuovvubehtet olbmuid ár-bevieruid.»

Ja son jotkkii: »Man čeahpit dii lehpet hilgut Ipmila báhkкомиid, vai beassabehtet čuovvut iežadet árbevieruid! Movsses lea gal ceal-kán: 'Don galggat gudnejahttit áhčát ja eatnát' ja: 'Dat guhte garuha áhčis dahje eatnis, galgá jápmít'. Muhto dii oahpahehpet ná: Jos guhtege dadjá áhččásis dahje eadnásis: 'Dat maid don galggašit oaž-žut mus veahkkin, lea korban, dat mearkkaša attáldat tempelii', de ehpet suova su veahkehit iežas áhči dahje eatni. Nie dahkabehtet Ip-mila sáni duššin árbevieruideattet dihtii maid lehpet čuvvon ja oah-pahan. Ja dii dahkabehtet ollu eará dakkár daguid.»

DAHJE

MARK. 2: 23–28

Muhtun sábbáha Jesus lei vázzimin gordnebealdduid čada, ja vacce-dettiin máhttájeaddjit čoaggigohte gordneoivviid. Farisealaččat dad-je sutnje: »Geahča! Manne sii dahket dan mii ii leat lobálaš sábbá-hin?» Son vástidii: »Ehpetgo dii leat goassege lohkan maid Dávvet dagai go lei headis ja nealgumin, son ja su olbmát? Son manai Ipmi-la vissui, go Abjatar lei bajimušbáhppan, ja borai oaffarláibbiid maid ii oktage eará go báhpat oaččo borrat, ja son attii maiddái sidjiide geat ledje suinna.» Ja Jesus lasihii: »Sábbát šattai olbmo dihtii, iige olmmoš sábbáha dihtii. Danne lea Olbmobárdni sábbáha hearráge.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Ipmil, Áhččámet,
don leat beastán min lága šlávuvuodas.
Veahket min bissut dán friddjavuodas.
Várjal min čatnamis iežamet
vieruide ja hárvánumiide,
mat hehttejit min ráhkisteames
du ja lagamuččaideamet.
Dán rohkadallat
Hearrámet Jesusa Kristusa namas.

2.

Ládis Ipmil,
Bárdnát Jesus Kristus dihkkádii geainnu callimii,
man stivre ráhkisvuohta.
Oahpat midjiide gulolašvuođa du sátnái
su ovdamearkkain.
Daga min friddjan, vai doaimmahivččiimet
buot áššiid ráhkisvuodain
ja cakkašeimmet dan,
mii čatná min jurddašavugiide
ja vieruide, mat leat du dáhtu vuostái.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

3.

Min Hearrá ja Ipmil.
Giittus friddjavuodas,
masa leat bovden min,
giittus duohtavuodas,
mii okto dahká friddjan.
Nanosmahte min,
vai eat vuollán bahá ovddas dallege,
go dat lohþida álkes callima
dahje čiehkáda almmolaš árvalusaide
ja oktasaš beroštumiide.
Divtte duohtavuodat ja ráhkisvuodat
stivret min sániid ja daguid.
Dán átnut
du Bártni Jesusa Kristusa namas.

19. SOTNABEAIVI HELLODAGAIÐ MANŃÁ

Ráhkisvuoda duppalbáhkkon

Ráhkisvuoda duppalbáhkkon čohkke lága sisdoalu. Son, guhte ráhkista Ipmila badjel buot ja lagamuččas nugo iežas, deavdá lága gáibádusa. Ipmila ráhkisvuoh- ta riegádahtta mis ráhkisvuoda. Ráhkisvuoh- ta ollašuhtta Ipmila olles lága.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	1	Min Jesus bassi nammii buot
	70	Man ávdugas dat jovkkoš lea
	341: 5–	Dán beaivve várjal, Hearrážan
Bs	240	Mun váimmustan du ráhkistan
	253	Nu čáppis Ipmil girku lea
	269	Juos buhtes váimmuin eahcát don
	278	Lága bassi báhkkon lea

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 119: 34

Biibbalsálbma:

SÁL. 119: 1–8

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 119: 129

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

5. MOS. 6: 4–9

2. ČÁLABIHTTÁ

1. KOR. 1: 4–9

Mun giitalan álo Ipmilan din ja dan árpmu ovddas maid son lea addán didjiide Kristus Jesusis. Su siste dii lehpel ožžon riggodaga juohke dáfus, sárdnidanattáldaga ja diedu. Dasgo duodaštus Kristusa birra lea nanosmahttojuvvon din siste, nu ahte dis ii váillo mihkkege árpmuattáldagaid dan botta go vuordibehtet min Hearrá Jesusa Kristusa almmustuvvama. Son maiddái nanosmahttá din gitta loahpa rádjái, vai dii livččiidet láitemeahttumat Hearrámet Jesusa Kristusa beavvi. Ipmil lea oskkáldas, son gii lea rávkan din Bártneis Jesusa Kristusa, min Hearrá, searvevuhtii.

EVANGELIUM

MATT. 22: 34–40

Go farisealaččat gulle ahte Jesus lei buđđon saddukealaččaid njálmmi, de sii čoahkkanedje. Muhtun sis, muhtun láhkadovdi, hálidii geahččalit su ja jearai: »Oahpaheaddji, guhtemuš báhkkon lea lága stuorimus báhkkon?» Son vástidii: »Don galggat ráhkistit Hearrá Ipmilat oppa váimmustat ja oppa sielustat ja oppa mielastat. Dát lea stuorimus ja mávssolaččamus báhkkon. Muhto nubbi lea seammá stuoris: Don galggat ráhkistit lagamuččat nugo iežat. Dán guovtti báhkcoma alde orru oppa lámka ja profehat.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

5. MOS. 10: 12–13

2. ČÁLABIHTTÁ

1. JOH. 2: 15–17

Allet ráhkis máilmmi, alletge dan mii lea máilmmis! Jos guhtege ráhkista máilmmi, de Áhči ráhkisvuolta ii leat su siste. Dasgo buot mii lea dán máilmmis, oaččálaš anistupmi ja čalmmiid anistupmi ja

goargadis eallin, ii boade Áhčis, muhto máilmmis. Ja máilbmi duššá buot himuidisguin, muhto dat guhte dahká Ipmila dáhtu, bissu agálašvuhtii.

EVANGELIUM

MARK. 12: 28–34

Muhtun čálaoahppavaš gii gulai sin nákkáhállama ja fuomášii man bures Jesus lei vástidan, manai su lusa ja jearai: »Guhtemuš báhkkon lea buot mávssolaččamus?» Jesus vástidii: »Mávssolaččamus báhkkon lea dát: 'Gula, Israel! Hearrá Ipmileamet, Hearrá lea áidna Ipmil; ja don galggat ráhkistit Hearrá Ipmilat oppa váimmustat ja oppa sielustat ja oppa mielastat ja oppa fámustat.' Nubbi lea dát: 'Don galggat ráhkistit lagamuččat nugo iežat.' Ii mihkkege báhkkomiid leat stuorit go dát guokte.»

Čálaoahppavaš dajai sutnje: »Oahpaheaddji, dat lea riekta! Lea duohta maid don cealkkát ahte Hearrá lea áidna Ipmil, ja ahte ii leat eará Ipmil go son. Ja go ráhkista su oppa váimmus ja oppa jirpmiin ja oppa fámuin, ja go ráhkista lagamučča nugo iežas, de dat lea eanet veara go buot boaldinoaffarat ja njuovvanoaffarat.» Jesus gulai man jierpmálaččat son vástidii ja celkkii sutnje: »Don it leat guhkin eret Ipmila riikkas.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHITTÁ

2. MOS. 20: 1–17

2. ČÁLABIHITTÁ

ROM. 10: 1–13

Oskkuguoimmit, mun sávan oppa váimmustan ja rohkadalan Ipmila ahte sii bestojuvvošedje. Dasgo mun sáhtán duodaštit sin ángiris oskku Ipmilii, muhto sis váilu rivttes áddejupmi. Dovddakeahtá Ipmila vanhurskkisvuoda sii vigget ráhkadit iežaset vanhurskkisvuoda, ja dan dihtii eai vuollán Ipmila vanhurskkisvuoda vuollái. Dasgo Kristus lea lága loahppa ja buktá vanhurskkisvuoda juohkehažžii guhte osku.

Movsses čállá dan vanhurskkisvuoda birra man lánka addá: »Dat olmmoš guhte doallá lága báhkkomiid, oažžu das eallima.» Muhto vanhurskkisvuodha mii bohtá oskku, cealká: »Ale jurddaš váim-

mustat: Gii manná bajás albmái?» – namalassii viežžat Kristusa vuolás – »dahje: Gii njiedjá čiekŋalassii?» – namalassii viežžat Kristusa bajás jábmiid luhtte. Muhto maid dat dasto cealká?

– Sátŋi lea du lahka,
du njálmmis ja du váimmus,

namalassii dat oskku sátŋi man mii sárdnidit. Jos don dovddastat njálmmiin ahte Jesus lea Hearrá, ja oskkut váimmustat ahte Ipmil lea bajásčuoččáldahtán su jábmiid luhtte, de bestojuvvot. Dasgo váimmu osku doalvu vanhurskkisvuhtii, ja njálmmi dovddastus doalvu bestojupmái. Čálahan cealká: »Ii oktage guhte osku sutnje, heahppášuva.» Dasgo ii leat erohus juvddálačča ja greikalačča gaskkas. Hearrá lea seammá buohkaide, ja su rikkisvuohta ollá buohkaide geat čurvot su. Dasgo »juohkehaš guhte čuorvu Hearrá nama, bestojuvvo».

EVANGELIUM

JOH. 13: 31–35

Go Judas lei mannan, de Jesus celkkii: »Dál Olbmobárdni lea hearvásmahattojuvvon, ja Ipmil lea hearvásmahattojuvvon su siste. Jos Ipmil lea hearvásmahattojuvvon su siste, de Ipmil hearvásmahttá su iežas siste, ja son dahká dan fargga. Mánážiiddán! Oanehis bottoža lean mun ain din luhtte. Dii šaddabehtet ohcat mu, muhto mun cealkkán fas didjiide dan seammá maid celken juvddálaččaide: Gosa mun manan, dohko dii ehpet beasa. Mun attán didjiide odđa báhkkoma: Ráhkistehket guhtet guimmiideattet! Nugo mun lean ráhkistan din, nu galgabehtet diige ráhkistit guhtet guimmiideattet. Jos dis lea ráhkisvuohta guhtet guoibmáseattet, de buohkat dovdet ahte dii lehpet mu máhttájeaddjit.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Ráhkis almmálaš Áhčči,
don leat addán midjiide
du bassi báhkkomiid
eallima iežas lánhan.
Du veahki haga mii eat goittotge
vuollán du dáhttui,
eatge máhte čuovvut ráhkisvuoda lága.
Mii rohkadallat dus Bassi Vuoiŋŋa oahpisin,

vai ráhkistivččiimet du eanet go maidige eará
ja dádjadivččiimet min lagamuččaid lusa.

Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

2.

Beastámet Jesus Kristus.
Don soabahit min sudduid,
vai mii bestojuvvošeimmet sivalašvuodas
ja oččošeimmet fámu eallit.
Mii rohkadallat du:
Gidde min nannosit alccesat
ja deavdde lagašvuodainat,
amas min billašuvvan luondu
ráddet min,
muhto mii ealášeimmet
du Vuoiŋŋa jodihusas.
Gula min rohkosa,
Hearrá Jesus, gii ealát ja ráddet
Áhčiin ja Bassi Vuoiŋŋain
álo ja agálaččat.

3.

Almmálaš Áhččámet.
Mii vuodjut mángii
eahpeoskui ja doaivvuhisvuhtii,
go oaidnit iežamet suddolašvuoda
ja headjuvuoda
du bassi lága čuovggas.
Atte midjiide luohhtámuša dasa,
ahte mii leat du ráhkis mánát dallege,
go dubmet iežamet.
Giittus, ahte don attát midjiide ealli doaivvu,
árpmu ja ándagassiiaddojumi.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

20. SOTNABEAIVI HELLODAGAIÐ MANŃÁ

Osku ja eahpeosku

Osku gávnnaha Jesusis Ipmila Bártni, geas lea fápmu dahkat Ipmila daguid. Go Jesus lei eallimin, mángasat eahpidedje su dahje de vearránedje, biehttaledje su ipmilvuoda ja atne su fillejeaddjin. Osku ja eahpeosku sohtet maiddái juohke krist-talačča váimmus. Dan dihtii Jesusa čuovvu gártá vihkkehallat iežas oskku vuodustusaid.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	28	Giittus, gudni agálaččat
	156	Mun čuorvvun stuorra headis du
	201	O Jesus, oskku dávvir leat
	279	De bargot stuorra headis mii
Bs	111	Mo mii giitit Hearrá, guhte
	157	Dat osku, mii lea Hearrái
	428	Boađe Jesus, stuorra árpmu áirras
	432	Mun dutnje, Ipmil, dorvvastan
	448	Juos Jesus, Hearrážan

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 102: 13

Biibbalsálbma:

SÁL. 78: 1–8

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi VuigŃii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 118: 16

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. MOS. 15: 1–6

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 4: 16–25

Abraham oaččui lohpadusa go oskkui, vai buot addojuvvošii árpmus ja lohpadus bisošii nanusin oppa su nállái, ii dušše sidjiide geat čuvvot lága, muhto sidjiidege geain lea seammá osku go Abrahamas. Dasgo son lea min buohkaid áhčči, nugo lea čállojuvvon: »Mun lean dahkan du ollu álbmogiid áhččín.» Ipmila ovddas son lea min áhčči, ja son oskkui sutnje guhte dahká jábmiid eallin ja gohčču šaddat dan mii ii leat. Vaikko ii lean doaivva, de Abraham dattege doaivvui ja oskkui ahte son šaddá ollu álbmogiid áhččín, nugo lei celkojuvvon: »Nu eatnat šaddá du nálli.» Su osku ii hedjonan go son čuodijahká-sažžan didii ahte su rupmaša návccat ledje nohkan, ja ahte Sára goattu lei jápmán. Son ii lean eahpeoskkolaš iige eahpidan Ipmila lohpadusa, muhto son oaččui fámu oskkus ja attii gudni Ipmilii. Dasgo son lei vissis das ahte Ipmil lei fámolaš dahkat dan maid lei lohpidan. Dan dihtii Ipmil anii su vanhurskkisin.

Muhto dát sánit ahte Ipmil anii su vanhurskkisin, eai čállojuvvon dušše Abrahamas dihtii, muhto maiddá min dihtii. Ipmil atná vanhurskkisin min gudet oskut sutnje gii bajásčuoččáldahtii Jesusa, min Herra, jábmiid luhte. Son addojuvvui jápmimii min rihkkumiid dihtii ja bajásčuoččáldahttojuvvui vai mii dahkkojuvvošeimmet vanhurskkisin.

EVANGELIUM

MARK. 2: 1–12

Jesus bodii fas Kapernaumii, ja de beaggigodii ahte son lei ruovttus. Dohko čoagganedje nu ollu olbmot ahte dat eai čáhkan sisa eaige uvssa ovdiige, ja son sárdnidii sidjiide sáni. Sii bukte lámis olbmá su lusa; njeallje olbmá gudde su. Muhto go olbmuid eatnatvuoda dihtii eai beassan Jesusa lusa, de gaiko dáhki dakko buhta gokko Jesus

lei. Go ledje dahkan ráiggi, de luite vuolás guoddinseanġga man alde lámis olmmái lei veallámin. Go Jesus oinnii sin oskku, de celkkii lápmásii: »Bárdnán, du suttut leat dutnje ándagassii addojuvvon.»

Muhto muhtun čálaoahppavaččat ledje čohkkámin das, ja sii jurddašedje váimmuineaset: »Moba son sáhtta sárdnut ná? Son bilkida Ipmila! Gii sáhtta addit suttuid ándagassii earet go Ipmil?» Jesus dovddai dakkavide vuoiŋnastis ahte sii jurddašedje nie, ja son celkkii sidjiide: »Manne dis leat diekkár jurdagat din váimmuin? Goabbá lea álkit dadjat lápmásii, jogo: 'Du suttut leat dutnje ándagassii addojuvvon', dahje: 'Čuožžil, váldde seanġgat ja vázzil'? Muhto vai dii diedášeiddet ahte Olbmobártnis lea fápmu eatnama alde addit suttuid ándagassii» – ja son sárdnu lámis olbmái, – »de mun cealkán dutnje: Čuožžil, váldde seanġgat ja mana ruoktot!» Ja olmmái čuožžilii, válddii dallánaga seanġgas ja váccii olggos buohkaid oaidnut, nu ahte buohkat imaštedje sakka ja máidno Ipmila ja dadje: »Dakkára mii eat leat goassege oaidnán.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHHTÁ

JES. 8: 11–15

2. ČÁLABIHHTÁ

2. KOR. 1: 18–22

Ipmil sáhtta duodaštit ahte mii eat miedit ja biehttal oktanaga. Dasgo Ipmila Bárdni, Jesus Kristus, gean mii leat sárdnidan didjiide, mun, Silvanus ja Timoteus, son ii seaguhan miediheami ja biehttaleami, muhto sus lei álo miediheapmi. Dasgo buot Ipmila lohpadusat, man eatnagat dat ležžet, leat nannejuvvon su siste. Danne mii maiddái cealkit Ipmilii gudnin su bokte: »Amen.» Ipmil ieš čatná min ja din nannosit Kristusii ja vuoiddada min. Son lea maiddái merken min seailainis ja addán midjiide Vuoiŋnas dáhkádussan min váimmuide.

EVANGELIUM

JOH. 9: 24–38

Farisealaččat gohččo fas lusaset su gii lei leamaš čalmmeheapmi, ja dadje sutnje: »Atte gudni Ipmilii ja dovddas! Mii diehtit ahte duot olmmái lea suttolaš.» Son vástidii: »Lešgo suttolaš, dan in diede. Muhto ovttá mun diedán: Mun ledjen čalmmeheapmi, ja dál mun

oainnán.» Sii jerre: »Maid son dagai dutnje? Mo son rabai du čalmmiid?» Olmmái vástidii sidjiide: »Mun lean juo dadjan dan didjiide, muhto dii ehpet guldal. Manne fas dáhttubehtet gullat dan? Áiggošeidetgo diige su máhttájeaddjin?» Sii bilkidedje su ja dadje: »Don leat su máhttájeaddji, mii leat Movssesa máhttájeaddjit. Mii diehtit ahte Ipmil lea sárdnon Movssesii, muhto dán olbmá mii eat diede gos son bodeš.» Olmmái dajai: »Gal lea imaš ahte ehpet diede gos son bodeš, vaikko son lea rahpan mu čalmmiid. Mii diehtit ahte Ipmil ii guldal suddolaččaid, muhto son guldala sin geat ballet sus ja ellet su dáhtu mielde. Máilmmi álggu rájes ii leat goassege gullon ahte giige livččii rahpan eamičalmmeheami čalmmiid. Jos dát olmmái ii boadáše Ipmila luhtte, de ii sáhtáše maidege dahkat.» Sii vástidedje: »Don leat riegádan čada suddolažžan, ja de vikkat oahpahit min?» Ja sii bálkestedje su olggos.

Jesus gulai ahte sii ledje bálkestan olbmá olggos, ja go son oinnii su, de jearai olbmás: »Oskkutgo don Olbmobárdnái?» Olmmái vástidii: »Gii son lea, Hearrá, vai mun beasašin oskut sutnje?» Jesus vástidii: »Don leat oaidnán su; son lea dat gii sárdnu duinna.» Olmmái dajai: »Mun oskkun, Hearrá!» ja luoitádii su ovdii.

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

4. MOS. 21: 4–9

2. ČÁLABIHTTÁ

KOL. 1: 19–23

Su siste Ipmil dáhtui
 orrut oppa dievasvuodainis,
 ja su bokte soabahit buot sivdnádusa iežainis,
 buot mii lea eatnama alde ja almmis,
 go son varainis ruossa alde dagai ráfi.

Oktii diige leiddet vierrásat Ipmilii ja leiddet su vašálaččat go elidit bahás daguideattet mielde. Muhto dál son lea soabahan din iežainis, go Kristus gillái jápmima eatnanlaš rupmašisttis vai son sáhtášii doalvut din iežas muoduid ovdii bassin, vigiheapmin ja láitemeahttu-min. Dii galgabehtet fal bissut oskkus, nana vuodu alde, gáidda-keahttá dan doaivagis man oaččuidet go gulaidet evangeliuma. Dát evangelium lea sárdniduvvon buot sivdnádusaide almmi vuolde, ja mun, Bávlos, lean šaddan dan bálvaleaddjin.

EVANGELIUM

JOH. 7: 40–52

Muhtumat olbmuiñ dadje go gulle Jesusa sáníid: »Dát ferte leat dat profehhta.» Earát fas dadje: »Dat lea Messias!» De muhtumat dadje: »Iihan Messias gal boade Galileas? Iigo čála cealkke ahte Messias boahdá Dávveda sogas ja Betlehemas, dan gávpogis gos Dávvet lei?» De šattai riidu olbmuid gaskii su geažil. Muhtumat hálidedje váldit su gitta, muhto ii oktage bidjan gieda su ala.

Go fávttat bohte ruovttoluotta, de bajitbáhpát ja farisealaččat jerre sis: »Manne dii ehpet buktán su deike?» Fávttat vástidedje: »Ii goassege leat oktage olmmoš sárdnidan nugo dát olmmái.» Farisealaččat dadje: »Lehpetgo diige fillehallan? Leaba gal oktage ráddehearrá velá oskon sutnje? Dahje oktage farisealaš? Muhto dát joavku mii ii dovdda lága, lea garuhuvvon!» Nikodemus, muhtun sin searvvis, gii oktii ovdal lei boahán Jesusa lusa, dajai: »Iihan min láchka dubme olbmo ovdalgo son lea dutkojuvvon, ja lea čielggas maid son lea dahkan?» Sii vástidedje: »Dáiddát donge leat Galileas eret? Guorahala čállaggiid, de oahpat ahte ii oktage profehhta boade Galileas.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Bassi, vanhurskkis Ipmil.
 Don dolvot bálvaleaddját Abrahamama
 ihkku olggos
 ovddošit násttiid lohkameahttun meari.
 Dat lei mearkan su mañisboahttiid eatnatvuodas.
 Giittus das, ahte lohpadussat bissu
 čada buot áiggiid.
 Veahket minge oskut
 nugo Abraham oskkui
 ja eallit du mánnán ja luohttit du sátnái.
 Divtte min suonjardit du čuovgga
 dán áiggis ja dán máilmmis.
 Gula min rohkosa
 du Bártne Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

2.

Herrá, buotveagalaš Ipmil.
 Don leat rádðejeaddji agálaččat,
 du lohþádusat seilot buolvvas bulvii.
 Oahpat min ovddošit daguidat
 ja giitit dain,
 amamet vajáldahttit du buorrevuoda
 ja heaitit luohhtimis dutnje.
 Arvosmahte min muitalit
 du oskkáldasvuodas maiddái min mánáide,
 vai siige, geaid du Bárdni Jesus Kristus lea beastán,
 oččošedje vádjolit eallima geainnu.
 Dán rohkadallat su namas.

3.

Jesus Kristus, Ipmila Bárdni.
 Du váldi ja fápmu fátmastit eanet go
 maid mii fihttet dán máilmmis.
 Veahket min luohhtit eambo dutnje
 go iežamet jurdagiidda,
 dovddiidusaide ja čilgehusaide.
 Raba min čalmmiid,
 maid eahpeosku lea čalmmehuhtán,
 vai oaidnit man váilevaš min diehtu lea.
 Muittut midjiide oddasit ah oddasit,
 ahte don bohtet vuoitit suttu ja jápmima,
 maid ovddas mii leat rádeheamit.
 Atte viisodaga, mii dahká vuollegažžan
 váldit vuostái bestojumi,
 du stuorámus ipmaša.
 Rámáðus dutnje agálaččat.

4.

Stuorra Beastámet.
 Dutnje lea addojuvvon buot fápmu
 almmis ja eatnan alde.
 Veahket min oskut,
 vaikko eat oainne,
 veahket vádjolit du sáni mielde,
 vaikko eat diede gosa dat doalvu.
 Herrá, nu álkit mii geahččat
 dušše iežamet vádjitvuodaid.
 Oahpat min geahččat dušše dutnje.

Čiekŋut min luohttámuša dasa,
ahte don jodihat min seavdnjadasa
ja váttisvuodaid čada.
Dán rohkadallat du namas.

5.

Herrámet Jesus Kristus.
Don dagat imašlaš daguid.
Dus lea fápmu buoridit buohcciid
ja addit suddiid ándagassii.
Giittus, ahte don ealát otnege
min gaskkas.
Divtte buot olbmuid fihttet,
ahte don sáhtát veahkehit
buotlágan eallindiliin.
Veahket min
buktit du lusa olbmuid,
geat leat veahki dárbbus.
Giittus dutnje, Jesus.

21. SOTNABEIVI HELLODAGAIÐ MANŃÁ

Jesusa áirasat

Jesus gulahii, ahte Ipmila riika lea attáldat. Son lohpidii suttuid ándagassii buot vearrámus suttolaččaidege. Jesus vuolggaha olbmuidis máilbmái, vai dat duodaštit su árpmus ja bálvalit olbmuid su namas. Kristtalaš lea Beasti áirras, »Kristus iežas lagamuččaide».

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	59	Du njálgga muitin, Jesusan
	133	Ipmil ala bijan dorvon
	283	Buot olbmot, máidnot dál
Bs	281	Jesus, eallin rikkis ája
	282	Buot lea gárvvis, badján, váibmon
	284	Buot máidnun, gudni, rámadus
	438	Ain ođđa olbmot sárdnot Kristusis

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 67: 8

Biibbalsálbma:

SÁL. 145: 8–13

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 67: 3

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JER. 1: 4–10

2. ČÁLABIHTTÁ

2. TIM. 4: 1–5

Mun gohčun du duodalaččat, Ipmila ja Jesusa Kristusa muoduid ovdas, guhte bohtá dubmet elliid ja jábmiid, nu duodaid go son bohtá oinnolaččat ja ráhkada riikkas: Sárdnit sáni, leažžá dal heivvolaš dahje heivemeahtun áigi, cuiggot, moaitte, movttiidahte, oahpat sin gierdavaččat! Dasgo áigi bohtá go olbmot eai šat gierdda gullat dearvvaš oahpu, muhto váldet ovttá nuppi oahpaheadji alcceseaset mielaset mielde, dasgo sii dáhttot gullat dan mii čagarduhtta bealji. Sii jorgalahttet beljiideaset eret duohtavuodas cukcasiidda. Muhto leage don gozeš juohke dáfus, gierdda gillámušaidat, daga evangelistta doaimma ja ollašuhte bálvalusat.

EVANGELIUM

MATT. 22: 1–14

Jesus sártnui fas sidjiide veardádusaiguin:

»Almmiriika sáhtta veardiduvvot gonagasain gii lágidii heajaid bárdnásis. Son vuolgahii bálvaleddjiidis rávkat bovdejuvvon gussiid heajaide, muhto sii eai dáhtton bohtit. De son vuolgahii eará bálvaleddjiid ja gohčui sin cealkit bovdejuvvon gussiide: 'Mun lean lágidan headjamállásiid; mu vuovssát ja buoiddes gálbbit leat njuvvojuvvon, ja buot lea gárvvis. Bohtet heajaide!' Muhto sii eai beroštan das ja manne eret, muhtun beldosis ja muhtun gávpásis. Muhtumat dohppejedje su bálvaleddjiid, illástedje ja godde sin. Dalle gonagas suhtai ja vuolgahii soahteveagas, gottii dáid olmmošgoddiid ja buolláhii sin gávpoga. De son celkkii bálvaleddjiide: 'Headjamállásat leat lágiduvvon, muhto bovdejuvvon guossit eai lean dohkálaččat heajaide. Mannet dan dihtii geaidnoearuide ja bovdejehket heajaide buohkaid geaid deaivabehtet.' Ja bálvaleddjit manne gainnuid mielde ja čohkkejedje buohkaid geaid deive, sihke baháid ja buriid, nu ahte headjalatnja dievai gussiin.

Muhto go gonagas bodii sisa dearvvahit gussiid, de oinnii muhtuma geas eai lean headjabiktasat badjelis. Son jearai sus: 'Ustiban, mo don leat beassan deike headjabiktasiid haga?' Muhto son orui jávohaga. De gonagas celkkii bálvaleddjiide: 'Čatnet su giedaid ja

jułggiid ja bálkestehket su olggobeallái seavdnjadassii; doppe sii čirrot ja gižahit bániid. Dasgo eatnagat leat bovdejuvvon, muhto hárvásat leat válljejuvvon.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

5. MOS. 31: 6–8

2. ČÁLABIHTTÁ

KOL. 1: 9–11

Mii eat leat heaitán rohkadallamis din ovddas gitta dan beaivvi rájes go mii gulaimet din birra. Min rokos lea ahte dii oččošeiddet diehtit ollásit Ipmila dáhtu ja oččošeiddet buot vuoioŋgalaš viisodaga ja áddejumi. Mii rohkadallat ahte sáhtášeiddet vádjolit dohkálažžan Hearrái, ja juohke dáfus dahkat dan mii lea su miela mielde go dii šadda-dehpet šattuid buot buriid daguiguin ja dovddidehpet Ipmila čiekŋaleabbot. Vare buot su hearvásvuoda fápmu nannešii din nu ahte dii álo livččiidet gierdavaččat ja guhkesmielalaččat.

EVANGELIUM

LUK. 10: 1–12

Hearrá válljii velá čiežalogi earáid ja vuolggahii sin ovddastis iežas áirrasin, guoktása ain fárrolagaid, juohke gávpogii ja juohke báikái gos ieš áiggui fitnat.

Son celkkii sidjiide: »Láđju lea stuoris, muhto bargit uhcán. Rohkadallet dan dihtii láju isida vuolggahit bargiid lájuidasas.

Vulget! Mun vuolggahan din dego lábbáid gumppiid gaskii. Allet váldde mielde burssa, allet lávka alletge gápmagiid. Allet buorástahte ovttage mátkki alde. Muhto go bohtibehtet muhtun vissui, de dadjet vuosttas sátnin: 'Ráfi lehkos dán ruktui!' Jos das lea muhtun gii váldá vuostái ráfi, de dat ráfi maid dii buktibehtet, bissu su badjel, muđuid dat máhccá didjiide. Orrot dan viesus, ja borret ja juhket dan maid sii fáallet didjiide! Dasgo bargi lea bálkkás veara. Allet jode dálus dálui!

Go dii bohtibehtet muhtun gávpogii ja sii vuostáiváldet din, de borret dan maid sii fáallet didjiide, buoridehket buhcciid geat leat das, ja dadjet ássiide: 'Ipmila riika lea bohtán din lusa.' Muhto go dii bohtibehtet muhtun gávpogii eage olbmot váldde din vuostái,

de mannet olggos geainnuid ala ja dadjet: 'Mii savdnjilit eret velá sádduide mat leat darvánan min julggiide din gávpogis, duodaštus-san din vuostái. Muhto fuomášehket dan: Ipmila riika lea boahtán lahka.' Mun cealkkán didjiide: Sodomai geavvá geahppaseabbot duopmobeavvi go dan gávpogii.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

AM. 7: 10–15

2. ČÁLABIHTTÁ

GAL. 4: 12–20

Oskkuguoimmit, mun bivddán din: Šaddet mu lágánin, dasgo mun lean šaddan din lágánin. Dii ehpet leat dahkan munnje maidege ve-riid. Diihan diehtibehtet ahte mun ledjen buohcamin go vuosttáš geardde sárdnidin evangeliuma didjiide. Mu rumašlaš headjuvuhta ii goit fillen din badjelgeahččat dahje fasttášit mu, muhto dii vuos-táiválldiidet mu dego Ipmila eŋgela, dego Kristus Jesusa. Gosa lea dál šaddan din stuora illu? Mun sáhtán duodaštit ahte dii livččiidet dalle áinnas roggan alddádet čalmmiid ja addán munnje, jos dat livč-čii lean vejolaš. Muhto leango mun dál šaddan din vašálažžan go lean cealkkán didjiide duohtavuoda? Dat áŋgirvuhta maid earát čáje-hit didjiide, ii leat buorre. Sii hálidit dušše rátkit din vai dii čuovvu-goadášeiddet sin. Lea álo buorre áŋgiruššat dan mii lea buorre, iige dušše dalle go mun lean din luhtte. Mánážiiddán, mun ferten fas rie-gádahttit din ávttaiguin dassážiigo Kristusa hápmi ollašuvvá din siste! Vare mun dál livččen din luhtte ja gávnašin rivttes sárdnunvuogi, dasgo in diede maid galggašin dahkat dinguin!

EVANGELIUM

JOH. 13: 16–20

Jesus sártnui máhttájeaddjiidasas:

»Duodaid, duodaid, mun cealkkán didjiide: Bálvaleaddji ii leat stuorit go isit, iige árras leat stuorit go son guhte lea vuolggahan su. Dál dii diehtibehtet dán, ja jos dahkabehtet dan mielde, de lehpet ávdugasat.

Mun in sártno din buohkaid birra, dasgo mun diedán geaid mun lean válljen. Muhto dát čállaga sátni ferte ollašuvvat: 'Dat guhte bo-

rai mu láibbi, lea jorgalan mu vuostái.’ Mun cealkkán dán didjiide dál ovdalgo dat dáhpáhuvvá, vai dii, go dat lea dáhpáhuvvan, osku-behtet ahte mun lean dat guhte lean. Duodaid, duodaid, mun cealkkán didjiide: Dat guhte váldá vuostái dan gean mun lean vuolggahan, váldá vuostái mu. Ja dat guhte váldá vuostái mu, váldá vuostái su gii lea vuolggahan mu.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Buotveagalaš Ipmil.
 Don leat lohpidan addit
 viisodaga sidjiige, geat dan dus sihtet.
 Ráhkkanajte min du Vuoiŋŋa fámuin,
 vai máhttit duodaštit dus
 ja juohkit du attáldagaid máilbmái,
 gos lea vátni ja heahti.
 Atte gearggusvuoda mannat dohko,
 gosa don beare sáddet min.
 Dán rohkadallat min Hearrá,
 Jesusa Kristusa namas.

2.

Don, Jesuseamet,
 leat vuolggahan min máilbmái,
 vai mii veahkehivččiimet buohkaid,
 geat dárbbášit veahki.
 Njuorasmahte min váimmu,
 vai mii fuomašivččiimet olbmuid headi
 ja válddášeimmet dan vuhtii nugo don váldet.
 Rávve ja oahpis min juohke sajis,
 go du earán lea mis áššin.
 Gula min rohkosa,
 don, gii ealát ja ráddet
 Áhčiin ja Bassi Vuoiŋŋain
 álo ja agálaččat.

3.

Herrá, mii leat oahppan,
ahte viissis olmmoš sihkkarastá dan lihku,
mii sus lea.

Mii vuoddudit iežamet boahhteáiggige
dearvvasvuhtii, opmodahkii
ja dorvvolašvuhtii.

Muhto du geainnu alde, Herrá,
boahhteáiggis ii leat olu mátkegálvu,
ii láibi, ii lávka, ii ruhta.

Dolle min miela dan guvlui
ja veahket min luohttit okto dutnje.

Gula min rohkosa
Jesusa Kristusa namas.

OSKKUBUHTÁSTUSA MUITOBEAIVI

Oskku vuodđu

22. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá oamastuvvo oskkubuhtástussii. Sotnabeaivvi čálabihtát čatnasit aiddo daid áššiide, maid oskkubuhtástus deattuhii.

"Ipmil ii vajáldahte iežas álbmoga, muhto addá girkui ođasmuvvama áiggiid ja olbmuid, geat veahkehit min máhccat kristtalaš oskomet vuodustusaide, Biibbalii ja oskkuvanhurskkisvuhtii.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	30	Min várjal, Ipmil, sánát bokt'
	142	Mu balus, headistan
	257	Ipmil buot gal dahká
	286	Máidnot Ipmil, kristtalaččat
Bs	125	Mu sillon, leage dorvvolaš
	153	Min nana ladni Ipmil lea
	157	Dat osku, mii lea Herraí
	201	O Jesus, oskku dávvir leat
	235	Dál lean mun gávdnan dan, man ala

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 119: 46

Biibbalsálbma:

SÁL. 46: 2–8

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona gearduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

Ii oktage sáhte bidjat eará vuodu
go dan mii lea biddjojuvvon,
ja dat lea Jesus Kristus.

1. KOR. 3: 11

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 33: 20–22

DAHJE

JER. 3: 14–15

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 1: 16–17

Mun in heahpanatta evangeliumis, dasgo dat lea Ipmila fápmu bestojupmin buohkaide geat oskot, ovddimustá juvddálaččaide ja dasto greikalaččaide. Dás Ipmila vanhurskkisvuohta almmustuvvá, oskkus oskui, nugo lea čállojuvvon: Vanhurskkis oažžu callit go osku.

DAHJE

EF. 6: 10–18

Šaddet gievrán Hearrás ja su veagalaš fámus! Gárvodehket Ipmila vearjosujiiguin, vai nagadivččiidet vuostálastit beargalaga gávvilis fallehemiid. Dasgo eat mii soada oačči ja vara vuostái, muhto oaivámuččaid ja fámuidd vuostái, máilmmi hearráid vuostái gudet ráddejit dán áiggi seavdnjadasas, almmiid bahávuoda vuoignavegaid vuostái. Gárvodehket dan dihtii Ipmila vearjosujiid, vai veajáseiddet vuostálastit go bahás beaivi boahdá ja bissut čuoččat go lehpēt vuotán buot. De bissot nanusin, boahkánastet duohtavuodain, ja gárvodehket vanhurskkisvuođa ruovdegárvvuin, ja atnet julggiin gáman dan geargatvuoda maid ráfi evangelium addá. Loktejhket álo oskku galbba mainna sáhttibehtet čáskadit buot bahákasa buolli njuolaid. Atnet bestojumi oaivesuoji ja Vuoiŋga miehki mii lea Ipmila sátni.

Rohkadaladettiin átnot Ipmilis veahki, ja rohkadallet álelassii Vuoiŋgas!

EVANGELIUM

JOH. 4: 46–53

Kapernaumis orui gonagaslaš virgeolmmái gean bárdni lei buohcamin. Go son gulai ahte Jesus lei bohtán Judeas Galileai, de vulggii Jesusa lusa ja sidai su bohtit vulos buoridit bártnis, dasgo gánda lei juo jápmimin. Jesus celkkii sutnje: »Mearkkaid ja oavdduid oainnekeahtá dii ehpēt oskko.» Virgeolmmái dajai: »Hearrá, boade ovdal go mu bárdni jápmá!» Jesus celkkii sutnje: »Mana ruoktot, du bárdni lea eallimin!» Ja olmmái oskkui Jesusa sániide ja manai. Ruoktot jodedettiin bohte bálvaleddjit su ovddal ja muitaledje ahte su bárdni lei eallimin. Son jearai goas bárdnis lei ádasman. Sii dadje: »Ikte čihččet diimmus dávda luittii su.» Áhčči árvidii ahte dat lei dáhpáhuvvan aiddo dalle go Jesus celkkii sutnje: »Du bárdni lea eallimin!» Ja son ja oppa su dálu veahka oskugohte.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JER. 15: 19–21

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 5: 1–11

Go mii dál leat dahkkojuvvon vanhurskkisin go oskut, de mis lea ráfi Ipmiliin Hearrámet Jesusa Kristusa dihtii. Go mii oskut, de beasat su dihtii dan árbmui mas mii juo leat, ja mii illudit go mis lea dat doaivva ahte mii oažžut oasi Ipmila hearvásvuodas. Eatge duššefal dan, muhto mii illudit velá átestusaideamet dihtiige. Dasgo mii diehtit ahte átestusat duddjojit gierdavašvuoda, gierdavašvuohta duddjo geahččaluvvon miela, ja geahččaluvvon miella duddjo doaivaga. Ige doaivva heahppáshuhte min, dasgo Ipmil lea golggahan ráhkisvuodas min váimmuide Bassi Vuoiŋŋa bokte, gean son lea addán midjiide.

Go mii ain leimmet rašit, de Kristus jámii mearriduvvon áigái ipmilmeahtun olbmuid ovddas. Illá oktage dáhtošii jápmi oppa vanhurskkis olbmo ovddasge. Buori olbmo ovddas gal muhtun veajášii jápmi. Muhto Ipmil čájeha ráhkisvuodas midjiide dan láhkái ahte Kristus jámii min ovddas go mii ain leimmet suddolaččat. Go son dál lea dahkan min vanhurskkisin go Kristus golggahii varas, de dade vissáseabbot son beastá min boahteveaš moaris! Go mii ain leimmet Ipmila vašálaččat, de Ipmila Bártni jápmi soabahii min Ipmiliin.

Dál go mii leat soabahuvvon, de dade vissáseabbot Bártni eallin beastá min. Iige duššefal dan, muhto mii beassat maiddá rábmot iežamet Ipmilis, Hearrámet Jesusa Kristusa dihtii, gii dál lea addán midjiide soabahusa.

EVANGELIUM

MATT. 16: 1–4

De bohte Jesusa lusa muhtun farisealaččat ja saddukealaččat geat dáhtto geahččalit su ja bivde su čájehit alcceseaset mearkka almmis. Muhto son vástidii sidjiide: »Eahkedis dadjabehtet: 'Šaddá buorre dálki, dasgo albmi roaddida', ja idedis dadjabehtet: 'Odne šaddá garrá dálki, dasgo albmi roaddida ja lea seavdnjat.' Almmi hámi gal máhttibehtet árvidit, muhto ehpet áiggiid mearkkaid. Bahás ja oskaldasmeahtun sohka buolva gáibida mearkka, muhto dat ii oaččo eará mearkka go Jona mearkka.» De son gudii sin ja vulggii.

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JER. 17: 5–8

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 10: 12–18

Hearrá lea seammá buohkaide, ja su rikkisvuohta ollá buohkaide geat čurvot su. Dasgo juohkehaš guhte čuorvu Hearrá nama, bestojuvvo.

Muhto mo sii sáhttet čuorvut su geasa eai oskko? Mo sii sáhttet oskut sutnje gean birra eai leat gullan? Mo sii sáhttet gullat jos ii oktage sárdnit? Mo sáhttet geatge sárdnidit jos eai leat vuolggahuvvon? Nugo lea čállojuvvon: »Man čábbát čudjet sin lávkkít geat buktet buriid ságaid!» Muhto eai buohkat lean gulolaččat evangeliumii. Dasgo Jesaja cealká: »Hearrá, gii oskkui min sárdnái?» De osku bohtá dan sártnis man olmmoš gullá, ja sárdni bohtá Kristusa sártnis. Muhto mun jearan: Eaigo sii leat gullan? De leat:

- Sin jietna lea ollán miehtá máilmmi, sin sánit gitta eatnama ravddaide.

EVANGELIUM

MATT. 5: 13–16

Jesus cealká:

»Dii lehpet eatnama sálttit! Muhto jos sálttit veagahuvvet, mainna dalle sáhttá sálttet? Eai dat dohkke šat maninge, muhto bálkásit ja duolmmahallet olbmuide.

Dii lehpet máilmmi čuovggas! Gávpot mii lea vári alde, ii sáhte leat čihkosis. Ja go olmmoš cahkkeha gintala, de ii bija dan gári vuollái, muhto baicca ginttaljuolgái, vai dat báitá buot viesu olbmuide. Nu báitos din čuovggasge olbmuide, vai sii oidnet din buriid daguid ja máidnot Áhčádet guhte lea almmis!»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Buotveagalaš, ládis Ipmil,
guhte leat addán kristagoddásat
odasmahti Vuoŋŋa:
odasmahte maddái dán áiggi girku.
Bisut min nannosit du sánis.
Atte oskku, vai áddešeimmet
maid don sártnut.
Divtte árpmu evangeliuma
dahkat min friddjan,
vai duodaštivččiimet du sáni fámu
ráhkisvuoda daguiguin
ovttas buot kristtalaččaiguin.
Gula min rohkosa
Jesusa, min Beasti dihtii.

2.

Buotveagalaš Ipmil,
giitu go Bárdnát lea min beastán.
Raba geainnu
evangeliuma sárdnideami várás
miehtá máilmmi.
Várjal du álbmoga
oskkus ja ráhkisvuodas,
nu ahte dat oskkilda
čada áiggiid du árbmui.

Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

3.

Hearrá Ipmil,
don leat addán midjiide bassi sánát
ja gohččon min doalvut dan
oppa máilbmái.
Ráhkanaste min du fámuin.
Daga mis du bálvaleaddjiid,
geat jeagadit báhkkomiiddát
ja dovddastit du nama olbmuid ovddas.
Gula min rohkosa
Jesusa Kristusa,
Hearrámet bokte,
guhte duinna ja Bassi Vuoiŋŋain
callá ja rádde álo ja agálaččat.

23. SOTNABEAIVI HELLODAGAIÐ MANŃÁ

Addet ándagassii guhtet guimmiidasadet

Dán sotnabeaivvi sisdoallun lea ándagassiiaddin ja das bohciidan ráhkisvuohta. Oppa min eallin vuodđuduvvá ándagassiiaddojupmái, man mii oažžut go Kristus jámii ruossa alde. Mii galgat leat lagamužžii ustitlaččat, láddásat ja addit ándagassii. Dákkár eallinvuohki dahká vejolažžan, ahte lpmila mánggalágán attáldagat besset váikkuhit olles rikkisvuođain.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	136	Boađ', sivdnideaddji, Bassi Vuoign'
	280	Vuoi, mun golnnan nugo rássi
Bs	3	Dál Bassi Vuoignas átnut mii
	247	Divtt' sánát čuovggas, Hearrážan
	255	Juos don áiggut, olmmoš, eallit
	276	Aivv' ealli ráhkisvuođas fal
	289	lpmil, go mu logu dahkat

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁT. 10: 12

Biibbalsálbma:

SÁL. 119: 162–168

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuođas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona gearduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 133: 1

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. MOS. 50: 15–21

2. ČÁLABIHTTÁ

EF. 4: 25–32

Hilgádehket giellásiin! Sárdnot duoda, juohkehaš lagamužžasis, dasgo miihan leat guhtet guimmiideamet lahtut. Jos suhttabehtet, de allet suddut, ja sohpet riiddudet ovdalgo beaivváš luoitáda. Allet atte liibba beargalahkii. Suola ii galgga šat suoládit, muhto bargat rahčat giedaidisguin, vai sus livččii maid addit daidda geat dárbbášit dan. Allet divtte unohis ságaid boahit njálmmistett, muhto sárdnot dušše dan mii duddjo buori ja lea illun sidjiide gudet guldalit. Allet moraštahte Ipmila Bassi Vuoiŋŋa gean dii lehpet ožžon seailan gitta lonástusa beaivái. Hilgot juohke lágán bahčavuoda, hohppuivuoda, vaši, riidaleami ja bilkideami ja buot bahávuoda. Lehket baicca buorit guhtet guimmiidasadet; lehket váibmoláddásat ja addet ándagassii guhtet guimmiidasadet nugo Ipmilge lea addán didjiide ándagassii Kristusis.

EVANGELIUM

MATT. 18: 23–25

Jesus celkkii:

»Almmiriika lea gonagasa láhkásaš guhte dáhtui dahkat logu bálvaleddjiidisguin. Go son dahkagodii logu, de buktojuvvui su ovdii muhtun gii lei sutnje velggolaš logi duhát taleantta. Sus ii lean mihkkege mainna máksit, ja isit gohčui su vuvdojuvvot oktan áhkáinis ja mánáidisguin ja buot opmodagainis, ja vealggi máksojuvvot. Muhto bálvaleddji luoitádii su ovdii ja ánuhii: 'Leage gierdavaš, de mun mávssán visot.' De isit árkkálmasttii dán bálvaleddji, luittii sutnje vealggi ja divttii su mannat.

Muhto go bálvaleddji manai olggos, de deaivvai muhtuma bálvalanguimmiinis gii lei sutnje velggolaš čuodi denara. Son dohppii su čoddagii ja dajai: 'Mávssse vealggát!' Muhto bálvalanguoibmi luoitádii su ovdii ja ánuhii: 'Leage gierdavaš, de mun mávssán dutnje.' Muhto nubbi ii miehtan dasa. Son manai ja bijahii su giddagassii dassážiigo máksá vealggis.

Go cará bálvaleddjit oidne dan mii dáhpáhuvai, de sii atne dan bahán, manne isideaset lusa ja muitaledje buot. Dalle isit gohčui bál-

valeaddji fas lusas ja celkkii: 'Don bahás bálvaledji! Mun luiten dutnje oppa vealggi go don ánuhit mus. Itgo donge livčče berren árpmihit bálvalanguoimmát, nugo munge árpmihin du?' Ja isit moaráskii ja bijai bálvaledji givssideddjiid háldui, dassážiigo lei máksán oppa vealggis.

Nu almmálaš Áhččáŋge dahká juohkehažžii dis jos ehpet atte ándagassii oskkuguoibmáscattet oppa váimmusteattet.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. MOS. 13: 5–11, 14–16

2. ČÁLABIHTTÁ

1. BIET. 3: 8–12

Lehket buohkat ovttamielalaččat, juogadehket ilu ja morraša, ráhkistehket oskuguimmiideattet, lehket váibmoláddásat ja vuollegaččat. Allet mávssat bahá baháin dahje bealkku bealkkuin, muhto baicca buressivdnádusain. Dasgo dii lehpēt ieža rávkojuvvon árbeť buressivdnádusa.

Guhte dáhttu ráhkistit eallima
ja oaidnit buriid beivviid,
doalaherkos njuokčamis eret bahás
ja baksamiiddis eret behtolaš ságain,
jorgalehkos eret bahás
ja dahkos buori,
ohcos ráfi ja doarrádallos dan!
Dasgo Hearrá čalmmit čuvvot vanhurskásiid,
ja su bealjít gullet sin rohkosa.
Muhto Hearrá jorgala muoduidis sin vuostái geat dahket
bahá.

EVANGELIUM

MATT. 18: 15–22

Jesus celkkii máhttájeddjiide:

»Jos du oskkuguoibmi sudduda du vuostái, de mana su lusa ja cuiggot su guovttágaskan. Jos son guldala du, de don leat vuoitán oskkuguoimmát. Muhto jos son ii guldal, de váldde fárrui ovttá dahje guoktása, dasgo juohke ášši nannejuvvo guovtti dahje golmma

duodašteaddji sániin. Jos son ii guldal sudnoge, de mital searve-goddái. Muhto jos son ii dáhto guldalit searvegottige, de ane su báh-kinin dahje tuollárin.

Duodaid, mun cealkkán didjiide: Buot maid dii čatnabehtet eatna-ma alde, lea čadnojuvvon almmis, ja buot maid čoavdibehtet eatna-ma alde, lea čovdojuvvon almmis. Ja vel cealkkán didjiide dánge: Buot dan maid guovttis dis dáppe eatnama alde šiehtadeahppi átnut, oazžubeahtti mu almmálaš Áhčis. Dasgo gos guovttis dahje golmmas leat čoagganan mu nammii, doppe mun lean sin gasku.»

De Biehtár manai Jesusa lusa ja jearai: »Hearrá, gallii ferten addit ándagassii oskkuguoibmásan go son sudduda mu vuostái? Nu eatnat-go gitta čieža geardái?»

Jesus vástidii: »It gitta čieža geardái, muhto mun cealkkán dutnje: gitta čiežalot geardde čieža geardái!»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 64: 3–8

2. ČÁLABIHTTÁ

FIL. 1: 6–11

Mun lean vissis das ahte son guhte álggahii buori dagu din siste, ollašuhttá dan gitta Jesusa Kristusa beaivvi rádjái. Lea riehta ahte mun jurddašan nu din buohkaid birra. Dasgo mun guottán din váimmus-tan, ja dii lehpel buohkat seammá árpmu oasálaččat go mun, leaččan dal guoddimin láhkkiid dahje bealušteamen ja nannemin evangeliu-ma. Ipmil lea mu duodašteaddji das mo mun áibbašan din buohkaid Kristus Jesusa njuoras ráhkisvuodain. Ja dát lea mu rohkos ahte din ráhkisvuohta lassánivččii dieđu ja árvádusa hárrái, vai dii áddešeid-det dan mii lea mávssolaš ja livččiidet buhttasat ja láitemeahttumat Kristusa beaivvi rádjái, dievva vanhurskkisvuoda šattuin, maid Jesus Kristus duddjo, Ipmilii gudnin ja máidnumin.

EVANGELIUM

MATT. 6: 14–15

Jesus cealká:

»Jos dii addibehtet olbmuide ándagassii sin rihkkumiid, de maid-dái almmálaš Áhččádet addá didjiide ándagassii. Muhto jos ehpet at-

te olbmuide ándagassii, de Áhččádetge ii atte didjiide ándagassii din rihkkumiid.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Almmálaš Áhčči,
 du ráhkisvuohta lea stuorit
 go buot bahávuohta,
 du gierdavašvuohta guhkesmielagut
 go vašši,
 du árbmugasvuohta nannosit
 go min váimmu garasvuohta.
 Mii rohkadallat du:
 Nuppástuhte ja odasmahte min,
 vai ráhkistivččiimet
 guhtet guimmiideamet
 nugo don ráhkistat min,
 ja attášeimmet nuppiidasamet ándagassii
 nugo don attát ándagassii midjiide.
 Atte soabahusa fámu
 rievdadit gillájeaddji máilmmi.
 Dán rohkadallat
 Hearrámet Jesusa Kristusa namas.

2.

Ládis Ipmil.
 Mii giitit du
 váimmolaččat das,
 ahte don leat jávkadan sivalašvuoda,
 man min suddut leat dagahan
 ja ain oddasit attát midjiide du árpmu attáldahkan.
 Deavdde min du ráhkisvuodain,
 vai leat gergosat addit ándagassii nuppiidasamet
 nugo don leat addán midjiide ándagassii.
 Gula min rohkosa
 Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii,
 gii duinna ja Bassi Vuoŋŋain
 callá ja rádde álo ja agálaččat.

3.

Ipmil, almmálaš Áhččámet.
Du dáhttu lea,
ahte mii addit nuppiidasamet ándagassii
váimmu vuodus,
muhto mii baicca bidjat eavttuid.
Njálbmámet addá ándagassii,
muhto váibmomet muitá dan bahá, maid lea gillan.
Árpmit min
Jesusa Kristusa dihtii.

4.

Ráhkis almmálaš Áhččámet.
Mii leat ožžon olu ándagassii.
Muittut midjiide,
ahte du ráhkisvuohta lea attáldat,
dan ii sáhte ánsšášit.
Don diedát, man álkit mii fuomášit
eará olbmuid vigiid.
Čuvge midjiide
ahte don ráhkistat juohkehačča
seamma láhkái go minge.
Atte midjiide ándagassii addi miela.
Gula min rohkosa
Jesusa dihtii.

24. SOTNABEAIVI HELLODAGAIÐ MANŃÁ

Guovtti váldegotti riikkavuložin

Kristtalačča rivttes áhčieanan lea almmis. Seammaáigásaččat son eallá maiddá eatnanlaš servodagas ja sus lea vástu das. Kristtalaččat rohkadallet eiseválddi ovddas ja čuvvot dan lágaid ja geatnegahtti áššiid. Servodat lea oassi ortnegis, man Ipmil lea ásahan olbmo eallima suodjin ja bálvaleapmin. Eatnanlaš eiseváldi sáhtá goittotge gáidat Ipmilis. Dalle lea vejolaš, ahte dat doaimá Ipmila dáhtu vuostái, rihku olmmošárvvu dahje hehte evangeliuma friddjavuođa. Dalle kristtalaččaid geatnegasvuohtan lea sihke ovttaskas olmmožin ja joavkun gullat Ipmila sátnái čadnojuvvon oamedovddu jiena.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	15	Min Áhčči almmi riikkas, gii
	32	O ráhkis Ipmil, veahket min
	209	Kristus, du searvegotti veahkeheaddji
	291	Go lea dat áigi lahkanan
Bs	290	Das vára váldos juohkehaš
	469	Mu eatnan ala, Herra, bidjet
	481	Giittus eatnat, Ipmil
	486	Ipmil Áhčážan

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

JER. 29: 11

Biibbalsálbma:

SÁL. 75: 2–8, 10–11

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona gearduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 147: 13

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. MUIT. 29: 10–12

DAHJE

JER. 27: 4–7

2. ČÁLABIHTTÁ

FIL. 3: 17–4:1

Oskkuguoimmit, atnet diige mu ovdagovvan, ja váldet vuhtii sin geat čuvvot dan ovdamearkka man mii leat addán didjiide. Mun lean dájvá cealkán didjiide ja dál ferten geardduhit gatnjaliiguin ahte olusat ellet Kristusa ruossa vašálažžan. Sin loahppa lea gádohus, čoavji lea sin ipmil ja sii atnet heahpatvuoda gudnin dannego sii beroštit dušše das mii gullá dán máilbmái. Muhto min vanheneanan lea albmi, ja doppe mii vuordit vuolás Hearrá Jesusa Kristusa beahtin. Son nuppástuhtá min nohkavaš rupmaša ja dahká dan iežas hearvásin dahkkojuvvon rupmaša láhkásažžan dainna fámuin mainna son bidjá buot iežas vuollái.

Oskuguimmiidan, geaid mun ráhkistan ja áibbašan, mu illu ja mu vuoitokruvndu, bissot nappo nanusin Hearrás, ráhkkásiiddán!

DAHJE

APD. 4: 18–21

Rádi lahtut gohččo apostaliid fas sisa ja gilde sudno sárdnideames šat ja oahpaheames Jesusa nammii. Muhto Biehtár ja Johanas vástideigga: »Dubmejekket ieža, leago Ipmila ovddas riehta jeagadit din eanebut go Ipmila. Muhto ean moai sáhte orrut sártnokeahtá dan birra maid letne oaidnán ja gullan.» Dalle sii áite sudno vel eanebut, muhto dattege luite sudno luovus olbmuid dihtii; sii eai duostan ránggáštít sudno, dasgo buohkat máidno Ipmila dan dihtii mii lei dáhpáhuvvan.

EVANGELIUM

MATT. 22: 15–22

De farisealaččat vulge ja ráddádalle mo sii sáhtášedje giellat Jesusa sániiguin. Sii vuolggahedje máhttájeddjiideaset su lusa oktan herodialaččaiguin, ja sii dadje: »Oahpaheaddji, mii diehtit ahte don leat vuoiggalaš ja oahpahat Ipmila geainnu duohtavuoda mielde beroškeahtá das maid earát oaivvildežžet, dasgo don it geahča olbmo hámi beallái. Cealkke danne midjiide maid don oaivvildat: Leago riektá máksit vearu keisárii vai ii?» Muhto Jesus árvidii sin bahávuoda ja celkkii: »Dii guoktilaččat, manne geahččalehpet mu? Čájehehket munnje ruđa mainna máksibehtet vearudet.» Sii geigejedje sutnje denara, ja son jearai: »Gean govva ja namma lea dás?» Sii vástidedje: »Keisára.» De son celkkii sidjiide: »Addet dalle keisárii dan mii keisárii gullá, ja Ipmilii dan mii Ipmilii gullá.» Go sii gulle dan, de ovddošedje ja gudde su.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JER. 29: 4–7

2. ČÁLABIHTTÁ

1. TIM. 2: 1–4

Dál mun rávven din ovddimustá buktit ovdan átnumiid ja rohkosiid, ovddasrohkosiid ja giitalusaid buot olbmuid ovddas. Rohkadallet gonagasaid ovddas ja buohkaid ovddas geain lea mearridanváldi, vai mii beasašeimmet eallit jaskes ja ráfálaš eallima, ipmilbalolašvuodas ja gudnálašvuodas. Dákkár rohkos lea buorre ja dohkálaš Ipmilii, min beastái, guhte dáhttu buot olbmuid bestojuvvot ja dovddiidit duohtavuoda.

EVANGELIUM

LUK. 12: 4–7

Jesus celkkii máhttájeddjiide:

»Ustibiiddán, mun cealkkán didjiide: Allet bala sis geat goddet rupmaša, muhto das mañŃá eai veaje dade eanet. Mun čájehan didjiide geas dii galgabehtet ballat: Ballet sus geas vuos lea fápmu goddit ja dasto bálkestet helvehii. Duodaid, mun cealkkán didjiide: Ballet sus! Eaigo vihtta cizáža vuvdojuvvo guovtte skillegii? Iige Ipmil

vajáldahte ovttage dain. Muhto velá juohke vuoktačalbmi din oaiivvis lea lohkkojuvvon. Allet bala, diihan lehpēt eanet veara go ollu cizážit!»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

DÁN. 2: 31–41, 44

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 13: 1–7

Juohkehaš galgá leat eiseválddiid vuolibuš. Dasgo ii leat eiseváldi mii ii boade Ipmilis, ja Ipmil lea ásahan daid eiseválddiid mat leat. Sii gudet vuostálastet eiseválddiid, leat vuostálastimin Ipmila ásahusa, ja sii gudet dahket dan, ožžot duomuset. Sii gudet dahket buriid, eai dárbbáš ballat ráddejeddjiin, muhto bahádahkkit fertejit ballat. Jos hálidat eallit balakeahtá eiseválddis, de daga buriid, ja don oaččut rámi. Dasgo eiseváldi lea Ipmila bálvaleddji, dutnje buorrin. Muhto jos don dagat baháid, de gal fertet ballat. Iihan dat guotte miehki duššás. Dat lea Ipmila bálvaleddji guhte ollašuhtá su ránggáštusa bahádahkkái. Dan dihtii lea dárbbášlaš leat eiseválddi vuolibuš, ii dušše ránggáštusa dihtii, muhto oamedovddu dihtiige. Dannehan diige máksibehtet vearu. Ja ráddejeaddjit leat Ipmila bálvaleddjit go dat bearráigehččet buot daid. Addet juohkehažžii dan mii gullá sutnje: vearu dasa geasa vearru gullá, tuollu dasa geasa tuollu gullá, árvvu dasa geasa árvu gullá, gudni dasa geasa gudni gullá.

EVANGELIUM

MATT. 17: 24–27

Go sii jovde Kapernaumii, de tempelvearrogáibideaddjit manne Biehtára lusa ja jerre: »Iigo din oahpaheaddji mávsse tempelvearu?» Biehtár vástidii: »De máksá.» Go son bodii ruoktot, de Jesus ollásii Biehtáriin: »Simmon, mo du mielas orru: Geas gáibidit máilmmi gonagasat tuollu ja vearu? Mánáineaset vai vierrásiin?» Son vástidii: »Vierrásiin.» De Jesus celkkii sutnje: »Dallehan mánát besset máksimis. Muhto amamet vearránahttit sin, de mana jávregáddái, šlivge vuokkat ja váldde vuosttas guoli mii dohppe, ja go don rabat dan njálmmi, de gávnnat statera. Váldde dan ja mávsse vearrun sihke mu ja iežat ovddas.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Buotveagalaš Ipmil,
 almmi ja eatnama Hearrá.
 Don leat addán midjiide eatnanlaš eiseválddi,
 mii dorvvasta fásta ortnega
 ja dikšu oktasaš áššiid.
 Muittut min das,
 ahte dat lea barggustis du bálvaleaddji.
 Veahket min doahttalit lága ja vuoigatvuoda.
 Čana min oamedovddu du sátnái,
 nu ahte du dáhttu lea
 min alimus lámka.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

2.

Ráhkis almmálaš Áhčči.
 Mii giitit du das,
 ahte don leat dahkan min
 almmiriikka vuložin
 ja čállán du lága min váibmui.
 Divtte dan stivret min nu,
 ahte giellásat ja boasttuvuodat
 eai sevnjnodahtáše ovttage oasi min eallimis.
 Várjal min geavaheames
 iežamet sajadaga
 earáid soardimii dahje vuolideapmái.
 Stivre buot válddigeavaheami
 duohtavuodain ja ráhkisvuodain,
 ja veahket min doaibmat
 oktasaš áššiid dikšumis min lagamuččaid
 ja oppa servodaga buorrin.
 Dán rohkadallat
 Hearrámet Jesusa Kristusa namas.

3.

Bassi Ipmil.

Don leat ásahan eiseválddi
ja válddigeavaheaddjit leat
dutnje vásttolaččat.

Veahket sin bargat min buorrin,
nu ahte lága suodji ja vuoiggalašvuohta
dorvvastit min eallima.

Veahket min leat gulolaččat
eiseválddiide buot áššiin,
mat eai leat du sáni vuostái.

Mii máidnut du ráhkisvuodas,
das ahte leat sivdnidan min iežat govvan
ja oaivvildan min eallit du oktavuodas.

Oahpat min čuovvut du dáhtu
ja ollašuhttit ráhkisvuoda ja duohtavuoda
buot bargguin,
maid don leat midjiide oskkildan.

Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

25. SOTNABEAIVI HELLODAGAIÐ MANŃÁ

Jápmimis eallimii

Kristtalaš oazžu luohhtit dasa, ahte jápmimis ii leat maŃimuš sáni sadji su eallimis. Vaikko vel ollu gažaldagat báhcetge dáppe vástitkeahtá, son osku, ahte Jesus lea njeaidán jápmima válldi. Seamma láhkái go Jesus eatnanlaš eallimis áigge čuoččáldahtii jábmiid, nu son bohtá čuoččáldahtit min maŃimuš beaivve. Ipmit, guhte lea diktán Jesusa čuožžilit jápmimis, lea eallima ja jápmima Hearrá.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	9	Dál illut, ávvut váimmustat
	251	Hearrá Jesus, gullat dutnje
	292	Mun dieđán hui njálgga nahkár, mii
	334	Mun moriidettiin iđđedis
Bs	291	Go lea dat áigi lahkanan
	347	Dál vuoiŃŃat eanan, gieddi
	415	Dál čuvges geassi vássá
	487	Buhtisin gietti rásáš
	489	Jesus eallá dorvunan

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 49: 16

Biibbalsálbma:

SÁL. 126

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi VuigŃii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

JOB 19: 25

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

SÁR. 3: 1–11

2. ČÁLABIHTTÁ

1. KOR. 15: 35–44

Muhtun dáidá jerrat: »Mo jábmit bajásčuožžilit; makkár rumaš sis dalle lea?» Don jalla! Dat maid don gilvvát, ii eallá muduid go dat vuos jápmá. Ja dat maid don gilvvát, dathan ii leat dat šaddu mii ihtá, muhto bodu gordnečalbmi, jogo nisogordnečalbmi dahje eará siepmanšládja. Muhto Ipmil addá dasa dan hámi maid dáhttu, ja juohke siepman oažžu sierra hámi. Ii buot heakkalaččainge leat seammálágán hápmi, muhto olbmuin, šibihiin, lottiin ja guliin lea buohkain iežaset hápmi. Leat maiddá almmálaš rupmašat ja eatnanlaš rupmašat, muhto almmálaš rupmašiin lea áibbas earálágán čáppisvuohta go eatnanlaš rupmašiin. Beaivvážis, manus ja násttiin lea sierralágán čáppisvuohta. Ja nuppi nástti čáppisvuohta lea earálágán go nuppi.

Nu lea maiddá jábmiid bajásčuožžilemiin. Dat mii gilvojuvvo, lea nohkavaš, muhto dat mii bajásčuožžila, lea nohkameahtun. Dat mii gilvojuvvo gudnehisvuodas, bajásčuožžila hearvásvuodas. Lunddolaš rumaš gilvojuvvo, vuoigŋalaš rumaš bajásčuožžila. Jos lea lunddolaš rumaš, de lea maiddá vuoigŋalaš rumašge.

EVANGELIUM

MATT. 9: 18–26

Dan botta go Jesus ain lei sárđnumin sidjiide, bodii synagoga ovdasčuožžu ja luoitádii su ovdii ja dajai: »Mu nieida lea aiddo jápmán, muhto boade bidjat giedat su ala, de son ealáska fas.» Jesus čuožžilii ja vulggii su fárrui oktan máhttájeddjiidisguin.

Das lei muhtun nisu geas ledje leamaš vardimat guoktenuppelot jagi. Son lahkanii Jesusa maŋil ja guoskkahii su bivttasdiehpi, dasgo son jurddašii: »Jos mun dušše beasašin guoskkahit su biktasage, de dearvvašmuvašin.» Jesus jorggihii, ja go son fuomášii su, de celkkii:

»Nieidan, leage dorvvolaš! Du osku lea beastán du.» Ja nisu dearvvašmuvai seammá bottus.

Go Jesus ollii synagoga ovddasčuožžu vissui ja oinnii njurggonasčuojaheddjiid ja šlámaideaddji joavkku, de dajai: »Mannet olggos! Ii nieida leat jápmán, son lea oaddimin.» Sii boagustedje su. Go olmmošjoavku lei áddjon olggos, de Jesus manai sisa ja válddii nieidda gihtii, ja nieida čuožžilii. Sáhka dán birra viidánii miehtá dan guovllu.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

SÁL. 139: 7–12

2. ČÁLABIHTTÁ

2. KOR. 5: 1–10

Miihan diehtit ahte jos min eatnanlaš viessu, min goahti, gaikkoduvvoge, de mis lea almmis viessu mii bohtá Ipmilis, agálaš viessu, mii ii leat huksejuvvon giedaiguin. Dáppe ealedettiineamet mii šuoHKkit ja áibbašit gárvvohuvvot almmálaš viesuineamet. Dasgo go mii leat gárvvohuvvon dainna, de eat leat šat álás. Nu guhká go mii ássat dan goadis, mii šuoHKkit váivvisteamet. Eat mii dáhto nuolahuvvot, muhto baicca gárvvohuvvot vai eallin njielašii dan mii lea jámolaš. Aiddo dán várás Ipmil lea gárvvistan min ja dáhkádussan son lea addán midjiide Vuoiŋŋa.

Dan dihtii mii leat álo dorvvolaččat, vaikko diehtitge ahte mii eat leat Hearrá luhtte nu guhká go min ruoktu lea rumaš. Dasgo mii vádjolit oskkus, oainnekeahhtá. Mii leat goit dorvvolaččat, vaikko milloseabbot guodášeimmet rupmaša ja dáhtošeimmet leat ruovttus Hearrá luhtte. Danne mii viggat leat sutnje dohkálaččat, leažžat dal ruovttus dahje eret. Dasgo mii buohkat galgat bohtit Kristusa duopmostuolu ovdii, gos juohkehaš oažžu dan mielde maid lea dahkan dán eallimis, lehkuset dal buorit dahje bahát.

EVANGELIUM

JOH. 6: 37–40

Jesus cealká:

»Buohkat geaid Áhčči addá munnje, bohtet mu lusa, ja dat gii bohtá mu lusa, su in eisege áje eret. Dasgo mun in leat bohtán

vuolás almmis dahkat dan maid ieš dáhtun, muhto su dáhtu, gii lea vuolggahan mu. Ja dát lea mu vuolggaheddji dáhttu, ahte mun in masse ovttage sis geaid son lea addán munnje, muhto bajásčuoččáldahtán sin maŃimuš beaivvi. Dasgo dát lea Áhččán dáhttu, ahte juohkehaš guhte oaidná Bártne ja osku sutnje, oažžu agálaš eallima, ja mun bajásčuoččáldahtán su maŃimuš beaivvi.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

SÁR. 12: (1–5) 6–7

2. ČÁLABIHTTÁ

2. TIM. 4: 6–8

Dál mun juo oaffaruššojuvvon, ja mu jápmin lahkana. Mun lean soahtan buori soadi, ollašuttán mátkán ja seailluhan oskon. Dál mu vuordá vanhurskkisvuoda vuoitokruvdnu, man Hearrá, vanhurskkis duopmár, addá munnje dan beaivvi, ii duššefal munnje, muhto sidjiide buohkaide geat áibbašit su bohtima.

EVANGELIUM

LUK. 20: 27–40

Jesusa lusa bohte muhtun saddukealaččat, sii gudet biehttalit bajásčuožžileami. Sii bidje gažaldaga su ovdii: »Oahpaheaddji, Movsses lea čállán midjiide ahte jos olbmás lea náitalan viellja guhte jápmá mánáheapmin, de son galgá náitalit leaskkain ja addit vielljasis náli. Ledje čieža vieljaža. Vuosttas válddii alccesis áhká, muhto jámii mánáheapmin. Nubbi náitalii leaskkain, de goalmmát, ja nu buot čiežas, muhto buohkat jápme mánáheapmin. Loahpas jámii nisuge. Gean áhká son lea bajásčuožžileamis? Buot čiežashan leat leamaš náitalan suinna.»

Jesus vástidii: »Dán máilmmi mánát náitalit ja náitojit. Muhto sii geat adnojit dohkálažžan oažžut oasi bohttevaš máilmmis ja bajásčuožžilit jábmiid luhtte, sii eai náital eaige náitojuvvo. Siihan eai sáhte šat jápmit; sii leat engeliid láhkásaččat, ja sii leat Ipmila mánát, dannego sii leat bajásčuoččáldahttojuvvon jábmiid luhtte. Ja dan, ahte jábmit bajásčuoččáldahttojuvvojit, lea Movssesge čájehan mitalusas bastilislánjá birra, go son gohčoda Hearrá Abrahamama Ip-

milin ja Issáha Ipmilin ja Jáhkoba Ipmilin. Son ii leat jábmiid Ipmil, muhto ealli olbmuid Ipmil, dasgo sutnje leat buohkat eallimin.»

De muhtumat čálaoahppavaččain dadje: »Oahpaheaddji, don leat vástidan bures.» Dasgo ii oktage duostan šat jearrat sus canet gažaldagaid.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Ipmil, agálaš Áhčči.
 Du sánis lea šaddan eallin,
 du fámuin jápmin lea njeidojuvvon.
 Du Bártni guoros hávdi
 duodašta agálaš eallima doaivvus.
 Veahket min duhtat dán eallima
 ráddjehusaide, bákčasiidda ja váttisvuodaide.
 Luova min siste juohke beaivve odđa áššiid.
 Áhpásmahte Vuoiŋŋainat nu,
 ahte go rumaš ja siellu návccahuvvet,
 de min váibmu darvána
 ain čavgadeappot dutnje.
 Giittus, ahte don bovttát min jápmimis
 nugo don boktet Jesusa
 ja gárvvuhat min odđa,
 dievaslaš rupmašii.
 Gula min rohkosa
 Hearrámet Jesusa Kristusa dihtii.

2.

Ráhkis Beasti.
 Don buoridit olu buohcciid,
 olu jábmiid don boktet eallimii.
 Du sánit ja du dagut ledje
 gievrabut go jápmin.
 Giittus das, ahte don ealát
 ja ahte jápminge ii sáhte min earuhit
 du ráhkisvuodas.
 Várjal min dan oskkus nu,
 ahte mii oažžut leat oadjebas mielain
 nu eallima áigge go jápminbottusge.
 Rámáduš dutnje agálaččat.

3.

Bajásčuožžilan Jesus Kristus.
Mii olbmot leat suttu ja jápmima vuložat
eatge máhte jirpmiin ipmirdit
jábmiid bajásčuožžileami,
almmi dahjege agálaš eallima.
Goittotge don leat addán das midjiide
du apostaliid duodaštusa
ja skeŋken oskku Ipmila lohpadusaide.
Giittus, ahte mis lea lohpi ohealit
dan eallimii, man don leat midjiide válmmaštan.
Oro minguin loahpa rádjái,
vai gillešeimmet gohcit
ja vuordit dan beaivvi,
goas oaidnit du
ja ipmirdit buot.
Dán mii átnut du namas.

4.

Don, Hearrá, jodát dáppe,
jápminsuoivana eatnamis.
Mii háhpohallat du lagašvuoda,
faŋuhit du guvlui,
figgat guoskkahit eallima,
átnut lassiáiggi dus,
gean jápminge jeagada.
Don attát eallima,
dán ja dan nuppi,
agálačča.
Mii máidnut du,
don čuovga jápminsuoivana eatnamis.

26. SOTNABEAIVI HELLODAGAIÐ MAÑŃÁ

Oskku nanusvuohta átestusaid siste

Jesusa oahpahusa ja apostallaš duodaštusa mielde olmmošgoddi deaivá loahpa áiggiin váttis geahččalusaid. Olggaldas dovdomearkkat das leat luonddukatastrofat, soadit, stuimmit ja váinnut. Dasa lassin čádjideapmi viidána ja biđe kristagotti.

Kristusii čatnasan olbmui áiggi sevdnjes mearkkat leat goittotge dego ávttat, maid mañŃá Ipmila riika loahpalaččat vuoitá. Danin son átestusaid áiggege seailuha luohttámuša Biibbala lohpadusaide. Mii rohkadallat gierdavašvuoda loahpa áiggi átestusaide maidái Áhččámet–rohkosa mañimus bivdagis »Alege doalvvo min geahččalusii, muhto beaste min bahás eret».

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	158	Givssi dilis muite, ahte
	205	Leatgo velá morrašis?
Bs	155	Leage oskkáldas, go ruossa
	287	Don ale bala, siložan
	293	Dat áigi lea juo joavdame

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

JES. 38: 17

Biibbalsálbma:

SÁL. 85: 2–8

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona gearduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

Dat guhte bissu nanusin gitta loahpa rádjái, bestojuvvo.

MATT. 24: 13

1. ČÁLABIHTTÁ

AM. 5: 16–20

2. ČÁLABIHTTÁ

1. TESS. 4: 13–18

Oskkuguoimmit, mii dáhtošeimmet din diehtit mii dáhpáhuvvá sidjiide geat leat oaddán jápmimii, amadet moraštit nugo dat geat leat almmá doaivaga haga. Jos mii oskut ahte Jesus lea jápmán ja bajásčuožžilan, de mii maiddái oskut ahte Ipmil oktan suinna doalvu eallimii sin geat leat oaddán jápmimii. Dán mii cealkit didjiide Hearrá sátnin: Mii geat dál leat eallimin ja báhcit dassážiigo Hearrá boahdá, eat eisege boade sin ovdal geat leat oaddán jápmimii. Dasgo go gohččun čuodjá, ja válđoengela jietna gullo ja Ipmila báson skádjá, dalle Hearrá ieš njiedjá almmis ja vuosttasin bajásčuožžilit sii geat leat jápmán Kristusis. Oktan singuin rohttašuvvat dalle balvvaid sisa mii gudet leat eallimin ja leat báhcán, vai deaivvadit Hearráin áimmus. Dalle mii oazžut álelassii leat Hearrá luhtte. De jeddejekket guhtet guimmiideattet dáiguin sániiguin!

DAHJE

2. TESS. 2: 1–12

Mii bivdit din, oskkuguoimmit, go guoská Hearrámet Jesusa Kristusa boahtimii ja mo mii čoagganit su lusa, ahte ehpet moivašuvaše ehpetge suorganivčče, jos muhtun čujuhivččii gudege einnostussii, sátnái dahje girjái mii mahkáš boahdá mis, ja dajašii ahte Hearrá beaivi lea juo boahán. Allet divtte ovttage beahttit din mange láhkái! Dasgo jorráleapmi ferte vuos boahtit ja lágahis olmmoš almmustuvvat, gáđohusa bárdni, vuostálasti, gii bajida iežas buot dan badjel mii gohčoduvvo ipmilin ja bassin, ja gii maiddái čohkkeda Ipmila tempelii ja dahká iežas ipmilin. Ehpetgo muite ahte mun celken dán go ledjen din luhtte? Dii maiddái diehtibehtet mii dál caggá su, nu ahte son almmustuvvá easkka dalle go su áigi dievvá.

Lágahisvuoda čiegusvuolta lea juo doaibmamin, muhto dat mii ain váilu, lea ahte son gii ain caggá, jávkaduvvo. Dalle almmustuvvá lágahheapmi, gean Hearrá Jesus goddá njálmmis vuoiŋŋanasain ja duššada go son boahdá hearvásvuodastis. Lágahheapmi boahdá Sáhtá-

na fámuin ja duddjo vearri mearkkaid ja oavdudaguid. Buot lágán vearrivuodain son fille sin geat mannet gádohussii, dannego sii eai leat ráhkistan eaige vuostáiváldán duohtavuoda, mii livččii beastán sin. Danne Ipmil vuolggaha fámoláš čádjádusa sidjiide, vai sii oskugoadášedje giellásiidda ja dubmejuvvošedje, buohkat sii geat eai oskon duohtavuhtii, muhto illudedje vearrivuodas.

EVANGELIUM

MATT. 24: 1–14

Go Jesus vulggii tempelis ja lei mannamin olggos, de su máhttájeaddjit bohte su lusa ja čujuhedje tempelviesuide. Muhto son celkkii: »Oaidnibehtetgo buot dáid? Duodaid, mun cealkkán didjiide: Dás ii báze geadgi geadggi ala, muhto buot gaikkoduvvo.»

Go son lei čohkkámin Oljováris eaige lean earát das, de máhttájeaddjit bohte su lusa ja jerre: »Muital midjiide, goas dát dáhpáhuvvá, ja mii lea du boahtima ja dálá máilmmi loahpa mearka?»

Jesus vástidii sidjiide:

»Váruhehket amas oktage čádjidahttit din! Dasgo olusat bohtet mu nammii ja dadjet: 'Mun lean Messias.' Ja sii čádjidahttet olusiid. Dii gullabehtet soahtesláma ja sodiid birra. Váruhehket amadet suorganit! Dasgo dát ferte dáhpáhuvvat, muhto loahppa ii leat vel bohtán. Álbmot čuožžila álbmoga vuostái ja riika riikka vuostái, ja ollu báikkiin šaddá nealgi ja eatnandoarggástusat. Muhto buot dát leat dušše ávttaid álgu.

De sii bidjet din átestusaide ja goddet din, ja buot álbmogat vašuhit din mu nama dihtii. Eatnagat vearránit ja behttet ja vašuhit guhtet guimmiideaset. Ollu vearri profehtat čuožžilit ja fillejit olusiid. Ja dan dihtii go lágahisvuohta lassána, eanemusaid ráhkisvuohta čoasku. Muhto dat guhte bissu nanusin gitta loahpa rádjái, bestojuvvo. Ja dát riikka evangelium sárdniduvvo duodaštussan buot álbmogiidda, ja de bohtá loahppa.»

DAHJE

MATT. 24: 15–27

Jesus celkkii:

»Go dii oaidnibehtet čuožžumin bassi báikkis bilideaddji fastivuoda, man birra profehtha Dánel lea sárdnon, – vuhtiiváldos lohkki dan! – dalle fertejit sii geat leat Judeas, báhtarit váriide; dat gii lea dáhki alde, ii galgga njiedjat viežžat maidege viesustis, iige dat gii lea bealddus galgga máhccat ruoktot viežžat biktasis. Vuoi áhpehemiid ja njamaheddjiid daid beivviid! Rohkadallet amadet dárbbášit báhtarit dálvet dahje sábbáhin. Dasgo dalle šaddet dakkár stuora

átestusat mat eai leat leamaš máilmmi álggu rájes gitta otnáži, ja mat eai šatta šat goassege. Jos dat áigi ii oaniduvvoše, ii šattaše oktage olmmoš bestojuvvot. Muhto sin dihtii geat leat välljejuvvon, oaniduvvo diet áigi.

Jos oktage dadjá didjiide: 'Gea, dá lea Messias!' dahje: 'Duo son lea!' de allet oskko dasa! Dasgo vearri messiasat ja vearri profehtat čuožžilit ja dahket stuora mearkkaid ja oavdudaguid jos de mat čádjidahtášedje singe geat leat välljejuvvon. Gullet, mun lean cealkán didjiide dan ovddalgihtii!

Jos sii nappo dadjet didjiide: 'Gea, son lea meahcis', de allet mana dohko, dahje: 'Gea, son lea gámmáriin', de allet oskko dasa. Dasgo seammá láhkái go álddagas boahtá nuortan ja šleadgu gitta oarjás, nu lea Olbmobártni boahtin.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Buotveagalaš Áhčči.
 Du giedain lea áiggiid álgu ja loahppa.
 Mii eat ádde buot, mii áiggiid loahpas dáhpáhuvvá.
 Don attát dasa goittotge mearkkašumi.
 Atte midjiide moivviid ja nuppástusaid siste
 nana luohttámuša dasa,
 ahte don jodihat min.
 Ale divtte min gokčat čalmmiideamet áiggi mearkkain.
 Dán mii bivdit Bártnát
 Jesusa Kristusa namas.

2.

Áhčči, buotveagalaš Ipmil.
 Don sivdnidit eallima
 ja jodihat buot gitta loahpa rádjai.
 Mii oaidnit váttisvuodaid ain viidáneamen,
 ja cahpesihkkarvuohta átestá min.
 Muittut midjiide,
 ahte min váivvit bistet dušše bottu.
 Atte midjiide viissisvuoda
 oaidnit riekta loahppaáiggiid mearkkaid
 ja atte gierdavašvuoda átestusaid siste.
 Gula min rohkosa
 Bártnát Jesusa Kristusa dihtii.

3.

Hearrámet Jesus Kristus.

MáŃga olbmo

albmi ja eanan leat juo doarggistan.

Niegut buorebus leat nohkan.

Mii heajut ja čalmmeheamit

eat dádjat gosage.

Mii dáhtošeimmet gávdnat dus

doivomet gáldu.

Láide min.

Čujut fámot,

don heajuid siste gievra

Hearrámet ja Beastámet.

GOHCIMA SOTNABEAIVI

Gohcct!

Gohcima sotnabeaivi lea girkojagi nubbin maŋimuš sotnabeaivi. Dán sotnabeaivi sáhkan lea vuoiŋgalaš gohcin ja Kristusa máhccama vuordin. Váibasat ja berošmeahttunvuohta leat stuorra áittan. Olmmoš vuogáiduvvá álket dán máilbmái ja vajáldahtá, ahte son ii eale dáppe bissovaččat. Kristtalaš galggašii leat álo ráhkkanan, juos šaddáge vuolgga dán eallimis. Gohcin ii bora fámuid iige oaivvil dan, ahte galgá leat álo gealdagasas. Mii oažžut oadjebasat luohttit dasa, ahte lpmil ollašuhtá mis dan buori barggu, man son lea álggahan. lpmila lohpadusa mielde kristtalaččat vurdet odđa almmiid ja odđa eatnama gos vanhurskkisvuohta orru.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	115	Áigi vássá, ii dat máhca
	233	Mu váimmu dutnje, Jesusan
Bs84:7–10		Go dat mearkkat šaddagohtet
	87	De gula dál, o kristtalaš
	143	Go lpmil lea mu mielde
	164	Go suddu givssádaddá
	292	Mun dieđán hui njálgga nahkár, mii

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

Mii vuordit odđa almmiid ja odđa eatnama gos vanhurskkisvuohta orru.

2. BIET. 3: 13

Biibbalsálbma:

SÁL. 90: 1–6, 12–15

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuigŋii,

nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 130: 6

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

AM. 4: 12–13

2. ČÁLABIHTTÁ

2. BIET. 3: 8–14, 18

Ráhkkásiiddán, allet vajáldahte ahte Hearrái lea okta beaivi dego duhát jagi ja duhát jagi dego okta beaivi. Ii leat nu mo muhtumat oaivvildit ahte Hearrá lea njoahci ollašuhttit lohpadusas, muhto son lea baicca gierdavaš dinguin, dasgo son ii dáhto ovttage mannat gádohussii, muhto buohkaid dahkat jorgalusa.

Hearrá beaivi bohtá dego suola. Dalle almmit duššet stuora šlámain, almmigáhppálagat bullet ja šolget, ja eanan ja buot maid olbmot leat dahkan das, boldojuvvo. Go buot dál duššá, man bassi ja ipmilbalolaš berrešiige dalle din eallin leat, go dii vuordibehtet ja hoahpuhehpet Ipmila beaivvi bohtima. Dalle almmit cahkkehuvvojit ja almmigáhppálagat bullet ja šolget. Muhto su lohpadusa mielde mii vuordit odna almmiid ja odna eatnama gos vanhurskkisvuohta orru.

Dan dihtii go dii, ráhkkásiiddán, vuordibehtet dán, de vigget eallit nu ahte Hearrá gávnašii din buhtisin ja láitemeahhtumin ja dis livččii ráfi. Ovdánehket Hearrámet Jesusa Kristusa árpmus ja diedus. Sutnje lehkos gudni, dál ja agálašvuhtii! Amen.

EVANGELIUM

MATT. 25: 1–13

Jesus sártnui dán veardádusa:

»Almmiriika sáhtá veardiduvvot logiin nuorra nieiddain geat válde lámppáset ja vulge olggos irggi ovddal. Vidas sis ledje jallat ja vidas jierpmálaččat. Jallat válde mielde lámppáset, muhto eai oljju. Jierpmálaččat válde mielde lámppáset oktan oljolihtiin. Go irgi ádjánii, de sii buohkat oadestuvvagohte ja nohkke. Muhto gaskaija áiggi gullui čuorvvas: 'Irgi bohtá! Mannet su ovddal!' De buot nieiddat morihedje ja gárvvistedje lámppáset. Jallat dadje jierpmálaččaide:

'Addet midjiide oljjusteattet, dasgo min lámppát jáddagohtet.' Muhto jierpmálaččat vástidedje: 'Eat atte, ii leat doarvái olju sihke alce-seamet ja didjiide; mannet baicca gávpeolbmá lusa oastit!' Dan botta go sii ádjánedje gávppis, irgi bodii, ja sii geat ledje ráhkkanan, manne suinna heajaide, ja uksa giddejuvvui. Maŋŋil eará nieiddatge bohte ja dadje: 'Hearrá, hearrá, rabas uvssa midjiide!' Muhto son vástidii sidjiide: 'Duodaid, mun cealkkán didjiide: Mun in dovdda din.'

Gohcet dan dihtii, dasgo dii ehpet dieđe beavvi ehpetge diimmu.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

MAL. 3: 13–18

2. ČÁLABIHTTÁ

HEBR. 3: 12–15

Váruhehket, oskkuguoimmit, amas ovttasge dis leat bahás ja eahpe-oskkolaš váibmu nu ahte son jorrala ealli Ipmilis eret. Muhto rávvejehket guhtet guimmiideattet juohke beavvi nu guhká go sánit »otná beavi» lea fámus, amas oktage dis jorralit suttu fillehussii ja buoššut. Miihan leat šaddan oasálažžan Kristusii, jos loahpa rádjái bissut nannosit dan luohtamušas mii mis lei juo álggu rájes.

Čállagiin nappo celkojuvvo:

- Jos dii otná beavvi gullabehtet su jiena, de allet buoššut váimmiideattet nugo dalle, go čuožžileiddet mu vuostái.

DAHJE

ALM. 22: 10–17

»Ale bija sealla dán girjji profehtalaš sániide, dasgo áigi lea lahka. Ellos vearddahkki ain vearrivuodas, šaddos buhtismeahtun ain buhtismeahtumin. Doahttalehkos vanhurskkis ain vanhurskkisvuoda, ja ovdánehkos bassi olmmoš ain bassivuodas.

Geahča, mun boadán fargga ja buvttán bálkán ja mávssán juohkehažžii su daguid mielde. Mun lean Alfa ja Omega, vuosttas ja maŋimus, álgu ja loahppa.

Ávdugasat sii geat leat bassan biktasiiddiset vai sii ožžot vuoigatvuoda borrat eallima muoras ja mannat poarttaid čada gávpgii.

Muhto olggobealde leat beatnagat, noidošcaddjit, furrošcaddjit, olmmošgoddit, cahpeipmilbálvalecaddjit ja buohkat geat ráhkistit ja doahttalit giellásiid.

Mun, Jesus, lean vuolgghan engelan din lusa duodaštit dán searvegottiin. Mun lean Dávveda vesá ja sohka, šerres guovssonásti.»

Vuoigna ja moarsi cealkiba: »Boade!» Ja dat guhte gullá dán, celkos: »Boade!» Dat guhte goiká, bohtos, ja dat guhte dáhttu, ožžos eallima čázi nuvtá.

EVANGELIUM

MARK. 13: 33–37

Jesus cealká:

»Váruhehket ja gohčet! Dasgo dii ehpet dieđe goas dat áigi boahdá. Dat lea dego olmmái gii manai olgoriikii. Go vuolga ruovttustis, de addá dálloalu bálvaleddjiidis háldui, juohkehaš oažžu sierra barggu, ja son gohčču uksafávttá gohčet. Gohčet de! Dasgo dii ehpet dieđe goas dáluisit boahdá, šaddágo eahkedis, gaskaija, vuoncávarrása biškunáiggi dahje idedis. Gohčet, amas son boahtit fáhkkestaga ja gávdat din oaddimin. Dan maid mun cealkkán didjiide, dan cealkkán buohkaide: Gohčet!»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

SÁL. 94: 8–15

2. ČÁLABIHTTÁ

1. TESS. 5: 2–11

Dii han diehtibehtet bures ahte Hearrá beaivi boahdá dego suola ihkku. Go olbmot dadjet: »Ráfi ja oadjebasvuohta!» de heavahus fáhkkestaga deaivvaha sin, dego ávttat áhpehis nissona. Eaige sii eisege beasa báhtarussii. Muhto oskkuguoimmit, dii ehpet leat seavdnjadadas, ja danne beaivi ii boade fuomáškeahtá din badjelii dego suola. Diihan leppet buohkat čuovgasa mánát ja beavvi mánát; eatge mii leat ija dahje seavdnjadasa mánát. Allot dasto oade nugo dat earát, muhto gohcot ja bissot čielggusin. Sii geat oddet, oddet ihkku, ja sii geat juhket iežaset gárremiidda, dahket dan ihkku. Muhto bissot čielggusin, mii geat gullat beaivái, ja atnot oskku ja ráhkisvuoda ruovdegárvun ja bestojumi doaivaga oaivesuodjin. Dasgo Ipmil ii

leat mearridan min šaddat moari vuollái, muhto vuoitit bestojumi Hearrámet Jesusa Kristusa bokte. Son jámii min ovddas vai mii, gozedettiin dahje oadedettiin, ealášeimmet suinna. Dan dihtii, arvvosmahttet ja nanosmahttet guhtet guimmiideattet, nugo dahkabehttetge.

EVANGELIUM

MATT. 24: 36–44

Jesus celkkii máhttájeddjiide:

»Dan beaivvi ja diimmu ii oktage dovdda, eai almmi engelat iige Bárdni, muhto duššefal Áhčči. Nugo lei Noa beivviid, nu lea maiddái go Olbmobárdni bohtá. Ovdal stuoradulvvi sii borre ja juhke, náitaladde ja náite gitta dan beaivvi rádjái go Noa manai árkká sisa, eaige sii ádden maidege ovdalgo dulvi bodii ja válddii eret sin buohkaid. Nu lea maiddái go Olbmobárdni bohtá. Dalle leat guokte olbmá bealddus; nubbi vižžojuvvo, ja nubbi báhcá. Guokte nissona ferdneba milluin; nubbi vižžojuvvo, ja nubbi báhcá.

Gohcet dan dihtii, dasgo dii ehpet diede gude beaivvi din Hearrá bohtá. Muhto dán dii diehtibehtet: Jos dáluisit diedášii gude idjagohcinvuorus suola bohtá, de gozášii iige divttáše su gaikut iežas viesu. Lehket nappo diige gárvásat, dasgo Olbmobárdni bohtá dan diimmu go ehpet leat vuordimin.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Bassi Ipmil.
 Don leat lohpidan,
 ahte Kristus bohtá
 buot basiidisguin.
 Várjal min bahás,
 vai mii livččiimet dalle basit ja láitemeahttumat.
 Veahket min áŋkorastit nannosit
 du sáni lohpadusaide
 ja arvvosmahttit
 guhtet guimmiideamet
 oskkus ja buriin daguin.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

2.

Hearrá, min Ipmil.
 Don leat diedihan midjiide Biibbalis
 maddái loahpa áiggi dáhpáhusain.
 Nanne min Vuoinñainat,
 vai Kristusa máhccama vuordin
 ii livčče balahahtti
 iige doalvvoše doavvuhisvuhtii.
 Suova midjiide nana oskku dasa,
 ahte mihkkige ii sáhte earuhit min
 du ráhkisvuodas, mii lea bohtán
 albmosii Jesusis Kristusis.
 Dán rohkadallat su namas.

3.

Buotveagalaš, bassi Ipmil.
 Don leat áiggi ja agálašvuoda Hearrá,
 du duohkin leat min eallima beaivvit.
 Oahpat min geavahit rievttuid
 dán oanehis áiggi,
 man leat addán min eallima várás.
 Veahket gohcit, arvosmahte rohkadusas.
 Atte gierdavašvuoda,
 amamet heaitit vuordimis,
 muhto leat ráhkkanan,
 go Hearrámet Jesus Kristus
 joavdá hearvásvuodainis.
 Dán rohkadallat su namas.

4.

Don boadát, Hearrá Kristus,
 bottus man mii eat diede.
 Don orut juo min luhtte,
 go mii vel vuordit.
 Don boadát oktii –
 ja don boadát juohke beaivve, Hearrá Kristus.
 Don boadát min guvlui ja hirpmástuhtát min,
 don geafi, nelgon,
 buohcci ja ruovttuheapme.
 Suova min morránit, Hearrá Kristus,
 suova áicat,
 ahte don leat min gaskkas
 ja ahte danin juohke beaivi

lea duomu beaivi
ja árpmu beaivi.
Boade, Hearrá Jesus.

5.

Bassi Ipmil.
Don leat sivdnidan dán máilmmi.
Du giedas lea
maiddái máilmmi boahhteáigi.
Veahket min gohcit
ja eallit álo du lahka.
Giittus, ahte eat dárbbas ballat mastige,
go don leat minuin.
Oahpis min,
vai mii diedášeimmet iežamet saji
dáppe máilmmis,
ja sáhtášeimmet bálvalit du
nu guhká go eallit.
Giittus, ahte don leat válmmaštan midjiide almmi ruovttu,
gos mii oažžut eallit
dán eallima maŋŋá agálaččat.

DUOPMOSOTNABEAIVI

KRISTUSA GONAGASVUODA SOTNABEAIVI

Kristus, buotvuoda Hearrá

Girkojagi mañimuš sotnabeaivvi namma molsašuddá sierra girkuin. Muhtumat namuhit dan dušše girkojagi mañimuš sotnabeaivin lassemeroštallamiid haga. Suomas beaivi namuhuvvui jagi 1958 evangeliumgirjjis *duopmosotnabeaivin* Ruota evangeliumgirjji mielde. Dán beaivvis lea maiddá namuhus *Kristusa gonagasvuoda sotnabeaivi*. Guktot namahusat dárbbášuvvojit, vai dán sotnabeaivvi olles sisdoallu boadášii ovdan. Maiddá girkodáidagis Kristus lea govviduvvon máilmmiávvoša ráddejeaddjin (*Khristos Pantokrator*) mañimuš duomus.

Beaivvi evangeliumdeaksta cealká, ahte go Kristus áiggiid loahpas »bohtá hearvásvuodastis, ja buot engelat suinna, de son čohkána hearvásvuoda truvdnui». Dán láhkái girkojagi mañimuš sotnabeaivi ovtastuvvá čuovvovaš sotnabeaivái, adventii. Girkojagi álggus ja loahpas – dahje loahpas ja álggus – gullo seammá sáhka: Ipmil lahkana min Kristusis ja čohkke min čalmmiidis ovdii. Olmmoš lea vásttolaš das, maid son lea dahkan dahje guođán dagakehtá. Mañimuš duomus Ipmila vanhurskisuoha ollašuvvá loahpalaččat.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	310	Ipmil, leage giitojun
	346	Beaivi eret gáidá ja
	398	Mo ipmillaš duomus mii vealddašeimmet
	399	Go Hearrá bohtá fámuin allatvuodas
Bs	29	Min oahpat, Ipmil Bassi Vuoign'
	70	Man ávdugas dat jovkkoš lea
	84	Duopmobeavvi ovdal galget
	288	O váibmu, daga logu dál
	293	Dat áigi lea juo joavdame
	295	Ráhkislaš Jesus, du lusa mun gáhčan

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 9: 8–9

Biibbalsálbma:

SÁL. 143: 1–10

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuigŋii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 97: 8–9

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

DÁN. 7: 9–10, 13–14

2. ČÁLABIHTTÁ

2. TESS. 1: 3–10

Mii fertet álo giitit Ipmila din ovddas, oskkuguoimmit, nugo lea riehta, dasgo din osku stuorru ahte stuorru, ja din juohkehačča ráhkisvuotta lassána. Danne mii sáhttit sárdnut rámiin eará Ipmila searvegottiin din gierdavašvuoda ja oskku birra, mii dis lea buot doarrádallamiin ja átestusain maid dii fertebehtet gierdat. Dát duodašta ahte Ipmila duopmu lea vuoigatlaš, ahte son atná din dohkálažžan Ipmila riikii, man dihtii dii dál gillábehtet.

Ipmila čalmmiin lea vuoigatlaš mávssahit átestusaid sidjiide gutet átestit din. Muhto buohkaide geat átestuvvet, sihke didjiide ja midjiide, son addá vuoigadusa, go Hearrá Jesus almmustuvvá almmis oktan fámoláš engeliiddisguin. Son bohtá dollanjuokčamiiguin ja mávssaha sidjiide geat eai dovdda Ipmila, eaige jeagat Hearrámet Jesusa evangeliuma. Sin ránggáštussan šaddá agálaš gádohus guhkin eret Hearrá muoduid ovddas ja earru su hearvásvuodas ja fámus, dan beavvi go son bohtá vuostáiváldit bassi olbmuidis rámadusa ja buohkaid gudni geat oskot.

EVANGELIUM

MATT. 25: 31–46

Jesus celkkii máhttájeddjiide:

»Go Olbmobárdni boahtá hearvásvuodastis, ja buot engelat suinna, de son čohkána hearvásvuoda truvdnui. Buot álbmogat čohkkejuvvojit su ovdii, ja son rátká sin, dego geahčči rátká sávzzaid gáicain; sávzzaid bidjá olgeš beallái ja gáiccaid gurut beallái. De gonagas cealká daidda geat leat su olgeš bealde: 'Bohtet deike, dii geaid mu Áhčči lea buressivdnidan, ja árbejehket dan riikka mii lea ráhkaduvvon didjiide máilmmi vuoddudeami rájes. Dasgo mun ledjen nealggis, ja dii attiidet munnje borrat; mun ledjen goikkus, ja dii attiidet munnje juhkat; mun ledjen amas, ja dii válldiidet mu vuostái; mun ledjen álás, ja dii gárvoheiddet mu; mun ledjen buohcamin, ja dii galliidet mu; mun ledjen giddagasas, ja dii bodiidet mu lusa.'

De vanhurskásat vástidit sutnje: 'Hearrá, goas mii oinniimet du nealgumin ja attiimet dutnje borrat, dahje goikkus ja attiimet dutnje juhkat? Goas oinniimet du amasin ja válldiimet du vuostái, dahje álásin ja gárvoheimmet du? Goas oinniimet du buohcamin dahje giddagasas, ja galliimet du?' Ja gonagas vástida sidjiide: 'Duodaid, mun cealkkán didjiide: Buot maid dii lehpet dahkan oktii dáin mu uhcimus vieljažiin, dan lehpet dahkan munnje.'

Dasto son cealká sidjiide geat leat su gurut bealde: 'Mannet eret mu luhtte, dii geat lehpet garuhuvvon, agálaš dollii, mii lea ráhkaduvvon beargalahkii ja su engeliidda. Dasgo mun ledjen nealggis, ehpetge dii addán munnje borrat; mun ledjen goikkus, ehpetge addán munnje juhkat; mun ledjen amas, ehpetge váldán mu vuostái; mun ledjen álás, ehpetge gárvoohan mu; mun ledjen buohcamin ja giddagasas, ehpetge gallen mu.'

Dalle sii vástidit sutnje: 'Hearrá, goas oinniimet mii du nelgon dahje goikan dahje amasin dahje álásin dahje buohcamin dahje giddagasas veahketkeahtá du?' Dalle son vástida sidjiide: 'Duodaid, mun cealkkán didjiide: Buot maid dii ehpet leat dahkan oktii dáin uhcimusain, dan ehpet leat dahkan munnjege.'

Ja dát mannet eret agálaš ránggáštussii, muhto vanhurskásat agálaš eallimii.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHHTÁ

MAL. 3: 19–20

2. ČÁLABIHTTÁ

1. KOR. 15: 22–28

Nugo buohkat jápmet oktan Áttámiin, de buohkat dahkkojit eallin oktan Kristusiin. Muhto juohkehaš vuorus mielde: Kristus lea álgošaddu, dasto čuvvot sii geat gullet Kristusii, go son boaftá. Das maŋná boaftá loahppa, go son addá riikka Ipmil Áhččái maŋŋilgo lea duššadan buot hearrávuoda, válddi ja fámu. Dasgo Kristus galgá ráddet gonagassan dassážiigo Ipmil lea bidjan buot vašálaččaid su julggiid vuložin. Maŋimuš vašálaš gii duššaduvvo, lea jápmin, dasgo Ipmil lea bidjan buot su julggiid vuložin. Go daddjo ahte buot lea biddjon su julggiid vuložin, de lea čielggas ahte Ipmil ieš ii lohko dása, dasgo son dat lea guhte lea bidjan buot su vuollái. Muhto go buot lea biddjon su vuollái, de Bárdni iešge bidjá iežas Ipmila vuollái gii bijai buot su vuollái, vai Ipmil rádde buot dievaslaččat.

DAHJE

HEBR. 12: 18–25

Ehpet dii leat boaftán dakkár vári lusa man sáhtta guoskkahit gieđain, gos lea njuoršudolla, čáhppes balva, seavdnjatvuohta ja riddudálki, ehpet dohko gos gullui básoniid čuodjan ja jietna mii sártnui nu ahte guldaleaddjit biehttaledje gullamis dan. Dasgo sii eai gierdan gullat dán gohččuma: »Jos velá spirege guoská várrái, de dat galgá geadgáduvvot.» Dat oainnáhus lei nu suorggatlaš ahte Movsesse celkkii: »Mun balan sakka ja doarggistan.»

Muhto dii lehpēt boaftán Sionvári vuollái, ealli Ipmila gávpogii, almmálaš Jerusalemii. Doppe leat duháhiid mielde engelat, ávvudančoagganeapmi ja vuosttasriegádeddjiid searvegoddi, dat, geaid namat leat čállojuvvon almmi girjiide. Doppe lea Ipmil, buohkaid duopmár, ja sin vuoiŋŋat gudet leat vanhurskásat ja dahkkojuvvon ollisin, ja doppe lea Jesus, odđa lihtu gaskaolmmái, ja riškkuhanvarra mii sárdnu beaktileabbot go Abela varra.

Váruhehket amadet hilgut su guhte sárdnu!

EVANGELIUM

MATT. 25: 31–46 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

DÁN. 12: 1–3

2. ČÁLABIHTTÁ

ALM. 20: 11–21: 1

De mun oidnen stuora, vilges truvnu ja su gii lei čohkkámin das. Eanan ja albmi báhtaredje su muoduid ovddas eaige dat šat dihtton. Ja mun oidnen jábmiid, sihke stuorráid ja unniid čuožžumin truvnu ovddas. Girjjit rahppojuvvojedje, maiddái nubbi girji, eallima girji. Ja jábmit dubmejuvvojedje dan mielde mii lei čállojuvvon girjiide, iešguhtege daguidis mielde. Mearra attii dál jábmiidis ruoktot, ja jápmin ja jábmiid riika attii ruoktot daid jábmiid geat ledje doppe, ja juohkehaš dubmejuvvui daguidis mielde. De jápmin ja jábmiid riika bálkestuvvui dollajávraí, ja dollajávri lea nubbi jápmin. Ja jos muhtun ii lean čállojuvvon eallima girjái, de son bálkestuvvui dollajávraí.

De mun oidnen odđa almmi ja odđa eatnama, dasgo ovddit albmi ja ovddit eanan lei nohkan, iige mearra lean šat.

EVANGELIUM

MATT. 25: 31–46 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

MOLSSAEVTTOLAŠ SÁRDNEDEAVSTTAT

JOH. 5: 22–29

Jesus cealká:

»Ii Áhčči dubme ovttage, muhto son lea addán buot dubmenválddi Bárdnái, vai buohkat gudnejahtášedje Bártni nugo Áhčige. Dat guhte ii gudnejahte Bártne, ii gudnejahte Áhčige gii lea vuolggahan su.

Duodaid, duodaid, mun cealkkán didjiide: Dat guhte gullá mu sáni ja osku sutnje gii lea vuolggahan mu, sus lea agálaš callin; son ii boade dupmui, muhto lea juo mannan jápmimis callimii. Duodaid, duodaid, mun cealkkán didjiide: Boahtá áigi, ja dat lea dál juo, go jábmit gullet Ipmila Bártne jiena, ja sii geat gullet, ožžot callit. Dasgo nugo Áhčis lea iešalddes callin, de son lea maiddái suovvan Bár-

dnáige ahte sus lea iešalddes eallin. Áhčči lea addán sutnje dubmenválddi, dannego son lea Olbmobárdni. Allet imaštala dan, dasgo dat áigi bohtá go buohkat geat leat hávddiin, gullet su jiena ja sii bohtet olggos. Sii geat leat dahkan buriid, bajásčuožžilit eallimii, muhto sii geat leat dahkan baháid, bajásčuožžilit dupmui.»

MATT. 13: 47–50

Jesus celkkii:

»Almmiriika lea maiddái nuohti láhkásaš mii suhpejuvvo jávrái ja bivdá juohkelágán guliid. Go dat lea dievva, de bivdit gesset dan gáddái. Sii čohkánaddet ja čohkkejit buriid guliid lihtiide, muhto bálkestit eret fuones guliid. Nu geavvá dálá máilmmi loahpasge: Engelat vulget olggos ja rátket baháid vanhurskásiin ja bálkestit sin dollaoapmanii; doppe sii čirrot ja gižahit bániid.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Buotveagalaš, agálaš áiggiid Ipmit.
 Mii várdát odne dan beavái,
 goas Kristus dubme ealliid ja jábmiid.
 Oahpat min eallit du dáhtu mielde,
 vai oččošeimmet gullat beastima sániid.
 Divtte min oaidnit du šearratvuoda
 ja beassat du lusa agálaš eallimii.
 Gula min rohkosa
 du Bártne Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

2.

Kristus,
 máilmmiávvoša Hearrá.
 Du ovddas mii buohkat galgat vástidit
 das, maid mii leat dahkan
 dahje guoddán dagakeahhtá.
 Du duomut hirpmástuhttet min,
 dasgo don oainnat min eallima
 earáláhkái go mii ieža.
 Várjal min goddi čalmmehisvuodas,
 amamet hilgut du
 min lagamuččaid gaskkas.

Vástit min ohcalupmái
ja suova min orrut du luhte šearratvuodas
agálaččat.

Gula min rohkosa,
don, guhte ealát ja ráddet
Áhčiin ja Bassi Vuoiŋŋain
álo ja agálaččat.

3.

Bassi ja vanhurskkis Ipmil.
Nu dávjá riekti dulbmojuvvo
ja vearrivuohta beassá ráddet.
Giittus, ahte don leat rivttesmielalaš
buot daguinat
ja doalvvut duohtavuoda viimmat vuitui.
Veahket min callit
du ándagassiiaddojumi veagas
ja čuovvut buot áššiin du dáhtu.
Dán rohkadallat
Hearrámet Jesusa Kristusa namas.

4.

Hearrámet Jesus Kristus.
Mii várdahit dál ollašuvvama beaivvi,
goas mii leat šearratvuoda váldestuolu ovddas
ja gávnnadit duinna oktii čalmmiid.
Dál mii leat juo oahppamin odđa lávlaga,
masa searvat dan beaivve
buot basiiguin.
Veahket min luohttit dasa,
ahte du jápmin ja bajásčuožžileapmi
lea geaidnu du almmálaš riikii.
Gula min rohkosa,
don, guhte ealát ja ráddet
Áhčiin ja Bassi Vuoiŋŋain
álo ja agálaččat.

5.

Bassi Ipmil.
Otne, duopmosotnabeaivve,
mii guorahallat du bassivuoda.
Dus ii leat mihkkege seavdnjatvuodaid,
suttuid iige vearrivuodaid.

Don oainnát, makkárat mii leat.
Giittus, ahte don attát midjiide ándagassii.
Giittus, ahte Jesus guttii ruossa alde min sudduid
ja gillái min duomu.
Veahket min oppa eallima áiggi
dorvvastit sutnje.
Oahpis min dán eallima maŋŋá
Jesusa lusa albmái.

SIERRA BASIT

JUOVLLAIDE ČATNASAN SIERRABASIT

Suoma evanġelalaš–luteralaš girkus leat juovlaáiggi olggobealde golbma bassebeaivvi, maid áigemuttut mearrašuvvet juovllain. Dat leat *ginttalbeaivi*, 40 beaivvi juovllain (2.2. dahje lagamuš sotnabeaivi dan maŋŋá, muhto juos dat lea láškašsotnabeaivi, vahku árabuš), *Márjjá almmustusbeaivi*, ovcci mánu ovdal čuovvovaš juovllaid (25.3., ávvuduvvo 22. ja 28.3. gaskasaš sotnabeaivve, muhto juos dat lea bálbmasotnabeaivi dahje beassážat, vahku ovdal bálbmasotnabeaivvi) sihke *mihcamárat*, guhtta mánu ovdal čuovvovaš juovllaid (ávvuduvvo 20. ja 26.6. gaskasaš lávvardaga). Dáin ginttalbeaivi ja Márjjá almmustusbeaivi leat Kristus–ávvudeamit, mihcamárat dahjege jonsot gullá biibbala olbmuid muitobeivviide.

GINTTALBEAIVI

Kristus, Ipmila hearvásvuodá čuovgadas

Ginttalbeaivvi namma muittuha gaskaáigásaš vierus, man mielde dán sotnabeaivve vihahuvvojedje gintalat, mat girkus dárbbášuvvojedje jagi áigge. Ávvubeaivvi biibballaš fáddán lea Jesus–mánáža buktin tempelii ja ipmillaš šearratvuolta, mii su bokte bođii máilbmái ja almmustuvai midjiide. Go boares Simeon buressivdnida máná ja su váhnemiid, son máidnu Ipmila bestojumis, man son lea ráhkadan buot álbmogiid oidnosis, ja čuovgasis, mii šaddá gudnin Israelii.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat, vuossárggas gitta lávvordahkii girkojagi áiggi mielde ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	8	Máidnot, máidnot Hearrá, gii
	31	O Ipmil, leage giitojun
	66	Dál giitet Ipmila
	378	Odne ohpit giittussálbma
	479	Lea eana čeaskat čeargamiinnis
Bs	33	Giittus lehkos Jesusii
	97	Go suddolaš su headis dovdá
	114	Mii galgat ohcat rohkos bokt'
	152	Mun máidnut dáhtun Hearrá

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 48: 10

Biibbalsálbma:

SÁL. 48: 11–15

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 52: 8–10

2. ČÁLABIHTTÁ

2. KOR. 3: 18–4: 6

Mii buohkat geat geahččat govččakeahtes muoduiguin Hearrá hearvásvuoda dego speadjalis, nuppástuvvat seammá hearvásvuoda govvan, hearvásvuodas hearvásvuhtii. Dát boahtá Hearrás gii lea Vuoiŋa.

Dan dihtii go Ipmil árpmustis lea bidjan min dán bálvalussii, de mii eat hearddohuva. Mii hilgut buot suollemas ja heahpatlaš daguid. Eat geavat gávvilvuoda eatge nuppástuhte Ipmila sánige. Mii baicca almmuhit rahpasit duohtavuoda, ja dat lea min duodaštus juohkehažžii, guhte guorahallá oamedovddus Ipmila muoduid ovddas. Jos min evangelium oppa leažžáge čihkosis, de dat lea čihkosis sidjiide geat mannet gádohussii. Dasgo dálá máilmmi ipmil lea čalmmehuhtán eahpeoskkolaččaid miela amaset oaidnit čuovgasa mii báitá Kristusa hearvásvuoda evangeliumis, Kristusa, guhte lea Ipmila govva. Eat mii sárdnit iežamet, muhto Jesusa Kristusa Hearrán ja mingis din bálvaleaddjin Jesusa dihtii. Dasgo Ipmil guhte celkkii: »Báitos čuovga seavdnjadasas», son lea maiddái diktán čuovgasa báitit min váimuide, vai diehtu Ipmila hearvásvuoda birra báittášii Jesusa Kristusa muoduin.

EVANGELIUM

LUK. 2: 22–32

Go dat áigi bodii go sii Movssesa lága mielde galge buhtistuvvot, de Jovsset ja Márjá válldiiga máná mielde bajás Jerusalemii guoddit su Hearrá ovdii. Dasgo Hearrá lánkii lea čállojuvvon ahte juohke vuostasriegádan bárdnemáná galgá vihahuvvot Hearrái. Sii galge maiddái buktit oaffara nugo Hearrá lánka gohčču: turtelduvvápara dahje guokte duvváčivgga.

Jerusalemis áσαι dan áiggi olmmái gean namma lei Simmon; son lei vanhurskkis ja ipmilbalolaš ja vurddii Israela jeddehusa. Bassi Vuoigŋa lei su badjel, ja Vuoigŋa lei almmustahttán sutnje ahte son ii muosát jápmima ovdalgo lea oaidnán su gean Hearrá lea vuoiddan. Vuoigŋa doalvvui su tempelii, ja go Jesusa vanhemat bodiiga sisa mánáin dahkan dihtii lága vieru mielde, de Simmon válldii máná sallasis, máinnui Ipmila ja celkkii:

– Hearrá, dál divttát bálvaleddját vuolgit dáppe ráfis, nugo don leat cealkán.

Dasgo mu čalmmit leat oaidnán du bestojumi man don leat ráhkadan buot álbmogiid oidnosis, čuovgasa mii šaddá almmustussan báhkiniidda ja gudnin du álbmogii Israelii.

Su eadni ja áhčči ovddošeigga dan mii daddjojuvvui máná birra.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

2. MOS. 33: 18–23

2. ČÁLABIHTTÁ

1. TIM. 6: 13–16

Ipmil, geas boahdá buot eallin, ja Kristus Jesus, guhte duodaštii buori dovddastusa Pontius Pilatusa ovddas, leaba mu duodašteaddjit go mun gohčun du: Ollašuite doaimmat duolvameahttumin ja láite-meahttumin gitta dassáži go Hearrámet Jesus Kristus almmustuvvá. Dan son čájeha midjiide go áigi dievvá,

son gii lea ávdugas ja áidna ráddejeaddji,
gonagasaid gonagas ja hearráid Hearrá.

Son lea áidna jápmemeahttun

ja ássá čuovgasis gosa ii beasa oktage,

su ii oktage olmmoš leat oaidnán iige sáhte oaidnit.

Sutnje lehkos gudni ja agálaš fápmu! Amen.

EVANGELIUM

LUK. 2: 22–32 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

MAL. 3: 1–2

2. ČÁLABIHTTÁ

1. JOH. 1: 5–7

Dát lea dat sáhka man mii leat gullan sus ja sárdnidit didjiide: Ipmil lea čuovggas, iige su siste leat mihkkege seavdnjadasaid. Jos mii dajdat ahte mis lea searvevuolta suinna, muhto vádjolit seavdnjadasas, de mii gielistit eatge čuovo duohtavuoda. Muhto jos mii vádjolit čuovgasis, nugo son iešge lea čuovgasis, de mis lea searvevuolta guhtet guimmiideametguin, ja su Bártni Jesusa varra buhtista min buot suddus.

EVANGELIUM

LUK. 2: 22–32 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

MOLSSAEVTTOLAŠ SÁRDNEDEAVSTTAT

JOH. 1: 14–18

Sátne šattai olmmožin
ja ássagodii min luhtte,
ja mii oinniimet su hearvásvuoda,
dan hearvásvuoda man áidnoriegádan Bárdni lea ožžon
Áhčistis,
dievva árpmus ja duohtavuodas.

Johanas duodašta su birra ja čuorvu: »Son lea dat gean birra mun celken: Son guhte bohtá mu mañnil, lea stuorit go mun, dasgo son lea leamaš ovdal mu.»

Su dievasvuodas mii buohkat leat ožžon,
árpmu árpmu badjelii.
Dasgo láhka addojuvvui Movssesa bokte,
árbmu ja duohtavuolta bodii Jesusa Kristusa bokte.
Ii oktage leat goassege oaidnán Ipmila,
muhto áidnoriegádeaddji, guhte lea Ipmil,
ja guhte lea Áhčis váimmu lahka,
son lea čájehan midjiide gii son lea.

Jesus celkkii: »Velá oanehassii lea čuovggas din luhtte. Vádjolehket dan botta go dis lea čuovggas, amas seavdnjadas boahit din ala. Dat guhte vádjola seavdnjadasas, ii diede gosa manná. Oskot čuovgasii dan botta go dis ain lea čuovggas, vai šattašeiddet čuovgasa mánán.» Go Jesus lei cealkán dán, de manai eret sin luhtte ja čiehkádii sis.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Buotveagalaš, agálaš Ipmil.
 Du áidna Bárdni buktojuvvui uhca mánážin
 du ovdii tempelii,
 nugo láhka mearridii.
 Mii giitit du das,
 ahte son lea min Beasti.
 Arvosmahte min, du mánáid,
 boahit bassi muoduidat ovdii
 ja dorvvastit du ándagassiiaddojupmái.
 Čuvge ja jedde min sániinat.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

2.

Šearratvuoda Ipmil,
 guhte vuolggahit áidna Bártnát
 máilmmi čuovggasin.
 Giittus das,
 ahte du lohpadusat leat ollašuvvan
 ja mii oažžut Simeona láhkái
 geahčadit su šearratvuoda.
 Divtte du searvegotti leat
 čuovggasin máilmmis,
 vai illusáhka Kristusis
 leavašii gitta máilmmi ravddaide
 ja buot álbmogat oainnášedje,
 ahte sus lea bestojupmi.
 Gula min rohkosa
 Jesusa Kristusa,

min Hearrá bokte,
guhte duinna ja Bassi Vuoiŋŋain
eallá ja rádde álo ja agálaččat.

3.

Ipmil, min Áhčči ja Sivdnideaddji.

Don celket juo áiggiid álggus:

»Šaddos čuovggas.»

Mii giitit du šerratvuodas,

man mii leat oaidnán

du bártnis Jesusis Kristusis,

ja átnut:

Várjal min máilmmi seavdnjatvuodas

ja eahpeoskku čalmmehisvuodas.

Divtte Kristusa evangeliuma čuvget

min eallima juohke beaivve ain šerradeappot,

dasságo gávnnadit min Beastiin

oktii čalmmiid.

Dán rohkadallat su namas.

4.

Almmálaš Áhččámet,

mii giitit du das, ahte don sáddejit

Bártnát čuovggasin máibmái.

Divtte du sáni čuvget min geainnu.

Deavdde min ipmilbálvaleami

ja oppa min eallima

du almmálaš šerratvuoda suotnjariiguin.

Gula min rohkosa

du Bártni Jesusa Kristusasa,

min Hearrá dihtii.

5.

Bassi Ipmil.

Don ollašuttet lohpadusat.

Don vástidit vuordimii,

mii lei bistán čudiid jagiid.

Sáddejit máilbmái Messiasa,

du Bártni Jesusa.

Giittus dán imašlaš attáldagas.

Giittus, ahte máilmmi Beasti

riegádii njuoratmánán

nugo earáge olbmot.

Veahket maddái min,
vai mii oainnášcimmét du šcarratvuoda
Jesus–mánážis.
Giittus, ahte don leat bidjan su
čuovggasin oppa máilbmái.
Rámádus dutnje agálaččat.

MÁRJJÁ ALMMUSTUSBEAIVI

Herrá bálvaledji

Márjjá almmustusbeavvi fáddán lea, mo engel Gabriel almmustuvai nieida Márjái ja diedihii Jesusa riegádeamis. Dás bohciida maiddá bassibeavvi namma sierra gielain. Lohpádusas, man Márjá oaččui, oidno Ipmila árpmu olles riggodat.

Mággaid Boares testamentta olbmuid láhkái Márjá lea ollásit gearggus Ipmila gaskaoapmin. Son dahká dan dáhtul ja lea miehtemielalaš: »Mun lean Herrá bálvaledji. Šaddos munnje nugo don leat cealkán.»

Girku lea boares vieru mielde doallan maiddá Márjjá galledanbeavvi (2.7.) Dalle lea muittašuvvon, mo Márjá galledii Gásttašedji Johanasa eatni Elisabeta (Luk. 1: 36–55). Dát muitobeavvi sihkkovuvui min kaleandaris j. 1772. Mánnašuvvon evangeliumdeaksta lea váldovuvvon dasto Márjjá almmustusbeavvi 2. ja 3. jahkeráiddu evangeliumdeakstan.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat, vuossárggas gitta lávvordahkii girkojagi áiggi mielde fiolehtta dahje alit.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	169	Dan ráfi ozan, Jesusan
	380	Maria, Herrá eadni
Bs	120	Du namma, Jesus, seavvá mu
	167	Dal sátni bođii engel bokt'
	379	Ipmila sillon rámida
	381	Nuorra niidii, Márjjážii

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

1. SÁM. 2: 1

Biibbalsálbma:

SÁL. 113: 1–8

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

Dearvva dutnje, Márjá, don guhte leat ožžon árpmu!
 Hearrá lea duinna!
 Buressivdniduvvon leat don nissoniid gaskkas,
 ja buressivdniduvvon lea du heakka šaddu!

LUK. 1: 28, 42

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 7: 10–14

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 9: 2–8

Mus lea stuora moraš ja heaittekeahes bávččas váimmustan. Mun sávan ahte ieš livččen garuhuvvon ja earuhuvvon Kristusis, jos dat dušše livččii ávkin vieljaidasan ja álbmotguimmiidasan. Siihan leat israellaččat, ja sidjiide gullá mánáid vuoigatvuohta, Ipmila hearvásvuohta, lihtut, láhka, tempelbálvalus ja lohpadusat; sidjiide gullet máddarat, geain Kristus lea boahtán olmmožin, son guhte lea Ipmil buot badjel, máidnojuvvon agálašvuhtii. Amen.

Mun in cealkke ahte Ipmila sátni livččii meaddán. Dasgo eai buot israellaččat duodaid gula Israelii, iige buot Abrahamana nálli leat Abrahamana mánát. Náhan lea čállojuvvon: »Dušše Issáha nálli gohčoduvvo du sohkan.» Dát mearkkaša ahte eai su lunddolaš mánát leat Ipmila mánát. Muhto dat mánát gudet riegádit Ipmila lohpadusa mielde, adnojuvvojit su nállin.

EVANGELIUM

LUK. 1: 26–38

Go Elisabet lei gudat mánus, de Ipmil vuolggahii engel Gabriela muhtun Galilea gávpogii man namma lei Nasaret, nieidda lusa gii lei lohpadallan Jovssehiin, Dávveda sogalaččain; nieidda namma lei Márjá. Engel bodii su lusa ja celkkii: »Dearvva dutnje, don guhte leat ožžon árpmu! Hearrá lea duinna!» Son suorganii sakka engela sániid dihtii ja imaštii maid dát buorástahttin mearkkašivččii. Muhto engel celkkii sutnje: »Ale bala, Márjá! Dasgo Ipmil lea čájehan dutnje árpmu. Geahča, don šattat máná vuostái ja riegádahtát bártne ja

bijat sutnje nama Jesus. Son šaddá leat stuoris ja gohčoduvvo Alimusa Bárdnin. Hearrá Ipmil addá sutnje su áhči Dávveda truvnnu, ja son rádde agálaččat Jáhkoba soga, ja su gonagasriika ii noga goassege.» Márjá jearai engelis: »Mo dát sáhtta dáhpáhuvvat go in leat leamaš ovttainge olbmáin?» Engel vástidii: »Bassi Vuoigŋa bohtá du badjelii, ja Alimusa fápmu suoivanastá du badjel. Dan dihtii lea bassi dat mánná gii riegáda ja gohčoduvvo bassin ja Ipmila Bárdnin. Ja fuolkát Elisabethan lea maiddái vuordimin bártni, vaikko lea boaris. Daddjojuvvui ahte son ii sáhte oazžut máná, muhto dál son lea juo gudat mánus. Dasgo ii mihkkege leat veadjemeahttun Ipmilii.» Dalle Márjá celkkii: »Mun lean Hearrá bálvaleaddji. Šaddos munnje nugo don leat cealkán.» Ja engel gudii su.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. MOS. 3: 8–15

2. ČÁLABIHTTÁ

GAL. 4: 3–7

Go mii eat lean ollesahkásaččat, de leimmet dán máilmmi álgofámuid šlávát. Muhto go áigi dievai, de Ipmil vuolggahii Bártnis, nissonis ja lága vuložin riegádan, oastit friddjan sin geat ledje lága vuložat, vai mii oččošeimmet máná vuoigatvuoda. Dannego diige lehpit mánát, lea Ipmil vuolggahan min váimmuide Bártnis Vuoigŋa, gii čuorvu: »Abba, Áhčážan!» Dan dihtii don it leat šat šlávva, muhto mánná. Ja go leat mánná, de lea Ipmil dahkan du árbbolažžan.

EVANGELIUM

LUK. 1: 39–45

Moadde beaivvi maŋŋá Márjá vulggii ja doamai várregiliide, muhtun Judea gávpogii. Son manai Sakarja vissui ja buorástahtii Elisabeta. Go Elisabet gulai Márjjá buorástahttima, de mánná lihkastii su siste ja Bassi Vuoigŋa devddii su. Elisabet čuorvvui alla jienain: »Bures-sivdniduvvon leat don nissoniid gaskkas, ja buressivdniduvvon lea du heakka šaddu. Giiba mun leaččan, ahte Hearrán eadni bohtá mu lusa? Dasgo dalle go mun gullen du buorástahttima, de mánná lihkastii ávuin mu siste. Ja ávdugas son guhte oskkui, dasgo dat maid Hearrá lea cealkán sutnje, ollašuvvá.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. SÁM. 2: 1–2, 6–9

2. ČÁLABIHTTÁ

ROM. 8: 1–4

De ii leat šat mihkkege dubmehusaid sidjiide geat leat Kristus Jesusis. Dasgo Vuoiŋŋa láhka mii addá eallima Kristus Jesusis, lea čoavdán mu suttu ja jápmima lágas. Ipmil dagai dan mii lei veadjemeahtun láhkii, dannego dat lei fámuheapmi oačči dihtii. Soabahan dihtii suttu son vuolggahii Bártnis suddolaš olbmo hámis ja dubmii suttu mii lea oaččis, vai lága gáibádus ollašuvašii min siste, guđet eat vádjol oačči mielde, muhto Vuoiŋŋa mielde.

EVANGELIUM

LUK. 1: 46–55

Márjá celkkii:

– Mu siellu rámiida Hearrá,
 ja mu vuoigŋa ávvuda Ipmila, mu beasti, dihtii.
 Dasgo son lea geahččan vuollegis bálvleaddjásis.
 Dás duohko buot sogat rámidit mu ávdugassan,
 dasgo buotveagalaš Ipmil
 dahká munnje stuora daguid,
 bassi lea su namma.
 Sogas sohkkii son árkkálmastá sin geat ballet sus.
 Su gievrRAS giedat dahket fámoláš daguid;
 son bidge sin geain leat čeavlás jurdagat sin váimmuin,
 ja nordada rádđejeddjiid eret truvnnuin
 ja bajida smávváid.
 Son biebmá nealguid buriid attáldagaiguin,
 muhto riggáid son vuolggaha eret iežas luhtte guoros giedaid.
 Son veahkeha bálvleaddjis Israela
 iige vajáldahte árpmiheames su,
 nugo lohpidii min máddariidda,
 Abrahamii ja su sohkkii, agálaš áigái.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Almmálaš Áhčči,
 don välljejit nieida Márjjá
 min Beasti eadnin.
 Deavdde min árpmuinat,
 vai guorrasit su láhkái du dáhttui.
 Bija min váibmui ilu das,
 ahte du Bárdni Jesus Kristus
 šattai olmmožin ja besttii min
 suttu ja jápmima válldis.
 Mii máidnut su,
 guhte duinna ja Bassi Vuoiŋŋain
 rádde agálaččat.

2.

Ipmil, almmálaš Áhččámet,
 mii eat leat iežamet hálddašcaddjit,
 mii gullat dutnje.
 Daga min gearggusin Márjjá láhkái
 bargat maid don dáhtut,
 šaddat mii dal illui dahje morrašii,
 leat mii dal dearvasat dahje buohccit.
 Mii guoddit du háldui
 min áiggálaš eallima,
 min jápminbottu
 ja min agálašvuoda.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

3.

Almmálaš Áhččámet.
 Don diktet du áidna Bártni
 riegiidit olmmožin nieida Márjjás.
 Mii giitit du das,
 ahte don leat su bokte
 ollašuhttán lohpadusat
 ja addán midjiide du Bártni bokte
 odđa eallima.
 Gáhtte min váimmu,

amas du Vuoiŋŋa čuovga jáddat.
 Veahket min Márjjá láhkái miehtat
 du dáhttui.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

4.

Ipmil, almmálaš Áhččámet.
 Jaskkodahte min váimmu nu,
 ahte máhttit gullat,
 maid don humat midjiide.
 Atte midjiide vuollegis miellalági,
 vai don sáhtášit atnit min du bálvalusas.
 Veahket min leat buhttasat váimmus,
 vai beassat oaidnit du.
 Daga min nu uhccin,
 ahte eat dárbbáš goassege jorggihit
 dan baskkes poartta ovddas eret,
 mii doalvu čuvгии ja friddjavuhtii.
 Muittut min das,
 ahte buot visot lea du stuorra árbmu.
 Mii máidnut du
 Bártnat Jesusa Kristusa dihtii.

5.

Ráhkis almmálaš Áhččámet.
 Giittus, ahte don válljejit Jesusa eadnin
 aiddo Márjjá.
 Son ii lean rikkis, beakkán iige árvvus adnon.
 Goittotge don čájehit sutnje
 stuorra luohttámuša.
 Giittus, go Márjá luhtii dutnje nu olu,
 ahte álggii Jesusa eadnin.
 Atte midjiidege bargguid,
 maiguin mii bálvalit du.
 Gula min rohkosa du Bártni Jesusa dihtii.

MIHCAMÁRAT

JOHANAS GÁSTTAŠEADDJI BEAIVI

Johanas Gásttašeaddjái oamastuvvon basiin seillui mis oskkubhtástusa maŋŋá sierranas bassibeavin dušše su riegádanbeaivi, mihcamárat 24. geassemánu. Dat leat dollojuvvon 400–logu álgobeali rájes. Dát áigemuddu vuodduuvvá dan áddejupmái, ahte Johanas riegádii guhtta mánu ovdal Jesusa. Ávvudeami biibbalaš vuolga lea Luk. 1: 26, 36. Beastinhistorjjá dáfus mihcamárat čujuhit čuovvovaš juovllaide. Dán áigge mihcamárdoalut leat lávvardaga geassemánu 19. beaivi maŋŋá.

Namas mielde (Johanas = Ipmil lea árbugas) Johanas gulahii Ipmila árpmolaš buorrevuoda, bestojumi ja suttuid ándagassii addima.

Boares vieru mielde girku lea doallan maiddái Johanas Gásttašeaddji steavlidanbeaivi (29.8.). Dan evangeliumdeaksta (Mark. 6: 14–29) lea válđojuvvon molssaevttolaš sárdnedeakstan.

Girkolaš fáttá lassin mihcamárbeaivái ovtastuvvet gaskageasi luonddufeastta jurdagat ja dat lea Sámi leavgabeaivi ja Suoma leavgga beaivi.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat.

SÁLBMÁEVTTOHUSAT

Á	40	Dán beaivi divtte sivdnidun
	442	Mun máinnun, Herrará, dujiidat
	462	Šearradis Čuovggas, goalus eatnan al
	477	Dál geasiáigi bodii
Bs	338	O Áhčči, mun lean ollásii
	402	Leat máddarat dolin juo oskon
	476	O, man lea gidđa čáppis
	478	Dál runiidit fas vuomit

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

JES. 49: 1, 3

Biibbalsálbma:

SÁL. 92: 2–6

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuigŋii,

nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

Don, mánážan, gohčoduvvot Alimusa profehtan,
dasgo don manat Hearrá ovddas
ja válmmaštahtát su geainnuid.

LUK. 1: 76

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 40: 1–8

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 13: 23–26

Apostal Bávlos sártnui synagogas:

»Dávveda nális Ipmil attii lohpadusas mielde Israelii beasti, Jesusa. Ovdalgo son bodii, de Johanas lei sárdnidan jorgalusa gástta oppa Israela álbmogii. Go Johanas lei loahpaheamen daguidis, de son celkkii: 'Mun in leat dat geanin dii gáddibehtet mu. Muhto mu maŋná boahdá muhtun gean gápmagiidge mun in leat dohkálaš nuollat.'

Álbmotguoimmit, dii Abrahamama nálli, ja dii earát geat ballabehtet Ipmilis! Aiddo midjiide dát bestojumi sátni lea vuolgahuvvon.»

EVANGELIUM

LUK. 1: 57–66

Dál dievai áigi goas Elisabet galggai riegádahttit, ja son riegádahttii bártni. Go su siidaguoimmit ja fuolkkit gulle ahte Hearrá lei čájehan sutnje nu stuora árpmu, de sii illudedje suinna. Gávccát beaivvi sii bohte birračuohppat bártni. Sii hálidedje gohčodit su Sakarjan áhčis mielde, muhto eadnis dajai: »Ii, su namma galgá leat Johanas.» Sii vástidedje: »Iihan ovttasge du sogas leat dat namma.» De sii nuvkkihedje áhččái manin son dáhtui gohčodit máná. Son sidai távvala ja čálii: »Su namma lea Johanas.» Dalle buohkat ovddošedje, muhto

dan seammás Sakarja oaččui fas hállannávccaid, ja son máidnugodii Ipmila.

Buot sudno ránnjaid badjelii bodii ballu, ja sáhka dan birra mii lei dáhpáhuvvan, viidánii Judea várregiliide. Buohkat geat gulle dan, vurkejedje dan váimmuidasaset ja jerre: »Mii son dán mánás boah-tá?» Ja Hearrá giehta láidii su.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 51: 3–6

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 14: 15–17

»Mii buktit didjiide buori sága, ahte dii fertebehtet jorgalit eret duš-šálaš eahpeipmiliin calli Ipmilii, sutnje guhte lea sivdnidan almmi ja eatnama ja meara ja buot mat daid siste leat. Vássán sohka buolvvaid áiggiid son suovai buot álbmogiid mannat iežaset geainnuid. Almatge son attii didjiide duodaštusa iežas birra go dagai buriid daguid ja attii didjiide arvvi almmis ja šattolaš áiggiid; son gallehii din ja devddii din váimmuid iluin.»

EVANGELIUM

LUK. 1: 57–66 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 45: 8–12

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 19: 1–6

Bávlos jodii siseatnama čada ja bodii Efesosii. Doppe son deaivvai muhtun máhttájeddjiid ja jearai sis: »Oaččuidetgo dii Bassi Vuoiŋŋa dalle go oskugodiidet?» Sii vástidedje: »Mii eat leat oppa gullange ahte livččii mihkkege Bassi Vuoiŋŋaid.» Bávlos jearai: »Makkár

gásttain gásttašuvvuidet?» Sii vástidedje: »Johanasa gásttain.» De Bávlos celkkii: »Johanas gásttašii jorgaleami gásttain ávžžuhettiin olbmuid oskut sutnje gii bohtá su maŋŋil, ja dat lea Jesus.» Go sii gulle dán, de gásttašuvvojedje Hearrá Jesusa nammii. Ja go Bávlos bijai giedaidis sin ala, de Bassi Vuoigŋa bodii sin badjelii, ja sii sárdno gielaiguin ja profehtastalle.

EVANGELIUM

LUK. 1: 57–66 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

MOLSSAEVTTOLAŠ SÁRDNEDEAVSTTAT

MARK. 6: 14–29

Gonagas Herodes gulai Jesusa birra, dasgo su namma lei dál šaddan dovddusin. Muhtumat dadje: »Gásttašeaddji Johanas lea bajásčuoččáltahttojuvvon jábmiid luhte; danne sus leat dákkár fámut.» Earát dadje: »Son lea Elia.» Earát fas: »Son lea profehtha, aiddo dego muhtun boares profehtain.» Muhto go Herodes gulai dan, de dajai: »Dat Johanas, geas mun čuoŋpahin eret oaivvi, lea bajásčuoččáltahttojuvvon.»

Dasgo Herodes lei bidjan olbmuid váldit Johanasa gitta ja lei bidjan su giddagassii Herodiasa, vieljas Filipa áhká, dihtii. Herodes lei náitalan suinna, muhto Johanas lei cealkán sutnje: »Ii dus leat lohpi váldit vieljat áhká.» Danne Herodias lei vašuhišgoahtán Johanasa ja hálidii goddit su, muhto ii sáhttán dan, dasgo Herodes balai Johanasas. Son didii ahte Johanas lei vanhurskkis ja bassi olmmái ja várjalii su. Ja juohke háve go Herodes gulai su, de ráfehuvai iige diehtán maid dahkat, muhto dattege guldalii su mielastis.

Muhto de šattai liiba go Herodes doalai riegádanbeaivvis ja dagai heajaid bajimus virgeolbmáidasas ja offisearaide ja Galilea alimus olbmáide. Herodiasa nieida bodii sisa ja dánssui, ja Herodes ja su guossit liikojedje dasa nu bures ahte gonagas dajai niidii: »Sida mus maid hálideaččat, de áiggun addit dutnje dan.» Son vuortnui dan ja lohpidii: »Maid ihkinassii dal dáhtožat, mun attán dutnje, vaikko de livččii bealli riikkastan.» Nieida manai olggos ja jearai eatnistis: »Maid mun galggaan sihtat?» Eadnis vástidii: »Sida gásttašeaddji Johanasa oaivvi.» Dakkavide son doapmalii sisa gonagasa lusa ja dajai maid son dáhtui: »Mun hálidan du dálánaga addit munnje gásttašeaddji Johanasa oaivvi gári siste.»

Dalle gonagas šlunddui sakka, muhto dannego son lei vurdon

gussiid gullut, son ii dáhtton biehttalit sus dan. Ja gonagas bijai dak-
kavide muhtuma fávttain olggos ja gohčui viežžat Johanasa oaivvi.
Fákta manai ja čuoHPastii Johanasa oaivvi giddagasas, buvtii oaivvi
gári siste ja attii niidii, ja son attii dan eadnásis.

Go Johanasa máhttájeaddjit gulle dán, de bohte viežžat liikka ja
hávdádedje dan.

LUK. 1: 67–79

Bassi Vuoigna devddii Sakarja, ja son sártnui profetalaččat:

– Máidnojuvvon leHKos Hearrá, Israela Ipmil,
dasgo son oahppaladdá álbmogis ja lonista dan.
Son čuoččáldahtta midjiide bestojumi čoarvvi
bálvaledjies Dávveda sogas,
nugo son lohpidii dološ áiggi rájes
bassi profetaidis bokte,
ahte mii bestojuvvošeimmet min vašálaččain,
buohkain geat vašuhit min.
Nu son árpmiha min máddariid
ja atná muittus bassi lihtus,
dan váli maid son vuortnui min áhččái Abrahamii,
ahte son gádju min eret min vašálaččain,
vai mii balakeahtta beasašeimmet bálvalit su
buhtisvuodas ja vanhurskkisvuodas
su muoduid ovddas buot beivviideamet.
Ja don, mánážan, gohčoduvvot Alimusa profetan,
dasgo don manat Hearrá ovddas
ja válmmaštahtát su geainnuid
ja oahpasmahtát su álbmogii bestojumi
suttuid ándagassii addojumiin,
dasgo min Ipmil lea árbmugas ja váibmoládis.
Son oahppaladdá min allagasas
dego beaivváža badjáncapmi,
báitin dihtii sidjiide geat orrot
seavdnjadasas ja jápmima suoivanis,
ja láiden dihtii min julggiid ráfi geidnui.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Ipmil, almmálaš Áhčči.
 Du áirras Gásttašeaddji Johanas
 rabai geainnu min Beasti boahtimii
 ja gohčui olbmuid buorádussii.
 Gáidat minge váimmus buot,
 mii hehtte vadjoleames du dáhtu mielde.
 Daga mis áirrašiid,
 čuovgasa duodašteaddjiid.
 Dán rohkadallat
 Hearrámet Jesusa Kristusa namas.

2.

Buotveagalaš Ipmil.
 Don gohččot bálvaleaddját Gásttašeaddji Johanasa
 rahpat geainnu du Bártni boahtimii
 ja ollašuhttit du ovddolaš beastináigumuša.
 Veahket min váldit vuostái su sáni,
 vai bisošeimmet álo duohtavuodas
 ja livččiimet gergosat vel gillátge dan geažil.
 Dán rohkadallat
 Hearrámet Jesusa Kristusa namas.

3.

Hearrá, min Sivdnideaddji.
 Mii giitit du luonddu čábbodagas
 ja geasi ipmašis,
 šaddamis ja lieddumis.
 Giitit eatnama odasmuvvamis.
 Odasmahte maiddái min Vuoiŋŋainat.
 Mii giitit du Gásttašeaddji Johanasas,
 min Beasti geainnu rabasteaddjis.
 Veahket min váldit vuostái su bovdehusa,
 Giittus odđa eallimis, man don attát
 du Bártnis Jesusis Kristusis.
 Rámáduš dutnje agálaččat.

4.

Bassi Ipmil.

Otne mii giitit du
buot daid olbmuid ovddas,
geat leat addán eallimeaset
du bálvalussii.

Giitit sis,
geat leat leamašan du áirrasin
ja ráhkadan dutnje geainnu.

Rohkadallat sin ovddas,
geat leat otne du barggus.

Atte sidjiide fámu ja oskkáldasvuoda.

Divtte sin vásihit,
ahte don leat singuin
ja veahkehat sin.

Gula min rohkosa Jesusa dihtii.

EARÁ SIERRA BASIT

MIHKALMASBEAIVI

ENGELIID SOTNABEAIVI

Ipmila áirasat

400–logu rájes čakčamánu 29. beaivi lea oamastuvvon árkaengel Mikaelii. Soahti, mii sus lei seavdnjadasa fámuid vuostái, laktasa beassážiidda. Kristus lea juo ožžon mearrideaddji vuoittu bahá fámuin, muhto soahti ain joatkašuvvá máilmmis. Maŋná mihkalmasbeaivvis lea šaddan buot engeliid beaivi, goas guorahallojuvvo sin mearkašupmi ja bargu. Ipmila sátnebuktin engelat várjalit ja oahpistit olbmo ja muittuhit su Ipmila mielamiel eallimis.

Mihkalmasbeaivi ávvuduvvo 29.9. dahje, juos dat lea árgabeaivi, čuovvovaš sotnabeaivve.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat, vuossárggas gitta lávvordahkii ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	57	Hearrá Jesus, deike boađe
	334	Mun moriidettiin idđedis
	336	Dál nogai eret seavdnjadas
Bs	240	Mun váimmustan du ráhkistan
350: 1, 3–6		Mii giitit du, o Beastámet
	397	O Jesus, ustit mánážiid
	454	Du dáhttut ovttas rámidit
	457	Jesus, mánáid veahkki don

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 34: 8

Biibbalsálbma:

SÁL. 103: 19–22

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuigŋii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 148: 2

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. MOS. 28: 10–17

2. ČÁLABIHTTÁ

ALM. 12: 7–12

De buollái soahti almmis: Mikael oktan engeliiddisguin soadáskii guovddi vuostái. Guovdi ja dan engelat sohte, muhto dat vuoittáhalle, iige sis lean šat mihkkege sajiid almmis. Dat stuora guovdi, boares gearpmáš, bálkestuvvui olggos, dat guhte gohčoduvvo beargalahkan ja Sáhtánin ja fille oppa máilmmi; dat bálkestuvvui eatnamii oktan engeliiddisguin. Ja mun gullen alla jiena cealkimin almmis:

– Bestojupmi ja fápmu ja riika gullá dál min Ipmilii, ja váldi sutnje gean son lea vuoddadan.

Dasgo min vieljaid guoddaleaddji, guhte guoddalii sin min Ipmila ovddas ijatbeaivvi, lea bálkestuvvon vuolás.

Sii leat vuotán su Lábbá varain ja sániideasetguin maid sii duodaštedje.

Eai sii seastán heakkaset, muhto ledje gárvásat velá jápmitge.

De ávvudehket, almmiit ja almmi ássit!

Muhto vuoi eatnama ja meara!

Dasgo beargalat lea bohtán vuolás din lusa, ja su moarri lea stuoris, dannego son diehtá ahte sus lea dušše oanehis áigi velá.

EVANGELIUM

MATT. 18: 1–6 (7–9) 10

Máhttájeaddjit bohte Jesusa lusa ja jerre: »Gii lea stuorimus almmiriikkas?»

De son rávkkaí uhca mánáža lusas, divvui dan sin gaskii ja celkkii:

»Duodaid, mun cealkkán didjiide: Muđuid go jorgalehpet ja šadabehtet mánáid láhkásažžan, de ehpet eisege beasa almmiriikkii. Dat

guhte vuolida iežas ja šaddá dán máná láhkásažžan, lea stuorimus almmiriikkas. Dat guhte vuostaiváldá dákkár uhca mánáža mu nam-mii, vuostaiváldá mu. Muhto sutnje gii vearránahtta ovtta dán uhcahaččain geat oskot munnje, livččii buoret jos millogeadgi heanggas-tuvvošii su čeabeha birra, ja son vuodjuduvvošii meara čikṇodahkii.

(Vuoi dán máilmmi ja dan vearránusaid! Vearránusat gal fertejit boahtit, muhto vuoi dan olbmo gean bokte vearránusat bohtet! Jos du giehta dahje juolgi vearránahtta du, de čuohpa dan ja bálkes eret! Dutnje lea buoret mannat rámbin dahje lámisin eallimii, go bálkestuvvot agálaš dollii guvttiin giedain dahje julggiin. Ja jos du čalbmi vearránahtta du, de gaikkat dan olggos ja bálkes eret! Dutnje lea buoret mannat eallimii čalbmebeallin go bálkestuvvot helveha dollii guvttiin čalmmiin.)

Váruhehket badjelgeahččamis ovttage dán uhcahaččain! Dasgo mun cealkkán didjiide: Sin engelat almmis oidnet álo mu almmálaš áhči muođuid.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

2. MOS. 23: 20–23

2. ČÁLABIHTTÁ

HEBR. 1: 14–2: 4

Eaigo buot engelat leat bálvaleaddji vuoiṇṇat gudet leat vuolggahuvvon bálvalit daid gudet árbejit bestojumi?

Dan dihtii mii fertet dađe buorebut váldit vuhtii dan, maid mii leat gullan, amamet rievdat meattá rávnnji mielde. Jos velá datge sátni man engelat sárdno, ollašuvai, nu ahte juohke vearredahku ja eahpegulolašvuolta oaččui ánsšásuvvon bálkkás, mo mii dasto sáhtášeimmet vealtat ránggáštusas, jos eat beroš nu stuora bestojumis, man Hearrá ieš vuostasin sárdnidii? Sii gudet gulle su duodaštusa nannejedje dan bestojumi duohtan midjiide, ja Ipmil ieš nannii sin duodaštusaid mearkkaiguin ja oavdudaguiguin ja mánggalágán fá-molaš daguiguin, ja juogadii Bassi Vuoiṇṇa attáldagaid dáhtus mielde.

DAHJE

ALM. 5: 11–12

Oainnáhusastan mun gullen eatnat engeliid jiena geat čužžo truvnu ja dan njealje sivdnádusa ja vuorrasiid birra – sin lohku lei logiduháhat logiduháhiid mielde, duháhat duháhiid mielde. Dat čurvo alla jienain:

– Láppis mii lea njuvvojuvvon
lea dohkálaš oažžut buot fámu ja riggodaga,
viisodaga ja givrodaga,
gudni ja hearvásvuoda ja máidnuma.

EVANGELIUM

MATT. 18: 1–6 (7–9) 10 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JOS. 5: 13–15

2. ČÁLABIHTTÁ

APD. 12: 5–11

Biehtár fáktejuvvui giddagasas, muhto searvegoddi rohkadalai ángirit Ipmila su ovddas.

Ihku, ovdal dan beavvi go Herodes áiggui divvut su duopmostuolu ovdii, lei Biehtár oaddimin guovtte soalddáha gaskkas. Son lei čadnojuvvon guvttiin láhkkiin, ja uvssa olggobealde ledje fávttat fáktemin giddagasa. Fáhka čuoččui Hearrá engel das, ja čuovga báittii lanjas. Son duohtadii Biehtára erttega ja bovtii su ja celkkii: »Doama, čuožžil!» Láhkket gahčče Biehtára giedain, ja engel celkkii sutnje: »Čana boahkána ja cokka gápmagiiddát.» Biehtár dagai dan, ja engel celkkii: »Nahket oalgegávttat badjelii ja čuovo mu.»

Biehtár čuovui olggos su mañis. Ii son ádden ahte dat maid engel dagai, lei duohtavuolta, muhto gáttii dan oainnáhusan. Soai manai-ga vuosttas ja nuppi fávttá meattá ja bodiiga ruovdepoartta duohkái mii doalvu olggos gávpogii. Dat rahpasii iešalddes ja soai manaiga olggos ja vácciiga vuolás geainnu mielde. Fáhkestaga engel jávk-kai. Go Biehtár fuomášii mii lei dáhpáhuvvan, de celkkii: »Dál die-dán ahte Hearrá duodaid lea vuolggahan engelis ja gádjon mu Herodesa giedas ja buot das maid juvddálaččat dál leat vuordimin.»

EVANGELIUM

MATT. 18: 1–6 (7–9) 10 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Herrá, buotveagalaš Ipmil,
don leat bidjan bassi engeliid bálvalit du álbmoga
guorahallameahttun viissisvuodastat.

Vuolggat sin soahtat minguin raddálagaid
buot bahávuoda vuostá.

Bisut min oskkáldassan du sátnái,
amamet vuoittáhallat máilbmái.

Divtte min máidnut du engeliiguin
du almmálaš riikkas.

Gula min rohkosa

Jesusa Kristusa,

min Herrá bokte,

guhte eallá ja rádde duinna ja Bassi Vuoiŋŋain
álo ja agálaččat.

2.

Herrá Ipmil, almmálaš Áhčči.

Don vuolggahat du engeliid

mannat min ovddabeale

ja gohčut sin suodjalit min

min eallima buot bottuin.

Mii diehtit gal, ahte don it guode min,

muhto mii leat dávjá mášoheamit,

heahttasat ja ballalaset.

Atte midjiide mášu

ja veahket min oadjebasvuodain

buktit iežamet du háldui.

Dán rohkadallat

Herrámet Jesusa Kristusa namas.

3.

Ráhkis almmálaš Áhčči.

Don gohčut du engeliid

várjalit, bealuštit ja gievrudit olbmuidat

dán eallima buot bottuin.
 Giittus das, ahte du áirasat
 leat bálvameamen min
 min riegádeami rájes gitta jápminboddui,
 ja ahte sii áŋgiruššet maiddái
 duomu ja bajásčuožžileami beaivve.
 Veahket min, vai mii beasašeimmet illudit
 du luhtte ovttas engeliiguin.
 Dán rohkadallat
 Hearrámet Jesusa Kristusa namas.

4.

Hearrá, buotveagalaš Ipmil.
 Mii giitit engeliiguin
 ja oppa almmi joavkkuin
 du stuorra ja rámidahhti nama.
 Bassi, bassi, bassi Hearrá,
 buot válldi ja fámu Ipmil,
 albmi ja eanan lea dievva du gudni.
 Hosianna allagasas!
 Du bassi engelat lehkuset
 min veahkki ja suodji
 eatnama alde
 ja mieduštehkuset min
 ruoktot du lusa
 go mátki nohká.
 Rámádus dutnje,
 min stuorra Ipmil.

5.

Ráhkis almmálaš Áhččámet.
 Giittus du váldegotti imašlaš skeaŋkkain.
 Giittus, go vuolggahat min lusa engeliid,
 gudet várjalit ja oahpistit min.
 Veahket min muitit,
 ahte engelat bohtet min lusa
 muhtumin olbmo hámis.
 Oahpat min,
 vai mii gudnejahtášeimmet
 buot olbmuid
 ja čájehivččiimet iežamet ruovttus
 ráhkisvuoda ja árvvasvuoda.
 Gula min rohkosa Jesusa dihtii.

HÁLLEMAS (BUOT BASIID BEAIVI)

Bassi olbmuid searvivohta

Hállemas lea suddan oktii guovtti ávvudeamis, buot basiid beaivvis 1.11. (*Festum omnium sanctorum*) ja buot oskkolaš váinniid muitobeavvis 2.11. (*Commemoratio omnium fidelium defunctorum*) Nu muittašit sihke buot kristtagotti martyraid ja oskkus Kristusii jápmán olbmuid. Sátni bassi ii goittotge čujut dušše jábmiide. Juohke Kristusaa oapmi lea bassi. Son lea oskkus oasálaš oaidnemeahtun basiid searvivohtii. Beaivvi árbevirolaš evangelium leage ávdugassanmáidnojumit, mat leat Jesusa várresátni álggus

Oskkudovddastusa mielde bassi olbmuid lea oktavohta, masa mii sáhttit oaidnemeahttumit searvat.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoksat dahje erenoamážit eahketipmilbálvalusas vielgat.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	5	Min Beallái jorggit, Hearrámet
	10	Du, stuorra Ipmil, giitit mii
	224	O Bassi Vuoigŋa, boadášit
Bs	77	O jurddaš, go leat čoagganan
	285	»Ávdugasat», celkkii Hearrá
	287	Don ale bala, siložan
	402	Leat máddarat dolin juo oskon
	467	Boahttet, Jesus gulahii
	488	Dan geasi liekkusvuoda
	490	O joavku vilges biktasiin

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

Sii ožžot oaidnit Ipmila muoduid,
ja su namma lea sin gállus.

ALM. 22: 4

Biibbalsálbma:

SÁL. 89: 6–8, 16–19

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuigŋii,

nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

Illudehket ja ávvudehket,
dasgo din bálká lea stuoris almmis.

MATT. 5: 12

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

JES. 65: 17–19

2. ČÁLABIHTTÁ

ALM. 7: 2–3, 9–17

Ja mun oidnen velá ovttá engela badjáneamen iditroadis ealli Ipmila seailain. Son čuorvvui alla jienain dan njealji engelií geaidda lei ad-
dojuvvon fápmu vahágahttit eatnama ja meara: »Allet vahágahte eat-
nama alletge almmi alletge muoraid ovdal go mii bidjat seaila min
Ipmila bálvaleddjiid gállui.»

Oainnáhusastan mun oidnen joavkku mii lei nu stuoris ahte ii ok-
tage sáhttán lohkat dan, buot álbmogiin ja čearddain ja buot sogain,
ja sii sárdno buot máilmmi gielaid. Sii čužžo truvnnu ja Lábbá ovd-
das, vilges biktasat badjelis ja pálbmaoavssit giedas. Ja sii čurvo alla
jienain:

– Bestojupmi bohtá min Ipmilis
gii čohkká truvnnus,
ja Lábbás.

Buot engelat čužžo truvnnu ja vuorrasiid ja dan njealji sivdnádusa
birra, ja sii luoitádedje truvnnu ovdii gopmut ja gudnejahtte Ipmila
cealkkedettiin:

– Amen!
Buot máidnun ja hearvásvuohta ja viisodat,
giittus ja gudni, fápmu ja givrodát
gullá Ipmilasamet álo ja agálašvuhtii.
Amen!

De muhtun vuorrasiin jearai mus: »Geat leat dát vilgesbivttasolbmot, ja gos sii bohtet?» Mun vástidin: »Hearrá, don diedát dan.» Ja son celkkii munnje:

– Dát leat sii geat leat beassan stuora átestusas,
ja geat leat bassan biktasiiddiset
ja vilggodahtán daid Lábbá varas.
Danne sii čužžot dál Ipmila truvnnu ovddas
ja bálvalit su ijatbeaivvi su tempelis,
ja son guhte čohkká truvnnus,
cegge goadis sin badjelii.
Eai sii nealggo šat eaige goikka,
ii beaivváš iige goardi báhka givssit sin.
Dasgo Láppis, guhte čuožžu truvnnu ovddas,
lea sin báimman
ja láide sin ealli čázi ádjagiidda,
ja Ipmil sihkku eret
juohke gatnjala sin čalmmiin.

EVANGELIUM

MATT. 5: 1–12

Go Jesus oinnii olmmošjoavkkuid, de son manai várrái. Son čohkkedii, ja máhttájeaddjit čoahkkanedje su birra. Son sárdnugodii ja oahpahii sin ná:

»Ávdugasat sii geat leat váivvážat vuoŋnasteaset,
dasgo almmiriika lea sin.
Ávdugasat sii geat leat morrašis,
dasgo sii ožžot jeddehusa.
Ávdugasat sii geat leat vuollegaččat,
dasgo sii árbejit eatnama.
Ávdugasat sii geain lea vanhurskkisvuoda nealgi ja goiku,
dasgo sii gallehuvvojit.
Ávdugasat sii geat leat váibmoláddásat,
dasgo sii ožžot váibmoládisvuoda.
Ávdugasat sii geat leat buhttasat váimmus,
dasgo sii besset oaidnit Ipmila.
Ávdugasat sii geat duddjojít ráfi,
dasgo sii gohčoduvvojit Ipmila mánnán.
Ávdugasat sii geat doarrádallojit vanhurskkisvuoda dihtii,
dasgo almmiriika lea sin.

Ávdugasat lehpēt dii go sii bilkidit ja doarrádallet din mu dihtii, gielistit din ala ja hállet baháid din birra juohke láhkái. Illudehket ja

ávvudehket, dasgo din bálká lea stuoris almmis. Nu sii doarrádalle maiddá profehťaidge ovdal din.»

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHHTÁ

JES. 60: 18–21

2. ČÁLABIHHTÁ

ALM. 21: 1–4

De mun oidnen odda almmi ja odda eatnama, dasgo ovddit albmi ja ovddit eanan lei nohkan, iige mearra lean šat. Ja mun oidnen bassi gávpoga, odda Jerusalema, njiedjamin almmis, Ipmila luhte, válmmaštuvvon ja čihuhuvvon dego moarsi irggis várás. Ja mun gullen truvnnus alla jiena cealkimin: »Geahča, Ipmila orrunsadji lea olbmuid luhte. Son orru sin searvvis, ja sii leat su álbmot, ja Ipmil ieš lea sin luhte. Son sihkku eret juohke gatnjala sin čalmmiin, iige jápmin leat šat, iige moraš iige bárgun iige giksi. Dasgo dat mii lei ovdal, ii leat šat.»

EVANGELIUM

MATT. 5: 1–12 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHHTÁ

JES. 65: 23–25

2. ČÁLABIHHTÁ

ALM. 22: 1–5

De engel čájhii munnje eallima čázi eanu mii šealgá dego kristálla, ja golgá Ipmila ja Lábbá truvnnus. Gávpoga váldogeainnu ja eanu gaskkas lea eallima muorra mii šaddada šattuid guktenuppelot geardde ja addá šattuidis juohke mánus. Ja muora lasttain ožžot álbmogat dearvvašvuoda. Ii mihkkege garuhusaid leat šat. Ipmila ja Lábbá truvdnu lea gávpogis, ja su bálvaleddjit bálvalit su. Sii ožžot

oidnit Ipmila muoduid, ja su namma lea sin gállus. Idja ii leat šat, eaige sii dárbbáš lámppá dahje beaivváža čuovgga, dasgo Hearrá Ipmil lea sin čuovga. Ja sii ráddejit álo ja agálašvuhtii.

EVANGELIUM

MATT. 5: 1–12 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

MOLSSAEVTTOLAŠ SÁRDNEDEAVSTTAT

1. KOR. 15: 51–57

Gehččet, mun muitalan didjiide čiegusvuoda: Eat mii buohkat oaddá jápmimii, muhto mii buohkat nuppástuvvat, fáhkkestaga, čalbmeravkalanbottus, go mañimuš básona jietna čuodjá. Dasgo báson čuodjá, jábmit bajásčuožžilit nohkameahttunvuodas, ja mii nuppástuvvat. Dasgo dat mii lea nohkavaš, ferte gárvvohuvvot nohkameahttunvuodain, ja dat mii lea jámolaš, ferte gárvvohuvvot jápmemeahttunvuodain. Ja go dat mii lea nohkavaš, lea gárvvohuvvon nohkameahttunvuodain, ja dat mii lea jámolaš, lea gárvvohuvvon jápmemeahttunvuodain, dalle ollašuvvá dat sátni mii lea čállojuvvon:

- Jápmín lea njielastuvvon ja vuitojuvvon.
- Jápmín, gos lea du seahčagas?
- Jápmín, gos lea du vuoitu?

Jápmima seahčagas lea suddu, ja suttu fápmu lea láhka. Muhto giittus lehkos Ipmilii, gii addá midjiide vuoittu Hearrámet Jesusa Kristusa bokte!

HEPR. 11: 13–16

Oskkus dát buohkat jápme oaččokeahtá dan mii lei lohpiduvvon sidjiide. Sii ledje dušše guhkin oaidnán dan ja dearvvahan dan iluin ja dovddastan ahte ledje guossit ja vierrásat eatnama alde. Dat gudet sárdnot ná, čájehit iežaset áibbašeami vanheneatnamii. Muhto jos sin jurdagiin livččii leamaš dat eanan gos ledje vuolgán, de gal livčče sáhtán máhccat dohko. Muhto sii váinnuhedje buorebu, almmálaš vanheneatnama. Dan dihtii ii Ipmilge heahpanatta sis, muhto suovvá sin gohčodit iežas Ipmilin, dasgo son lea gárvvistan gávppoga sin várás.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Buotveagalaš, agálaš Ipmil.
 Giittus du bassi olbmuid muittus,
 giittus das, ahte don leat addán
 sidjiide vuoittu Lábbá vara fámuin.
 Daga misge du välljejuvvon,
 ávdugas ja bassi olbmuid.
 Daga min gierdavažžan gilvvohallamis
 ja veahket min ceavzit buot vuostálastimiid.
 Lokte min miela dáppe eatnamis du šearratvuhtii,
 gos oažžut máidnut du agálaččat
 buot ávdugasaiguin.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

2.

Buotveagalaš, bassi Ipmil.
 Du Bárdni Jesus Kristus lea
 jápmimiinnis ja bajásčuožžilemiinis
 njeaidán jápmima.
 Don leat dahkan su calliid
 ja jábmiid Hearrán.
 Veahket min illudit su vuoittus
 ja callit bajásčuožžileami
 ja agálaš callima doavvus.
 Rámáduš dutnje agálaččat.

3.

Hearrá Jesus, Beastámet.
 Divtte min gullat daidda,
 geaid árbin lea almmiriika.
 Atte du árpmubiepmu daidda,
 geat leat váivvážat vuoin̄nasteaset,
 jedde sin geat leat morrašis.
 Buhtis min du ándagassiiaddojumiin
 ja daga mis Ipmila árbmugas mánáid,
 geat duddjojit ráfi.
 Nanne min dainna doavvuin,
 ahte mii oažžut

almmálaš váldestuolu ovddas
lávlu máidnunlávlagiid dutnje.
Dutnje gullá viissisvuohta ja fápmu,
gudni, šearratvuohta ja rámaidus agálaččat.

4.

Ráhkis Ipmil.
Giittus, ahte don leat minguin
min eallima buot bottuin.
Don anát mis fuola, go mii leat unnoraččat.
Don doarjjut min, go mii šaddat.
Giittus, ahte don fuolahat mis,
go dát eallin nohká,
ja bovdet min almmi ruktui.
Jedde min, go lea morraša áigi.
Divtte min muosáhit juo dáppe
almmi šearratvuoda.
Veahket min,
vai mii luohťášeimmet Jesusii
min eallima buot beivviid.
Gula min rohkosa
su ráhkisvuoda dihtii.

BUOT BASIID BEAIVVI EAHKET

1.

Ipmil, almmálaš Áhččámet.
Don attát olbmui heakka
ja válldát dan fas.
Bottožii don čieगत min eallima
jápmima čieगतsvuhtii
ja bajidat dan fastain čuovgasii
buhťis ja odasmahttojuvvon eallimin.
Geahča min beallái
ja gula min, geat áibbašit
min lagaš, jápmán olbmuid.
Atte ráfi, vai mii beassat
min morrašiin ja baluin.
Giittus, ahte du dáhttu min buohkaid guovdu
lea buorre.
Du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

2

Ealliid ja jábmiid Hearrá,
ráhkis almmálaš Áhčči.
Divtte Jesusa Kristusa leat
min dorvun eallimis ja jápmimis.
Oro sin buohkaid luhtte,
geat moraštit jábmiideaset.
Jedde sin morrašis
ja veahket sin váldit vuostái
juohke áidna beavvi du giedas.
Oro minguin go min áigi nohká
ja váibmomet ravká mañimuš ravkasa.
Váldde min dalle ruoktot du lusa.
Rámádus ja gudni dutnje
dál ja agálaččat.

SIVDNÁDUSA SOTNABEAIVI

Vástu luondduriikkas

Sivdnádusa sotnabeaivi dollojuvvo man nu sotnabeaivve miesse–borgemánus.

Ipmil lea sániinis sivdnidan buot mii lea ja doalaha dan. Son lea addán olbmui vásttu sivdnádusa fuollaatnimis. Olbmo bargun lea gilvit ja gáhttet luondduriikka ja vuostálastit duššadeaddji fámuid.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	442	Mun máinnun, Hearrá, dujiidat
	443	Mii máidnut Hearrá gudni
	476	O, man lea gidđa čáppis
	477	Dál geasiáigi bodii
Bs	284	Buot máidnun, gudni, rámáduš
	317	O Ipmil, buot du árbmu lea
	341: 5–	Dán beaivve várjal, Hearrážan
	396	Sivdnidii buot Ipmileamet
	478	Dál runiidit fas vuomit

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 104: 31

Biibbalsálbma:

SÁL. 104: (1–5) 10–15, 27–30

DAHJE

SÁL. 19: 2–7

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuigñii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 19: 2–7

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. MOS. 1: 1–11 (12–23), 24–28 (29–30) 31 – 2: 3

2. ČÁLABIHTTÁ

KOL. 1: 12–20

Giitet iluin Áhči gii lea dahkan din dohkálažžan oažžut oasi bassi olbmuid árbbis mii lea čuovgasa riikkas. Dasgo son lea gádjon min seavdnjadasa válddis ja sirdán min ráhkis Bártnis riikii, son gii lea min lonástus, sudduid ándagassii addojupmi.

Son lea oaidnemeahttun Ipmila govva,
 vuosttasriegádeaddji, ovdal buot sivdnádusa.
 Dasgo su siste sivdniduvvui buot,
 buot mii lea almmis ja eatnama alde,
 oinnolaš ja oaidnemeahttun,
 truvnnut ja hearrávuodat,
 oaivámuččat ja fámut –
 buot lea sivdniduvvon su bokte ja su várás.
 Son lea ovdal buot,
 ja buot bissu su siste.
 Son lea rupmaša oaivi,
 ja su rumaš lea girku.
 Son lea álgu, vuosttasriegádeaddji jábmiid gaskkas,
 vai son juohke dáfus livččii vuosttamuš.
 Dasgo su siste Ipmil dáhtui
 orrut oppa dievasvuodainis,
 ja su bokte soabahit buot sivdnádusa iežainis,
 buot mii lea eatnama alde ja almmis,
 go son varainis ruossa alde dagai ráfi.

EVANGELIUM

JOH. 1: 1–4

Álggus lei Sátni.
Sátni lei Ipmila luhtte,
ja Sátni lei Ipmil.
Sátni lei álggus Ipmila luhtte.
Buo lea dahkkojuvvon Sáni bokte;
almmá Sáni haga
ii leat mihkkege dahkkojuvvon das mii lea.
Sáni siste lei eallin,
ja eallin lei olbmuid čuovggas.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. MOS. 1: 1–11 (12–23), 24–28 (29–30) 31 – 2: 3

DAHJE

1. MOS. 2: 4–9, 15–17

2. ČÁLABIHTTÁ

1. KOR. 8: 6

Mis lea dušše okta Ipmil, Áhčči. Sus bohtá buot, ja su lusa mii leat mannamin. Mis lea dušše okta Hearrá, Jesus Kristus. Su bokte lea buot sivdniduvvon, ja mii eallit su bokte.

EVANGELIUM

JOH. 1: 1–4 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. MOS. 1: 1–11 (12–23), 24–28 (29–30) 31 – 2: 3

DAHJE

HOS. 4: 1–3

DAHJE

JOEL 2: 21–24

2. ČÁLABIHTTÁ

ALM. 4: 11

– Hearrámet ja Ipmileamet, don leat dohkálaš
vuostáiváldit buot máidnuma, gudni ja fámu.
Dasgo don leat sivdnidan buot;
du dáhtu mielde dat šadde ja sivdniduvvojedje.

EVANGELIUM

JOH. 1: 1–4 (GČ. 1. JAHKEGEARDI)

MOLSSAEVTTOLAŠ SÁRDNEDEAVSTTAT

1. MOS. 3: 22–24

3. MOS. 25: 8–12

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Buotveagalaš Ipmil, almmi ja eatnama Hearrá.
Mii giitit du das,
ahte don ráhkisvuodain fuolahat
oppa sivdnádusas.
Oahpat min,
vai mii ávkkástalašeimmet
eatnama ja meara valji nu,
ahte eat vuovdnáivuodas duššadivčče eallima,
muhto várjalivččiimet dan vejolašvuodaid
maiddáí boahtti buolvvaide.
Gula min rohkosa
du Bártni Jesusa Kristusa,
min Hearrá dihtii.

2.

Buotveagalaš Ipmil,
 guhte leat sivdnidan almmi ja eatnama.
 Buot visot lea du duohken,
 iige mihkkege leat dutnje veadjemeahttun.
 Mii ovddošit du sivdnidandujiid
 ja rohkadallat:
 Oahpat min oaidnit dain
 du viisodaga ja sturrodaga.
 Rádde min Vuoiŋŋainat,
 amaset min diedut ja olahusat
 doalvut min endorii.
 Dán mii bivdit
 Hearrámet Jesusa Kristusa namas.

3.

Hearrá Ipmil, buot sivdnideaddji.
 Don divttát min eallit dál
 ávnnaš buorre vuoda áiggi.
 Várjal min,
 amamet šaddat buresbirgema šlávuvuhtii,
 nu ahte ávkkastallat vásttuheamet luondduriikka.
 Veahket min,
 vai earuhit čádjádusaid,
 oahpis odna geidnui,
 vai várjalit ja gudnejahttit
 buot eallima, maid don leat sivdnidan.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

4.

Jesus Kristus, eallima ája.
 Du siste sivdniduvvui oinnolaš ja oaidnemeahttun,
 buot mii lea almmis ja eatnama alde.
 Giittus das, ahte don dahket
 Ipmila ráhkisvuoda oinnolažžan,
 go bohtet min lusa
 ja bestet min suttu heavus.
 Cahkiidahte mis ráhkisvuoda
 oppa sivdnádussii.
 Veahket min,
 vai mii gudnejahtášeimmet

ja várjalivččiimet eallima
 buot das maid mii bargat.
 Rámáduš dutnje agálaččat.

5.

Ráhkis almmálaš Áhččámet.
 Mii giitit du máilmmi ovddas,
 man don leat sivdnidan.
 Giitit dan čábbodagas.
 Giitit šattuin, heakkalaččain ja olbmuin.
 Giittus, ahte don ráhkistit dán máilmmi
 nu olu, ahte vuolggahit min lusa iežat Bártni.
 Mii eat máhte callit du dáhtu mielde.
 Giittus, ahte don attát midjiide ándagassii
 du Bártni Jesusa dihtii.
 Veahket min várjalit dan buori,
 maid don leat sivdnidan.
 Gula min rohkosa Jesusa namas.

BEARRAŠA SOTNABEAIVI

Muhtun čakča–skábmamánu sotnabeaivi oamastuvvo erenoamážit bearašeallimii guoskevaš gažaldagaide.

Bearraša vuodđun lea Ipmila sivdnidanortnegii vuodđduvvi olbmá ja nissona gaskasaš lihttu. Náittoslihttui gullet ráhkisvuohta, oktavuohta, oskkáldasvuohta ja nuppi gudnejahttin. Dorvvolaš ruoktu addá buori šaddanberrasa maiddá odđa bulvii. Dát sotnabeaivi buktá vejolašvuođa guorahallat maiddá máná sajadaga bearašis ja searvegottis, servodagas ja máilmmis, nugo maiddá sohkačuolvaid vuorrováikkuhusa, mii lea deatalaš máná dássedettolaš ovdáneapmái.

Bearraša sotnabeaivi oahpista maiddá jurddašit, mii lea albmaláhkái servodaga mearkkašupmi olmui. Searvegoddi veardiduvvo Odđa testamenttas ruktui ja bearašii. Ipmilbálvalus lea Ipmila bearašveaga ávvudeapmi.

LITURGALAŠ IVDNI: ruoná.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

- Á 444 Mo oavssit šaddet muoras
446 Buorre Ipmilan, giittán ruovttustan
455 Mun almmi guvlui dál geahčadan
Bs208: 4–6 Buressivdnit náittosbáraid
322 O HERRÁ, guhte leat
413 Beallálaččas, HERRÁ
456 Jesus, ustit mánážá
458 Sii bukte Jesus lusa
461 Attáldahkan ožžon mon
484 Du, Sivdnideáddji, jeagadit

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

Diktet mánážiid boahit mu lusa, alletge hehte sin!
Dasgo Ipmila riika gullá dakkáraččaide.

LUK. 18: 16

Biibbalsálbma:

SÁL. 115: 12–15

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuigñii,

nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 128: 3

DAHJE

Mánáid ja njuoratmánáid njálmmis don leat háhkan alccesat
máidnuma

MATT. 21: 16

1. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

1. MOS. 2: 18–24

2. ČÁLABIHTTÁ

EF. 6: 1–4

Mánát, jeagadehket vanhemiiddádet Hearrá dihtii, dasgo dat lea riekta. »Don galggat gudnejahttit áhčát ja eatnát», dát lea vuosttas báhkkon masa gullá lohpadus: »vai dutnje geavašii bures ja don ealášit guhká eatnama alde». Áhčit, allet suhttat mánáideattet, muhto bajásgesset ja rávvejhket sin Hearrá dáhtu mielde.

EVANGELIUM

MARK. 10: 13–16

Sii gudde uhca mánáziid Jesusa lusa vai son guoskkahivččii daid, muhto máhttájeaddjit šiggo sin. Go Jesus oinnii dan, de moaráhuvai ja celkkii sidjiide: »Diktet uhca mánáziid boahit mu lusa, alletge hehte sin! Dasgo Ipmila riika gullá dakkáraččaide. Duodaid, mun cealkkán didjiide: Dat guhte ii vuostáiváldde Ipmila riikka nugo uhca mánáš, ii eisege beasa dan sisa.» Ja son válddii sin sallas, bi-jai giedaidis sin ala ja buressivdnidii sin.

2. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

2. MOS. 2: 1–10

2. ČÁLABIHTTÁ

1. JOH. 2: 12–14

Mánát, mun čálán didjiide, dasgo din suttut leat ándagassii addojuvon su nama dihtii. Áhčit, mun čálán didjiide, dasgo dii dovdabehtet su gii lea leamaš álggu rájes. Nuorat, mun čálán didjiide, dasgo dii lehpēt vuoitán bahákasa.

Mánážat, mun lean čállán didjiide, dasgo dii dovdabehtet Áhči. Áhčit, mun lean čállán didjiide, dasgo dii dovdabehtet su gii lea álggu rájes. Nuorat, mun lean čállán didjiide, dasgo dii lehpēt gievrat, Ipmila sátni bissu din siste, ja dii lehpēt vuoitán bahákasa.

EVANGELIUM

MATT. 12: 46–50

Go Jesus lei ain sárdnumin olbmuide, de su eadni ja su vieljat bohte. Sii ledje čuožžumin olggobealde ja hálidedje háleštit suinna. De muhtun dajai sutnje: »Du eadni ja du vieljat leat olggobealde jearaheamen du.» Jesus vástidii sutnje gii lei jearran sus: »Gii lea mu eadni, ja geat leat mu vieljat?» Ja son čujuhii giedain máhttájeddjiidasas ja celkkii: »Gehččet, dá leat mu eadni ja mu vieljat. Dasgo juohkehaš gii dahká mu almmálaš Áhči dáhtu, lea mu viellja ja oabbá ja eadni.»

3. JAHKEGEARDI

1. ČÁLABIHTTÁ

ALL. 8: 6–7

DAHJE

1. MOS. 18: 1–10 (11–15)

2. ČÁLABIHTTÁ

KOL. 3: 18–21

Áhkát, lehket boatnjádet vuolibuččat, nugo lea vuogas sidjiide geat oskot Hearrái. Boatnját, ráhkistehket áhkádet, alletge leage boarkkat sutnje. Mánát, jeagadehket vánhemiiddádet juohke dáfus, dasgo dat lea Hearrá dáhtu mielde. Áhčit, allet álo háhtte mánáideattet amaset hearddohuvvat.

EVANGELIUM

MARK. 10: 2–9

Farisealaččatge bohte, ja sii jerre geahččalan dihtii su: »Leago boatnjás lohpi earránit áhkástis?» Son vástidii sidjiide: »Maid Movsses lea gohččon din?» Sii dadje: »Movsses lea miedihan boatnjá čállit earrogirjji ja earránit áhkás.» De son celkkii sidjiide: »Movsses čálii dán mearrádusa dannego dis leat nu garra váimmut. Muhto sivdnideami álggus Ipmil sivdnidii sudno olmmájin ja nisun. Dan dihtii olmmái guoddá áhčis ja eatnis, ja bissu áhkás luhtte, ja dat guovttis šaddaba oktan oažžin. De eaba leat šat guovttis, muhto okta. Maid Ipmil nappo lea ovttahtán, dan ii olmmoš galgga caruhit.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Ráhkis almmálaš Áhčči.

Giittus ruovttus.

Giittus ilus, maid mánná buktá mielddis.

Giittus eallinvásáhusain ja viisodagas,
maid ollesolmmoš sáhtá addit mánáži.Veahket ollesolbmuid ja mánáid
atnit árvvus nuppiideaset attáldagaid
ja šaddat ovttas.Láide sin oheat fámu
rohkosis ja du sánis.Oahpat bearrašiid dorvvastit dutnje
eallima buot diliin.

Gula min rohkosa

Jesusa dihtii.

2.

Buorre Ipmil.

Giittus dan stuorra attáldagas,
ahte don oskkildat uhca mánáža
geahnohis ja váilevaš olbmuid giedaide.

Oahpat váhnemiid dovdat

sin vásttu mánáin

ja doarjjo sin bajásgeassinbarggus.

Divtte mánáid šaddat dorvvolaččat

ja veahket sin luohttit dutnje.

Gula min rohkosa

vielljamet Jesusa dihtii.

3.

Bassi Ipmil.

Giittus, ahte don leat addán midjiide sánát
eallima láibin.

Veahket min áddet Biibbala sáni

ja eallit dan mielede.

Atte váhnemiidda viisodaga,

vai sii máhtášedje oahpistit sin mánáid nu,

ahte dat vuoddudit eallimeaset du sátnái.

Divtte juohke odđa sohkabuolvva

dovddiidit du.

Gula min rohkosa

Jesusa dihtii.

4.

Buotheagalaš Ipmil ja Áhčči.

Don sivdnidit olbmo dievdun ja nisun,

don sivdnidit sin eallit ovttas

ja addet buressivdnádušat.

Suova náittosguimmiide gierisvuoda,

ráhkisvuoda ja oskkáldasvuoda.

Várjalivččet min ruovttuid,

šattašit daidda fámu ja ilu gáldun.

Daga daid báikin,

gos lea buorre orrut ovttas.

Juos mii gártat geahččalussii,

de suova dan doalvut min lagabui du

ja guoibmámet.

Gula min rohkosa

du Bártni Jesusa Kristusa,

min Hearrá dihtii.

5.

Ipmil, almmálaš Áhččámet.
 Don leat sivdnidan sierraahkásaš olbmuid
 callit ovttas.
 Atte Vuoiŋnat min ruovttuide.
 Oahpis ráves olbmuid ja mánáid
 oheat fámu rohkadusas
 ja du sánis.
 Veahket min doarjut
 guhtet guimmiideamet
 ja rávásmuvvat ovttas.
 Oahpat min váldit vásttu
 eará olbmuin ja oppa luondduriikkas.
 Gula min rohkosa Jesusa dihtii.

6.

Herrámet Jesus Kristus.
 Don diktet mánáid boahit du lusa.
 Veahket min oahppat du ovdamearkkas.
 Oahpis min oaidnit,
 man stuorra attáldat
 midjiide lea mánná,
 man don leat midjiide addán.
 Oahpis min doaibmat nu,
 ahte buot máilmmi mánát
 beasašedje callit dorvvolažžan.
 Giittus du ráhkisvuodas, Jesus.

7.

Ipmil, almmálaš Áhččámet.
 Boade ja čuvge min ruovttu ráhkisvuodainat.
 Veahket min váldit vuhtii nuppiideamet,
 veahket gudnejahttit ja movttiidahttit
 guhtet guimmiideamet
 ja leat árvasat.
 Leage minguin min oktasaš callimis,
 leage minguin min oktovuodas.
 Muite buot ruovttuhemiid
 ja moriidahte min, vai bargat sin buorrin.
 Dán rohkadallat
 Herrámet Jesusa Kristusa namas.

BASSI HEANDARAGA MUITOBEAIVI

Bassi Heandaraga muitobeavvi lea vejolaš doallat 19.1.

Beastinhistorjjálaš girkojagi dahjege ng. Hearrá jagi ávvudemiiguin bálddalága šattai juo árrat girkolaš muitobeivviid kaleandar (sanctorale). Dan oktavuodas muittašedje Biibbala ja girkohistorjjá olbmuid ja mearkkašahtin gehččojuvvon dáhpáhusaid.

Oskkubhtástus čorgii stuorámus oasi muitobeavekaleandara bassi olbmuid ávvudemiin. Girkohistorjjá mearkaolbmuid muittašeapmi ii goittotge ollásit báhcán. Augsburgga dovddastus cealká dán áššis: »Mii sáhttit almmolaččat muittašit bassi olbmuid, vai mii oahpašeimmet iešguhtege iežamet bovdejumi mielde čuovvut sin oskku ja buriid daguid.» Apostaliid ja evangelisttaid beavvit seilo girkolaš kaleandaris jahkái 1772. Bassi olbmuid ávvudemiin lei eanemus mearkkašahtti Bassi Heandaraga muitobeavi. Dange doallan joatkašuvai vel oskkubhtástusa maŋŋá.

Bismá Heandarát gillái martyrjápmina árbedieđu mielde Köyliös j. 1156. Gaskaáiggis su muitun ledje guokte ávvudeami: jápminbeavi 20.1., dán áigge 19.1. («dálve–Heaika») ja bassibázahasaid Turkui sirdima beavi (translašuvdna) 18.6. («geasse–Heaika»).

LITURGALAŠ IVDNI: ruoksat.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	77	O jurddaš, go leat čoagganan
	209	Kristus, du searvegotti veahkeheaddji
286:	5–7	Máidnot lpmil, kristtalaččat
	423	Álbmogat, dii illudehket
	480	Du gievrras gieđas, Hearrámet
Bs	30	Min várjal, lpmil, sánát bokt'
	140:	3– Min veahket, o lpmil, go gullo vel dál
	250:	5–9 O Jesus, gii ain dálge divttát
	402:	Leat máddarat dolin juo oskon
	490	O joavku vilges biktasiin

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 68: 4

Biibbalsálbma:

SÁL. 145: 1–7

Gudni Áhččái ja Bárdnái
 ja Bassi Vuignii,
 nugo lei álggus, dál lea ja álo
 agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

DÁN. 12: 3

1. ČÁLABIHHTÁ

JES. 52: 7–10

DAHJE

SIR. 45: 15–20

2. ČÁLABIHHTÁ

HEBR. 13: 7–8

Muitet oaivámuččaideattet gudet leat sárdnidan didjiide Ipmila sáni. Atnet muittus mo sii elle ja jápme, ja váldet sin oskku ovdagovvan. Jesus Kristus lea seammá ikte, odne ja agálašvuhtii.

DAHJE

2. TIM. 2: 8–13

Muitte Jesusa Kristusa gii mu evangeliuma mielde lea bajásčuoččál-dahttojuvvon jábmiid luhtte ja lea Dávveda nális. Dan evangeliuma dihtii mun gillán ja lean maiddái čadnojuvvon dego vearddahkki. Muhto Ipmila sátni ii leat čadnojuvvon. Danne gierddan buot sin ovddas geat leat válljejuvvon, vai siige Kristus Jesusis oččošedje bestojumi ja agálaš hearvásvuoda. Dát sátni lea jáhkehahtti:

– Jos mii leat jápmán suinna, de beassat maiddái eallit suinna.

Jos mii gierdat, de beassat maiddái ráddet suinna.

Jos mii biehttalit su, de songe biehttala min.

Jos mii leat oskkáldasmeahttumat, de son lea almmatge oskkáldas,

dasgo ii son sáhte biehttalit iežas.

EVANGELIUM

JOH. 4: 34–38

Jesus celkkii:

»Mu borramuš lea dahkat su dáhtu guhte lea vuolggahan mu ja olašuttit su daguid. Ehpetgo dii ieža daja: 'Ain leat njeallje mánu láju áigái.' Muhto mun cealkkán didjiide: Bajidehket čalmmiideattet ja gehččet bealdduid, dat leat juo vilggodan láddjenmuddui. Láddjejeaddji oažžu bálkkás ja čohkke šattuid agálaš callimii, vai gilvi ja láddjejeaddji illudivččiiga ovttas. Dasgo dat sátni lea duohta ahte nubbi gilvá ja nubbigis láddje. Mun lean vuolggahan din láddjet dan mainna ehpet leat bargan. Earát leat bargan, ja dii láddjebehtet sin barggu šattu.»

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Herrá Jesus Kristus,
 calli Ipmila Bárdni.
 Don oskkildit bestojumi sága
 olbmuide, du apostaliidda,
 ja diktet bálvaleddjiidat
 buktit dan min eatnamii.
 Mii giitit du Heandaragas,
 du oskkáldas duodašteaddjis.
 Don leat bovden maiddái min,
 suddolaččaid ja vártnuhemiid,
 du máhttájeaddjin.
 Roahkasmahte min fámuinat,
 vai ealášeimmet du báhkkomiid mielde
 ja dovddastivččiimet roahkka du nama
 olbmuid searvvis.
 Bisut min callimis dan ráfi ja ilu,
 mii bohciida du evangeliumis.
 Rámádus dutnje agálaččat.

2.

Herrá, min Ipmil.
 Du Bárdni duodašteaddjit
 leat doarrádallojuvvon ja sorbmejuvvon
 čada áiggi evangeliuma dihtii.

Seallut sin muittu
 eallin min mielas.
 Nanne min oskku,
 vai minge eallin duodaštivččii Kristusis,
 guhte vuittii suttu ja jápmima.
 Muite buohkaid,
 geat odne doarrádallojuvvojit
 oskkuset dihtii.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá dihtii.

3.

Rámáduš dutnje, Hearrá Ipmil,
 guhte leat sádden
 du Bártni Jesusa Kristusa midjiide Beastin
 ja leat diktán du ávdugasvuoda čuovgat
 maddái min riikii.
 Mii giitit du dan barggus,
 maid don dahket iežat duodašteaddji,
 martyrbismá Heandaraga bokte.
 Du árpmus son buvttii midjiide evangeliuma.
 Divtte min čuovvut su ovdagova
 oskkus ja eallimis
 ja beassat du agálaš riikii.
 Du ráhkis Bártni Jesusa Kristusa,
 min Hearrá bokte.

SERVODATBASIT

IEHČANAŠVUOĐA BEAIVI

Giittus áhčieatnamis

Iehčanasvuoda beaivi (6.12.) lea álbmotlaš ávvubeaivi, goas lea dollojuvvon eiseválddi mearrádusa mielde ipmilbálvalus min iehčanasvuoda álggu rájes. Maiddái girkoortnet geatnegahtá, ahte »ipmilbálvalus dollojuvvo iehčanasvuoda beaivve ja stáhtalaš dilalašvuodaid oktavuodas nugo das lea ásahuvvon dahje erenoamáš dilalašvuodaid várás mearriduvvon». (GO 2: 2.) Beaivvi ipmilbálvalusaid guovddášfáddán leat giitevašvuotta eatnama friddjavuodas sihke rohkadallan áhčieatnama ja álbmoga beales.

Iehčanasvuoda beaivve lea vejolaš geavahit maiddái girkojagi áigemuttu čálabihtáid. Sárdnedeavstta oazžu váljjet friddja.

LITURGALAŠ IVDNI: vielgat. Juos iehčanasvuoda beaivi deaivá 2. adveantasotnabeaivái, lea vejolaš geavahit maiddái fiolehtta.

SÁLBMAEVTTOHUSAT

Á	208	Divtte riikkat juohke guvlui
	209	Kristus, du searvegotti veahkeheaddji
	486	Ipmil Áhčážan, dán álbmot beallái geahča
Bs	153	Min nana ladni Ipmil lea
	460	Gula, Áhčči almmis, rohkosa
	479	Lea eana čeaskat čeargamiinnis
	480	Du gievrras giedas, Hearrámet
	481	Giittus eatnat, Ipmil
	482	Várjal min álbmoga geainnuid

BIIBBALDEAVSTTAT

BEAIVVI BIIBBALSÁLBMA

Antifona:

SÁL. 96: 11–12

DAHJE

SÁL. 16: 6

Biibbalsálbma:

SÁL. 96: 1–9

DAHJE

SÁL. 121

Gudni Áhččái ja Bárdnái
ja Bassi Vuignii,
nugo lei álggus, dál lea ja álo
agálašvuodas agálašvuhtii. Ámen.

Antifona geardduhuvvo

HALLELUJAGURGADAS:

SÁL. 135: 13 (–14)

1. ČÁLABIHTTÁ

5. MOS. 8: 10–17

DAHJE

SÁR. 9: 13–18

2. ČÁLABIHTTÁ

JÁK. 3: 13–18

Gii lea din gaskkas viissis ja jierpmálaš? Čájehehkos son daguidis-
guin dan vuollegašvuoda mii gullá viisodahkii. Muhto jos dis lea
bahča gádašvuohta ja riidalanhállu váimmus, de allet rábmo iežadet
alletge gielis duohtavuoda vuostái. Dakkár viisodat ii boade badjin,
muhto lea eatnanlaš, oaččálaš ja bohtá bahá vuoigŋas. Dasgo doppe
gos gádašvuohta ja riidalanhállu rádde, doppe lea moivi ja buot ba-
há. Muhto dat viisodat mii bohtá badjin, lea ovddimustá buhtis,
dasto ráfálaš, ládis ja guoibmái, dan dievva lea váibmoládisvuohta ja
buorit šattut, dat lea bealátkeahtá ja duodalaš. Ja vanhurskkisvuoda
siepmanat gilvojuvvojit ráfi dahkun ja dat addet šattuid sidjiide geat
duddjojit ráfi.

DAHJE

APD. 17: 24–30

Bávlos sártnui:

»Ipmil, guhte sivdnidii máilmmi ja buot mii das lea, lea almmi ja eatnama Hearrá. Son ii ása tempeliin maid olbmuid giedat leat huksen. Iige dárbbáš maidege mainna olbmuid giedat sáhttet bálvalit su. Son han dat lea guhte addá buohkaide heakka ja vuoiŋŋanasa ja buot. Ovtta olbmoss son lea dahkan buot álbmogiid ja diktá sin ássat miehtá eatnama; son lea bidjan sidjiide ásahuvvon áiggiid ja lea mearridan sin ássanguovlluid rájiid. Dán son lea dahkan, vai sii ozašedje Ipmila, jos de dovddašedje ja gávnašedje su, vaikko son ii leat guhkin eret ovttasge mis.

Dasgo su siste mii eallit, lihkadit ja leat, nugo muhtumat din diktačállinge leat dadjan: 'Mii leat maiddái su sogas.' Dannego mii nappo leat Ipmila sohka, de eat berre jurddašit ahte ipmilvuohta lea golle– dahje silba– dahje geadgegova láhkásaš, man olbmuid dáidu dahje jurdda lea hábmen.

Ipmil lea gierdan ovddit áiggiid diehtemeahttunvuoda, muhto dál son gohčču juohke guovllu olbmuid dahkat jorgalusa.»

EVANGELIUM

JOH. 8: 31–36

Jesus celkkii daid juvddálaččaide geat ledje oskugoahtán sutnje: »Jos dii bissubehtet mu sánis, de lehpet duodaid mu máhttájeaddjit. Dalle dovddidehpet duohtavuoda, ja duohtavuotta dahká din friddjan.» Sii dadje sutnje: »Mii leat Abrahamana nálli eatge leat goassege leamaš geange šlávva. Mo dalle sáhtát cealkit ahte mii šaddat friddjan?» Jesus vástidii: »Duodaid, duodaid, mun cealkán didjiide: Juohkehaš guhte dahká suttu, lea suttu šlávva. Šlávva ii biso viesus agibeaivái, muhto bárdni bissu das agibeaivái. Jos Bárdni oazžu dahkat din friddjan, de šaddabehtet duodaid friddjan.»

DAHJE

MATT. 20: 25–28

Jesus gohčui máhttájeaddjiid lusas ja celkkii: »Dii diehtibehtet ahte ráddejeaddjit leat álbmogiid hearrát, ja ahte riikkaid bajimuččat dollet álbmogiid garra válldi vuolde. Nu ii galgga leat din gaskkas. Muhto dat guhte din gaskkas áigu leat stuoris, galgá leat din bálvalleaddji, ja dat guhte din gaskkas áigu leat njunušin, galgá leat din šlávva, nugo Olbmobárdnige ii leat boahtán bálvaluvvot, muhto bálvalit ja addit heakkas lonástussan eatnagiid ovddas.»

MOLSSAEVTTOLAŠ SÁRDNEDEAVSTTAT

2. MOS. 23: 1–9

5. MOS. 4: 32–35

1. MUIT. 29: 10–14

2. MUIT. 1: 7–12

JES. 40: 12–17

JES. 43: 16–19, 21

EF. 6: 10–18

Šaddet gievrán Hearrás ja su veagalaš fámus! Gárvodehket Ipmila vearjosujiiguin, vai nagadivččiidet vuostálastit beargalaga gávvilis fallehemiid. Dasgo eat mii soada oačči ja vara vuostái, muhto oaivámuččaid ja fámuid vuostái, máilmmi hearráid vuostái gudet ráddejít dán áiggi seavdnjadasas, almmiid bahávuoda vuoignaveagaid vuostái. Gárvodehket dan dihtii Ipmila vearjosujiid, vai veajášeiddet vuostálastit go bahás beaivi bohtá ja bissut čuočcat go lehpét vuotán buot. De bissot nanusin, boahkánastet duohtavuodain, ja gárvodehket vanhurskkisvuoda ruovdegárvvuin, ja atnet julggiin gáman dan geargatvuoda maid ráfi evangelium addá. Loktejhket álo oskku galbba mainna sáhttibehtet čáskadit buot bahákasa buolli njuolaid. Atnet bestojumi oaivesuoji ja Vuoiŋŋa miehki mii lea Ipmila sátni.

Rohkadaladettiin átnot Ipmilis veahki, ja rohkadallet álelassii Vuoiŋŋas! Gohcet ja bissot nanusin rohkadallamiin buot Ipmila olbmuid ovddas.

BEAIVVI ROHKOSAT

1.

Min stuorra Ipmil.

Mii giitit du áhčieatnamis,
giitit friddjavuodas ja iehčanasvuodas.Giittus maiddá das,
ahte du bassi sátni lea juo guhká
váikkohan min gaskkas.Veahket min bisuhit
bistevaš ja rievdameahttun árvvuid,
du sáni bagadusaid
ja oskku du Bárdnái Jesusii Kristusii.
Dán rohkadallat su namas.

2.

Buotveagalaš Ipmil, álbmogiid ráddejeaddji.
 Odne giitit du dán eatnamis,
 man don leat midjiide addán.
 Giittus árpmus,
 mainna don leat oahpistan min álbmoga
 mánggaid váttisvuodaid ja dáistalemiid čada
 dán beaivái.
 Atte midjiide ángirvuoda ja gillilvuoda
 atnit fuola guhtet guoimmisteamet,
 ja máhtu doaibmat oktii rádiid.
 Oahpis min sániinat,
 vai bissut du dáhtu geainnus
 ja ollet almmálaš áhčieatnamii.
 Dán rohkadallat
 Herrámet Jesusa Kristusa namas.

3.

Herrá Ipmil, almmálaš Áhčči.
 Mii giitit du áhčieatnamis
 ja midjiide oskkilduvvon bargguin.
 Atte min gaskii ráfi ja soabalašvuoda,
 ja veahket min figgat buot áššiin
 duohtavuhtii ja vuoiggalašvuhtii.
 Buressivdnit buot daid,
 geat vástidit
 min oktasaš áššiin.
 Gidde váibmomet
 almmálaš áhčieatnamii
 ja suova min vuoitit alcceseamet
 jávkameahttun árbeoasi.
 Gula min rohkosa
 du Bártni Jesusa Kristusa,
 min Herrá dihtii.

4.

Buotveagalaš, agálaš Ipmil.
 Don leat bidjan min bargat
 ja várjalit dán čáppa eatnama.
 Veahket min geavahit riektá du attáldagaid,
 vai sáhtašeimmet návddašit
 ovttas boahtti buolvvaiguin
 buhtes eatnamis, čázis ja áimmus.

Deavdde min ráfi, oktamielalašvuoda
ja ráhkisvuoda vuoigŋain.
Várjal gádašvuodas, bahčavuodas ja vašis.
Dán rohkadallat
min Hearrá Jesusa Kristusa namas.

SÁMI ÁLBMOTBEAIVI

Giiitu Sámielatnamis

Sámi álbmotbeaivi (6.2) lea buot sámiid oktasaš ávvubeaivi, mii lea ávvuduvvon jagi 1993 rájes. Jahki 1993 lei álbmogiidgaskasaš eamiálbmotjahki. Álbmotbeaivvi duogáš lea jagi 1917 Troandimis dollojuvvon riikkačoahkkin, goas sierra riikkaid sámit vuosttas geardde čoahkkanedje guorahallat oktasaš áššiid.

Sámi álbmotbeaivve searvegottiin ja skuvllain lea vejolaš doallat ipmilbálvalus. Guovddáš fáddán lea sámit davviriikkaid eamiálbmogin ja sámiid dásseárvosaš rievttit iežaset gillii ja kultuvrii ja eará eamiálbmogiid ceavzin ja dásseárvvu ovddi-deapme máilmmis. Fáddán sáhtta leat maid Sámi luondu Ipmila attáldahkan.

Sámi álbmotbeaivve dilálašvuodain sáhtta geavahit Suoma iehčanasvuodabeaivvi materiála. Lea vejolaš geavahit maid girkojagi čuovvu dahje eará čálasajiid. Sárd-nedeavsttain sámiid ja eará eamiálbmogiid sáhtta buohtastahttit olgguštuvvon olmmoščearddaide, maid Jesus lei gearggus bealuštit soardiid vuostái. Jesusa addán ovdamearkkaid ja oahpahasaid vuodul kristtalačča ovddasvástádus lea bealuštit olmmoščearddaid, mat vásihit otná beaivve olggušteame ja oaguheame.

ÁLBMOTLAŠ ROHKOSBEAIVVIT

Ruotas ja Suomas leat 1500–logu rájes dollojuvvon jahkásaččat rohkosbeaivvit, maid eiseváldi lea mearridan. Ruotas daid doallan heaittihuvvui jagi 1983, muhto Suomas dat leat seilon. Rohkosbeivviid luondu rievddai 1990–logu álggus, go daid válmmaštallan sirdášuvai ekumenalaš válmmaštallanorgánai, man oahpahusministeriija lea ásahan.

Rohkosbeivviid lohku lea stáđásman njealljin. Oahpahusministeriija válmmaštallanorgána eavttuha jahkásaččat rohkosbeivviid fáttáid, čálabihtáid ja dan, mo beaivvit sajáiduvvet kaleandarii ja girkojahkáid ja dan vuodul addojuvvo dasto rohkosbeaivegulahas.

Rohkosbeivviid doallan ii galgga gokčat daid girkojagi bassebeivviid, maid ala dat deivet. Rohkosbeivviid čálabihtát, maid ráđdehus lea mearridan, geavahuvvojit sárdnedeakstan. Rohkosbeivviid fáttát molsašuddet jahkásaččat. Evangeliumgirjis ii leat daid várás fásta ipmilbálvalusávnnas, muhto dan doaimmaheamis mearrida bismmaidčoahkkin.

REGISTARAT

1. OANÁDUSAT

Á	=	evttohus álgosálbman
Bs	=	evttohus beaivvi sálbman
Jg	=	jahkegeardi
mebd	=	molssaevttolaš biibbaldeaksta
mesd	=	molssaevttolaš sárdnedeaksta

2. GIRKOJAGI BASSEBEIVVIID BIIBBALDEAVSTTAT

1. ČÁLABIHTAT JA EVANGELIUMAT

Boares testamenta

1. Movssesgirji

1: 1–5, 26–28 (29–30) 31–2: 1.....	Beassášidja
1: 1–31–2: 3	Sivdnádusa sotnabeaivi, 1.–3. jg
2: 4–9, 15–17.....	Sivdnádusa sotnabeaivi, 2. jg mebd
2: 18–24.....	Bearraša sotnabeaivi, 1. jg
3: 1–7 (8–19)	1. fástoáiggi sotnabeaivi, 1. jg 1. fástoáiggi sotnabeaivi, 2–3. jg mesd
3: 8–15.....	Márjjá almmustusbeaivi, 2. jg
3: 22–24.....	Sivdnádusa sotnabeaivi, mesd
4: 3–10.....	1. fástoáiggi sotnabeaivi, 2. jg
8: 1–12 (18–22)	Beassášidja
8: 13–22.....	Odđajagibeaivi, 3. jg mebd
9: 12–16.....	1. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 3. jg
11: 1–9.....	Vahkku hellodagaid maŋŋá
12: 1–4.....	Apostaliid beaivi, 1. jg
13: 5–11, 14–16.....	23. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
15: 1–6.....	20. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
18: 1–10 (11–15)	Bearraša sotnabeaivi, 3. jg mebd
18: 20–32.....	11. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
21: 1–7.....	4. adveantasotnabeaivi, 2. jg
22: 1–13.....	5. fástoáiggi sotnabeaivi, 1. jg
28: 10–17.....	Mihkalmasbeaivi, 1. jg
32: 23–32.....	2. fástoáiggi sotnabeaivi, 3. jg
41: 46–49, 53–57	10. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg mebd
50: 15–21.....	23. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg

2. Movssesgirji

1: 22–2: 10	Vigihis mánáid beaivi (4. juovlabeaivi)
2: 1–10	Bearraša sotnabeaivi, 2. jg
3: 1–6	Hearvásmahttöjumi sotnabeaivi, 1. jg
3: 9–15	Hearvásmahttöjumi sotnabeaivi, 2. jg
4: 10–12	13. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
12: 1–8, 11–14	Skilleduorastat, 3. jg
14: 8, 10–16, 21–22	Beassášidja
16: 11–19, 31, 35	4. fástoáiggi sotnabeaivi, 2. jg mebd 16. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
17: 1–6	2. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 2. jg
17: 8–13	5. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 3. jg
20: 1–17	19. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
23: 1–9	lehčanasvuoda beaivi, mesd
23: 20–23	Mihkalmasbeaivi, 2. jg
24: 4–11	Skilleduorastat, 2. jg
33: 18–23	Ginttalbeaivi, 2. jg
34: 29–35	Hearvásmahttöjumi sotnabeaivi, 3.

3. Movssesgirji

19: 1–4, 11–18	7. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
25: 8–12	Sivdnádusa sotnabeaivi, mesd

4. Movssesgirji

6: 22–27	Oddajagibeaivi, 1. jg Bassi Golbmaoktavuoda beaivi, 3. jg
11: 11–12, 14–17, 24–25	Vahkku hellodagaid maŋŋá
11: 24–30	5. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 2. jg
21: 4–9	20. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg

5. Movssesgirji

4: 32–35	lehčanasvuoda beaivi, mesd
6: 4–9	19. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
7: 6–8	3. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Septuagesima), 2. jg
8: 2–3	4. fástoáiggi sotnabeaivi, 1. jg
8: 10–17	lehčanasvuoda beaivi
9: 1–6	12. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg mebd
10: 12–13	19. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
10: 17–21	3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 1. jg
13: 1–5	9. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
18: 15–19	3. adveantasotnabeaivi, 3. jg
30: 19–20	3. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 3. jg
31: 6–8	21. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
32: 36–39	3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 3. jg

Josua girji

3: 5–11, 17	1. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 3. jg mebd
5: 13–15	Mihkalmasbeaivi, 3. jg
24: 21–27	7. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg

Ruta girji

1: 8–11, 14–18..... 14. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg

1. Sámmolgirji

2: 1–2, 6–9..... Márjjá almmustusbeaivi, 3. jg
 3: 1–10..... 2. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá, 2. jg
 7: 12..... Ođđajagiruohtta, mebd
 15: 22–26..... 7. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
 16: 1–13..... 3. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Septuagesima), 3. jg
 17: 37–45, 48–50..... 12. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg mebd
 24: 9–12, 17–21..... 14. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg

2. Sámmolgirji

12: 1–10, 13..... 5. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg

1. gonagasaid girji

8: 20, 27–30..... 2. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá, 1. jg
 8: 41–43..... 3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 1. jg mebd
 17: 1–6..... 4. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 3. jg
 17: 1, 8–16..... 16. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
 17: 17–24..... 17. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg mebd
 18: 21–26, 36–39..... 9. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
 19: 8–13..... 6. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 2. jg

2. gonagasaid girji

4: 1–7..... 2. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 1. jg
 5: 1–15..... 3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 2. jg mebd
 13. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
 6: 8–23..... 7. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg mebd
 20: 1–7..... 2. fástoáiggi sotnabeaivi, 2. jg

1. muitalusgirji

29: 10–12..... 24. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
 29: 10–14..... lehčanasvuoda beaivi, mesd

2. muitalusgirji

1: 7–12..... 10. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg mebd
 lehčanasvuoda beaivi, mesd
 20: 1–9..... 2. fástoáiggi sotnabeaivi, 1. jg
 24: 18–21..... Stefanusa beaivi (2. juovlabeaivi), 2. jg

Nehemja girji

8: 5–10..... 15. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg

Joba girji

14: 1–6, 13–15	17. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
19: 25–27	Jaskes lávvardat
	17. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
28: 7–15, 23–28	9. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg mebd
35: 1–8	5. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
37: 21–24	Bassi Golbmaoktavuoda beaivi, 2. jg
38: 1–4, 8–11, 16–18	4. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 2. jg
42: 1–6	12. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg

Sálmmaid girji

31: 20–23	2. beassášbeaivi, 2. jg
73: 23–28	2. beassášbeaivi, 3. jg
94: 8–15	Gohcima sotnabeaivi, 3. jg
110: 1– 4	Helloduorastat, 1. jg
127: 1–2	16. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
139: 7–12	25. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg

Salomo sátneláskkut

3: 3–8	10. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
3: 27–32	10. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
8: 1, 22–30	Apostal Johanasa beaivi (3. juovlabeaivi)
14: 21–22, 25, 31	10. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
18: 4–8, 21	13. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
28: 13–14	12. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
30: 7–9	2. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg

Sárdnideaddji girji

3: 1–8	Ođđajagiruohtta, mebd
3: 1–11	25. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
5: 9–14	2. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
8: 16–17	Bassi Golbmaoktavuoda beaivi, 2. jg mebd
9: 13–18	lehčanasvuoda beaivi, mebd
12: (1–5) 6–7	25. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg

Allalávlla

8: 6–7	Bearraša sotnabeaivi, 3. jg
--------------	-----------------------------

Jesaja girji

1: 10–17	18. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
1: 16–20	1. fástoáiggi sotnabeaivi, 3. jg
2: 12–18	12. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
4: 2–6	4. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 3. jg
5: 1–7	2. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Sexagesima), 3. jg
6: 1–8 (9–10)	Bassi Golbmaoktavuoda beaivi, 1. jg
7: 10–14	Márjjá almmustusbeaivi, 1. jg
8: 11–15	20. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg

9: 1–6.....	Juovlaidja Juovlaidit
11: 1–5.....	Juovlaruohtta
12: 1–6.....	2. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 1. jg mebd
24: 14–16.....	15. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
25: 1, 4–5.....	1. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá
25: 6–10.....	Skilleduorastat, 1. jg
25: 8–9.....	Beassášbeaivi, 3. jg mebd
26: 12–14, 19.....	17. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
29: 13–16.....	5. fástoáiggi sotnabeaivi, 3. jg
29: 17–19.....	4. adveantasotnabeaivi, 3. jg
30: 18–21.....	3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 2. jg
32: 15–20.....	4. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 2. jg
33: 5–6.....	Helloduorastat, 3. jg
33: 20–22.....	Oskkubuhtástusa muitobeivi, 1. jg
35: 3–6.....	2. adveantasotnabeaivi, 2. jg
38: 16–20.....	15. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
40: 1–8.....	Mihcamárat, 1. jg
40: 12–17.....	lehčanasvuoda beaivi, mesd
40: 26–31.....	3. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 1. jg
42: 1–4.....	1. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 1. jg
42: 5–8.....	Ođđajagibeivi, 3. jg
43: 1–3.....	Ođđajagibeivi, 2. jg
43: 10–12.....	1. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 1. jg
43: 16–19, 21.....	lehčanasvuoda beaivi, mesd
44: 1–5.....	6. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 1. jg
44: 6–8.....	2. adveantasotnabeaivi, 3. jg
44: 21–23.....	18. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
45: 8–12.....	Mihcamárat, 3. jg
49: 1–6.....	Jaskes vahku gaskavahkku, 1.–3. jg
49: 5–7.....	Loahppážat, 2. jg
49: 8–10.....	1. adveantasotnabeaivi, 3. jg
49: 13–16.....	1. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá, mebd
50: 4–10.....	Bálbmasotnabeaivi, 1.–3. jg
51: 3–6.....	Mihcamárat, 2. jg
51: 9–16.....	4. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 1. jg
52: 7–10.....	Juovlabeaivi Bassi Heandaraga muitobeivi
52: 8–10.....	Ginttalbeaivi, 1. jg
52: 13–15.....	Jaskes vahku maŋŋebárga, 1.–3. jg
53.....	Guhkesbearjadat, 1.–3. jg
53: 9–11.....	Guhkesbearjadaga eahket
54: 7–10.....	3. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 2. jg
55: 1–3.....	4. fástoáiggi sotnabeaivi, 3. jg
55: 1–7.....	Beassášidja
55: 6–11.....	2. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Sexagesima), 1. jg
57: 15–19 (20–21).....	4. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
58: 1–9.....	Fástoláskášsotnabeaivi, 1. jg
59: 20–21.....	Hellodatruohtta
60: 1–6.....	Loahppážat, 1. jg
60: 18–21.....	Hállemas (Buot basiid beaivi), 2. jg

61: 1–3.....	1. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 2. jg
61: 10–11.....	4. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg mebd
62: 1–3.....	2. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 3. jg
62: 10–12.....	1. adveantasotnabeaivi, 1. jg
63: 7–9.....	4. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 1. jg
63: 15–16.....	Vahkku 1. adveantasotnabeaivi maŋŋá
64: 3–8.....	23. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
65: 1–3.....	5. fástoáiggi sotnabeaivi, 2. jg
65: 17–19.....	Hállemas (Buot basiid beaivi), 1. jg
65: 23–25.....	Hállemas (Buot basiid beaivi), 3. jg
66: 1–2.....	Bassi Golbmaoktavuoda beaivi, 3. jg mebd
66: 18–19.....	Apostaliid beaivi, 3. jg

Jeremia girji

1: 4–10.....	21. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
3: 14–15.....	Oskkubhtástusa muitobeaiivi, 1. jg mebd
3: 21–25.....	3. adveantasotnabeaivi, 1. jg
6: 16–19.....	11. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
7: 1–7.....	9. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
7: 23–26.....	3. fástoáiggi sotnabeaivi, 3. jg
8: 4–7.....	Fástoláskášsotnabeaivi, 2. jg
9: 22–23.....	3. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Septuagesima), 1. jg
15: 15–20.....	Stefanusa beaivi (2. juovlabeaivi), 3. jg
15: 19–21.....	Oskkubhtástusa muitobeaiivi, 2. jg
17: 5–8.....	Oskkubhtástusa muitobeaiivi, 3. jg
18: 1–10.....	11. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
18: 19–20.....	Jaskes vahku vuossárga, 1.–3. jg
20: 7–11, 13.....	Stefanusa beaivi (2. juovlabeaivi), 1. jg
23: 1–4.....	2. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 2. jg
23: 5–6.....	Juovlaruohtta, mebd
26: 12–16.....	3. fástoáiggi sotnabeaivi, 2. jg
27: 4–7.....	24. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg mebd
29: 4–7.....	24. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
29: 11–14.....	5. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 1. jg
31: 31–34.....	Hellodatbeaivi, 2. jg

Váidalusgirji

3: 22–26.....	Oddajagiruohtta
---------------	-----------------

Hesekiela girji

2: 1–8.....	Apostaliid beaivi, 2. jg
18: 30–32.....	Fástoláskášsotnabeaivi, 3. jg
33: 10–16.....	5. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 1. jg
33: 30–33.....	3. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
34: 11–16.....	2. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 1. jg
36: 24–28.....	Beassášidja Hellodatbeaivi, 1. jg
37: 1–14.....	Beassášbeaivi, 2. jg mebd

Dánaela girji

2: 31–41, 44.....	24. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
5: 1–9, 13–17, 25–30.....	2. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg mebd
7: 9–10, 13–14.....	Duopmosotnabeaivi, 1. jg
7: 13–14.....	Helloduorastat, 2. jg
9: 17–20.....	5. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 2. jg
12: 1–3.....	Duopmosotnabeaivi, 3. jg

Hosea girji

2: 20–22.....	2. adveantasotnabeaivi, 1. jg
4: 1–3.....	Sivdnádusa sotnabeaivi, 3. jg mebd
6: 1–3.....	Beassášbeaivi, 1.–3. jg
10: 12–13.....	2. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Sexagesima), 2. jg
11: 1–4, 7.....	3. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
12: 6–7.....	4. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
14: 2–9.....	4. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg

Joela girji

2: 12–17.....	Gutnagaskavahkku
2: 21–24.....	Sivdnádusa sotnabeaivi, 3. jg mebd
3: 1–5.....	Hellodatbeaivi, 3. jg
4: 12–16.....	5. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 3. jg

Amosa girji

4: 12–13.....	Gohcima sotnabeaivi, 1. jg
5: 16–20.....	26. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
5: 21–24.....	18. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
7: 10–15.....	21. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
8: 4–8.....	2. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
8: 11–12.....	4. fástoáiggi sotnabeaivi, 2. jg

Jona girji

2.....	2. beassášbeaivi, 1. jg
3: 1–5, 10–4: 11.....	5. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg

Mika girji

2: 12–13.....	Vahkku 1. adveantasotnabeaivi maŋŋá
4: 1–4.....	Loahppážat, 3. jg
5: 1–4.....	Juovlaruohtta, mebd
6: 6–8.....	14. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
7: 14–20.....	2. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 3. jg

Habakuka girji

2: 1–4.....	Vahkku 1. adveantasotnabeaivi maŋŋá
-------------	-------------------------------------

Sefanja girji

3: 14–174. adveantasotnabeaivi, 1. jg

Sakarja girji

1: 3–63. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
 3: 1–53. fástoáiggi sotnabeaivi, 1. jg
 3: 6–102. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá, 3. jg
 8: 6–81. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 2. jg
 8: 12–131. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 3. jg
 8: 16–175. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg mebd
 9: 9–101. adveantasotnabeaivi, 2. jg
 Bálbmasotnabeaivi, 1.–3. jg mebd
 14: 7–96. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 3. jg

Malaki girji

3: 1–2Ginttalbeaivi, 3. jg
 3: 13–18Gohcima sotnabeaivi, 2. jg
 3: 19–20Duopmosotnabeaivi, 2. jg
 3: 23–243. adveantasotnabeaivi, 2. jg

Apokryfagirjiit

Siraka girji

Sir. 45: 15–20Bassi Heandaraga muitobeaiivi, mebd

Odđa testamenta

Evangelium Matteusa mielde

1: 18–244. adveantasotnabeaivi, 1.–3. jg
 2: 1–12Loahppážat, 1.–3. jg
 2: 13–21Vigihis mánáid beaivi (4. juovlabeaivi)
 3: 13–171. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 1. jg
 4: 1–111. fástoáiggi sotnabeaivi, 1. jg
 4: 12–16Odđajagibeaiivi, 3. jg
 5: 1–12Hállemas (Buot basiid beaivi), 1.–3. jg
 5: 13–16Oskkubuhástusa muitobeaiivi, 3. jg
 5: 20–307. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
 5: 43–4814. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
 6: 5–135. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 2. jg
 6: 14–1523. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
 6: 16–21Gutnagaskavahku
 6: 19–2416. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg

6: 25–34.....	16. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
7: 13–14.....	9. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
7: 15–23.....	9. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
7: 24–29.....	9. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
8: 5–13.....	3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 1. jg
8: 23–27.....	4. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 1. jg
9: 9–13.....	4. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
9: 18–26.....	25. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
10: 16–22.....	Stefanusa beaivi (2. juovlabeaivi), 1. jg
11: 2–10.....	3. adveantasotnabeaivi, 1. jg
11: 11–19.....	3. adveantasotnabeaivi, 2. jg
11: 20–24.....	11. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
11: 25–30.....	15. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
12: 33–37.....	13. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
12: 46–50.....	Bearraša sotnabeaivi, 2. jg
13: 24–30.....	5. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 1. jg
13: 31–33.....	2. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Sexagesima), 3. jg
13: 44–46.....	2. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg mebd
13: 47–50.....	Duopmosotnabeaivi, mesd
14: 22–33.....	4. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 2. jg
15: 21–28.....	2. fástoáiggi sotnabeaivi, 1. jg
16: 1–4.....	Oskkubuhtástusa muitobeaiivi, 2. jg Ođđajagiruotta, mebd
16: 13–19.....	Apostaliid beaivi, 2. jg
16: 21–23.....	1. fástoáiggi sotnabeaivi, 2. jg
16: 24–27.....	2. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
17: 1–8.....	Hearvásmahttojumi sotnabeaivi, 1. jg
17: 24–27.....	24. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
18: 1–6 (7–9) 10.....	Mihkalmasbeaivi, 1.–3. jg
18: 15–22.....	23. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
18: 23–35.....	23. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
19: 27–30.....	3. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Septuagesima), 2. jg
20: 1–16.....	3. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Septuagesima), 1. jg
20: 25–28.....	lehčanasvuoda beaivi, mebd
21: 1–9.....	1. adveantasotnabeaivi, 1. jg
21: 12–17 (18–22).....	Bálbmasotnabeaivi, 3. jg
21: 28–32.....	12. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
22: 1–14.....	21. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
22: 15–22.....	24. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
22: 34–40.....	19. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
23: 1–12.....	12. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
23: 34–39.....	Stefanusa beaivi (2. juovlabeaivi), 3. jg
24: 1–14.....	26. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
24: 15–27.....	26. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, mebd
24: 36–44.....	Gohcima sotnabeaivi, 3. jg
25: 1–13.....	Gohcima sotnabeaivi, 1. jg
25: 14–30.....	10. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
25: 31–46.....	Duopmosotnabeaivi, 1.–3. jg
26: 17–30.....	Skilleduorastat, 3. jg
26: 30–56.....	Jaskes vahku vuossárga, 3. jg
26: 57–27: 10.....	Jaskes vahku maŋŋebárga, 3. jg

27: 11–32	Jaskes vahku gaskavahkku, 3. jg
27: 33–54	Guhkesbearjadat, 3. jg
27: 45–56	Jesusa jápminboddu, mebd
27: 55–61	Guhkesbearjadaga eahket, 3. jg
27: 62–66	Jaskes lávvardat
28: 1–8	Beassášbeaivi, 3. jg
28: 8–15	2. beassášbeaivi, 3. jg Bearjadat beassážiid maŋŋá
28: 16–20	Lávvardat beassážiid maŋŋá Bassi Golbmaoktavuoda beaivi, 3. jg

Evangelium Markusa mield

1: 12–13	1. fástoáiggi sotnabeaivi, 3. jg
1: 14–15	2. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 3. jg mebd
1: 29–39	3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 3. jg
2: 1–12	20. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
2: 18–22	18. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
2: 23–28	18. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg mebd
3: 13–19	Apostaliid beaivi, 3. jg
4: 26–29	5. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 3. jg
6: 14–29	Mihcamárat, mesd
7: 5–13	18. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
7: 31–37	13. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
9: 2–8	Hearvásmahhttojumi sotnabeaivi, 2. jg
9: 17–29	2. fástoáiggi sotnabeaivi, 2. jg
9: 38–41	5. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 2. jg
10: 2–9	Bearraša sotnabeaivi, 3. jg
10: 13–16	Bearraša sotnabeaivi, 1. jg
10: 17–27	7. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
10: 32–45	Fástoláskášsotnabeaivi, 3. jg
11: 1–10	1. adveantasotnabeaivi, 2. jg
12: 1–12	5. fástoáiggi sotnabeaivi, 3. jg
12: 28–34	19. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
12: 41–44	14. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
13: 33–37	Gohcima sotnabeaivi, 2. jg
15: 33–41	Jesusa jápminboddu, mebd
16: 1–8	Beassášidja Beassášbeaivi, 1.–3. jg
16: 9–16	Duorastat beassážiid maŋŋá
16: 14–20	Helloduorastat, 1. jg

Evangelium Lukasa mield

1: 26–38	Márjjá almmustusbeaivi, 1. jg
1: 39–45	Márjjá almmustusbeaivi, 2. jg
1: 46–55	Márjjá almmustusbeaivi, 3. jg
1: 57–66	Mihcamárat, 1.–3. jg
1: 67–79	Mihcamárat, mesd
2: 1–14	Juovlaruohtta Juovlaidja
2: 1–20	Juovlaidit

2: 21.....	Odđajagibeavi, 1. jg
2: 22–33.....	Ginttalbeavi, 1.–3. jg
2: 33–40.....	1. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá
2: 41–52.....	2. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá, 1. jg
3: 7–14.....	Vahkku 1. adveantasotnabeaivi maŋŋá
3: 15–18, 21–22.....	1. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 3. jg
4: 16–21.....	2. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 3. jg
4: 23–30.....	11. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
5: 1–11.....	Apostaliid beaivi, 1. jg
6: 27–31.....	7. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
6: 36–42.....	5. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
7: 11–16.....	17. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
7: 36–50.....	2. fástoáiggi sotnabeaivi, 3. jg
8: 4–15.....	2. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Sexagesima), 1. jg
9: 28–36.....	Hearvásmahhttojumi sotnabeaivi, 3. jg
9: 57–62.....	3. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
10: 1–12.....	21. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
10: 25–37.....	14. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
10: 38–42.....	16. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
11: 5–13.....	5. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 3. jg
11: 14–23 (24–26).....	3. fástoáiggi sotnabeaivi, 1. jg
11: 29–32.....	Loahppážat, mesd
12: 4–7.....	24. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
12: 8–12.....	Stefanusa beaivi (2. juovlabeaivi), 2. jg
12: 13–21.....	2. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
12: 35–40.....	2. adveantasotnabeaivi, 2. jg
12: 42–48.....	10. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
13: 1–5.....	5. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
13: 6–9.....	Odđajagiruohtta
13: 22–30.....	Gutnagaskavahkku, mebd
13: 31–35.....	5. fástoáiggi sotnabeaivi, 2. jg
14: 1–6.....	18. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
14: 16–24.....	3. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
15: 1–10.....	4. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
15: 11–32.....	4. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
16: 1–9.....	10. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
16: 19–31.....	2. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
17: 7–10.....	3. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Septuagesima), 3. jg
17: 11–19.....	15. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
17: 20–24.....	2. adveantasotnabeaivi, 3. jg
18: 9–14.....	12. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
18: 31–43.....	Fástoláskášsotnabeaivi, 1. jg
19: 1–10.....	3. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
19: 28–40.....	1. adveantasotnabeaivi, 3. jg
19: 41–48.....	11. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
20: 27–40.....	25. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
21: 25–33 (34–36).....	2. adveantasotnabeaivi, 1. jg
22: 14–22.....	Skilleduorastat, 1. jg
22: 39–62.....	Jaskes vahku vuossárga, 1. jg
22: 63–23: 12.....	Jaskes vahku maŋŋebárga, 1. jg
23: 13–31.....	Jaskes vahku gaskavahkku, 1. jg

23: 32–46	Guhkesbearjadat, 1. jg
23: 44–49	Jesusa jápminboddu
23: 47–56	Guhkesbearjadaga eahket, 1. jg
24: 1–12	Beassášbeaivi, 1. jg
24: 13–35	2. beassášbeaivi, 1. jg
24: 36–49	Maŋnebárga beassážiid maŋŋá 1. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 3. jg
24: 46–53	Helloduorastat, 3. jg

Evangelium Johanasa mield

1: 1–4	Sivdnádusa sotnabeaivi, 1.–3. jg
1: 1–14	Juovlabeaivi Apostal Johanasa beaivi (3. juovlabeaivi), mebd
1: 14–18	Ginttalbeaivi, mesd
1: 19–27	3. adveantasotnabeaivi, 3. jg
1: 29–34	1. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 2. jg
1: 35–37	3. adveantasotnabeaivi, 2. jg mebd
2: 1–11	2. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 1. jg
3: 1–15	Bassi Golbmaoktavuođa beaivi, 1. jg
3: 16–21	Hellodatbeaivi, 3. jg
3: 26–30	3. adveantasotnabeaivi, 3. jg mebd
4: 5–26	2. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 2. jg
4: 31–38	2. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Sexagesima), 2. jg
4: 34–38	Bassi Heandaraga muitobeivi
4: 39–42	3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 2. jg
4: 46–53	Oskkubuhástusa muitobeivi, 1. jg
5: 1–15	15. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
5: 19–21	17. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
5: 22–29	Duopmosotnabeaivi, mesd
6: 1–15	4. fástoáiggi sotnabeaivi, 1. jg
6: 16–21	4. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 3. jg
6: 24–35	4. fástoáiggi sotnabeaivi, 2. jg
6: 37–40	25. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
6: 44–47	Vahkku hellodagaid maŋŋá
6: 48–58	4. fástoáiggi sotnabeaivi, 3. jg
7: 14–18	2. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá, 3. jg
7: 37–39	6. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 2. jg
7: 40–52	20. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
8: 2–11	5. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
8: 12	Loahppážat, mesd
8: 31–36	lehčanasvuoda beaivi
8: 46–59	3. fástoáiggi sotnabeaivi, 3. jg
9: 1–7, 39–41	13. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
9: 24–38	20. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
10: 1–10	2. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 3. jg
10: 11–16	2. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 1. jg
10: 22–30	2. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá, 2. jg
11: 21–29 (30–31) 32–45	17. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
11: 47–53	5. fástoáiggi sotnabeaivi, 1. jg
12: 1–8	Bálbmasotnabeaivi, 2. jg
12: 12–24	Bálbmasotnabeaivi, 1. jg

12: 25–33.....	Fástoláskášsotnabeaivi, 2. jg
12: 35–36.....	Ginttalbeaivi, mesd
12: 37–43.....	3. fástoáiggi sotnabeaivi, 2. jg
12: 44–47.....	Loahppázat, mesd
13: 1–15.....	Skilleduorastat, 2. jg
13: 16–20.....	21. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
13: 31–35.....	19. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
14: 1–7.....	3. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 3. jg
14: 8–17.....	Hellodatruohtta
14: 12–14.....	Ođđajagibeaivi, 2. jg
14: 15–21.....	Hellodatbeaivi, 2. jg
14: 23–29.....	Hellodatbeaivi, 1. jg
15: 1–10.....	Bassi Golbmaoktavuoda beaivi, 2. jg
15: 10–17.....	4. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 3. jg
15: 26–16: 4.....	6. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 1. jg
16: 5–15.....	4. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 1. jg
16: 12–15.....	Vahkku hellodagaid maŋŋá
16: 16–23.....	3. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 1. jg
16: 23–33.....	5. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 1. jg
17: 6–10.....	4. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 2. jg
17: 11–17.....	3. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 2. jg
17: 18–23.....	6. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 3. jg
17: 24–26.....	Helloduorastat, 2. jg
18: 1–27.....	Jaskes vahku vuossárga, 2. jg
18: 28–40.....	Jaskes vahku maŋŋebárga, 2. jg
19: 1–16.....	Jaskes vahku gaskavahkku, 2. jg
19: 17–30.....	Guhkesbearjadat, 2. jg
19: 31–42.....	Guhkesbearjadaga eahket, 2. jg
20: 1–10.....	Beassášbeaivi, 2. jg
20: 11–18.....	2. beassášbeaivi, 2. jg
20: 19–31.....	1. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 1. jg
21: 1–14.....	Gaskavahkku beassážiid maŋŋá 1. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 2. jg
21: 15–19.....	2. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 2. jg
21: 19–24.....	Apostal Johanasa beaivi (3. juovlabeaivi)

Apostaliid dagut

1: 1–11.....	Helloduorastat, 1.–3. jg
1: 12–14.....	6. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 2. jg
2: 1–13.....	Hellodatbeaivi, 1.–3. jg
2: 22–32.....	Gaskavahkku beassážiid maŋŋá
2: 36–41.....	Vahkku hellodagaid maŋŋá
2: 42–47.....	Skilleduorastat, 1. jg
3: 1–10.....	13. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
3: 12–20.....	1. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 2. jg
4: 8–12.....	Ođđajagibeaivi, 1. jg
4: 18–21.....	24. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg mebd
4: 24–30.....	Ođđajagibeaivi, 3. jg
6: 8, 11–15, 7: 51–60.....	Stefanusa beaivi (2. juovlabeaivi), 1.–3. jg
8: 26–40.....	1. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 2. jg

	Duorastat beassážiid maŋŋá
10: 34–43	2. beassášbeaivi, 1. jg
10: 44–48	Vahkku hellodagaid maŋŋá
12: 5–11	Mihkalmasbeaivi, 3. jg
13: 16–26	Juovlaruohtta
13: 23–26	Mihcamárat, 1. jg
13: 23–33	Maŋŋebárga beassážiid maŋŋá 1. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 3. jg
14: 15–17	Mihcamárat, 2. jg
16: 9–15	2. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Sexagesima), 1. jg
17: 24–30	lehčanasvuoda beaivi, mebd
19: 1–6	Hellodatruohtta Mihcamárat, 3. jg
20: 17–24	10. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg mebd
20: 32–35	16. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
23: 1, 6–11	Bearjadat beassážiid maŋŋá
26: 12–23	Apostaliid beaivi, 3. jg mebd

Bávlosa girji romalaččaide

1: 1–7	Apostaliid beaivi, 1. jg
1: 2–4	Juovlaidit, mebd
1: 16–17	3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 1. jg Oskkubuhstástusa muitobeaivi, 1. jg
2: 1–11	5. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
3: 21–28 (29–31)	12. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
4: 1–8	4. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
4: 16–25	20. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
5: 1–11	Oskkubuhstástusa muitobeaivi, 2. jg
5: 6–11	Jaskes vahku gaskavahku, 1.–3. jg
6: 3–11	Beassášidja
7: 14–25	12. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
8: 1–4	Márjjá almmustusbeaivi, 3. jg
8: 9–11	4. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 2. jg
8: 12–17	6. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 1. jg
8: 18–23	17. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
8: 24–28	5. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 2. jg
8: 31–39	Helloduorastat, 3. jg mebd
9: 2–8	Márjjá almmustusbeaivi, 1. jg
9: 11–23	3. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Septuagesima), 3. jg
10: 1–13	19. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
10: 12–18	Oskkubuhstástusa muitobeaivi, 3. jg
11: 17–24	11. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
11: 33–36	Bassi Golbmaoktavuoda beaivi, 1. jg
12: 1–5	2. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá, 2. jg
12: 6–16	2. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 1. jg
12: 16–21	7. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
13: 1–7	24. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
13: 8–10	14. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
13: 11–14	1. adveantasotnabeaivi, 1. jg
14: 7–12	5. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg

14: 13–19.....	5. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
15: 8–13.....	4. adveantasotnabeaivi, 3. jg
16: 25–27.....	3. adveantasotnabeaivi, 3. jg

Bávlosa vuosttas girji korintalaččaide

1: 4–9.....	19. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
1: 18–19.....	Jaskes vahku maŋŋebárga, 1.–3. jg
1: 20–25.....	2. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Sexagesima), 3. jg
1: 26–31.....	3. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
3: 4–9.....	5. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 3. jg
3: 7–15.....	2. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Sexagesima), 2. jg
4: 1–5.....	3. adveantasotnabeaivi, 1. jg
5: 6–8.....	Beassášbeaivi, 3. jg
8: 6.....	Sivdnádusa sotnabeaivi, 2. jg
9: 24–27.....	3. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Septuagesima), 1. jg
10: 1–6.....	4. fástoáiggi sotnabeaivi, 1. jg
10: 12–13.....	2. fástoáiggi sotnabeaivi, 2. jg
10: 16–17.....	Skilleduorastat, 3. jg
11: 23–29.....	Skilleduorastat, 2. jg
12: 1–11.....	Vahkku hellodagaid maŋŋá
12: 12–13, 20–31.....	Vahkku hellodagaid maŋŋá
13.....	Fástoláskášsotnabeaivi, 1.–3. jg
15: 1–8 (9–10) 11.....	Beassášbeaivi, 1. jg
15: 12–22.....	Beassášbeaivi, 2. jg
15: 22–28.....	Duopmosotnabeaivi, 2. jg
15: 35–44.....	25. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
15: 51–57.....	Hállemas (Buot basiid beaivi), mesd

Bávlosa nubbi girji korintalaččaide

1: 3–7.....	3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 3. jg
1: 8–11.....	4. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 1. jg
1: 18–22.....	20. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
2: 14–17.....	Bálbmasotnabeaivi, 2. jg mebd
3: 4–6.....	13. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
3: 7–18.....	Hearvásmahhtojumi sotnabeaivi, 3. jg
3: 18–4: 6.....	Ginttalbeaivi, 1. jg
4: 7–14.....	17. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
4: 16–18.....	3. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 2. jg mebd
5: 1–10.....	25. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
5: 15–21.....	2. beassášbeaivi, 2. jg
8: 1–9.....	2. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
8: 9–15.....	10. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
9: 6–15.....	15. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg

Bávlosa girji girji galatialaččaide

2: 19–21.....	Fástoláskášsotnabeaivi, 2. jg mebd
3: 23–29.....	1. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 3. jg
4: 3–7.....	1. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá Márjjá almmustusbeaivi, 2. jg

4: 12–20	21. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
5: 1–6	18. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
5: 22–26	18. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
6: 2–10	16. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
6: 14	Guhkesbearjadat, 2. jg mebd

Bávlosa girji efesoslaččaide

1: 3–6 (7–10) 11–14	Bassi Golbmaoktavuoda beaivi, 3. jg
1: 16–23	6. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 3. jg
2: 1–10	4. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
2: 12–16	5. fástoáiggi sotnabeaivi, 2. jg
2: 19–22	Apostaliid beaivi, 2. jg
3: 2–9	Loahppážat, 1. jg
3: 14–21	5. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 1. jg
4: 1–6	Bassi Golbmaoktavuoda beaivi, 2. jg
4: 7–15	Helloduorastat, 2. jg mebd
4: 25–32	23. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
5: 1–11	3. fástoáiggi sotnabeaivi, 1. jg
5: 8–14	Lávvardat beassážiid maŋŋá
5: 15–20	15. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
6: 1–4	Bearraša sotnabeaivi, 1. jg
6: 10–18	Oskkubuhstásta muitobeaivi, 1. jg mebd lehčanasvuoda beaivi, mesd

Bávlosa girji filippilaččaide

1: 6–11	23. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
1: 12–18	5. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 2. jg
1: 20–26	17. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
2: 5–11	Bálbmasotnabeaivi, 1.–3. jg
2: 12–16	3. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
3: 7–14	3. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Septuagesima), 2. jg
3: 17–4: 1	24. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
4: 4–7	4. adveantasotnabeaivi, 1. jg
4: 10–14	16. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg

Bávlosa girji kolossalaččaide

1: 9–11	21. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
1: 12–20	Sivdnádusa sotnabeaivi, 1. jg
1: 19–23	20. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
1: 24–27	Loahppážat, 2. jg
2: 6–10	1. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá, mebd
2: 16–23	18. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
3: 1–4	Beassášidja, mebd
3: 12–17	5. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 1. jg
3: 18–21	Bearraša sotnabeaivi, 3. jg

Bávlosa vuosttas girji tessalonikalaččaide

4: 1–8	2. fástoáiggi sotnabeaivi, 1. jg
--------------	----------------------------------

4: 13–18.....	26. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
5: 2–11.....	Gohcima sotnabeaivi, 3. jg
5: 16–24.....	15. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg

Bávlosa nubbi girji tessalonikalaččaide

1: 3–10.....	Duopmosotnabeaivi, 1. jg
2: 1–12.....	26. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, mebd

Bávlosa vuosttas girji Timoteusii

1: 12–17.....	Apostaliid beaivi, 1. jg mebd
2: 1–4.....	24. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
2: 4–6.....	Fástoláskášsotnabeaivi, 3. jg mebd
3: 16.....	Loahppážat, 3. jg
6: 6–12.....	2. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
6: 13–16.....	Ginttalbeaivi, 2. jg
6: 17–19.....	16. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg mebd

Bávlosa nubbi girji Timoteusii

1: 7–10.....	4. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 2. jg
2: 8–13.....	Bassi Heandaraga muitobeavi, mebd
3: 14–17.....	Apostaliid beaivi, 3. jg
4: 1–5.....	21. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
4: 6–8.....	25. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg

Bávlosa girji Titusii

1: 1–3.....	2. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 3. jg
2: 11–14.....	Juovlaidja
3: 4–7.....	1. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 1. jg

Girji hebrealaččaide

1: 1–6.....	Juovlaidit
1: 14–2: 4.....	Mihkalmasbeaivi, 2. jg
2: 9, 17–18.....	1. fástoáiggi sotnabeaivi, 3. jg
2: 11–15.....	2. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá, 3. jg
3: 1–6.....	2. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá, 1. jg
3: 12–15.....	Gohcima sotnabeaivi, 2. jg
3: 15–19.....	11. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
4: 1–2, 9–13.....	9. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
4: 14–16.....	1. fástoáiggi sotnabeaivi, 1. jg
5: 7–10.....	Guhkesbearjadat, 1.–3. jg
6: 13–19.....	4. adveantasotnabeaivi, 2. jg
7: 24–27.....	Bálbmasotnabeaivi, 3. jg mebd
9: 11–15.....	5. fástoáiggi sotnabeaivi, 1. jg
10: 12–20.....	Guhkesbearjadat, 3. jg mebd
10: 19–25.....	10. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
10: 35–39.....	2. adveantasotnabeaivi, 2. jg
11: 1–10.....	3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 2. jg
11: 2, 13–19.....	3. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 3. jg

11: 13–16	Hállemas (Buot basiid beaivi), mesd
11: 23–27	4. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 3. jg
12: 1–6	3. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
12: 14–17	9. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
12: 18–25	Duopmosotnabeaivi, 2. jg mebd
12: 25–29	7. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
13: 7–8	Bassi Heandaraga muitobeaiivi
13: 12–16	3. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 1. jg
13: 20–21	2. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 3. jg

Jáhkoba girji

1: 2–6	2. fástoáiggi sotnabeaivi, 3. jg
1: 12–15	1. fástoáiggi sotnabeaivi, 2. jg
1: 17–21	4. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 1. jg
2: 8–13	7. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
3: 2–12	13. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
3: 13–18	lehčanasvuoda beaivi
5: 7–11	2. adveantasotnabeaivi, 3. jg
5: 13–16	5. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 3. jg

Biehtára vuosttas girji

1: 3–9	3. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 2. jg
1: 7–12	1. adveantasotnabeaivi, 2. jg
1: 13–17	2. adveantasotnabeaivi, 1. jg
1: 18–23	2. beassášbeaivi, 3. jg
1: 22–25	Ođđajagiruohtta
2: 1–3	4. fástoáiggi sotnabeaivi, 2. jg
2: 4–10	5. fástoáiggi sotnabeaivi, 3. jg
2: 21–24	Jaskes vahku vuossárga, 1.–3. jg
2: 21–25	2. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 1. jg
3: 8–12	23. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
3: 18–22	Jaskes lávvardat
4: 1–5	Gutnagaskavahkku, mebd
4: 7–11	10. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
4: 12–16	Vigihis mánáid beaivi (4. juovlabeaivi)
5: 1–4	2. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 2. jg
5: 5–11	4. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg

Biehtára nubbi girji

1: 1–11	Gutnagaskavahkku
1: 16–18	Hearvásmahttojumi sotnabeaivi, 1. jg
1: 19–21	3. adveantasotnabeaivi, 2. jg
3: 8–14, 18	Gohcima sotnabeaivi, 1. jg

Johanasa vuosttas girji

1: 1–4.....	Juovlabeaivi
1: 5–7.....	Ginttalbeaivi, 3. jg
1: 8–2: 2.....	12. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 3. jg
2: 12–14.....	Bearraša sotnabeaivi, 2. jg
2: 15–17.....	19. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
2: 28–3: 3.....	Apostal Johanasa beaivi (3. juovlabeaivi)
3: 11–18.....	14. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 2. jg
3: 18–24.....	4. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 3. jg
4: 1–6.....	9. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
4: 7–12.....	14. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
4: 9–16.....	Juovlabeaivi, mebd
4: 16–21.....	2. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
5: 1–5.....	Ođđajagibeaivi, 2. jg
5: 4–12.....	1. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá, 1. jg
5: 18–20.....	3. fástoáiggi sotnabeaivi, 3. jg

Johanasa almmustus

1: 9–18.....	Hearvásmahhtojumi sotnabeaivi, 2. jg
2: 1–5, 7.....	Vahkku 1. adveantasotnabeaivi maŋŋá
3: 1–6.....	11. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, 1. jg
3: 7–8.....	Ođđajagibeaivi, 3. jg mebd
3: 14–19.....	3. fástoáiggi sotnabeaivi, 2. jg.
3: 20–22.....	1. adveantasotnabeaivi, 3. jg
4: 2–11.....	2. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá, 1. jg mebd
4: 11.....	Sivdnádusa sotnabeaivi, 3. jg
5: 11–12.....	Mihkalmasbeaivi, 2. jg mebd
7: 2–3, 9–17.....	Hállemas (Buot basiid beaivi), 1. jg
12: 7–12.....	Mihkalmasbeaivi, 1. jg
20: 11–21: 1.....	Duopmosotnabeaivi, 3. jg
21: 1–4.....	Hállemas (Buot basiid beaivi), 2. jg
21: 6–7.....	4. fástoáiggi sotnabeaivi, 3. jg
22: 1–5.....	Hállemas (Buot basiid beaivi), 3. jg
22: 10–17.....	Gohcima sotnabeaivi, 2. jg mebd
22: 12–17.....	Vahkku 1. adveantasotnabeaivi maŋŋá
22: 16–17.....	2. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá, 2. jg

2. BIIBBALSÁLMMAT***Boares testamenta***

Sálmmaid girji

8: 2–10.....	Ođđajagibeaivi
13: 2–6.....	5. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá

16: 8–11	2. beassášbeaivi
18: 2–7	3. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Septuagesima)
18: 17–20, 26–29	3. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
19: 2–7	Sivdnádusa sotnabeaivi, mebd
22: 2–6	Bálbmasotnabeaivi
22: 7–20	Guhkesbearjadat
23	2. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá
24: 7–10	1. adveantasotnabeaivi
25: 1–10	Vahkku 1. adveantasotnabeaivvi maŋŋá
	2. fástoáiggi sotnabeaivi
25: 11–20	3. fástoáiggi sotnabeaivi
27: 1–3, 7–9	6. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá
28: 1–2, 6–9	7. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
30: 2–6	Beassášidja
30: 3–6, 12–13	13. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
31: 2–6	Fástoláskášsotnabeaivi
32: 1–2, 5–8	4. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
34: 2–4, 9–11	Hellodatruohtta
36: 6–10	Juovlaruohtta
37: 1–9	5. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá
40: 2–6	5. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá
40: 6–9	Bearjadat beassážiid maŋŋá
43: 2–5	5. fástoáiggi sotnabeaivi
44: 2–5	2. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Sexagesima)
46: 2–8	Oskkubuhástusa muitobeaiivi
47: 6–9	Helloduorastat
48: 11–15	Ginttalbeaivi
49: 6–10, 16–21	2. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
51: 6–14	12. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
57: 2–4, 11–12	Gutnagaskavahkku
65: 2–6, 9	15. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
66: 3–9	3. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá
68: 5–11	Hellodatbeaivi
68: 20–21	Duorastat beassážiid maŋŋá
69: 2–5 (7–10)	Jaskes vahku maŋŋebárga
69: 17–23 (30–34)	Jaskes vahku gaskavahkku
71: 14–19	1. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá
72: 1–3, 8–12	Loahppážat
75: 2–8, 10–11	24. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
78: 1–8	20. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
80: 15–20	2. adveantasotnabeaivi
81: 9–17	11. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
84: 2–5, 11–12	2. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá
84: 6–10, 13	4. fástoáiggi sotnabeaivi
85: 2–8	26. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
85: 9–14	3. adveantasotnabeaivi
86: 1, 3–7	16. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
86: 10–13	17. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
89: 6–8, 16–19	Hállemas (Buot basiid beaivi)
89: 19–22, 27–30	1. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá

90: 1–6, 12–15.....	Gohcima sotnabeaivi
91: 1–4, 11–12.....	1. fástoáiggi sotnabeaivi
92: 2–6.....	Mihcamárat
92: 5–10, 13–16.....	9. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
92: 13–16.....	Apostal Johanasa beaivi (3. juovlabeaivi)
95: 1–2, 6–7.....	Bassi Golbmaoktavuoda beaivi
96: 1–6.....	Gaskavahkku beassážiid maŋŋá
96: 1–3, 6–10.....	Juovlaidja
96: 1–9.....	Iehčanasvuoda beaivi
97: 1–2, 5–6, 10–11.....	Hearvásmahhttojumi sotnabeaivi
98: 1–4.....	Juovlaidit
98: 2–9.....	4. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá
100.....	Juovlabeaivi
	Lávvardat beassážiid maŋŋá
102: 2–10.....	Jaskes vahku vuossárga
102: 16–23.....	3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá
102: 26–29.....	Ođđajagiruohtta, mebd
103: 19–22.....	Mihkalmasbeaivi
104: (1–5) 10–15, 27–30.....	Sivdnádusa sotnabeaivi
105: 1–6 (7–10).....	Maŋŋebárga beassážiid maŋŋá
105: 2–5, 39–42.....	2. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá
107: 1–2, 21–22.....	Hellodatruohtta, mebd
107: 1–2, 23–31.....	4. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá
111: 2–5.....	Skilleduorastat
112: 5–9.....	14. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
113: 1–8.....	Márjjábeaivi
115: 12–15.....	Bearraša sotnabeaivi
116: 1–9.....	1. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá
118: 15–23 (24).....	Beassášbeaivi
118: 26–29.....	Bálbmasotnabeaivi, mebd
119: 1–8.....	19. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
119: 41–48.....	Stefanusa beaivi (2. juovlabeaivi)
119: 97–104.....	18. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
119: 129–136.....	10. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
119: 162–168.....	23. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
121.....	Ođđajagiruohtta
	Iehčanasvuoda beaivi
124: 2–3, 6–8.....	Vigihis mánáid beaivi (4. juovlabeaivi)
126.....	3. sotnabeaivi beassážiid maŋŋil, mebd
	25. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
130: 5–8.....	4. adveantasotnabeaivi
136: 1–9, 25–26.....	15. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, mebd
142.....	Guhkesbearjadaga eahket
143: 1–10.....	Duopmosotnabeaivi
145: 1–7.....	Bassi Heandaraga muitobeivi
145: 3–7.....	Apostaliid beaivi
145: 8–13.....	21. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
146: 5–10.....	13. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá, mebd

74: 21.....	14. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
78: 25.....	Skilleduorastat, mebd
80: 2–3.....	2. adveantasotnabeaivi
89: 3.....	Ođđajagiruohtta
91: 15.....	1. fástoáiggi sotnabeaivi
92: 2.....	15. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
96: 11–12.....	lehčanasvuoda beaivi
97: 6.....	3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá
98: 1.....	4. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá
98: 3.....	Juovlabeaivi, mebd
102: 13.....	20. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
104: 30.....	Hellodatbeaivi, mebd
104: 31.....	Sivdnádusa sotnabeaivi
105: 1.....	2. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá
106: 2.....	13. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
111: 2.....	1. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá
118: 24.....	Beassášbeaivi
118: 25.....	Bálbmasotnabeaivi, mebd
119: 24.....	Stefanusa beaivi (2. juovlabeaivi)
119: 34.....	19. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
119: 46.....	Oskkubuhtástusa muitobeaivi
119: 105.....	18. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
119: 169.....	10. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
130: 1–2.....	Gutnagaskavahkku
145: 6–7.....	Apostal Johanasa beaivi (3. juovlabeaivi)

Salomo sátneláskkut

10: 12.....	23. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
-------------	-----------------------------------

Jesaja girji

9: 1.....	Juovlaidja, mebd Juovlaidit
12: 3.....	1. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá
38: 17.....	26. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
40: 3.....	3. adveantasotnabeaivi
48: 20.....	5. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá
49: 1, 3.....	Mihcamárat
52: 7.....	Apostaliid beaivi
60: 2.....	Juovlaruohtta
66: 10.....	4. fástoáiggi sotnabeaivi

Jeremia girji

29: 11.....	24. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
-------------	-----------------------------------

Váidalus girji

2: 19.....	Vigihis mánáid beaivi (4. juovlabeaivi)
------------	---

Hesekiela girji

36: 26 Hellodatruohtta

Habakuka girji

3: 4 Hearvásmahhttojumi sotnabeaivi

Sakarja girji

9: 9 1. adveantasotnabeaivi

Apokryfagirjiit

Viissisvuoda girji

Viis. 1: 7 Hellodatbeaivi

Viis. 11: 23–24 Gutnagaskavahkku, mebd

Siraka girji

Sir. 15: 5–6 Apostal Johanasa beaivi (3. juovlabeaivi), mebd

Ođđa testamenta

Evangelium Matteusa mielde

27: 46 Guhkesbearjadat

Evangelium Markusa mielde

18: 16 Bearraša sotnabeaivi

24: 34 2. beassášbeaivi

Evangelium Johanasa mielde

1: 14 Juovlabeaivi

6: 33 Skilleduorastat

Apostaliid dagut

1: 11 Helloduorastat

Bávlosa vuosttas girji korintalaččaide

4: 5 5. sotnabeaivi loahppážiid manjá

Bávlosa girji efesoslaččaide

1: 3 Bassi Golbmaoktavuoda beaivi

Bávlosa girji filippilaččaide

2: 8..... Jaskes vahku vuossárga
2: 10–11..... Odđajagibeivi

Biehtára vuosttas girji

2: 2..... 1. sotnabeivi beassážiid maŋŋá

Biehtára vuosttas girji

3: 13..... Gohcima sotnabeivi

Johanasa almmustus

1: 18..... Beassášidja
22: 4..... Hállemas (Buot basiid beivi)

Eará gáldut

Missale Aboense Bassi Golbmaoktavuoda beivi

**4. HALLELUJAGURGADASAT
JA SÁLBMADAJALDATAT**

Boares testamenta

2. Movssesgirji

15: 2..... Beassášidja

5. Movssesgirji

8: 3..... 1. fástoáiggi sotnabeivi

1. Sámmolgirji

2: 8..... 4. adveantasotnabeivi

Joba girji

19: 25..... 25. sotnabeivi hellodagaid maŋŋá

Sálmmaid girji

11: 4..... 5. sotnabeivi loahppážiid maŋŋá
17: 15..... 2. sotnabeivi hellodagaid maŋŋá
22: 26..... Bálbmasotnabeivi
31: 20..... 3. sotnabeivi ovdal fástoáiggi (Septuagesima)

46: 11	16. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
50: 14	7. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
51: 17	12. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
67: 3	21. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
71: 16	9. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
73: 24	Bálbmasotnabeaivi, mebd
79: 9	Gutnagaskavahkku
80: 4	3. adveantasotnabeaivi
85: 8	1. adveantasotnabeaivi
93: 4	4. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá
95: 7–8	3. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
97: 8–9	Duopmosotnabeaivi
97: 9	3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá
97: 12	Hearvásmahttöjumi sotnabeaivi
100: 4	2. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá
104: 24	Sivdnádusa sotnabeaivi
106: 2	2. fástoáiggi sotnabeaivi
111: 9–10	Skilleduorastat
116: 12 (–13)	Fástoláskášsotnabeaivi
116: 15	Stefanusa beaivi (2. juovlabeaivi)
117: 1	Loahppážat Hellodatruohtta
118: 16	20. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
118: 23	Juovlaidja Juovlaidit Juovlabeaivi
119: 129	19. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
119: 137	10. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
119: 176, 94	4. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
122: 1	2. adveantasotnabeaivi
123: 2	3. fástoáiggi sotnabeaivi
126: 3	2. adveantasotnabeaivi, mebd
128: 3	Bearraša sotnabeaivi
130: 6	Gohcima sotnabeaivi
133: 1	23. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
135: 13 (–14)	lehčanasvuoda beaivi
136: 1	18. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
138: 2	Ginttalbeaivi
143: 9	5. fástoáiggi sotnabeaivi
145: 15–16	4. fástoáiggi sotnabeaivi
145: 21	Ođđajagibeaivi
147: 1	15. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
147: 13	24. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
148: 2	Mihkalmasbeaivi

Jesaja girji

9: 1	Juovlaruohtta
55: 6	11. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá
63: 7	1. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá

Váidalus girji

3: 22..... Ođđajagiruotta

Dánaela girji

12: 3..... Bassi Heandaraga muitobeavi

Jona girji

2: 3..... 17. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá

Apokryfagirjijt

Lasáhusat Dánaela girjái

3: 52..... Bassi Golbmaoktavuoda beaivi

Ođđa testamenta

Evangelium Matteusa mielde

5: 12..... Hállemas (Buot basiid beaivi)

7: 12..... 14. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá

21: 16..... Bearraša sotnabeaivi, mebd

24: 13..... 26. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá

Evangelium Markusa mielde

7: 37..... 13. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá

Evangelium Lukasa mielde

1: 28, 42..... Márjjábeaivi

1: 76..... Mihcamárat

24: 32..... 2. beassášbeaivi

Evangelium Johanasa mielde

1: 14..... 2. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá

1: 29..... 1. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá

6: 63..... 2. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Sexagesima)

10: 14..... 2. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá

13: 34..... 4. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá

16: 13..... 6. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá

16: 22..... 3. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá

16: 33..... 5. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá

20: 26..... 1. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá

Bávlosa girji romalaččaide

- 10: 18.....Apostaliid beaivi
 14: 11.....5. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá

Bávlosa vuosttas girji korintalaččaide

- 3: 11.....Oskkubuhástusa muitobeaivi
 15: 54 (57).....Beassášbeaivi

Bávlosa girji efesoslaččaide

- 4: 10.....Helloduorastat

Girji hebrealaččaide

- 13: 8.....Ođđajagibeaivi, mebd

Vuosttas Johanasa girji

- 1: 2.....Apostal Johanasa beaivi (3. juovlabeaivi)

Johanasa almmustus

- 5: 12.....Guhkesbearjadat
 19: 5.....Vigihis mánáid beaivi (4. juovlabeaivi)

Eará gáldut

- Boares hellodatsálmma mieldeHellodatbeaivi

3. SÁLMMAT

Álggahansálmmat

1.....	5. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Á Apostaliid beaivi Á
3.....	19. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á 3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Á 6. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs 23. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
4.....	5. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Á Hellodatruohtta Á 3. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á 13. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
5.....	2. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Sexagesima) Á 6. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Á Hállemas (Buot basiid beaivi) Á
7.....	1. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá Á 5. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Á

Oktasaš allameassosálmmat

8.....	4. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Á Ginttalbeaivi Á
9.....	Apostal Johanasa beaivi (3. juovlabeaivi) Bs 25. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
10.....	Hállemas (Buot basiid beaivi) Á Apostaliid beaivi Á
11.....	4. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Á Bassi Golbmaoktavuoda beaivi Á
14.....	Bassi Golbmaoktavuoda beaivi Bs
15.....	5. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs 24. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
16.....	5. fástoáiggi sotnabeaivi Bs Jaskes vahku maŋŋebárga
17.....	Apostal Johanasa beaivi (3. juovlabeaivi) Bs 3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Bs
18.....	Gutnagaskavahkku Bs 5. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á

Sártni ovdal

20.....	2. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Sexagesima) Á Vahkku hellodagaid maŋŋá (Hellodatvahkku) 13. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
21.....	Hellodatruohtta Bs Vahkku hellodagaid maŋŋá (Hellodatvahkku)
22.....	6. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Á
24.....	Apostal Johanasa beaivi (3. juovlabeaivi) Á 5. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Á Hellodatruohtta Á

7. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á

Sártni maŋŋá

28.....	20. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
29.....	Duopmosotnabeaivi Bs
30.....	5. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Á Apostaliid beaivi Á
31.....	22. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á Bassi Heandaraga muitobeaii Bs Duopmosotnabeaivi Á
32.....	Ginttalbeaivi Á
33.....	24. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á Ginttalbeaivi Bs

Gástasálmmat

35.....	1. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Á
39.....	1. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Á 18. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á

Konfirmerensálmmat

40.....	Mihcamárat Á
---------	--------------

Rihppadovddastussálmmat

46.....	4. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
47.....	4. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs 11. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
48.....	Gutnagaskavahkku Bs
49.....	12. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á Gutnagaskavahkku Bs
51.....	11. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á Bassi Golbmaoktavuoda beaivi Bs

Áltár sakrameantta sálmmat

56.....	4. fástoáiggi sotnabeaivi Á
57.....	5. fástoáiggi sotnabeaivi Á Mihkalmasbeaivi Á
58.....	Guhkesbearjadat Bs Jesusa jápminboddu
59.....	Skilleduorastat Á
61.....	21. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á Skilleduorastat Á

Loahpahansálmmat

66.....	Ođđajagibeaii Á Bassi Golbmaoktavuoda beaivi Bs Ginttalbeaivi Á
---------	---

SÁLMMAT

67.....	1. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá Á 4. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs 7. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
68.....	2. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá Bs 3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Bs
69.....	Oddajagibeaivi Bs 2. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
70.....	Hellodatruohtta Bs 19. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á Duopmosotnabeaivi Bs
73.....	4. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
75.....	18. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
77.....	Apostaliid beaivi Bs Hállemas (Buot basiid beaivi) Bs Bassi Heandaraga muitobeivi Á

Adveantaáigi

78.....	1. adveantasotnabeaivi Bs
79.....	1. adveantasotnabeaivi Á
80.....	1. adveantasotnabeaivi Á
81.....	2. adveantasotnabeaivi Bs
82.....	1. adveantasotnabeaivi Bs
83.....	1. adveantasotnabeaivi Bs
84: 7–10.....	2. adveantasotnabeaivi Bs Gohcima sotnabeaivi Bs Duopmosotnabeaivi Bs
85.....	2. adveantasotnabeaivi Á 3. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
87.....	12. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs Gohcima sotnabeaivi Bs
89.....	2. adveantasotnabeaivi Bs 6. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Á
90.....	2. adveantasotnabeaivi Á 15. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
91.....	3. adveantasotnabeaivi Á 3. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs
92.....	3. adveantasotnabeaivi Bs
93.....	3. adveantasotnabeaivi Á
94.....	3. adveantasotnabeaivi Bs 3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Bs 9. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs 13. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
95.....	4. adveantasotnabeaivi Á
97.....	3. adveantasotnabeaivi Bs 4. adveantasotnabeaivi Á Ginttalbeaivi Bs
99.....	3. adveantasotnabeaivi Bs Juovlaruohtta

Juovlaáigi

100.....	Juovlaidja Bs Juovlaidit Bs Juovlabeaivi Bs
101.....	Juovlaruohtta Vigihis mánáid beaivi (4. juovlabeaivi) Á 1. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá Á
102.....	Juovlaruohtta Apostal Johanasa beaivi (3. juovlabeaivi) Á
103.....	Juovlabeaivi Bs 1. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá Bs
104.....	Juovlabeaivi Bs 1. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá Bs
105.....	Juovlaidit Á
106.....	Juovlaidit Bs Juovlabeaivi Bs
107.....	Juovlaidja Bs Juovlabeaivi Á Apostal Johanasa beaivi (3. juovlabeaivi) Á
108.....	Stefanusa beaivi (2. juovlabeaivi) Á Loahppážat Á
109.....	Juovlaidja Á Juovlaidit Bs
110.....	Juovlabeaivi Á
111.....	Stefanusa beaivi (2. juovlabeaivi) Bs 9. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs 20. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
112.....	Stefanusa beaivi (2. juovlabeaivi) Á
113.....	Stefanusa beaivi (2. juovlabeaivi) Bs
114.....	1. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá Bs Ginttalbeaivi Bs
115.....	Oddajagiruohtta Gohcima sotnabeaivi Á
116.....	Oddajagibeaivi Bs
117.....	Oddajagibeaivi Á
118.....	Oddajagibeaivi Bs 15. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
119.....	Oddajagibeaivi Bs
120.....	Oddajagibeaivi Bs Márjjá almmustusbeaivi Bs
121.....	Oddajagibeaivi Bs
123.....	Vigihis mánáid beaivi (4. juovlabeaivi) Bs
125.....	Vigihis mánáid beaivi (4. juovlabeaivi) Bs 22. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs

Loahppážiid áigi

126.....	Loahppážat Bs
127.....	Loahppážat Á
128.....	Loahppážat Bs
129.....	Loahppážat Bs

130.....	2. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá Bs
131.....	2. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá Bs Vahkku hellodagaid maŋŋá (Hellodatvahkku)
132.....	2. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Bs
133.....	2. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Á 4. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á 16. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á 21. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
134.....	Bearraša sotnabeaivi Bs
135.....	2. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Bs 16. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
136.....	2. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Á 6. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs Hellodatbeaivi Á 23. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
137.....	2. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Á 5. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Á 5. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á Hearvásmahhttojumi sotnabeaivi Á 14. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
138.....	15. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
139.....	1. fástoáiggi sotnabeaivi Bs 12. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
140: 3—.....	Gutnagaskavahkku Á 3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Bs Bassi Heandaraga muitobeivi Bs
141.....	4. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Bs
142.....	3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Á 4. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Á 17. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á 22. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
143.....	4. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Bs 1. fástoáiggi sotnabeaivi Bs Gohcima sotnabeaivi Bs
144.....	5. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Bs
145.....	5. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Bs 18. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
146.....	Hearvásmahhttojumi sotnabeaivi Bs
147.....	2. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs Hearvásmahhttojumi sotnabeaivi Á

Sotnabeaivvit ovdal fástoáiggi

148.....	3. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Septuagesima) Bs
150.....	2. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Sexagesima) Bs
151.....	1. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Bs
152.....	Fástoláskášsotnabeaivi Á Ginttalbeaivi Bs

Fástoáigi

153.....	1. fástoáiggi sotnabeaivi Bs 3. fástoáiggi sotnabeaivi Bs Oskkubuhástusa muitobeaiivi Bs Iehčanasvuoda beaivi Bs
154.....	1. fástoáiggi sotnabeaivi Bs
155.....	Stefanusa beaivi (2. juovlabeaivi) Á 1. fástoáiggi sotnabeaivi Bs 26. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
156.....	2. fástoáiggi sotnabeaivi Á 11. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs 20. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
157.....	Stefanusa beaivi (2. juovlabeaivi) Bs 2. fástoáiggi sotnabeaivi Bs 20. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs 22. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
158.....	2. fástoáiggi sotnabeaivi Á 16. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs 26. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
159.....	4. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Á 2. fástoáiggi sotnabeaivi Á 15. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
160.....	2. fástoáiggi sotnabeaivi Á
161.....	2. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Bs 2. fástoáiggi sotnabeaivi Bs
162.....	3. fástoáiggi sotnabeaivi Bs
163.....	3. fástoáiggi sotnabeaivi Bs
164.....	3. fástoáiggi sotnabeaivi Bs Gohcima sotnabeaivi Bs
165.....	4. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Bs 4. fástoáiggi sotnabeaivi Bs 2. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Á
166.....	4. fástoáiggi sotnabeaivi Bs
167.....	4 adveantasotnabeaivi Bs Márjjá almmustusbeaivi Bs
169.....	4. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Á Márjjá almmustusbeaivi Á
170.....	Fástoláskášsotnabeaivi Bs Bálbmasotnabeaivi Bs
171.....	3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Bs Skilleduorastat Á
172.....	4. fástoáiggi sotnabeaivi Bs Skilleduorastat Bs
173.....	Skilleduorastat Bs
174.....	Skilleduorastat Bs
175.....	Jaskes vahku vuossárga
176.....	Jaskes vahku gaskavahku
178.....	Guhkesbearjadaga eahket
179.....	Guhkesbearjadat Bs
180.....	Guhkesbearjadat Bs
181.....	Jaskes vahku gaskavahku

182.....	Guhkesbearjadat Bs 5. fástoáiggi sotnabeaivi Bs
183.....	Guhkesbearjadaga eahket Jesusa jápminboddu
184.....	Fástoláskášsotnabeaivi Bs 5. fástoáiggi sotnabeaivi Á Guhkesbearjadat Bs Guhkesbearjadaga eahket
185.....	Jesusa jápminboddu

Beassášáigi

189.....	Beassášidja Á Beassášbeaivi Á
190.....	Beassášidja Bs
191.....	Beassášidja Á Beassášbeaivi Á
192.....	Beassášidja Á
193.....	2. beassášbeaivi Á
194.....	Beassášbeaivi Bs
195.....	Beassášbeaivi Bs
196.....	2. beassášbeaivi Bs
197.....	2. beassášbeaivi Bs
198.....	Maŋŋebárga beassážiid maŋŋá 1. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs
199.....	Duorastat beassážiid maŋŋá 1. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Á
200	Stefanusa beaivi (2. juovlabeaivi) Á Gaskavahkku beassážiid maŋŋá 1. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs 17. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
201.....	1. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Á 2. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á 20. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á 22. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
202.....	2. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs
203.....	2. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs
204.....	3. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs
205.....	3. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Á 16. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs 26. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
206.....	Ođđajagiruohtta 3. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
207.....	4. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
208.....	5. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs
208: 4–6.....	Bearraša sotnabeaivi Bs
208.....	lehčanasvuoda beaivi Á
209.....	1. fástoáiggi sotnabeaivi Á 24. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á Bassi Heandaraga muitobeaivi Á lehčanasvuoda beaivi Á

210.....	4. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs
211.....	Oddajagiruohtta 4. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs
212.....	4. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs
213.....	5. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs 16. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
214.....	2. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Sexagesima) Bs 9. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs 12. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
215.....	Helloduorastat Bs
217.....	3. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs
218.....	Helloduorastat Bs
219.....	Helloduorastat Bs
220.....	5. fástoáiggi sotnabeaivi Bs 3. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs Helloduorastat Bs
221.....	Helloduorastat Á
223.....	16. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs

Hellodatáigi

224.....	6. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs Hellodatbeaivi Bs 7. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á 14. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á Hállemas (Buot basiid beaivi) Á
226.....	Hellodatbeaivi Bs
228.....	Hellodatbeaivi Bs
230.....	Hellodatbeaivi Bs
231.....	Hellodatbeaivi Á
232.....	Apostal Johanasa beaivi (3. juovlabeaivi) Bs 3. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi Á
233.....	4. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Á Gohcima sotnabeaivi Á

Áigodat hellodagaid maŋŋá

234.....	Bassi Golbmaoktavuoda beaivi Á
235.....	3. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Septuagesima) Bs Fástoláskášsotnabeaivi Bs Bassi Golbmaoktavuoda beaivi Á 22. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
237.....	2. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
238.....	
239.....	11. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
240.....	3. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs 2. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á 19. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs Mihkalmabeaivi Bs
241.....	3. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi Bs Gutnagaskavahkku Bs 3. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs

242.....	14. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
243.....	4. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
244.....	2. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Á 4. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
245.....	3. fástoáiggi sotnabeaivi Á 2. beassášbeaivi Á 4. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
246.....	5. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
247.....	5. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs 23. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
248.....	3. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs
249.....	Hearvásmahhtojumi sotnabeaivi Bs
250: 5–9.....	Apostaliid beaivi Bs Bassi Heandaraga muitobeaiivi Bs
251.....	Stefanusa beaivi (2. juovlabeaivi) Bs Apostaliid beaivi Á 25. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
253.....	5. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs 6. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs 19. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
254.....	7. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
255.....	7. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs 23. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
256.....	1. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Bs
257.....	4. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Bs 16. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á 22. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
258.....	5. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Bs 9. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
259.....	10. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
260.....	10. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
261.....	11. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
262.....	11. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
263.....	11. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
264.....	12. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
265.....	3. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Septuagesima) Á 12. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
266.....	Bearjadat beassážiid maŋŋá Bassi Golbmaoktavuoda beaivi Bs 12. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
268.....	7. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs 14. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
269.....	Apostal Johanasa beaivi (3. juovlabeaivi) Bs 7. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á 14. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs 19. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
270.....	3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Á 10. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á 15. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
271.....	11. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
272.....	2. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs

273.....	16. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
274.....	17. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
275.....	17. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
276.....	18. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
	18. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
277.....	23. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
278.....	Bassi Golbmaoktavuoda beaivi Bs
279.....	19. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
	5. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
280.....	20. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
281.....	23. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
	3. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Septuagesima) Bs
	3. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
282.....	21. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
	3. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
283.....	21. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
	13. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
284.....	21. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
	13. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
	21. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
285.....	Sivdnádusa sotnabeaivi Bs
286: 5–7.....	Hállemas (Buot basiid beaivi) Bs
	2. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Sexagesima) Á
	22. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
287.....	Bassi Heandaraga muitobeivi Á
	1. sotnabeaivi beassáziid maŋŋá Bs
	26. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
288.....	Hállemas (Buot basiid beaivi) Bs
	12. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
289.....	Duopmosotnabeaivi Bs
	11. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
290.....	23. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
291.....	24. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
292.....	24. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
	25. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
293.....	Gohcima sotnabeaivi Bs
	2. adveantasotnabeaivi Bs
	26. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
294.....	Duopmosotnabeaivi Bs
295.....	15. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
	Duopmosotnabeaivi Bs

Sierralágáš sálmmat

305.....	16. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
310.....	2. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá Á
317.....	Sivdnádusa sotnabeaivi Bs
319.....	4. fástoáiggi sotnabeaivi Á
322.....	Bearraša sotnabeaivi Bs
330.....	Ođđajagibeivi Á
332.....	15. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs

SÁLMMAT

333.....	2. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Sexagesima) Á Hellodatruehhta Á
334.....	25. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á Mihkalmasbeaivi Á
335.....	2. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
336.....	Mihkalmasbeaivi Á
337.....	3. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Septuagesima) Á Lávvardat beassážiid maŋŋá Hearvásmahhtojumi sotnabeaivi Á 18. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
338.....	Mihcamárat Bs
339.....	10. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
341.....	19. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
341: 5—.....	Sivdnádusa sotnabeaivi Bs
342.....	3. fástoáiggi sotnabeaivi Á
345.....	Jaskes lávvardat
346: 1–5.....	2. beassášbeaivi Bs Gohcima sotnabeaivi Á Duopmosotnabeaivi Á
347.....	25. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
350.....	Mihkalmasbeaivi Bs
353.....	9. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
357.....	Jaskes lávvardat

Adveanta

362.....	3. adveantasotnabeaivi Á
363.....	2. adveantasotnabeaivi Á
364.....	4. adveantasotnabeaivi Á
365.....	1. adveantasotnabeaivi Bs Bálbmasotnabeaivi Á

Juovllat

366.....	Juovlabeaivi Á
367.....	Juovlaruehhta Juovlaidja Á Juovlaidit Á
368.....	Juovlaruehhta Juovlaidja Á Juovlaidit Á
369.....	Juovlaruehhta Juovlaidja Á
370.....	Juovlaruehhta
371.....	Juovlaidja Bs
372.....	Juovlaidja Bs Juovlabeaivi Bs

Ođđajagibeaivi

373.....	Ođđajagiruohhta
374.....	Ođđajagiruohhta

- 375.....Oddajagibeivi Á
 376.....Oddajagibeivi Bs

Loahppážat

- 377.....Juovlabeivi Bs
 Loahppážat Bs

Ginttalbeivi ja Márjjábeivi

- 378.....Ginttalbeivi Á
 379.....4. adveantasotnabeivi Bs
 Márjjá almmustusbeivi Bs
 380.....4. adveantasotnabeivi Bs
 Márjjá almmustusbeivi Á
 381.....4. adveantasotnabeivi Bs
 Márjjá almmustusbeivi Bs

Kristusa gillámuš ja jápmin

- 382.....Fástoláskášsotnabeivi Á
 Gutnagaskavahkku Á
 Bálbmasotnabeivi Á
 383.....Bálbmasotnabeivi Bs
 384.....Jaskes vahku maŋgebárga
 Guhkesbearjadat Á
 385.....Bálbmasotnabeivi Bs
 Jaskes vahku vuossárga
 386.....Guhkesbearjadat Á

Beassázát

- 387.....Beassášbeivi Bs
 388.....Beassášidja Bs
 389.....Beassášidja Bs
 390.....Beassášbeivi Bs
 391.....1. sotnabeivi beassáziid maŋjá Bs

Kristusa albmáimannan

- 392.....Helloduorastat Bs

Hellodagat

- 393.....6. sotnabeivi beassáziid maŋjá Á
 Hellodatbeivi Bs
 394.....Hellodatbeivi Á

Bassi Golbmaoktalašvuohta

- 396.....Sivdnádusa sotnabeivi Bs

Mihkalmas

397.....Mihkalmasbeaivi Bs

Girkojagi loahppa

398.....Duopmosotnabeaivi Á
 399.....2. adveantasotnabeaivi Bs
 Duopmosotnabeaivi Á

Ipmilbálvaluseallin

400Apostaliid beaivi Bs
 402.....5. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Bs
 3. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
 Mihcamárat Bs
 Apostaliid beaivi Bs
 Hállemas (Buot basiid beaivi) Bs
 Bassi Heandaraga muitobeaiivi Bs
 403.....2. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Sexagesima) Bs
 2. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
 404.....2. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá Á
 405.....2. sotnabeaivi juovllaid maŋŋá Á
 13. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
 406.....1. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Á
 407.....1. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Bs
 408.....1. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Bs
 409.....Skilleduorastat Bs
 413.....Bearraša sotnabeaivi Bs
 415.....25. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs

Eallin Kristusa siste

416.....3. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Septuagesima) Á
 3. fástoáiggi sotnabeaivi Á
 Helloduorastat Á
 417.....3. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Septuagesima) Bs
 418.....Gutnagaskavahkku Á
 12. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
 419.....Gaskavahkku beassážiid maŋŋá
 3. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Á
 17. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
 420.....2. fástoáiggi sotnabeaivi Bs
 Bálbmasotnabeaivi Bs
 421.....Fástoláskášsotnabeaivi Á
 2. fástoáiggi sotnabeaivi Bs
 3. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Á
 Hearvásmahhttojumi sotnabeaivi Á
 422.....Loahppážat Á
 3. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Á
 2. fástoáiggi sotnabeaivi Bs
 423.....Lávvardat beassážiid maŋŋá

427	15. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á Bassi Heandaraga muitobeivi Á Maŋgebárga beassážiid maŋŋá
428	15. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
429	20. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs 2. fástoáiggi sotnabeaivi Á
431	1. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs
432	5. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Á 2. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs Ođđajagiruohtta
434	20. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs Vigihis mánáid beaivi (4. juovlabeaivi) Bs Ođđajagiruohtta
435	1. fástoáiggi sotnabeaivi Á
436	3. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs 9. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
437	Loahppážat Bs
438	Loahppážat Á 5. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Bs 2. sotnabeaivi ovdal fástoáiggi (Sexagesima) Bs
439	21. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs Fástoláskášsotnabeaivi Bs 5. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
440	10. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
441	6. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs

Eallin Ipmila máilmmis

442	Mihcamárat Á Sivdnádusa sotnabeaivi Á
443	Sivdnádusa sotnabeaivi Á
444	2. sotnabeaivi loahppážiid maŋŋá Bs Bearraša sotnabeaivi Á
446	Bearraša sotnabeaivi Á
448	2. fástoáiggi sotnabeaivi Bs 20. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
449	4. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs 9. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
454	Mihkalmasbeaivi Bs
455	Bearraša sotnabeaivi Á
456	Bearraša sotnabeaivi Bs
457	Mihkalmasbeaivi Bs
458	Bearraša sotnabeaivi Bs
459	Vigihis mánáid beaivi (4. juovlabeaivi) Á
460	Vigihis mánáid beaivi (4. juovlabeaivi) Bs lehčanasvuoda beaivi Bs
461	Bearraša sotnabeaivi Bs
462	Hearvásmahhttojumi sotnabeaivi Bs Mihcamárat Á
463	14. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
466	5. sotnabeaivi beassážiid maŋŋá Bs

SÁLMMAT

467.....	Hállemas (Buot basiid beaivi) Bs
468.....	16. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs 17. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á
469.....	24. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
476.....	Hellodatruohtta Bs Hellodatbeaivi Á Mihcamárat Bs Sivdnádusa sotnabeaivi Á
477.....	Mihcamárat Á Sivdnádusa sotnabeaivi Á
478.....	Mihcamárat Bs Sivdnádusa sotnabeaivi Bs
479.....	Ginttalbeaivi Á lehčanasvuoda beaivi Bs
480.....	Bassi Heandaraga muitobeivi Á lehčanasvuoda beaivi Bs
481.....	24. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs lehčanasvuoda beaivi Bs
482.....	lehčanasvuoda beaivi Bs
484.....	Bearraša sotnabeaivi Bs
485.....	Stefanusa beaivi (2. juovlabeaivi) Bs Ođđajagibeaivi Á
486.....	24. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs lehčanasvuoda beaivi Á

Jápmín ja agálašvuohŋa

487.....	17. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs 25. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
488.....	Hállemas (Buot basiid beaivi) Bs
489.....	17. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Á 25. sotnabeaivi hellodagaid maŋŋá Bs
490.....	Hállemas (Buot basiid beaivi) Bs Bassi Heandaraga muitobeivi Bs